II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

ADOZIONE DEFINITIVA del bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1989

(89/40/CEE, Euratom, CECA)

IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78, paragrafo 7,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 203, paragrafo 7,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177, paragrafo 7,

visto il trattato che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati istitutivi delle Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, firmato il 22 luglio 1975,

visto il regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (1), in particolare l'articolo 13,

visto l'accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (2),

visto il progetto preliminare di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1989, presentato dalla Commissione,

vista la lettera rettificativa al progetto preliminare di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1989, presentata dalla Commissione,

visto il progetto di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1989, stabilito dal Consiglio il 27 luglio 1988,

(1) GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1.

(2) GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 33.

viste le deliberazioni del Parlamento europeo del 27 ottobre 1988,

visto l'esito delle deliberazioni del Consiglio del 22 novembre 1988 sulle proposte di modificazione e sugli emendamenti adottati dal Parlamento europeo il 27 ottobre 1988,

vista la lettera rettificativa n. 1 al progetto di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1989, stabilita dal Consiglio il 22 novembre 1988,

viste le deliberazioni del Parlamento europeo del 13 dicembre 1988,

viste le deliberazioni del Consiglio del 14 dicembre 1988,

viste le deliberazioni del Parlamento europeo del 15 dicembre 1988,

viste le risoluzioni approvate dal Parlamento europeo il 15 dicembre 1988,

CONSTATA

che la procedura prevista agli articoli 78 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 203 del trattato che istituisce la Comunità economica europea e 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica è conclusa e che il bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1989 è definitivamente adottato.

Fatto a Strasburgo, il 15 dicembre 1988.

Il Presidente

Lord PLUMB

BILANCIO GENERALE DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1989

SOMMARIO

Pagina

STATO GENERALE DELLE ENTRATE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

A. Stato delle entrate 5

B. Finanziamento del bilancio generale 105

C. Organico 111

STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE

Sezione I : Parlamento europeo 123

— Stato delle entrate 125
— Stato delle spese 128

Sezione II : Consiglio 183

— Stato delle entrate 184
— Stato delle spese 188
Allegato : Comitato economico e sociale 223

Sezione III : Commissione 263

— Stato delle entrate 265
— Stato delle spese 307

— Parte A : Stanziamenti di funzionamento 319
— Allegato I : Elenco dei comitati che funzionano nel quadro dell'articolo 2 5 1 401
— Allegato II : Ufficio delle pubblicazioni 413

— Parte B : Stanziamenti operativi 449
— Allegato I : Attività di ricerca e di investimento 1029
— Allegato II : Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento 1069

Sezione IV : Corte di giustizia 1289

— Stato delle entrate 1291
— Stato delle spese 1294

Sezione V : Corte dei conti 1333

— Stato delle entrate 1335
— Stato delle spese 1338

Gli importi di questo documento di bilancio sono espressi in ECU, salvo indicazione contraria.

A. STATO GENERALE DELLE ENTRATE

Le entrate delle Comunità europee sono valutate come segue :

Titolo	Natura delle entrate	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
1	Risorse proprie	42 539 223 913	35 333 831 665	35 497 773 598
2	Contributi finanziari			
	— Contributi che sostituiscono le risorse proprie IVA		211 549 666	210 629 680
	— Contributi destinati all'equilibrio del bilancio generale		7 113 737 522	
3	Eccedenze disponibili			
	— Saldo degli esercizi precedenti	2 024 541 395	500 000 000	0
	— Risorse proprie provenienti dall'IVA e dai contributi finanziari corrispondenti	p.m.	350 000 000	−359 285 353
	— Eccedenze disponibili, in seguito ad annullamenti tecnici	p.m.		
4	Tasse varie, prelievi e canoni comunitari	230 432 587	259 927 939	190 710 002
5	Entrate provenienti dal funzionamento amministrativo delle istituzioni	22 234 500	24 758 000	37 620 238
6	Contributi ai programmi comunitari, rimborsi di spese ed entrate da servizi forniti a titolo oneroso	13 752 690	20 000 732	176 761 234
7	Interessi di mora e multe	p.m.	p.m.	19 499 049
8	Assunzione ed erogazione di prestiti	5 947 000	4 854 000	6 931 484
9	Entrate varie	1 667 500	1 737 000	2 704 878
	TOTALE GENERALE	**44 837 799 585**	**43 820 396 524**	**35 783 344 810**

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1 0 — PRELIEVI, SUPPLEMENTI, IMPORTI SUPPLEMENTARI O COMPENSATIVI, IMPORTI O ELEMENTI ADDIZIONALI E ALTRI DIRITTI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988]

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Prelievi, supplementi, importi supplementari o compensativi, importi o elementi addizionali e altri diritti fissati dalle istituzioni delle Comunità europee sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2 paragrafo 1, lettera a) della decisione del 24 giugno 1988]***	1 419 222 000	1 594 400 000	1 626 092 703,62
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	1 419 222 000	1 594 400 000	1 626 092 703,62

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1 0 — PRELIEVI, SUPPLEMENTI, IMPORTI SUPPLEMENTARI O COMPENSATIVI, IMPORTI O ELEMENTI ADDIZIONALI E ALTRI DIRITTI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988]

Articolo Voce	Commento
1 0 0	Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie della Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera a). I prelievi sono imposizioni variabili sulle importazioni di prodotti agricoli regolamentati in provenienza dai paesi terzi intese a compensare il divario tra i prezzi mondiali e quelli che si è stabilito di raggiungere all'interno della Comunità.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	206 900 000	230 000 000	284 798 462
Danimarca	9 300 000	13 500 000	15 428 576
Germania	155 500 000	156 600 000	155 281 857
Grecia	20 400 000	25 000 000	19 083 239
Spagna	184 100 000	224 500 000	77 515 741
Francia	105 100 000	125 000 000	108 349 046
Irlanda	6 700 000	6 000 000	5 808 026
Italia	357 722 000	388 300 000	411 294 201
Lussemburgo	200 000	200 000	172 837
Paesi Bassi	105 600 000	128 700 000	96 774 991
Portogallo	73 100 000	73 600 000	41 443 297
Regno Unito	194 600 000	223 000 000	410 142 431
Totale dell'articolo 1 0 0	1 419 222 000	1 594 400 000	1 626 092 704

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988]

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 11			
110	***Contributi alla produzione dello zucchero***	637 033 000	635 100 000	599 314 992,99

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988]

Articolo Voce	Commento
110	Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2250/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988). L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero prevede che le imprese saccarifere versino contributi alla produzione per coprire le spese di sostegno del mercato. Tuttavia, il limite superiore dei contributi previsto dall'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81 può essere tale da renderli insufficienti a coprire interamente la perdita globale prevedibile dovuta all'esistenza di eccedenze esportabili e calcolate conformemente alle disposizioni dei paragrafi 1 e 2 di detto regolamento.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	42 982 000	43 737 000	41 990 873
Danimarca	26 844 000	18 092 000	26 272 463
Germania	173 897 000	176 285 000	175 545 200
Grecia	2 297 000	1 704 000	2 278 503
Spagna	20 883 000	21 205 000	205 129
Francia	207 561 000	209 492 000	197 301 075
Irlanda	6 268 000	6 308 000	2 576 333
Italia	71 629 000	72 775 000	69 271 329
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	52 930 000	53 534 000	53 532 761
Portogallo	22 000	13 000	43 109
Regno Unito	31 720 000	31 955 000	30 298 218
Totale dell'articolo 1 1 0	637 033 000	635 100 000	599 314 993

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
111	***Contributi per l'ammasso dello zucchero***	473 185 000	543 700 000	547 100 202,70
112	***Contributi alla produzione di isoglucosio***	5 311 000	5 400 000	3 999 093,05

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 1	Per garantire lo smercio regolare dello zucchero durante l'intera campagna è stato istituito un sistema di perequazione delle spese d'ammasso: in tal modo, i contributi per l'ammasso sono destinati a compensare, su una base pluriennale, le spese a titolo di rimborso delle spese di ammasso di cui alla voce 1 1 1 0 della parte B della sezione III « Commissione » dello stato delle spese del bilancio generale.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	32 177 000	36 496 000	38 684 177
Danimarca	16 422 000	17 260 000	18 965 535
Germania	104 013 000	120 562 000	122 402 267
Grecia	7 416 000	8 956 000	8 789 356
Spagna	38 535 000	44 695 000	53 184 986
Francia	135 912 000	155 275 000	146 497 170
Irlanda	7 532 000	8 683 000	7 595 631
Italia	58 337 000	67 751 000	65 226 167
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	34 793 000	40 331 000	43 757 343
Portogallo	71 000	75 000	169 504
Regno Unito	37 977 000	43 616 000	41 828 067
Totale dell'articolo 1 1 1	473 185 000	543 700 000	547 100 203

1 1 2	Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4). L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero prevede che le imprese di isoglucosio versino dei contributi alla produzione di isoglucosio, destinati a coprire le spese di sostegno del mercato.

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
1 1 2	*(seguito)*			

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 2	*(seguito)* Tuttavia, il limite superiore dei contributi previsto d'all'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81 può essere tale da renderli insufficienti a coprire interamente la perdita globale prevedibile, dovuta all'esistenza di eccedenze esportabili e calcolate conformemente alle disposizioni dei paragrafi 1 e 2 di detto regolamento.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	1 842 000	1 886 000	1 797 625
Danimarca	—	—	0
Germania	848 000	860 000	739 965
Grecia	2 000	3 000	2 459
Spagna	1 165 000	1 183 000	0
Francia	424 000	428 000	451 004
Irlanda	—	—	0
Italia	414 000	420 000	432 309
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	30 000	30 000	29 665
Portogallo	1 000	1 000	1 344
Regno Unito	585 000	589 000	544 722
Totale dell'articolo 1 1 2	5 311 000	5 400 000	3 999 093

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
113	***Importi riscossi sulla produzione di zucchero e dell'isoglucosio C non esportato***	p.m.	p.m.	100 553,92

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 3	Regolamento (CEE) n. 2670/81 della Commissione, del 14 settembre 1981, che fissa le modalità di applicazione per la produzione fuori quota nel settore dello zucchero (GU n. L 262 del 16. 9. 1981, pag. 14).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	0
Grecia	p.m.	p.m.	0
Spagna	p.m.	p.m.	0
Francia	p.m.	p.m.	27 322
Irlanda	p.m.	p.m.	0
Italia	p.m.	p.m.	73 232
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0
Portogallo	p.m.	p.m.	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale dell'articolo 1 1 3	p.m.	p.m.	100 554

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
114	***Importi riscossi a titolo dello zucchero e dell'isoglucosio C di sostituzione***	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	Regolamento (CEE) n. 2670/81 della Commissione, del 14 settembre 1981, che fissa le modalità di applicazione per la produzione fuori quota nel settore dello zucchero (GU n. L 262 del 16. 9. 1981, pag. 14).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	0
Grecia	p.m.	p.m.	0
Spagna	p.m.	p.m.	0
Francia	p.m.	p.m.	0
Irlanda	p.m.	p.m.	0
Italia	p.m.	p.m.	0
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0
Portogallo	p.m.	p.m.	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale dell'articolo 114	p.m.	p.m.	0

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
11 5	***Contributo per il riassorbimento previsto dal regolamento (CEE) n. 934/86***	88 539 000	89 100 000	87 003 782,34

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 5	Regolamento (CEE) n. 934/86 del Consiglio, del 24 marzo 1986, che modifica il regolamento (CEE) n. 1785/81 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 87 del 2. 4. 1986, pag. 1). L'istituzione di tale contributo di riassorbimento deve consentire di coprire in un periodo quinquennale (1987-1991) tutte le spese effettive relative all'esportazione delle eccedenze delle produzioni comunitarie a titolo delle campagne saccarifere 1981/82 — 1985/86, in quanto dalle entrate derivanti dalla fissazione di un massimale dei contributi alla produzione è risultato un disavanzo cumulato di circa 400 milioni di ECU [articolo 32 bis del regolamento (CEE) n. 1785/81, modificato dal regolamento (CEE) n. 934/86].

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	6 790 000	6 906 000	6 749 597
Danimarca	3 630 000	3 338 000	3 599 620
Germania	26 364 000	26 755 000	26 635 927
Grecia	845 000	627 000	612 788
Spagna	—	—	0
Francia	32 054 000	32 400 000	31 671 331
Irlanda	878 000	884 000	796 129
Italia	5 692 000	5 783 000	4 598 855
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	7 526 000	7 612 000	7 613 449
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	4 760 000	4 795 000	4 726 086
Totale dell'articolo 1 1 5	88 539 000	89 100 000	87 003 782

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
116	***Contributo per riassorbimento speciale previsto dal regolamento (CEE) n. 1914/87***	—	p.m.	234 238 265,39
117	***Contributo speciale per riassorbimento previsto dal regolamento (CEE) n. 1108/88***	—	266 600 000	

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
116	Regolamento (CEE) n. 1914/87 del Consiglio, del 2 luglio 1987, che istituisce un contributo speciale di riassorbimento nel settore dello zucchero per la campagna di commercializzazione 1986/1987 (GU n. L 183 del 3.7.1987, pag. 5).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	—	p.m.	16 987 261
Danimarca	—	p.m.	10 119 749
Germania	—	p.m.	68 703 140
Grecia	—	p.m.	863 408
Spagna	—	p.m.	0
Francia	—	p.m.	76 683 379
Irlanda	—	p.m.	1 000 488
Italia	—	p.m.	26 958 518
Lussemburgo	—	p.m.	0
Paesi Bassi	—	p.m.	20 892 813
Portogallo	—	p.m.	16 916
Regno Unito	—	p.m.	12 012 593
Totale dell'articolo 116	—	p.m.	234 238 265

117	Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4). Regolamento (CEE) n. 1108/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che istituisce un contributo speciale di riassorbimento nel settore dello zucchero per la campagna di commercializzazione 1987/1988 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 25).

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
117	*(seguito)*			
118	***Contributo compensatore previsto dal regolamento (CEE) n. 1107/88***	112 821 000		

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
117	*(seguito)* Tale contributo speciale di riassorbimento è destinato a riassorbire interamente la perdita globale, ai sensi dell'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81 del 30 giugno 1981, constatata per la campagna di commercializzazione 1987/1988, non coperta dal prodotto dei contributi alla produzione applicabili a detta campagna.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	—	18 975 000	
Danimarca	—	7 510 000	
Germania	—	73 738 000	
Grecia	—	710 000	
Spagna	—	9 317 000	
Francia	—	87 405 000	
Irlanda	—	2 625 000	
Italia	—	30 471 000	
Lussemburgo	—	—	
Paesi Bassi	—	22 293 000	
Portogallo	—	11 000	
Regno Unito	—	13 545 000	
Totale dell'articolo 117	—	266 600 000	

118	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 1107/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che modifica il regolamento (CEE) n. 1785/81 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 20).

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

CAPITOLO 12 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO, 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
118	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	1 316 889 000	1 539 900 000	1 471 756 890,39
	CAPITOLO 12			
120	***Dazi doganali e altri diritti previsti dall'articolo 2, paragrafo 1, punto b) della decisione del 24 giugno 1988***	11 060 000 000	9 550 200 000	8 936 471 835,60

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA a) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988] *(seguito)*

CAPITOLO 12 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO, 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

Articolo Voce	Commento
118	*(seguito)* Il contributo complementare è destinato a riassorbire completamente la perdita globale, ai sensi dell'articolo 28 del regolamento (CEE) n. 1785/81, constatata per la campagna di commercializzazione 1988/1989 non coperta dal gettito dei contributi alla produzione applicabili a detta campagna.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	7 873 000		
Danimarca	4 715 000		
Germania	30 690 000		
Grecia	404 000		
Spagna	3 872 000		
Francia	36 532 000		
Irlanda	1 101 000		
Italia	12 654 000		
Lussemburgo	—		
Paesi Bassi	9 302 000		
Portogallo	4 000		
Regno Unito	5 674 000		
Totale dell'articolo 118	112 821 000		

120	Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie della Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera b).

CAPITOLO 1 2 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO, 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
1 2 0	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	11 060 000 000	9 550 200 000	8 936 471 835,60

CAPITOLO 12 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO, 1, LETTERA b) DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988 *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

120 *(seguito)*

La destinazione dei dazi doganali in quanto risorse proprie al finanziamento delle spese comuni è una logica conseguenza della libera circolazione delle merci all'interno della Comunità.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	635 000 000	544 000 000	529 000 485
Danimarca	235 000 000	202 100 000	194 014 275
Germania	3 176 000 000	2 795 200 000	2 617 831 623
Grecia	140 000 000	103 600 000	92 248 340
Spagna	525 000 000	449 400 000	382 649 689
Francia	1 440 000 000	1 298 300 000	1 212 568 669
Irlanda	150 000 000	120 900 000	112 000 178
Italia	1 080 000 000	922 000 000	875 752 289
Lussemburgo	9 000 000	7 500 000	7 331 370
Paesi Bassi	1 000 000 000	848 600 000	817 587 424
Portogallo	120 000 000	101 200 000	93 943 106
Regno Unito	2 550 000 000	2 157 400 000	2 001 544 388
Totale dell'articolo 120	11 060 000 000	9 550 200 000	8 936 471 836

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA c) E DALL'ARTICOLO 5 DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto ai sensi dell'articolo 2 paragrafo 1, lettera c) e dell'articolo 5, paragrafo 2 della decisione del 24 giugno 1988***	26 219 104 652	23 917 781 665	23 463 452 168,08
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	26 219 104 652	23 917 781 665	23 463 452 168,08

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA c) E DALL'ARTICOLO 5 DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

Articolo Voce	Commento
1 3 0	Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie della Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera c) e l'articolo 5, paragrafo 2. In considerazione dello smantellamento delle basi IVA degli Stati membri superiori al 55 % del loro prodotto nazionale lordo e della compensazione a favore del Regno Unito, le risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto entro il limite dell'1,4 % si presentano come segue. L'aliquota uniforme dell'IVA ammonta all'1,2779 %.

Stati membri	Aliquota effettiva	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	1,4000	840 000 000	810 600 000	763 099 371
Danimarca	1,4000	581 000 000	553 000 000	533 542 547
Germania	1,3468	7 051 730 539	6 855 853 484	6 494 025 339
Grecia	1,4000	322 000 000	285 600 000	342 114 539
Spagna	1,3919	2 126 866 777	1 986 600 000	1 814 476 483
Francia	1,3895	6 058 241 002	5 843 600 000	5 293 588 656
Irlanda	1,3854	181 343 798	177 380 000	217 080 293
Italia	1,4000	4 284 000 000	3 953 600 000	3 632 113 013
Lussemburgo	1,3854	59 432 002	59 220 000	62 183 931
Paesi Bassi	1,3959	1 367 946 624	1 332 800 000	1 204 591 989
Portogallo	1,3854	279 635 183	—	0
Regno Unito	0,8086	3 066 908 727	2 059 528 181	3 106 636 007
Totale dell'articolo 1 3 0		26 219 104 652	23 917 781 665	23 463 452 168

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO AI SENSI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d), DELL'ARTICOLO 5, PARAGRAFO 2 E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 14			
140	***Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d), dell'articolo 5, paragrafo 2 e dell'articolo 6, primo comma della decisione del 24 giugno 1988***			
1400	Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 5, paragrafo 2 della decisione del 24 giugno 1988 ad esclusione di quelle destinate a finanziare la riserva monetaria del FEAOG sezione « garanzia »	2 870 531 301		

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO AI SENSI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d), DELL'ARTICOLO 5, PARAGRAFO 2 E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

Articolo Voce	Commento
140	
1400	*Nuova voce* Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie della Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e l'articolo 5, paragrafo 2. L'aliquota uniforme ad esclusione della riserva monetaria del Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia da applicare al prodotto nazionale lordo degli Stati membri per l'esercizio 1989 è dello 0,0675 %. Tenuto conto della compensazione finanziaria in favore del Regno Unito, la ripartizione dei versamenti è la seguente :

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	94 697 092		
Danimarca	65 139 187		
Germania	707 262 936		
Grecia	38 112 445		
Spagna	198 894 509		
Francia	555 460 818		
Irlanda	16 057 291		
Italia	567 660 670		
Lussemburgo	5 262 473		
Paesi Bassi	131 966 642		
Portogallo	24 760 612		
Regno Unito	465 256 626		
Totale della voce 1400	2 870 531 301		

CAPITOLO 1 4 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO AI SENSI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d), DELL'ARTICOLO 5, PARAGRAFO 2 E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
1 4 0	*(seguito)*			
1 4 0 1	Risorse proprie basate sul prodotto nazionale lordo ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dell'articolo 6, primo comma della decisione del 24 giugno 1988 destinate a finanziare la riserva monetaria del FEOAG, sezione garanzia	1 033 087 960		
	Totale dell'articolo 1 4 0	3 903 619 261		
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	3 903 619 261		

CAPITOLO 14 — RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO AI SENSI DELL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 1, LETTERA d), DELL'ARTICOLO 5, PARAGRAFO 2 E DELL'ARTICOLO 6, PRIMO COMMA DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988 *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
140	*(seguito)*
1401	*Nuova voce*

Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie della Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e l'articolo 6, primo comma.

L'importo provvisorio corrisponde a un'aliquota dello 0,0250 % da applicare al prodotto nazionale lordo degli Stati membri.

La ripartizione dei versamenti è la seguente:

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	33 112 913		
Danimarca	22 832 190		
Germania	261 584 529		
Grecia	13 050 530		
Spagna	73 562 071		
Francia	205 439 800		
Irlanda	5 938 865		
Italia	185 577 043		
Lussemburgo	1 946 351		
Paesi Bassi	48 808 484		
Portogallo	9 157 829		
Regno Unito	172 077 355		
Totale delle voce 1401	1 033 087 960		

Tuttavia, l'importo da versare effettivamente sarà limitato all'importo dello storno dal capitolo 10 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » dal bilancio generale a titolo della riserva monetaria sezione « garanzia » e della restituzione corrispondente ai due nuovi Stati membri.

CAPITOLO 1 9 — SPESE SOSTENUTE DAGLI STATI MEMBRI PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 1 9			
1 9 0	***Spese sostenute dagli Stati membri per la riscossione delle risorse proprie***	– 1 379 611 000	– 1 268 450 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 9	– 1 379 611 000	– 1 268 450 000	
	Totale del titolo 1	**42 539 223 913**	**35 333 831 665**	**35 497 773 597,69**

CAPITOLO 19 — SPESE SOSTENUTE DAGLI STATI MEMBRI PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Commento
190	Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 2, paragrafo 3.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	– 93 356 400	– 88 200 000	
Danimarca	– 29 591 100	– 26 180 000	
Germania	– 366 731 100	– 335 000 000	
Grecia	– 17 136 400	– 14 060 000	
Spagna	– 77 355 500	– 75 030 000	
Francia	– 195 758 300	– 190 830 000	
Irlanda	– 17 247 900	– 14 540 000	
Italia	– 158 644 800	– 148 750 000	
Lussemburgo	– 920 000	– 770 000	
Paesi Bassi	– 121 018 100	– 110 110 000	
Portogallo	– 19 319 800	– 17 490 000	
Regno Unito	– 282 531 600	– 247 490 000	
Totale dell'articolo 190	– 1 379 611 000	– 1 268 450 000	

TITOLO 2

CONTRIBUTI FINANZIARI

CAPITOLO 20 — CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 7 E ALL'ARTICOLO 5 DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

CAPITOLO 21 — ENTRATE DESTINATE A EQUILIBRARE IL BILANCIO GENERALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 20			
200	***Contributi previsti dall'articolo 2, paragrafo 7 e all'articolo 5 della decisione del 24 giugno 1988***			
2000	Contributo finanziario del Portogallo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 7 e dell'articolo 5 della decisione del 24 giugno 1988		211 549 666	210 629 680,14
	Totale dell'articolo 200		211 549 666	210 629 680,14
	TOTALE DEL CAPITOLO 20		211 549 666	210 629 680,14
	CAPITOLO 21			
210	***Entrate destinate a equilibrare il bilancio generale***			
2100	Entrate destinate a equilibrare il bilancio		6 069 307 601	
2101	Entrate supplementari destinate a equilibrare il bilancio generale in caso di ricorso alla riserva monetaria del FEAOG, sezione garanzia		1 044 429 921	
	Totale dell'articolo 210		7 113 737 522	
	TOTALE DEL CAPITOLO 21		7 113 737 522	
	Totale del titolo 2		**7 325 287 188**	**210 629 680,14**

TITOLO 2

CONTRIBUTI FINANZIARI

CAPITOLO 20 — CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, PARAGRAFO 7 E ALL'ARTICOLO 5 DELLA DECISIONE DEL 24 GIUGNO 1988

CAPITOLO 21 — ENTRATE DESTINATE A EQUILIBRARE IL BILANCIO GENERALE

Articolo Voce	Commento
200	
2000	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1), in particolare l'articolo 13. Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare l'articolo 395 e l'allegato XXXVI. Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24).

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 30			
300	***Eccedenze disponibili dell'esercizio precedente***	2 024 541 395	500 000 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	2 024 541 395	500 000 000	0,—
	CAPITOLO 31			
310	***Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafi 4 e 5 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato***	p.m.	350 000 000	– 477 575 151,79

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO

Articolo Voce	Commento
300	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, il saldo di ogni esercizio è iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo. Un deficit è iscritto all'articolo 8 5 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale. Per l'esercizio 1988, l'eccedenza è stimata a 2 002 980 000 ECU. Il saldo dell'esercizio 1987 è ammontato a 521 561 395 ECU; di questo importo, 500 000 000 di ECU sono già stati iscritti al bilancio generale per l'esercizio 1988.
310	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 1990/88 (GU n. L. 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
3 1 0	*(seguito)*			

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

3 1 0 *(seguito)*

L'articolo 16, paragrafo 2, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 prevede che il risultato delle operazioni effettuate sulla base degli estratti annuali, relativi all'esercizio precedente, delle risorse IVA e degli aggiustamenti corrispondenti ai contributi finanziari venga iscritto in un bilancio rettificativo dell'esercizio in corso.

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	25 678 000	19 543 579
Danimarca	p.m.	6 578 000	44 676 181
Germania	p.m.	77 783 000	– 284 987 193
Grecia	p.m.	– 72 250 000	– 127 536 380
Spagna	p.m.	– 2 479 000	– 619 362 271
Francia	p.m.	333 435 000	258 561 117
Irlanda	p.m.	– 21 894 000	– 6 476 806
Italia	p.m.	107 629 000	37 466 724
Lussemburgo	p.m.	3 456 000	3 719 673
Paesi Bassi	p.m.	97 036 000	116 663 452
Portogallo	p.m.	1 206 000	– 4 406 652
Regno Unito	p.m.	– 206 178 000	84 563 425
Totale dell'articolo 3 1 0	p.m.	350 000 000	– 477 575 151

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
3 1 1	***Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77***			
3 1 1 0	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1979, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	3 568 471,39

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	
3 1 1 0	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	930 115
Grecia	—	—	0
Spagna	—	—	0
Francia	p.m.	p.m.	775 265
Irlanda	p.m.	p.m.	17 257
Italia	p.m.	p.m.	830 728
Lussemburgo	p.m.	p.m.	6 196
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	1 008 910
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale della voce 3 1 1 0	p.m.	p.m.	3 568 471

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
3 1 1	*(seguito)*			
3 1 1 1	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1980, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	2 913 428,48

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

3 1 1 *(seguito)*

3 1 1 1 Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	0
Grecia	—	—	0
Spagna	—	—	0
Francia	p.m.	p.m.	1 118 681
Irlanda	p.m.	p.m.	0
Italia	p.m.	p.m.	944 327
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	850 421
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale della voce 3 1 1 1	p.m.	p.m.	2 913 429

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
311	*(seguito)*			
3112	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1981, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	3 493 392,48

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	*(seguito)*
3 1 1 2	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	– 141 158
Grecia	p.m.	p.m.	53 103
Spagna	—	—	0
Francia	p.m.	p.m.	1 395 183
Irlanda	p.m.	p.m.	0
Italia	p.m.	p.m.	1 472 223
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	714 041
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale della voce 3 1 1 2	p.m.	p.m.	3 493 392

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
3 1 1	*(seguito)*			
3 1 1 3	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1982, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	10 360 405,11

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	*(seguito)*
3 1 1 3	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	– 1 233 994
Grecia	p.m.	p.m.	188 477
Spagna	—	—	0
Francia	p.m.	p.m.	1 709 288
Irlanda	p.m.	p.m.	– 515 320
Italia	p.m.	p.m.	1 683 851
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	793 255
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	7 734 848
Totale della voce 3 1 1 3	p.m.	p.m.	10 360 405

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
3 1 1	*(seguito)*			
3 1 1 4	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1983, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	6 520 128,20

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	*(seguito)*
3 1 1 4	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	−2 491 744
Germania	p.m.	p.m.	−2 134 783
Grecia	p.m.	p.m.	158 129
Spagna	p.m.	p.m.	0
Francia	p.m.	p.m.	2 110 284
Irlanda	p.m.	p.m.	− 680 876
Italia	p.m.	p.m.	2 265 922
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	− 55 729
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	7 348 926
Totale della voce 3 1 1 4	p.m.	p.m.	6 520 129

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
311	*(seguito)*			
3115	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1984, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	16 692 366,89

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	*(seguito)*
3 1 1 5	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1)

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	575 236
Germania	p.m.	p.m.	900 905
Grecia	p.m.	p.m.	353 747
Spagna	p.m.	p.m.	0
Francia	p.m.	p.m.	– 385 353
Irlanda	p.m.	p.m.	– 971 340
Italia	p.m.	p.m.	6 674 902
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	986 724
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	8 557 546
Totale della voce 3 1 1 5	p.m.	p.m.	16 692 367

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
3 1 1	*(seguito)*			
3 1 1 6	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1985, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	74 741 606,68
3 1 1 7	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1986, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	
3 1 1 8	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1987, dell'articolo 10, paragrafo 6 del regolamento (CEE, Euratom, CECA), n. 2891/77 modificato	p.m.		
	Totale dell'articolo 3 1 1	p.m.	p.m.	118 289 799,23
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 1	p.m.	350 000 000	– 359 285 352,56

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4, 5 E 6 DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 MODIFICATO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
311	*(seguito)*
3116	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

Stati membri	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	10 921
Germania	p.m.	p.m.	10 098 960
Grecia	p.m.	p.m.	1 177 687
Spagna	p.m.	—	0
Francia	p.m.	p.m.	– 2 404 867
Irlanda	p.m.	p.m.	– 723 929
Italia	p.m.	p.m.	54 530 755
Lussemburgo	p.m.	p.m.	46 899
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	402 662
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	11 602 519
Totale della voce 3 1 1 6	p.m.	p.m.	74 741 607

3117	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).
3118	*Nuova voce* Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).

CAPITOLO 3 2 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVO ALL'ESERCIZIO PRECEDENTE, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO .... DEL REGOLAMENTO (CECA, CEE, EURATOM) N. ....

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 3 2			
3 2 0	***Risultato dell'applicazione dell'articolo ... del regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. ....***	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 2	p.m.		
	Totale del titolo 3	**2 024 541 395**	**850 000 000**	**– 359 285 352,56**

CAPITOLO 32 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE BASATE SUL PRODOTTO NAZIONALE LORDO RELATIVO ALL'ESERCIZIO PRECEDENTE, RISULTANTE DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO .... DEL REGOLAMENTO (CECA, CEE, EURATOM) N. ....

Articolo Voce	Commento
320	*Nuovo articolo* Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. .... del Consiglio, del ....., recante applicazione della decisione del 24 giugno 1988 relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L ... del ....., pag. ....).

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione nonché dei membri degli organi della Banca europea per gli investimenti, dei membri del suo personale e dei beneficiari di una pensione***	138 589 359	175 348 564	106 777 938,48
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	63 784 144	58 820 588	54 297 542,70

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento	
400	Protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee, in particolare l'articolo 13.	
	Regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. 187 dell'8.8.1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1546/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 8).	
	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a beneficio delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1544/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 6).	
	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1).	
	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).	
	Parlamento europeo	13 814 321
	Consiglio	11 644 783
	Commissione :	
	— funzionamento	83 107 000
	— ricerche e investimento	16 000 000
	— Ufficio delle pubblicazioni	929 485
	— Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom	149 500
	— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	305 000
	— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	190 000
	Corte di giustizia	4 193 770
	Corte dei conti	2 355 500
	Banca europea per gli investimenti	5 900 000
	Totale	138 589 359
401	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.	
	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 509/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1).	
	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 510/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 15), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).	

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
401	*(seguito)*			
402	***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, le pensioni e le indennità nette di cessazione dalle funzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	28 034 084	25 738 787	29 608 979,54
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	230 407 587	259 907 939	190 684 460,72

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
401	*(seguito)*	
	Parlamento europeo	8 476 969
	Consiglio	6 724 683
	Commissione :	
	— funzionamento	35 186 000
	— ricerche e investimento	9 300 000
	— Ufficio delle pubblicazioni	798 692
	— Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom	77 800
	— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	160 000
	— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	125 000
	Corte di giustizia	1 778 300
	Corte dei conti	1 156 700
	Totale	63 784 144
402	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1).	
	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4).	
	Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio del 4 giugno 1973 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio del 14 ottobre 1958 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).	
	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3212/87 del Consiglio, del 20 ottobre 1987, relativo all'adeguamento del tasso del prelievo eccezionale previsto dall'articolo 66 bis dello statuto dei funzionari delle Comunità europee (GU n. L 307 del 29. 10. 1987, pag. 1).	
	Parlamento europeo	3 642 436
	Consiglio	2 661 748
	Commissione :	
	— funzionamento	15 370 000
	— ricerche e investimento	4 500 000
	— Ufficio delle pubblicazioni	247 670
	— Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom	37 200
	— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	75 000
	— Fondazione europea per il miglioramento della condizioni di vita e di lavoro	50 000
	Corte di giustizia	848 130
	Corte dei conti	601 900
	Totale	28 034 084

CAPITOLO 4 2 — CANONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 4 2			
4 2 0	***Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria***	25 000	20 000	25 540,72
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 2	25 000	20 000	25 540,72
	Totale del titolo 4	**230 432 587**	**259 927 939**	**190 710 001,44**

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Commento
420	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELLE ISTITUZIONI

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 5 0			
5 0 0	***Proventi della vendita di beni mobili***	38 000	58 000	31 107,51
5 0 1	***Proventi della vendita di beni immobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	766 000	778 000	344 521,21
5 0 3	***Proventi della vendita di materiale da trasporto***	35 000	30 000	21 054,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	839 000	866 000	396 682,72

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELLE ISTITUZIONI

CAPITOLO 50 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

Articolo Voce	Commento	
500	Proventi della vendita di beni mobili che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
	Parlamento europeo	35 000
	Consiglio	2 000
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	Corte di giustizia	p.m.
	Corte dei conti	1 000
	Totale	38 000
501	L'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), non prevede un reimpiego dei proventi della ventida di beni immobili.	
502	Proventi della vendita di pubblicazioni, stampati e pellicole cinematografiche che non danno luogo a reimpiego in applicazione dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
	Parlamento europeo	700 000
	Consiglio	30 000
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	Corte di giustizia	26 000
	Corte dei conti	10 000
	Totale	766 000
503	Parlamento europeo	35 000

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 5 1			
5 1 0	***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e rimborso di spese locative***			
5 1 1 0	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili	9 500	11 000	9 497,15
5 1 1 1	Rimborso delle spese locative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 1 1	9 500	11 000	9 497,15
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	9 500	11 000	9 497,15

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Commento	
5 1 1		
5 1 1 0	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
	Parlamento europeo	—
	Consiglio	9 500
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	Corte di giustizia	—
	Corte dei conti	—
	Totale	9 500
5 1 1 1	Rimborsi delle spese locative che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
	Parlamento europeo	—
	Consiglio	—
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	Corte di giustizia	—
	Corte dei conti	—
	Totale	p.m.

CAPITOLO 5 2 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

CAPITOLO 5 3 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 5 2			
5 2 0	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione***			
5 2 0 0	Proventi da fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti delle istituzioni, diversi da quelli di cui all'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	19 401 000	21 561 000	25 372 897,51
5 2 0 1	Interessi riscossi sui conti della Commissione aperti in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 2 0	19 401 000	21 561 000	25 372 897,51
5 2 1	***Proventi da fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati alla Commissione***	170 000	720 000	1 108 700,12
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	19 571 000	22 281 000	26 481 597,63
	CAPITOLO 5 3			
5 3 0	***Utili di cambio***	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 52 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Commento	
520		
5200	Parlamento europeo	750 000
	Consiglio	575 000
	Commissione :	
	— funzionamento	18 000 000
	— ricerche e investimento	p.m.
	— Ufficio delle pubblicazioni	p.m.
	Corte di giustizia	66 000
	Corte dei conti	10 000
	Totale	19 401 000
5201	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).	
521	Convenzione, del 13 luglio 1965, fra Commissione ed Agenzia europea di cooperazione. Interessi riscossi sui conti bancari dell'Agenzia europea per la cooperazione, girati alla Commissione conformemente alle disposizioni dell'articolo 17 della convenzione.	
530	Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, paragrafo 4 del regolamento finanziario, le perdite e gli utili di cambio registrati in occasione di trasferimenti di fondi possono essere compensati.	

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO *(seguito)*

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
530	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 54			
540	***Entrate varie riutilizzabili (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate***	p.m.	p.m.	6 717 647,94
	TOTALE DEL CAPITOLO 54	p.m.	p.m.	6 717 647,94

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO *(seguito)*

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

Articolo Voce	Commento	
530	*(seguito)*	
	Parlamento europeo	p.m.
	Consiglio	p.m.
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche ed investimento	p.m.
	— Ufficio delle pubblicazioni	p.m.
	Corte di giustizia	p.m.
	Corte dei conti	p.m.
	Totale	p.m.
540	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
	Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario, le operazioni di riutilizzo debbono effettuarsi prima della fine dell'esercizio successivo a quello in cui è stata registrata l'entrata. Sono iscritte nel presente articolo le entrate che danno luogo a riutilizzo e che non sono state utilizzate entro il termine previsto.	

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 55			
550	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***	475 000	350 000	2 500 257,11
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	475 000	350 000	2 500 257,11
	CAPITOLO 56			
560	***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking al regime pensioni***	1 340 000	1 250 000	996 217,14
	TOTALE DEL CAPITOLO 56	1 340 000	1 250 000	996 217,14
	CAPITOLO 58			
580	***Indennizzi vari***	p.m.	p.m.	467 128,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 58	p.m.	p.m.	467 128,—

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Commento	
550	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare articolo 107 e articoli 4, 11 (paragrafo 2) e 48 dell'allegato VIII.	
	Parlamento europeo	400 000
	Consiglio	p.m.
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	— Ufficio delle pubblicazioni	p.m.
	— Agenzia d'approvvigionamento Euratom	p.m.
	Corte di giustizia	60 000
	Corte dei conti	15 000
	Totale	475 000
560	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2. Regime applicabile agli agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 43. Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10), in particolare l'articolo 8, punti 5 e 7, degli statuti allegati.	
580	Indennizzi vari che non danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	

CAPITOLO 5 9 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 5 9			
5 9 0	***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***	p.m.	p.m.	51 210,27
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 9	p.m.	p.m.	51 210,27
	Totale del titolo 5	**22 234 500**	**24 758 000**	**37 620 237,96**

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Commento

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 60			
600	***Contributi previsti dall'articolo 4, paragrafo 2 della decisione del 7 maggio 1985 relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità***			
6002	Contributo della Germania al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	825 000	2 000 000	8 558 509,72
6008	Contributo dei Paesi Bassi al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	825 000	2 000 000	8 563 240,18
	Totale dell'articolo 600	1 650 000	4 000 000	17 121 749,90
601	***Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi***			
6010	Accordi di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	13 297 104,—
6011	Accordi di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	6 045 586,—

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Commento
600	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la CEEA e la CEE (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). Queste entrate rappresentano il contributo della Germania e dei Paesi Bassi per il finanziamento del programma « Utilizzazione del reattore HFR (high-flux reactor) » (voce 7 3 0 8 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale). A partire dall'esercizio 1988, l'utilizzazione del reattore HFR è considerata una prestazione per conto terzi le cui entrate sono iscritte nella nuova voce 6 2 2 0. Tuttavia, le entrate destinate a far fronte ai pagamenti relativi agli impegni ancora da liquidare a titolo del programma complementare HFR (1984-1987) sono stimate a 1 650 000 di ECU per l'esercizio; esse figurano nel presente articolo contemporaneamente alla prestazione del bilancio prevalsa fino al 1987.
601	
6010	Entrate derivanti da accordi di cooperazione tra la Svezia e l'Euratom, in particolare quello del 10 maggio 1976. Conformemente alle dispozioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello delle voci 7 3 5 4 e 7 3 5 5 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale. Tali entrate sono destinate a coprire la parte della Svezia al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET, le spese derivanti dall'accordo di cooperazione e le spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria.
6011	Entrate derivanti da accordi di cooperazione tra la Svizzera e l'Euratom, in particolare quello del 14 settembre 1978. Conformente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a livello delle voci 7 3 5 4 e 7 3 5 5 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
601	*(seguito)*			
6011	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 601	p.m.	p.m.	19 342 690,—
602	***Accordi di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari di ricerca***	p.m.	p.m.	208 100,—
603	***Accordi di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***	p.m.	p.m.	0,—
604	***Accordi di cooperazione con organismi di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (EUREKA e altri)***	p.m.	p.m.	
608	***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST)***	160 000	160 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 60	1 810 000	4 160 000	36 672 539,90

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
601	*(seguito)*
6011	*(seguito)* Tali entrate sono destinate a coprire la parte della Svizzera al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET, le spese derivanti dall'accordo di cooperazione e le spese risultanti degli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria.
602	Queste entrate risultano dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST), per associarli ad alcuni programmi comunitari di ricerca. Contributo eventuale destinato a coprire le spese di riunione, dei contratti di esperti e dei contratti di ricerca nel quadro dei programmi considerati. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti supplementari al capitolo 73 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
603	Queste entrate risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare con quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST), per associarli a programmi comunitari di ricerca. Qualora non vengano riutilizzati a livello dell'articolo 7702 dello stato delle spese della sezione III — Commissione — del bilancio generale, tali contributi vengono imputati al presente articolo.
604	Entrate provenienti da accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e organismi di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (EUREKA e altri). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci del capitolo 73 delle parte B dello stato delle spese della sezione « Commissione », del bilancio generale.
608	Entrate provenienti dagli Stati che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) e destinate a coprire le spese iscritte nella voce 7397 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci 7393 e 7397 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 6 1			
6 1 0	***Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione***			
6 1 0 0	Quota dei prelievi CECA versata conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Rimborsi di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	792 000	577 422	646 582,—
6 1 0 2	Rimborso di spese sociali sostenute per conto di un'altra istituzione	400 690	491 310	0,—
6 1 0 3	Rimborso di sovvenzioni	p.m.		
	Totale dell'articolo 6 1 0	6 192 690	6 068 732	5 646 582,—
6 1 1	***Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati***			
6 1 1 0	Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Somme recuperate conformemente alle disposizioni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70***	p.m.	p.m.	6 074,50

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Commento	
610		
6100	Decisione 77/729/CECA del Consiglio, del 21 novembre 1977, recante adeguamento della quota delle spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio da coprire mediante i prelievi sulla produzione di carbone e di acciaio (GU n. L 306 del 30. 11. 1977, pag. 28). Questa decisione ha fissato a 5 000 000 di ECU la parte delle spese amministrative della CECA che devono essere coperte con i prelievi.	
6101	Parlamento europeo	792 000
	Consiglio	p.m.
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	Corte di giustizia	—
	Corte dei conti	—
	Totale	792 000
6102	Parlamento europeo	400 690
6103	*Nuova voce*	
	Parlamento europeo	p.m.
611		
6110	Rimborsi di spese sostenute per conto di Stati membri per la partecipazione a conferenze o manifestazioni intergovernative, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
612	Rimborso di spese sostenute specificatamente nell'esecuzione di lavori a richiesta e a pagamento il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).	
613	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13). I recuperi delle somme perdute al momento del finanziamento della politica agricola comune in seguito ad irregolarità o a negligenze danno luogo a versamenti ai servizi od organismi pagatori. Questi ultimi sottraggono tali somme dalle spese finanziate dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia. Un'imputazione delle entrate sarà dunque effettuata soltanto nel caso in cui le somme recuperate fossero superiori alle spese.	

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
6 1 4	***Rimborso dei sostegni comunitari accordati ai progetti ed alle azioni in caso di successo dello sfruttamento commerciale***			
6 1 4 0	Rimborso del sostegno comunitario accordato ai progetti e alle azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche in caso di successo dello sfruttamento commerciale	5 000 000	3 940 000	3 476 121,92
6 1 4 1	Rimborso dei sostegni comunitari accordati alle azioni nel settore dell'informatica in caso di successo dello sfruttamento commerciale	200 000	285 000	371 063,73
	Totale dell'articolo 6 1 4	5 200 000	4 225 000	3 847 185,65
6 1 5	***Rimborsi di contributi comunitari non utilizzati***			
6 1 5 0	Rimborsi di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia	p.m.	p.m.	111 966 535,70
6 1 5 1	Rimborsi di sovvenzioni di equilibrio finanziario non utilizzate	p.m.	p.m.	11 903 577,97
6 1 5 2	Rimborsi di abbuoni d'interesse non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Rimborsi di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione	p.m.	p.m.	3 333 304,42
6 1 5 9	Rimborso di contributi comunitari diversi non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 5	p.m.	p.m.	127 203 418,09

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
614	
6140	Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 6). Regolamento (CEE n. 727/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore dell'energia solare del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 728/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione, nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi, del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 1971/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti pilota industriali e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione dei combustibili solidi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 2125/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6), modificato dal regolamento (CEE) n. 2126/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4). Regolamento (CEE) n. 3639 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 25).
6141	Regolamento (CEE) n. 1996/79 del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un meccanismo di sostegno comunitario nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 1).
615	
6150	Rimborsi di contributi del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, la cui riutilizzazione non è contemplata dalla regolamentazione relativa al Fondo in oggetto o il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6151	Rimborsi di sovvenzioni per l'equilibrio del bilancio il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6152	Rimborsi di bonifici d'interessi il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6153	Rimborsi di importi non utilizzati, nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione, il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6159	Rimborsi di contributi comunitari diversi non utilizzati e il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
6 1 6	***Rimborso delle spese sostenute per conto dell'AIEA***	50 000	30 000	23 294,75
6 1 8	***Rimborso delle somme versate nel quadro dell'aiuto alimentare***			
6 1 8 0	Rimborso da parte di aggiudicatari o beneficiari delle somme ricevute in eccesso a titolo dell'aiuto alimentare	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Rimborso delle spese supplementari provocate dai beneficiari dell'aiuto alimentare	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 8	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	11 442 690	10 323 732	136 726 554,99
	CAPITOLO 6 2			
6 2 0	***Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b) del trattato Euratom]***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c) del trattato Euratom]***			
6 2 1 0	Rimborsi di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale	500 000	700 000	773 917,81

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Commento
6 1 6	Rimborso da parte dell'Agenzia internazionale dell'energia atomica (AIEA) degli importi anticipati dalla Commissione per i controlli effettuati dall'AIEA nel quadro degli accordi di verifica (vedi articolo 7 1 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).
6 1 8	
6 1 8 0	Disposizioni previste dai bandi di gara o dalle condizioni finanziarie allegate alle lettere della Commissione che definiscono le condizioni per la concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.
6 1 8 1	Disposizioni previste nelle modalità di fornitura allegate alle lettere della Commissione, che definiscono le condizioni di concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.
6 1 9	Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6 2 0	Articolo 6, lettera b) del trattato Euratom. Entrate provenienti dalla fornitura a titolo oneroso di materie grezze e materie fissili speciali agli Stati membri per l'esecuzione dei loro programmi di ricerca che non sono oggetto di reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6 2 1	
6 2 1 0	Entrate risultanti dalla messa a disposizione di taluni organismi nazionali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom, di personale scientifico sulla base dei contratti seguenti : — Euratom-Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK), — Euratom-Commissariat à l'énergie atomique français (CEA).

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
621	*(seguito)*			
6210	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 621	500 000	700 000	773 917,81
622	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca su richiesta e a pagamento***			
6220	Entrate provenienti dallo sfruttamento del reattore HFR	p.m.	4 817 000	
6221	Altri stanziamenti provenienti da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca su richiesta e a pagamento	p.m.	p.m.	2 414 142,35
	Totale dell'articolo 622	p.m.	4 817 000	2 414 142,35
623	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dalla direzione generale degli affari scientifici della ricerca e dello sviluppo su richiesta e a pagamento***	p.m.	p.m.	174 078,91

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
6 2 1	*(seguito)*
6 2 1 0	*(seguito)* Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello della voce 7 3 9 6 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
6 2 2	
6 2 2 0	*Ex voci 6 2 2 0 e 6 2 2 1* Entrate provenienti dallo sfruttamento del reatotre HFR (high-flux reactor), situato nello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci 7 3 0 0 (personale) e 7 3 0 8 (stanziamenti specifichi) della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale. Esse sono così stimate : — per le spese specifiche 13 800 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 13 050 000 ECU in stanziamenti di pagamento, — per le spese di personale 5 591 000 ECU in stanziamenti d'impegno e in stanziamenti di pagamento, ossia in totale : 19 391 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 18 641 000 ECU in stanziamenti di pagamento. Le spese specifiche daranno luogo ad entrate da parte della Repubblica federale di Germania e dei Paesi Bassi valutate rispettivamente a 6 900 000 ECU e 5 750 000 ECU in stanziamenti d'impegno e a 6 525 000 ECU e 5 375 000 ECU in stanziamenti di pagamento; inoltre, i Paesi Bassi forniranno sotto forma di prestazioni di servizi l'equivalente di 1 150 000 ECU in stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento, ciò che porterà il loro contributo al 50 % del totale. Le spese di personale daranno luogo, infine, ad entrate a carico della Repubblica federale di Germania a dei Paesi Bassi, in ragione del 50 % ciascuno.
6 2 2 1	*Ex voce 6 2 2 2* Altre entrate prevenienti da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca su richiesta e a pagamento. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci 7 3 0 0 (personale) e 7 3 0 7 (stanziamenti specifici) del bilancio generale.
6 2 3	Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi su domanda e contro retribuzione. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le eventuali entrate danno luogo all'apertura di stanziamenti a livello della voce 7 3 9 7 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
6 2 4	***Entrate per lavori effettuati dall'Ufficio delle pubblicazioni***	(30 239 400)	(28 688 441)	(25 414 495,35)
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 2	500 000	5 517 000	3 362 139,07
	Totale del titolo 6	**13 752 690**	**20 000 732**	**176 761 233,96**

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
624	L'importo costituisce un'entrata pro forma che rappresenta il controvalore degli stanziamenti pro forma iscritti alla voce 2390 nelle varie sezioni del presente bilancio generale. Tale importo corrisponde agli stanziamenti complessivi previsti per l'Ufficio delle pubblicazioni (allegato II della parte A dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 7 1 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 7 0			
7 0 0	***Interessi di mora***	p.m.	p.m.	12 625 308,52
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	12 625 308,52
	CAPITOLO 7 1			
7 1 0	***Multe, penalità e sanzioni***	p.m.	p.m.	6 873 740,95
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 1	p.m.	p.m.	6 873 740,95

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 70 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 71 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Commento
700	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 11. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 28, paragrafo 3.
710	Regolamento n. 11 del Consiglio, del 27 giugno 1960, riguardante l'abolizione di discriminazioni in materia di prezzi e condizioni di trasporto, emanato in applicazione dell'articolo 79, paragrafo 3, del trattato che istituisce la Comunità economica europea (GU n. 52 del 16. 8. 1960, pag. 1121/60), in particolare gli articoli 17 e 18. Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti : — n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62), — n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63), — (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49), in particolare gli articoli 15 e 16. Regolamento (CEE) n. 1017/68 del Consiglio, del 19 luglio 1968, recante applicazione delle regole di concorrenza ai settori dei trasporti per ferrovia, su strada e per via navigabile (GU n. L 175 del 23. 7. 1968, pag. 1), in particolare gli articoli 22 e 23.

CAPITOLO 7 2 — LOTTA CONTRO LE FRODI E IRREGOLARITÀ DI BILANCIO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 7 2			
7 2 0	***Lotta contro le frodi e le irregolarità di bilancio***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 2	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**19 499 049,47**

CAPITOLO 7 2 — LOTTA CONTRO LE FRODI E IRREGOLARITÀ DI BILANCIO

Articolo Voce	Commento

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 80			
801	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance di questi pagamenti***	p.m.	p.m.	0,—
802	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti Euratom***	p.m.	p.m.	0,—

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Commento
801	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Regolamento (CEE) n. 1131/85 del 30 aprile 1985, del Consiglio, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno della bilancia dei pagamenti degli Stati membri della Comunità (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59). Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea, contenuta nell'atto finale, relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari a favore del Portogallo. Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17). Regolamento (CEE) n. 1969/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, che istituisce un meccanismo unico di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 178 dell'8. 7. 1988, pag. 1). L'importo totale, in capitale, dei prestiti autorizzati è fissato a 8 000 000 000 di ECU. Articolo destinato ad accogliere le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.
802	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11). Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28). Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, che modifica la decisione 77/271/Euratom per quanto riguarda l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21). Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo complessivo dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23). L'importo totale dei prestiti Euratom autorizzati è fissato a 3 000 000 000 di ECU, di cui 1 000 000 000 autorizzato dalla decisione 77/270/Euratom, 1 000 000 000 dalla decisione 82/170/Euratom, e 1 000 000 000 dalla decisione 85/537/Euratom. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso dell'Euratom nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
803	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***	p.m.	p.m.	0,—
804	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti assunti per finanziare progetti d'infrastruttura dei trasporti***	—	p.m.	

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
803	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16). Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 7. 8. 1980, pag. 19). Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito ai terremoti avvenuti in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, recante applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che autorizza la Commissione a contribuire al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3). Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31). Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53). Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1987, che modifica la decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per quanto riguarda un aiuto straordinario della Comunità a favore della ricostruzione delle zone danneggiate dai terremoti verificatisi in Grecia nel settembre 1986 (GU n. C 20 del 26. 1. 1988, pag. 9). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato in 6 080 000 000 di ECU, dei quali 1 000 000 000 autorizzato dalla decisione 78/870/CEE, 1 000 000 000 dalla decisione 82/169/CEE, 1 080 000 000 dalle decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, da cui si deve dedurre l'importo corrispondente dei prestiti attivi erogati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie per le medesime finalità, e 3 000 000 000 di ECU dalla decisione 83/200/CEE. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
806	***Rimborsi della Banca europea per gli investimenti connessi con la garanzia prevista all'articolo 969 dello stato delle spese (garanzia della Comunità economica europea ai prestiti aperti dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi)***	p.m.	p.m.	0,—
808	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti attivi e passivi comunitari, a titolo del finanziamento delle grandi infrastrutture europee, e rimborsi alla Banca europea per gli investimenti connessi con la medesima garanzia***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 80	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 81			
810	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti speciali accordati nel quadro di protocolli finanziari***	5 800 000	4 700 000	6 750 319,88

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
806	Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo). Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia). Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo). Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuti eccezionali al Libano). Decisione del Consiglio del 23 maggio 1980 (protocollo provvisorio con la Iugoslavia). Decisione del Consiglio del 25 novembre 1980 (aiuto preadesione a favore del Portogallo). Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna). Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano). Decisione del Consiglio del 22 novembre 1982 (protocolli Mediterraneo). Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (prolungamento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo). Decisione del Consiglio del 22 novembre 1983 (protocollo Israele). Decisione del Consiglio del 26 marzo 1984 (protocollo Cipro). Decisione del Consiglio del 18 giugno 1984 (lettera del presidente del Consiglio alla BEI per raccomandare un secondo prolungamento della cooperazione finanziaria con la Spagna e con il Portogallo). Decisione del Consiglio del 9 ottobre 1984 (prestito al di fuori del protocollo con la Iugoslavia). Decisione del Consiglio del 30 marzo 1987 (lettera del presidente del Consiglio alla BEI il 1° aprile 1987), relativa ai prestiti BEI da accordare a titolo dei terzi protocolli con la Tunisia, l'Egitto, il Libano, Israele, l'Algeria, il Marocco e la Giordania. Decisione del Consiglio del 19 e 20 ottobre 1987 (lettera del presidente del Consiglio alla BEI il 4 giugno 1987), relativa ai prestiti BEI a titolo del secondo protocollo finanziario con la Iugoslavia. Articolo destinato a registrare le entrate che corrispondono ai rimborsi della Banca europea per gli investimenti, nel caso in cui essa abbia beneficiato della garanzia di cui all'articolo 969 dello stato delle spese della parte B della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
808	Proposta modificata di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1986, relativa al finanziamento di grandi infrastrutture d'interesse europeo (GU n. C 80 del 27. 3. 1987, pag. 7), modificata il 7 gennaio 1988 (GU n. C 40 del 12. 2. 1988, pag. 7). Quest'articolo è destinato a registrare le entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari, e le entrate corrispondenti ai rimborsi della Banca europea per gli investimenti nel caso in cui avesse beneficiato della garanzia prevista dall'articolo 833 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
810	Articolo destinato a registrare i rimborsi del capitale e il gettito degli interessi di prestiti speciali accordati sugli stanziamenti previsti al capitolo 96 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale ai paesi per i quali i protocolli finanziari allegati agli accordi stipulati contemplano la concessione di tali prestiti da parte della Comunità. Le realizzazioni in entrate superano di massima gli importi di previsione iscritti nel bilancio, grazie al pagamento degli interessi sui prestiti speciali che possono essere erogati già durante l'esercizio precedente o durante quello in corso. In effetti gli interessi riguardanti questi prestiti speciali decorrono dal momento dell'esborso e sono pagati in rate semestrali.

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
8 1 1	***Rimborsi e proventi per interessi sui prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni d'alloggio dei lavoratori migranti***	72 000	74 000	111 119,95
8 1 2	***Rimborsi e proventi per interessi sui prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***	75 000	80 000	70 043,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 1	5 947 000	4 854 000	6 931 483,69
	Totale del titolo 8	**5 947 000**	**4 854 000**	**6 931 483,69**

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
8 1 1	I prestiti concessi ai lavoratori migranti su una parte degli stanziamenti della voce 6 4 5 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.
8 1 2	I prestiti edilizi accordati ai funzionari portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

CAPITOLO 91 — CONTRIBUTO (VOLONTARIO) DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO AD UN REGIME DI PENSIONE DI ANZIANITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 90			
900	***Entrate varie***	1 052 500	1 017 000	1 994 110,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 90	1 052 500	1 017 000	1 994 110,86
	CAPITOLO 91			
910	***Contributo (volontario) dei membri del Parlamento ad un regime di pensione di anzianità***	615 000	720 000	710 767,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 91	615 000	720 000	710 767,—
	Totale del titolo 9	**1 667 500**	**1 737 000**	**2 704 877,86**
	TOTALE GENERALE	**44 837 799 585**	**43 820 396 524**	**35 783 344 809,65**

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

CAPITOLO 91 — CONTRIBUTO (VOLONTARIO) DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO AD UN REGIME DI PENSIONE DI ANZIANITÀ

Articolo Voce	Commento		
900	Parlamento europeo		400 000
	Consiglio		635 000
	Commissione :		
	— funzionamento		p.m.
	— ricerche e investimento		p.m.
	Corte di giustizia		10 000
	Corte dei conti		7 500
		Totale	1 052 500
910	Parlamento europeo		615 000

B. FINANZIAMENTO DEL BILANCIO GENERALE

Stanziamenti da coprire durante l'esercizio in corso, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità, e all'articolo 10 del trattato, del 22 aprile 1970, che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee

Spese	Importi
A. *Sezione III B « Commissione »*	
1. Garanzia dei mercati agricoli (capitoli da 1 0 a 2 9) e riserva monetaria (capitolo 10 2)	27 741 000 000
2. Strutture agricole (capitoli 3 0, 3 8 e 3 9)	1 552 350 000
3. Pesca (capitoli da 4 0 a 4 2, 4 6 e 4 7)	389 240 000
4. Politica regionale e dei trasporti (capitoli 5 0, 5 4, 5 5 e 5 8)	4 330 917 300
5. Politica sociale (capitoli 6 0, da 6 2 a 6 7 e 6 9)	3 269 361 400
6. Ricerca, energia, industria (capitoli 7 0, 7 1, 7 3 e da 7 5 a 7 9)	1 461 196 200
7. Cooperazione allo sviluppo e paesi terzi (capitoli da 9 0 a 9 9)	1 031 629 500
8. Rimborsi e riserve (capitoli 8 1, 8 3, da 8 5 a 8 7 e 10 1)	2 912 073 930
Totale parziale della sezione III B	42 687 768 330
B. *Sezione III A « Commissione »*	1 416 392 186
Totale parziale della sezione III	44 104 160 516
C. *Sezioni I, II, IV e V (altre istituzioni)*	733 639 069
Totale delle spese	44 837 799 585
Entrate	
Entrate varie (titoli da 4 a 9)	274 034 277
Eccedenze disponibili dall'esercizio precedente	2 024 541 395
Totale delle entrate	2 298 575 672
Stanziamenti da coprire a norma della decisione del 24 giugno 1988	42 539 223 913

Importo delle spese da finanziare conformemente alle disposizioni della decisione del 24 giugno 1988	42 539 223 913
Importo dei dazi doganali, dei prelievi agricoli e dei contributi « zucchero » e « isoglucosio » (vedi tabella 5)	– 12 416 500 000
Importo delle risorse proprie derivanti dall'IVA e dai contributi finanziari per gli esercizi precedenti risultanti dalla differenza tra la base prevista e la base effettiva dell'IVA (vedi tabella 5)	p.m.
Rimanenza da finanziare	30 122 723 913

TABELLA 1

Ripartizione delle risorse proprie provenienti dall'IVA conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera c) della decisione del 24 giugno 1988

Stati membri	1 % della base imponibile IVA	Aliquota uniforme di risorse proprie IVA	Risorse proprie IVA all'aliquota uniforme
Belgio	600 000 000	1,2779 (2)	766 754 175
Danimarca	415 000 000		530 338 305
Germania	5 236 000 000		6 691 208 102
Grecia	230 000 000		293 922 434
Spagna	1 528 000 000		1 952 667 300
Francia	4 360 000 000		5 571 747 007
Irlanda (1)	130 900 000		167 280 203
Italia	3 060 000 000		3 910 446 294
Lussemburgo (1)	42 900 000		54 822 924
Paesi Bassi	980 000 000		1 252 365 153
Portogallo (1)	201 850 000		257 948 884
Regno Unito (1)	3 792 800 000		4 846 908 727
Totale	20 577 450 000		26 296 409 508

(1) Base smantellata al 55 % del PNL stimato dell'esercizio in corso.

(2) Calcolo del tasso : $\frac{26\,296\,409\,508}{20\,577\,450\,000} = 1{,}2779236255221\ \%$.

Resta da finanziare con la risorsa complementare :

30 122 723 913 ECU – 26 296 409 508 ECU = 3 826 314 405 ECU

TABELLA 2

Determinazione delle risorse proprie IVA da versare e dell'onere finanziario assunto dagli altri Stati membri per il finanziamento della correzione a favore del Regno Unito da aggiungere alla risorsa complementare a norma dell'articolo 5, paragrafo 2 della decisione del 24 giugno 1988

Stati membri	Risorse proprie IVA all'aliquota uniforme	Correzione a favore del Regno Unito	Totale	IVA all'aliquota dell'1,4 %	Finanziamento della correzione a favore del Regno Unito da aggiungere alla risorsa complementare	Risorse proprie IVA da versare
Belgio	766 754 175	78 413 401	845 167 576	840 000 000	5 167 576	840 000 000
Danimarca	530 338 305	54 068 021	584 406 326	581 000 000	3 406 326	581 000 000
Germania	6 691 208 102	360 522 437	7 051 730 539	7 330 400 000	—	7 051 730 539
Grecia	293 922 434	30 904 452	324 826 886	322 000 000	2 826 886	322 000 000
Spagna	1 952 667 300	174 199 477	2 126 866 777	2 139 200 000	—	2 126 866 777
Francia	5 571 747 007	486 493 995	6 058 241 002	6 104 000 000	—	6 058 241 002
Irlanda	167 280 203	14 063 595	181 343 798	183 260 000	—	181 343 798
Italia	3 910 446 294	439 457 774	4 349 904 068	4 284 000 000	65 904 068	4 284 000 000
Lussemburgo	54 822 924	4 609 078	59 432 002	60 [illegible]50 000	—	59 432 002
Paesi Bassi	1 252 365 153	115 581 471	1 367 946 624	1 372 000 000	—	1 367 946 624
Portogallo	257 948 884	21 686 299	279 635 183	282 590 000	—	279 635 183
Regno Unito	4 846 908 727	– 1 780 000 000	3 066 908 727	5 309 920 000	—	3 066 908 727
Totale	26 296 409 508	0	26 296 409 508	28 808 430 000	77 304 856	26 219 104 652

TABELLA 3

Determinazione dell'aliquota uniforme e ripartizione delle risorse basate sul prodotto nazionale lordo conformemente alle disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) della decisione del 24 giugno 1988

Stati membri	1 % del prodotto nazionale lordo	Aliquota uniforme di risorse proprie « base complementare »	Risorse proprie « base complementare » all'aliquota uniforme
Belgio	1 327 000 000	0,0924 (1)	122 642 429
Danimarca	915 000 000		84 565 051
Germania	10 483 000 000		968 847 465
Grecia	523 000 000		48 336 089
Spagna	2 948 000 000		272 456 580
Francia	8 233 000 000		760 900 618
Irlanda	238 000 000		21 996 156
Italia	7 437 000 000		687 333 645
Lussemburgo	78 000 000		7 208 824
Paesi Bassi	1 956 000 000		180 775 126
Portogallo	367 000 000		33 918 441
Regno Unito	6 896 000 000		637 333 981
Totale	41 401 000 000		3 826 314 405

(1) Calcolo dell'aliquota : $\frac{3\,826\,314\,405}{41\,401\,000\,000} = 0{,}092420820874\,\%$.

TABELLA 4

Determinazione della risorsa complementare prevista dall'articolo 2, paragrafo 1, lettera d) e dall'articolo 5, paragrafo 2 della decisione del 24 giugno 1988

Stati membri	Risorsa complementare all'aliquota uniforme	Finanziamento della correzione a favore del Regno Unito non coperta dall'IVA	Totale della risorsa complementare da versare
Belgio	122 642 429	5 167 576	127 810 005
Danimarca	84 565 051	3 406 326	87 971 377
Germania	968 847 465	—	968 847 465
Grecia	48 336 089	2 826 886	51 162 975
Spagna	272 456 580	—	272 456 580
Francia	760 900 618	—	760 900 618
Irlanda	21 996 156	—	21 996 156
Italia	687 333 645	65 904 068	753 237 713
Lussemburgo	7 208 824	—	7 208 824
Paesi Bassi	180 775 126	—	180 775 126
Portogallo	33 918 441	—	33 918 441
Regno Unito	637 333 981	—	637 333 981
Totale	3 826 314 405	77 304 856	3 903 619 261

TABELLA 5

Riepilogo del finanziamento delle spese

Stati membri	Contributi zucchero e isoglucosio	Prelievi agricoli	Dazi doganali	Contributi finanziari		Risorse proprie IVA		Risorsa propria fondata sul prodotto nazionale lordo	Totale
				Esercizi precedenti	Esercizio in corso	Esercizi precedenti	Esercizio in corso		
Belgio	82 497 600	186 210 000	571 500 000				840 000 000	127 810 005	1 808 017 605
Danimarca	46 449 900	8 370 000	211 500 000				581 000 000	87 971 377	935 291 277
Germania	302 230 700	139 950 000	2 858 400 000				7 051 730 539	968 847 465	11 321 158 704
Grecia	9 867 600	18 360 000	126 000 000				322 000 000	51 162 975	527 390 575
Spagna	58 009 500	165 690 000	472 500 000				2 126 866 777	272 456 580	3 095 522 857
Francia	371 234 700	94 590 000	1 296 000 000				6 058 241 002	760 900 618	8 580 966 320
Irlanda	14 201 100	6 030 000	135 000 000				181 343 798	21 996 156	352 571 054
Italia	133 853 400	321 950 000	972 000 000				4 284 000 000	753 237 713	6 465 041 113
Lussemburgo	—	180 000	8 100 000				59 432 002	7 208 824	74 920 826
Paesi Bassi	94 122 900	95 040 000	900 000 000				1 367 946 624	180 775 126	2 637 884 650
Portogallo	88 200	65 790 000	108 000 000				279 635 183	33 918 441	487 431 824
Regno Unito	72 644 400	175 140 000	2 295 000 000				3 066 908 727	637 333 981	6 247 027 108
Totale	1 185 200 000	1 277 300 000	9 954 000 000	p.m.		p.m.	26 219 104 652	3 903 619 261	42 539 223 913

C. ORGANICO

Il numero di agenti che possono essere retribuiti nel corso dell'esercizio è limitato alle seguenti cifre :

Istituzioni	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
Parlamento europeo	2 975	430
Consiglio	2 164	1
Comitato economico e sociale	494	—
Commissione :		
— funzionamento	12 073	538
— ricerche e investimenti	2 643	533
— Ufficio delle pubblicazioni	406	—
— Centro europeo per lo sviluppo e la formazione professionale	61	—
— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	55	—
Corte di giustizia	636	46
Corte dei conti	316	61

La ripartizione di questi agenti per categoria e grado dovrà essere mantenuta nei limiti delle seguenti tabelle di organici.

Sezione I — Parlamento europeo

Categorie e gradi	Permanenti		Temporanei	
				Gruppi politici
FQ	1	—	—	—
A 1	9	—	1	—
A 2	21 (1)	—	1	8
A 3	64 (2)	—	1	15
A 4	70	—	4	42
A 5	43	—	1	27
A 6	83	4	1	57
A 7	49	—	2	18
A 8	—	—	—	—
Totale	339	4	11	167
LA 3	32 (3)	1	—	—
LA 4	270 (4)	—	—	—
LA 5	171	—	—	—
LA 6	128	—	—	—
LA 7	63	—	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totale	664 (5)	1	—	—
B 1	97	1	3	23
B 2	132	4	—	22
B 3	42	—	1	17
B 4	123	4	1	—
B 5	34	—	—	—
Totale	428	9	5	62
C 1	375 (6)	3	11	53
C 2	504	26	7	66
C 3	253	—	2	44
C 4	139	—	—	1
C 5	—	—	—	—
Totale	1 271	29	20	163
D 1	107	—	2	—
D 2	156	—	—	—
D 3	10	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totale	273	—	2	—
Totale generale	**2 975**	**43** (7)	**38** (8)	**392**
	3 405 (9)			

(1) Di cui 1 A 1 a titolo personale.
(2) Di cui 2 A 2 a titolo personale.
(3) Di cui 1 A 2 a titolo personale.
(4) Di cui 3 LA 3 a titolo personale.
(5) Di cui 485 per la traduzione e 179 per l'interpretazione.
(6) Di cui 22 B 3/B 2 a titolo personale.
(7) Riserva virtuale per i funzionari distaccati ai gruppi politici.
(8) Di cui 16 per il gabinetto del presidente, 14 per il segretariato dei vicepresidenti, 5 per la DG V e 3 per il comitato del personale.
(9) Non compresa la riserva virtuale per i distacchi.

Un programma di promozione della parità di possibilità per le donne deve consentire un aumento del numero delle donne anche ai livelli più elevati dell'amministrazione.

Sezione II — Consiglio

Categorie e gradi	Consiglio		Comitato economico e sociale
	Impieghi permanenti	Impiego temporaneo	Impieghi permanenti
FQ	1	—	1
A 1	8	—	1
A 2	19 (1)	1	6
A 3	38 (2)	—	11
A 4	47 (3)	—	12 (4)
A 5	44	—	8
A 6	31	—	7
A 7	25	—	11
A 8	—	—	—
Totale	212	1	56
LA 3	12	—	10
LA 4	104	—	20
LA 5	179	—	29
LA 6	91	—	27
LA 7	68	—	31
LA 8	—	—	—
Totale	454	—	117
B 1	32	—	10
B 2	48	—	13
B 3	43	—	15
B 4	21	—	15
B 5	27	—	12
Totale	171	—	65 (5)
C 1	319	—	33
C 2	312	—	51
C 3	249	—	80
C 4	118	—	31
C 5	170	—	21
Totale	1 168	—	216
D 1	62	—	9
D 2	77	—	13
D 3	19	—	17
Totale	158	—	39
Totale generale	**2 164** (6)	**1**	**494**

(1) Di cui 3 A 1 a titolo personale.
(2) Di cui 7 A 2 a titolo personale.
(3) Di cui 5 A 3 a titolo personale.
(4) Di cui 1 A 3 a titolo personale.
(5) Di cui :
— 5 posti per assistente di segreteria,
— 3 posti per assistente tecnico,
— 18 posti per assistente di segreteria aggiunto,
— 1 posto di assistente tecnico aggiunto.
(6) L'occupazione parziale di taluni impieghi (metà tempo) può essere compensata con l'assunzione di agenti ausiliari e di agenti temporanei a norma dell'articolo 2, lettera b) del regime applicabile agli altri agenti.

Sezione III — Commissione

Funzionamento

Categorie e gradi	Impieghi permanenti	Di cui impieghi permanenti per l'Agenzia di approvvigionamento	Impieghi temporanei
A 1	26	—	—
A 2	140 (1)	—	19
A 3	410 (2) (3)	2 (4)	29
A 4	832 (5) (6) (7)	3	74
A 5	750 (5) (6) (7)	1	57
A 6	576	2	31
A 7	516	—	30
A 8	11	—	5
Totale	3 261	8	245
LA 3	31 (8)	—	—
LA 4	308	—	—
LA 5	522	—	2
LA 6	342	—	—
LA 7	396	—	18
LA 8	1	—	—
Totale	1 600	—	20 (9)
B 1	583	1	34
B 2	529 (10)	2	39
B 3	592	1	55
B 4	399	3	22
B 5	313	—	21
Totale	2 416 (11)	7	171 (12)
C 1	908	6	18
C 2	854	1	43
C 3	1 258	—	21
C 4	531	2	7
C 5	436	—	13
Totale	3 987	9	102
D 1	269	—	—
D 2	209	—	—
D 3	331	—	—
D 4	—	—	—
Totale	809	—	—
Totale generale	**12 073** (13) (14) (15) (16)	**24**	**538**

(1) Di cui 24 posti di A 1 a titolo personale.

(2) Di cui 21 posti di A 2 a titolo personale.

(3) Di cui 2 posti di A 2 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(4) Le funzioni di direttore generale dell'Agenzia di approvvigionamento sono esercitate da un funzionario di grado A 2 a titolo personale, nominato direttore generale ai sensi dell'articolo 53 del trattato Euratom.

(5) Di cui 2 posti di A 3 a titolo personale; tale grado è attribuito a quei funzionari che in virtù della giurisprudenza della Corte di giustizia nelle cause 20/63 e 21/63 nonché 79/63 e 82/63 hanno diritto all'inquadramento nel grado A 3.

(6) Di cui 1 posto di A 3 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(7) Di cui 11 posti di A 3 a titolo personale.

(8) Di cui 1 posto di A 2 a titolo personale.

(9) Di cui 2 LA 5 e 18 LA 7 per il servizio comune d'interpretazione e di conferenze.

(10) Di cui 1 posto di B 1 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(11) Di cui 206 posti di assistente di segreteria e di assistente aggiunto di segreteria, di assistente tecnico e di assistente tecnico aggiunto.

(12) Di cui 17 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico.

(13) Inoltre, a detto totale occorre aggiungere 34 posti di categoria A 7/A 6 creati per ordine, senza dotazione di fondi, onde consentire il comando di funzionari presso i paesi ACP.

(14) Di cui 3 posti di A 2, 1 di A 7, 5 di B 1, 3 di B 2, 6 di B 3 (2 di B 3*), 8 di B 4 (3 di B 4*), 7 di B 5, 11 di C 1, 22 di C 2, 16 di C 3, 11 di C 4, 8 di C 5, 1 di D 1, 1 di D 3, 8 di LA 3, 50 di LA 4, 99 di LA 5, 130 di LA 6 e 136 di LA 7 per il servizio comune di interpretazione e di conferenze.

(15) L'occupazione parziale di taluni impieghi (metà tempo) può essere compensata con l'assunzione di altri agenti.

(16) Di cui 4 A 7/ A 8, 2 B 5/B 4 e 2 C 5/C 4 per l'Ufficio statistico.

Attività di ricerca e di investimento

1. **Centro comune di ricerca**

Categorie e gradi	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	32	6	38
A 4	169	11	180
A 5	180	9	189
A 6	113	—	113
A 7	60	2	62
A 8	15	—	15
Totale	580	29	609
B 1	124	35	159
B 2	211	26	237
B 3	163	22	185
B 4	127	13	140
B 5	38	20	58
Totale	663	116 (5)	779
C 1	273	118	391
C 2	196	101	297
C 3	25	33	58
C 4	2	3	5
C 5	2	—	2
Totale	498	255	753
D 1	17	19	36
D 2	2	1	3
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totale	19	20	39
Totale generale	**1 760**	**420**	**2 180** (6)

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti da servizi di questo tipo, scientifici e tecnici o generali, compreso il personale direttivo.

(2) In linea di massima, sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi, finanziari e d'approvvigionamento degli stabilimenti, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti assegnati ai servizi scientifici e tecnici a disposizione dei servizi di approvvigionamento degli stabilimenti.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(4) Di cui 1 A 1 a titolo personale.

(5) Di cui 11 posti di assistente di segreteria e di assistente di segreteria aggiunto.

(6) L'occupazione parziale di taluni impieghi (metà tempo) può essere compensata con l'assunzione di altri agenti.

II. Azioni indirette

Categorie e gradi	Impieghi permanenti						Impieghi temporanei					
	AFP/C (senza TIT)			TIT			*JET*			TIT		
	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale	scientifici e tecnici (1)	amministrativi (2)	Totale
A 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
A 2	7 (3)	—	7	—	—	—	2 (4)	—	2	2	—	2
A 3	31	2	33	1	—	1	10	1	11	13	2	15
A 4	96	2	98	—	—	—	44	6	50	40	5	45
A 5	85	2	87	—	—	—	54	3	57	38	8	46
A 6	34	2	36	1	—	1	16	—	16	39	6	45
A 7	16	2	18	1	—	1	—	—	—	25	1	26
A 8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale	269	10	279	3	—	3	126	10	136	158	22	180
B 1	20	11	31	—	—	—	18	1	19	1	5	6
B 2	13	8	21	—	—	—	21	—	21	1	9	10
B 3	—	10	10	—	—	—	9	—	9	—	19	19
B 4	—	12	12	—	—	—	—	—	—	—	11	11
B 5	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	9	9
Totale	33	46 (5)	79	—	—	—	48	1	49	2	53	55
C 1	—	21	21	—	—	—	—	4	4	—	10	10
C 2	—	22	22	—	1	1	—	1	1	—	17	17
C 3	—	26	26	—	—	—	—	1	1	—	31	31
C 4	—	21	21	—	1	1	—	—	—	—	33	33
C 5	—	10	10	—	—	—	—	—	—	—	16	16
Totale	—	100	100	—	2	2	—	6	6	—	107	107
D 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale generale	**302** (6)	**156**	**458** (7) (8) (9)	**3**	**2**	**5** (10)	**174**	**17**	**191**	**160**	**182**	**342** (11) (12)

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti dai servizi di questo tipo, compreso il personale direttivo.

(2) Sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi e finanziari, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti assegnati ai servizi scientifici con funzioni di assistenza amministrativa.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto al 100 % e 1 A 1 a titolo personale.

(4) Di cui 2 funzionari che beneficiano, rispettivamente, al 100 % e al 50 % dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(5) Di cui 3 posti di assistente di segreteria aggiunto.

(6) Di cui 5 posti occupati da agenti messi a disposizione di organismi nazionali ai sensi dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom (voce 7 3 9 6).

(7) Di cui 13 posti (8 A, 1 B e 4 C), di cui 1 A 3, che figuravano già nelle tabelle dell'organico 1988, che potranno essere utilizzati solo in funzione delle decisioni prese in merito ai programmi corrispondenti (voci 7 3 4 2 e 7 3 8 4).

(8) Di cui 35 posti (19 A, 5 B e 11 C), di cui 1 A 2 e 2 A 3, che potranno essere utilizzati solo in funzione delle decisioni adottate in merito ai programmi corrispondenti (voci 7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 2 6, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 5 e 7 3 8 6).

(9) Di cui 18 posti (10 A, 2 B e 6 C) che sono connessi alla ridistribuzione delle risorse e che potranno essere utilizzati solo in funzione delle decisioni adottate in merito ai programmi corrispondenti (voci 7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 2 6, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 7 1, 7 3 8 5 e 7 3 8 6).

(10) Questi 5 posti potranno essere utilizzati solo in funzione delle decisioni del programma corrispondente (voce 7 3 8 8).

(11) Lo stanziamento non utilizzato in seguito all'occupazione parziale di taluni posti (lavoro a metà tempo) può dar luogo all'assunzione di altri agenti.

(12) Di cui 7 posti (3 A, 2 B e 2 C) che potranno essere utilizzati solo in funzione delle decisioni adottate in merito al programma corrispondente (voce 7 3 8 8)

Ufficio delle pubblicazioni

Categorie e gradi	Impieghi permanenti
A 1	—
A 2	1 (1)
A 3	1
A 4	2 (2)
A 5	4
A 6	5
A 7	3
A 8	—
Totale	16
B 1	24
B 2	52 } (3)
B 3	60 } (3)
B 4	48
B 5	14
Totale	198
C 1	16
C 2	32
C 3	35
C 4	33
C 5	6
Totale	122
D 1	8
D 2	21
D 3	41
D 4	—
Totale	70
Totale generale	**406**

(1) Le funzioni di direttore dell'Ufficio delle pubblicazioni sono svolte da un funzionario di grado A 1 a titolo personale.
(2) Di cui 1 posto messo temporaneamente a disposizione della Commissione.
(3) Di cui 2 posti per assistente tecnico e per assistente di segreteria.

Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale

Categorie e gradi	Posti permanenti
Direttore	1
Direttore aggiunto	2
A 5	15 (1)
A 6	5 (2)
A 7	5
A 8	—
Totale	28
B 1	4
B 3	3
B 5	4
Totale	11
C 1	3
C 2	3
C 3	13
C 5	2
Totale	21
D 1	1
D 2	—
D 4	—
Totale	1
Totale generale	**61**

(1) Di cui 7 traduttori.
(2) Di cui 3 traduttori.

Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro

Categorie e gradi	Posti permanenti
Direttore	1
Direttore aggiunto	1
A 5	12 (1)
A 6	4 (2)
A 7	5 (3)
A 8	—
Totale	23
B 1	2
B 3	6
B 5	1
Totale	9
C 1	—
C 2	1
C 3	11
C 5	4
Totale	16
D 2	6
D 4	1
Totale	7
Totale generale	**55**

(1) Di cui 6 traduttori.
(2) Di cui 2 traduttori.
(3) Di cui 1 traduttore.

Sezione IV — Corte di giustizia

Categorie e gradi	Impieghi permanenti	Organico		Impieghi temporanei
		Permanenti	Temporanei	
A 1	—	—	—	—
A 2	5	5	—	—
A 3	22	8 (1)	14 (2)	—
A 4	28	8 (3)	20	9
A 5	13	9	4	10
A 6	11	11	—	—
A 7	16	16	—	—
A 8	—	—	—	—
Totale	95	57	38	19
LA 3	11	11	—	—
LA 4	36	36	—	6 (4)
LA 5	64	64	—	6 (4)
LA 6	64	64	—	6 (4)
LA 7	7	7	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totale	182	182	—	18
B 1	18	18	—	—
B 2	18	18 (5)	—	—
B 3	23	23	—	—
B 4	29	29 (6)	—	—
B 5	20	20 (7)	—	—
Totale	108	108	—	—
C 1	27	27	—	—
C 2	46	46	—	2 (4)
C 3	81	81	—	6 (4)
C 4	43	43	—	1
C 5	10	10	—	—
Totale	207	207	—	9
D 1	24	24	—	—
D 2	9	9	—	—
D 3	11	11	—	—
D 4	—	—	—	—
Totale	44	44	—	—
Totale generale	**636**	**598**	**38**	**46**

(1) Di cui 1 funzionario di grado A 2 a titolo personale (cancelliere aggiunto per la durata delle sue funzioni).

(2) Di cui 2 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale e 5 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale per la durata delle loro funzioni come referendari, fermo restando che, via via che si renderanno vacanti posti di referendario, questi verranno occupati da agenti temporanei.

(3) Di cui 1 posto A 3 a titolo personale.

(4) Questi posti sono creati solo per un periodo di tre o quattro anni.

(5) Di cui 2 posti di assistente di segreteria o di assistente tecnico.

(6) Di cui 10 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(7) Di cui 8 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

Sezione V — Corte dei conti

Categorie e gradi	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
A 1	—	1 (1)
A 2	5	—
A 3	17	—
A 4	16	28 (2)
A 5	14	2 (3)
A 6	20	13 (4)
A 7	20	—
A 8	—	—
Totale	92	44
LA 3	1	—
LA 4	9	—
LA 5	9	—
LA 6	13	—
LA 7	14	
LA 8	—	—
Totale	46	—
B 1	9	—
B 2	17 (5)	—
B 3	30 (6)	8
B 4	8	—
B 5	5	—
Totale	69	8
C 1	14	—
C 2	23	—
C 3	28	6
C 4	16	—
C 5	2	—
Totale	83	6
D 1	4	—
D 2	7	—
D 3	9	3
D 4	6	—
Totale	26	3
Totale generale	**316**	**61**

(1) Il posto potrà essere sbloccato solo sulla base di una proposta concreta presentata all'autorità di bilancio.
(2) Di cui 16 posti ai sensi dell'articolo 2, lettera a) del regime applicabile agli altri agenti.
(3) Posto ai sensi dell'articolo 2, lettera a) del regime applicabile agli altri agenti.
(4) Di cui 1 posto ai sensi dell'articolo 2, lettera a) del regime applicabile agli altri agenti.
(5) Di cui 1 posto di assistente di segreteria.
(6) Di cui 4 posti di assistente di segreteria.

SEZIONE I

PARLAMENTO EUROPEO

STATO DELLE ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese del Parlamento europeo per l'esercizio 1989

Denominazione	Importo
Spese	405 515 780
Entrate proprie	– 30 061 416
Contributi da riscuotere	**375 454 364**

PARLAMENTO

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
40	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
400	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti**	13 814 321	13 338 036	12 071 289
401	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	8 476 969	8 184 704	7 542 239
402	**Prelievi sulle retribuzioni**	3 642 436	3 169 825	3 802 938
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	25 933 726	24 692 565	23 416 466
	Totale del titolo 4	**25 933 726**	**24 692 565**	**23 416 466**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
50	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
500	**Vendita di beni mobili**	35 000	35 000	15 867
502	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	700 000	700 000	314 272
503	**Proventi dalla vendita di mezzi di trasporto**	35 000	30 000	21 054
	TOTALE DEL CAPITOLO 50	770 000	765 000	351 193
52	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI			
520	**Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri**	750 000	900 000	1 306 598
	TOTALE DEL CAPITOLO 52	750 000	900 000	1 306 598
53	UTILI DI CAMBIO			
530	**Utili di cambio**	p.m.	p.m.	0
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0
55	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
550	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**	400 000	300 000	492 759
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	400 000	300 000	492 759
	Totale del titolo 5	**1 920 000**	**1 965 000**	**2 150 550**

PARLAMENTO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
6	**CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO**			
6 1	RIMBORSI DI SPESE VARIE			
6 1 0	**Rimborsi di spese sostenute per conto di un'altra istituzione**			
6 1 0 1	Rimborsi di spese sostenute per conto di un'altra istituzione	792 000	577 422	646 582
6 1 0 2	Rimborsi di spese a carattere sociale sostenute per conto di un'altra istituzione	400 690	491 310	
6 1 0 3	Rimborsi di sussidi	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	1 192 690	1 068 732	646 582
	Totale del titolo 6	**1 192 690**	**1 068 732**	**646 582**
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE			
9 0 0	**Rimborso dell'imposta sul valore aggiunto**	p.m.	p.m.	0
9 0 2	**Rimborso forfettario delle spese telefoniche e postali dei gruppi**	p.m.	p.m.	56 351
9 0 4	**Stipendi**	250 000	250 000	61 290
9 0 5	**Eccedenza mense, ristoranti e centrali d'acquisto**	150 000	150 000	0
9 0 6	**Varie**	p.m.	p.m.	979 316
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	400 000	400 000	1 096 957
9 1	CONTRIBUZIONE (VOLONTARIA) DEI MEMBRI A UN REGIME DI PENSIONE DI VECCHIAIA	615 000	720 000	710 767
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 1	615 000	720 000	710 767
	Totale del titolo 9	**1 015 000**	**1 120 000**	**1 807 724**
	TOTALE GENERALE	**30 061 416**	**28 846 297**	**28 021 322**

PARLAMENTO

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e delle spese (1) (1987)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Spese 1987
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	76 266 683	67 895 936	61 494 037,—
11	PERSONALE	181 072 568	173 637 252	152 993 728,—
12	INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI	7 656 768	6 620 154	4 601 041,—
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	12 685 000	13 308 800	12 272 236,—
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	995 000	220 900	631 883,—
15	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE	1 608 078	1 754 105	829 386,—
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	551 000	538 000	472 401,—
	Totale del titolo 1	**280 835 097**	**263 975 147**	**233 294 712,—**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	48 502 873	42 957 618	37 872 031,—
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	22 578 440	17 985 353	15 646 269,—
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	10 931 624	9 382 784	9 401 560,—
24	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	493 000	335 000	308 309,—
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	950 000	1 080 000	850 186,—
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	380 000	210 000	267 515,—
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	12 614 646	12 980 000	12 317 081,—
29	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	7 733 100	7 631 000	6 402 859,—
	Totale del titolo 2	**104 183 683**	**92 561 755**	**83 065 810,—**

(1) Le cifre indicate comprendono le spese liquidate al 31 dicembre 1987, maggiorate degli stanziamenti riportati.

PARLAMENTO

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e delle spese (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Spese 1987
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI	13 547 000	38 513 070	21 317 833,—
	Totale del titolo 3	**13 547 000**	**38 513 070**	**21 317 833,—**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	5 950 000	2 940 300	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	1 000 000	2 000 000	0,—
	Totale del titolo 10	**6 950 000**	**4 940 300**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**405 515 780**	**399 990 272**	**337 678 355,—**

PARLAMENTO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, convocazioni e spese accessorie Stanziamenti non dissociati	26 000 000	27 353 700 (1)	23 856 110,—
1 0 0 5	Spese di viaggio speciali nell'esercizio del mandato Stanziamenti non dissociati	325 000	325 000	320 482,—
1 0 0 6	Indennità destinata a coprire le spese derivanti dalle attività dei membri in quanto membri dell'istituzione diverse da quelle iscritte alla voce 1 0 0 5 Stanziamenti non dissociati	15 511 000	13 826 000	13 308 058,—
	Totale dell'articolo 1 0 0	41 836 000	41 504 700	37 484 650,—

(1) Uno stanziamento di 114 300 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Voce destinata a permettere il finanziamento degli stipendi dei membri del Parlamento europeo, finanziamento cui si dovrebbe provvedere in base al bilancio dell'istituzione stessa e non in base ai bilanci degli Stati membri, conformemente alla prassi in vigore nelle altre istituzioni della Comunità.
1001	La previsione di tali indennità è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri del Parlamento.
1002	La previsione di tali assegni è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri del Parlamento.
1003	La previsione di tali indennità è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri del Parlamento.
1004	Questo stanziamento è calcolato in base all'attuale regolamentazione concernente il rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno. Copre 12 tornate. Tale stanziamento può essere riportato di diritto. Ripartizione dello stanziamento : — tornate 9 154 000 — commissioni nei tre luoghi di lavoro 6 600 000 — commissioni al di fuori dei tre luoghi di lavoro 1 375 000 — delegazioni 1 270 000 — riunioni « ACP » 619 000 — gruppi politici al di fuori dei tre luoghi di lavoro 3 200 000 — gruppi politici nei tre luoghi di lavoro 3 782 000 Totale 26 000 000
1005	Un importo annuale di 2 500 ECU, che potrà essere superato solo in casi eccezionali, deve essere reso disponibile per gli spostamenti tra gli Stati membri al fine di consentire ai membri del Parlamento di espletare il loro mandato.
1006	Decisione dell'ufficio di presidenza del 18 e 19 ottobre 1982. Questa indennità mensile forfettaria è destinata a coprire in particolare le spese di trasferta e le spese ad esse connesse nello Stato d'origine, le spese per la gestione dell'ufficio e le spese telefoniche e postali.

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
101	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	1 190 000	1 144 000	739 541,—
102	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	3 500 000	—	0,—
103	***Pensioni***			
1030	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	1 233 333	670 000	538 619,—
1031	Pensioni d'invalidità Stanziamenti non dissociati	96 000	120 000	70 743,—
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	837 000	740 000	587 600,—
	Totale dell'articolo 103	2 166 333	1 530 000	1 196 962,—
105	***Corsi per i membri dell'istituzione***			
1050	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	546 350	633 236	432 580,—
1051	Corsi d'informatica Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	Totale dell'articolo 105	546 350	633 236	432 580,—
106	***Indennità di segretariato dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	26 528 000	22 584 000	21 640 304,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
101	Articolo destinato a coprire i rischi d'infortunio e di malattia, nonché gli altri oneri sociali dei membri del Parlamento.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— copertura dei rischi d'infortunio (decisione dell'ufficio di presidenza del 20 ottobre 1958)	135 000
	— copertura dei rischi di malattia (articolo 20 della regolamentazione delle spese e indennità dei membri) e assicurazione rimpatrio	300 000
	— assicurazione sulla vita (decisione dell'ufficio di presidenza ampliato del 18 giugno 1975). Altri enti non possono avvalersi di tali prestazioni ai fini dei loro conteggi	720 000
	— assicurazione perdite e furti (decisione dell'ufficio di presidenza del 19 gennaio 1978)	35 000
	Totale	1 190 000
103		
1030	Decisione dell'ufficio di presidenza del 24 e 25 maggio 1982.	
1031	Decisione dell'ufficio di presidenza del 24 e 25 maggio 1982.	
1032	Decisione dell'ufficio di presidenza ampliato del 29 aprile 1980.	
105	Stanziamento destinato a coprire le spese dei corsi di formazione, soprattutto dei corsi di lingue e di informatica, per i membri dell'istituzione.	
1050	*Ex articolo 105*	
1051	*Nuova voce*	
106	Decisione dell'ufficio di presidenza del 12 novembre 1986. Stanziamento destinato a coprire le spese per l'assunzione di assistenti di segreteria, ricerca, ecc.	

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
109	***Stanziamenti accantonati connessi al trattamento economico dei membri dell'istituzione***			
	Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	76 266 683	67 895 936	61 494 037,—
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti alla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base			
	Stanziamenti non dissociati	123 303 620	118 925 124	107 733 171,—
1101	Assegni familiari			
	Stanziamenti non dissociati	11 097 326	10 703 261	9 779 579,—
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)			
	Stanziamenti non dissociati	17 509 114	16 887 368	15 333 187,—
1103	Indennità di segretariato			
	Stanziamenti non dissociati	1 253 147	1 187 196	1 152 119,—
	Totale dell'articolo 110	153 163 207	147 702 949	133 998 056,—
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	3 582 603	3 397 940	3 004 158,—
1111	Interpreti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1112	Agenti locali			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1113	Consiglieri speciali			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
109	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle prestazioni ai membri del Parlamento e delle spese imprevedibili.
110	
1100	Lo stanziamento previsto per gli stipendi base dei funzionari e, nelle voci successive, per i relativi assegni e indennità, è calcolato sulla base dell'organigramma 1989, tenuto conto dei posti la cui procedura di assunzione non è stata ancora terminata.
1101	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolore l'articolo 67. Gli assegni familiari comprendono l'assegno di famiglia, l'assegno per figli e altre persone a carico e l'indennità scolastica dei funzionari permanenti e temporanei.
1102	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII. Tale indennità è corrisposta ai funzionari che soddisfano le condizioni di cui all'articolo 4 suddetto.
1103	Questa indennità è accordata ai funzionari di categoria C, titolari di impieghi di stenodattilografo e di dattilografo.
111	
1110	Stanziamento destinato al pagamento delle retribuzioni degli agenti assunti : — per sostituire i funzionari provvisoriamente impossibilitati ad esercitare le loro funzioni 1 951 000 — per rafforzare l'organico soprattutto in occasione delle tornate, in particolare per completare le équipes tecniche (stampa, riproduzione, distribuzione, corrieri) 1 618 053 — per altri scopi 13 550 Totale 3 582 603 Tali stanziamenti vengono calcolati in funzione dell'esperienza e dei dati medi degli ultimi anni, tenendo conto, in particolare, dell'esigenza di personale durante le tornate e dell'aumento delle retribuzioni degli agenti assunti in occasione delle medesime.

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
111	*(seguito)*			
1114	Scambio di personale fra il Parlamento europeo ed il settore pubblico degli Stati membri Stanziamenti non dissociati	50 000	p.m.	
	Totale dell'articolo 111	3 632 603	3 397 940	3 004 158,—
112	***Pensioni e assegni di cessazione dal servizio***			
1123	Assegni di cessazione dal servizio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 112	p.m.	p.m.	0,—
113	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	3 329 198	3 210 978	2 956 246,—
1131	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	1 233 036	1 189 251	813 638,—
1132	Copertura dei rischi di disoccupazione Stanziamenti non dissociati	113 532	125 000	108 383,—
	Totale dell'articolo 113	4 675 766	4 525 229	3 878 267,—
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	28 500	28 500	19 785,—
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	2 200 000	2 030 952	1 915 905,—
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	2 000	p.m.	0,—
1143	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	76 786	72 077	62 352,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	40 622	40 703	35 953,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
111	*(seguito)*
1114	Questo credito è destinato a permettere al Parlamento (come già lo faceva la Commissione) di offrire alle autorità ed ai parlamenti interessati degli Stati membri la possibilità di organizzare un programma di scambio di funzionari ed altri agenti basato su tirocini della durata di un anno, eventualmente prorogabile all'interno dei servizi e gruppi politici del Parlamento europeo. Per realizzare un programma di questo tipo non è necessario creare posti nuovi o supplementari nell'organigramma del segretariato generale del Parlamento europeo.
113	
1130	Stanziamento destinato al pagamento del contributo del Parlamento al regime comune di assicurazione malattia.
1131	Stanziamento destinato alla copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali del personale e alla copertura delle spese in caso di non intervento dell'assicurazione.
114	
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Stanziamento destinato a coprire il pagamento degli assegni previsti.
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. I funzionari hanno diritto, per loro stessi e per la loro famiglia, al rimborso (forfettario) delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine in occasione del congedo ordinario.
1143	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di servizio.
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie di trasferta.

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
114	*(seguito)*			
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	27 758,—
1146	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	70 000	70 000	17 331,—
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	96,—
	Totale dell'articolo 114	2 457 908	2 282 232	2 079 180,—
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	711 381	704 270	750 363,—
116	***Coefficienti correttori*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti e operatori di conferenza Stanziamenti non dissociati	9 291 155	9 291 155	7 901 309,—
1171	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1172	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	1 569 977	1 569 977	1 382 395,—
	Totale dell'articolo 117	10 861 132	10 861 132	9 283 704,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1145	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 70, paragrafo 3, terzo comma e l'articolo 96 delle modalità di esecuzione. Un'indennità speciale indicizzata è accordata ai funzionari aventi la qualifica di contabile, contabile subalterno o amministratore degli anticipi.
115	Le ore di lavoro straordinarie vengono retribuite, a norma dello statuto, solo ai funzionari delle categorie C e D, in funzione del loro stipendio base. Ripartizione dello stanziamento : — indennità forfettarie per autisti e centralinisti/e 320 000 — retribuzioni in base a tassi orari relative al lavoro straordinario del rimanente personale delle categorie C e D, che, secondo le modalità previste, non può essere compensato mediante la concessione di tempo libero 391 381 Totale 711 381
116	A tale articolo possono essere iscritti gli stanziamenti destinati al pagamento dei coefficienti correttori conformemente alle decisioni prese in materia dal Consiglio.
117	
1170	Decisione dell'ufficio di presidenza del 16 febbraio 1983. Regolamentazione concernente gli interpreti. Questo stanziamento è calcolato sulla base del nuovo regime in materia di orari.
1172	Altro personale remunerato a prestazione per lavori di traduzione, di battitura, di stampigliatura, di micromazione, di codificazione e di assistenza tecnica da affidare all'esterno. Questo stanziamento si suddivide come segue : — traduzione del resoconto integrale 1 188 000 — altri lavori di traduzione e dattilografia 306 977 — assistenza tecnica 75 000 Totale 1 569 977

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
119	***Stanziamenti accantonati***			
1190	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	5 570 571	4 163 500	0,—
	Totale dell'articolo 119	5 570 571	4 163 500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	181 072 568	173 637 252	152 993 728,—
	CAPITOLO 12			
120	***Spese varie per l'assunzione di personale*** Stanziamenti non dissociati	405 000	357 000	387 376,—
121	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***			
1211	Personale Stanziamenti non dissociati	130 000	111 733	37 697,—
	Totale dell'articolo 121	130 000	111 733	37 697,—
122	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***			
1221	Personale Stanziamenti non dissociati	1 197 510	1 330 566	1 063 691,—
	Totale dell'articolo 122	1 197 510	1 330 566	1 063 691,—
123	***Spese di trasloco***			
1231	Personale Stanziamenti non dissociati	544 908	641 068	368 845,—
	Totale dell'articolo 123	544 908	641 068	368 845,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Commento
119	
1190	Questo stanziamento ha carattere provvisorio e può essere impiegato solo previo storno su articoli e voci operative. Esso è destinato a coprire le incidenze di eventuali adeguamenti delle retribuzioni e delle spese impreviste.
120	Stanziamento destinato alla copertura delle spese per pubblicazioni, convocazione di candidati, affitto di locali, noleggio macchine, ecc., nonché delle spese per visite mediche al momento dell'assunzione.
121	
1211	Stanziamento destinato al pagamento delle spese di viaggio dovute agli agenti in occasione della loro entrata in servizio, della loro partenza o del loro trasferimento. Questo stanziamento copre anche le spese di viaggio dei membri della loro famiglia.
122	
1221	Queste indennità corrispondono a due stipendi base mensili per i funzionari che hanno diritto all'assegno di famiglia e a uno stipendio base mensile per gli altri funzionari. Esse sono dovute agli agenti costretti a trasferire la loro residenza al momento dell'entrata in servizio, della cessazione dal servizio o dell'assegnazione ad una nuova sede di servizio.
123	
1231	Stanziamento destinato al rimborso delle spese di trasloco degli agenti di cui alla voce 1221.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 2 4	***Indennità giornaliere temporanee***			
	Stanziamenti non dissociati	610 000	577 392	564 586,—
1 2 5	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1 2 5 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	80 000	182 630,—
1 2 5 2	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2530/72]			
	Stanziamenti non dissociati	—	p.m.	0,—
1 2 5 4	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82]			
	Stanziamenti non dissociati	80 000	140 000	127 107,—
1 2 5 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio			
	Stanziamenti non dissociati	—		70 810,—
1 2 5 6	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamenti (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85]			
	Stanziamenti non dissociati	4 120 000	3 150 000	1 798 299,—
1 2 5 7	Indennizzo per i collaboratori dei gruppi che lasciano definitivamente il servizio			
	Stanziamenti non dissociati	332 000	129 000	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 5	4 532 000	3 499 000	2 178 846,—
1 2 9	***Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti***			
	Stanziamenti non dissociati	237 350	103 395	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	7 656 768	6 620 154	4 601 041,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 2 4	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Per un periodo limitato, il personale di nuova assunzione ha diritto a indennità giornaliere.
1 2 5	
1 2 5 5	Decisione dell'ufficio di presidenza ampliato del 4 luglio 1984. Voce destinata ad assicurare una protezione sociale minima normalmente dovuta per qualsiasi funzione esercitata a titolo permanente da agenti temporanei con contratto a tempo indeterminato.
1 2 5 6	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).
1 2 5 7	Stanziamento destinato a coprire le spese che derivano dalla regolamentazione che verrà fissata dall'ufficio di presidenza relativa alla cessazione definitiva dal servizio dei collaboratori dei gruppi, per cui varranno le stesse condizioni previste per i funzionari dagli atti giuridici della voce 1 2 5 6.
1 2 9	Le indennità previste in tale articolo possono essere modificate in funzione delle decisioni relative agli adeguamenti delle retribuzioni e il numero dei beneficiari può variare durante l'esercizio.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 3 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1 3 0 1	Personale Stanziamenti non dissociati	12 685 000	13 308 800 (1)	12 272 236,—
1 3 0 2	Attrezzature speciali per missioni Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 1 3 0	12 685 000	13 308 800	12 272 236,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	12 685 000	13 308 800	12 272 236,—
	CAPITOLO 1 4			
1 4 0	***Ristoranti, mense e bar***			
1 4 0 1	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	800 000	p.m.	462 849,—
	Totale dell'articolo 1 4 0	800 000	p.m.	462 849,—

(1) Uno stanziamento di 96 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento		
130			
1301	L'entità di tale stanziamento, destinato a coprire le spese di missione e di trasferta del personale, è dovuta soprattutto alle numerose missioni nei tre luoghi di lavoro, all'aumento delle attività del Parlamento e all'aumento delle spese di viaggio e di soggiorno.		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— tornate		7 645 000
	— commissioni nei tre luoghi di lavoro		685 000
	— commissioni al di fuori dei tre luoghi di lavoro		600 000
	— delegazioni		742 000
	— riunioni ACP		473 000
	— gruppi politici nei tre luoghi di lavoro		615 000
	— gruppi politici al di fuori dei tre luoghi di lavoro		130 000
	— altre missioni nei tre luoghi di lavoro		120 000
	— altre missioni al di fuori dei tre luoghi di lavoro		1 310 000
	— formazione professionale		365 000
		Totale	12 685 000
140			
1401	Stanziamento destinato ad assicurare il buon funzionamento dei bar-mensa a Lussemburgo, Bruxelles e Strasburgo.		

PARLAMENTO

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	195 000	220 900	169 034,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	995 000	220 900	631 883,—
	CAPITOLO 15			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	264 784	261 000	203 618,—
151	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale***			
1510	Formazione professionale in generale Stanziamenti non dissociati	671 084	840 000	320 045,—
1511	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	396 600	384 900	297 108,—
1512	Perfezionamento professionale nell'ambito della mobilità Stanziamenti non dissociati	254 380	250 000	728,—
1513	Materiale educativo e tecnico per la formazione professionale Stanziamenti non dissociati	21 230	18 205	7 887,—
	Totale dell'articolo 151	1 343 294	1 493 105	625 768,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	1 608 078	1 754 105	829 386,—
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	13 000	13 000	3 892,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
141	Stanziamento destinato all'acquisto di materiale e di prodotti farmaceutici per il gabinetto medico nei tre luoghi di lavoro, le spese per esperti e il materiale destinato ad assicurare l'igiene sul lavoro, nonché le spese per la messa in invalidità e per le visite mediche annuali.
150	Questo stanziamento consente di accordare un'indennità ai tirocinanti e di coprire i rischi d'incidenti e di malattia nel corso dei tirocini, comprese le spese di viaggio ed eventuali indennità.
151	Stanziamento destinato a coprire le spese per corsi di lingue e corsi tecnici nell'ambito dell'istituzione e per i corsi all'esterno, il materiale pedagogico, i corsi di gestione, i corsi autodidattici, la biblioteca e i corsi di preparazione a nuove funzioni, ma soprattutto per la specializzazione del personale in vista dell'acquisto di impianti di burotica e di informatica.
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e degli agenti che si trovino in una situazione particolarmente difficile.

PARLAMENTO

CAPITOLO 1 6 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 6 1	***Relazioni sociali tra i membri del personale***			
	Stanziamenti non dissociati	70 000	65 000	64 737,—
1 6 2	***Altri interventi di carattere sociale***			
1 6 2 0	Altre provvidenze			
	Stanziamenti non dissociati	158 000	150 000	147 535,—
1 6 2 1	Allestimento di un complesso sportivo intercomunitario			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 6 2	158 000	150 000	147 535,—
1 6 3	***Centro infanzia***			
	Stanziamenti non dissociati	310 000	310 000	256 237,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 6	551 000	538 000	472 401,—
	Totale del titolo 1	**280 835 097**	**263 975 147**	**233 294 712,—**

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
161	Stanziamento previsto per incoraggiare e sostenere finanziariamente ogni iniziativa destinata a promuovere le relazioni sociali tra gli agenti di provenienza diversa, come sovvenzioni ai club, ai circoli sportivi e culturali del personale.
162	
1620	Stanziamento destinato agli altri interventi e alle altre sovvenzioni a favore degli agenti e delle loro famiglie, per attività come asilo nido, giardini d'infanzia, colonie di vacanze, aiuti familiari, assistenza giuridica, ecc., nonché a una sovvenzione a favore del comitato del personale. Partecipazione finanziaria alle attività sociali interistituzionali a Lussemburgo e a Bruxelles.
1621	Voce destinata a coprire l'affitto e le spese di sistemazione di terreni e di palestre per i club sportivi dei funzionari. Per il momento non esiste un complesso sportivo interistituzionale.
163	Stanziamento destinato a coprire la quota parte del Parlamento nelle spese d'infrastruttura del Centro. Le spese di funzionamento sono interamente a carico dei genitori.

PARLAMENTO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20			
200	*Affitti*			
2000	Affitti			
	Stanziamenti non dissociati	28 115 900 (1)	28 152 655	20 527 369,—

(1) Uno stanziamento di 3 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento		
200			
2000	Lo stanziamento si articola come segue :		
	— Lussemburgo :		
	— edificio Torre	1 636 000	
	— edificio BAK	3 281 000	
	— edificio Schuman	3 337 000	
	— edificio NHE	602 000	
	— edificio annesso Nord-Est	56 000	
	— edificio Senningerberg	229 000	
	— edificio Clausen	12 000	
			9 153 000
	— Strasburgo :		
	— palazzo d'Europa	528 000	
	— edificio IPE	4 249 000	
	— edificio IPE (estensione I)	412 000	
	— edificio IPE (estensione II)	2 266 000	
	— parking	401 000	
			7 856 000
	— Bruxelles :		
	— edificio Belliard	4 320 000	
	— edificio Eastman	277 000	
	— edificio Remorqueur	229 000	
	— edificio Ardenne	561 000	
	— edificio Remard	922 000	
	— edificio Van Maerlant	2 322 000	
	— edificio Belliard II	1 005 000	
	— edificio Zaventem	26 200	
	— passerella Remorqueur / Belliard	1 200	
	— passerella Belliard / Van Maerlant	80 000	
			9 743 400

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
200	*(seguito)*				
2000	*(seguito)*				
2001	Garanzia	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 200	28 115 900	28 152 655	20 527 369,—
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	106 900	98 000	68 488,—
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	3 368 000	3 199 000	2 352 745,—
203	***Pulizie e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	5 298 000	4 847 650	3 890 715,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
200	*(seguito)*		
2000	*(seguito)*		
	— Uffici esterni :		
	— Atene	18 000	
	— Bonn	107 000	
	— Copenaghen	74 000	
	— Dublino	59 500	
	— L'Aia	37 000	
	— Londra	253 000	
	— Parigi	275 000	
	— Roma	384 500	
	— Madrid	103 500	
	— altre sale	30 000	
	— Copenaghen (estensione)	22 000	
			1 363 500
		Totale	28 115 900
	Gli affitti sono calcolati su dodici mesi in base a contratti esistenti o in fase di elaborazione che prevedono, di norma, l'indicizzazione al costo della vita o al costo della costruzione.		
202	Ripartizione dello stanziamento :		
	— Lussemburgo		1 847 000
	— Strasburgo		570 000
	— Bruxelles		756 000
	— uffici esterni e altri luoghi		195 000
		Totale	3 368 000
203	Lo stanziamento tiene conto dell'aumento delle spese connesse.		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— Lussemburgo		2 102 000
	— Strasburgo		1 610 000
	— Bruxelles		1 393 000
	— uffici esterni e altri luoghi		193 000
		Totale	5 298 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	7 406 287	3 249 300 (1)	7 483 606,—
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***	Stanziamenti non dissociati	3 833 786	3 067 013	3 058 369,—
206	***Acquisto di immobili***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
207	***Costruzione d'immobili***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili***	Stanziamenti non dissociati	35 000	p.m.	0,—
209	***Altre spese***	Stanziamenti non dissociati	339 000	344 000	490 739,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 20		48 502 873 (2)	42 957 618	37 872 031,—
	CAPITOLO 22				
220	***Macchine per ufficio***				
2200	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	65 697,—

(1) Uno stanziamento di 2 050 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 400 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0 a titolo del capitolo 2 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento	
204	Lo stanziamento copre le spese correnti prevedibili.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— Lussemburgo	970 710
	— Strasburgo	1 336 897
	— Bruxelles	4 698 680
	— uffici esterni	400 000
	Totale	7 406 287
205	Lo stanziamento copre sostanzialmente le spese di custodia e di sorveglianza degli edifici occupati dall'istituzione nei tre luoghi di lavoro abituali e degli uffici esterni.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— Lussemburgo	1 126 760
	— Strasburgo	749 251
	— Bruxelles	1 713 099
	— uffici esterni	244 676
	Totale	3 833 786
209	Stanziamento destinato alla copertura delle altre spese correnti connesse agli immobili, non specificamente previste negli altri articoli del capitolo 20.	
220		
2200	Stanziamento destinato all'acquisto di una dotazione complementare di macchine da ufficio per il segretariato generale e i gruppi politici a Lussemburgo, Strasburgo e Bruxelles.	

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
220	*(seguito)*				
2201	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	199 935,—
2202	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	150 000	130 000	135 304,—
		Totale dell'articolo 220	290 000	270 000	400 936,—
221	***Mobilio***				
2210	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	1 400 000	1 340 875	1 215 657,—
2211	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	200 000	190 200	89 503,—
2212	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	15 744,—
		Totale dell'articolo 221	1 630 000	1 561 075	1 320 904,—
222	***Materiale e impianti tecnici***				
2220	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	2 874 750 (1)	1 619 250	2 461 090,—

(1) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
220	*(seguito)*	
2203	Stanziamento destinato al mantenimento della dotazione di macchine per ufficio.	
221		
2210	Si tratta soprattutto dell'acquisto di mobili particolari.	
2211	Stanziamento per il rinnovo di una parte del mobilio acquistato da almeno quindici anni e non più riparabile.	
222		
2220	Questo stanziamento serve all'acquisto di materiale vario e di installazioni tecniche supplementari.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— tipografia	130 000
	— archivi	14 000
	— audiovisivi	333 000
	— edifici	61 600
	— conferenze	275 000
	— telefoni	172 150
	— mense	960 000
	— attrezzature	262 500
	— servizio postale	p.m.
	— sicurezza	666 500
	Totale	2 874 750

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
222	*(seguito)*				
2221	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	1 373 500	812 500	419 106,—
2222	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	1 466 850	1 329 700	1 115 274,—
2223	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	1 055 000	845 380	751 279,—
		Totale dell'articolo 222	6 770 100	4 606 830	4 746 749,—
223	***Mezzi di trasporto***				
2230	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2231	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	400 000	222 000	178 779,—
2232	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	545 000	364 198	442 216,—
2233	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	343 655,—
		Totale dell'articolo 223	1 345 000	986 198	964 650,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
222	*(seguito)*		
2221	Stanziamento destinato a rinnovare un certo numero di impianti della tipografia, degli archivi, del servizio telefonico, delle mense e degli spacci.		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— tipografia		425 000
	— archivi		125 600
	— audiovisivi		339 000
	— edifici		4 400
	— conferenze		70 000
	— telefoni		30 500
	— mense		255 000
	— attrezzature		84 000
	— servizio postale		p.m.
	— sicurezza		40 000
		Totale	1 373 500
2222	Stanziamento destinato a coprire :		
	— impianto telefonico		626 850
	— impianto di reprografia		650 000
	— telecopiatrici		180 000
	— attrezzature varie		10 000
		Totale	1 466 850
2223	Manutenzione del materiale, incluso l'audiovisivo.		
223			
2231	Stanziamento destinato a coprire il rinnovamento del parco automobilistico.		
2232	Stanziamento destinato al noleggio di autovetture, taxi e pullman sui luoghi di riunione.		
2233	Stanziamento richiesto in relazione all'aumento dei costi di manutenzione.		

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
224	***Materiale, spese di gestione e prestazioni attinenti all'informatica***				
2240	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	1 465 000	1 700 000	1 735 066,—
2241	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	20 000	50 000	22 950,—
2242	Noleggio e manutenzione del materiale	Stanziamenti non dissociati	7 135 000	5 290 000	3 688 792,—
2243	Realizzazione e manutenzione di applicazioni	Stanziamenti non dissociati	2 600 000	2 290 000	1 772 751,—
2244	Interrogazione di basi di dati	Stanziamenti non dissociati	60 000	60 000	31 000,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
224		
2240	Ripartizione dello stanziamento :	
	— acquisto di materiale informatico e di software base per permettere l'utilizzazione delle applicazioni il cui sviluppo o la cui estensione è proposta per il 1989 nel piano informatico [il materiale comprende principalmente dei terminali, dei microelaboratori, dei minielaboratori e degli apparecchi di comunicazione (modem)]	240 000
	— acquisto di materiale di burotica e di software base principalmente in un contesto di ripartizione delle attrezzature	425 000
	— acquisto di materiale informatico e di burotica per i segretariati dei gruppi politici e dei non iscritti	800 000
	Totale	1 465 000
2241	Rinnovo delle attrezzature utilizzate da più di quattro anni.	
2242	Ripartizione dello stanziamento :	
	— affitto e manutenzione di materiale informatico e di software base per l'utilizzazione prevista nel 1989 (noleggio dell'ordinatore centrale e del suo software, aumento della sua capacità, manutenzione dei terminali e dei posti di lavoro acquistati, noleggio di attrezzatura complementare, ecc.)	4 005 000
	— affitto e manutenzione dei sistemi di produzione (fotocomposizione) e di trattamento testi :	
	— noleggio di un sistema multiposto di trattamento testi per i pool dattilografici	2 630 000
	— manutenzione dei sistemi autonomi di trattamento testi e del sistema di fotocomposizione	—
	— affitto e manutenzione di materiale per i segretariati dei gruppi politici e dei non iscritti	500 000
	Totale	7 135 000
2243	Ripartizione dello stanziamento :	
	— assistenza dell'SSCI (Società di servizi e di consulenza in informatica) per la manutenzione di applicazioni già esistenti (analisi delle modifiche, programmazione, messa a punto); concerne lavori complementari a quelli effettuati da personale interno	1 095 000
	— assistenza dell'SSCI per la realizzazione di nuove applicazioni e l'estensione dei progetti in corso (studio di fattibilità, analisi, programmazione, messa a punto, ecc.); concerne lavori complementari a quelli effettuati da personale interno	1 455 000
	— assistenza dell'SSCI per l'analisi di documenti e l'introduzione su supporto magnetico per la costituzione e l'aggiornamento di basi di dati. Questi stanziamenti concernono principalmente il sistema di documentazione interna il cui sviluppo comincia nel 1984, ivi compresi i documenti del Parlamento europeo introdotti nel sistema Celex	50 000
	— assistenza dell'SSCI per l'utilizzazione di applicazioni su elaboratori situati fuori dei locali del Parlamento europeo con materiale e personale appartenente a società di servizi	p.m.
	Totale	2 600 000
2244	Spese di utilizzazione di basi di dati bibliografici e di banche di dati.	

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
224	*(seguito)*			
2245	Reti interistituzionali Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	149 360,—
	Totale dell'articolo 224	11 480 000 (1)	9 590 000	7 399 919,—
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazioni di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	262 500	255 000	203 976,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	38 840	28 000	18 420,—
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	246 000	230 250	206 522,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	510 000	448 000	381 287,—
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	6 000	10 000	2 906,—
	Totale dell'articolo 225	1 063 340	971 250	813 111,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	22 578 440	17 985 353	15 646 269,—

(1) Uno stanziamento di 250 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0 a titolo dell'articolo 2 2 4.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
224	*(seguito)*
2245	Stanziamento previsto per la partecipazione del Parlamento europeo all'installazione e utilizzazione di reti interistituzionali concepite nel quadro del programma Insis. Questo stanziamento è destinato agli acquisti o al noleggio di materiale e di software, compresa l'assistenza specifica per il loro funzionamento.
225	
2250	Questo stanziamento è indispensabile per ampliare e rinnovare il settore delle opere di consultazione generale e per tenere aggiornata la dotazione della biblioteca, in particolare le pubblicazioni ufficiali, tenendo conto dell'acquisto di opere in lingua greca, portoghesa e spagnola. Ripartizione dello stanziamento : — biblioteca 187 500 — traduzione 75 000 Totale 262 500
2251	Stanziamento destinato all'acquisto di microforme e microfilm.
2252	Stanziamento destinato alla copertura delle spese per gli abbonamenti ai giornali e ai periodici. Ripartizione dello stanziamento : — giornali 44 000 — giornali e periodici (biblioteca) 155 000 — servizi tecnici e traduzione 22 000 — riviste di stampa 25 000 Totale 246 000
2253	Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese degli abbonamenti alle agenzie di stampa (AEP, Ansa, Belga, DPA, Reuter, Press Association, ecc.) e le spese per le riviste di stampa e i bollettini d'informazione.

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	1 800 000	1 000 000 (1)	1 719 118,—
231	***Spese postali e telecomunicazioni***			
2310	Spese postali e di porto Stanziamenti non dissociati	1 676 000	1 609 000	1 423 874,—
2311	Telefono, telegrafo, telex, televisione Stanziamenti non dissociati	5 539 624	4 900 624	4 365 492,—

(1) Uno stanziamento di 680 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento	
230	Stanziamento destinato all'acquisto di carta, buste, materiale da cancelleria, prodotti per la tipografia e per i laboratori di riproduzione, ecc.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— materiale per la tipografia	150 000
	— uffici esterni	25 000
	— materiale audiovisivo	86 000
	— carta offset	719 000
	— carta per riproduzione	200 000
	— materiale per ufficio	620 000
	Totale	1 800 000
231		
2310	Ripartizione dello stanziamento :	
	— posta Lussemburgo	288 000
	— posta Strasburgo	75 000
	— posta Bruxelles	213 000
	— uffici stampa	322 000
	— spedizioni, sdoganamento	47 000
	— distribuzione Lussemburgo	637 000
	— distribuzione Strasburgo	94 000
	Totale	1 676 000
2311	Stanziamento destinato a coprire le spese fisse di abbonamento e le spese relative alle communicazioni (telefono, telegrafo, telex).	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— Lussemburgo	1 140 000
	— Strasburgo	2 065 000
	— Bruxelles	1 995 000
	— uffici esterni	180 000
	— le spese della telescrivente :	
	— Lussemburgo e Strasburgo	116 890
	— Bruxelles	27 734
	— uffici esterni	15 000
	— spese supplementari di installazione	p.m.
	Totale	5 539 624

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
231	*(seguito)*				
2312	Affitto di linee di trasmissione televisiva	Stanziamenti non dissociati	250 000 (1)	500 000	390 002,—
	Totale dell'articolo 231		7 465 624	7 009 624	6 179 368,—
232	***Oneri finanziari***				
2320	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	83 000	5 000	3 645,—
2321	Differenze di cambio	Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	590 000,—
2329	Altri oneri finanziari	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232		483 000	405 000	593 645,—
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	80 000	80 000	80 000,—
234	***Risarcimento danni***	Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	136 000	122 660	109 178,—
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	296 000	152 000	179 555,—
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	360 000	322 500	313 629,—

(1) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
231	*(seguito)*	
2312	Questo stanziamento deve servire a coprire le spese per l'affitto delle linee televisive dai luoghi di lavoro del Parlamento alle capitali o ai centri di diffusione degli Stati membri.	
232		
2321	Stanziamento destinato a coprire tutte le differenze di cambio, eccezion fatta per le differenze dovute alla rivalutazione dell'ECU : trasferimento di fondi da un conto bancario all'altro, pagamenti effettuati all'estero, in particolare ai funzionari.	
233	Stanziamento destinato a coprire le spese varie e le spese processuali derivanti da ricorsi in sede giudiziaria.	
235		
2350	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle assicurazioni non specificatamente previste in altra voce.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— premi di assicurazione-trasporto di materiale (intepretazione, materiale televisivo, ecc.) nonché i premi di assicurazione contro lo smarrimento e il furto per i parlamentari e i funzionari	125 000
	— assicurazioni tesoreria	11 000
	Totale	136 000
2351	Stanziamento destinato a coprire le spese per : — l'acquisto di uniformi per uscieri e autisti; — l'acquisto di indumenti da lavoro; — la riparazione e la pulizia degli indumenti.	

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
235	*(seguito)*			
2353	Trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	180 000	160 000	149 857,—
2354	Spese minute Stanziamenti non dissociati	110 000	110 000	61 210,—
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	16 000	16 000	16 000,—
	Totale dell'articolo 235	1 098 000	883 160	829 429,—
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(3 696 683)	(3 170 073)	(3 106 851,—)
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2393	Servizio informatico giuridico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 239	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	10 931 624	9 382 784	9 401 560,—
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
2400	Membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	303 000	303 000	277 559,—
2401	Personale Stanziamenti non dissociati	20 000	12 000	10 750,—
2402	Fondo per spese conformemente all'articolo 18 del regolamento interno dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	20 000,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
235	*(seguito)*
2354	Stanziamento destinato a coprire diverse spese di minore importanza.
2359	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione alle spese di segreteria del gabinetto del presidente.
239	
2390	Stanziamento iscritto pro forma destinato a coprire le prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni (spese di intervento). Gli stanziamenti effettivi per il pagamento delle attività dell'Ufficio figurano nell'allegato II della parte A dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
2393	Tale voce consentirà di far fronte a un'eventuale richiesta di partecipazione alle spese che la Commissione potrebbe rivolgere alle altre istituzioni per quanto concerne un servizio informatico giuridico.
240	
2400	Insieme delle spese per ricevimenti organizzati dal Parlamento, incluso fondi per ciascuna commissione parlamentare e delagazione interparlamentare, e acquisto di articoli di rappresentanza.
2401	Ricevimenti offerti dal segretariato generale.

PARLAMENTO

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
240	*(seguito)*			
2403	Opere d'arte Stanziamenti non dissociati	150 000		
	Totale dell'articolo 240	493 000	335 000	308 309,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	493 000	335 000	308 309,—
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	50 000	100 000	33 994,—
251	***Spese per riunioni dei comitati*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	900 000	980 000	816 192,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	950 000	1 080 000	850 186,—
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	380 000	210 000	267 515,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento
240	*(seguito)*
2403	*Nuova voce*
250	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, di soggiorno e le spese accessorie degli esperti e delle altre personalità convocati per partecipare alle riunioni di commissione e dei gruppi di studio e di lavoro.
255	Stanziamento destinato in particolare alla copertura delle spese connesse all'organizzazione delle riunioni, sempre più numerose, in sedi diverse dai luoghi di lavoro. Lo stanziamento è ripartito come segue : — riunioni annuali delle commissioni 150 000 — riunioni dei gruppi politici 720 000 — altre riunioni 30 000 Totale 900 000
260	Stanziamento destinato a permettere lo svolgimento di studi per gli organi politici e per l'amministrazione affidati in base a contratto a esperti qualificati e a coprire le spese per onorari e le spese accessorie concernenti i ricorsi istituzionali.

PARLAMENTO

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE *(seguito)*

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
260	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	380 000	210 000	267 515,—
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	6 439 646	7 000 000	6 999 202,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	3 200 000	3 200 000	3 116 668,—
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	820 000	750 000	542 479,—
	Totale dell'articolo 271	4 020 000	3 950 000	3 659 147,—
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche***			
2720	Spese per l'informazione, la divulgazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche Stanziamenti non dissociati	840 000	800 000	621 846,—
2721	Spese per l'informazione « audiovisiva » Stanziamenti non dissociati	585 000	560 000	374 973,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE *(seguito)*

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento		
260	*(seguito)*		
	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— esperti giuristi		80 000
	— altri esperti		300 000
		Totale	380 000
270	Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione con sistemi tradizionali o elettronici dei testi che il Parlamento è tenuto a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* segnatamente in applicazione del suo regolamento (articoli 17, 36 e 45) e del regolamento dell'Assemblea consultiva ACP-CEE (bilanci, interrogazioni scritte, processi verbali, comunicazioni).		
271			
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese di riprografia tradizionale o elettronica delle pubblicazioni ufficiali del Parlamento europeo diverse da quelle che compaiono sulla *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* quali pubblicazioni di carattere generale, documenti di lavoro e stampati vari nonché di subappalto relativo a queste stesse pubblicazioni, documenti e stampati vari.		
2719	Si tratta delle spese per le pubblicazioni a carattere informativo diverse da quelle edite dai servizi del segretariato. Lo stanziamento è destinato all'edizione del mensile *Il Parlamento europeo,* dell'opuscolo di base, degli opuscoli specializzati e delle varie pubblicazioni. Lo stanziamento copre le spese per : — l'edizione e l'adeguamento dell'opuscolo di base, — la stampa del mensile e la sua diffusione, — la realizzazione di opuscoli specializzati, dépliants, autoadesivi, distintivi, varie pubblicazioni, ecc.		
272			
2720	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione materiale delle conferenze stampa, all'invito di giornalisti alle tornate del Parlamento europeo, alla partecipazione alle spese di funzionamento del Centro internazionale di stampa a Bruxelles e di associazioni di giornalisti europei ed altre spese d'informazione.		
2721	Stanziamento destinato a coprire il bilancio di funzionamento (prestazioni tecniche alle stazioni radiotelevisive, trasmissione di film, di videocassette e di diapositive, spese per la fotografia, il cinema, l'audio, il video).		

PARLAMENTO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
272	*(seguito)*			
2721	*(seguito)*			
2722	Partecipazione alle esposizioni internazionali Stanziamenti non dissociati	730 000	670 000	661 913,—
2723	Informazione sulle attività comunitarie in vista del 1992 destinate agli eletti delle collettività locali e regionali Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	Totale dell'articolo 272	2 155 000	2 030 000	1 658 732,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	12 614 646	12 980 000	12 317 081,—
	CAPITOLO 29			
290	***Sovvenzioni a istituti di istruzione superiore*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
294	***Borse di studio***			
2940	Borse di studio e ricerca Stanziamenti non dissociati	183 100	182 000	164 271,—
2941	Borse di studio per il perfezionamento di interpreti di conferenza Stanziamenti non dissociati	100 000	150 000	45 420,—

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
272	*(seguito)*
2721	*(seguito)* Esso consente altresì il finanziamento delle azioni di informazione audiovisiva degli uffici esterni e i contributi finanziari accordati a organismi produttori di programmi radiotelevisivi nonché alle istanze professionali.
2722	Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese relative alla partecipazione del Parlamento europeo a fiere internazionali e alla presentazione di esposizioni. Riguarda, in particolare, le spese di infrastruttura, di trasporto, di materiale di informazione e di funzionamento sostenute in occasione di tali manifestazioni.
2723	*Nuova voce* Questa voce è destinata a facilitare sul piano europeo lo scambio di esperienze in vista della preparazione delle collettività locali e regionali al completamento del grande mercato interno. Essa è destinata ugualmente a curare l'adeguamento degli eletti di queste collettività locali e regionali alla scadenza del 1992.
294	
2940	Borse di studio Robert Schuman assegnate a giovani studenti universitari per compiere lavori di ricerca nell'ambito della direzione generale della ricerca e della documentazione.
2941	Questo stanziamento è destinato a coprire la concessione di borse per la formazione e il perfezionamento professionale di interpreti e le relative spese.

PARLAMENTO

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
294	*(seguito)*			
2942	Altre borse Stanziamenti non dissociati	300 000	225 000	167 023,—
	Totale dell'articolo 294	583 100	557 000	376 714,—
299	***Altre sovvenzioni***			
2990	Organizzazione di gruppi di visitatori Stanziamenti non dissociati	6 000 000	6 000 000	5 036 942,—
2991	Sovvenzioni per le spese connesse alla visita di « moltiplicatori di opinioni » originari degli Stati membri Stanziamenti non dissociati	890 000	846 000	772 437,—
2992	Sovvenzioni e partecipazioni alle attività d'informazione delle collettività locali e regionali Stanziamenti non dissociati	260 000	228 000	216 766,—
	Totale dell'articolo 299	7 150 000	7 074 000	6 026 145,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	7 733 100	7 631 000	6 402 859,—
	Totale del titolo 2	**104 183 683**	**92 561 755**	**83 065 810,—**

PARLAMENTO

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
294	*(seguito)*	
2942	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di altre borse.	
	Esso è ripartito come segue :	
	— soggiorni di studio nella Comunità per cittadini di paesi terzi	270 000
	— finanziamento di iniziative culturali d'interesse europeo	30 000
	— borse di studio attribuite ai giovani universitari degli Stati ACP e dei paesi dell'Istmo centroamericano per effettuare lavori di ricerca in materia di diritti dell'uomo presso servizi aventi una specifica competenza nel settore	p.m.
	Totale	300 000
299		
2990	Sovvenzioni concesse ai gruppi di visitatori durante le tornate e in altri periodi, e rimborso per visite di studio, ivi comprese tutte le spese di accoglienza, inquadramento e infrastruttura connesse.	
2991	Sovvenzioni concesse alla visita di « moltiplicatori di opinioni » originari degli Stati membri (per esempio, professori, giornalisti, responsabili degli ambienti socioprofessionali, operatori politici, sindacali ed economici, ecc.).	
2992	Stanziamento destinato a mettere a frutto l'aiuto che possono fornire le collettività locali e regionali, moltiplicatrici dirette di opinione presso la popolazione, per sviluppare su larga scala l'informazione sul ruolo e le attività del Parlamento europeo, e altre contribuzioni annuali.	

PARLAMENTO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 37			
370	***Spese particolari del Parlamento europeo***			
3700	Spese per le delegazioni interparlamentari e le istituzioni previste nel quadro della convenzione ACP-CEE di Lomé Stanziamenti non dissociati	452 000	465 000	357 611,—
3702	Spese per la Commissione interparlamentare paritetica prevista nell'ambito dell'associazione con la Turchia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
3703	Spese per i contatti tra parlamentari previsti nell'ambito dell'associazione con Malta Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
3705	Partecipazione alle spese di segreteria dei gruppi politici e alle spese dei membri non iscritti Stanziamenti non dissociati	6 994 000	6 851 970	6 570 575,—
3706	Attività politiche supplementari Stanziamenti non dissociati	3 601 000	3 496 100	3 389 647,—
3708	Campagna d'informazione europea Stanziamenti non dissociati	2 500 000	27 700 000	11 000 000,—
	Totale dell'articolo 370	13 547 000	38 513 070	21 317 833,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 37	13 547 000	38 513 070	21 317 833,—
	Totale del titolo 3	**13 547 000**	**38 513 070**	**21 317 833,—**

PARLAMENTO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Commento
370	
3700	Stanziamento destinato a coprire le spese amministrative da prevedersi per le delegazioni interparlamentari, da un lato, e, dall'altro, per le riunioni semestrali dell'Assemblea paritetica ACP-CEE nonché per quelle dei suoi gruppi di lavoro. Esso è ripartito come segue: — delegazioni 167 000 — paesi d'Africa, dei Caraibi e del Pacifico 285 000 Totale 452 000
3705	Stanziamento destinato a coprire una partecipazione composta da un « importo base » per gruppo, che è fisso, e da un importo che è in funzione del numero dei membri e delle lingue impiegate.
3706	Stanziamento destinato a coprire attività diverse da quelle previste alla voce 3705 e alla copertura delle spese per le attività politiche dei membri non iscritti.

PARLAMENTO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	5 950 000	2 940 300	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	5 950 000	2 940 300	0,—
	CAPITOLO 10 1	1 000 000	2 000 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	1 000 000	2 000 000	0,—
	Totale del titolo 10	**6 950 000**	**4 940 300**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**405 515 780**	**399 990 272**	**337 678 355,—**

PARLAMENTO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento

Occorre prevedere una riserva per eventuali esigenze di spese degli articoli e delle voci seguenti :

Capitolo	2 0	Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie	1 400 000
Voce	2 0 0 0	Affitti	3 000 000
Articolo	2 2 2 0	Attrezzatura iniziale	1 000 000
Articolo	2 2 4	Materiale, spese di gestione e prestazioni attinenti all'informatica	250 000
Voce	2 3 1 2	Affito di linee di trasmissione televisiva	300 000
		Totale	5 950 000

Si tratta di una riserva generale per decisioni di bilancio (spese non prevedibili).

SEZIONE II

CONSIGLIO

CONSIGLIO

STATO DELLE ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
4	**IMPOSTE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari ed altri agenti**			
	— Consiglio	9 304 000	8 919 000	7 489 883,52
	— Comitato economico e sociale	2 340 783	2 186 000	1 698 965,52
	Totale dell'articolo 4 0 0	11 644 783	11 105 000	9 188 849,04
4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni e del regime di disoccupazione**			
	— Consiglio	5 461 000	5 235 000	4 566 181,67
	— Comitato economico e sociale	1 263 683	1 180 000	1 093 551,13
	Totale dell'articolo 4 0 1	6 724 683	6 415 000	5 659 732,80
4 0 2	**Prelievo sugli stipendi del personale**			
	— Consiglio	2 100 000	2 026 000	2 274 096,41
	— Comitato economico e sociale	561 748	576 500	538 556,53
	Totale dell'articolo 4 0 2	2 661 748	2 602 500	2 812 652,94
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	21 031 214	20 122 500	17 661 234,78
	Totale del titolo 4	**21 031 214**	**20 122 500**	**17 661 234,78**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
5 0	PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
5 0 0	**Proventi della vendita di beni mobili**			
	— Consiglio	2 000	22 000	15 240,51
	— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	p.m.
	Totale dell'articolo 5 0 0	2 000	22 000	15 240,51

CONSIGLIO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
5 0	*(seguito)*			
5 0 2	**Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**			
	— Consiglio	p.m.	p.m.	0,—
	— Comitato economico e sociale	30 000	30 000	0,—
	Totale dell'articolo 5 0 2	30 000	30 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	32 000	52 000	0,—
5 1	PROVENTI DEI FITTI			
5 1 0	**Proventi da fitti di mobilio e di materiale**			
	— Consiglio	—	—	0,—
	— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 1 0	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	**Proventi dei fitti di beni immobili e delle spese incombenti ai locatari**			
	— Consiglio	8 000	9 500	9 218,38
	— Comitato economico e sociale	1 500	1 500	278,77
	Totale dell'articolo 5 1 1	9 500	11 000	9 497,15
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	9 500	11 000	9 497,15
5 2	REDDITI DI FONDI COLLOCATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI			
5 2 0	**Redditi di fondi collocati, interessi bancari e altri percepiti sui conti dell'istituzione**			
	— Consiglio	500 000	500 000	341 874,42
	— Comitato economico e sociale	75 000	75 000	229 790,52
	Totale dell'articolo 5 2 0	575 000	575 000	571 664,94
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	575 000	575 000	571 664,94

CONSIGLIO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
5 3	UTILI DI CAMBIO			
5 3 0	**Utili di cambio**			
	— Consiglio	p.m.	p.m.	0,—
	— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 3 0	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 3	p.m.	p.m.	0,—
5 5	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
5 5 0	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**			
	— Consiglio	p.m.	p.m.	31 872,51
	— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 5 0	p.m.	p.m.	31 872,51
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	p.m.	p.m.	31 872,51
	Totale del titolo 5	**p.m.**	**638 000**	**628 275,11**
6	**CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE E ENTRATE**			
6 1	RIMBORSI DI SPESE VARIE			
6 1 0	**Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione**			
6 1 0 1	Rimborso d'altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione			
	— Consiglio	p.m.	p.m.	0,—
	— Comitato economico e sociale	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 0	p.m.	p.m.	0,—
6 1 1	**Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati**			
6 1 1 0	Contributi da recuperare presso gli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 6	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

CONSIGLIO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
7	**INTERESSI DI MORA E MULTE**			
7 0	INTERESSI DI MORA			
7 0 0	**Interessi di mora**			
	— Consiglio	—	—	0,—
	— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 7 0 0	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE			
9 0 0	**Entrate varie compreso un contributo simbolico della cooperazione politica europea**			
	— Consiglio	575 000	547 000	651 858,40
	— Comitato economico e sociale	60 000	60 000	25 764,74
	Totale dell'articolo 9 0 0	635 000	607 000	677 623,14
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	635 000	607 000	677 623,14
	Totale del titolo 9	**635 000**	**607 000**	**677 623,14**
	TOTALE GENERALE	**22 282 714**	**21 367 500**	**18 967 133,03**
	di cui per le entrate proprie del Consiglio	**17 950 000**	**17 258 500**	**15 380 225,82**

CONSIGLIO

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
11	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	110 264 000	107 961 862	91 993 501,29
12	INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	2 150 000	2 085 000	1 379 830,20
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	1 840 000	1 815 000	1 616 019,06
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	428 000	423 000	396 519,93
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	343 000	345 000	325 706,65
17	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	510 000	510 000	437 556,88
	Totale del titolo 1	**115 535 000**	**113 139 862**	**96 149 134,01**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	16 265 000	15 898 450	16 261 485,28
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	7 878 000	5 409 500	4 747 222,37
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	22 306 000	18 808 000	16 370 802,75
24	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	1 900 000	1 700 000	1 812 353,14
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	10 807 000	10 215 625	9 829 999,99
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	p.m.	0,—
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	7 803 000	7 370 000	5 526 920,51
29	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	15 043 000	1 673 000	6 207 282,43
	Totale del titolo 2	**82 002 000**	**61 074 575**	**60 756 066,47**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
37	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI	42 944 358	39 791 790	35 207 347,35
	Totale del titolo 3	**42 944 358**	**39 791 790**	**35 207 347,35**

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	—	p.m.	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**—**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**240 481 358**	**214 006 227**	**192 112 547,83**
	di cui per le spese proprie del Consiglio	**197 537 000**	**174 214 437**	**156 905 200,48**

CONSIGLIO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	77 461 000	74 860 000	65 251 204,64
1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	9 296 000	8 984 000	6 980 270,63
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	10 458 000	10 107 000	8 616 375,12
1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	1 041 000	941 000	880 766,84
	Totale dell'articolo 1 1 0	98 256 000	94 892 000	81 728 617,23
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	300 000	945 000	912 077,08
1 1 1 1	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	33 532,49
	Totale dell'articolo 1 1 1	300 000	945 000	945 609,57

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Commento
	Una riduzione forfettaria del 4 % è stata applicata agli articoli 1 1 0, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 8 e 1 1 9. Gli stanziamenti di questo capitolo sono valutati sulla base della tabella dell'organico del Consiglio per l'esercizio.
1 1 0	
1 1 0 0	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66. Gli stanziamenti sono stati calcolati in base alla tabella dell'organico.
1 1 0 1	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione I dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — l'indennità scolastica.
1 1 0 2	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69 e l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità dovuta ai funzionari rispondenti alle condizioni stabilite agli articoli suddetti.
1 1 0 3	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.
1 1 1	
1 1 1 0	Regime applicabile agli altri agenti, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione degli agenti assunti in particolare per far fronte ad un aumento di lavoro e per sostituire i funzionari provvisoriamente non in grado di esercitare le loro funzioni (malattia, maternità, ecc.).

CONSIGLIO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 1 2	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale***			
	Stanziamenti non dissociati	412 000	412 000	391 552,01
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia			
	Stanziamenti non dissociati	2 092 000	2 022 000	1 784 334,—
1 1 3 1	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali			
	Stanziamenti non dissociati	584 000	566 000	442 467,69
1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei			
	Stanziamenti non dissociati	3 000	3 000	1 360,36
	Totale dell'articolo 1 1 3	2 679 000	2 591 000	2 228 162,05
1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
1 1 4 0	Assegni di nascita e di decesso			
	Stanziamenti non dissociati	61 000	58 000	52 595,51
1 1 4 1	Spese di viaggio per ferie annuali			
	Stanziamenti non dissociati	1 775 000	1 750 000	1 574 336,04
1 1 4 2	Indennità di alloggio e di trasporto			
	Stanziamenti non dissociati	17 000	17 000	11 392,26
1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta			
	Stanziamenti non dissociati	32 000	31 000	29 540,68
1 1 4 5	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori degli anticipi			
	Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	7 498,68
1 1 4 7	Indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio			
	Stanziamenti non dissociati	260 000	260 000	201 841,09
1 1 4 9	Altre indennità e rimborsi			
	Stanziamenti non dissociati	180 000	69 000	86 722,70

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
112	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di lingue, di perfezionamento e di aggiornamento. Esso copre altresì le spese risultanti dall'acquisto del materiale didattico e tecnico destinato alla formazione del personale.
113	
1130	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.
1131	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire anche le spese (stimate a 62 000 ECU) in caso di non intervento dell'assicurazione (articolo 73 dello statuto).
1132	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 28 bis relativo agli agenti temporanei.
114	
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. I funzionari hanno diritto, per sé e per la loro famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine in occasione delle ferie annuali.
1142	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 bis dell'allegato VII. Stanziamento destinato al pagamento dell'indennità di alloggio, conformemente alle disposizioni dell'articolo citato, a norma delle quali il funzionario che presta servizio in una località in cui le condizioni di alloggio sono riconosciute particolarmente difficili può fruire di un'indennità di alloggio.
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria per spese di trasporto concessa a norma dell'articolo suddetto.
1145	Stanziamento destinato a pagare l'indennità speciale concessa ai funzionari con qualifica di contabile, contabile subordinato o amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
1147	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter. Stanziamento destinato al pagamento delle indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio.
1149	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 34 e 70 bis e l'allegato X. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47. Stanziamento destinato a coprire i pagamenti di altre indennità da versare in applicazione, in particolare, delle seguenti disposizioni dello statuto : — articolo 34, paragrafo 2 (indennità di licenziamento di funzionari in prova), — articolo 70 bis (indennità per corsi svolti nel quadro del perfezionamento professionale),

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
114	*(seguito)*			
1149	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 114	2 340 000	2 200 000	1 963 926,96
115	***Lavoro straordinario***			
	Stanziamenti non dissociati	1 720 000	1 850 000	2 020 528,56
117	***Prestazioni di complemento***			
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno			
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	939 750,10
	Totale dell'articolo 117	1 000 000	1 000 000	939 750,10
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1180	Spese varie per l'assunzione del personale			
	Stanziamenti non dissociati	315 000	235 000	285 097,95
1181	Spese di viaggio del personale (comprese quelle dei familiari)			
	Stanziamenti non dissociati	89 000	89 000	31 009,36
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale			
	Stanziamenti non dissociati	470 000	470 000	672 000,—
1183	Spese di trasloco del personale			
	Stanziamenti non dissociati	281 000	500 000	262 074,15
1184	Indennità giornaliere temporanee			
	Stanziamenti non dissociati	395 000	706 000	301 954,52
	Totale dell'articolo 118	1 550 000	2 000 000	1 552 135,98

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1149	*(seguito)* — allegato X dello statuto (spese derivanti dall'assunzione a carico dell'istituzione di una parte delle spese di alloggio dei funzionari che prestano servizio a Ginevra), — articolo 47, paragrafo 1 del regime applicabile agli altri agenti (indennità in caso di risoluzione del contratto di agenti temporanei).
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI. Stanziamento previsto per la retribuzione delle ore di lavoro straordinario del personale delle categorie C e D che non hanno potuto essere compensate con tempo libero.
117	
1175	Stanziamento previsto, tra l'altro, per l'assunzione di personale temporaneo (custodi per gli edifici esterni, centralinisti e addetti al telex in occasione delle sessioni del Consiglio) e per affidare all'esterno lavori di traduzione che non possano essere eseguiti dai servizi del Consiglio.
118	
1180	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33 e l'allegato III. Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di test e di concorsi per l'assunzione del personale (annunci, spese di pubblicazione, spese di convocazione dei candidati, affitto di sale, di mobilio, di macchinari, visite mediche di assunzione effettuate all'esterno, ecc.).
1181	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di viaggio dovute agli agenti in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio. Esso copre altresì le spese di viaggio dei loro familiari.
1182	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione, pari a due sitpendi base mensili per i funzionari che hanno diritto all'assegno di famiglia e a uno stipendio base mensile per gli altri.
1183	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.
1184	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire il pagamento dell'indennità giornaliera di cui al citato articolo.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
119	***Stanziamento per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	220 000	247 862	223 218,83
1191	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	1 787 000	1 824 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	2 007 000	2 071 862	223 218,83
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	110 264 000	107 961 862	91 993 501,29
	CAPITOLO 12			
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee Stanziamenti non dissociati	170 000	260 000	1 379 830,20 (1)
1215	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	1 980 000	1 825 000	
	Totale dell'articolo 121	2 150 000	2 085 000	1 379 830,20
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	2 150 000	2 085 000	1 379 830,20

(1) Importo comune alle voci 1210 e 1215.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Commento
119	
1190	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari e degli agenti ausiliari e alle ore di lavoro straordinario dei funzionari.
1191	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
121	
1210	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli (articoli 41 e 50).
1215	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).

CONSIGLIO

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1301	Spese di missioni Stanziamenti non dissociati	1 840 000	1 815 000	1 616 019,06
	Totale dell'articolo 130	1 840 000	1 815 000	1 616 019,06
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	1 840 000	1 815 000	1 616 019,06
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	225 000	223 000	227 111,31
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	95 000	97 000	71 568,71
	Totale dell'articolo 140	320 000	320 000	298 680,02
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	108 000	103 000	97 839,91
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	428 000	423 000	396 519,93
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	10 000	9 000	3 875,54

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
130	
1301	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese per missioni e trasferte del personale.
140	
1401	L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 500 ECU.
141	Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dell'ambulatorio, nonché le spese relative alle visite mediche e quelle da prevedere a titolo delle commissioni di invalidità.
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore di funzionari e agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile.

CONSIGLIO

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
161	***Relazioni sociali tra il personale*** Stanziamenti non dissociati	93 000	97 500	91 999,99
162	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	40 000	38 500	32 831,12
163	***Servizi sociali a carattere interistituzionale*** Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	197 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	343 000	345 000	325 706,65
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza*** Stanziamenti non dissociati	510 000	510 000	437 556,88
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	510 000	510 000	437 556,88
	Totale del titolo 1	**115 535 000**	**113 139 862**	**96 149 134,01**

CONSIGLIO

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento	
161	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle relazioni sociali tra il personale.	
	Esso è ripartito come segue :	
	— dotazione annua destinata al comitato del personale per le attività culturali, pedagogiche, sportive e sociali	69 000
	— quota del Consiglio per le spese del Centro interistituzionale europeo di Overijse	24 000
	Totale	93 000
162	Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi sociali.	
	Esso è ripartito come segue :	
	— dotazione annua destinata al comitato del personale per le colonie climatiche	39 000
	— altri interventi sociali	1 000
	Totale	40 000
163	Stanziamento destinato a coprire la quota del Consiglio per le spese per il « Centre de la petite enfance » e per le colonie diurne all'aperto (da pagare alla Commissione).	

CONSIGLIO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	10 850 000	10 418 450	10 022 866,20
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	40 000	45 000	34 423,03
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	1 125 000	1 200 000	982 711,25
203	***Pulizie e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	3 000 000	2 950 000	3 149 993,59
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	850 000	900 000	1 704 723,22

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento	
200	Stanziamento destinato al pagamento degli affitti e delle imposte relative agli edifici occupati dal Consiglio, nonché dell'affitto di sale, di un magazzino e di parking :	
	— locali occupati a Bruxelles	
	— affitto	9 204 000
	— imposta fondiaria	1 002 700
	— locali occupati a Lussemburgo (Kirchberg)	241 500
	— locali occupati a Ginevra	328 800
	— affitto di sale di riunione in occasione di sessioni e missioni fuori sede	73 000
	Totale	10 850 000
201	Stanziamento destinato al pagamento dei premi dei contratti con le compagnie di assicurazioni per gli edifici occupati dal Consiglio.	
202	Stanziamento destinato al pagamento delle spese per il consumo di acqua, gas, elettricità e riscaldamento.	
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di pulizia e manutenzione elencate qui di seguito :	
	— pulizia di uffici, laboratori, magazzini, comprese tendine, tende, tappeti, avvolgibili, ecc.	1 630 000
	— rinnovo di tende, tendine e tappeti usati	60 000
	— lavori di tinteggiatura e di segnaletica	110 000
	— vari lavori di manutenzione, quali riattamento di soffitti e pareti	400 000
	— lavori di riparazione degli impianti tecnici	190 000
	— forniture tecniche	160 000
	— contratti per la manutenzione delle varie attrezzature tecniche (aria condizionata, riscaldamento, dispositivi antincendio)	450 000
	Totale	3 000 000
204	Stanziamento destinato a coprire le spese seguenti :	
	— sistemazione degli uffici secondo le esigenze funzionali	150 000
	— lavori per migliorare la sicurezza degli edifici	250 000
	— adattamento delle strutture periferiche nei laboratori in seguito ai cambiamenti di apparecchiature	225 000
	— adattamento delle infrastrutture per apparecchiature informatiche	125 000
	— onorari di architetti ed esperti	100 000
	Totale	850 000

CONSIGLIO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
207	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
208	***Spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	400 000	385 000	366 767,99
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	16 265 000	15 898 450	16 261 485,28
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	p.m.	15 000	66 749,20
2201	Rinnovamento di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	75 500	90 000	80 683,18
2202	Noleggio di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	348,20
2203	Manutenzione, utilizzazione e riparazione di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	47 000	47 000	47 639,23
	Totale dell'articolo 220	125 000	154 500	195 419,81
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale per mobilio Stanziamenti non dissociati	275 730	241 650	507 896,88
2211	Rinnovamento di mobilio Stanziamenti non dissociati	95 000	120 000	96 014,55
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	3 800	3 800	0,—
2213	Manutenzione, utilizzazione e riparazione di mobilio Stanziamenti non dissociati	25 470	34 550	28 896,65
	Totale dell'articolo 221	400 000	400 000	632 808,08

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
208	Stanziamento previsto per l'assistenza di esperti nell'ambito degli studi del nuovo edificio del Consiglio.
220	
2201	Stanziamento destinato al rinnovo di una parte : — delle macchine per scrivere che hanno almeno 9 anni; — delle calcolatrici che hanno almeno 9 anni; — dei dittafoni che hanno almeno 9 anni. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 2 800 ECU.
2202	Stanziamento destinato a coprire il noleggio di varie macchine calcolatrici e da scrivere per missioni all'estero o manifestazioni speciali a Bruxelles.
2203	Stanziamento destinato a consentire la manutenzione delle macchine per scrivere, delle macchine calcolatrici e dei dittafoni.
221	
2210	Stanziamento destinato all'acquisto di mobilio per gli agenti assunti nel corso dell'esercizio e di mobilio speciale, segnatamente mobili ergonomici e mobilio per classificazione automatica.
2211	Stanziamento destinato al rinnovo di una parte del mobilio acquistato da almeno 15 anni o non riparabile e di mobili speciali per archivi. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato pari a 1 500 ECU.
2212	Stanziamento destinato al noleggio di mobilio per missioni e riunioni al di fuori dei locali del Consiglio.
2213	Stanziamento destinato alla riparazione, al restauro e alla rimessa in uso del mobilio.

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
222	***Materiale e impianti tecnici***			
2220	Attrezzatura iniziale per materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	648 050	535 000	810 572,30
2221	Rinnovamento di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	620 670	395 000	120 536,43
2222	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	3 409 180	2 500 000	1 504 924,29
2223	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	1 100 450	700 000	513 937,25
2224	Spese per studi Stanziamenti non dissociati	1 221 650	370 000	649 812,97
	Totale dell'articolo 222	7 000 000	4 500 000	3 599 783,24
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale per materiale di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	12 500	0,—

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
222	
2220	Stanziamento destinato all'acquisto di materiale e impianti tecnici destinati ai seguenti servizi : — riprografia/diffusione, — conferenze, — sicurezza, — archivi, — amministrazione, — servizi interni, — servizi telecomunicazioni.
2221	Stanziamento destinato a coprire il programma di rinnovo del materiale e degli impianti tecnici nei seguenti servizi : — riprografia/diffusione, — conferenze, — sicurezza, — centrale telex, — archivi, — servizi interni, — telecomunicazioni. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 1 500 ECU.
2222	Stanziamento destinato a coprire le spese seguenti : — complesso informatica dell'amministrazione, — terminali per accedere alla rete pubblica di comunicazione dati, — trattamento testi, — sistema di aiuto alla traduzione, — sistema di produzione di documenti, — telecopiatrici (collegamento con Ginevra, Lussemburgo, Strasburgo, altre istituzioni e fra diversi edifici), — microelaboratori e minielaboratori in vari servizi, — archivi centrali, — distribuzione rapida di facsimili, — materiale noleggiato in missioni all'estero (in particolare cabine ed apparecchiature per l'interpretazione.
2223	Stanziamento destinato alla manutenzione di materiali e impianti tecnici utilizzati nei diversi servizi.
2224	Stanziamento destinato a coprire le spese di studio e di sviluppo del software d'applicazione per la realizzazione del piano « nuove tecnologie ».

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
223	*(seguito)*			
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	50 000	48 000	53 515,88
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	34 000	25 000	31 706,73
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	34 000	39 500	28 798,88
	Totale dell'articolo 223	118 000	125 000	114 021,49
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	90 000	90 000	80 957,60
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	93 000	100 000	86 202,67
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	42 000	39 000	34 829,48
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	10 000	1 000	3 200,—
	Totale dell'articolo 225	235 000	230 000	205 189,75
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	7 878 000	5 409 500	4 747 222,37
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	2 200 000	2 150 000	1 699 991,18

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
223	*(seguito)*
2231	Stanziamento destinato al rinnovo di due autovetture di servizio e di un furgoncino (acquistato nel 1983) con oltre 100 000 km. L'importo delle entrate che possono essere dedotte è valutato a 3 000 ECU.
2232	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di noleggio di autoveicoli qualora fosse impossibile ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone il Consiglio, soprattutto in occasione di missioni.
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione.
225	
2250	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere necessarie ai servizi del Consiglio.
2252	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento ai giornali e periodici specializzati.
2253	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle agenzie stampa con telescrivente.
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura ed altre, indispensabile per la conservazione delle opere e dei periodici.
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per cancelleria e materiale per ufficio quali : — carta offset, — cancelleria e forniture per gli uffici (forniture correnti), — forniture per la spedizione della posta (buste, carta da imballaggio, piastrine per l'affrancatrice della posta), — stampe, — forniture per il laboratorio di riproduzione dei documenti (inchiostri, lastre offset, pellicole e prodotti chimici per la preparazione di lastre), — forniture per registrazioni di riunioni e supporti magnetici per macchine da scrivere automatiche e per calcolatori, — forniture per la diffusione e il servizio degli archivi, — forniture per il servizio sicurezza e il servizio conferenze, — spese per fotocopie e canoni,

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
230	*(seguito)*			
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	6 000	8 000	4 699,56
2321	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232	6 000	8 000	4 699,56
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	250 000	300 000	148 505,85
234	***Risarcimento danni***			
2340	Risarcimento danni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2341	Indennizzi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 234	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	43 000	40 000	33 972,38
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	87 000	90 000	75 971,37
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	145 000	145 000	153 995,45
2353	Trasloco di servizi e trasporto di materiale in occasione di conferenze Stanziamenti non dissociati	60 000	60 000	59 992,31

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
230	*(seguito)* — carta xerografica. L'importo delle entrate risultanti dalle vendite di carta da macero e che possono essere reimpiegate è valutato a 3 000 ECU.
232	
2320	Stanziamento destinato a coprire spese bancarie (commissione, aggi, spese varie).
233	Stanziamento destinato a coprire le spese che potrebbero derivare dal ricorso all'assistenza di avvocati o di altri esperti in qualità di consiglieri. Lo stanziamento deve anche consentire di coprire le spese che possono essere messe a carico del Consiglio dalla Corte di giustizia.
235	
2350	Stanziamento destinato a coprire le spese di assicurazione che non siano quelle relative agli immobili imputate all'articolo 201.
2351	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto delle tenute di servizio per il servizio conferenze e per il servizio sicurezza, dell'equipaggiamento da lavoro del personale dei laboratori e dei servizi interni e per la riparazione e manutenzione delle tenute.
2352	Stanziamento destinato alla copertura delle spese di bevande e di eventuali spuntini serviti in occasione di riunioni.
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di trasporto di materiale in occasione delle sessioni del Consiglio e dei Consigli di associazione, nonché le manutenzioni interne.

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
235	*(seguito)*				
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	13 674,65
		Totale dell'articolo 235	350 000	350 000	337 606,16
239	***Prestazioni tra istituzioni***				
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni	Stanziamenti non dissociati	(2 833 094)	(3 127 040)	(2 381 054,—)
2391	Servizio comune d'interpretazione	Stanziamenti non dissociati	19 500 000	16 000 000	14 180 000,—
		Totale dell'articolo 239	19 500 000	16 000 000	14 180 000,—
		TOTALE DEL CAPITOLO 23	22 306 000	18 808 000	16 370 802,75
	CAPITOLO 24				
240	***Spese postali e di porto***	Stanziamenti non dissociati	450 000	410 000	413 198,39
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione***	Stanziamenti non dissociati	1 450 000	1 290 000	1 399 154,75
		TOTALE DEL CAPITOLO 24	1 900 000	1 700 000	1 812 353,14
	CAPITOLO 25				
250	***Riunioni e convocazioni in generale***				
2501	Riunioni e convocazioni in generale	Stanziamenti non dissociati	10 757 000	10 167 500	9 789 999,99

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
239	
2390	Stanziamento, iscritto pro forma, destinato a coprire le spese d'intervento dell'Ufficio delle pubblicazioni conformemente alle disposizioni della decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, che istituisce l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).
2391	Stanziamento destinato al pagamento delle prestazioni fornite al Consiglio dagli interpreti della Commissione.
241	Per tali previsioni si è tenuto conto dei valori di reimpiego al momento del recupero delle spese per comunicazioni telefoniche e telegrafiche. L'importo delle recuperazioni che possono essere reimpiegate è valutato a 320 000 ECU.
250	
2501	Stanziamento destinato al pagamento delle spese di viaggio sostenute dalla presidenza e dalle delegazioni in occasione delle sessioni del Consiglio e di riunioni che si svolgono presso il Consiglio.

CONSIGLIO

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
250	*(seguito)*			
2502	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni e convocazioni del comitato permanente dell'occupazione Stanziamenti non dissociati	33 000	31 125	40 000,—
	Totale dell'articolo 250	10 790 000	10 198 625	9 829 999,99
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi o riunioni*** Stanziamenti non dissociati	17 000	17 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	10 807 000	10 215 625	9 829 999,99
	CAPITOLO 26			
260	***Studi e consulenze*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	7 500 000	7 000 000	5 169 999,85
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	280 000	350 000	340 949,13

CONSIGLIO

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
260	A decorrere dall'esercizio 1986, questi stanziamenti sono iscritti all'articolo 204 e alle voci 2224 e 2359.
270	L'importo delle entrate che può essere riutilizzato è valutato a 1 265 000 ECU.
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese per pubblicazioni in nove lingue, conformemente alle disposizioni della decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'istituzione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19). L'importo delle entrate che può essere riutilizzato è valutato a 35 000 ECU.

CONSIGLIO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
271	*(seguito)*			
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 271	280 000	350 000	340 949,13
273	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo***			
2733	Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	23 000	20 000	15 971,53
	Totale dell'articolo 273	23 000	20 000	15 971,53
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	7 803 000	7 370 000	5 526 920,51
	CAPITOLO 29			
297	***Contratto tra il Consiglio e il Belgio relativo alla costruzione a Bruxelles del futuro edificio destinato al Consiglio e ai suoi servizi*** Stanziamenti non dissociati	15 000 000	1 630 000	6 168 000,—
299	***Sovvenzioni e partecipazioni*** Stanziamenti non dissociati	43 000	43 000	39 282,43
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	15 043 000	1 673 000	6 207 282,43
	Totale del titolo 2	**82 002 000**	**61 074 575**	**60 756 066,47**

CONSIGLIO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
273	
2733	Stanziamento destinato a coprire le spese per la realizzazione di tirocini nei servizi del Consiglio.
299	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione del Consiglio alle spese delle seguenti associazioni : — International Press Center a Bruxelles, — Château Sainte-Anne a Bruxelles, — Associazione degli ex funzionari della Comunità europea.

CONSIGLIO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 3 7			
3 7 3	***Comitato economico e sociale*** Stanziamenti non dissociati	42 944 358	39 791 790	35 207 347,35
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 7	42 944 358	39 791 790	35 207 347,35
	Totale del titolo 3	**42 944 358**	**39 791 790**	**35 207 347,35**

CONSIGLIO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Commento
373	Vedi allegato della presente sezione del bilancio generale.

CONSIGLIO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	—	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	—	p.m.	0,—
	CAPITOLO 10 1	—	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	—	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**—**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**240 481 358**	**214 006 227**	**192 112 547,83**
	di cui per le spese proprie del Consiglio	**197 537 000**	**174 214 437**	**156 905 200,48**

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento

ALLEGATO

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

STATO DELLE ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti**	2 340 783	2 186 000	1 698 965,52
4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	1 263 683	1 180 000	1 093 551,13
4 0 2	**Prelievi sulle retribuzioni**	561 748	576 500	538 556,53
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	4 166 214	3 942 500	3 331 073,18
	Totale del titolo 4	**4 166 214**	**3 942 500**	**3 331 073,18**
5	**ENTRATE DERIVANTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
5 0	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
5 0 0	**Vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	**Vendita di beni immobili**	—	—	0,—
5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	30 000	30 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	30 000	30 000	0,—
5 1	FITTI			
5 1 0	**Fitti di mobilio, di materiale**	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	**Fitti di beni immobili e spese locative**	1 500	1 500	278,77
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	1 500	1 500	278,77
5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI	75 000	75 000	229 790,52
5 3	UTILI DI CAMBIO	p.m.	p.m.	0,—
5 5	TRASFERIMENTO O RISCATTO DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 5	**106 500**	**106 500**	**230 069,29**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
7	**INTERESSI DI MORA E AMMENDE**			
7 0	INTERESSI DI MORA	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE	60 000	60 000	25 764,74
	Totale del titolo 9	**60 000**	**60 000**	**25 764,74**
	TOTALE GENERALE	**4 332 714**	**4 109 000**	**3 586 907,21**

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	40 000	39 700	32 472,42
11	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	26 789 128	24 808 510	21 520 314,43
12	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	612 000	502 000	308 000,—
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	228 030	228 030	223 857,49
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	110 000	123 000	91 446,24
15	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	p.m.	7 500	0,—
16	SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI	64 000	64 000	78 436,92
17	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	31 500	31 500	30 133,82
	Totale del titolo 1	**27 874 658**	**25 804 240**	**22 284 661,32**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	3 468 000	3 267 000	3 222 436,35
21	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	210 000	181 000	126 035,13
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	1 833 000	1 701 850	1 449 940,53
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	3 225 200	3 034 200	2 674 148,50
24	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	360 000	410 000	280 000,—
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	5 020 000	4 771 000	4 643 179,52
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	34 000	35 000	30 946,90
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	617 000	580 000	493 999,10
29	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	2 500	2 500	2 000,—
	Totale del titolo 2	**14 769 700**	**13 982 550**	**12 922 686,03**
10	**ALTRE SPESE**			
100	STANZIAMENTI ACCANTONATI	300 000	—	0,—

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	5 000	0,—
	Totale del titolo 10	**300 000**	**5 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**42 944 358**	**39 791 790**	**35 207 347,35**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10			
100	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1003	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	13 000,—
	Totale dell'articolo 100	15 000	15 000	13 000,—
101	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio ed altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	10 000	9 700	11 765,93
105	***Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	7 706,49
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	40 000	39 700	32 472,42
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	18 722 263	17 484 500	15 582 336,85
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	2 087 646	1 949 500	1 625 881,47
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	2 675 616	2 499 000	2 079 602,51

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Commento
100	
1003	Stanziamento destinato a coprire le indennità corrisposte al presidente e ai vicepresidenti del Comitato economico e sociale.
101	Stanziamento destinato a coprire il premio della polizza assicurazione infortuni per i membri del Comitato economico e sociale.
105	Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese di iscrizione ai corsi di lingue per i membri del Comitato economico e sociale.
110	
1100	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66. Stanziamento calcolato sulla base della tabella dell'organico autorizzato per l'esercizio.
1101	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 67. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — l'indennità scolastica.
1102	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità corrisposta ai funzionari che ottemperano alle condizioni di cui all'articolo citato.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
110	*(seguito)*			
1103	Indennità forfettarie Stanziamenti non dissociati	191 000	172 000	173 623,04
	Totale dell'articolo 110	23 676 525	22 105 000	19 461 443,87
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	897 000	637 000	457 340,54
1111	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 111	897 000	637 000	457 340,54
112	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	90 000	64 510	71 863,48
113	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	506 273	472 500	432 438,48
1131	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	150 266	140 500	106 278,08
1132	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	13 821,—
	Totale dell'articolo 113	671 539	628 000	552 537,56
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	6 000	5 000	1 860,19

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
110	*(seguito)*
1103	Stanziamento destinato a coprire l'indennità accordata ai funzionari della categoria C titolari di posti di stenodattilografo e di dattilografo.
111	
1110	Stanziamento destinato a coprire la retribuzione degli agenti ausiliari e la relativa quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione. Detti agenti vengono assunti per far fronte a periodi di lavoro particolarmente intenso e per sostituire i funzionari che non possono assolvere le loro mansioni (malattia, maternità, aspettativa, lavoro a tempo parziale).
112	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di lingue, di perfezionamento e di riconversione. Esso copre anche l'acquisto di materiale didattico e tecnico destinato alla formazione del personale.
113	
1130	Stanziamento destinato a coprire il versamento, da parte dell'istituzione, del contributo al regime comune di assicurazione malattia.
1131	Stanziamento destinato a coprire i rischi di infortunio e di malattie professionali del personale.
1132	Stanziamento destinato a coprire il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei.
114	
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Stanziamento destinato a coprire la corresponsione degli assegni previsti agli articoli citati.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
114	*(seguito)*			
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	395 064	373 000	351 367,58
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1143	Indennità forfettarie di funzione Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	7 000	7 000	2 720,73
1145	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori di anticipi Stanziamenti non dissociati	9 000	10 000	6 709,31
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 114	417 064	395 000	362 657,81
115	***Ore di lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	81 000	64 000	55 923,60
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti del servizio comune « interpretazione — conferenze » Stanziamenti non dissociati			0,—
1172	Operatori di conferenza provvisori del servizio comune « interpretazione — conferenze » Stanziamenti non dissociati	13 000	11 000	10 790,91
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	170 000	158 000	159 916,83
	Totale dell'articolo 117	183 000	169 000	170 707,74

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. Il funzionario ha diritto, per sé e per la sua famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine.
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di trasporto concessa in virtù dell'articolo citato.
1145	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 70. Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, di contabile subalterno o amministratore di anticipi.
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI. Credito destinato a coprire la compensazione delle ore supplementari. Esso è ripartito come segue : — indennità forfettaria a norma dello statuto per 5 autisti e 4 telefoniste 43 000 — indennità orarie per lavoro straordinario dei funzionari di categoria C e D, che non si è potuto compensare con giorni di congedo 38 000 Totale 81 000
117	
1172	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni di operatori di conferenza, su richiesta del Comitato economico e sociale, in caso di sovraccarico di lavoro.
1175	Stanziamento destinato a coprire altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia, su richiesta del Comitato economico e sociale, in caso di sovraccarico di lavoro.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1180	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	112 000	89 000	76 047,46
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	11 932,02
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	80 000	79 000	109 296,96
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	65 000	65 000	37 711,65
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	84 000	84 000	151 278,30
	Totale dell'articolo 118	361 000	337 000	386 266,39
119	***Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 573,44
1191	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	412 000	409 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	412 000	409 000	1 573,44
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	26 789 128	24 808 510	21 520 314,43
	CAPITOLO 12			
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee Stanziamenti non dissociati	85 000	80 000	19 493,83

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Commento
118	
1180	Stanziamento destinato a coprire le spese per la convocazione, per la pubblicazione degli annunci e per la visita medica d'assunzione dovute all'organizzazione di concorsi per l'assunzione del personale.
1181	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII.
1182	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.
1183	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.
1184	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.
119	
1190	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.
1191	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti del presente capitolo.
121	
1210	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 1 2 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

CAPITOLO 1 3 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 2 1	*(seguito)*			
1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni Stanziamenti non dissociati	515 000	410 000	288 506,17
	Totale dell'articolo 1 2 1	600 000	490 000	308 000,—
1 2 9	***Stanziamenti per adeguamenti delle pensioni***			
1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	12 000	12 000	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 9	12 000	12 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	612 000	502 000	308 000,—
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	228 030	228 030	223 857,49
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	228 030	228 030	223 857,49

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

Articolo Voce	Commento
121	*(seguito)*
1215	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56).
129	
1290	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.
1291	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Credito destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle pensioni e delle indennità che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli/voci secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
130	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese supplementari o eccezionali sostenute nel corso di una missione.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 14			
140	***Ristorante, mense e bar***			
1400	Spese per il funzionamento corrente dei ristoranti, delle mense e dei bar Stanziamenti non dissociati	28 000	38 000	34 960,17
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo delle attrezzature dei ristoranti, delle mense e dei bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 140	28 000	38 000	34 960,17
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	82 000	85 000	56 486,07
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	110 000	123 000	91 446,24
	CAPITOLO 15			
152	***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblico e privato***			
1520	Funzionari nazionali, internazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	3 750	0,—
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali Stanziamenti non dissociati	p.m.	3 750	0,—
	Totale dell'articolo 152	p.m.	7 500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	p.m.	7 500	0,—

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Commento
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese della mensa del Comitato economico e sociale. Ripartizione dello stanziamento : — spese di manutenzione 21 000 — acquisto di materiale supplementare 7 000 Totale 28 000
1401	Voce destinata a consentire di effettuare le trasformazioni indispensabili al buon funzionamento della cucina e del ristorante.
141	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo medico annuale di tutti gli agenti, nonché le spese di gestione dell'ambulatorio medico.
152	
1520	Voce destinata a coprire l'eventuale partecipazione alle spese sostenute da funzionari delle amministrazioni nazionali e agenti del settore privato che partecipano agli scambi e, in particolare, le relative spese di viaggio.
1521	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38. Voce destinata a consentire il rimborso delle spese supplementari che i funzionari delle Comunità devono sostenere a motivo dello scambio.

CONSIGLIO

Allegato

(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 16 — SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 16			
160	***Aiuti straordinari***			
	Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	660,66
161	***Relazioni sociali fra il personale***			
	Stanziamenti non dissociati	18 000	25 000	23 000,—
162	***Altri interventi sociali***			
	Stanziamenti non dissociati	12 000	12 000	9 776,26
163	***Asili nido, giardini d'infanzia e doposcuola***			
	Stanziamenti non dissociati	32 000	25 000	45 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	64 000	64 000	78 436,92
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	22 500	22 500	22 322,48
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale			
	Stanziamenti non dissociati	9 000	9 000	7 811,34
	Totale dell'articolo 170	31 500	31 500	30 133,82
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	31 500	31 500	30 133,82
	Totale del titolo 1	**27 874 658**	**25 804 240**	**22 284 661,32**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 16 — SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile.
161	Stanziamento destinato a stimolare e a sostenere finanziariamente ogni iniziativa atta a promuovere i rapporti sociali tra i membri del personale. Esso copre la quota di 6 000 ECU destinata a contribuire alla promozione delle attività sociali, sportive, pedagogiche e culturali dell'associazione internazionale dei funzionari Europa Club.
162	Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei membri del personale, diversi da quelli da imputare sugli altri articoli di questo capitolo (soggiorni vacanze, aiuti familiari, ecc.).
163	Stanziamento destinato a coprire la quota del Comitato economico e sociale nelle spese relative agli asili nido, ai giardini d'infanzia e doposcuola.
170	
1700	Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute dal presidente e taluni membri dell'istituzione.
1701	Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute da taluni funzionari nell'interesse dell'istituzione.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 650 000	1 572 844,81
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	38 000	33 000	37 044,15
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	210 000	204 000	165 306,30
203	***Pulizia e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	710 000	690 000	737 826,01
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	180 000	340 000	411 579,09

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento		
200	Lo stanziamento deve provvedere alle spese previste sui contratti per gli immobili occupati dal Comitato economico e sociale. Esso si ripartisce come segue :		
	— Mont-des-Arts		636 000
	— Ravenstein		553 000
	— Palais des Congrès		246 000
	— Albertine		230 000
	— Impératrice		77 000
	— pagamento anticipato di imposte e varie		158 000
		Totale	1 900 000
201	Stanziamento destinato a coprire le assicurazioni incendio, responsabilità civile, furto, rottura vetri.		
202	Lo stanziamento si ripartisce come segue :		
	— acqua		23 000
	— elettricità		95 000
	— riscaldamento		92 000
		Totale	210 000
203	Lo stanziamento si ripartisce come segue :		
	— pulizia e manutenzione degli uffici		548 000
	— materiale tecnico		28 000
	— manutenzione degli ascensori		14 000
	— manutenzione degli impianti di condizionamento d'aria		85 000
	— lavori di verniciatura		21 000
	— lavori idraulici e di vetreria		14 000
		Totale	710 000
204	Stanziamento destinato a coprire i seguenti lavori :		
	— sistemazione di locali e pareti divisorie		142 000
	— sistemazione di sale di riunione		20 000
	— altri lavori di falegnameria		5 000
	— varie		13 000
		Totale	180 000

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	430 000	350 000	297 835,99
206	***Acquisto di beni immobili*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
207	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	3 468 000	3 267 000	3 222 436,35
	CAPITOLO 21			
211	***Rete informatica*** Stanziamenti non dissociati	150 000	141 000	112 127,50
214	***Lavori di analisi e di programmazione, analisi preliminari e progetti speciali affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	60 000	40 000	13 907,63
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	210 000	181 000	126 035,13
	CAPITOLO 22			/
220	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2200	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	99 000	99 000	43 968,96
2201	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	90 000	80 000	12 918,32

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento	
205	Lo stanziamento si ripartisce come segue :	
	— sorveglianza locali	325 000
	— noleggio di estintori	16 000
	— spese correnti	31 000
	— lavori per migliorare la sicurezza negli uffici	58 000
	Totale	430 000
211	Stanziamento destinato a coprire i costi di acquisto, noleggio e manutenzione del minicalcolatore e del suo software, nonché del materiale, delle forniture e della documentazione relativi.	
214	Stanziamento destinato a coprire le spese per la programmazione dell'ordinatore.	
220		
2200	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di un'apparecchiatura elettronica per le votazioni (seconda parte).	
2201	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di : — 10 macchine da scrivere, — 19 registratori, — 1 sviluppatrice,	

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
220	*(seguito)*			
2201	*(seguito)*			
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	175 000	175 000	175 783,76
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	224 000	224 000	414 850,48
2204	Automazione degli uffici Stanziamenti non dissociati	1 000 000	922 000	579 683,48
	Totale dell'articolo 220	1 588 000	1 500 000	1 227 205,—
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale per mobilio Stanziamenti non dissociati	100 000	75 000	78 722,02
2211	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	24 000	14 000	44 600,—
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	6 000	6 000	4 342,19
	Totale dell'articolo 221	130 000	95 000	127 664,21
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	—	15 000	0,—
2231	Rinnovo dei mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	12 000	p.m.	17 300,—
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	6 000	3 500	5 908,77

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
220	*(seguito)*
2201	*(seguito)* — 1 fotocompositrice, — 1 affrancatrice, — 1 legatrice, — 1 sistema di archiviazione. L'importo delle entrate che può essere reimpiegato è stimato in 13 000 ECU.
2202	Stanziamento destinato a coprire l'affitto del centralino telefonico.
2203	Stanziamento destinato alla manutenzione, tra l'altro, delle macchine di riproduzione e degli impianti d'interpretazione simultanea nonché al pagamento dei canoni per il centralino telefonico.
2204	Stanziamento destinato a coprire in particolare i costi di acquisto, noleggio e manutenzione relativi al sistema integrato di produzione di documenti comprendente una memoria centrale, tastiere-video per la consultazione, trattamento, raccolta e gestione di testi, nonché di stampatrici.
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire l'attrezzatura supplementare per determinati uffici e servizi tecnici.
2211	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo d'una parte del mobilio vecchio almeno di quindici anni e di quello non riparabile.
2213	Stanziamento destinato a coprire la verniciatura, la manutenzione e la riparazione dei mobili.
223	
2231	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di un'autovettura di servizio vecchia di otto anni. L'importo delle entrate che può essere riutilizzato è valutato a 6 000 ECU.
2232	Stanziamento destinato a consentire di noleggiare tassì e autovetture, segnatamente fuori della sede del segretariato e nei casi in cui non è possibile disporre di un mezzo di trasporto del Comitato economico e sociale.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
223	*(seguito)*			
2233	Manutenzione, uso e riparazione dei mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	42 000	37 000	18 389,51
	Totale dell'articolo 223	60 000	55 500	41 598,28
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	21 500	21 500	23 296,17
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	3 500	3 600	2 872,56
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	20 000	18 000	17 999,88
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	6 000	5 000	5 343,08
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	4 000	3 250	3 961,35
	Totale dell'articolo 225	55 000	51 350	53 473,04
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	1 833 000	1 701 850	1 449 940,53
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	330 000	330 000	283 388,11

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento	
223	*(seguito)*	
2233	Stanziamento destinato a coprire l'assicurazione e la manutenzione delle vetture di servizio del Comitato economico e sociale.	
225		
2250	Stanziamento destinato a coprire gli acquisti correnti di libri e dizionari per le varie divisioni linguistiche e per la biblioteca dei membri del Comitato economico e sociale.	
2251	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiale speciale di biblioteca.	
2252	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti a quotidiani, periodici e pubblicazioni varie.	
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* e di vari opuscoli.	
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per cancelleria e materiale per ufficio quali :	
	— carta offset bianca	122 000
	— carta offset colorata	17 000
	— cartone offset (bianco e colorato)	33 000
	— fotocopie	56 000
	— forniture per ufficio	69 000
	— lavori di stampa	3 000
	— varie	30 000
	Totale	330 000

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
232	***Oneri finanziari***				
2320	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	4 000	3 000	2 003,65
2321	Differenze di cambio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari	Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
		Totale dell'articolo 232	4 000	3 000	2 003,65
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	24 686,96
234	***Risarcimento danni***	Stanziamenti non dissociati	1 200	1 200	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	3 000	3 000	2 420,82
2351	Tenute di servizio e abiti di lavoro	Stanziamenti non dissociati	13 000	13 000	12 219,80
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	15 000	22 000	16 750,—
2353	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	27 000	25 000	28 397,92
2354	Piccole spese	Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	7 000	2 000	2 750,—
		Totale dell'articolo 235	65 000	65 000	62 538,54

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
2 3 2	
2 3 2 0	Stanziamento destinato a coprire aggi e spese diverse.
2 3 2 1	Stanziamento destinato a coprire differenze di cambio.
2 3 5	
2 3 5 0	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 70. Stanziamento destinato a coprire le diverse assicurazioni (responsabilità civile, assicurazione contro il furto) e le spese di assicurazione ai sensi del detto articolo.
2 3 5 1	Stanziamento destinato a coprire : — l'acquisto di uniformi di servizio per uscieri e autisti, — l'acquisto e il lavaggio di abiti di lavoro del personale chiamato a svolgere lavori per i quali risulta necessaria una protezione contro le usure anormali e lo sporco.
2 3 5 2	Stanziamento destinato a coprire le spese per bevande, se del caso per spuntini, serviti nel corso di riunioni interne.
2 3 5 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco degli impianti di interpretazione simultanea, le spese per la sistemazione delle sale di riunione in occasione delle riunioni fuori sede e le spese per traslochi interni.
2 3 5 9	Stanziamento destinato al pagamento di spese varie di secondaria importanza.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(682 393)	(757 375)	(573 713,—)
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	2 790 000	2 600 000	2 301 531,24
	Totale dell'articolo 239	2 790 000	2 600 000	2 301 531,24
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	3 225 200	3 034 200	2 674 148,50
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	184 000	206 000	146 000,—
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	176 000	204 000	134 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	360 000	410 000	280 000,—

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Commento
239	
2390	Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'insediamento dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19). Stanziamento iscritto pro forma. Esso è stato valutato in funzione delle previsioni di prestazioni che l'Ufficio delle pubblicazioni fornirà.
2391	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni del servizio interpreti della Commissione.
240	Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza ordinaria, nonché le spese di spedizione di pacchi e altro, per via aerea, marittima e per ferrovia.
241	Stanziamento destinato a coprire : — le spese fisse di abbonamento e le spese relative alle comunicazioni 143 000 — le spese per telescriventi 30 000 — varie 3 000 Totale 176 000 Le entrate riutilizzabili sono valutate a 23 000 ECU.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	4 940 000 (1)	4 706 000	4 583 179,52
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	80 000	65 000	60 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	5 020 000	4 771 000	4 643 179,52
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	34 000	35 000	30 946,90
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	34 000	35 000	30 946,90
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	350 000	298 000	269 973,98

(1) Uno stanziamento di 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento	
250	Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno dei membri del Comitato economico e sociale in occasione delle sessioni e di altre riunioni.	
	Esso è ripartito come segue :	
	— sessioni plenarie, riunioni dell'ufficio di presidenza	1 334 000
	— sezioni specializzate e sottocomitati	1 531 000
	— gruppi di studio e di redazione	2 075 000
	Totale	4 940 000
255	Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative all'organizzazione di conferenze di carattere generale, incontri annuali degli interlocutori sociali della Comunità economica europea, da una parte, con i rappresentanti degli ambienti socioeconomici dell'EFTA e, dall'altra, con quelli degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, nel quadro dell'attuazione della convenzione di Lomé, nonché una parte delle spese dell'Associazione degli ex membri del Comitato economico e sociale.	
270	Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa per le pubblicazioni nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*	
	L'importo delle entrate che può essere riutilizzato è valutato a 20 000 ECU.	

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	150 000	175 000	130 964,08
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	12 000	12 000	8 866,16
	Totale dell'articolo 271	162 000	187 000	139 830,24
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*** Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	28 365,48
273	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo***			
2730	Formazione dei giovani in uno spirito europeo Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2733	Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	70 000	60 000	55 829,40
	Totale dell'articolo 273	70 000	60 000	55 829,40
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	617 000	580 000	493 999,10

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
271	
2710	Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla stampa nelle lingue della Comunità delle varie pubblicazioni del Comitato economico e sociale affidate all'esterno. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 10 000 ECU.
2719	Stanziamento destinato a coprire le spese per la stampa di pubblicazioni varie.
272	Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative ad azioni di informazione del pubblico sugli obiettivi e le attività del Comitato economico e sociale.
273	
2733	Stanziamento destinato a permettere dei tirocini amministrativi accessibili a giovani universitari.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 29			
294	***Borse di studio***			
2940	Borse di studio e di ricerca Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	2 000,—
	Totale dell'articolo 294	2 500	2 500	2 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	2 500	2 500	2 000,—
	Totale del titolo 2	**14 769 700**	**13 982 550**	**12 922 686,03**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
294	
2940	Stanziamento destinato a coprire, in misura limitata, la realizzazione di progetti di ricerca nei settori di attività del Comitato economico e sociale che presentano un interesse particolare per l'integrazione europea.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	300 000	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	300 000	—	0,—
	CAPITOLO 10 1	—	5 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	—	5 000	0,—
	Totale del titolo 10	**300 000**	**5 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**42 944 358**	**39 791 790**	**35 207 347,35**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento
	Per il suddetto capitolo si tratta di stanziamenti accantonati che non possono essere impiegati finché non vengono trasferiti ad altri capitoli del bilancio, conformemente alla procedura fissata dal regolamento finanziario.
	Articolo 2 5 0 Riunioni e convocazioni in generale 300 000

SEZIONE III

COMMISSIONE

COMMISSIONE

STATO DELLE ENTRATE

COMMISSIONE

Entrate proprie

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 30			
300	***Eccedenze disponibili degli esercizi precedenti***	2 024 541 395	500 000 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	2 024 541 395	500 000 000	0,—
	Totale del titolo 3	**2 024 541 395**	**500 000 000**	**0,—**

Entrate proprie

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

Articolo Voce	Commento
300	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento finanziario, il saldo di ogni esercizio è iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo. Un deficit è iscritto all'articolo 8 5 1 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. Per l'esercizio 1988, l'eccedenza è stimata a 2 002 980 000 ECU. Il saldo dell'esercizio 1987 è ammontato a 521 561 395 ECU; di questo importo, 500 000 000 di ECU sono già stati iscritti al bilancio per l'esercizio 1988.

COMMISSIONE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	100 680 985	90 184 508	80 146 453,61
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	45 647 492	41 444 534	38 770 796,32
402	***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, pensioni e indennità nette di cessazione dal servizio dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	20 279 870	18 653 122	21 494 701,46

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
400	Protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee, in particolare l'articolo 13. Regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commisione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1546/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 8). Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a beneficio delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1544/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 6). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).
401	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2. Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 509/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 679/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 1). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 510/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 15), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15).
402	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1). Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4). Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio del 4 giugno 1973 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio del 14 ottobre 1958 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
402	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	166 608 347	150 282 164	140 411 951,39
	CAPITOLO 42			
420	***Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria***	25 000	20 000	25 540,72
	TOTALE DEL CAPITOLO 42	25 000	20 000	25 540,72
	Totale del titolo 4	**166 633 347**	**150 302 164**	**140 437 492,11**

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Commento
402	*(seguito)* Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3212/87 del Consiglio, del 20 ottobre 1987, che modifica il tasso del prelievo straordinario previsto all'articolo 66 bis dello statuto dei funzionari delle Comunità europee (GU n. L 307 del 20. 10. 1987, pag. 1).
420	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

COMMISSIONE

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 50 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 50			
500	***Proventi della vendita di beni mobili***	p.m.	p.m.	0,—
501	***Proventi della vendita di beni immobili***	p.m.	p.m.	0,—
502	***Proventi dalla vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 50	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 51			
510	***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***	p.m.	p.m.	0,—
511	***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e rimborso di spese locative***			
5110	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili	p.m.	p.m.	0,—
5111	Spese locative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 511	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 51	p.m.	p.m.	0,—

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 50 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Commento
500	Proventi della vendita di beni mobili che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
501	L'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), non prevede un reimpiego dei proventi della vendita di beni immobili.
502	Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 11).
511	
5110	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili che non danno luogo a reimpiego ai sensi del l'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicable al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
5111	Rimborso di spese locative che non danno luogo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 52 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 52			
520	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione***			
5200	Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari ed altri riscossi sui conti dell'istituzione, diversi da quelli di cui all'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	18 000 000	20 000 000	23 416 307,47
5201	Interessi riscossi sui conti della Commissione aperti in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 520	18 000 000	20 000 000	23 416 307,47
521	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati all'istituzione***	170 000	720 000	1 108 700,12
	TOTALE DEL CAPITOLO 52	18 170 000	20 720 000	24 525 007,59
	CAPITOLO 53			
530	***Utili di cambio***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 54			
540	***Entrate varie riutilizzabili (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate***	p.m.	p.m.	6 666 249,93

CAPITOLO 52 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

Articolo Voce	Commento
520	
5200	La stima degli importi iscritti non comprende i redditi su fondi investiti o dati in prestito, ma si riferisce esclusivamente agli interessi bancari corrisposti sui conti a vista della Commissione.
5201	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie della Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1990/88 (GU n. L 176 del 7. 7. 1988, pag. 1).
521	Convenzione, del 13 luglio 1965, tra Commissione ed AEC. Interessi riscossi sui conti bancari dell'Agenzia europea di cooperazione (AEC), girati alla Commissione conformemente alle disposizioni dell'articolo 17 della convenzione.
530	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, paragrafo 4 del regolamento finanziario, possono essere compensati le perdite e gli utili risultanti dal cambio della valuta in occasione del trasferimento di fondi.
540	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE *(seguito)*

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
540	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 54	p.m.	p.m.	6 666 249,93
	CAPITOLO 55			
550	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***	p.m.	p.m.	1 757 246,09
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	p.m.	p.m.	1 757 246,09
	CAPITOLO 56			
560	***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking, al regime pensioni***	1 340 000	1 250 000	996 217,14
	TOTALE DEL CAPITOLO 56	1 340 000	1 250 000	996 217,14
	CAPITOLO 58			
580	***Indennizzi vari***	p.m.	p.m.	467 128,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 58	p.m.	p.m.	467 128,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE *(seguito)*

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Commento
540	*(seguito)* Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario, le operazioni di reimpiego devono avvenire prima delle fine dell'esercizio successivo a quello nel corso del quale l'entrata è stata incassata. Le entrate reimpiegabili non utilizzate nei termini previsti sono iscritte nel presente articolo.
550	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 107 e l'articolo 4, l'articolo 11, paragrafo 2 e l'articolo 48 dell'allegato VIII.
560	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 43. Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) joint undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10), in particolare l'articolo 8, punti 5 e 7, dello statuto ivi allegato.
580	Indennizzi che non danno lugo a reimpiego ai sensi dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 5 9 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 5 9			
5 9 0	***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***	p.m.	p.m.	51 210,27
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 9	p.m.	p.m.	51 210,27
	Totale del titolo 5	**19 510 000**	**21 970 000**	**34 463 059,02**

COMMISSIONE

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 60			
600	***Contributi previsti dall'articolo 4, paragrafo 2 della decisione del 7 maggio 1985 relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità***			
6002	Contributo della Germania al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	825 000	2 000 000	8 558 509,72
6008	Contributo dei Paesi Bassi al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	825 000	2 000 000	8 563 240,18
	Totale dell'articolo 600	1 650 000	4 000 000	17 121 749,90
601	***Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi***			
6010	Accordo di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	13 297 104,—
6011	Accordo di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	p.m.	p.m.	6 045 586,—

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Commento
600	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere da parte del Centro comune di ricerca per la CEEA e la CEE (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). Queste entrate rappresentano i contributi della Germania e dei Paesi Bassi per il finanziamento del programma « Utilizzazione del reattore HFR (high-flux reactor) » (voce 7 3 0 8 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale). A partire dall'esercizio 1988, la gestione del reattore HFR è considerata alla stregua di una prestazione per conto terzi le cui entrate sono iscritte nella voce 6 2 2 0. Tuttavia, le entrate destinate a far fronte ai pagamenti relativi agli impegni che restano da liquidare a titolo del programma complementare HFR (1984-1987) sono stimate a 1 650 000 ECU per l'esercizio. Esse figurano nel presente articolo conformemente alla presentazione del bilancio che ha prevalso fino al 1987.
601	
6010	Entrate risultanti da accordi di cooperazione tra la Svezia e la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare quella del 10 maggio 1976. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello delle voci 7 3 5 4 e 7 3 5 5 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale. Tali entrate sono destinate a coprire la quota della Svezia al contributo comunitario del finanziamento dell'impresa comune JET, le spese risultanti dall'accordo di cooperazione, nonché le spese risultanti da altri accordi di associazione conclusi o da concludere con organismi di ricerca comunitaria.
6011	Entrate risultanti da accordi di cooperazione tra la Svizzera e la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare quello del 14 settembre 1978. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello delle voci 7 3 5 4 e 7 3 5 5 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
601	*(seguito)*			
6011	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 601	p.m.	p.m.	19 342 690,—
602	***Accordo di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari di ricerca***	p.m.	p.m.	208 100,—
603	***Accordi di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***	p.m.	p.m.	0,—
604	***Accordi di cooperazione con enti di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri)***	p.m.	p.m.	
608	***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST)***	160 000	160 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 60	1 810 000	4 160 000	36 672 539,90

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
601	*(seguito)*
6011	*(seguito)* Tali entrate sono destinate a coprire la quota della Svizzera al contributo comunitario del finanziamento dell'impresa comune JET, le spese risultanti dall'accordo di cooperazione, nonché le spese risultanti da altri accordi di associazione conclusi o da concludere con organismi di ricerca comunitaria.
602	Entrata risultante dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare con quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST), per associarli a programmi comunitari di ricerca. Contribuzione eventuale destinata a coprire spese per riunioni, contratti di esperti e contratti di ricerca nel quadro dei programmi in oggetto. In conformità delle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello del capitolo 7 3 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
603	Entrata risultante dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e Stati terzi europei, in particolare con quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST), per associarli a programmi comunitari di ricerca. Qualora tali contributi non venissero utilizzati alla voce 7 7 0 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, essi saranno imputati al presente articolo.
604	Entrate provenienti da accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e enti di Stati terzi nel quadro di progetti scientifici e tecnologici d'interesse comunitario (Eureka e altri). In conformità delle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), tali entrate possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci appartenenti al capitolo B 73 dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
608	Entrate fornite dagli Stati partecipanti alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) e destinate a coprire le spese iscritte alla voce 7 3 9 7 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. Le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per coprire spese supplementari a livello delle voci 7 3 9 3 e 7 3 9 7 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 6 1			
6 1 0	***Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione***			
6 1 0 0	Quota dei prelievi CECA versata in applicazione dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Rimborsi di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	p.m.	p.m.	646 582,—
	Totale dell'articolo 6 1 0	5 000 000	5 000 000	5 646 582,—
6 1 1	***Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati***			
6 1 1 0	Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Somme recuperate in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70***	p.m.	p.m.	6 074,50
6 1 4	***Rimborso dei sostegni comunitari accordati ai progetti ed alle azioni in caso di successo dello sfruttamento commerciale***			
6 1 4 0	Rimborso del sostegno comunitario accordato ai progetti e alle azioni nel campo delle nuove tecnologie energetiche in caso di successo dello sfruttamento commerciale	5 000 000	3 940 000	3 476 121,92

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Commento
610	
6100	Decisione 77/729/CECA del Consiglio, del 21 novembre 1977, recante adeguamento della quota delle spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio da coprire mediante i prelievi sulla produzione di carbone e di acciaio (GU n. L 306 del 30. 11. 1977, pag. 28). Questa decisione ha fissato a 5 000 000 di ECU la parte della spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio che devono essere coperte con i prelievi.
6101	Rimborsi di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
611	
6110	Rimborsi di spese sostenute per conto di Stati membri per la partecipazione a conferenze o manifestazioni intergovernative, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
612	Rimborsi di spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e a pagamento il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
613	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13). I recuperi delle somme perdute al momento del finanziamento della politica agricola comune in seguito ad irregolarità o a negligenze danno luogo a versamenti ai servizi od organismi pagatori. Questi ultimi sottraggono tali somme dalle spese finanziate dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia. Un'imputazione delle entrate sarà dunque effettuata soltanto nel caso in cui le somme recuperate fossero superiori alle spese.
614	
6140	Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
6 1 4	*(seguito)*			
6 1 4 0	*(seguito)*			
6 1 4 1	Rimborso dei sostegni comunitari accordati alle azioni nel settore dell'informatica in caso di successo dello sfruttamento commerciale	200 000	285 000	371 063,73
	Totale dell'articolo 6 1 4	5 200 000	4 225 000	3 847 185,65
6 1 5	***Rimborsi di contributi comunitari non utilizzati***			
6 1 5 0	Rimborso di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia	p.m.	p.m.	111 966 535,70
6 1 5 1	Rimborsi di sovvenzioni di equilibrio finanziario non utilizzate	p.m.	p.m.	11 903 577,97
6 1 5 2	Rimborsi di abbuoni d'interesse non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Rimborsi di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Rimborso di contributi comunitari vari non utilizzati	p.m.	p.m.	3 333 304,42
	Totale dell'articolo 6 1 5	p.m.	p.m.	127 203 418,09

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
614	*(seguito)*
6140	*(seguito)* Regolamento (CEE) n. 727/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore dell'energia solare del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 728/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 1971/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti pilota industriali e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione dei combustibili solidi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 2125/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6), modificato dal regolamento (CEE) n. 2126/84 (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4). Regolamento (CEE) n. 3639/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 25).
6141	Regolamento (CEE) n. 1996/79 del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un meccanismo di sostegno comunitario nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 1).
615	
6150	Rimborsi di contributi del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale e del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, la cui riutilizzazione non è contemplata dalla regolamentazione relativa al Fondo considerato, o il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6151	Rimborsi di sovvenzioni di equilibrio di bilancio il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6152	Rimborsi di abbuoni d'interesse il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6153	Rimborsi di importi non utilizzati, nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6159	Rimborsi di contributi comunitari vari non utilizzati e il cui reimpiego non è previsto dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
616	***Rimborso di spese sostenute per conto dell'AIEA***	50 000	30 000	23 294,75
618	***Rimborso delle somme versate nel quadro dell'aiuto alimentare***			
6180	Rimborso da parte di aggiudicatari o di beneficiari, degli importi riscossi in eccesso a titolo di aiuto alimentare	p.m.	p.m.	0,—
6181	Rimborso delle spese supplementari provocate dai beneficiari dell'aiuto alimentare	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 618	p.m.	p.m.	0,—
619	***Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 61	10 250 000	9 255 000	136 726 554,99
	CAPITOLO 62			
620	***Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b) del trattato Euratom]***	p.m.	p.m.	0,—
621	***Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c), del trattato Euratom]***			
6210	Rimborsi di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale	500 000	700 000	773 917,81

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Commento
6 1 6	Rimborsi da parte dell'Agenzia internazionale dell'energia atomica (AIEA) degli importi anticipati dalla Commissione per i controlli effettuati dall'AIEA nel quadro degli accordi di verifica (articolo 7 1 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).
6 1 8	
6 1 8 0	Disposizioni previste nei bandi di gara e nelle condizioni finanziarie allegate alle lettere della Commissione che definiscono le condizioni per la concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.
6 1 8 1	Disposizioni previste nelle modalità di fornitura allegate alle lettere della Commissione, che definiscono le condizioni di concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.
6 1 9	Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6 2 0	Articolo 6, lettera b) del trattato Euratom. Entrate provenienti dalla fornitura a titolo oneroso delle materie grezze o delle materie fissili agli Stati membri per l'esecuzione dei loro programmi di ricerca che non formano oggetto di reimpiego in applicazione dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6 2 1	
6 2 1 0	Entrate risultanti dalla messa a disposizione di taluni organismi nazionali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom, di personale scientifico sulla base dei contratti seguenti : — Euratom-Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK); — Euratom-Commissariat à l'énergie atomique français (CEA).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
6 2 1	*(seguito)*			
6 2 1 0	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 6 2 1	500 000	700 000	773 917,81
6 2 2	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca, su richiesta e a pagamento***			
6 2 2 0	Entrate provenienti dalla gestione del reattore HFR	p.m.	4 817 000	
6 2 2 1	Altre entrate provenienti da servizi e prestazioni forniti dal Centro comune di ricerca a terzi su richiesta e a pagamento	p.m.	p.m.	2 414 142,35
	Totale dell'articolo 6 2 2	p.m.	4 817 000	2 414 142,35

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
6 2 1	*(seguito)*
6 2 1 0	*(seguito)* Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello della voce 7 3 9 6 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
6 2 2	
6 2 2 0	*Ex voci 6 2 2 0 e 6 2 2 1* Entrate provenienti dalla gestione del reattore HFR (Hight-flux reactor) situato nello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci 7 3 0 0 (personale) e 7 3 0 8 (stanziamenti specifichi) della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. Esse sono stimate : — per le spese specifiche a 13 800 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 13 050 000 ECU in stanziamenti di pagamento, — per le spese di personale a 5 591 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di pagamento, cioè a un totale di 19 391 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 18 641 000 ECU in stanziamenti di pagamento. Le spese specifiche daranno luogo ad entrate da parte della Repubblica federale di Germania e dei Paesi Bassi stimate rispettivamente a 6 900 000 ECU e 5 750 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 6 525 000 ECU e 5 375 000 ECU in stanziamenti di pagamento; inoltre i Paesi Bassi forniranno sotto forma di prestazioni di servizio l'equivalente di 1 150 000 ECU in stanziamenti di impegno e in stanziamenti di pagamento, il che porterà il loro contributo al 50 % del totale. Le spese di personale daranno inoltre luogo ad entrate a carico della Repubblica federale di Germania e dei Paesi Bassi, nella misura del 50 % per ciascuno di questi due Stati.
6 2 2 1	*Ex voce 6 2 2 2* Altre entrate provenienti da servizi e prestazioni forniti dal Centro comune di ricerca a terzi su domanda e a pagamento. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci 7 3 0 0 (personale) e 7 3 0 7 (stanziamenti specifici) del bilancio generale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
623	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi, su richiesta e a pagamento, dalla direzione generale degli affari scientifici della ricerca e dello sviluppo***	p.m.	p.m.	174 078,91
624	***Entrate provenienti da lavori effettuati dall'Ufficio delle pubblicazioni***	(30 239 400)	(28 688 441)	(25 414 495,35)
	TOTALE DEL CAPITOLO 62	500 000	5 517 000	3 362 139,07
	Totale del titolo 6	**12 560 000**	**18 932 000**	**176 761 233,96**

COMMISSIONE

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
623	Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi su domanda e contro retribuzione. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti a livello della voce 7 3 9 7 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
624	Questo importo è un'entrata pro forma che rappresenta il controvalore degli stanziamenti pro forma iscritti alla voce 2 3 9 0 nelle varie sezioni del presente bilancio generale. Esso corrisponde al totale degli stanziamenti previsti per l'Ufficio delle pubblicazioni (allegato II della parte A dello stato della presente sezione del bilancio generale).

COMMISSIONE

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 7 1 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 7 0			
7 0 0	***Interessi di mora***	p.m.	p.m.	12 625 308,52
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	12 625 308,52
	CAPITOLO 7 1			
7 1 0	***Multe, penalità e sanzioni***	p.m.	p.m.	6 873 740,95
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 1	p.m.	p.m.	6 873 740,95
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**19 499 049,47**

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 70 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 71 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Commento
700	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie della Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 11. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 28, paragrafo 3.
710	Regolamento n. 11 del Consiglio, del 27 giugno 1960, concernente l'abolizione di discriminazioni nel campo dei prezzi e delle condizioni di trasporto, emanato in applicazione dell'articolo 79, paragrafo 3, del trattato che istituisce la Comunità economica europea (GU n. 52 del 16. 8. 1960, pag. 1121/60), in particolare gli articoli 17 e 18. Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti : — n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62), — n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63), — (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49), in particolare gli articoli 15 e 16. Regolamento (CEE) n. 1017/68 del Consiglio, del 19 luglio 1968, relativo all'applicazione di regole di concorrenza ai settori dei trasporti ferroviari, su strada e per via navigabile (GU n. L 175 del 23. 7. 1968, pag. 1), in particolare gli articoli 22 e 23.

COMMISSIONE

TITOLO 8

ASSUNZIONE E EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 80			
801	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti passivi comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti***	p.m.	p.m.	0,—
802	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti passivi dell' Euratom***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 8

ASSUNZIONE E EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Commento
801	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno della bilancia dei pagamenti degli Stati membri della Comunità (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59). Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea, riportata nell'atto finale, relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari a favore del Portogallo. Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17). Regolamento (CEE) n. 1969/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, che istituisce un meccanismo unico di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 178 dell'8. 7. 1988, pag. 1). La consistenza in capitale dei prestiti autorizzati è fissata a 8 000 000 000 di ECU. Articolo destinato ad accogliere le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della CEE nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione e erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.
802	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11). Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28). Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è autorizzata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21). Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo complessivo dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23). L'importo totale dei prestiti Euratom autorizzati è fissato a 3 000 000 000 di ECU, di cui 1 000 000 000 di ECU autorizzato dalla decisione 77/270/Euratom, 1 000 000 000 di ECU dalla decisione 82/170/Euratom e 1 000 000 000 di ECU dalla decisione 85/537/Euratom. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso dell'Euratom nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione e erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
803	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti assunti per la promozione di investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***	p.m.	p.m.	0,—
804	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti destinati a finanziare progetti di infrastruttura di trasporto***	—	p.m.	

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
803	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16). Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 7. 8. 1980, pag. 19). Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per ricostruire le zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio-marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che autorizza la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, che applica la decisione 82/169/CEE che autorizza la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che autorizza la Commissione a contribuire al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3). Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31). Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53). Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1987, che modifica la decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per quanto riguarda un aiuto eccezionale della Comunità a favore della ricostruzione delle zone sinistrate dai terremoti verificatisi in Grecia nel settembre 1986 (GU n. C 20 del 26. 1. 1988, pag. 9). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato in 6 080 000 000 di ECU, dei quali 1 000 000 000 di ECU autorizzato dalla decisione 78/870/CEE, 1 000 000 000 di ECU dalla decisione 82/169/CEE, 1 080 000 000 di ECU dalle decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, da cui si deve dedurre l'importo corrispondente dei prestiti attivi erogati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie per le medesime finalità, e 3 000 000 000 di ECU dalla decisione 83/200/CEE. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della CEE nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione e erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
806	***Rimborsi della Banca europea per gli investimenti connessi con la garanzia prevista all'articolo 969 dello stato delle spese (garanzia della Comunità economica europea ai prestiti aperti dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi)***	p.m.	p.m.	0,—
808	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti attivi e passivi comunitari a titolo del finanziamento delle grandi infrastrutture europee e rimborsi alla Banca europea per gli investimenti connessi alla stessa garanzia***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 80	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 81			
810	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti speciali accordati nel quadro di protocolli finanziari***	5 800 000	4 700 000	6 750 319,88

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
806	Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo). Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia). Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo). Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuti eccezionali al Libano). Decisione del Consiglio del 23 maggio 1980 (protocollo provvisorio con la Iugoslavia). Decisione del Consiglio del 25 novembre 1980 (prestiti preadesione in favore del Portogallo). Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna). Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano). Decisione del Consiglio del 22 novembre 1982 (protocolli Mediterraneo). Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (prolungamento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo). Decisione del Consiglio del 22 novembre 1983 (protocollo « Israele »). Decisione del Consiglio del 26 marzo 1984 (protocollo « Cipro »). Decisione del Consiglio del 18 giugno 1984 (lettera del presidente del Consiglio alla BEI in cui si raccomandava un secondo prolungamento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo). Decisione del Consiglio del 9 ottobre 1984 (prestito fuori protocollo a favore della Iugoslavia). Decisione del Consiglio del 30 marzo 1987 (lettera del presidente del Consiglio alla BEI, del 1° aprile 1987, relativa ai prestiti BEI da accordare a titolo dei terzi protocolli finanziari con Tunisia, Egitto, Libano, Israele, Algeria, Marocco e Giordania). Decisione del Consiglio del 19 e 20 ottobre 1987 (lettera del presidente del Consiglio alla BEI, del 4 giugno 1987, relativa ai prestiti BEI a titolo del secondo protocollo finanziario con la Iugoslavia). Articolo destinato a registrare le entrate che potrebbero derivare dai rimborsi della Banca europea per gli investimenti nel caso in cui essa abbia beneficiato della garanzia di cui all'articolo 969 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
808	Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 gennaio 1988, relativa al finanziamento di grandi infrastrutture (GU n. C 80 del 27. 3. 1987, pag. 7), modificata il 7 gennaio 1988 (GU n. C 40 del 12. 2. 1988, pag. 7). Articolo destinato a registrare le entrate che potrebbero derivare dall'esercizio da parte della Comunità economica europea del diritto di ricorso nei confronti dei beneficiari inadempienti di prestiti comunitari e le entrate che potrebbero derivare dai rimborsi della Banca europea per gli investimenti nel caso in cui essa abbia beneficiato della garanzia di cui all'articolo 833 della parte B della presente sezione del bilancio generale.
810	Articolo destinato a registrare i rimborsi del capitale e i proventi degli interessi dei prestiti speciali accordati sugli stanziamenti previsti dal capitolo 96 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale ai paesi per i quali i protocolli finanziari agli accordi stipulati contemplano la concessione di tali prestiti da parte della Comunità. Le entrate superano normalmente gli importi di previsione registrati in bilancio a causa del pagamento degli interessi relativi a prestiti speciali che potrebbero ancora formare oggetto di esborso durante l'esercizio precedente, nonché durante l'esercizio in corso. In realtà, gli interessi di questi prestiti decorrono dal momento dell'esborso e sono pagati semestralmente.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
8 1 1	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni di alloggio dei lavoratori migranti***	72 000	74 000	111 119,95
8 1 2	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***	75 000	80 000	70 043,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 1	5 947 000	4 854 000	6 931 483,69
	Totale del titolo 8	**5 947 000**	**4 854 000**	**6 931 483,69**

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
8 1 1	I prestiti concessi ai lavoratori migranti su una parte degli stanziamenti della voce 6 4 5 1 delle parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.
8 1 2	I prestiti edilizi accordati ai funzionari portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

COMMISSIONE

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 90			
900	***Entrate varie***	p.m.	p.m.	184 962,38
	TOTALE DEL CAPITOLO 90	p.m.	p.m.	184 962,38
	Totale del titolo 9	**p.m.**	**p.m.**	**184 962,38**
	TOTALE GENERALE	**2 229 191 742**	**696 058 164**	**378 277 280,63**

COMMISSIONE

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Commento
900	Entrate eventuali nel quadro del funzionamento dei servizi.

COMMISSIONE

STATO DELLE SPESE

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1) (1989 e 1988) e dell'esecuzione (2) (1987)

Parte A

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	7 590 000	5 860 000	6 043 773,27
11	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	687 177 000	637 024 853	586 204 579,08
12	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	186 202 000	164 000 000	135 900 446,08
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	16 854 000	14 620 000	15 167 500,—
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	3 045 000	3 114 000	3 051 535,64
15	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	10 114 000	4 405 000	3 138 000,—
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	610 000	589 000	589 742,61
17	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	740 000	701 000	734 800,—
18	PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI	77 693 000	68 954 500	41 827 890,—
	Totale del titolo 1	**990 025 000**	**899 268 353**	**792 658 266,68**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	114 108 000	105 454 600	103 834 105,44
21	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	37 357 000	34 896 000	34 081 704,83
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	20 752 000	16 174 900	16 912 073,20
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	10 510 000	9 733 400	9 623 417,78
24	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	29 845 000	24 027 900	22 145 000,—
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	19 657 000	19 367 000	17 377 483,78
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	2 722 000	2 054 000	2 099 248,76
28	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO NEI PAESI TERZI	38 051 000	34 743 100	20 946 205,—

(1) Nel presente riepilogo sono riportati gli stanziamenti non dissociati e gli stanziamenti di pagamento in rapporto alle linee di bilancio che comportano la distinzione tra stanziamenti di impegno e stanziamenti di pagamento.

(2) Gli importi dell'esecuzione corrispondono :

— per gli stanziamenti non dissociati, ai pagamenti effettuati nel corso dell'esercizio 1987 e agli stanziamenti dell'esercizio 1987 riportati al 1988;

— per gli stanziamenti dissociati, ai pagamenti effettuati nel corso dell'esercizio 1987 sugli stanziamenti dell'esercizio e sui riporti dall'esercizio precedente.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
29	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO — AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA	p.m.		
	Totale del titolo 2	**273 002 000**	**246 450 900**	**227 019 238,79**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
30	SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO	7 062 650	5 346 300	3 800 823,77
31	GEMELLAGGI FRA CITTÀ DELLA COMUNITÀ	3 000 000		
32	GIOVENTÙ E ISTRUZIONE	57 953 136	53 529 701	62 258 157,39
34	PUBBLICAZIONI	57 038 400	54 137 441	50 532 371,35
35	INCHIESTE E ANALISI NEL SETTORE ECONOMICO E STATISTICO	2 678 000	2 550 200	2 269 639,42
	Totale del titolo 3	**127 732 186**	**115 563 642**	**118 860 991,93**
10	**ALTRE SPESE**			
100	STANZIAMENTI ACCANTONATI	25 633 000	10 100 000	0,—
101	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
102	RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE EVENTUALI INSUFFICIENZE DI STANZIAMENTI CONVERTITI IN MONETA NAZIONALE DOVUTE ALLA DIFFERENZA FRA IL TASSO DI CONVERSIONE DELL'ECU UTILIZZATO AL MOMENTO DELLA COMPILAZIONE DEL BILANCIO E I TASSI DI CONVERSIONE NELLE MONETE NAZIONALI AL MOMENTO DELL'ESECUZIONE	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**25 633 000**	**10 100 000**	**0,—**
	Totale della parte A	**1 416 392 186**	**1 271 382 895**	**1 138 538 497,40 (1)**

(1) Questo importo comprende una somma di 62 774 095 ECU relativa al titolo 9 della parte B (capitolo 1 8 : 41 827 890 ECU; capitolo 2 8 : 20 946 205 ECU). Per quanto riguarda i capitoli, articoli e voci dei titoli 1 e 2 della parte A, gli importi relativi all'esecuzione 1987 non sono comparabili agli stanziamenti 1988 e 1989.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Parte B

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA**			
10	CEREALI E RISO	4 086 000 000	4 440 000 000	4 236 644 813,59
11	ZUCCHERO	2 051 000 000	2 010 000 000	2 035 595 964,93
12	GRASSI	4 709 000 000	4 601 000 000	3 826 562 912,41
13	PIANTE PROTEICHE	706 000 000	688 000 000	587 226 798,54
14	PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA	646 000 000	448 000 000	306 421 115,22
15	PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI	1 221 000 000	1 091 000 000	967 095 503,82
16	PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO	1 466 000 000	1 659 000 000	800 266 597,77
17	TABACCO	975 000 000	948 000 000	803 580 910,75
18	ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI	77 000 000	73 000 000	44 470 741,22
	Totale del titolo 1	**15 937 000 000**	**15 958 000 000**	**13 607 865 358,25**
2	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA** ***(seguito del titolo 1)***			
20	LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI	4 720 000 000	5 662 000 000	5 012 974 031,76
21	CARNI BOVINE	2 589 000 000	2 825 000 000	2 148 664 860,57
22	CARNI OVINE E CAPRINE	1 454 000 000	1 000 000 000	573 835 251,38
23	CARNI SUINE	237 000 000	183 000 000	158 614 830,88
24	UOVA E POLLAME	221 000 000	178 000 000	152 005 320,46
25	RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI	624 000 000	597 000 000	590 248 643,88
27	IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI	45 000 000	20 000 000	18 030 987,98
28	IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI	370 000 000	496 000 000	636 868 623,96
29	ALTRE SPESE	544 000 000	581 000 000	51 217 201,—
	Totale del titolo 2 (1)	**10 804 000 000**	**11 542 000 000**	**9 342 459 751,87**

(1) Il totale degli importi dei titoli 1 e 2 ammonta a 26 741 000 000 di ECU per il 1989, a 27 500 000 000 di ECU per 1988 e a 22 950 325 110,12 ECU nel 1987.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE**						
30	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO	1 413 000 000	1 369 000 000	1 130 700 000	1 152 600 000	940 563 370,72	863 163 024,15
38	SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO	86 350 000	83 350 000	70 866 000	69 406 000	41 335 575,35	32 398 055,03
39	MESSA A RIPOSO DEI TERRENI E AIUTI AL REDDITO	100 000 000	100 000 000				
	Totale del titolo 3	**1 599 350 000**	**1 552 350 000**	**1 201 566 000**	**1 222 006 000**	**981 898 946,07**	**895 561 079,18**
4	**POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE**						
40	FONDO DI GARANZIA PER LA PESCA	37 300 000	37 300 000	30 000 000	30 000 000	17 379 642,39	17 379 642,39
41	OPERAZIONI D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE, CONTROLLI	1 000 000	10 000 000	22 450 000	10 950 000	303 840,—	303 840,—
42	ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI	153 500 000	153 500 000	140 176 000	140 176 000	81 880 793,66	81 880 793,66
46	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI COMUNI	—	45 000 000	—	50 000 000	15 449,50	45 434 925,07
47	FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA	161 440 000	135 440 000	144 440 000	49 920 000	133 043 880,45	12 954 496,25
	Totale del titolo 4	**353 240 000**	**381 240 000**	**337 066 000**	**281 046 000**	**232 623 606,—**	**157 953 697,37**

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5	**STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI**						
50	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE	4 495 000 000	3 920 000 000	3 684 000 000	2 980 000 000	3 662 057 945,62	2 535 036 165,76
54	ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE	26 600 000	31 800 000	7 500 000	4 600 000	4 430 396,50	10 987 877,10
55	COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE	367 200 000	341 767 300	243 700 000	145 700 000	196 999 011,21	118 066 407,82
58	POLITICA DEI TRASPORTI	7 350 000	7 350 000	71 110 000	71 110 000	56 135 564,38	26 070 849,24
	Totale del titolo 5	**4 896 150 000**	**4 300 917 300**	**4 006 310 000**	**3 201 410 000**	**3 919 622 917,71**	**2 690 161 299,92**
6	**STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE**						
60	FONDO SOCIALE EUROPEO	3 387 000 000	2 950 000 000	2 865 640 000	2 600 000 000	3 523 572 515,95	2 715 278 603,59
62	PROGRAMMI COMUNITARI DI MISURE D'ACCOMPAGNAMENTO SOCIALE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
63	SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ	119 921 000	119 921 000	71 349 000	71 349 000	56 361 483,—	56 361 483,—
64	OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA	76 125 000	84 535 000	66 610 000	58 340 000	45 259 295,17	34 715 031,91
65	CONTRIBUTI ALLA CECA A TITOLO DI MISURE SOCIALI CONNESSE ALLA RISTRUTTURAZIONE DEI SETTORI DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
66	SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI	40 485 000	35 510 400	28 209 500	31 309 500	28 670 936,27	24 663 344,33
67	INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA	37 980 000	35 980 000	40 700 000	40 700 000	24 096 380,67	23 501 032,61

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
69	AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI	33 915 000	33 915 000	40 070 000	40 070 000	37 790 071,—	37 790 071,—
	Totale del titolo 6	**3 695 426 000**	**3 259 861 400**	**3 112 578 500**	**2 841 768 500**	**3 715 750 682,06**	**2 892 309 566,44**
7	**STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE**						
70	SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA	132 350 000	116 870 300	125 940 000	106 940 000	152 935 689,96	89 761 386,43
71	SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE	4 730 000	4 730 000	4 200 000	4 200 000	4 058 245,64	4 058 245,64
73	SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI	1 288 102 000	1 145 074 100	1 064 200 000	912 820 000	1 080 834 687,96	727 283 713,14
75	SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE	27 950 000	20 800 800	26 700 000	22 700 000	20 509 259,01	19 420 247,55
76	POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE	20 515 300	14 290 600	14 723 800	14 723 800	13 890 516,40	13 890 516,40
77	SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO	121 945 000	101 117 400	105 920 000	81 680 000	100 108 939,46	69 763 030,63
78	SPESE RELATIVE ALLA PARTECIPAZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA A PROGETTI SCIENTIFICI E TECNOLOGICI DI INTERESSE COMUNITARIO — EUREKA E ALTRI	183 000	183 000	180 000	180 000	160 290,—	160 290,—
79	SPESE RELATIVE AD AZIONI NEL SETTORE DELL'INGEGNERIA FINANZIARIA	6 500 000	6 500 000	7 000 000	7 000 000	100 000,—	100 000,—
	Totale del titolo 7	**1 602 275 300**	**1 409 566 200**	**1 348 863 800**	**1 150 243 800**	**1 372 597 628,43**	**924 437 429,79**

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8	**RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, GARANZIE AI PRESTITI E VARIE**						
80	RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI A FRONTE DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE			443 000 000	443 000 000	759 920 000,—	759 920 000,—
81	RIMBORSO AGLI STATI MEMBRI DELLE SPESE A TITOLO DEL DEPREZZAMENTO DELLE SCORTE DI PRODOTTI AGRICOLI E DELLO SMALTIMENTO SPECIFICO DI BURRO PROVENIENTE DALL'AMMASSO PUBBLICO	1 449 000 000	1 449 000 000	1 240 000 000	1 240 000 000		
83	GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
85	PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	819 916 654,—	819 916 654,—
86	ALTRI PAGAMENTI	1 179 131 315	1 179 131 315	1 545 230 843	1 545 230 843	1 285 842 055,27	1 285 842 055,27
87	RIMBORSO DEGLI ANTICIPI ACCORDATI DAGLI STATI MEMBRI	250 854 655	250 854 655	501 709 310	501 709 310	0,—	0,—
	Totale del titolo 8	**2 878 985 970**	**2 878 985 970**	**3 729 940 153**	**3 729 940 153**	**2 865 678 709,27**	**2 865 678 709,27**
9	**COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI**						
90	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
91	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
92	AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE	473 400 000	460 400 000	421 800 000	352 400 000	572 345 999,02	408 095 433,48
93	COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA	359 900 000	247 100 000	318 450 000	269 050 000	388 989 668,30	180 148 478,10
94	AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO	96 450 000	80 255 600	87 025 000	77 025 000	85 618 325,90	64 074 567,21
95	AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI	90 100 000	86 716 900	86 000 000	82 000 000	64 507 180,48	65 941 642,66
96	COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO	197 000 000	139 000 000	91 500 000	62 000 000	93 347 323,32	112 136 481,33
97	COOPERAZIONE NEL SETTORE DEI PRODOTTI DI BASE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
98	ASSOCIAZIONE EUROPEA PER LA COOPERAZIONE	2 000 000	2 000 000	902 900	902 900	866 643,—	866 643,—
99	COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI	21 657 000	16 157 000	17 120 000	17 120 000	9 162 133,32	9 162 133,32
	Totale del titolo 9	**1 240 507 000**	**1 031 629 500**	**1 022 797 900**	**860 497 900**	**1 214 837 273,34**	**840 425 379,10**
10	**ALTRE SPESE**						
100	STANZIAMENTI ACCANTONATI	266 067 960	132 217 960	112 838 021	61 293 021	0,—	0,—
101	RISERVA PER IMPREVISTI	—	—	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
10 2	RISERVA A MONETARIA	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000		
	Totale del titolo 10	**1 266 067 960**	**1 132 217 960**	**1 117 838 021**	**1 066 293 021**	**0,—**	**0,—**
	Totale della parte B	**44 273 002 230**	**42 687 768 330**	**43 376 960 374**	**41 853 205 374**	**37 253 334 873,—**	**34 216 852 271,19**
	Totale della parte A	**1 416 392 186**	**1 416 392 186**	**1 271 382 895**	**1 271 382 895**	**1 138 538 497,40**	**1 138 538 497,40**
	TOTALE GENERALE	**45 689 394 416**	**44 104 160 516**	**44 648 343 269**	**43 124 588 269**	**38 391 873 370,40**	**35 355 390 768,59**

PARTE A

STANZIAMENTI DI FUNZIONAMENTO

COMMISSIONE

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	2 503 000	2 361 000	2 316 691,99
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	375 000	354 000	347 504,50
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	162 000	247 000	150 343,18
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	128 000	121 000	123 003,10
	Totale dell'articolo 1 0 0	3 168 000	3 083 000	2 937 542,77
1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	150 000	124 000	105 061,26
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	564 000	56 000	553 803,56

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 2. Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei membri della Commissione.
1001	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire le indennità di residenza dei membri della Commissione.
1002	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 3. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari dei membri della Commissione e precisamente : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — gli assegni scolastici dei membri della Commissione.
1003	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire l'indennità di rappresentanza dei membri della Commissione.
101	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 11 e 14. Stanziamento destinato a coprire : — la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia professionale e d'infortuni; — la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia; — l'assegno di natalità; — nel caso di decesso di un membro della Commissione : — la retribuzione globale del defunto, fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso; — le spese di trasporto della salma fino al luogo d'origine.
102	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 7. Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità transitoria, — l'assegno familiare dei membri della Commissione dopo la cessazione dalle funzioni.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 0 3	***Pensioni***			
1 0 3 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	1 632 000	1 149 000	1 096 502,24
1 0 3 1	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	49 000	49 000	47 206,62
1 0 3 2	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	416 000	386 000	383 238,72
	Totale dell'articolo 1 0 3	2 097 000	1 584 000	1 526 947,58
1 0 4	***Spese per missioni*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	907 000	907 000,—
1 0 5	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio e alla cessazione dal servizio***			
1 0 5 0	Spese di viaggio (compresi quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	10 000	p.m.	2 000,—
1 0 5 1	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	401 000	p.m.	44 000,—
1 0 5 2	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	85 000	p.m.	6 435,55
	Totale dell'articolo 1 0 5	496 000	p.m.	52 435,55
1 0 9	***Stanziamento per adeguamenti del trattamento economico***			
1 0 9 0	Coefficiente correttore Stanziamenti non dissociati	8 000	13 000	-- 39 017,45

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
103	
1030	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 8, 9 e 18. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità degli ex membri della Commissione.
1031	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 10 e 18. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di invalidità degli ex membri della Commissione.
1032	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 15 e 18. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità delle vedove e/o orfani degli ex membri della Commissione.
104	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 6. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione. Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto terzi, dà luogo a reimpiego. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 2 000 ECU.
105	Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dall'entrata in servizio e dalla cessazione dal servizio dei membri della Commissione.
1050	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 7 dell'allegato VII (applicato per analogia). Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dei membri della Commissione (compresi i familiari) per l'entrata in servizio o la cessazione dal servizio.
1051	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 5. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai membri della Commissione in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.
1052	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 5. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute ai membri della Commissione in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.
109	
1090	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4 bis. Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori applicabili : — agli stipendi base, — alle indennità di residenza, — agli assegni familiari, — alle indennità transitorie, — alle pensioni di anzianità,

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
109	*(seguito)*			
1090	*(seguito)*			
1091	Stanziamento accantonato per eventuali adeguamenti del trattamento economico Stanziamenti non dissociati	107 000	93 000	0,—
	Totale dell'articolo 109	115 000	106 000	– 39 017,45
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	7 590 000	5 860 000	6 043 773,27
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	489 029 000 (1)	459 330 853	414 519 899,90
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	52 357 000 (2)	46 681 500	44 374 220,65

(1) Uno stanziamento di 3 967 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 427 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Commento
109	*(seguito)*
1090	*(seguito)* — alle pensioni d'invalidità, — alle pensioni di reversibilità dei membri, degli ex membri della Commissione e dei loro aventi diritto.
1091	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 2, 3 e 4 bis. Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e utilizzabile solo previo storno verso altri articoli/voci, secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio.
110	
1100	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66. Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari permanenti e temporanei, previsti dalla tabella dell'organico, ad eccezione dei posti dipendenti dall'Agenzia di approvvigionamento e del personale in servizio presso la sede dell'AEC. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato in 2 840 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1101	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione 1 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari e precisamente : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — gli assegni scolastici dei funzionari permanenti e temporanei. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 1 0	*(seguito)*			
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)			
	Stanziamenti non dissociati	61 969 000 (1)	56 605 000	52 534 289,59
1 1 0 3	Indennità di segreteria			
	Stanziamenti non dissociati	3 199 000	3 165 000	3 296 233,76
1 1 0 4	Stipendi base per personale supplementare per la gestione dei fondi strutturali			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	Totale dell'articolo 1 1 0	606 554 000	565 782 353	514 724 643,90
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	7 296 000	2 623 000	4 485 748,75
1 1 1 1	Interpreti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	9 000	9 000	0,—
1 1 1 2	Agenti locali			
	Stanziamenti non dissociati	3 140 000	3 091 000 (2)	8 636 405,11
1 1 1 3	Consiglieri speciali			
	Stanziamenti non dissociati	170 000	105 000	108 820,55
	Totale dell'articolo 1 1 1	10 615 000	5 828 000	13 230 974,41

(1) Uno stanziamento di 502 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 50 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 0	*(seguito)*
1 1 0 2	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69, nonché l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari permanenti e temporanei. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 0 3	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità di segreteria dei funzionari (permanenti e temporanei) di categoria C che occupano un posto di dattilografo, di stenodattilografo, di operatore telex, di tipista, di segretario di direzione o di segretario principale. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 0 4	Questa voce è destinata a coprire gli stipendi base dell'eventuale personale supplementare destinato alla gestione dei fondi strutturali che potrebbe essere accordato dall'autorità di bilancio previo esame di richieste motivate presentate dalla Commissione.
1 1 1	
1 1 1 0	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari, esclusi tuttavia gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce 1 1 9 0. Lo stanziamento comprende anche l'importo per la retribuzione degli ausiliari « guide » per minorati. Da notare che le spese corrispondenti per gli agenti ausiliari retribuiti sugli stanziamenti per la ricerca e gli investimenti sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 1 1	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli interpreti ausiliari, esclusi tuttavia gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce 1 1 9 0. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 42 000 ECU.
1 1 1 2	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti locali. Esso deve consentire di retribuire il numero medio, fornito a titolo indicativo, di 97 agenti locali assegnati agli uffici stampa e informazione.
1 1 1 3	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione, le spese di missione, nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio dei consiglieri speciali.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
112	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	2 942 000	1 855 000	5 744 366,62
113	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	13 202 000 (1)	12 193 000	11 278 629,08
1131	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	3 668 000 (2)	3 027 000	2 833 447,53
1132	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	167 000	152 000	147 074,15
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	497 000	501 000	344 999,64
	Totale dell'articolo 113	17 534 000	15 873 000	14 604 150,40
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	90 000	75 000	67 187,71

(1) Uno stanziamento di 107 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 2	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Lo stanziamento è destinato all'organizzazione di corsi di lingue, riunioni d'informazione al momento dell'entrata in servizio, corsi per il miglioramento delle conoscenze professionali, nonché l'aggiornamento professionale, l'informazione sull'utilizzazione dei metodi moderni (centro di calcolo, Ecdoc, Celex, ecc.), seminari, ecc. Esso copre altresì le spese risultanti dall'acquisto del materiale e della documentazione necessaria e del ricorso a consulenti in metodologia organizzativa. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 1 500 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 3	
1 1 3 0	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72. Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia. Lo stanziamento copre anche i versamenti (complementi di rimborso spese malattia) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 3 1	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire : — la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio e di malattie professionali; — le spese supplementari risultanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 3 2	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti delle Comunità (GU n. L 265 dell'8. 10. 1985, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei.
1 1 3 3	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42. Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.
1 1 4	
1 1 4 0	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Stanziamento destinato a coprire : — l'assegno di natalità;

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
114	*(seguito)*				
1140	*(seguito)*				
1141	Spese di viaggio per ferie annuali	Stanziamenti non dissociati	7 829 000	6 916 000	7 155 117,32
1142	Indennità di alloggio e di trasporto	Stanziamenti non dissociati	5 000	2 000	6 483,68
1143	Indennità forfettaria di servizio	Stanziamenti non dissociati	115 000	326 000	2 808 573,29
1144	Indennità forfettaria di trasferta	Stanziamenti non dissociati	131 000	111 000	201 054,03
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi	Stanziamenti non dissociati	68 000	62 500	81 896,12

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 4	*(seguito)*
1 1 4 0	*(seguito)* — in caso di decesso di un funzionario : — la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso; — le spese per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del defunto. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 4 1	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, dalla sede di servizio al luogo d'origine, in occasione delle ferie annuali per il funzionario, permanente e temporaneo, per il coniuge e le persone a carico, alle seguenti condizioni : — una volta per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è superiore a 50 km ed inferiore a 725 km; — due volte per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è di almeno 725 km. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 4 2	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 14 bis e 14 ter dell'allegato VII. Regolamento n. 6/66/Euratom, n. 121/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di alloggio, come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2749/66). Regolamento n. 7/66/Euratom, n. 122/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di trasporto come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2751/66). Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità di alloggio per il funzionario destinato a una località dove le condizioni di alloggio sono riconosciute particolarmente difficili; — l'indennità di trasporto per il funzionario destinato a una località dove le condizioni di trasporto sono riconosciute particolarmente difficili e onerose, a causa della distanza delle abitazioni dal luogo di lavoro. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 4 3	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di funzione per il funzionario che debba sostenere regolarmente spese di rappresentanza a causa della natura delle mansioni affidategli e, in determinati casi, una parte delle spese per l'alloggio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 4 4	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità forfettaria di trasferta di 3 000 FB al mese per il funzionario di grado A 1 o A 2 che non dispone di un'autovettura di servizio (tale indennità costituisce il rimborso forfettario delle spese di trasporto all'interno del perimetro della città ove prestano servizio); — l'indennità di trasferta, non superiore ai 3 000 FB, per il funzionario di grado diverso dall'A 1 o A 2 che per l'espletamento delle sue funzioni deve effettuare continui spostamenti per i quali è autorizzato ad usare la sua autovettura personale. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1 1 4 5	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 70. Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, contabile subalterno o amministratore degli anticipi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
114	*(seguito)*			
1145	*(seguito)*			
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e a domicilio Stanziamenti non dissociati	527 000	501 000	436 230,55
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	32 000	27 000	17 111,48
	Totale dell'articolo 114	8 797 000	8 020 500	10 773 654,18
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 932 000	1 959 433,69
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti del servizio comune « interpretazione — conferenze » Stanziamenti non dissociati	313 000	313 000	207 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1145	*(seguito)* Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1147	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter. Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuo o a turni, o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro o a domicilio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1149	Statuto della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA), in particolare l'articolo 95. Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34 e l'allegato X. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47. Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità compensativa concessa al funzionario dell'ex Alta Autorità che, al momento del ricalcolo della sua retribuzione in applicazione delle disposizioni dello statuto CECA del 1962, abbia subito una diminuzione della retribuzione netta; — l'indennità di licenziamento per il funzionario in prova licenziato a causa di manifesta inattitudine; — l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione; — l'indennità compensativa concessa ai funzionari C che, essendo stati nominati a un posto BS, abbiano subito una diminuzione della retribuzione netta; — il rimborso di spese relative alla sicurezza degli alloggi dei funzionari assegnati a delegazioni o uffici stampa e informazione della Commissione; — le indennità particolari applicabili ai funzionari delle Comunità europee in servizio in uno Stato terzo previste dall'allegato X dello statuto dei funzionari delle Comunità europee. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci delle capitolo 73.
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI. Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dai funzionari e agenti ausiliari delle categorie C e D nonché dagli agenti locali, sempreché le suddette ore di lavoro straordinario non abbiano potuto essere compensate mediante la concessione di tempo libero secondo le modalità previste. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
117	
1170	Stanziamento destinato a coprire i servizi forniti dagli interpreti indipendenti e da altri interpreti non permanenti provenienti da organismi o agenzie per il servizio comune « interpretazione — conferenze » nelle riunioni organizzate dalla Commissione e da altre istituzioni per le quali le prestazioni necessarie non possono essere fornite da funzionari interpreti, temporanei e ausiliari della Commissione. Stanziamento destinato a coprire anche la previdenza vecchiaia-morte, l'assicurazione malattia-infortuni, nonché le spese di trasferta degli interpreti indipendenti e degli altri interpreti non permanenti provenienti da organismi o agenzie. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 18 100 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 1 7	*(seguito)*			
1 1 7 0	*(seguito)*			
1 1 7 1	Altri interpreti indipendenti Stanziamenti non dissociati	3 212 000	3 104 000	3 200 000,—
1 1 7 2	Operatori di conferenza provvisori del servizio comune « interpretazione — conferenze » Stanziamenti non dissociati	129 000	129 000	58 048,39
1 1 7 3	Altri operatori di conferenza provvisori Stanziamenti non dissociati	13 000	16 000	13 625,—
1 1 7 4	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	130 000	80 000	9 000,—
1 1 7 5	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	6 903 000	5 223 000	6 776 140,60
	Totale dell'articolo 1 1 7	10 700 000	8 865 000	10 263 813,99
1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1 1 8 0	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	2 566 000	1 709 000	2 344 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
117	*(seguito)*
1170	*(seguito)* Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1171	Vedi commento alla voce 1170.
1172	Stanziamento destinato a coprire i servizi forniti dagli operatori di conferenza provvisori del servizio comune « interpretazione — conferenze » e altri nelle riunioni organizzate dalla Commissione o da altre istituzioni per le quali le prestazioni necessarie non possono essere fornite da funzionari della Commissione.
1173	Vedi commento alla voce 1172.
1174	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni dei correttori indipendenti, ai quali si è ricorso per lavori che non possono essere eseguiti dai soli funzionari della Commissione. Lo stanziamento copre altresì le spese di assicurazione e di trasferta dei correttori indipendenti.
1175	Stanziamento destinato a coprire : — il ricorso al personale interinale, in particolare a centralinisti e operatori telex per la direzione generale agricoltura e a stenodattilografi per l'insieme dei servizi della Commissione; — i lavori di traduzione, riproduzione e dattilografia affidati all'esterno nella misura in cui non possono essere eseguiti dai servizi della Commissione; — le spese di trattamento informatico per la redazione di documenti esplicativi e giustificativi per le esigenze della Commissione e da sottoporre all'autorità di bilancio. Da notare che le spese corrispondenti per la ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 100 000 ECU.
118	
1180	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33, nonché l'allegato III. Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con le procedure di assunzione e, in particolare : — le spese di pubblicità; — le spese di viaggio e di soggiorno nonché l'assicurazione contro i rischi di infortunio dei candidati convocati; — le spese per l'organizzazione di esami collettivi (affitto di sale, di mobilio, di macchine, correzione delle prove di esame); — le spese per le visite mediche precedenti l'assunzione. Possono dar luogo a reimpiego i rimborsi parziali : — delle spese per la pubblicità; — delle spese sostenute dalla Commissione per l'organizzazione di concorsi in comune per l'assunzione di funzionari per varie istituzioni delle Comunità europee; — delle spese di assunzione di funzionari e altri agenti del servizio comune interpretazione-conferenze. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 50 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
118	*(seguito)*			
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	625 000 (1)	622 000	502 000,—
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	5 673 000 (2)	6 774 000	4 502 000,—
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	5 286 000 (3)	5 174 000	2 735 470,87
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	3 061 000 (4)	3 830 000	2 608 000,—
	Totale dell'articolo 118	17 211 000	18 109 000	12 691 470,87
119	***Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	539 000	2 212 071,02
1191	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	10 924 000 (5)	10 221 000	0,—

(1) Uno stanziamento di 210 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 515 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 607 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 1 170 000 ECU è iscritto al capitolo 10 .
(5) Uno stanziamento di 91 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
118	*(seguito)*
1181	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti e ai loro familiari per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1182	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1183	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1184	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
119	
1190	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Voce destinata a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari, e degli agenti ausiliari e al lavoro straordinario dei funzionari. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
1191	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, recante modifica del metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
119	*(seguito)*			
1191	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 119	10 924 000	10 760 000	2 212 071,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	687 177 000 (1)	637 024 853	586 204 579,08
	CAPITOLO 12			
120	***Pensioni e indennità « una tantum »***			
1200	Pensioni di anzianità — Stanziamenti non dissociati	59 143 000	51 800 000	49 264 818,18
1201	Pensioni d'invalidità — Stanziamenti non dissociati	50 067 000	45 102 000	39 289 761,50
1202	Pensioni di reversibilità — Stanziamenti non dissociati	23 840 000	21 900 000	19 199 680,69
1203	Indennità « una tantum » — Stanziamenti non dissociati	3 961 000	5 078 000	3 875 856,36
	Totale dell'articolo 120	137 011 000	123 880 000	111 630 116,73

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU comune ai capitoli 11, 20, 22, 23 e 24 è iscritto al capitolo 100.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Commento
119	*(seguito)*
1191	*(seguito)* Lo stanziamento ha un carattere di accantonamento e può essere utilizzato soltanto previo storno verso altri articoli o voci conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà alla fine del 1988 e nel corso dell'esercizio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
120	
1200	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 77 e l'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire le pensioni d'anzianità degli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento. Lo stanziamento copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza.
1201	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 78 e l'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire le pensioni d'invalidità degli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento.
1202	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 79 e 80, nonché l'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità pagate agli aventi diritto degli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento. Lo stanziamento copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza.
1203	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 12 dell'allegato VIII. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 39. Stanziamento destinato a coprire le indennità una tantum corrisposte agli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 2 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 2 1	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1 2 1 0	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee Stanziamenti non dissociati	4 415 000	4 680 000	4 385 794,42
1 2 1 3	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82] Stanziamenti non dissociati	719 000	820 000	904 824,90
1 2 1 4	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1679/85] Stanziamenti non dissociati	5 485 000	6 182 000	5 543 506,31
1 2 1 5	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85] Stanziamenti non dissociati	23 772 000	18 924 000	9 885 212,09
1 2 1 6	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87] Stanziamenti non dissociati	2 278 000	p.m.	
1 2 1 7	Indennità di cessazione definitiva dalle funzioni Stanziamenti non dissociati	1 559 000		
	Totale dell'articolo 1 2 1	38 228 000	30 606 000	20 719 337,72
1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	4 300 000	3 887 000	3 120 710,76
1 2 9	***Stanziamenti per adeguamenti delle pensioni e per indennità varie***			
1 2 9 0	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	3 424 000	2 827 000	430 280,87
1 2 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	3 239 000	2 800 000	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
121	
1210	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV. Stanziamento destinato a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari : — collocati in disponibilità in seguito a un provvedimento di riduzione dell'organico nella loro istituzione; — titolari di un impiego dei gradi A 1 o A 2 e dispensati da tale impiego nell'interesse del servizio.
1213	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che istituisce misure particolari e temporanee per la cessazione definitiva dalle funzioni dei funzionari delle Comunità europee in seguito all'adesione della Grecia (GU n. L 228 del 4. 8. 1982, pag. 1).
1214	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1679/85 del Consiglio, del 19 giugno 1985, che istituisce provvedimenti speciali e temporanei per la cessazione definitiva dal servizio di determinati funzionari delle Comunità europee appartenenti ai quadri scientifico e tecnico (GU n. L 162 del 21. 6. 1985, pag. 1), in particolare l'articolo 3.
1215	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 11. 1985, pag. 56).
1216	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2274/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di agenti temporanei delle Comunità europee (GU n. L 209 del 31. 7. 1987, pag. 1).
1217	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire le indennità da versare ai funzionari del Centro comune di ricerca che hanno formato oggetto di misure di cessazione definitiva dal servizio.
123	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72. Stanziamento destinato a coprire la quota padronale dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei pensionati e dei beneficiari delle indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento. Esso copre anche i versamenti (complementi di rimborsi di spese di malattia) a favore degli ex deportati o internati della Resistenza.
129	
1290	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alle pensioni e alle indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.
1291	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, recante modifica del metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6). Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
129	*(seguito)*			
1291	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 129	6 663 000	5 627 000	430 280,87
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	186 202 000	164 000 000	135 900 446,08
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	16 854 000	14 620 000	15 167 500,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	16 854 000	14 620 000	15 167 500,—
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	609 000	479 000	444 721,20
1401	Spese correnti di trasformazione e di rinnovo degli impianti dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	301 000	90 000	159 551,36

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento
129	*(seguito)*
1291	*(seguito)* Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle pensioni e delle indennità decise dal Consiglio alla fine del 1988 e nel corso dell'esercizio.
130	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione da parte del personale statutario della Commissione, nonché per gli esperti o i funzionari nazionali o internazionali distaccati presso i servizi della Commissione. Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto di terzi, dà luogo a reimpiego. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 900 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese necessarie per il buon funzionamento delle mense, ristoranti, bar e, in particolare, le spese di manutenzione degli impianti. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 10 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.
1401	Stanziamento destinato a coprire le spese correnti di trasformazione, di rinnovo dei materiali e di acquisto di nuove attrezzature non incorporabili nelle spese correnti di manutenzione. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 5 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3.

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
140	*(seguito)*			
1402	Spese eccezionali di trasformazione e di rinnovo degli impianti dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	650 000	297 832,39
	Totale dell'articolo 140	910 000	1 219 000	902 104,95
141	***Servizio medico***			
1410	Servizio medico Stanziamenti non dissociati	1 645 000	1 376 000	1 736 461,46
1411	Acquisto di attrezzature mediche Stanziamenti non dissociati	240 000	278 000	234 187,84
	Totale dell'articolo 141	1 885 000	1 654 000	1 970 649,30
142	***Controllo medico nel quadro della protezione sanitaria degli agenti esposti a radiazioni*** Stanziamenti non dissociati	250 000	241 000	178 781,39
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	3 045 000	3 114 000	3 051 535,64
	CAPITOLO 15			
150	***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	6 347 000	2 700 000	1 850 000,—

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Commento
140	*(seguito)*
1402	Voce destinata a coprire le spese importanti di trasformazione e di rinnovo necessarie, che devono essere distinte chiaramente dalle spese correnti di trasformazione, riparazione e rinnovo degli impianti e dei materiali.
141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 (controllo medico delle assenze per malattia e visita medica preventiva) e l'articolo 8 dell'allegato II (commissione d'invalidità). Oltre agli onorari dei medici, gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese delle visite preventive (esami speciali, analisi, ecc.), del materiale di consumo (prodotti farmaceutici, materiali per medicazione, ecc.), di acquisto di materiale e mobili speciali, di funzionamento della commissione d'invalidità. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 30 000 ECU.
142	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capitolo III. Leggi nazionali relative alle « norme di base ». Stanziamento destinato a coprire il costo del controllo fisico, nel quadro della protezione sanitaria, degli agenti esposti a radiazioni.
150	Regime e modalità decisi dalla Commissione. Stanziamento destinato a coprire le spese relative al distacco o alla consultazione di breve durata di esperti nazionali chiamati ad assistere i funzionari della Commissione particolarmente nella preparazione di proposte di direttive del Consiglio in materia di armonizzazione in taluni settori di attività della Commissione. Lo stanziamento copre anche le spese di assicurazione contro gli infortuni, nonché le spese di trasferta degli esperti nazionali.

COMMISSIONE

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
152	***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblici e privati***			
1520	Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	3 173 000	998 000	998 000,—
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali Stanziamenti non dissociati	594 000	707 000	290 000,—
	Totale dell'articolo 152	3 767 000	1 705 000	1 288 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	10 114 000	4 405 000	3 138 000,—
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	10 880,—
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	213 000	205 000	218 438,01
162	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	377 000	364 000	360 424,60
163	***Servizi sociali a carattere interistituzionale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	610 000	589 000	589 742,61

COMMISSIONE

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
152	
1520	Regime e modalità decisi dalla Commissione. Stanziamento destinato a funzionari delle amministrazioni nazionali e internazionali e di coprire le spese relative agli scambi di agenti del settore privato.
1521	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38. Stanziamento destinato a coprire il rimborso degli oneri supplementari che lo scambio comporta per i funzionari della Comunità.
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire i sussidi che possono essere concessi a un funzionario, a un ex funzionario e agli aventi diritto di un funzionario deceduto, che si trovino in una situazione particolarmente difficile. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
161	Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese d'animazione del « foyer », le azioni di animazione culturale, le sovvenzioni ai circoli del personale, la gestione e l'attrezzatura complementare degli impianti sportivi nonché le iniziative intese a promuovere i rapporti sociali tra agenti di diversa nazionalità. L'importo dei contributi di altre istituzioni nonché la partecipazione dei funzionari alle spese per le azioni intraprese possono dar luogo a reimpiego. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 27 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
162	Stanziamento destinato a coprire le sovvenzioni a favore delle colonie climatiche, dei movimenti giovanili (guide, scout) e dei culti. Lo stesso stanziamento copre anche le spese di accoglienza e quelle di assistenza giuridica ed immobiliare a favore del personale. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
163	In seguito a un accordo interistituzionale, i contributi degli utilizzatori coprono ormai la totalità delle spese di funzionamento. Si è convenuto di imputare gli stipendi del personale statutario e gli affitti rispettivamente ai capitoli 11 e 20 della presente parte. Il p.m. consente di utilizzare sotto forma di reimpiego i contributi dei genitori.

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 18 — PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	380 000	370 000	370 000,—
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	360 000	331 000	364 800,—
	Totale dell'articolo 170	740 000	701 000	734 800,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	740 000	701 000	734 800,—
	CAPITOLO 18			
180	***Stipendi, indennità, assegni fissi legati agli stipendi e rimborsi spese concernenti i funzionari e agenti temporanei*** Stanziamenti non dissociati	55 940 000 (1)	49 023 500	29 737 719,—

(1) Uno stanziamento di 2 120 000 ECU è iscritto al capitolo 10.

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 18 — PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI

Articolo Voce	Commento
170	
1700	Decisione della Commissione del 19 settembre 1979. Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi della Commissione in materia di ricevimento e di rappresentanza. Queste spese possono essere sostenute individualmente dai membri della Commissione che agiscono nell'esercizio delle loro funzioni e nel quadro della attività dell'istituzione.
1701	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII. Le spese sostenute per adempiere a obblighi di rappresentanza, a nome della Commissione e nell'interesse del servizio, danno luogo a rimborso. Non possono esistere obblighi di rappresentanza verso funzionari o agenti della Commissione o altre istituzioni delle Comunità europee. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 1 700 ECU.
180	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee. Regolamento n. 6/66/Euratom, 121/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di alloggio come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2749/66). Regolamento n. 7/66/Euratom, 122/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di trasporto, come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2751/66). Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (Gu n. L 356 del 31. 12. 1977, fig. 1), in particolare l'articolo 70. Stanziamento destinato a coprire, per i funzionari e agenti temporanei che ricorprono posti previsti dalla tabella dell'organico: — gli stipendi base, le indennità e gli assegni fissi legati agli stipendi, — i rischi di infortunio e malattia e gli altri oneri sociali, — il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei, nonché i versamenti a loro favore, perché essi possano costituire o mantenere i loro diritti e pensione nei rispettivi paesi d'origine, — gli altri assegni e indennità, — le ore straordinarie, — le indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 8 — PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 8 1	***Retribuzione degli altri agenti e delle altre prestazioni di servizio*** Stanziamenti non dissociati	17 877 000 (1)	15 707 000	9 527 887,—
1 8 2	***Perfezionamento professionale*** Stanziamenti non dissociati	60 000	45 000	27 297,—
1 8 3	***Spese vari di assunzione*** Stanziamenti non dissociati	15 000	9 000	5 460,—
1 8 4	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza*** Stanziamenti non dissociati	460 000	442 000	268 118,—
1 8 5	***Spese per missioni*** Stanziamenti non dissociati	2 300 000 (2)	1 983 000	1 202 890,—
1 8 9	***Stanziamento accantonato*** Stanziamenti non dissociati	1 041 000	1 745 000	1 058 519,—

(1) Uno stanziamento di 1 179 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 397 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 18 — PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
181	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee. Stanziamento destinato a coprire : — le retribuzioni, le ore straordinarie e la quota a carico del datore di lavoro dei contribui versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari e degli agenti locali, — il ricorso al personale interinale, — i lavori di traduzione, riproduzione e dattilografia affidati all'esterno nella misura in cui non possono essere eseguiti dai servizi della Commissione.
182	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Stanziamento destinato a coprire : — le spese per le azioni di perfezionamento e aggiornamento professionale (corsi di lingue, corsi al momento dell'entrata in servizio, miglioramento delle conoscenze professionali, informazione sull'utilizzazione dei metodi moderni, seminari, corsi di formazione nel settore dell'informatica), — le spese risultanti dall'acquisto del materiale e della documentazione necessaria, — le spese di analisi risultanti dall'esame del funzionamento e delle strutture dei servizi, — le spese per l'informazione del personale. L'importo delle entrate reimpiegate è stimato a 20 000 ECU.
183	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Stanziamenti destinati a coprire le spese connesse con le procedure di assunzione e in particolare : — le spese di pubblicità, — le spese di viaggio e di soggiorno, nonché l'assicurazione contro i rischi di infortunio dei candidati convocati, — le spese per l'organizzazione di esami collettivi (affito di sale, di mobilio, di macchine, correzioni delle prove d'esame), — le spese per le visite mediche precedenti l'assunzione.
184	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Le spese sostenute per rispettare gli obblighi di rappresentanza a nome della Commissione nell'interesse del servizio danno luogo ad un rimborso. Non possono venire incluse in tale categoria le spese di rappresentanza nei confronti di funzionari o agenti della Commissione o di altre istituzioni delle Comunità europee. Lo stanziamento è destinato a coprire anche le spese a carattere sociale (ristoranti, mense, servizio medico, relazioni sociali tra i membri del personale, ecc.).
185	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporti, il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione da parta del personale della Commissione.
189	Statuto dei funzionari delle Comunità europee. Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il metodo di adeguamento della retribuzione dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 8 — PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 8 9	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 8	77 693 000	68 954 500	41 827 890,—
	Totale del titolo 1	**990 025 000**	**899 268 353**	**792 658 266,68**

CAPITOLO 18 — PERSONALE CON SEDE DI SERVIZIO IN PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
189	*(seguito)* Lo stanziamento ha un carattere di accantonamento e può essere utilizzato soltanto previo storno verso altri articoli o voci. Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio.

COMMISSIONE

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	70 355 000	68 121 600 (1)	65 061 044,55
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	341 000	270 000	261 000,—
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	8 822 000	8 822 000	7 380 000,—
203	***Pulizia e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	14 394 000	13 391 000	11 820 335,92
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	5 214 000	4 289 000 (1)	6 050 314,21
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***	Stanziamenti non dissociati	10 745 000	9 680 000	8 908 791,90
206	***Acquisto di immobili***	Stanziamenti non dissociati	3 708 000	p.m.	0,—
207	***Costruzione di immobili***				
2070	Costruzione dell'immobile « 120 Loi » a Bruxelles	Stanziamenti non dissociati	p.m.	511 000	3 997 682,05
		Totale dell'articolo 207	p.m.	511 000	3 997 682,05

(1) Uno stanziamento di 10 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
200	Stanziamento destinato a coprire gli affitti relativi agli immobili o alle parti occupate nonché l'affitto di sale di conferenza, magazzini, autorimesse e parcheggi. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato in 222 000 ECU.
201	Stanziamento destinato al pagamento dei premi delle polizze stipulate con le compagnie d'assicurazione per gli immobili o per le relative parti occupate dall'istituzione.
202	Stanziamento destinato a coprire le spese di riscaldamento, elettricità, acqua e gas. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 5 000 ECU.
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, calcolate in base ai contratti in corso, dei locali, degli ascensori, del riscaldamento centrale, degli impianti d'aria condizionata, ecc.; le spese sono dovute a taluni lavori di pulizia periodica, all'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura, bucato, pulizia a secco, ecc., nonché alla riverniciatura, alle riparazioni e all'acquisto del materiale necessario per i laboratori di manutenzione. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 1 000 ECU.
204	Stanziamento destinato a rendere possibile l'esecuzione di lavori di sistemazione, come modifiche, ripartizioni dei locali all'interno degli edifici, risparmio di energia, installazione di cavi telefonici e informatici, ecc.
205	Stanziamento destinato a coprire le spese varie relative alla sicurezza degli immobili e, in particolare, i contratti di sorveglianza degli edifici, il noleggio e la ricarica degli estintori, l'acquisto e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo dell'attrezzatura dei funzionari pompieri volontari, nonché le spese connesse con i controlli legali.
206	Stanziamento destinato a coprire le spese di locazione-acquisto dell'edificio Breydel.
207	
2070	I lavori dell'immobile situato al n. 120, rue de la Loi, sono terminati nel 1988.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	50 000	p.m.	0,—
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	479 000	370 000	354 936,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	114 108 000 (1)	105 454 600	103 834 105,44
	CAPITOLO 21			
210	***Gestione del centro d'informatica*** Stanziamenti non dissociati	16 065 000	14 500 000	12 838 133,15
211	***Rete informatica*** Stanziamenti non dissociati	13 496 000	13 000 000	11 034 925,61
212	***Prestazioni del personale addetto alla gestione informatica*** Stanziamenti non dissociati	1 344 000	1 344 000	1 639 879,62
213	***Lavori di gestione informatica affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	896 000	896 000	539 999,99
214	***Lavori di analisi e di programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	4 141 000	4 141 000	6 709 873,08
215	***Analisi documentaria affidata a terzi*** Stanziamenti non dissociati	1 015 000	1 015 000	979 176,50

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU comune ai capitoli 11, 20, 22, 23 e 24 è iscritto al capitolo 100.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Articolo Voce	Commento
208	Stanziamento destinato a coprire le spese relative a quattro perizie finanziarie e tecniche preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili.
209	Stanziamento destinato a coprire le spese correnti in materia di immobili non specificamente previste negli altri articoli del capitolo 20, in particolare le tasse per la nettezza urbana, la disinfezione, la raccolta delle immondizie, la segnaletica. Copre anche le spese di assistenza tecnica connessa con i lavori di sistemazione dei locali riservati all'informatica.
210	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione del centro d'informatica : — acquisto, noleggio e manutenzione dei calcolatori elettronici, dei terminali e del software; — acquisto di materiale d'ufficio, di forniture e di documentazione. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 900 000 ECU.
211	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese d'esercizio : — acquisto, noleggio e manutenzione relativi alla rete di terminali, ai minicalcolatori e loro software; — acquisto di materiali, forniture e documentazione. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 650 000 ECU.
212	Stanziamento destinato a coprire le spese del personale di gestione esterno (operatori, pannellisti, rilevatori dati, ingegneri addetti ai sistemi, ecc.). L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 100 000 ECU.
213	Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori di gestione affidati all'esterno (servizi ufficio, raccolta dati, ecc.). L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato in 50 000 ECU.
214	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al personale esterno e ai lavori fatti eseguire all'esterno. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato in 100 000 ECU.
215	Stanziamento destinato a coprire le spese di personale esterno cui sia stata affidata l'analisi documentaria. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 10 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
216	***Diffusione e sviluppo di Celex*** Stanziamenti non dissociati	400 000	p.m.	339 716,88
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	37 357 000	34 896 000	34 081 704,83
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2200	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	923 000 (1)	731 000	696 518,62
2201	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	432 000	321 000	566 906,20
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	313 000	372 000	311 080,55
2204	Automazione degli uffici Stanziamenti non dissociati	10 552 000 (2)	8 566 000 (3)	7 629 627,94
	Totale dell'articolo 220	12 220 000	9 990 000	9 204 133,31

(1) Uno stanziamento di 246 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 105 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 10 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
216	Stanziamento destinato a coprire le spese di diffusione e di sviluppo delle basi di dati Celex (sistema interistituzionale di documentazione automatizzato per il diritto comunitario). L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato in 100 000 ECU.
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire le spese di attrezzatura, in particolare di materiale audiovisivo, di archivi, di biblioteca e d'interpretazione. Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari minorati. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 5 000 ECU.
2201	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo, tra l'altro, di : — materiale audiovisivo, archivi, biblioteca e interpretazione, come cabine, cuffie e relative scatole di derivazione per impianti d'interpretazione simultanea; — utensili vari per i laboratori di manutenzione degli edifici. Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari minorati. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 6 000 ECU.
2202	Voce destinata a coprire le spese di noleggio di materiali e attrezzature il cui acquisto non è economico o è difficile date le limitate disponibilità di bilancio. Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari minorati.
2203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e riparazione di materiali e attrezzature delle voci da 2200 a 2202. Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari minorati. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 5 000 ECU.
2204	Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, noleggio e manutenzione di tutta l'attrezzatura inerente alla burotica, come macchine di trattamento di testi, fotocopiatrici elettroniche, minielaboratori, microcopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, materiale di telecomunicazione, grosse unità di riproduzione, ecc. Esso comprende anche le spese d'impianti e materiale per funzionari minorati. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 50 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale — Mobilio Stanziamenti non dissociati	3 188 000 (1)	1 486 000 (2)	3 028 901,41
2211	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	626 000	654 000	574 023,47
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	1 000	2 000	1 500,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	165 000	169 000	151 999,37
	Totale dell'articolo 221	3 980 000	2 311 000	3 756 424,25
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale — Mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	103 000 (3)	99 200	89 813,77
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	343 000	275 500	563 879,98
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	171 000	165 000	183 800,72
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	733 000	773 000	831 374,10
	Totale dell'articolo 223	1 350 000	1 312 700	1 668 868,57
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	516 000	499 200	549 999,26
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	22 809,56
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	1 010 000	967 000	723 500,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	390 000	389 000	355 000,—

(1) Uno stanziamento di 176 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 15 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 18 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
221	
2210	L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 6 000 ECU.
2211	L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 4 000 ECU.
2213	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di manutenzione e di riparazione del mobilio.
223	
2230	Stanziamento destinato all'acquisto di mezzi di trasporto.
2231	Alcuni autoveicoli raggiungeranno, nel corso dell'esercizio, un chilometraggio talmente elevato da giustificare la loro sostituzione. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 59 000 ECU.
2232	Stanziamento destinato a far fronte alle spese per noleggio di autovetture, sia a Bruxelles che a Lussemburgo o in altre località, sempreché sia impossibile ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone la Commissione. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 1 000 ECU.
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, di riparazione e di assicurazione dei veicoli di servizio (acquisto di carburanti, lubrificanti, pneumatici, camere d'aria, forniture varie, pezzi di ricambio, utensileria, ecc.). L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 8 000 ECU.
225	
2250	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di opere, documenti e altre pubblicazioni non periodiche, nonché per l'aggiornamento di volumi esistenti, necessari per i servizi della Commissione.
2251	Stanziamento destinato all'acquisto di attrezzature e materiale speciale per biblioteche (schedari, scaffalature, mobili per cataloghi, ecc.).
2252	Stanziamento destinato a coprire le spese d'abbonamento ai giornali, ai periodici specializzati, alle Gazzette ufficiali, ai documenti parlamentari, alle statistiche del commercio estero, a bollettini vari e ad altre pubblicazioni specializzate.
2253	Stanziamento destinato a coprire le spese d'abbonamento alle agenzie di stampa, per telescritti e bollettini di stampa e d'informazione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
225	*(seguito)*			
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	134 000	128 000	133 000,—
2255	Abbonamenti ai servizi d'informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	58 000	56 000	52 400,—
2256	Base multilingue di dati terminologici (Eurodicautom) Stanziamenti non dissociati	1 069 000	497 000	445 938,25
	Totale dell'articolo 225	3 202 000	2 561 200	2 282 647,07
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	20 752 000 (1)	16 174 900	16 912 073,20
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	5 800 000	5 094 400	5 231 418,23
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	700 000	700 000	561 199,08
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232	700 000	700 000	561 199,08

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU comune ai capitoli 11, 20, 22, 23 e 24 è iscritto al capitolo 100.

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
225	*(seguito)*
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese per la rilegatura e altri lavori indispensabili per la conservazione delle opere e dei periodici.
2255	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti per l'informazione rapida su schermo.
2256	Stanziamento destinato all'acquisto di collezioni terminologiche esistenti e al completamento delle collezioni mediante aggiunta di lingue mancanti, con la collaborazione di esperti. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 60 000 ECU.
230	Stanziamento destinato a far fronte alle spese per l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti per laboratori di riproduzione e a taluni lavori di stampa fatti eseguire all'esterno. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 145 000 ECU.
232	
2320	Stanziamento destinato a far fronte alle spese bancarie (commissioni, aggi, spese di varia natura). Il nuovo sistema di registrazione separata degli interessi versati e delle spese trattenute è entrato in vigore per tutte le banche nel 1987, in seguito a una raccomandazione della Corte dei conti.
2329	Questa voce è prevista per l'iscrizione, se necessario, di uno stanziamento destinato a coprire eventuali differenze di cassa, perdite o deterioramenti di fondi o valori, entro i limiti previsti dall'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	800 000	650 000	772 987,48
234	***Risarcimento danni***				
2340	Risarcimento danni	Stanziamenti non dissociati	110 000	100 000	142 996,25
2341	Indennizzi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 234	110 000	100 000	142 996,25
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	125 000	110 000	100 000,—
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	160 000	192 000	249 903,82
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	130 000	138 000	158 000,—
2353	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	2 050 000	2 180 000	1 869 544,92
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	35 000	39 000	41 368,—
		Totale dell'articolo 235	2 500 000	2 659 000	2 418 816,74
239	***Prestazioni tra istituzioni***				
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni	Stanziamenti non dissociati	(21 231 743)	(20 472 071)	(17 844 066,—)

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
2 3 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di precontenzioso e di ricorso all'assistenza di avvocati o altri esperti quali consulenti della Commissione. Lo stanziamento deve anche consentire di coprire le spese che la Commissione può essere costretta a sostenere su ingiunzione della Corte di giustizia o di altre giurisdizioni. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 30 000 ECU.
2 3 4	
2 3 4 0	Stanziamento destinato a coprire le spese per risarcimento danni che la Commissione potrebbe essere costretta a pagare, nonché quelle derivanti dalla sua responsabilità civile.
2 3 4 1	Per ragioni di equità, è opportuno in alcuni casi riconoscere un indennizzo senza peraltro che esso possa dar adito a pretese sul piano giuridico.
2 3 5	
2 3 5 0	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Stanziamento destinato a far fronte alle assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile, furto) e alle « spese assicurative » di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario.
2 3 5 1	Stanziamento destinato a far fronte : — all'acquisto di uniformi per uscieri, autisti, sorveglianti notturni e di autorimessa e fattorini; — all'acquisto e alla pulizia di indumenti da lavoro per il personale dei laboratori e gli addetti a lavori per i quali si rende necessaria una protezione contro le intemperie e il freddo, le usure anormali e le macchie.
2 3 5 2	Stanziamento destinato a coprire le spese per rinfreschi o eventuali colazioni, serviti in occasione di riunioni interne.
2 3 5 3	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di trasloco e di raggruppamento dei servizi e alle spese di movimentazione (ricevimento, magazzinaggio e sistemazione) del materiale, del mobilio e delle forniture per ufficio. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 2 500 ECU.
2 3 5 9	Stanziamento destinato a far fronte a talune spese di funzionamento non specificatamente previste dall'articolo 2 3 5, quali : — rimborso di spese alle segretarie stenotipiste; — tasse d'iscrizione alle conferenze; — quote di iscrizione ad associazioni professionali e scientifiche; — costo delle medaglie per i funzionari che hanno raggiunto venti anni di servizio.
2 3 9	
2 3 9 0	Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). L'iscrizione di uno stanziamento pro forma è prevista all'articolo 103, paragrafo 4, del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
239	*(seguito)*			
2390	*(seguito)*			
2391	Servizio comune di interpretazione Stanziamenti non dissociati	600 000	530 000	496 000,—
2392	Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 239	600 000	530 000	496 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	10 510 000 (1)	9 733 400	9 623 417,78
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	6 800 000	7 409 000 (2)	6 410 000,—
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	23 045 000	16 618 900 (3)	15 735 000,—

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU comune ai capitoli 11, 20, 22, 23 e 24 è iscritto al capitolo 100.
(2) Uno stanziamento di 2 000 ECU è iscritto al capitolo 100.
(3) Uno stanziamento di 3 000 ECU è iscritto al capitolo 100.

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Commento
239	*(seguito)*
2390	*(seguito)* Esso è stato valutato in relazione alle previsioni del lavoro che nel corso dell'esercizio verrà eseguito dall'Ufficio delle pubblicazioni per la Commissione. Il calcolo è basato sulla percentuale reale degli interventi dell'Ufficio delle pubblicazioni a favore della Commissione, rilevata nel 1987.
2391	Stanziamento destinato al pagamento delle prestazioni fornite alla Commissione dagli interpreti del Parlamento.
2392	Accordo dell'8 dicembre 1972, tra la Commissione delle Comunità europee e l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee concernente l'attribuzione all'Ufficio del servizio di traduzione a medio e lungo termine (STML). Conformemente alle disposizioni di questo accordo, entrato in vigore il 1° gennaio 1973, la Commissione si è impegnata a mettere a disposizione dell'Ufficio un numero di addetti alla traduzione atto a garantire l'esecuzione di tutti i lavori richiesti dall'Ufficio per il suo fabbisogno interno o per quello delle istituzioni della Comunità. Detti lavori saranno eseguiti dal personale linguistico in servizio a Lussemburgo che figura nell'organico della Commissione. In caso di necessità, si potrà ricorrere anche alle prestazioni temporanee di traduttori indipendenti. Il personale di traduzione distaccato presso l'Ufficio delle pubblicazioni nel quadro del STML nel 1988 è di : *LA* *C* *Totale* 87 43 130 Gli stanziamenti corrispondenti sono inclusi nelle previsioni della Commissione al titolo I della presente parte della presente sezione del bilancio generale.
240	Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza ordinaria, di relazioni e pubblicazioni della direzione generale dell'informazione e dell'istituto statistico, nonché le spese di spedizione di pacchi e altro, per via aerea, marittima e per ferrovia. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 230 000 ECU.
241	Stanziamento destinato a coprire le spese per i canoni di abbonamento (telefono, telegrafo, telex), linee telefoniche, comunicazioni (telefono, telegrafo, telex), impianto, riparazione e manutenzione del materiale, acquisti di guide telefoniche, ecc.; copre inoltre i canoni d'abbonamento per le linee di comunicazione fra edifici.

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
241	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	29 845 000 (1)	24 027 900	22 145 000,—
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	8 400 000	7 728 000	6 342 744,96
251	***Spese di riunione dei comitati***			
2510	Spese di riunione dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari Stanziamenti non dissociati	5 967 000 (2)	6 431 000	6 285 814,78
2511	Spese di riunione dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari Stanziamenti non dissociati	1 515 000	1 732 000	1 359 444,91
	Totale dell'articolo 251	7 482 000	8 163 000	7 645 259,69

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU comune ai capitoli 11, 20, 22, 23 e 24 è iscritto al capitolo 100.
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 100.

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
241	*(seguito)* L'aumento di questo stanziamento corrisponde al potenziamento, auspicato dal Parlamento, dei sistemi burotici e telematici installati e alla messa in funzione delle reti interistituzionali. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 700 000 ECU.
250	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti governativi e altri, chiamati a far parte di gruppi di studio e di lavoro, nonché alle spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente (nelle sedi provvisorie delle istituzioni o negli uffici esterni). Esso è inoltre destinato a coprire le spese relative alla preparazione delle conferenze tripartite e delle riunioni del comitato permanente dell'occupazione nonché all'assistenza a taluni negoziati internazionali (segnatamente gli onorari degli esperti). L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 2 000 ECU.
251	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti convocati nel quadro del funzionamento dei comitati istituiti dal trattato e dai regolamenti (tanto del Consiglio che della Commissione) nonché alle spese relative allo svolgimento delle riunioni, nella misura in cui non sono coperte dalle infrastrutture esistenti (nelle sedi provvisorie delle istituzioni o negli uffici esterni). I rimborsi agli esperti vengono effettuati sulla base delle decisioni prese dalla Commissione. L'elenco dettagliato di tali comitati figura all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. È pure indicata l'appartenenza dei comitati alle voci 2510 o 2511.
2510	L'importo di 500 000 ECU è bloccato al capitolo 100. Potrà essere sbloccato dopo l'esame della relazione che la Commissione invierà al Parlamento per rendere conto della propria azione di razionalizzazione del funzionamento dei comitati. In particolare la Commissione dovrà presentare le misure adottate per raccordare le competenze dei comitati con le disposizioni di cui agli articoli 205 e 145 del trattato che istituisce la Comunità economica europea che ne stabiliscono la responsabilità esclusiva in materia di esecuzione del bilancio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
252	***Comitati e commissioni della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA)***			
2520	Comitato consultivo della CECA Stanziamenti non dissociati	522 000	541 000	560 000,—
2521	Altre commissioni funzionanti nel quadro della CECA Stanziamenti non dissociati	828 000	677 000	966 248,—
	Totale dell'articolo 252	1 350 000	1 218 000	1 526 248,—
253	***Organi specializzati nella sicurezza del lavoro***			
2530	Organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbon fossile e nelle altre industrie estrattive Stanziamenti non dissociati	235 000	290 000	160 000,—
2531	Comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la protezione della salute sui luoghi di lavoro Stanziamenti non dissociati	195 000	140 000	180 000,—
	Totale dell'articolo 253	430 000	430 000	340 000,—
254	***Foro della gioventù delle Comunità europee*** Stanziamenti non dissociati	730 000	695 000	670 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
252	
2520	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 18. Trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, in particolare l'articolo 20. Stanziamento destinato a coprire le spese di organizzazione delle riunioni del comitato consultivo della CECA nonché quelle per ricevimenti e di rappresentanza sostenute dal presidente del comitato consultivo nell'esercizio delle sue funzioni.
2521	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare gli articoli 46, 54 e 55. Stanziamento destinato a coprire le spese per gli esperti e l'organizzazione delle riunioni delle commissioni e dei gruppi di lavoro istituiti nel quadro delle attività della CECA.
253	
2530	Decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio speciale nei giorni 9 e 10 maggio 1957 relativa al mandato e al regolamento interno dell'organo permanente per la sicurezza delle miniere carbonifere (GU n. 28 del 31. 8. 1957, pag. 487/57). Decisione 74/326/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1974, che estende la competenza dell'organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbon fossile all'insieme delle industrie estrattive (GU n. L 185 del 9. 7. 1974, pag. 18). Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, di soggiorno e accessorie dei membri e degli esperti, le spese relative allo svolgimento di riunioni, agli esperimenti pratici sul materiale di salvataggio e gli impianti di sicurezza, nonché le spese delle campagne di sicurezza.
2531	Decisione 74/325/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1974, che istituisce un comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la tutela della salute sul luogo di lavoro (GU n. L 185 del 9. 7. 1974, pag. 15). Stanziamento destinato a coprire le spese per le riunioni del comitato consultivo e dei suoi sottogruppi, nonché quelle relative agli esperimenti pratici sul materiale che rientrano nelle funzioni di tale comitato.
254	Stanziamento destinato a coprire le spese del Foro della gioventù delle Comunità europee : — spese di funzionamento del segretariato permanente (personale, affitto di uffici e di sale per conferenze, spese varie): — spese di viaggio, di soggiorno e accessorie dei delegati che partecipano alle riunioni del Foro; — spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente nell'ambito del segretariato.

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
2550	Conferenze, congressi e riunioni organizzate dall'istituzione Stanziamenti non dissociati	178 000	383 000	393 857,21
2551	Spese per la partecipazione dell'istituzione a conferenze, congressi e riunioni Stanziamenti non dissociati	360 000	273 000	229 374,92
2552	Conferenze, congressi e riunioni relativi alla CECA Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2553	Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione per funzionari controllori ed amministratori di fondi degli Stati membri Stanziamenti non dissociati	400 000	250 000	
2554	Spese di partecipazione dell'istituzione al quinto centenario della scoperta dell'America ed Expo 92 Stanziamenti non dissociati	100 000		
	Totale dell'articolo 255	1 038 000	906 000	623 232,13
256	***Spese per preconsultazioni sindacali*** Stanziamenti non dissociati	227 000	227 000	229 999,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	19 657 000	19 367 000	17 377 483,78
	CAPITOLO 26			
260	***Studi e consulenze*** Stanziamenti non dissociati	2 222 000	1 776 000	1 839 248,76
262	***Studi e consulenze settoriali nel campo della concorrenza*** Stanziamenti non dissociati	500 000	278 000	260 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	2 722 000	2 054 000	2 099 248,76

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento
255	Stanziamenti destinati a coprire l'insieme delle spese relative all'organizzazione o alla partecipazione a conferenze, congressi, ecc. (tranne per alcune spese che — qualora le conferenze si tengano in una delle sedi provvisorie della Comunità o presso uffici esterni — potrebbero rientrare nell'infrastruttura esistente).
2550	Stanziamento destinato a coprire le spese relative a conferenze, congressi e riunioni che la Commissione dovrà organizzare in appoggio all'esecuzione delle diverse politiche. L'importo delle spese reimpiegabili è stimato a circa 2 000 ECU.
2551	Stanziamento destinato a coprire le varie spese per conferenze, congressi e riunioni ai quali partecipa la Commissione. Esso copre anche le spese relative alla partecipazione della Comunità economica europea alla conferenza sul Mediterraneo.
2552	Voce destinata a coprire le spese varie per conferenze, congressi e riunioni organizzati nell'ambito della CECA.
2553	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'organizzazione di conferenze, seminari, riunioni, corsi di formazione e tirocini per i funzionari degli Stati membri che controllano le operazioni finanziate dai fondi comunitari o che collaborano al sistema delle statistiche comunitarie.
2554	*Nuova voce* Questo stanziamento è destinato a coprire le spese per lo studio delle modalità di partecipazione alla Expo 92 in occasione della celebrazione del quinto centenario della scoperta dell'America.
256	Stanziamento destinato a coprire le spese relative a riunioni di consultazione preliminare fra i rappresentanti sindacali europei in modo da poter definire e armonizzare le loro posizioni sullo sviluppo delle politiche della Comunità.
260	Stanziamento destinato a coprire le spese per studi specializzati affidati con contratto a esperti altamente qualificati nei casi in cui la Commissione non può effettuarli direttamente non disponendo di personale ad hoc. Esso può coprire anche l'acquisto degli studi già effettuati o per sottoscrivere abbonamenti con istituti specializzati di ricerca.
262	Stanziamento destinato a coprire le spese per studi sulla struttura dei settori e dei mercati nei vari Stati membri, nonché sulle loro tendenze e la loro evoluzione sul piano della concentrazione delle imprese e della concorrenza.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO NEI PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 28				
280	***Affitti e spese degli immobili***	Stanziamenti non dissociati	21 993 000 (1)	21 041 100	12 634 554,—
281	***Costruzione e acquisto di immobili***	Stanziamenti non dissociati	p.m. (2)	p.m.	0,—
282	***Mobilio e materiale da ufficio***	Stanziamenti non dissociati	3 458 000 (2)	2 515 000	1 525 602,—
283	***Materiale da trasporto***	Stanziamenti non dissociati	4 000 000	3 807 000	2 309 331,—
284	***Spese per la documentazione e la biblioteca***	Stanziamenti non dissociati	300 000	247 000	149 830,—
285	***Cancelleria e materiale per ufficio***	Stanziamenti non dissociati	550 000	539 000	326 958,—
286	***Altre spese di funzionamento***	Stanziamenti non dissociati	950 000	836 000	507 119,—
287	***Mobilio ed equipaggiamento di alloggi***	Stanziamenti non dissociati	2 500 000 (3)	1 686 000	1 022 730,—

(1) Uno stanziamento di 805 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 177 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO NEI PAESI TERZI

Articolo Voce	Commento
280	Stanziamento destinato a coprire gli affitti e i premi di assicurazione; le spese di riscaldamento, elettricità, acqua e gas; le spese di manutenzione e di riparazione; de movimentazione dei materiali e di trasloco dei servizi, i lavori di sistemazione; le spese relative alla sicurezza delle persone e dei beni, nonché altre spese correnti, in particolare le tasse per la nettezza urbana e la raccolta delle immondizie e infinie la segnaletica.
281	Stanziamento destinato a coprire le spese per la costruzione di immobili per uffici o abitazioni, nonché le relative spese preliminari. I proventi dell'eventuale vendita di immobili dà luogo a reimpiego.
282	Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, rinnovo, noleggio, manutenzione e riparazione del mobilio e delle attrezzature, in particolare il materiale audiovisivo, di archivi, di biblioteca, d'interpretazione, di burotica (macchine di trattamento testi, fotocopiatrici elettroniche, minicalcolatori, microcopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, materiale di telecomunicazione, grosse unità di produzione, ecc.), nonché l'attrezzatura per i laboratori di manutenzione e gli impianti dei laboratori di riproduzione dei documenti. Esso comprende anche le spese di impianti e materiale per minorati. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 10 000 ECU.
283	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, la sostituzione, il noleggio, la manutenzione, la gestione e la riparazione del materiale da trasporto, compresa l'utensileria. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 20 000 ECU.
284	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere, documenti e altre pubblicazioni non periodiche, compresi gli aggiornamenti; l'acquisto di collezioni terminologiche compreso il ricorso a esperti; le spese relative agli abbonamenti di giornali, periodici e pubblicazioni specializzati, gazzette ufficiali, documenti parlamentari, statistiche del commercio estero, bollettini vari, nonché agli abbonamenti d'informazione rapida su schermo, agli abbonamenti alle agenzie di stampa per telescriventi e bollettini stampa e informazione; le spese di rilegatura e altre indispensabili alla conservazione delle opere e dei periodici.
285	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti per laboratori di riproduzione e taluni lavori di stampa fatti eseguire all'esterno.
286	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di uniformi per gli uscieri, autisti, sorveglianti notturni e di autorimessa, e fattorini; l'acquisto e la pulizia di indumenti di lavoro per il personale che effettua lavori particolarmente sporchevoli o che richiedono una protezione speciale; le assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile, furto), l'assicurazione di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1); le spese per riunioni interne (rinfreschi, eventuali colazioni); nonché altre spese di funzionamento (in particolare il rimborso di spese agli stenotipisti, i diritti d'iscrizione alle conferenze e di partecipazione ad associazioni professionali o scientifiche). Esso copre anche le spese per studi, inchieste e consulenze, nonché le spese d'imballaggio, trasporto e sdoganamento e tutte le altre piccole spese non previste in modo specifico agli altri articoli.
287	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'allegato X. Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese relative al mobilio e all'equipaggiamento degli alloggi messi a disposizione dei funzionari a norma delle disposizioni dell'allegato X dello statuto. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 20 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO NEI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO — AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
288	***Affrancatura e telecomunicazioni*** Stanziamenti non dissociati	4 300 000 (1)	4 072 000	2 470 081,—
289	***Spese per pubblicazione e per l'informazione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 28	38 051 000	34 743 100	20 946 205,—
	CAPITOLO 29			
290	***Spese relative alla gestione delle azioni e compartecipazione finanziaria*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	p.m.		
	Totale del titolo 2	**273 002 000**	**246 450 900**	**227 019 238,79**

(1) Uno stanziamento di 184 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO NEI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO — AZIONI A COMPARTECIPAZIONE FINANZIARIA

Articolo Voce	Commento
288	Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza ordinaria, di relazioni e pubblicazioni della direzione generale dell'informazione e dell'Istituto statistico, nonché le spese di spedizioni di pacchi e altro per via aerea, marittima e per ferrovia; le spese fisse di abbonamento (telefono, telegrafo, telex), le linee telefoniche, le spese di comunicazioni (telefono, telegrafo, telex), impianto, riparazione e manutenzione del materiale, acquisto di guide telefoniche, ecc. Inoltre, copre i canoni di abbonamento per le linee di comunicazione fra edifici.
289	Articolo destinato a coprire le spese relative alla redazione, alla pubblicazione ed alla diffusione dell'informazione.
290	*Nuovo articolo* Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli immobili ed alle attrezzature nonché le spese varie di funzionamento concernenti le azioni a compartecipazione finanziaria per le quali le spese di personale sono, come le spese d'intervento, imputate al capitolo 7 3 della parte B. Gli stanziamenti verranno iscritti al momento del lancio di nuove azioni.

COMMISSIONE

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 30 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 30			
300	***Sovvenzioni dell'Euratom per il funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento***			
3000	Sovvenzione all'Agenzia di approvvigionamento Stanziamenti non dissociati	1 850 000	1 764 300	1 425 939,23
3009	Stanziamenti accantonati destinati a eventuali adeguamenti delle retribuzioni versate dall'Agenzia di approvvigionamento Stanziamenti non dissociati	22 000	30 000	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 30 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO

Articolo Voce	Commento
300	
3000	Trattato che istituisce la Comunità europea per l'energia atomica, in particolare gli articoli da 52 a 54. Statuto dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom, in particolare l'articolo VI. Nella 23ª sessione del 1° e 2 febbraio 1960, il Consiglio dell'Euratom ha proposto all'unanimità che la Commissione differisca non soltanto la riscossione del canone — destinato a coprire le spese di funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom — ma anche la sua introduzione stessa. Da allora, nel bilancio della Commissione, figura una sovvenzione destinata a equilibrare lo stato di previsione delle entrate e delle spese dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom. Lo stato speciale delle entrate e delle spese dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom si ripartisce come segue : Entrate : — sovvenzione CEE 1 850 000 — altre entrate 28 000 Totale 1 878 000 Spese : — personale 1 600 000 — spese amministrative 278 000 Totale 1 878 000 Il personale autorizzato è composto come segue : A 3 : 2 A 4 : 3 A 5 : 2 A 6 : 1 B 1 : 1 B 2 : 2 B 3 : 1 B 4 : 3 C 1 : 5 C 2 : 1 C 3 : 1 C 4 : 2 Totale 24 (Le funzioni di direttore generale dell'Agenzia sono esercitate da un funzionario di grado A 2 a titolo personale, nominato direttore generale ai sensi dell'articolo 53 del trattato Euratom.)
3009	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
300	*(seguito)*			
3009	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 300	1 872 000	1 794 300	1 425 939,23
301	***Sovvenzione per il funzionamento dell'ufficio di ravvicinamento delle imprese della Comunità***			
	Stanziamenti non dissociati	—	—	164 484,54
302	***Istituto Europa-America latina***			
	Stanziamenti non dissociati	900 000	800 000	300 000,—
303	***Sovvenzioni a organizzazioni non governative che perseguono scopi umanitari e di affermazione dei diritti dell'uomo***			
	Stanziamenti non dissociati	1 295 000	795 000	386 500,—
304	***Sovvenzioni a organizzazioni d'interesse europeo***			
	Stanziamenti non dissociati	750 000	770 000	605 500,—
305	***Partecipazione all'organizzazione di congressi e manifestazioni occasionali e ad attività connesse al bicentenario della rivoluzione francese nel 1989***			
	Stanziamenti non dissociati	1 105 000	102 000	129 000,—

CAPITOLO 30 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
300	*(seguito)*
3009	*(seguito)* Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6). Stanziamento a carattere puramente di accantonamento che può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli/voci secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario. Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà in corso d'esercizio.
301	Decisione della Commissione del 2 maggio 1973. Decisione della Commissione del 20 luglio 1977. Articolo destinato a coprire la sovvenzione ritenuta necessaria per provvedere al funzionamento dell'ufficio di ravvicinamento delle imprese della Comunità.
303	Stanziamento destinato alla concessione di sovvenzioni a organizzazioni non governative che perseguono scopi umanitari e di affermazione dei diritti dell'uomo, ad organizzazioni di rifugiati politici, nonché a organizzazioni non governative che, nello spirito della dichiarazione del Consiglio, della Commissione e del Parlamento europeo contro il razzismo e la xenofobia, dell'11 giugno 1986, svolgono attività di informazione sui pericoli del razzismo e del fascismo. Una parte degli stanziamenti addizionali richiesti servirá all'istituzione del Forum europeo dei migranti (circa 13 mioni di persone) come raccomandato dal paragrafo 3 della dichiarazione dell'11 giugno 1986. Parte di questo aiuto è destinato ad assumere la forma di sovvenzioni aventi le seguenti finalità: — sostenere centri di riabilitazione per le vittime di torture ed altre organizzazioni non governamentali che offrono un aiuto concreto alle vittime di violazioni dei diritti dell'uomo, — promuovere la ricerca in settori specifici che rivestono un interesse per i diritti dell'uomo e la Comunità europea, — promuovere la cooperazione nella ricerca/sviluppo di programmi congiunti di ricerca in materia di diritti dell'uomo negli Stati membri, — promuovere l'impiego di tecnologie avanzate in programmi di ricerca e nelle comunicazioni fra istituti specializzati nella ricerca inerente ai diritti dell'uomo.
304	Stanziamento destinato a coprire la concessione di aiuti a organizzazioni, movimenti, circoli o attività a carattere europeo. L'aumento di questo contributo della Comunità è destinato a sostenere gli sforzi che le organizzazioni impegnate nell'integrazione europea, in particolare le associazioni e gli enti locali a livello comunale e regionale, compiono per favorire una migliore strutturazione a livello europeo, nonché a finanziare le attività da esse svolte. L'aumento del contributo comunitario accordato dal Parlamento, da 120 000 a 200 000 ECU, deve permettere al Movimento europeo internazionale molteplici attività a seguito del successo avuto nel Congresso dell'Europa 1988 all'Aia.
305	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione della Commissione alle spese per l'organizzazione di congressi, manifestazioni occasionali, azioni a carattere europeo o scientifico che presentino reale interesse per la Comunità.

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

CAPITOLO 31 — GEMELLAGGI FRA CITTÀ DELLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
306	***Coordinamento della lotta contro le frodi*** Stanziamenti non dissociati	180 000		
307	***Sovvenzioni a istituti d'istruzione superiore*** Stanziamenti non dissociati	450 000	435 000	336 000,—
308	***Istituzione di una Fondazione europea per gli studi sull'Europa dell'Est*** Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	0,—
309	***Altre sovvenzioni*** Stanziamenti non dissociati	410 650	550 000	453 400,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	7 062 650	5 346 300	3 800 823,77
	CAPITOLO 31			
310	***Gemellaggi fra città della Comunità*** Stanziamenti non dissociati	3 000 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 31	3 000 000		

CAPITOLO 30 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

CAPITOLO 31 — GEMELLAGGI FRA CITTÀ DELLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Commento
306	*Novo articolo* Articolo destinato a coprire le spese di funzionamento (in particolare spese di missione e spese di trasferta, spese di riunione e di convocazione, spese di rappresentanza, di studio e di consultazione e spese di apparecchiature informatiche) dell'Unità di coordinamento della lotta contro le frodi incaricata dalla Commissione di : — raggruppare, analizzare e trasferire tutte le informazioni nel settore delle frodi; — coordinare e seguire le azioni intraprese dai suoi servizi; — organizzare e partecipare, se del caso, ai controlli e alle inchieste in loco; — concepire, sviluppare e gestire le infrastrutture comuni, in particolare quelle informatiche; — rappresentarla, nel settore delle frodi, presso gli Stati membri e le istituzioni comunitarie; — assumere qualsiasi iniziativa tendente a migliorare la formazione del personale e a intensificare le relazioni con le amministrazioni nazionali.
307	Stanziamento destinato a coprire : — i contributi finanziari all'Istituto europeo di amministrazione pubblica; — gli aiuti finanziari a istituti d'istruzione superiore che organizzano dei corsi sull'integrazione europea.
309	Stanziamento destinato a consentire la concessione di varie sovvenzioni specifiche che, per la loro natura, non rientrano negli articoli 304 e 305 né nella voce 3210.
310	*Nuovo articolo* Questo stanziamento è destinato ad intensificare i gemellaggi tra enti territoriali delle regioni meno favorite, sia per la loro posizione geografica, sia per l'uso poco diffuso delle loro lingue, sia per il fatto che soltanto di recente sono entrate nella Comunità. Lo stanziamento deve ugualmente consentire il miglioramento qualitativo dei gemellaggi, orientandoli verso gli obiettivi concreti della costruzione europea. Tale programma dovrà essere messo in opera attraverso la cooperazione con gli organi degli enti territoriali, la cui vocazione specifica è la promozione dei gemellaggi in seno alla Comunità europea. Per l'avvio dell'azione nel 1989 sembra opportuno iscrivere l'importo di 3 000 000 di ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 3 2			
3 2 0	***Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	1 700 000	1 536 000	1 575 100,—
3 2 1	***Azioni di formazione e di perfezionamento per interpreti di conferenza*** Stanziamenti non dissociati	368 000	351 000	238 057,39
3 2 2	***Sostegno alle organizzazioni internazionali non governative della gioventù*** Stanziamenti non dissociati	400 000	350 000	300 000,—
3 2 3	***Borse di studio per allievi provenienti da famiglie di emigrati che frequentano i quattro ginnasi europei esistenti nella Comunità*** Stanziamenti non dissociati	285 000	270 000	260 000,—
3 2 4	***Istituto universitario europeo di Firenze***			
3 2 4 0	Sovvenzione all'Istituto universitario europeo di Firenze destinata anche alla costituzione di una biblioteca europea Stanziamenti non dissociati	1 043 000	900 000	800 000,—
3 2 4 1	Contributo finanziario ai progetti di ricerca dell'Istituto universitario europeo di Firenze destinato anche all'istituzione di una cattedra « Jean Monnet » Stanziamenti non dissociati	1 200 000	1 000 000	890 000,—
3 2 4 2	Archivi storici delle Comunità Stanziamenti non dissociati	382 000	220 000	220 000,—
3 2 4 3	Tirocini per ricercatori che preparano tesi di laurea Stanziamenti non dissociati	75 000		
	Totale dell'articolo 3 2 4	2 700 000	2 120 000	1 910 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE

Articolo Voce	Commento
320	Stanziamento destinato a permettere dei tirocini amministrativi accessibili a giovani universitari. Sono anche organizzati tirocini per interpreti e traduttori, onde agevolare le assunzioni. Infine, dei tirocini d'informazione di breve durata sono aperti ai funzionari degli Stati membri. Gli stanziamenti destinati ai tirocinanti coprono le indennità, le spese di viaggio di inizio e fine tirocinio nonché le spese dei viaggi effettuati nel quadro dei tirocini. Dopo il 1987, sono resi disponibili per giovani diplomati altri posti di tirocinante « sul luogo di lavoro » presso le delegazioni della Commissione con sede nei paesi in fase di sviluppo ACP, asiatici e latinoamericani. Essi sono assegnati nei paesi meno cari onde ridurre al minimo le spese e rendere il piano efficace sotto il profilo dei costi.
321	*Ex articolo 321 e voce 3232* Stanziamento destinato a coprire il contributo finanziario al programma, organizzato nell'ambito della CIUTI (Conferenza permanente dei direttori degli istituti universitari di traduzione e d'interpretazione), o in un istituto qualificato di insegnamento superiore o postuniversitario, per la formazione di interpeti di conferenza. È altresì destinato a coprire la concessione di borse di studio ad interpreti affinché possano acquisire lingue di lavoro supplementari.
323	Stanziamento destinato alla concessione di sussidi a scuole per emigrati (ungheresi, lettoni, estoni, ucraini) nella Comunità europea finanziate da privati allo scopo di concedere borse di studio anche ai giovani desiderosi di mantenere un legame con la propria patria e in tal modo d'impegnarsi attivamente per la diffusione dell'idea europea.
324	
3240	Convenzione relativa alla creazione di un istituto universitario europeo (GU n. C 29 del 9. 2. 1976, pag. 1), in particolare l'articolo 19, paragrafo 2. Stanziamento destinato a coprire le spese di materiale e di funzionamento accademico dell'Istituto universitario europeo di Firenze, nonché la creazione di una biblioteca europea. Uno stanziamento di 100 000 ECU è destinato alla costruzione di una biblioteca europea.
3241	Stanziamento destinato al versamento di un contributo finanziario a favore di un determinato numero di progetti di ricerca messi in atto presso l'Istituto universitario europeo di Firenze. Uno stanziamento di 100 000 ECU è destinato all'istituzione di una cattedra Jean Monnet.
3242	Decisione n. 359/83/CECA della Commissione, dell'8 febbraio 1983, che rende accessibili al pubblico gli archivi storici della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (GU n. L 43 del 15. 2. 1983, pag. 14).
3243	*Nuova voce* Convenzione relativa alla creazione di un istituto universitario europeo (GU n. C 29 del 9. 2. 1976, pag. 1), in particolare l'articolo 19, paragrafo 2. Stanziamento destinato a coprire le spese di accoglienza dei ricercatori che preparano tesi di laurea in relazione con i progressi dell'Unione europea.

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
325	***Sovvenzione al Collegio d'Europa di Bruges*** Stanziamenti non dissociati	300 000	175 000	175 000,—
326	***Scuole europee e altre***			

COMMISSIONE

CAPITOLO 3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 2 5	*Ex articolo 3 0 7 (in parte)* Stanziamento destinato a coprire i contributi finanziari al Collegio d'Europa.
3 2 6	Statuto della Scuola europea, del 12 aprile 1957. Protocollo, del 13 aprile 1962, relativo alla creazione di scuole europee. Nella riunione del 26 e 27 aprile 1988 il Consiglio superiore delle scuole europee ha approvato i bilanci delle scuole europee per l'esercizio 1989 e ha stabilito il contributo della Commissione. Gli stanziamenti delle voci da 3 2 6 0 a 3 2 6 7 sono destinati a coprire : — il contributo propriamente detto; — le incidenze di decisioni adottate nel corso dell'esercizio dal Consiglio delle Comunità europee in materia di adeguamento delle retribuzioni e che richiedono un adeguamento dei contributi a favore delle scuole europee. Un importo di 10 000 000 di ECU è bloccato al capitolo 10 0. Tale importo potrà essere trasferito all'articolo in questione in base alla procedura abituale non appena sarà approvata dal Parlamento una relazione della commissione per il controllo di bilancio sulle misure che saranno state adottate a seguito delle osservazioni formulate nelle relazioni di discarico e nella relazione interlocutoria sulle scuole europee elaborate dalla commissione per il controllo di bilancio. Il bilancio delle scuole europee per l'esercizio in corso si configura nel modo seguente :

Scuole	Entrate					
	Contributo della Comunità	Contributi degli Stati	Entrate proprie della scuola	Entrate varie	Trattenute sugli stipendi di base	Totale
Bruxelles I	14 207 626	4 495 422	610 278	—	366 961	19 680 287
Bruxelles II	9 457 246	3 300 000	283 735	5 795	246 135	13 292 911
Lussemburgo	12 054 893	3 794 004	459 555	41 983	301 654	16 652 089
Mol	4 543 768	1 819 984	271 211	231 793	123 502	6 990 258
Varese	6 528 811	2 442 811	390 727	—	160 230	9 522 579
Karlsruhe	5 221 575	1 855 371	356 961	—	142 623	7 576 530
Monaco di Baviera	523 752	15 000	145 049	5 469 368	111 000	6 264 169
Bergen	3 874 523	1 441 664	199 878	—	106 591	5 622 656
Culham	3 359 461	1 679 965	179 806	—	95 419	5 314 651
Consiglio superiore	1 806 481	63 900	13 000	135 594	29 200	2 048 175
Totale parziale	61 578 136	20 908 121	2 910 200	5 884 533	1 683 315	92 964 305
Altri istituti scolastici	122 000	—	—	—	—	122 000
Totale	61 700 136	20 908 121	2 910 200	5 884 533	1 683 315	93 086 305

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
326	*(seguito)*				
3260	Bruxelles I e II	Stanziamenti non dissociati	19 821 808 (1)	19 305 513 (2)	23 206 700,—
3261	Lussemburgo	Stanziamenti non dissociati	10 097 235 (3)	9 503 000 (4)	10 678 800,—
3262	Mol	Stanziamenti non dissociati	3 805 881 (5)	3 637 559 (6)	4 691 900,—

(1) Uno stanziamento di 3 843 064 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 3 854 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 1 957 658 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 1 859 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(5) Uno stanziamento di 737 887 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(6) Uno stanziamento di 767 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
326	*(seguito)*

Scuole	Spese						
	Stipendi assegni, indennità del personale docente	Ore supplementari, insegnanti incaricati, supplenze e corsi speciali	Personale amministrativo e di servizio	Spese di funzionamento	Prima attrezzatura	Spese straordinarie	Totale
Bruxelles I	13 139 733	2 965 300	1 524 557	1 202 489	74 049	774 159	19 680 287
Bruxelles II	9 124 060	1 852 865	946 043	982 003	65 189	322 751	13 292 911
Lussemburgo	11 859 205	1 737 666	1 501 014	664 809	89 395	800 000	16 652 089
Mol	4 411 917	686 077	790 732	617 041	34 491	450 000	6 990 258
Varese	6 236 974	731 041	1 416 592	584 407	53 565	500 000	9 522 579
Karlsruhe	5 316 622	876 973	540 028	452 405	64 310	326 192	7 576 530
Monaco di Baviera	4 324 347	915 071	287 315	558 417	29 019	150 000	6 264 169
Bergen	3 990 135	702 475	308 658	276 328	45 060	300 000	5 622 656
Culham	3 872 828	553 583	309 800	312 394	44 803	221 243	5 314 651
Consiglio superiore	—	—	629 375	1 078 800	340 000	—	2 048 175
Totale parziale	62 275 821	11 021 051	8 254 114	6 729 093	839 881	3 844 345	92 964 305
Altri istituti scolastici	—	—	—	—	—	122 000	122 000
Totale	62 275 821	11 021 051	8 254 114	6 729 093	839 881	3 966 345	93 086 305

3260	Vedi commento dell'articolo 326.
3261	Vedi commento dell'articolo 326.
3262	Vedi commento dell'articolo 326.

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
326	*(seguito)*			
3263	Varese			
	Stanziamenti non dissociati	5 468 563 (1)	5 368 144 (2)	6 271 900,—
3264	Karlsruhe e Monaco di Baviera			
	Stanziamenti non dissociati	4 812 313 (3)	4 454 570 (4)	5 207 700,—
3265	Bergen			
	Stanziamenti non dissociati	3 245 319 (5)	2 983 390 (6)	3 538 000,—
3266	Culham			
	Stanziamenti non dissociati	2 813 900 (7)	2 258 945 (8)	2 749 800,—
3267	Funzionamento del consiglio superiore delle scuole europee			
	Stanziamenti non dissociati	1 513 117 (9)	1 216 580 (10)	1 347 100,—
3268	Altri istituti scolastici			
	Stanziamenti non dissociati	122 000	p.m.	108 100,—
	Totale dell'articolo 326	51 700 136	48 727 701	57 800 000,—
327	***Sovvenzione per un congresso mondiale della gioventù nell'ambito di « Parigi 89 »***			
	Stanziamenti non dissociati	500 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 32	57 953 136	53 529 701	62 258 157,39

(1) Uno stanziamento di 1 060 248 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 219 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 933 014 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 787 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(5) Uno stanziamento di 629 204 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(6) Uno stanziamento di 593 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(7) Uno stanziamento di 545 561 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(8) Uno stanziamento di 660 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(9) Uno stanziamento di 293 364 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(10) Uno stanziamento di 261 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 3 2 — GIOVENTÙ E ISTRUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 2 6	*(seguito)*
3 2 6 3	Vedi commento dell'articolo 3 2 6.
3 2 6 4	Vedi commento dell'articolo 3 2 6.
3 2 6 5	Vedi commento dell'articolo 3 2 6.
3 2 6 6	Vedi commento dell'articolo 3 2 6.
3 2 6 7	Vedi commento dell'articolo 3 2 6. Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti al funzionamento del segretariato del consiglio superiore (ispezione e altre spese).
3 2 6 8	Questo stanziamento è destinato a coprire in parte le spese per l'istruzione di bambini che, per motivi pedagogici imperiosi, non sono o non sono più ammessi nelle scuole europee o che, per ragioni relative alla sede di servizio del padre o della madre, che sono funzionari (uffici esterni), non possono seguire le lezioni in una scuola europea.
3 2 7	*Nuovo articolo* Si propone l'iscrizione di stanziamenti per una sovvenzione all'organizzazione di un congresso mondiale della gioventù nell'ambito di « Parigi 89 ».

COMMISSIONE

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 34			
340	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	24 500 000	23 220 000	22 888 876,—
341	***Pubblicazioni***			
3410	Pubblicazioni a carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	2 100 000	2 040 000	2 040 000,—
3412	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	199 000	189 000	189 000,—
	Totale dell'articolo 341	2 299 000	2 229 000	2 229 000,—
342	***Ufficio delle pubblicazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	30 239 400	28 688 441	25 414 495,35

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI

Articolo Voce	Commento
340	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 191. Regolamento n. 1 del Consiglio, del 15 aprile 1958, che stabilisce il regime linguistico della Comunità economica europea (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 385/58), modificato da ultimo dall'atto di adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Decisione del Consiglio, del 15 settembre 1958, relativa all'istituzione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 390/58), modificata da ultimo dall'atto di adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Decisione n. 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19). Stanziamento destinato a far fronte alle spese di pubblicazione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 2 000 000 di ECU circa. Uno stanziamento pro forma corrispondente alle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni è iscritto alla voce 2 3 9 0.
341	
3410	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'edizione : — delle pubblicazioni previste dai trattati o dai regolamenti del Consiglio; — dei periodici, raccolte e altre pubblicazioni della Commissione; — opuscoli e pubblicazioni relativi alla diffusione delle conoscenze tecniche ed economiche. Le spese di editoria comprendono tutte le spese relative ai lavori di preparazione e di elaborazione (compresi i contratti d'autore), l'uso della documentazione, la riproduzione di documenti, la redazione, la traduzione, la revisione (compresa la verifica della concordanza dei testi), la stampa e la distribuzione. Le entrate che possono dar luogo a reimpiego sono stimate a 750 000 ECU. Uno stanziamento pro forma corrispondente alle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni è iscritto alla voce 2 3 9 0.
3412	Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa e diffusione degli opuscoli, nonché alle spese di diffusione delle cognizioni tecniche ed economiche. Esso è altresì destinato alle spese di promozione dell'insieme delle pubblicazioni della Commissione, escluse le pubblicazioni dell'Istituto statistico. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 80 000 ECU.
342	Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19), in particolare gli articoli 5 e 7. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 103. L'importo iscritto corrisponde agli stanziamenti dell'Ufficio delle pubblicazioni ripresi in dettaglio all'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 2 238 500 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 35 — INCHIESTE E ANALISI NEL SETTORE ECONOMICO E STATISTICO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
342	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 34	57 038 400	54 137 441	50 532 371,35
	CAPITOLO 35			
350	***Inchieste europee armonizzate nel settore della congiuntura*** Stanziamenti non dissociati	2 678 000	2 550 200	2 269 639,42
	TOTALE DEL CAPITOLO 35	2 678 000	2 550 200	2 269 639,42
	Totale del titolo 3	**127 732 186**	**115 563 642**	**118 860 991,93**

COMMISSIONE

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 35 — INCHIESTE E ANALISI NEL SETTORE ECONOMICO E STATISTICO

Articolo Voce	Commento	
342	*(seguito)*	
	Sulla base delle previsioni della contabilità analitica dell'Ufficio delle pubblicazioni, il costo delle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni a favore di ciascuna istituzione è valutato come segue :	
	— Parlamento europeo	3 696 683
	— Consiglio	2 833 094
	— Comitato economico e sociale	682 393
	— Commissione	21 231 743
	— Corte di giustizia	1 528 421
	— Corte dei conti	267 066
	Totale	30 239 400
350	Stanziamento destinato a realizzare e a continuare le seguenti inchieste :	
	— decisioni prese dalla Commissione il 15 novembre 1961 :	
	— inchiesta mensile di congiuntura presso i capi di aziende della Comunità (1962);	
	— inchiesta di congiuntura nel settore della costruzione (1963);	
	— inchiesta di congiuntura sugli investimenti (1966);	
	— inchiesta di congiuntura nel settore dei servizi;	
	— decisione del Consiglio del 15 settembre 1970 :	
	— inchiesta di congiuntura della CEE presso i consumatori (1972).	

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	25 633 000	10 100 000	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Articolo Voce			Commento	
			Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Gli stanziamenti di questo capitolo sono semplicemente accantonati e non possono essere utilizzati che dopo il loro storno ad altri capitoli del bilancio, in conformità della procedura prevista a tal fine nel regolamento finanziario.	
1.	Capitoli	1 1, 2 0, 2 2, 2 3 e 2 4	(stanziamenti comuni)	100 000 (1)
2.	Voce	1 1 0 0	Stipendi di base	3 967 000
3.	Voce	1 1 0 1	Assegni familiari	427 000
4.	Voce	1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)	502 000
5.	Voce	1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia	107 000
6.	Voce	1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali	30 000
7.	Voce	1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)	210 000
8.	Voce	1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento	1 515 000
9.	Voce	1 1 8 3	Spese di trasloco	607 000
10.	Voce	1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee	1 170 000
11.	Voce	1 1 9 1	Stanziamenti accantonati	91 000
12.	Articolo	1 8 0	Stipendi, indennità, assegni fissi legati agli stipendi e rimborsi spese concernenti i funzionari e agenti temporanei	2 120 000
13.	Articolo	1 8 1	Retribuzione degli altri agenti e delle altre prestazioni di servizio	1 179 000
14.	Articolo	1 8 5	Spese per missioni	397 000
15.	Voce	2 2 0 0	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici	246 000
16.	Voce	2 2 0 4	Automazione degli uffici	105 000
17.	Voce	2 2 1 0	Attrezzatura iniziale per mobilio	176 000

(1) Questo stanziamento è iscritto onde permettere l'apertura di un ufficio stampa e informazione della Commissione a Porto. Sarà compito delle autorità di bilancio suddividere tale importo tra le varie voci interessate.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

CAPITOLO 10 2 — RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE EVENTUALI INSUFFICIENZE DI STANZIAMENTI CONVERTITI IN MONETA NAZIONALE DOVUTE ALLA DIFFERENZA FRA IL TASSO DI CONVERSIONE DELL'ECU UTILIZZATO AL MOMENTO DELLA COMPILAZIONE DEL BILANCIO E I TASSI DI CONVERSIONE NELLE MONETE NAZIONALI AL MOMENTO DELL'ESECUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	25 633 000	10 100 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**25 633 000**	**10 100 000**	**0,—**
	Totale della parte A	**1 416 392 186**	**1 271 382 895**	**1 138 538 497,40**

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

CAPITOLO 10 2 — RISERVA DESTINATA A COPRIRE LE EVENTUALI INSUFFICIENZE DI STANZIAMENTI CONVERTITI IN MONETA NAZIONALE DOVUTE ALLA DIFFERENZA FRA IL TASSO DI CONVERSIONE DELL'ECU UTILIZZATO AL MOMENTO DELLA COMPILAZIONE DEL BILANCIO E I TASSI DI CONVERSIONE NELLE MONETE NAZIONALI AL MOMENTO DELL'ESECUZIONE

Articolo Voce	Commento			
	18. Voce	2 2 3 0	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto	18 000
	19. Voce	2 5 1 0	Spese di riunione dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari	500 000
	20. Articolo	2 8 0	Affitti e spese degli immobili	805 000
	21. Articolo	2 8 1	Costruzione e acquisto di immobili	500 000
	22. Articolo	2 8 2	Mobilio e materiali da ufficio	500 000
	23. Articolo	2 8 7	Mobilio ed equipaggiamento di alloggi	177 000
	24. Articolo	2 8 8	Affrancatura e telecomunicazioni	184 000
	25. Voce	3 2 6 0	Bruxelles I e II	3 843 064
	26. Voce	3 2 6 1	Lussemburgo	1 957 658
	27. Voce	3 2 6 2	Mol	737 887
	28. Voce	3 2 6 3	Varese	1 060 248
	29. Voce	3 2 6 4	Karlsruhe e Monaco	933 014
	30. Voce	3 2 6 5	Bergen	629 204
	31. Voce	3 2 6 6	Culham	545 561
	32. Voce	3 2 6 7	Funzionamento del Consiglio superiore delle scuole europee	293 364
			Totale	25 633 000

ALLEGATO I

ELENCO DEI COMITATI CHE FUNZIONANO NEL QUADRO DELL'ARTICOLO 251

COMMISSIONE
Allegato I
(Elenco dei comitati)

Elenco dei comitati

Voce 2 5 1 0 : Spese di riunione dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari.

Voce 2 5 1 1 : Spese di riunione dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari.

Gruppo 1 : Esperti governativi e altri che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 2 : Esperti non governativi che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 3 : Esperti governativi che beneficiano unicamente del rimborso delle spese di viaggio.

Gruppo 4 : Esperti governativi e altri : i primi beneficiano soltanto del rimborso delle spese di viaggio, gli altri delle spese di viaggio e di soggiorno.

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Relazioni esterne		
Comitato consultivo relativo al regime applicabile alle importazioni	2 5 1 0	3
Comitato dei tessili	2 5 1 0	3
Comitato consultivo relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping o di sovvenzioni	2 5 1 0	3
Comitato consultivo relativo al regime comune applicabile alle importazioni dalla Repubblica popolare cinese	2 5 1 0	3
Comitati misti con i paesi dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA)	2 5 1 0	3
Comitato di collegamento « acciaio »	2 5 1 0	3
Commissione mista dell'accordo concernente i prodotti dell'orologeria tra la CEE e la Svizzera	2 5 1 0	3
Comitato misto CEE-Canada	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-India	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Bangladesh	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Pakistan	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Sri Lanka	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Brasile	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Uruguay	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Messico	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-ASEAN	2 5 1 0	3
Comitato del regime delle esportazioni	2 5 1 0	3
Comitato di gestione dei contingenti	2 5 1 0	3
Comitato consultivo paesi dell'Europa orientale	2 5 1 0	3
Commissione mista dell'accordo tra la Svizzera e la CEE relativo al traffico di perfezionamento nel settore tessile	2 5 1 0	3

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Consiglio congiunto « CEE — Paesi del Consiglio di cooperazione del Golfo »	2 5 1 0	3
Commissione mista « CEE — Cecoslovacchia »	2 5 1 0	3
Affari economici e finanziari		
Comitato monetario	2 5 1 0	1
Supplenti del comitato monetario	2 5 1 0	1
Comitato di politica economica	2 5 1 0	3
Comitato di politica economica — composizione ristretta « congiuntura »	2 5 1 0	3
Comitato di politica economica — composizione ristretta « medio termine »	2 5 1 0	3
Comitato di politica economica — composizione ristretta « bilancio »	2 5 1 0	3
Gruppo di lavoro « finanze pubbliche » del comitato di politica economica	2 5 1 0	3
Mercato interno e affari industriali		
Comitato scientifico per l'alimentazione umana	2 5 1 0	2
Comitato consultivo per i prodotti alimentari	2 5 1 1	2
Comitato per il commercio e la distribuzione	2 5 1 1	2
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico :	2 5 1 0	3
— materiale elettrico destinato ad essere utilizzato in atmosfera esplosiva		
— apparecchi che provocano radiodisturbi		
— apparecchi di sollevamento o di movimentazione		
— apparecchi a pressione e metodi di controllo dei medesimi		
— concimi		
— detergenti		
— generatori d'aerosol		
— sostanze e preparati pericolosi		
— trattori agricoli o forestali		
— veicoli a motore		
— apparecchi elettrici utilizzati in medicina umana e veterinaria		
— strumenti di misurazione e metodi di controllo metrologico		
Comitato permanente per i prodotti alimentari	2 5 1 0	3
Comitato farmaceutico	2 5 1 0	3
Comitato per le specialità medicinali	2 5 1 0	3
Comitato per i medicinali veterinari	2 5 1 0	3
Comitato consultivo per gli appalti pubblici	2 5 1 0	3
Comitato consultivo per la liberalizzazione dell'accesso agli appalti	2 5 1 1	4
Comitato di alti funzionari della sanità pubblica	2 5 1 0	3

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato dell'accordo « acciaio » CE-USA	2 5 1 0	3
Comitato per le norme e per le regolamentazioni tecniche	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la politica comunitaria del sistema « legno »	2 5 1 1	4
Comitato consultivo per la formazione medica	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione nel campo dell'assistenza infermieristica	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione dei dentisti	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione delle ostetriche	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione dei veterinari	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione dei farmacisti	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione nel campo dell'architettura	2 5 1 0	4
Comitato consultivo « PEDIP »	2 5 1 0	4
Concorrenza		
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti	2 5 1 0	3
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti	2 5 1 0	3
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti marittimi	2 5 1 0	3
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti aerei	2 5 1 0	3
Occupazione, affari sociali ed istruzione		
Comitato per il Fondo sociale europeo	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori	2 5 1 0	1
Comitato tecnico per la libera circolazione dei lavoratori	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la formazione professionale	2 5 1 0	4
Comitato per il sostegno finanziario speciale a favore della Grecia nel settore sociale	2 5 1 0	3
Comitato paritetico per i problemi sociali nella navigazione interna	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per i problemi sociali nella pesca maritima	2 5 1 0	2
Comitato consultivo per i problemi sociali dei salariati agricoli	2 5 1 0	2
Comitato consultivo per l'uguaglianza delle possibilità tra le donne e gli uomini	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per l'industria della calzatura	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per i trasporti stradali	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per i trasporti marittimi	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per le ferrovie	2 5 1 0	2
Comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici (convocato anche dalla DG ambiente, tutela dei consumatori e sicurezza nucleare)	2 5 1 1	2

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico concernente la protezione dei lavoratori contro i rischi legati all'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro	2 5 1 0	3
Comitato consultivo Comett	2 5 1 0	3
Comitato consultivo Erasmus	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per l'integrazione sociale ed economica dei minorati (Helios)	2 5 1 0	3
Gruppo di collegamento tripartito (Helios)	2 5 1 0	4
Comitato consultivo YES	2 5 1 0	3
Comitati di regolamentazione concernenti :		
— l'attuazione delle misure destinate a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro,	2 5 1 0	3
— le prescrizioni minime di sicurezza e di sanità :		
— per l'utilizzazione da parte dei lavoratori di macchine, apparecchi e impianti	2 5 1 0	3
— relative al lavoro su attrezzature a schermo di visualizzazione	2 5 1 0	3
— per i luoghi di lavoro	2 5 1 0	3
— le prescrizioni minime per l'utilizzazione da parte dei lavoratori delle attrezzature di protezione individuale	2 5 1 0	3
— la manipolazione di carichi pesanti che comportano rischi lombari per i lavoratori	2 5 1 0	3
Agricoltura		
Comitato ad hoc MCS (meccanismo complementare applicabile agli scambi)	2 5 1 0	4
Comitato scientifico per l'alimentazione animale	2 5 1 0	4
Comitato scientifico per gli antiparassitari	2 5 1 0	4
Comitato scientifico veterinario	2 5 1 0	4
Comitati consultivi professionali concernenti l'organizzazione comune dei mercati agricoli :		
— cereali	2 5 1 1	2
— riso (sezione specializzata del comitato consultivo dei cereali)	2 5 1 1	2
— carni suine	2 5 1 1	2
— uova e pollame	2 5 1 1	2
— latte e prodotti lattiero-caseari	2 5 1 1	2
— carni bovine	2 5 1 1	2
— ortofrutticoli freschi e trasformati	2 5 1 1	2
— vitivinicolo	2 5 1 1	2
— grassi		
(due sezioni specializzate) :		
a) olive e prodotti derivati	2 5 1 1	2
b) semi e frutti oleosi e prodotti derivati	2 5 1 1	2
— zucchero (e gruppo paritetico)	2 5 1 1	2
— piante vive e prodotti della floricoltura	2 5 1 1	2

COMMISSIONE

Allegato I

(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
— tabacco greggio (e gruppo paritetico)	2511	2
— lino e canapa (e gruppo paritetico)	2511	2
— luppolo (e gruppo paritetico)	2511	2
— bachi da seta (sezione specializzata del comitato consultivo del lino e della canapa)	2511	2
— sementi (e sezione « armonizzazione delle legislazioni »)	2511	2
— alimenti per animali (e sezione « ravvicinamento delle legislazioni »)	2511	2
— carni bovine e caprine	2511	2
Comitato consultivo per i problemi sociali riguardanti gli imprenditori agricoli e i loro familiari	2511	2
Comitato consultivo per i problemi della politica di strutture agricole	2511	2
Comitato consultivo veterinario	2511	2
Comitato zootecnico permanente	2510	3
Comitati di gestione per le organizzazioni comuni dei mercati agricoli :		
— cereali	2510	3
— carni suine	2510	3
— uova e pollame	2510	3
— latte e prodotti lattiero-caseari	2510	3
— ortofrutticoli	2510	3
— vino	2510	3
— zucchero (incluso l'isoglucosio)	2510	3
— grassi	2510	3
— carni bovine	2510	3
— prodotti trasformati a base di ortofrutticoli	2510	3
— piante vive e floricoltura	2510	3
— tabacco	2510	3
— luppolo	2510	3
— sementi	2510	3
— lino e canapa	2510	3
— foraggi essiccati	2510	3
— carni ovine e caprine	2510	3
Riunione congiunta dei comitati di gestione agricola (1)	2510	3
Riunioni congiunte dei comitati di gestione :		
— agromonetario (1)	2510	3
— meccanismi degli scambi (1)	2510	3
— condizioni di concorrenza in agricoltura (1)	2510	3
Comitato permanente per le strutture agricole	2510	3
Comitato permanente per la ricerca agronomica	2510	3

(1) Comitati che, trattando problemi comuni a tutti i prodotti o settori, sono, quando si riuniscono, la riunione congiunta di diversi comitati di gestione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato permanente per le sementi e i materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali	2510	3
Comitato permanente per gli alimenti per animali	2510	3
Comitato fitosanitario permanente	2510	3
Comitato veterinario permanente	2510	3
Comitato comunitario per la rete d'informazione contabile agricola	2510	3
Comitato per il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (e gruppo « irregolarità »)	2510	3
Comitato « agromonetario »	2510	3
Comitato per la protezione delle foreste	2510	3
Trasporti		
Comitato consultivo per i trasporti	2511	1
Comitato specializzato per le tariffe stradali internazionali	2510	3
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico dei tachigrafi	2510	4
Comitato per la tariffazione dell'uso delle infrastrutture di trasporto	2511	3
Comitato consultivo relativo agli aiuti concessi nel settore dei trasporti per ferrovia, su strada e per via navigabile	2511	4
Comitato Comac : sistemi di aiuto per la navigazione marittima dal litorale	2511	4
Comitato consultivo per la contabilità delle aziende ferroviarie	2511	3
Comitato consultivo per il calcolo dei costi delle aziende ferroviarie	2511	3
Comitato per le infrastrutture dei trasporti	2510	3
Comitato consultivo nel settore del turismo	2511	4
Comitato consultivo relativo alle pratiche tariffarie sleali nei trasporti marittimi	2510	3
Sviluppo		
Comitato per il Fondo europeo di sviluppo	2510	3
Comitato per l'aiuto ai paesi in via di sviluppo non associati	2510	3
Comitato per l'aiuto alimentare	2510	3
Comitato unico per l'Associazione europea di cooperazione	2510	3
Comitato di programmazione e di coordinamento degli aiuti degli Stati membri	2510	3
Comitato « Mediterraneo del Sud e dell'Est »	2510	3
Comitato di collegamento delle organizzazioni non governative	2510	3
Ambiente, tutela dei consumatori e sicurezza nucleare		
Comitato scientifico per la cosmetologia	2510	2

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato consultivo per i consumatori	2511	1
Comitato consultivo sulle azioni per la protezione dell'ambiente nella regione mediterranea	2511	2
Comitato consultivo in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento marino da idrocarburi e da altre sostanze pericolose	2511	2
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico :		
— eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi nel settore delle sostanze e preparazioni pericolose	2510	4
— acque di balneazione	2510	3
— conservazione dell'avifauna selvatica	2510	3
— acque destinate al consumo umano	2510	3
— cosmetici	2510	3
— sicurezza dei giocattoli	2510	3
— procedura comune di scambio di informazioni sulla qualità delle acque dolci superficiali nella Comunità	2511	3
— emissioni sonore delle macchine e dei materiali per cantieri	2510	3
— metodi d'analisi nel settore dei tessili	2510	4
— rifiuti tossici e nocivi	2510	4
— rischi d'incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali	2510	4
Comitato consultivo « azioni comunitarie per l'ambiente »	2511	3
Comitato consultivo relativo ai valori limite e valori guida di qualità dell'aria per l'anidride solforosa e le particelle in sospensione	2510	3
Comitato per la convenzione sul commercio internazionale delle specie di flora e di fauna selvatiche minacciate di estinzione	2511	3
Comitato di gestione dei rifiuti	2511	4
Comitato consultivo sulla sicurezza dei bambini	2511	4
Comitato consultivo « scambio rapido di informazioni »	2511	4
Comitato di gestione per la direttiva sulle sostanze pericolose	2510	4
Comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici (convocato anche della DG occupazione, affari sociali ed istruzione)	2511	2
Comitato consultivo « incidenti nelle abitazioni e durante le attività ricreative »	2511	4
Comitato di autorità competenti in materia di rischi d'incidenti rilevanti	2510	3
Comitato di gestione del regolamento (CEE) n. 3322/88 relativo a taluni clorofluorocarboni (CFC) e alogeni che riducono la fascia di ozono	2510	3
Affari scientifici, ricerca e sviluppo		
Comitato scientifico e tecnico	2510	1
Comitato consultivo per la ricerca e lo sviluppo industriali (IRDAC)	2510	2
Comitato per la ricerca scientifica e tecnica (CREST)	2510	4
Comitato per il coordinamento dei reattori veloci	2511	1
Gruppo di lavoro « sicurezza » e sottogruppi	2511	3

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Gruppo di lavoro « codici e norme » e sottogruppi	2 5 1 1	3
Telecomunicazioni, industrie dell'informazione e innovazione		
Comitato per l'informazione e la documentazione scientifica e tecnica (CIDST)	2 5 1 1	3
Gruppi di lavoro del CIDST :		
— gruppo consultivo per i progetti (PAG)	2 5 1 1	4
— gruppo di lavoro del PAG	2 5 1 1	4
— *gruppi ad hoc del CIDST*	2 5 1 1	4
Comitato consultivo per l'innovazione e il trasferimento delle tecnologie (CIT) (e gruppi di lavoro)	2 5 1 0	1
Senior Officials Advisory Committee (SOAC) on information market policy	2 5 1 0	3
Cómitato per il trasferimento dell'informazione tra le lingue europee (CETIL)	2 5 1 1	2
Pesca		
Comitato scientifico e tecnico per la pesca	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la pesca	2 5 1 1	2
Comitato di gestione per i mercati dei prodotti della pesca	2 5 1 0	3
Comitato permanente per le strutture della pesca	2 5 1 0	3
Comitato di gestione per le risorse della pesca	2 5 1 0	3
Istituzioni finanziarie ed affari fiscali		
Comitato consultivo bancario	2 5 1 1	3
Comitato di contatto in materia di valori mobiliari	2 5 1 1	3
Comitato di contatto delle direttive contabili	2 5 1 1	3
Comitato di contatto — Gruppo europeo di interesse economico (GEIE)	2 5 1 1	3
Comitato di contatto in materia di organismi d'investimento collettivo in valori mobiliari	2 5 1 1	3
Politica regionale		
Comitato per il Fondo europeo di sviluppo regionale	2 5 1 0	1
Consiglio consultivo degli enti locali e regionali e sezioni regionali e locali	2 5 1 1	2

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Energia		
Comitato consultivo di gestione per i progetti dimostrativi :	2 5 1 0	4
— liquefazione e gassificazione di combustibili solidi (compresi i progetti pilota industriali)		
— sfruttamento di fonti energetiche alternative		
— risparmi di energia		
— sostituzione degli idrocarburi		
Comitato consultivo di gestione per il programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi	2 5 1 0	3
Comitato per l'adeguamento al progresso scientifico e tecnico per i risparmi di petrolio greggio realizzabili con l'impiego di componenti di carburanti sostitutivi	2 5 1 0	4
Bilanci		
Comitato consultivo per le risorse proprie	2 5 1 0	3
Statistiche		
Comitato per la statistica del commercio estero (Nimexe, metodi, gruppi di lavoro)	2 5 1 0	3
Comitato permanente per la statistica agraria	2 5 1 0	3
Sottocomitato « statistiche » del comitato per la ricerca scientifica e tecnica (CREST)	2 5 1 0	3
Unione doganale e imposizione indiretta		
Comitato consultivo in materia doganale	2 5 1 1	2
Comitato consultivo per l'imposta sul valore aggiunto	2 5 1 1	3
Comitato per la nomenclatura	2 5 1 0	3
Comitato per i regimi doganali economici	2 5 1 0	3
Comitato per il valore in dogana	2 5 1 0	3
Comitato per le franchigie doganali	2 5 1 0	3
Comitato per l'origine	2 5 1 0	3
Comitato « ricupero »	2 5 1 0	3
Comitato per la regolamentazione doganale generale	2 5 1 0	3
Comitato per la cooperazione doganale CEE-Turchia	2 5 1 0	3
Comitati per la cooperazione doganale (diversi da quello CEE-Turchia)	2 5 1 0	3
Comitato per il regime economico di perfezionamento passivo dei tessili	2 5 1 0	3
Comitato per la mutua assistenza	2 5 1 1	3
Comitato per il regime di circolazione intracomunitaria temporanea	2 5 1 0	3

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato per la circolazione delle merci	2 5 1 0	3
Comitati doganali con i paesi dell'Associazione europea di libero scambio (Austria, Finlandia, Islanda, Norvegia, Svezia, Svizzera)	2 5 1 0	3
Commissione mista CEE-Associazione europea di libero scambio (e gruppi di lavoro) :	2 5 1 0	3
— Transito comune		
— Documento unico		
Comitato per i depositi doganali e le zone franche	2 5 1 0	3
Coordinamento degli strumenti strutturali		
Comitato consultivo per i programmi integrati mediterranei (PIM)	2 5 1 0	3

COMMISSIONE

ALLEGATO II

UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI (1)

(1) Vedi articolo 103, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE ENTRATE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti***	929 485	887 246	756 856,97
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	798 692	745 626	650 327,18
402	***Provento del prelievo eccezionale sulle retribuzioni, pensioni e indennità di cessazione dal servizio nette dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	247 670	233 961	264 616,96
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	1 975 847	1 866 833	1 671 801,11
	Totale del titolo 4	**1 975 847**	**1 866 833**	**1 671 801,11**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE ENTRATE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
401	Queste entrate sono costituite dall'ammontare globale dei contributi del personale dell'Ufficio delle pubblicazioni, trattenuti mensilmente sugli stipendi in conformità al disposto dell'articolo 83, paragrafo 2 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee, per il finanziamento del regime delle pensioni.
402	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1). Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4). Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio del 4 giugno 1973 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio del 14 ottobre 1958 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
	CAPITOLO 6 2			
6 2 4	***Entrate per lavori effettuati dall'Ufficio delle pubblicazioni***	(30 239 400)	(28 688 440)	(25 414 486,91)
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 2	(30 239 400)	(28 688 440)	(25 414 486,91)
	Totale del titolo 6	**(30 239 400)**	**(28 688 440)**	**(25 414 486,91)**
	TOTALE GENERALE	**1 975 847**	**1 866 833**	**1 671 801,11**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 62 — ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Commento
624	L'importo rappresenta il totale delle prestazioni che l'Ufficio delle pubblicazioni può fornire a favore delle istituzioni delle Comunità europee. Esso è iscritto sotto forma di entrate pro forma. Il controvalore di dette entrate è iscritto dalle istituzioni sotto forma di stanziamenti pro forma ai rispettivi bilanci. Ripartizione delle entrate : — Parlamento 3 696 683 — Consiglio 2 833 094 — Comitato economico e sociale 682 393 — Commissione 21 231 743 — Corte di giustizia 1 528 421 — Corte dei conti 267 066 Totale 30 239 400 In detto importo non sono compresi i ricavi reali dalle vendite, in quanto l'Ufficio delle pubblicazioni li versa integralmente alle istituzioni interessate.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ	17 252 900	16 170 016	14 559 970,58
1 2	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	800	800	0,—
1 3	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	225 000	187 000	240 000,—
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	7 000	6 800	6 318,64
1 6	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	161 700	171 025	169 525,—
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	1 600	1 600	1 500,—
	Totale del titolo 1	**17 649 000**	**16 537 241**	**14 977 314,22**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	3 235 000	3 242 200	2 929 724,83
2 1	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	1 450 000	1 250 000	1 327 110,—
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	695 400	500 000	678 728,04
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	965 000	950 000	1 010 477,94
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	6 140 000	6 104 000	4 400 788,06
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	25 000	25 000	23 000,—
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 2	**12 510 400**	**12 071 200**	**10 369 828,87**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 4	PUBBLICAZIONI	80 000	80 000	67 352,26
	Totale del titolo 3	**80 000**	**80 000**	**67 352,26**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	p.m.	p.m.	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**30 239 400**	**28 688 441**	**25 414 495,35**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 1

SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	11 795 500	11 046 316	9 597 902,80
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	1 285 500	1 224 500	1 045 967,30
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	1 465 000	1 364 000	1 191 776,55
1103	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	99 500	86 000	83 175,99
	Totale dell'articolo 110	14 645 500	13 720 816	11 918 822,64
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	65 000	50 000	57 179,02
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	149 000	389 440,20
	Totale dell'articolo 111	65 000	199 000	446 619,22
112	***Perfezionamento professionale del personale, aggiornamento e informazione*** Stanziamenti non dissociati	45 500	44 000	34 730,29

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 1

SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Commento
110	
1100	Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari permanenti e temporanei previsti nella tabella dell'organico.
1101	Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari, ossia : — assegno di famiglia, — assegno per figli a carico, — indennità scolastica dei funzionari permanenti e temporanei.
1102	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità dovuta ai funzionari che soddisfano le condizioni previste.
1103	Stanziamento destinato a coprire l'indennità di segreteria dei funzionari permanenti e temporanei di categoria C assegnati ad un impiego di dattilografo, stenodattilografo, addetto alla telescrivente, tipista, segretario di direzione o segretario principale.
111	
1110	Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni degli agenti ausiliari delle diverse categorie assunti per ovviare al surplus di lavoro, alle assenze per malattia, ad altre assenze momentanee ed al lavoro ad orario ridotto nell'ambito dell'Ufficio delle pubblicazioni.
1112	Voce destinata a coprire la remunerazione nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi per la sicurezza sociale degli agenti locali.
112	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Stanziamento destinato a coprire le spese per i corsi volti al miglioramento delle conoscenze professionali, all'aggiornamento professionale e all'informazione del personale sull'utilizzo dei metodi moderni, ecc.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	318 500	303 500	260 133,96
1 1 3 1	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	88 500	84 500	64 549,96
1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	4 400	4 200	283,86
1 1 3 3	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 3	411 400	392 200	324 967,78
1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
1 1 4 0	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	4 200	4 000	933,76
1 1 4 1	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	223 000	158 550	178 196,23
1 1 4 2	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Indennità forfettarie di funzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	1 000	950	836,74
1 1 4 5	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	
1130	Stanziamento destinato a coprire la quota del datore di lavoro nell'assicurazione contro i rischi di malattia.
1131	Stanziamento destinato a coprire : — la quota del datore di lavoro nell'assicurazione contro i rischi di malattia professionale e di incidente; — le spese supplementari risultanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.
1132	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti delle Comunità (GU n. L 265 dell'8. 10. 1985, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei.
1133	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42. Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.
114	
1140	Statuto dei funzionari della Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. In caso di decesso di un funzionario, il coniuge superstite o i figli a carico godono della retribuzione complessiva del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso. Conformemente alle disposizioni dello statuto : — è accordato un assegno per la nascita di un figlio; — nel caso di decesso di un funzionario, l'istituzione assume l'onere per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del funzionario.
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. Regime applicabile agli altri agenti i delle Comunità europee, in particolare l'articolo 26. Il funzionario o l'agente temporaneo ha diritto, per sé stesso, per il coniuge e le persone a carico, al pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine : — una volta per anno civile, se la distanza per ferrovia tra la sede di servizio ed il luogo di origine è superiore a 50 km e inferiore a 725 km; — due volte per anno civile, se la distanza per ferrovia tra la sede di servizio ed il luogo di origine è di almeno 725 km.
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di trasferta.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
114	*(seguito)*			
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro o a domicilio Stanziamenti non dissociati	33 000	21 500	1 181,18
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 114	261 200	185 000	181 147,91
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	100 000	95 000	77 446,90
117	***Prestazioni di complemento***			
1174	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	1 135 300	1 047 000	1 208 300,—
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	27 500	26 500	86 000,—
	Totale dell'articolo 117	1 162 800	1 073 500	1 294 300,—
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	10 500	8 000	9 500,—
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	118 000	65 000	114 500,—
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	59 500	27 000	57 435,84

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1147	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter. Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuato o a turni o permanenze sul luogo di lavoro o a domicilio.
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dal personale di categoria C e D nonché dagli agenti locali, sempreché detto lavoro straordinario non abbia potuto essere ricompensato.
117	
1174	Stanziamento destinato a coprire gli onorari e le spese di assicurazione, di trasferta, di soggiorno e di missione dei correttori indipendenti, come pure le relative spese amministrative.
1175	Stanziamento destinato a coprire le spese per : — il ricorso a personale avventizio, — i lavori di riproduzione, di preparazione di documenti interni e di dattilografia affidati all'esterno perché non possono essere eseguiti dai servizi dell'Ufficio delle pubblicazioni.
118	
1181	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti e ai loro familiari per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio.
1182	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.
1183	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
118	*(seguito)*			
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	104 000	90 000	100 500,—
	Totale dell'articolo 118	292 000	190 000	281 935,84
119	***Stanziamento destinato agli adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1191	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	269 500	270 500	0,—
	Totale dell'articolo 119	269 500	270 500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	17 252 900	16 170 016	14 559 970,58
	CAPITOLO 12			
129	***Stanziamenti per adeguamenti delle pensioni***			
1291	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	800	800	0,—
	Totale dell'articolo 129	800	800	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	800	800	0,—

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Commento
118	*(seguito)*
1184	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio.
119	
1191	Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli adeguamenti delle retribuzioni che potrebbero derivare dalle decisioni che il Consiglio prenderà nel corso dell'esercizio.
129	
1291	Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli o voci conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli adeguamenti delle retribuzioni che potrebbero derivare dalle decisioni che il Consiglio prenderà nel corso dell'esercizio.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 1 3 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 1 6 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese per missioni e trasferte*** Stanziamenti non dissociati	225 000	187 000	240 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	225 000	187 000	240 000,—
	CAPITOLO 1 4			
1 4 0	***Ristoranti, mense e bar***			
1 4 0 0	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	5 600	5 500	5 182,06
1 4 0 1	Spese per la trasformazione corrente e il rinnovamento corrente degli impianti di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	1 400	1 300	1 136,58
	Totale dell'articolo 1 4 0	7 000	6 800	6 318,64
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	7 000	6 800	6 318,64
	CAPITOLO 1 6			
1 6 1	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	7 700	5 350	5 850,—
1 6 2	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	15 500	16 500	14 500,—
1 6 3	***Centro per l'infanzia*** Stanziamenti non dissociati	138 500	149 175	149 175,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 6	161 700	171 025	169 525,—

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
130	Lo stanziamento di questo articolo è destinato a coprire le spese di missione e di trasferta dei funzionari dell'Ufficio delle pubblicazioni.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento della mensa nonché le spese di manutenzione e riparazione degli impianti esistenti.
1401	Stanziamento destinato a coprire le spese per la trasformazione corrente e il rinnovamento corrente degli impianti della mensa.
161	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio delle pubblicazioni alle spese di animazione del « foyer » e di altre azioni culturali e sportive a Lussemburgo.
162	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio delle pubblicazioni alle sovvenzioni a favore delle attività sociali di Lussemburgo. Esso copre anche le spese d'accoglienza e quelle d'assistenza giuridica a favore del personale.
163	Stanziamento destinato a coprire la quota contributiva dell'Ufficio delle pubblicazioni (5,9 %) alle spese del Centro per l'infanzia. Le spese di funzionamento sono interamente a carico dei genitori.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	1 600	1 600	1 500,—
	Totale dell'articolo 170	1 600	1 600	1 500,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	1 600	1 600	1 500,—
	Totale del titolo 1	**17 649 000**	**16 537 241**	**14 977 314,22**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
170	
1701	Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20			
200	***Affitti*** Stanziamenti non dissociati	2 198 000	2 150 000	2 074 577,70
201	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	12 000	10 000	10 000,—
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	430 000	470 000	349 863,39
203	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	395 000	456 200	276 527,52
204	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	17 000	9 000	56 818,87
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	175 000	140 000	154 975,75
206	***Acquisto di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
207	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
208	***Altre spese preliminari alla costruzione o all'acquisto di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	8 000	7 000	6 961,60
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	3 235 000	3 242 200	2 929 724,83

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
200	Stanziamento destinato a coprire l'affitto degli edifici occupati dall'Ufficio delle pubblicazioni.
201	Stanziamento destinato all'adempimento dei contratti stipulati dalla Commissione con le compagnie di assicurazione per gli immobili occupati dall'Ufficio delle pubblicazioni.
202	Stanziamento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua e di elettricità nonché per il riscaldamento.
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di pulizia degli edifici, calcolate in base ai contratti di manutenzione esistenti (compresi gli impianti d'aria condizionata e gli ascensori). Sono altresì imputati a questo articolo l'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura e bucato, le riparazioni necessarie agli impianti e le spese per ridipingere i locali.
204	Stanziamento destinato a coprire l'esecuzione di lavori di sistemazione e di spostamento delle divisioni interne negli edifici.
205	Stanziamento destinato a coprire le spese per la sicurezza degli immobili, in particolare dei contratti di sorveglianza degli edifici, dell'acquisto, del noleggio e della manutenzione del materiale antincendio nonché le spese connesse con i controlli legali degli impianti.
209	Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia d'immobili, in particolare le tasse per la nettezza urbana, la disinfestazione, la raccolta delle immondizie e della carta.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 21			
210	***Gestione informatica***			
	Stanziamenti non dissociati	1 150 000	850 000	1 094 937,54
213	***Lavori di gestione informatica affidati a terzi***			
	Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	0,—
214	***Lavori di analisi e programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi***			
	Stanziamenti non dissociati	285 000	385 000	232 172,46
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	1 450 000	1 250 000	1 327 110,—
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e materiale da ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale in materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	60 000	53 350	183 751,37
2201	Rinnovo del materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	115 000	95 000	19 106,39
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	225 000	115 500	103 058,27
2203	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	180 000	131 000	169 207,16
2204	Materiale per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	24 000	20 000	28 989,79
	Totale dell'articolo 220	604 000	414 850	504 112,98
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale in mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	40 000	36 000	92 550,57

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
210	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione : — acquisto, noleggio e manutenzione di calcolatori, package e software e noleggio di un sistema di composizione; — acquisto di materiale, fornitura e documentazione.
213	Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori di gestione e di sviluppo affidati all'esterno.
214	Stanziamento destinato a coprire le spese : — di manutenzione e di sviluppo del software; — di realizzazione di progetti informatici.
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire gli acquisti complementari di attrezzature necessarie per i diversi reparti.
2201	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di attrezzature e di impianti tecnici. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 9 000 ECU.
2202	Stanziamento destinato a coprire le spese di : — noleggio delle telescriventi; — noleggio delle telecopiatrici; — noleggio delle macchine per fotocopie, compresa la tiratura delle copie.
2203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione dell'attrezzatura dei diversi reparti, compreso l'acquisto dei relativi pezzi di ricambio.
2204	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al materiale di burotica.
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di scaffali e di materiale di classificazione e al completamento del mobilio.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
221	*(seguito)*			
2211	Rinnovo del mobilio Stanziamenti non dissociati	4 000	3 800	2 661,02
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del mobilio Stanziamenti non dissociati	1 000	950	0,—
	Totale dell'articolo 221	45 000	40 750	95 211,59
223	***Materiale da trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale in materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2231	Rinnovo del materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	51 435,72
2232	Noleggio di materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	21 000	20 000	0,—
2233	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	23 095,20
	Totale dell'articolo 223	41 000	40 000	74 530,92
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	1 400	1 300	2 800,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	2 000	1 800	1 700,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	600	500	372,55
2254	Rilegatura e conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	1 400	800	0,—
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 225	5 400	4 400	4 872,55
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	695 400	500 000	678 728,04

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
221	*(seguito)*
2211	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di materiale vetusto o accidentalmente deteriorato. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 500 ECU.
2213	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione del mobilio.
223	
2232	Stanziamento destinato a coprire le spese di noleggio di materiale da trasporto.
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, riparazione e assicurazione degli autoveicoli dell'Ufficio.
225	
2250	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere (dizionari, lessici, ecc.) e di testi tecnici riguardanti le attività dell'Ufficio.
2252	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti ai giornali e ai periodici.
2253	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti alle agenzie di stampa.
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* indispensabili per la conservazione delle annate di riferimento.
2255	Voce destinata a coprire gli abbonamenti per l'informazione rapida su schermo.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 23				
230	***Cancelleria e forniture d'ufficio***	Stanziamenti non dissociati	942 260	930 290	981 992,53
232	***Oneri finanziari***				
2320	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altre spese finanziarie	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 232	p.m.	p.m.	0,—
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
234	***Risarcimento danni***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	200,—
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	6 100	5 900	15 048,31
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	1 400	1 300	1 200,—
2353	Trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	15 000	12 300	11 800,—
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	240	210	237,10
		Totale dell'articolo 235	22 740	19 710	28 285,41

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio e prodotti per i reparti tecnici. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 10 000 ECU.
235	
2350	Voce destinata a coprire le diverse assicurazioni (responsabilità civile, assicurazione contro il furto, ecc.).
2351	Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto delle uniformi per gli autisti e gli uscieri, nonché degli indumenti da lavoro per il personale dei laboratori e del reparto « spedizione ».
2352	Stanziamento destinato a coprire le spese per rinfreschi o eventuali colazioni, serviti in occasione di riunioni interne.
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di movimentazione.
2359	Stanziamento destinato a coprire altre spese di funzionamento non specificatamente previste in altre voci di questo articolo.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2392	Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 239	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	965 000	950 000	1 010 477,94
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	5 975 000	5 975 000	4 245 808,18
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	165 000	129 000	154 979,88
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	6 140 000	6 104 000	4 400 788,06
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	23 000,—

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
239	
2392	Accordo dell'8 dicembre 1972, tra la Commissione delle Comunità europee e l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee, in merito all'aggregazione all'Ufficio del servizio traduzione a medio e a lungo termine (STML). Conformemente alle disposizioni di tale accordo, entrato in vigore il 1° gennaio 1973, la Commissione si è impegnata a mettere a disposizione dell'Ufficio delle pubblicazioni una capacità di traduzione tale da garantire l'esecuzione di tutti i lavori richiesti dall'Ufficio delle pubblicazioni per le sue proprie necessità o per quelle delle istituzioni della Comunità. Tali lavori saranno effettuati dai traduttori che prestano servizio a Lussemburgo, compresi nella tabella dell'organico della Commissione.
240	Stanziamento destinato a coprire le spese di spedizione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*, delle diverse pubblicazioni e della corrispondenza. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 2 200 000 ECU.
241	Stanziamento destinato a coprire i canoni di abbonamento e le spese per le comunicazioni (telefono, telegrafo, telex, reti di trasmissione dati e loro consultazione) e le spese di impianto, di manutenzione e di riparazione del materiale e delle linee. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 4 000 ECU.
250	Stanziamento destinato a coprire, in particolare, le spese per la riunione annuale tra l'Ufficio delle pubblicazioni, gli uffici d'informazione nelle capitali e i rappresentanti degli uffici di vendita nazionali.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
2550	Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 255	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	25 000	25 000	23 000,—
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 2	**12 510 400**	**12 071 200**	**10 369 828,87**

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 4 — PUBBLICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 3 4			
3 4 1	***Pubblicazioni***			
3 4 1 2	Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	80 000	80 000	67 352,26
	Totale dell'articolo 3 4 1	80 000	80 000	67 352,26
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 4	80 000	80 000	67 352,26
	Totale del titolo 3	**80 000**	**80 000**	**67 352,26**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 34 — PUBBLICAZIONI

Articolo Voce	Commento
341	
3412	Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni intraprese dall'Ufficio delle pubblicazioni nell'ambito delle operazioni di promozione delle vendite di pubblicazioni. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 15 000 ECU.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**30 239 400**	**28 688 441**	**25 414 495,35**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento

PARTE B

STANZIAMENTI OPERATIVI

COMMISSIONE

TITOLO 1

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10			
100	***Restituzioni per i cereali***			
1000	Restituzioni per il frumento tenero in chicchi e la farina di frumento tenero Stanziamenti non dissociati	1 213 000 000	1 363 000 000	1 661 795 926,49
1001	Restituzioni per l'orzo in chicchi e il malto Stanziamenti non dissociati	920 000 000	820 000 000	819 062 457,99
1002	Restituzioni per il frumento duro in chicchi, farina, semole e semolini Stanziamenti non dissociati	329 000 000	374 000 000	179 558 733,03
1003	Restituzioni per altri cereali Stanziamenti non dissociati	178 000 000	107 000 000	410 222 584,64
	Totale dell'articolo 100	2 640 000 000	2 664 000 000	3 070 639 702,15
101	***Interventi sotto forma di ammasso di cereali***			
1010	Indennità di fine campagna Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	22 216,16
1011	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	315 000 000	338 000 000	213 887 559,59

COMMISSIONE

TITOLO 1

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO

Articolo Voce	Commento
	Le spese della politica agricola comune a carico della sezione garanzia del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia sono costituite da restituzioni finanziate conformemente all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2048/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 1) e da spese d'intervento finanziate conformemente all'articolo 3 dello stesso regolamento; le condizioni di finanziamento sono definite dal regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6). Gli stanziamenti iscritti in conto al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, sono determinati di norma : — in funzione della regolamentazione vigente per i mercati agricoli; — sulla base di ipotesi di evoluzione di questi mercati. Il fabbisogno globale del FEAOG, sezione garanzia ammonta a 28 127 000 000 di ECU (compresa la « messa a riposo » delle terre agricole esclusa la pesca). La « linea direttrice » per il 1989 è di 28 624 000 000 di ECU.
100	Regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2221/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 16).
1000	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente all'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1001	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente alle disposizioni dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1002	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse a norma dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1003	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente all'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
101	Regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2221/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 16).
1010	Voce destinata a coprire le spese di indennità di fine campagna conformemente all'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1011	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche derivanti dagli acquisti d'ammasso pubblico conformemente agli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
101	*(seguito)*			
1012	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	58 000 000	152 000 000	132 402 736,70
1013	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	– 133 000 000	876 000 000	587 954 258,10
1014	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	1 118 000 000	300 000 000	
1019	Altri interventi sotto forma di ammasso Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	2 890 669,68
	Totale dell'articolo 101	1 358 000 000	1 666 000 000	937 157 440,23
102	***Interventi diversi dall'ammasso di cereali***			
1020	Aiuti per la produzione di frumento duro Stanziamenti non dissociati	348 000 000	290 000 000	256 191 252,65
1021	Restituzione alla produzione per la fecola di patate Stanziamenti non dissociati	76 000 000	94 000 000	54 237 973,37
1022	Altre restituzioni alla produzione Stanziamenti non dissociati	266 000 000	348 000 000	181 324 708,60
1023	Premio per l'incorporo di cereali nell'alimentazione animale Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1029	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	96 000 000	42 000 000	– 45 483,17
	Totale dell'articolo 102	786 000 000	774 000 000	491 708 451,45
103	***Prelievo di corresponsabilità e aiuto ai piccoli produttori***			
1030	Prelievo di corresponsabilità Stanziamenti non dissociati	– 491 000 000	– 814 000 000	– 378 703 363,46
1031	Aiuto ai piccoli produttori Stanziamenti non dissociati	122 000 000	75 000 000	16 864 735,30

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
101	*(seguito)*
1012	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie derivanti dagli acquisti d'ammasso pubblico, conformemente agli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1013	Voce destinata a coprire le altre spese d'ammasso pubblico conformemente agli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75; si tratta del divario fra il valore d'acquisto e quello di vendita.
1014	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6). Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
1019	Voce destinata a coprire le misure particolari e le misure speciali di intervento effettuate conformemente all'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75, sempreché non si tratti di acquisti e di misure consecutive.
102	Regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2221/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 16).
1020	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione di frumento duro, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1021	Stanziamento destinato a coprire le spese per le restituzioni alla produzione della fecola di patate, conformemente all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1022	Stanziamento destinato a coprire le altre restituzioni alla produzione conformemente all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1023	*Nuova voce* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 aprile 1988, che stabilisce le norme generali per l'incorporo di cereali nell'alimentazione animale [COM (88) 120-III def., pag. 30]. Stanziamento destinato a coprire i premi per l'incorporo dei cereali nell'alimentazione animale, in modo da renderli maggiormente competitivi nei confronti dei prodotti di sostituzione importati.
1029	Stanziamento destinato a coprire, tra l'altro, le spese per le sovvenzioni accordate per le importazioni in Italia, via mare, di cereali da foraggio provenienti dagli altri Stati membri in dipendenza della riduzione dei prelievi di cui beneficiano le stesse importazioni dai paesi terzi conformemente all'articolo 23 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
103	Regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2221/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 16).
1030	Voce destinata ad accogliere il gettito del prelievo di corresponsabilità, a norma dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1031	Stanziamento destinato a coprire le spese connesse all'aiuto a favore dei piccoli produttori, a norma dell'articolo 4 bis del regolamento (CEE) n. 2227/75; scopo dell'aiuto è compensare l'incidenza del prelievo di corresponsabilità applicabile ai cereali sul reddito dei piccoli produttori.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
103	*(seguito)*			
1032	Prelievo di corresponsabilità supplementare Stanziamenti non dissociati	– 628 000 000		
1033	Rimborso del prelievo di corresponsabilità supplementare Stanziamenti non dissociati	213 000 000		
	Totale dell'articolo 103	– 784 000 000	– 739 000 000	– 361 838 628,16
104	***Riso***			
1040	Restituzioni per il riso Stanziamenti non dissociati	59 000 000	58 000 000	94 960 941,37
1041	Interventi per il riso Stanziamenti non dissociati	27 000 000	17 000 000	4 016 906,55
	Totale dell'articolo 104	86 000 000	75 000 000	98 977 847,92
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	4 086 000 000	4 440 000 000	4 236 644 813,59
	CAPITOLO 11			
110	***Restituzioni per lo zucchero e l'isoglucosio*** Stanziamenti non dissociati	1 420 000 000	1 394 000 000	1 515 790 665,06

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO

Articolo Voce	Commento
103	*(seguito)*
1032	*Nuova voce* Voce destinata ad accogliere il gettito del prelievo supplementare deciso per le campagne dal 1988/1989 al 1991/1992 a norma dell'articolo 4 ter, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 2727/75. Esso è pari al 3 % del prezzo di intervento in vigore per il frumento tenero all'inizio di ogni campagna.
1033	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire le spese di rimborso del prelievo supplementare in caso di superamento del quantitativo massimo garantito inferiore al 3 %, a norma dell'articolo 4 ter, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
104	Regolamento (CEE) n. 1418/76 del Consiglio, del 21 giugno 1976, relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (GU n. L 166 del 25. 6. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2229/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 30).
1040	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente all'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 1418/76.
1041	Stanziamento destinato ai seguenti interventi : — restituzioni alla produzione, conformemente all'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 1418/76; — interventi d'ammasso di cui agli articoli 5, 6 e 8 di detto regolamento; — sovvenzione per la fornitura di riso comunitario al dipartimento francese d'oltremare della Riunione conformemente alle disposizioni dell'articolo 11 bis di detto regolamento. In contropartita delle spese previste dal capitolo 11 gli interessati versano da un lato dei contributi per l'ammasso, equivalenti di massima agli stanziamenti della voce 1110 e dall'altro dei contributi alla produzione, che coprono gran parte delle spese per le restituzioni. I contributi alla produzione e all'ammasso di zucchero sono valutati a 1 110 000 000 di ECU e i contributi alla produzione di isoglucosio a 5 300 000 ECU. Inoltre i contributi di riassorbimento per lo zucchero e l'isoglucosio sono valutati a 201 400 000 ECU.
110	Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2250/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 28). Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse conformemente all'articolo 19 del regolamento (CEE) n. 1785/81.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — GRASSI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
110	*(seguito)*			
111	***Interventi per lo zucchero***			
1110	Rimborso delle spese d'ammasso Stanziamenti non dissociati	523 000 000	512 000 000	466 374 166,70
1111	Ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	2 576 573,92
1112	Restituzioni per l'utilizzazione nelle industrie chimiche Stanziamenti non dissociati	81 000 000	79 000 000	33 437 247,17
1113	Misure di aiuto allo smercio dello zucchero greggio Stanziamenti non dissociati	23 000 000	24 000 000	15 278 445,15
1114	Sovvenzione all'importazione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1115	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
1119	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	3 000 000	p.m.	2 138 866,93
	Totale dell'articolo 111	631 000 000	616 000 000	519 805 299,87
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	2 051 000 000	2 010 000 000	2 035 595 964,93
	CAPITOLO 12			
120	***Restituzioni per l'olio d'oliva*** Stanziamenti non dissociati	125 000 000	82 000 000	23 241 092,53

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — GRASSI

Articolo Voce	Commento
110	*(seguito)* Lo stanziamento include l'importo delle restituzioni all'esportazione per i quantitativi corrispondenti a quelli risultanti dall'applicazione del protocollo « zucchero » allegato alla convenzione di Lomé e dell'accordo specifico con l'India; l'importo previsto per il 1989 è di circa 619 000 000 di ECU. Nel 1988, era pari a 660 000 000 di ECU. Nel 1987, le spese erano pari a circa 560 000 000 di ECU.
111	Regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2250/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 28).
1110	Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese d'ammasso, conformemente all'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 1785/81.
1111	Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso pubblico conformemente all'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1785/81.
1112	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per l'utilizzazione nell'industria chimica, conformemente all'articolo 9, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 1785/81.
1113	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti da provvedimenti per lo zucchero prodotto nei dipartimenti d'oltremare, conformemente all'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 1785/81.
1114	Voce destinata a coprire le spese relative alle sovvenzioni per le importazioni di zucchero, conformemente all'articolo 18, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 1785/81.
1115	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (Gu n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
1119	Stanziamento destinato a coprire altre spese, in particolare quelle sostenute a norma dell'articolo 9, paragrafo 2 (premi per la denaturazione) del regolamento (CEE) n. 1785/81.
120	*Ex voce 1200* Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1), in particolare l'articolo 20 (spese per le restituzioni all'esportazione di olio d'oliva).

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 2 — GRASSI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 2 1	***Aiuti alla produzione e azioni specifiche connesse con la produzione di olio d'oliva***			
1 2 1 0	Aiuti alla produzione Stanziamenti non dissociati	1 036 000 000	664 000 000	560 722 896,52
1 2 1 1	Azioni relative alla produzione Stanziamenti non dissociati	60 000 000	54 000 000	16 887 665,33
	Totale dell'articolo 1 2 1	1 096 000 000	718 000 000	577 610 561,85
1 2 2	***Aiuti al consumo e azioni specifiche relative al consumo di olio d'oliva***			
1 2 2 0	Aiuti al consumo Stanziamenti non dissociati	372 000 000	366 000 000	437 626 064,52
1 2 2 1	Azioni relative al consumo Stanziamenti non dissociati	30 000 000	49 000 000	1 529 034,59
	Totale dell'articolo 1 2 2	402 000 000	415 000 000	439 155 099,11
1 2 3	***Interventi sotto forma di ammasso di olio d'oliva***			
1 2 3 0	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	42 000 000	42 000 000	28 626 202,87
1 2 3 1	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	39 000 000	33 000 000	23 854 793,91
1 2 3 2	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	4 000 000	23 000 000	8 670 481,57

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — GRASSI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
121	Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1).
1210	*Ex voce 1201* Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 5, paragrafo 1, del regolamento n. 136/66/CEE, ridotti delle trattenute operate conformemente alle disposizioni dell'articolo 5, paragrafi 2 e 4, del citato regolamento (istituzione dello schedario oleicolo e azioni agronomiche specifiche).
1211	*Ex voce 1202* Regolamento (CEE) n. 154/75 del Consiglio, del 21 gennaio 1975, che istituisce uno schedario oleicolo negli Stati membri produttori d'olio d'oliva (GU n. L 19 del 24. 1. 1976, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese effettuate conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 154/75.
122	Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1).
1220	*Ex voce 1203* Stanziamento destinato a coprire gli aiuti netti al consumo di olio d'oliva nella Comunità, conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 1, del regolamento n. 136/66/CEE, ridotti delle trattenute operate conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 6, del citato regolamento (azioni di informazione o altre azioni volte a promuovere il consumo di olio d'oliva nella Comunità).
1221	*Ex voce 1204* Stanziamento destinato a coprire le spese effettuate conformemente alle disposizioni dell'articolo 11, paragrafo 6 (azioni di informazione o altre azioni per la promozione del consumo di olio d'oliva nella Comunità), del regolamento n. 136/66/CEE.
123	Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1).
1230	*Ex voce 1205* Sanziamento destinato a coprire le spese tecniche per l'ammasso pubblico effettuato conformemente alle disposizioni degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE.
1231	*Ex voce 1206* Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie per l'ammasso pubblico effettuato conformemente alle disposizioni degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE.
1232	*Ex voce 1207* Stanziamento destinato a coprire le altre spese per l'ammasso pubblico effettuato conformemente alle disposizioni degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 2 — GRASSI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 2 3	*(seguito)*				
1 2 3 3	Deprezzamento delle scorte	Stanziamenti non dissociati	6 000 000	p.m.	0,—
1 2 3 9	Altri interventi sotto forma di ammasso	Stanziamenti non dissociati	12 000 000		
		Totale dell'articolo 1 2 3	103 000 000	98 000 000	61 151 478,35
1 2 4	***Altri interventi per l'olio d'oliva***	Stanziamenti non dissociati	39 000 000	52 000 000 (1)	38 031 257,21 (1)
1 2 5	***Restituzioni per gli oleaginosi***	Stanziamenti non dissociati	24 000 000	441 000 000	64 016 192,20
1 2 6	***Aiuti alla produzione di semi oleosi***				
1 2 6 0	Aiuti alla produzione di colza e di ravizzone	Stanziamenti non dissociati	1 380 000 000	1 188 000 000	1 238 990 633,89
1 2 6 1	Aiuti alla produzione di girasole	Stanziamenti non dissociati	984 000 000	1 016 000 000	949 720 616,05
1 2 6 2	Aiuti alla produzione di soia	Stanziamenti non dissociati	504 000 000	564 000 000	405 310 787,83

(1) Importo comune alla voce 1 2 3 9 e all'articolo 1 2 4.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — GRASSI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
123	*(seguito)*
1233	*Ex voce 1208* Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (Gu n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
1239	*Ex voce 1209 (in parte)* Questo stanziamento è destinato a coprire altre spese effettuate a norma dell'articolo 11, paragrafo 6 (azioni di informazione o altre) del regolamento n. 136/66/CEE.
124	*Ex voce 1209 (in parte)* Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla concessione di una restituzione alla produzione dell'olio d'oliva utilizzato per la fabbricazione di conserve di pesci, di legumi e di ortaggi, conformemente alle disposizioni dell'articolo 20 bis del regolamento n. 136/66/CEE.
125	Ex voce 1210 Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1), in particolare l'articolo 28, relativo alle spese connesse con le restituzioni all'esportazione di semi oleosi.
126	Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1).
1260	*Ex voce 1211* Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione di colza e di ravizzone, conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE.
1261	*Ex voce 1212* Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione di girasole conformemente alle disposizioni dell'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE.
1262	*Ex voce 1213* Regolamento (CEE) n. 1491/85 del Consiglio del 23 maggio 1985, recante misure speciali per i semi di soia (GU n. L 151 del 10. 6. 1985, pag. 15), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2217/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 11). Stanziamento destinato a coprire le spese dell'aiuto per i semi di soia, conformemente all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1491/85.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — GRASSI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
126	*(seguito)*			
1263	Aiuti alla produzione di semi di lino Stanziamenti non dissociati	51 000 000	30 000 000	29 705 056,99
1269	Altri aiuti Stanziamenti non dissociati	1 000 000	p.m.	24 184,40
	Totale dell'articolo 126	2 920 000 000	2 798 000 000	2 623 751 279,16
127	***Interventi sotto forma di ammasso di semi oleosi***			
1270	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.	– 3 000 000 (1)	– 394 048,— (1)
1271	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1272	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1273	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	Totale dell'articolo 127	p.m.	– 3 000 000	– 394 048,—
128	***Altri interventi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

(1) Importo comune alle voci 1270 e 1272.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — GRASSI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
126	*(seguito)*
1263	*Ex voce 1214* Regolamento (CEE) n. 569/76 del Consiglio, del 15 marzo 1976, che prevede misure speciali per i semi di lino (GU n. L 67 del 15. 3. 1976, pag. 29), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 4003/87 (GU n. L 377 del 31. 12. 1987, pag. 46). Stanziamento destinato a coprire le spese dell'aiuto per i semi di lino, conformemente alle disposizoni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 569/76.
1269	*Ex voce 1215* Regolamento (CEE) n. 2874/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, che prevede misure speciali per i semi di ricino (GU n. L 332 del 24. 12. 1977, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire altre spese, segnatamente le spese dell'aiuto per i semi di ricino.
127	Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1).
1270	*Ex voce 1216 (in parte)* Voce destinata a coprire le spese tecniche di ammasso pubblico effettuato a norma dell'articolo 26 del regolamento n. 136/66/CEE.
1271	*Ex voce 1216 (in parte)* Voce destinata a coprire le spese finanziarie di ammasso pubblico effettuato a norma dell'articolo 26 del regolamento n. 136/66/CEE.
1272	*Ex voce 1216 (in parte)* Voce destinata a coprire le altre spese di ammasso pubblico effettuato a norma dell'articolo 26 del regolamento n. 136/66/CEE.
1273	*Nuova voce* Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del FEAOG sezione « garanzia » (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. L 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Voce destinata a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
128	*Ex voce 1219* Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2210/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 1). Regolamento n. 876/67/CEE del Consiglio, del 20 novembre 1967, che istituisce per la campagna di commercializzazione 1967/1968 un'integrazione supplementare per i semi di colza e di ravizzone trasformati in Italia (GU n. 281 del 21. 11. 1967, pag. 7).

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — GRASSI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — PIANTE PROTEICHE

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
128	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	4 709 000 000	4 601 000 000	3 826 562 912,41
	CAPITOLO 13			
130	***Aiuti alla produzione per piselli, fave e favette*** Stanziamenti non dissociati	501 000 000	502 000 000	419 435 020,49
131	***Aiuto alla produzione per foraggi disidratati*** Stanziamenti non dissociati	204 000 000	182 000 000	167 260 321,62
132	***Aiuti alla produzione per i lupini*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	4 000 000	531 456,43
139	***Altri interventi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	706 000 000	688 000 000	587 226 798,54
	CAPITOLO 14			
140	***Lino tessile e canapa***			
1400	Aiuti alla produzione di lino tessile Stanziamenti non dissociati	24 000 000	21 000 000	20 010 907,19
1401	Azioni specifiche Stanziamenti non dissociati	3 000 000	6 000 000	500 500,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — GRASSI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — PIANTE PROTEICHE

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA

Articolo Voce	Commento
128	*(seguito)* Voce destinata a coprire le eventuali spese seguenti : — indennità di pronta commercializzazione, conformemente alle disposizioni dell'articolo 27, paragrafo 2 del regolamento n. 136/66/CEE, — concessione di un aiuto supplementare per i semi di colza e di ravizzone trasformati in Italia conformemente alle disposizioni dell'articolo 36 del regolamento n. 136/66/CEE e dell'articolo 1 del regolamento n. 876/67/CEE.
130	Regolamento (CEE) n. 1431/82 del Consiglio, del 18 maggio 1982, che prevede misure speciali per i piselli, le fave, le favette e i lupini dolci (GU n. L 162 del 12. 6. 1982, pag. 28), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1104/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 16), in particolare l'articolo 3.
131	Regolamento (CEE) n. 1117/78 del Consiglio, del 22 maggio 1978, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei foraggi essiccati (GU n. L 142 del 30. 5. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3996/87 (GU n. L 377 del 31. 12. 1987, pag. 35). Stanziamento destinato a coprire gli aiuti concessi ai foraggi disidratati conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 1117/78.
132	Regolamento (CEE) n. 1431/82 del Consiglio, del 18 maggio 1982, che prevede misure speciali per i piselli, le fave, e i lupini dolci le favette (GU n. L 162 del 12. 6. 1982, pag. 28), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1104/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 16), in particolare l'articolo 3.
140	Regolamento (CEE) n. 1308/70 del Consiglio, del 29 giugno 1970, relativo all'oganizzazione comune dei mercati nel settore del lino e della canapa (GU n. L 146 del 4. 7. 1970, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3995/87 (GU n. L 377 del 31. 12. 1987, pag. 34).
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti alla produzione di lino tessile conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70, ridotte delle trattenute operate ai sensi dell'articolo 2 del citato regolamento, per le azioni di informazione miranti a promuovere l'impiego del lino tessile.
1401	Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni d'informazione volte ad incoraggiare l'uso di lino tessile conformemente alle disposizoni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1308/70.

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
140	*(seguito)*			
1402	Aiuti alla produzione di canapa Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	643 711,56
1409	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	3 000 000	2 000 000	0,—
	Totale dell'articolo 140	32 000 000	31 000 000	21 155 118,75
141	***Cotone*** Stanziamenti non dissociati	613 000 000	416 000 000	284 736 413,79
142	***Bachi da seta*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	529 582,68
149	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	646 000 000	448 000 000	306 421 115,22
	CAPITOLO 15			
150	***Ortofrutticoli freschi***			
1500	Restituzioni all'esportazione Stanziamenti non dissociati	69 000 000	63 000 000	52 339 870,59
1501	Compensazioni finanziarie per operazioni di ritiro e spese di acquisto e per operazioni di distribuzione gratuita Stanziamenti non dissociati	445 000 000	320 000 000	417 302 617,93

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

Articolo Voce	Commento
140	*(seguito)*
1402	Stanziamento destinato a finanziare gli aiuti alla produzione di canapa conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70.
1409	Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi per il lino tessile e la canapa; secondo la regolamentazione vigente, si tratta degli aiuti all'ammasso privato conformemente alle disposizioni dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 1308/70.
141	Regolamento (CEE) n. 2169/81 del Consiglio, del 27 luglio 1981, che stabilisce le regole generali del regime d'aiuto al cotone (GU n. L 211 del 31. 7. 1981, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2261/88 (GU n. L 199 del 26. 7. 1988, pag. 8). Stanziamento destinato a coprire le spese di aiuto alla produzione del cotone in massa conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 2169/81.
142	Regolamento (CEE) n. 827/68 del Consiglio, del 28 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati per taluni prodotti elencati nell'allegato II del trattato (GU n. L 151 del 30. 6. 1968, pag. 16), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3911/87 (GU n. L 370 del 30. 12. 1987, pag. 36). Regolamento (CEE) n. 845/72 del Consiglio, del 24 aprile 1972, relativo a misure speciali in favore della bachicoltura (GU n. L 100 del 27. 4. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 4005/87 (GU n. L 377 del 31. 12. 1988, pag. 48). Il regolamento (CEE) n. 827/68 ha istituito un'organizzazione comune dei mercati per i bachi da seta e le uova dei bachi da seta. Stanziamento destinato a coprire gli aiuti concessi conformemente alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 845/72.
150	Regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2238/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 1).
1500	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per gli ortofrutticoli freschi conformemente alle disposizioni dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n. 1035/72.
1501	Stanziamento destinato a coprire le spese : — per compensazioni finanziarie assegnate alle organizzazioni di produttori, conformemente alle disposizioni dell'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 1035/72 e per gli acquisti in caso di crisi grave, conformemente alle disposizioni dell'articolo 19 dello stesso regolamento; — per le operazioni di trasformazione e di distribuzione di prodotti che sono stati ritirati o acquistati conformemente alle disposizioni dell'articolo 21 di detto regolamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
150	*(seguito)*			
1502	Compensazioni finanziarie per la promozione degli agrumi comunitari Stanziamenti non dissociati	29 000 000	32 000 000	22 403 725,25
1503	Compensazioni finanziarie volte a favorire la trasformazione degli agrumi Stanziamenti non dissociati	101 000 000	116 000 000	93 319 425,29
1509	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	636 112,47
	Totale dell'articolo 150	644 000 000	531 000 000	586 001 751,53
151	***Prodotti trasformati a base di ortofrutticoli***			
1510	Restituzioni all'esportazione Stanziamenti non dissociati	18 000 000	14 000 000	14 506 323,99
1511	Aiuti alla produzione di prodotti trasformati a base di pomodoro Stanziamenti non dissociati	323 000 000	325 000 000	209 660 743,90
1512	Aiuti alla produzione per prodotti trasformati a base di frutta Stanziamenti non dissociati	226 000 000	209 000 000	149 742 758,08
1513	Aiuti alle conserve di ananassi Stanziamenti non dissociati	10 000 000	12 000 000	7 183 926,32
1519	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 151	577 000 000	560 000 000	381 093 752,29
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	1 221 000 000	1 091 000 000	967 095 503,82

COMMISSIONE

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
150	*(seguito)*
1502	Regolamento (CEE) n. 2511/69 del Consiglio, del 9 dicembre 1969, che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari (GU n. L 318 del 18. 12. 1969, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3130/86 (GU n. L 292 del 16. 10. 1986, pag. 5). Stanziamento destinato a coprire le spese per le compensazioni finanziarie risultanti dalle azioni di promozione delle arance e dei mandarini comunitari conformemente alle disposizoni dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 2511/69.
1503	Regolamento (CEE) n. 2601/69 del Consiglio, del 18 dicembre 1969, che prevede misure speciali per favorire il ricorso alla trasformazione per talune varietà di arance (GU n. L 324 del 27. 12. 1969, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2241/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 11). Regolamento (CEE) n. 1035/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che prevede misure particolari intese a favorire la commercializzazione dei prodotti trasformati a base di limoni (GU n. L 125 del 19. 5. 1977, pag. 3), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1353/86 (GU n. L 119 dell'8. 5. 1986, pag. 53). Stanziamento destinato a coprire le spese per la trasformazione di talune varietà di arance, conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2601/69, e le spese dovute all'applicazione di provvedimenti specifici destinati a favorire la commercializzazione di prodotti trasformati a base di limoni in applicazione del regolamento (CEE) n. 1035/77.
1509	Voce destinata a coprire altre spese e in particolare quelle per le eventuali indennità accordate conformemente alle disposizioni dell'articolo 21 del regolamento (CEE) n. 1035/72.
151	Regolamento (CEE) n. 426/86 del Consiglio, del 24 febbraio 1986, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli (GU n. L 49 del 27. 2. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2242/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 12).
1510	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per i prodotti trasformati a base di ortofrutticoli conformemente alle disposizioni degli articoli 11 e 12 del regolamento (CEE) n. 426/86.
1511	Stanziamento destinato a coprire le spese per premi alla trasformazione di pomodori conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 426/86.
1512	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti alla produzione di ortofrutticoli diversi dai pomodori conformemente alle disposizioni dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 426/86.
1513	Regolamento (CEE) n. 525/77 del Consiglio, del 14 marzo 1977, che istituisce un regime di aiuti alla produzione per le conserve di ananassi (GU n. L 73 del 21. 3. 1977, pag. 46), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1699/85 (GU n. L 163 del 22. 6. 1985, pag. 12). Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'aiuto alle conserve di ananassi conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 525/77.

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 16			
160	***Restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo*** Stanziamenti non dissociati	45 000 000	36 000 000	20 405 196,58
161	***Interventi per i prodotti del settore vitivinicolo***			
1610	Aiuti sotto forma di ammasso di vino e di mosto di uve Stanziamenti non dissociati	72 000 000	66 000 000	57 167 801,73
1611	Distillazione del vino Stanziamenti non dissociati	573 000 000	665 000 000	508 011 434,91
1612	Distillazione obbligatoria di sottoprodotti della vinificazione Stanziamenti non dissociati	109 000 000	99 000 000	91 388 555,04
	Totale dell'articolo 161	754 000 000	830 000 000	656 567 791,68
162	***Presa in consegna dell'alcole ottenuto con le distillazioni obbligatorie***			
1620	Spese tecniche Stanziamenti non dissociati	7 000 000	352 000 000 (1)	6 996 032,16 (1)
1621	Spese finanziarie Stanziamenti non dissociati	5 000 000		
1622	Altre spese Stanziamenti non dissociati	131 000 000		
1623	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	273 000 000	250 000 000	

(1) Importo comune alle voci da 1620 a 1622.

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO

Articolo Voce	Commento
160	Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2964/88 (GU n. L 269 del 29. 9. 1988, pag. 5). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo conformemente alle disposizioni dell'articolo 56 del regolamento (CEE) n. 822/87.
161	Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2964/88 (GU n. L 269 del 29. 9. 1988, pag. 5).
1610	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti : — all'ammasso privato del vino e dei mosti d'uva, conformemente all'articolo 32 del regolamento (CEE) n. 822/87, nonché l'aiuto all'ammasso complementare conformemente alle disposizioni dell'articolo 42 di detto regolamento; — al ricollocamento dei vini da pasto conformemente all'articolo 34 di detto regolamento.
1611	Stanziamento destinato a coprire le spese di distillazione del vino conformemente agli articoli 36, 38, 39, 41 e 42 del regolamento (CEE) n. 822/87.
1612	Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dalla distillazione dei sottoprodotti della vinificazione conformemente all'articolo 35 del regolamento (CEE) n. 822/87.
162	Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2964/88 (GU n. L 269 del 29. 9. 1988, pag. 5).
1620	*Ex voce 1614 (in parte)* Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche per gli acquisti di alcole all'ammasso pubblico, conformemente agli articoli 35, 36 e 39 del regolamento (CEE) n. 822/87.
1621	*Ex voce 1614 (in parte)* Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie per gli acquisti di alcole all'ammasso pubblico, conformemente agli articoli 35, 36 e 39 del regolamento (CEE) n. 822/87.
1622	*Ex voce 1614 (in parte)* Stanziamento destinato a coprire le altre spese di ammasso dell'alcole a norma degli articoli 37 e 40 del regolamento (CEE) n. 822/87; si tratta del divario tra il valore di acquisto e il valore di vendita del prodotto.
1623	*Ex voce 1616* Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1.

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
162	*(seguito)*			
1623	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 162	416 000 000	602 000 000	6 996 032,16
163	***Aiuti all'utilizzazione dei mosti*** Stanziamenti non dissociati	168 000 000	179 000 000	112 783 572,77
164	***Premi per l'abbandono definitivo di talune superfici vitate*** Stanziamenti non dissociati	71 000 000	1 000 000	0,—
165	***Altri interventi*** Stanziamenti non dissociati	12 000 000	11 000 000	3 514 004,58
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	1 466 000 000	1 659 000 000	800 266 597,77

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
162	*(seguito)*
1623	*(seguito)* Regolamento (CEE) 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2964/88 (GU n. L 269 del 29. 9. 1988, pag. 5), in particolare l'articolo 37, paragrafo 2. Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
163	*Ex voce 1613* Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2964/88 (GU n. L 269 del 29. 9. 1988, pag. 5). Stanziamento destinato a coprire le spese degli aiuti per l'utilizzazione di mosti : — da trasformare in succo d'uva destinato ad essere consumato tal quale; — concentrati per l'arricchimento di taluni vini; — concentrati o non concentrati, destinati alla fabbricazione di « british », « irish » e « home-made wines », conformemente alle disposizioni degli articoli 45 e 46 del regolamento (CEE) n. 822/87.
164	*Ex voce 1615* Regolamento (CEE) n. 1442/88 del Consiglio, del 24 maggio 1988, relativo alla concessione, per le campagne viticole 1988/1989-1995/1996, di premi di abbandono definitivo di superfici viticole [GU n. L 132 del 28. 5. 1988, pag. 3). Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai premi di abbandono definitivo di talune superfici vitate conformemente all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 1442/88.
165	*Ex voce 1619* Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2964/88 (GU n. L 269 del 29. 9. 1988, pag. 5). Stanziamento destinato a coprire : — le misure d'intervento prese conformemente all'articolo 51 del regolamento (CEE) n. 822/87 per prodotti diversi dai vini da tavola; — le misure derogatorie prese in seguito a calamità, conformemente all'articolo 78 di detto regolamento; — le misure diverse dalla distillazione prese conformemente agli articoli 41 e 48 di detto regolamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — TABACCO

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 17				
170	***Restituzioni per il tabacco***	Stanziamenti non dissociati	49 000 000	47 000 000	43 114 084,90
171	***Premi per il tabacco***	Stanziamenti non dissociati	874 000 000	834 000 000	733 943 256,49
172	***Interventi sotto forma di ammasso di tabacco***				
1720	Spese tecniche di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	10 000 000	27 000 000	16 341 534,53
1721	Spese finanziarie di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	3 000 000	1 523 479,61
1722	Altre spese di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	18 000 000	27 000 000	8 658 555,22
1723	Deprezzamento delle scorte	Stanziamenti non dissociati	22 000 000	10 000 000	
		Totale dell'articolo 172	52 000 000	67 000 000	26 523 569,36
173	***Altri interventi per il tabacco***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		TOTALE DEL CAPITOLO 17	975 000 000	948 000 000	803 580 910,75

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — TABACCO

Articolo Voce	Commento
170	Regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2267/88 (GU n. L 199 del 26. 7. 1988, pag. 18). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per il tabacco conformemente all'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 727/70.
171	Regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2267/88 (GU n. L 199 del 26. 7. 1988, pag. 18). Stanziamento destinato a coprire le spese per i premi concessi conformemente all'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 727/70.
172	Regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2267/88 (GU n. L 199 del 26. 7. 1988, pag. 18).
1720	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche per l'ammasso pubblico, conformemente agli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.
1721	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie per l'ammasso pubblico, conformemente agli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.
1722	Stanziamento destinato a coprire le altre spese connesse con l'ammasso pubblico, conformemente agli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.
1723	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (Gu n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
173	Regolamento (CEE) n. 339/77 del Consiglio, del 14 febbraio 1977, che istituisce nel settore del tabacco misure speciali per i tabacchi della varietà Beneventano (GU n. L 48 del 19. 2. 1977, pag. 4). Articolo destinato a coprire i premi per il non trapianto di tabacco della varietà Beneventano, conformemente al regolamento (CEE) n. 339/77.

COMMISSIONE

CAPITOLO 18 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 18			
180	***Sementi***			
	Stanziamenti non dissociati	63 000 000	59 000 000	41 917 162,99
181	***Luppolo***			
	Stanziamenti non dissociati	13 000 000	13 000 000	1 533 909,10
182	***Patate***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
183	***Alcole etilico di origine agricola***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
185	***Transumanza***			
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	1 036 980,80
189	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 17 311,67
	TOTALE DEL CAPITOLO 18	77 000 000	73 000 000	44 470 741,22
	Totale del titolo 1	**15 937 000 000**	**15 958 000 000**	**13 607 865 358,25**

COMMISSIONE

CAPITOLO 18 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Commento
180	Regolamento (CEE) n. 2358/71 del Consiglio, del 26 ottobre 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle sementi (GU n. L 246 del 5. 11. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3997/87 (GU n. L 377 del 31. 12. 1987, pag. 37). Stanziamento destinato a coprire le spese per aiuti alla produzione conformemente all'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2358/71.
181	Regolamento (CEE) n. 1696/71 del Consiglio, del 26 luglio 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del luppolo (GU n. L 175 del 4. 8. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3998/87 (GU n. L 377 del 31. 12. 1987, pag. 40). Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli aiuti per ettaro concessi ai produttori conformemente all'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 1696/71.
182	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 gennaio 1976, in merito ad un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle patate [COM (75) 690 def.], modificata il 28 marzo 1977.
183	Proposta modificata di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 14 luglio 1983, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dell'alcole etilico di origine agricola [COM (83) 470 def.].
185	Regolamento (CEE) n. 764/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, che istituisce un aiuto per la transumanza di ovini, caprini e bovini in Grecia (GU n. L 86 del 27. 3. 1985, pag. 4).

COMMISSIONE

TITOLO 2

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA

(seguito del titolo 1)

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20				
200	***Restituzioni per il latte e i prodotti lattiero-caseari***				
2000	Restituzioni per il burro e il butteroil	Stanziamenti non dissociati	481 000 000	475 000 000	579 178 368,17
2001	Restituzioni per il latte scremato in polvere	Stanziamenti non dissociati	338 000 000	352 000 000	310 620 069,75
2002	Restituzioni per i formaggi	Stanziamenti non dissociati	431 000 000	477 000 000	366 575 234,22
2003	Restituzioni per gli altri prodotti lattieri	Stanziamenti non dissociati	1 005 000 000	1 115 000 000	1 001 480 672,71
	Totale dell'articolo 200		2 255 000 000	2 419 000 000	2 257 854 344,85
201	***Interventi sotto forma di ammasso di latte scremato in polvere***				
2010	Ammasso privato	Stanziamenti non dissociati	p.m.	8 000 000	0,—
2011	Spese tecniche di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	10 000 000	12 898 283,91
2012	Spese finanziarie di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	p.m.	50 000 000	71 332 184,04
2013	Altre spese di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	– 11 000 000	– 38 000 000	160 162 151,57

COMMISSIONE

TITOLO 2

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA

(seguito del titolo 1)

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Commento
200	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1109/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 27), in particolare l'articolo 17.
201	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), in particolare l'articolo 17, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1109/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 27).
2010	Voce destinata a coprire le spese di aiuto per l'ammasso privato conformemente all'articolo 7, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2011	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche di ammasso pubblico conformemente all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2012	Voce destinata a coprire le spese finanziarie di ammasso pubblico conformemente all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2013	Regolamento (CEE) n. 563/76 del Consiglio, del 15 marzo 1976, relativo all'acquisto obbligatorio di latte scremato in polvere detenuto dagli organismi d'intervento e destinato ad essere utilizzato negli alimenti per gli animali (GU n. L 67 del 15. 3. 1976, pag. 18). Voce destinata a coprire le altre spese di ammasso pubblico conformemente all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68. Si tratta segnatamente : — delle spese per sovvenzioni ad utilizzazioni specifiche; — delle spese di trasporto conformemente all'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 563/76.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
201	*(seguito)*			
2014	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	15 000 000	p.m.	
	Totale dell'articolo 201	5 000 000	30 000 000	244 392 619,52
202	***Interventi sotto forma di aiuti all'utilizzazione di latte scremato***			
2020	Aiuto al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	593 000 000	950 000 000	850 611 005,54
2021	Aiuto al latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	96 000 000	124 000 000	105 917 119,56
2022	Aiuto al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione del bestiame ad eccezione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2023	Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	p.m.	27 000 000	206 587 749,66
2024	Aiuto al latte scremato trasformato in caseina Stanziamenti non dissociati	447 000 000	534 000 000	579 851 765,90
2025	Aiuto al latte in polvere contenente il 10 % di materie grasse, destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2029	Altri aiuti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 202	1 136 000 000	1 635 000 000	1 742 967 640,66
203	***Interventi sotto forma di ammasso del burro e della crema***			
2030	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	78 000 000	67 000 000	30 812 571,82
2031	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	13 000 000	66 000 000	104 843 604,19
2032	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	167 000 000	289 000 000	219 898 951,32
2033	Altre spese connesse all'ammasso Stanziamenti non dissociati	103 000 000	202 000 000	349 988 395,64

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
201	*(seguito)*
2014	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (Gu n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
202	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1109/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 27).
2020	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione dei vitelli concessi conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2021	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione dei vitelli conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2022	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione del bestiame, a eccezione dei vitelli, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2023	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione del bestiame, a eccezione dei vitelli conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2024	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi conformemente all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2025	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti al latte in polvere parzialmente scremato destinato ai vitelli, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2029	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti concessi per utilizzazioni specifiche conformente all'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.
203	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1109/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 27).
2030	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti accordati conformente all'articolo 6, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2031	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche risultanti dagli acquisti di ammasso pubblico conformemente all'articolo 6, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2032	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie risultanti dagli acquisti di ammasso pubblico conformemente all'articolo 6, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2033	Stanziamento destinato a coprire le altre spese di ammasso pubblico nonché le altre spese (in particolare di sovvenzione per impieghi specifici), conformemente all'articolo 6, paragrafi 1 e 3 del regolamento (CEE) n. 804/68.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
203	*(seguito)*			
2034	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	78 000 000	135 000 000	0,—
	Totale dell'articolo 203	439 000 000	759 000 000	705 543 522,97
204	***Altre misure relative ai grassi butirrici***			
2040	Aiuti al consumo di burro e a beneficiari di assistenza sociale Stanziamenti non dissociati	59 000 000	58 000 000	4 818 293,15
2049	Altre misure Stanziamenti non dissociati	388 000 000	321 000 000	247 663 454,56
	Totale dell'articolo 204	447 000 000	379 000 000	252 481 747,71
205	***Interventi per altri prodotti lattiero-caseari***			
2050	Ammasso di formaggi Stanziamenti non dissociati	85 000 000	80 000 000	77 192 011,13
2059	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 205	85 000 000	80 000 000	77 192 011,13
206	***Altre misure concernenti il settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari***			
2060	Partecipazione del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, ai premi di non commercializzazione del latte e ai premi di riconversione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 1 213,72
2061	Latte alle scuole Stanziamenti non dissociati	159 000 000	149 000 000	193 405 258,12

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
203	*(seguito)*
2034	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
204	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1109/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 27).
2040	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dalle misure speciali per la riduzione delle eccedenze di grassi butirrici conformente all'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.
2049	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti per utilizzazioni specifiche conformemente all'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.
205	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzatione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1109/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 27).
2050	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal complesso degli interventi per l'ammasso di formaggi, da una parte, l'ammasso pubblico o privato di Grana Padano, di Parmigiano Reggiano e Provolone conformemente all'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 804/68, dall'altra, gli aiuti per l'ammasso privato dei formaggi da riporto conformemente all'articolo 9 dello stesso regolamento.
206	
2060	Regolamento (CEE) n. 1078/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che istituisce un regime di premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari e per la riconversione di mandrie bovine a orientamento lattiero (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1300/84 (GU n. L 125 del 12. 5. 1984, pag. 3). Voce destinata a coprire la parte a carico della sezione garanzia delle spese relative ai premi per la non commercializzazione del latte e per la riconversione delle mandrie bovine a orientamento lattiero conformemente al regolamento (CEE) n. 1078/77. La sezione garanzia provvede al finanziamento del 60 % delle spese, il rimanente 40 % viene imputato alla sezione orientamento.
2061	Regolamento (CEE) n. 1842/83 del Consiglio, del 30 giugno 1983, che stabilisce le norme generali relative alla cessione di latte e di taluni prodotti lattiero-caseari agli allievi delle scuole (GU n. L 183 del 7. 7. 1983, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 232/87 (GU n. L 25 del 28. 1. 1987, pag. 4). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla distribuzione di latte nelle scuole conformemente al regolamento (CEE) n. 1080/77.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
206	*(seguito)*			
2062	Azione di sviluppo del mercato Stanziamenti non dissociati	44 000 000	31 000 000	40 661 710,14
2063	Miglioramento della qualità del latte Stanziamenti non dissociati	1 000 000	2 000 000	5 240 104,27
2064	Altre misure nell'ambito del programma di ampliamento del mercato dei prodotti lattiero-caseari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	594 305,14
2066	Premio per la cessazione definitiva della produzione lattiera Stanziamenti non dissociati	219 000 000	259 000 000	70 956 721,59
2067	Compensazione per la sospensione temporanea delle quote Stanziamenti non dissociati	575 000 000	415 000 000	
2069	Altre misure Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 206	998 000 000	856 000 000	310 856 885,54
207	***Partecipazione finanziaria dei produttori lattieri***			
2070	Prelievo lineare Stanziamenti non dissociati	— 505 000 000	— 496 000 000	— 447 634 948,20
2071	Prelievo supplementare Stanziamenti non dissociati	— 140 000 000	p.m.	— 153 691 195,39

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
206	***(seguito)***
2062	Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1338/86 (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2234/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 36), in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire azioni di promozione, pubblicità, espansione del mercato e marketing.
2063	Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire le azioni per il miglioramento della qualità del latte.
2064	Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), in particolare l'articolo 4. Voce destinata a coprire spese specifiche connesse con il prelievo di corresponsabilità.
2066	Regolamento (CEE) n. 1336/86 del Consiglio, del 6 maggio 1986, che fissa un'indennità per l'abbandono definitivo della produzione lattiera (GU n. L 119 dell'8. 5. 1986, pag. 21), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 841/88 (GU n. L 87 del 31. 3. 1988, pag. 3).
2067	Regolamento (CEE) n. 775/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo alla sospensione temporanea di una parte dei quantitativi di riferimento previsti dall'articolo 5 quater, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 804/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 78 del 20. 3. 1987, pag. 5), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1931/88 (GU n. L 170 del 2. 7. 1982, pag. 4).
207	
2070	Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2234/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 36). I fondi provenienti da tale partecipazione finanziaria sono destinati : — a finanziare misure specifiche, conformemente ai programmi annuali stabiliti per campagna, vale a dire per il 1988/1989 : — i due terzi delle spese per un importo corrispondente al 100 % del prezzo indicativo e il 100 % delle spese per il 25 % del prezzo indicativo supplementare per il latte alle scuole (voce 2061), — i due terzi delle spese per i grassi butirrici da pasticceria, crema ghiacciata e burro concentrato (voce 2033), — il 100 % delle spese per il miglioramento della qualità del latte (voce 2063), — il 100 % delle spese per le azioni di sviluppo del mercato (voce 2062); — a contribuire alle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, compreso il finanziamento delle seguenti misure considerate come prioritarie : — miglioramento delle condizioni di esportazione dei prodotti lattiero-caseari, — misure di smercio del burro, — aiuti per il latte scremato in polvere, — vendite speciali di latte scremato in polvere in settori diversi da quello degli alimenti per vitelli.
2071	Regolamento (CEE) n. 856/84 del Consiglio, del 31 marzo 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 804/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 90 dell'1. 4. 1984, pag. 10).

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
207	*(seguito)*			
2071	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 207	– 645 000 000	– 496 000 000	– 601 326 143,59
208	***Misure a favore dei piccoli produttori*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	23 011 402,97
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	4 720 000 000	5 662 000 000	5 012 974 031,76
	CAPITOLO 21			
210	***Restituzioni per le carni bovine*** Stanziamenti non dissociati	1 209 000 000	1 303 000 000	877 937 883,43
211	***Interventi sotto forma di ammasso di carni bovine***			
2110	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	110 000 000	141 000 000	66 318 050,12
2111	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	124 000 000	105 000 000	129 778 113,30
2112	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	51 000 000	73 000 000	83 107 549,97
2113	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	143 000 000	605 000 000	771 073 799,36

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE

Articolo Voce	Commento
207	*(seguito)*
2071	*(seguito)* Questo prelievo, a carico dei produttori e degli acquirenti di latte vaccino, è operativo in tutte le regioni del territorio degli Stati membri nel corso di cinque periodi consecutivi di 12 mesi ciascuno, a partire dal 2 aprile 1984, secondo due diverse formule stabilite all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 856/84. Il prelievo è pari al 75 % o al 100 % del prezzo indicativo del latte, a seconda che si ricorra all'una o all'altra delle due formule, e vale per tutti i quantitativi di latte e/o di equivalente al latte consegnati che, nel corso dei 12 mesi considerati, siano in eccedenza rispetto ad un quantitativo di riferimento. In caso di vendita diretta al consumo, il prelievo dovuto è pari al 75 % del prezzo indicativo del latte per tutti i quantitativi di latte e/o di prodotti lattiero-caseari che, nel corso dei 12 mesi considerati, siano in eccedenza rispetto ad un quantitativo di riferimento.
208	Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2234/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 36), in particolare l'articolo 2 bis.
210	Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2248/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 18.
211	Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2248/88 (GU n. L 198 del 26. 7. 1988, pag. 24).
2110	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti all'ammasso privato conformemente all'articolo 5, paragrafo 1, lettera a) del regolamento (CEE) n. 805/68.
2111	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche relative agli acquisti di ammasso pubblico conformemente agli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.
2112	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie relative agli acquisti di ammasso pubblico conformemente agli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.
2113	Stanziamento destinato a coprire le altre spese d'ammasso pubblico, in particolare il divario tra il valore d'acquisto e quello di vendita conformemente agli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.

COMMISSIONE

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
211	*(seguito)*			
2114	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	366 000 000	140 000 000	0,—
	Totale dell'articolo 211	794 000 000	1 064 000 000	1 050 277 512,75
212	***Interventi diversi dall'ammasso di carni bovine***			
2120	Premi per le vacche nutrici Stanziamenti non dissociati	255 000 000	173 000 000	62 020 831,46
2121	Premio speciale Stanziamenti non dissociati	271 000 000	178 000 000	73 844 031,75
2122	Premi per la nascita di vitelli Stanziamenti non dissociati	33 000 000	36 000 000	19 427 293,19
2123	Premi per la macellazione di bovini adulti diversi dalle vacche Stanziamenti non dissociati	27 000 000	71 000 000	65 157 307,99
2129	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 212	586 000 000	458 000 000	220 449 464,39
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	2 589 000 000	2 825 000 000	2 148 664 860,57

COMMISSIONE

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
211	*(seguito)*
2114	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6), in particolare l'articolo 8, paragrafo 1. Stanziamento destinato a coprire il deprezzamento finanziario delle scorte « di nuova costituzione ».
212	
2120	Regolamento (CEE) n. 1357/80 del Consiglio, del 5 giugno 1980, che istituisce un regime di premio per il mantenimento delle vacche nutrici (GU n. L 140 del 5. 6. 1980, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 467/87 (GU n. L 48 del 17. 2. 1987, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1199/82 del Consiglio, del 18 maggio 1982, relativo alla concessione di un premio supplementare per il mantenimento delle vacche nutrici in Irlanda e nell'Irlanda del Nord, che abroga il regolamento (CEE) n. 1056/81 (GU n. L 140 del 20. 5. 1982, pag. 30), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 467/87 (GU n. L 48 del 17. 2. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire i premi per le vacche nutrici.
2121	Regolamento (CEE) n. 467/87 del Consiglio, del 10 febbraio 1987, che modifica il regolamento (CEE) n. 805/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine, nonché i regimi di premi concessi in questo settore (GU n. L 48 del 17. 2. 1987, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 468/87 del Consiglio, del 10 febbraio 1987, che stabilisce le norme generali del regime di premio speciale a favore dei produttori di carni bovine (GU n. L 48 del 17. 2. 1987, pag. 4). Stanziamento destinato a coprire il premio speciale a favore dei produttori di carni bovine, conformemente alle disposizioni dei regolamenti (CEE) n. 467/87 e (CEE) n. 468/87.
2122	Regolamento (CEE) n. 1346/86 del Consiglio, del 6 maggio 1986, relativo alla concessione di un premio per la nascita di vitelli in Grecia, Irlanda, Italia e Irlanda del Nord, nonché alla concessione di un premio nazionale complementare in Italia (GU n. L 119 dell'8. 5. 1986, pag. 39), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 467/87 (GU n. L 48 del 17. 2. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire i premi per la nascita di vitelli, conformemente alle disposizioni dei regolamenti (CEE) n. 1346/86 e (CEE) n. 467/87.
2123	Regolamento (CEE) n. 1347/86 del Consiglio, del 6 maggio 1986, relativo alla concessione di un premio alla macellazione di determinati bovini adulti da macello nel Regno Unito (GU n. L 119 dell'8. 5. 1986, pag. 40), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 467/87 (GU n. L 48 del 17. 2. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire i premi per la macellazione di bovini adulti diversi dalle vacche, conformemente alle disposizioni dei regolamenti (CEE) n. 1347/86 (CEE) n. 467/87.
2129	Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24). Stanziamento destinato a coprire altri interventi, segnatamente quelli effettuati conformemente all'articolo 22 bis del regolamento (CEE) n. 805/68.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — CARNI OVINE E CAPRINE

CAPITOLO 23 — CARNI SUINE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 22				
220	***Restituzioni per le carni ovine e caprine***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
221	***Interventi per le carni ovine e caprine***				
2210	Premi	Stanziamenti non dissociati	1 451 000 000	1 000 000 000	573 771 434,62
2211	Ammasso	Stanziamenti non dissociati	3 000 000	p.m.	63 816,76
2219	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 221	1 454 000 000	1 000 000 000	573 835 251,38
		TOTALE DEL CAPITOLO 22	1 454 000 000	1 000 000 000	573 835 251,38
	CAPITOLO 23				
230	***Restituzioni per le carni suine***	Stanziamenti non dissociati	177 000 000	125 000 000	111 484 976,52
231	***Interventi per le carni suine***	Stanziamenti non dissociati	60 000 000	58 000 000	47 129 854,36
		TOTALE DEL CAPITOLO 23	237 000 000	183 000 000	158 614 830,88

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — CARNI OVINE E CAPRINE

CAPITOLO 23 — CARNI SUINE

Articolo Voce	Commento
220	Regolamento (CEE) n. 1837/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 183 del 16. 7. 1980, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1115/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 36), in particolare l'articolo 17.
221	Regolamento (CEE) n. 1837/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 183 del 16. 7. 1980, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1115/88 (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 36).
2210	Stanziamento destinato a coprire i premi al reddito e/o i premi alla macellazione, conformemente agli articoli 5 e 8 del regolamento (CEE) n. 1837/80.
2211	Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso conformemente all'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 1837/80.
230	Regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3906/87 (GU n. L 370 del 30. 12. 1987, pag. 11), in particolare l'articolo 15.
231	Regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3906/87 (GU n. L 370 del 30. 12. 1987, pag. 11). Stanziamento destinato a coprire, secondo la regolamentazione in vigore, le spese per le azioni di ammasso privato, pubblico e altri provvedimenti previsti dal regolamento (CEE) n. 2759/75.

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — UOVA E POLLAME

CAPITOLO 25 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

CAPITOLO 27 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 24			
240	***Restituzioni per le uova*** Stanziamenti non dissociati	48 000 000	41 000 000	29 064 875,28
241	***Restituzioni per il pollame*** Stanziamenti non dissociati	173 000 000	137 000 000	122 940 445,18
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	221 000 000	178 000 000	152 005 320,46
	CAPITOLO 25			
250	***Restituzioni per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche*** Stanziamenti non dissociati	54 000 000	51 000 000	49 473 671,23
251	***Restituzioni per talune merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli*** Stanziamenti non dissociati	570 000 000	546 000 000	540 774 972,65
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	624 000 000	597 000 000	590 248 643,88
	CAPITOLO 27			
270	***Importi compensativi « adesione » concessi per gli scambi intracomunitari*** Stanziamenti non dissociati	45 000 000	20 000 000	18 030 987,98

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — UOVA E POLLAME

CAPITOLO 25 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

CAPITOLO 27 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI

Articolo Voce	Commento
240	Regolamento (CEE) n. 2771/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 49), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3207/88 (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 2).
241	Regolamento (CEE) n. 2777/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 77), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3907/87 (GU n. L 370 del 30. 12. 1987, pag. 14).
250	Regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2221/88 (GU n. L 197 del 26. 7. 1988, pag. 16). Stanziamento destinato a coprire le restituzioni speciali per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche, conformemente all'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
251	Regolamento (CEE) n. 3033/80 del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che determina il regime di scambi applicabile a talune merci risultanti dalla trasformazione di prodotti agricoli (GU n. L 323 del 29. 11. 1980, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3035/80 del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che stabilisce, per taluni prodotti agricoli esportati sotto forma di merci non comprese nell'allegato II del trattato, le regole generali relative alla concessione delle restituzioni all'esportazione e i criteri per stabilire il loro importo (GU n. L 323 del 29. 11. 1980, pag. 27). Stanziamento destinato a coprire le restituzioni alle merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli conformemente al regolamento (CEE) n. 3033/80.
270	Atto, del 28 maggio 1979, relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17). Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23).

COMMISSIONE

CAPITOLO 27 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
270	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	45 000 000	20 000 000	18 030 987,98
	CAPITOLO 28			
280	***Importi compensativi monetari per gli scambi intracomunitari***			
2800	Importi compensativi monetari all'importazione concessi dagli Stati membri importatori (a moneta deprezzata) Stanziamenti non dissociati	247 000 000	324 000 000	368 663 623,42
2801	Importi compensativi monetari all'importazione concessi dagli Stati membri esportatori per conto degli Stati membri importatori (a moneta deprezzata) Stanziamenti non dissociati	334 000 000	478 000 000	550 977 933,95
2802	Importi compensativi monetari all'importazione riscossi dagli Stati membri importatori (a moneta apprezzata) Stanziamenti non dissociati	– 1 000 000	– 26 000 000	– 121 784 011,86
2803	Importi compensativi monetari all'esportazione concessi dagli Stati membri esportatori (a moneta apprezzata) Stanziamenti non dissociati	1 000 000	20 000 000	154 172 158,97
2804	Importi compensativi monetari all'esportazione riscossi dagli Stati membri esportatori (a moneta deprezzata) Stanziamenti non dissociati	– 274 000 000	– 434 000 000	– 542 194 983,04
	Totale dell'articolo 280	307 000 000	362 000 000	409 834 721,44
281	***Importi compensativi monetari per gli scambi extracomunitari***			
2810	Frazione degli importi compensativi monetari concessi all'importazione (negli Stati membri a moneta deprezzata) superiore al prelievo all'importazione Stanziamenti non dissociati	58 000 000	117 000 000	116 113 343,49

COMMISSIONE

CAPITOLO 27 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Commento
270	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire gli importi compensativi « adesione » conformemente alle disposizioni dell'articolo 61 dell'atto di adesione della Grecia e degli articoli 72 e 240 dell'atto di adesione della Spagna e del Portogallo.
280	Regolamento (CEE) n. 1677/85 del Consiglio, dell'11 giugno 1985, relativo agli importi compensativi monetari nel settore agricolo (GU n. L 164 del 24. 6. 1985, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1889/87 (GU n. L 182 del 3. 7. 1987, pag. 1).
2800	Importi compensativi monetari per le importazioni sono concessi per le importazioni negli Stati membri a moneta deprezzata.
2801	Importi compensativi monetari per le importazioni negli Stati membri a moneta deprezzata possono essere concessi dagli Stati membri esportatori, a norma dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 1677/85. Nel caso in questione si tratta delle importazioni in Italia, nel Regno Unito, in Grecia e in Irlanda provenienti dagli altri Stati membri.
2802	Importi compensativi monetari per le importazioni sono riscossi per l'importazione negli Stati membri a moneta apprezzata, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1677/85.
2803	Importi compensativi monetari all'esportazione sono concessi sulle esportazioni dagli Stati membri a moneta apprezzata, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1677/85.
2804	Importi compensativi monetari all'esportazione sono riscossi per le esportazioni dagli Stati membri a moneta deprezzata, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1677/85.
281	Regolamento (CEE) n. 1677/85 del Consiglio, dell'11 giugno 1985, relativo agli importi compensativi monetari nel settore agricolo (GU n. L 164 del 24. 6. 1985, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1889/87 (GU n. L 182 del 3. 7. 1987, pag. 1).
2810	La parte degli importi compensativi che supera il prelievo all'importazione è a carico del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 1677/85.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
281	*(seguito)*			
2811	Importi compensativi monetari concessi all'esportazione dagli Stati membri esportatori (a moneta apprezzata) Stanziamenti non dissociati	5 000 000	17 000 000	110 920 559,03
	Totale dell'articolo 281	63 000 000	134 000 000	227 033 902,52
	TOTALE DEL CAPITOLO 28	370 000 000	496 000 000	636 868 623,96
	CAPITOLO 29			
290	***Liquidazione degli esercizi precedenti e stanziamenti residui*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 208 157 078,84
292	***Restituzioni per le azioni comunitarie di aiuto alimentare***			
2920	Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in cereali Stanziamenti non dissociati	133 000 000	141 000 000	86 168 076,81
2921	Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in riso Stanziamenti non dissociati	35 000 000	31 000 000	3 961 204,10
2922	Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in zucchero Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2923	Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in oli vegetali/olio d'oliva Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2924	Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in latte scremato in polvere Stanziamenti non dissociati	101 000 000	125 000 000	103 791 161,01

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE

Articolo Voce	Commento
281	*(seguito)*
2811	Stanziamento destinato a coprire gli importi compensativi monetari concessi per le esportazioni verso i paesi terzi. Gli importi compensativi monetari che gli Stati membri a moneta deprezzata deducono dalle restituzioni ai paesi terzi conformemente al regolamento (CEE) n. 1677/85 continuano ad essere presi in considerazione mediante deduzione delle restituzioni nei settori interessati, dato che la contabilizzazione separata incontra grandi difficoltà di applicazione.
290	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2048/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 1). Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). Questo articolo è previsto conformemente all'articolo 99 del regolamento finanziario per contabilizzare la differenza tra le spese imputate ai conti di un esercizio e quelle riconosciute dalla Commissione in occasione della liquidazione dei conti di cui all'articolo 5, paragrafo 2, lettera b) del regolamento (CEE) n. 729/70.
292	Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
292	*(seguito)*			
2925	Restituzioni per le azioni di aiuto alimentare in butteroil Stanziamenti non dissociati	87 000 000	89 000 000	65 453 837,92
	Totale dell'articolo 292	356 000 000	386 000 000	259 374 279,84
294	***Interessi da versare agli Stati membri in seguito alla riforma del sistema di finanziamento delle spese del FEAOG, sezione garanzia*** Stanziamenti non dissociati	38 000 000	35 000 000	
295	***Aiuti diretti al reddito nel settore agricolo*** Stanziamenti non dissociati		60 000 000	
296	***Finanziamento agevolato per l'importazione nei paesi in via di sviluppo di prodotti agricoli di origine comunitaria*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
297	***Distribuzione di prodotti agricoli agli indigenti della Comunità*** Stanziamenti non dissociati	150 000 000	100 000 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	544 000 000	581 000 000	51 217 201,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
294	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2048/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 1), in particolare l'articolo 5 bis. Stanziamento destinato a consentire l'eventuale pagamento di interessi, calcolati in base ai fondi nazionali mobilitati per il prefinanziamento delle spese dei servizi e organismi pagatori, agli Stati membri che incontrassero difficoltà nella messa in atto del nuovo sistema.
295	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 15 aprile 1987, che istituisce un regime comunitario di aiuti al reddito agricolo (GU n. C 236 del 2. 9. 1987, pag. 4), modificata il 30 maggio 1988 (GU n. C 180 del 9. 7. 1988, pag. 9). Articolo destinato a coprire il costo di un aiuto temporaneo e decrescente al reddito agricolo concesso per agevolare l'adattamento alla nuova situazione del mercato delle aziende agricole in grado di svilupparsi.
296	*Nuovo articolo* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 luglio 1988, che istituisce un sistema di finanziamento per le importazioni di prodotti alimentari provenienti dalla Comunità europea da parte di paesi in via di sviluppo (GU n. C 299 del 24. 11. 1988, pag. 8). Articolo destinato a coprire il costo delle agevolazioni creditizie istituite a favore dei paesi in via di sviluppo importatori che incontrano gravi difficoltà finanziarie.
297	Regolamento (CEE) n. 3730/87, del 10 dicembre 1987, che stabilisce le norme generali per la fornitura a taluni organismi di derrate alimentari provenienti dalle scorte d'intervento e destinate ad essere distribuite agli indigenti nella Comunità (GU n. L 352 del 15. 12. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire la fornitura a taluni organismi di derrate alimentari provenienti dalle scorte d'intervento e destinate ad essere distribuite ai più indigenti della Comunità, in conformità alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 3730/87 del Consiglio, del 10 dicembre 1987.
	Richiamo per informazione Gli importi compensativi « adesione » versati a titolo degli scambi intracomunitari, il cui ammontare è pari a 45 000 000 di ECU, sono il risultato dell'ampliamento della Comunità alla Spagna e al Portogallo. Sono destinati a scomparire non appena il livello dei prezzi agricoli nei nuovi Stati membri avrà raggiunto quello dei prezzi comunitari. Gli importi compensativi monetari riscossi o versati a titolo degli scambi di prodotti agricoli, il cui ammontare è pari a 370 000 000 di ECU, sono il risultato della mancanza di un'autentica unione monetaria tra gli Stati membri della Comunità economica europea, malgrado il progresso rappresentato dal Sistema monetario europeo.

COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987

COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento

a) Totale degli stanziamenti della sezione « garanzia », compresi gli stanziamenti dei capitoli 4 0 e 81 :

	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
FEAOG, sezione garanzia (titoli 1 e 2)	26 741 000 000 (1)	27 500 000 000 (1)	22 950 325 110,12
Messa a riposo delle terre agricole (voce 3 9 0 0)	20 000 000		
Organizzazione comune dei mercati dei prodotti della pesca (capitolo 4 0)	37 300 000	30 000 000	17 379 642,39
Deprezzamento delle scorte e smaltimento burro (capitolo 8 1)	1 449 000 000	1 240 000 000	
Totale della sezione « garanzia »	28 247 300 000	28 770 000 000	22 967 704 752,51

(1) A questo importo potranno aggiungersi risorse supplementari fino a concorrenza di 1 000 000 000 di ECU provenienti dalla riserva monetaria iscritta al capitolo 10 2, purché sussistano le condizioni per la mobilizzazione di tale riserva.

b) Entrate derivanti dalla politica agricola :

La politica comune dei mercati è all'origine delle entrate che costituiscono risorse proprie della Comunità, ossia :

— prelievi agricoli	1 419 222 000
— contributi « zucchero »	1 110 218 000
— contributi « isoglucosio »	5 311 000
— contributi di riassorbimento zucchero e isoglucosio	88 539 000
— contributo speciale di riassorbimento	112 821 000
Totale	2 736 111 000

c) Le concessioni della Comunità a taluni paesi terzi e le concessioni commerciali generali comportano conseguenze di bilancio che occorre fare risultare.

Il costo approssimativo per il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, di alcune di queste concessioni, figura qui di seguito con indicazione degli elementi suscettibili di comportare una riduzione delle spese.

— *Zucchero*

La Comunità importa ogni anno circa 1 300 000 t di zucchero, in applicazione del protocollo « zucchero » allegato alla convenzione di Lomé e dell'accordo specifico con l'India; avendo eccedenze di zucchero, essa ne deve esportare una quantità equivalente, il cui costo in base alle restituzioni alle esportazioni (incluso nell'articolo 1 1 0) può essere stimato a 619 000 000 di ECU per il 1989, con un costo netto che si aggira sui 1 370 000 000 di ECU se si tiene conto dei prelievi non riscossi.

— *Burro*

Nel 1989 la Comunità importerà, a prelievo ridotto, 64 500 t di burro dalla Nuova Zelanda. Il costo dell'esportazione di un quantitativo equivalente è stimato a 146 000 000 di ECU (inclusi nell'articolo 2 0 0), con un costo netto di 288 000 000 di ECU, se si tiene conto dei prelievi non riscossi.

COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	Totale del titolo 2 (1)	**10 804 000 000**	**11 542 000 000**	**9 342 459 751,87**

(1) Gli stanziamenti per i titoli 1 e 2 ammontano globalmente a 26 741 000 000 di ECU per il 1989, a 27 500 000 000 ECU per il 1988 e l'esecuzione ammonta a 22 950 325 110,12 ECU nel 1987.

COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
	— *Carni bovine* Le importazioni a dazio ridotto o nullo ammontano a circa 430 000 t; essendo autosufficiente, la Comunità dovrà esportarne un quantitativo equivalente il cui costo per il 1989 può essere stimato a circa 793 000 000 di ECU (importo incluso nell'articolo 2 1 0), con un costo netto di 1 750 000 000 di ECU, se si tiene conto dei prelievi non riscossi. — *Cereali* Le importazioni a dazio ridotto o nullo di un quantitativo di 14 600 000 t (in equivalente cereali) di prodotti di sostituzione dei cereali (in particolare, di manioca e di granturco « gluten feed ») costituiscono per questo settore eccedentario una fonte di spese per le restituzioni che si aggireranno per il 1989 sui 1 500 000 000 di ECU (importo incluso nell'articolo 1 0 0); il costo netto è di 1 550 000 000 di ECU tenuto conto dei prelievi non riscossi. Occorre rilevare che l'applicazione di dazi ridotti o nulli all'importazione di questi prodotti risulta dai negoziati GATT. La Comunità ha accettato dei dazi contro il deconsolidamento dei costi per l'importazione dei cereali. Questo deconsolidamento consente alla Comunità di sostenere il settore dei cereali a un costo inferiore a quello che sarebbe altrimenti necessario. — *Olio d'oliva* In virtù degli accordi negoziati dalla Comunità in seguito all'ampliamento, essa dovrebbe importare dalla Tunisia 46 000 t di olio d'oliva. Il costo per l'esportazione di un quantitativo equivalente può essere stimato a 51 000 000 di ECU per il 1989 (importo incluso nell'articolo 1 2 0), con un costo netto di 77 000 000 di ECU se si tiene conto dei prelievi non riscossi.

COMMISSIONE

TITOLO 3

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 30						
300	***Azioni strutturali specifiche direttamente connesse alla politica dei mercati***						
	Stanziamenti dissociati	248 000 000	325 000 000	205 000 000	217 000 000	320 576 151,42	331 548 626,92

COMMISSIONE

TITOLO 3

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO

Articolo Voce	Commento
300	*Ex articoli da 310 (in parte) a 312 (in parte), 330, 332, 333 e ex voce 3220 (in parte)* Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune. Sono inserite in questo articolo le azioni comuni decise in conformità dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 729/70 e che presentano particolari punti di contatto con la politica dei mercati, vale a dire le misure di seguito precisate a favore: — *del pensionamento anticipato degli agricoltori* Regolamento (CEE) n. 1096/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che istituisce un regime comunitario d'incoraggiamento alla cessazione dell'attività agricola (GU n. L 110 del 29. 4. 1988, pag. 1). — *dell'estensivizzazione e della riconversione della produzione* Regolamento (CEE) n. 1094/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che modifica i regolamenti (CEE) n. 797/85 e (CEE) n. 1760/87 per quanto riguarda il ritiro dei seminativi dalla produzione nonché l'estensivizzazione e la riconversione della produzione. — *delle associazioni di produttori* Regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1351/86 (GU n. L 119 dell'8. 5. 1986, pag. 46). Regolamento (CEE) n. 1360/78 del Consiglio, del 19 giugno 1978, concernente le associazioni di produttori e relative unioni (GU n. L 166 del 23. 6. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 389/82 del Consiglio, del 15 febbraio 1982, concernente le associazioni di produttori e le relative unioni nel settore del cotone (GU n. L 51 del 23. 2. 1982, pag. 1). — *dell'estirpazione e della ristrutturazione del vigneto* Regolamento (CEE) n. 1163/76 del Consiglio, del 17 maggio 1976, relativo alla concessione di un premio di riconversione nel settore della viticoltura (GU n. L 135 del 24. 5. 1976, pag. 34). Direttiva 78/627/CEE del Consiglio, del 19 giugno 1978, relativa al programma di accelerazione della ristrutturazione e della riconversione della viticoltura in talune altre regioni mediterranee della Francia (GU n. L 206 del 29. 7. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 456/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla concessione di premi di abbandono temporaneo e di abbandono definitivo di talune superfici vitate nonché di premi di rinuncia al reimpianto (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 16). Regolamento (CEE) n. 457/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, che istituisce un regime di premi alla cessazione delle attività viticole in Francia e in Italia (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 23). Regolamento (CEE) n. 458/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 27). Regolamento (CEE) n. 777/85 del Consiglio, del 26 marzo 1985, relativo alla concessione per le campagne viticole dal 1985/1986 al 1989/1990 di premi di abbandono definitivo di talune superfici vitate (GU n. L 88 del 28. 3. 1985, pag. 8). Regolamento (CEE) n. 895/85 del Consiglio, del 1° aprile 1985, relativo a un'azione comune per il miglioramento delle strutture vitivinicole in Grecia (GU n. L 97 del 4. 4. 1985, pag. 2). Regolamento (CEE) n. 2239/86 del Consiglio, del 14 luglio 1986, relativo ad un'azione specifica per il miglioramento delle strutture vitivinicole in Portogallo (GU n. L 196 del 18. 7. 1986, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
300	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
300	*(seguito)* Regolamento (CEE) n. 1442/88 del Consiglio, del 24 maggio 1988, relativo alla concessione, per le campagne viticole 1988/1989 — 1995/1996, di premi di abbandono definitivo di superfici viticole (GU n. L 132 del 28. 5. 1988, pag. 3). — *della ristrutturazione e della riconversione nel settore delle olive* Regolamento (CEE) n. 1654/86 del Consiglio, del 26 maggio 1986, che istituisce un'azione comune volta alla ricostituzione e alla riconversione degli oliveti danneggiati dal gelo nel 1985 in alcune regioni della Comunità (GU n. L 145 del 30. 5. 1986, pag. 13). Regolamento (CEE) n. 3222/88 del Consiglio, del 17 ottobre 1988, che istituisce un'azione comune intesa alla ricostituzione degli uliveti danneggiati dal gelo in alcune regioni elleniche nel 1987 (GU n. L 288 del 21. 10. 1988, pag. 1). — *della ristrutturazione nel settore degli agrumi* Regolamento (CEE) n. 2511/69 del Consiglio, del 9 dicembre 1969, che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari (GU n. L 318 del 18. 12. 1969, pag. 1). — *di talune azioni scadute* Direttiva 72/159/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, relativa all'ammodernamento delle aziende agricole (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 1). Direttiva 72/160/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'incoraggiamento alla cessazione dell'attività agricola e alla destinazione della superficie agricola utilizzata a scopi di miglioramento delle strutture (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 9), integrata dalle decisioni 74/517/CEE (GU n. L 290 del 29. 10. 1974, pag. 7) e 74/518/CEE (GU n. L 290 del 29. 10. 1974, pag. 8). Direttiva 72/161/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'informazione socioeconomica e la qualificazione professionale delle persone che lavorano nell'agricoltura (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 15). Gli stanziamenti iscritti sono destinati a coprire le diverse azioni da finanziare.

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
300	*(seguito)*						
301	***Politiche strutturali***						
3010	Miglioramento delle strutture agricole — Servizi agli agricoltori — Infrastrutture mediterranee Stanziamenti dissociati	360 000 000	267 000 000	284 000 000	253 000 000	619 987 219,30 (1)	531 614 397,23 (1)

(1) Importo comune alle voci 3010 e 3011.

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
300	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 248 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	110 200 448 (1)	12 000 000	71 000 000	11 000 000	11 000 000	5 200 448
Riporti 1987	8 701 900		6 000 000	1 000 000	1 000 000	701 900
Stanziamenti 1988	205 000 000	205 000 000				
Stanziamenti 1989	248 000 000		248 000 000			
Totale	571 902 348	217 000 000	325 000 000	12 000 000	12 000 000	5 902 348

(1) Impegni contratti e non pagati al 31 dicembre 1986 (111 513 841,70 ECU) meno riporto di diritto (1 313 393,41 ECU).

301

3010 *Ex articoli 300, 301, 312 e ex voce 3210*

Regolamento (CEE) n. 355/77 del Consiglio, del 15 febbraio 1977, relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli (GU n. L 51 del 23. 2. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1760/87 (GU n. L 167 del 26. 6. 1987, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1943/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione nel settore degli alimenti per animali nell'Irlanda del Nord (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 23).

Regolamento (CEE) n. 797/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, relativo al miglioramento dell'efficienza delle strutture agrarie (GU n. L 93 de 30. 3. 1985, pag. 1) (articoli da 9 a 12 e 22).

Regolamento (CEE) n. 895/85 del Consiglio, del 1° aprile 1985, relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle strutture vitivinicole in Grecia (GU n. L 97 del 4. 4. 1985, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3974/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativo alla razionalizzazione e al miglioramento delle condizioni sanitarie nel settore dei macelli in Belgio (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 9).

Una parte degli stanziamenti per i progetti previsti in questi regolamenti deve essere utilizzata per effetuare ricerche di mercato e incentivare lo smercio dei prodotti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
301	*(seguito)*						
3010	*(seguito)*						
3011	Altre azioni strutturali Stanziamenti dissociati	805 000 000	777 000 000	641 700 000	682 600 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

301 *(seguito)*

3010 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 360 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	939 294 696 (1)	238 000 000	135 221 150	153 400 000	121 189 280	291 484 266
Riporti 1987	19 426 606	1 000 000	2 300 000	2 400 000	2 559 808	11 166 798
Stanziamenti 1988	284 000 000	14 000 000	60 000 000	66 394 150	65 500 000	78 105 850
Stanziamenti 1989	360 000 000		69 478 850	73 900 000	84 900 000	131 721 150
Totale	1 602 721 302	253 000 000	267 000 000	296 094 150	274 149 088	512 478 064

(1) Impegni contratti e non pagati al 31 dicembre 1987 (940 085 909 ECU) meno riporto di diritto (791 213 ECU).

3011 *Ex articoli 310 (in parte), 311 (in parte), 313, 320, 323 e 324 e ex voci 3211, 3220 (in parte) e 321*

Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13).

Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9).

Sono inseriti in questo articolo:

— le azioni comuni decise in conformità dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 729/70,

— gli interventi del FEAOG, sezione « orientamento », di cui all'articolo 3, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 2052/88.

Questo nuovo quadro normativo è il risultato della riforma dei fondi strutturali, imperniata sugli obiettivi che detti fondi devono perseguire. [Sono illustrati all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2052/88.]

Una parte degli stanziamenti per i progetti previsti in questi regolamenti deve essere utilizzata per effettuare ricerche di mercato e incentivare lo smercio dei prodotti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
301	*(seguito)*						
3011	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 301	1 165 000 000	1 044 000 000	925 700 000	935 600 000	619 987 219,30	531 614 397,23

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
301	*(seguito)*
3011	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 805 000 000 di ECU (1).

Lo scadenziario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	180 453 664 (1)	61 773 000	40 000 000	30 000 000	30 000 000	18 680 664
Riporti 1987	31 291 945	9 200 000	3 000 000	4 000 000	4 000 000	11 091 945
Stanziamenti 1988	641 700 000	611 627 000	2 978 850	4 000 000	4 000 000	19 094 150
Stanziamenti 1989	805 000 000		731 021 150	5 000 000	6 000 000	62 978 850
Totale	1 658 445 609	682 600 000	777 000 000	43 000 000	44 000 000	111 845 609

(1) Impegni contratti e non pagati al 31 dicembre 1987 (180 576 917 ECU) meno riporto di diritto (123 253 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 413 000 000	1 369 000 000	1 130 700 000	1 152 600 000	940 563 370,72	863 163 024,15
	TOTALE CAPITOLO 30	1 413 000 000	1 369 000 000	1 130 700 000	1 152 600 000	940 563 370,72	863 163 024,15
	CAPITOLO 38						
380	***Azioni veterinarie circoscritte*** Stanziamenti non dissociati	6 650 000	6 650 000	5 450 000	5 450 000	814 274,38	814 274,38
381	***Programmi di eradicazione delle malattie all'interno della Comunità*** Stanziamenti non dissociati	25 000 000	25 000 000	20 000 000	20 000 000	6 500 604,45	6 500 604,45

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO *(seguito)*

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO

Articolo Voce	Commento	
	Gli stanziamenti assegnati ai fondi strutturali (FEAOG, sezione orientamento, FSE, FESR) sono ripartiti sui vari obiettivi :	
	— obiettivo n. 1 (promuovere lo sviluppo e l'adeguamento strutturale delle regioni in cui lo sviluppo è in ritardo)	5 800 000 000
	— obiettivo n. 2 (riconvertire le regioni, le regioni frontaliere o parti di regioni (compresi i bacini di occupazione e le comunità urbane) gravemente colpite dal declino industriale)	1 022 000 000
	— obiettivo n. 3 (combattere la disoccupazione di lunga durata)	
	obiettivo n. 4 (facilitare l'inserimento professionale dei giovani)	1 250 000 000
	— obiettivo n. 5a (nella prospettiva della riforma della politica agraria comune accelerare l'adeguamento delle strutture agricole)	661 000 000
	— obiettivo n. 5b (nella prospettiva della riforma della politica agraria comune promuovere lo sviluppo delle zone rurali)	264 000 000
	— disposizioni transitorie	298 000 000
	Totale	9 295 000 000
380	Decisione 77/97/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, relativa al finanziamento da parte della Comunità di talune azioni veterinarie che presentano carattere di urgenza (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 78), modificata dalla decisione 85/212/CEE (GU n. L 96 del 3. 4. 1985, pag. 32).	
	Decisione 83/650/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1983, relativa ad un contributo finanziario a favore dell'Istituto dell'afta epizootica di Ankara (GU n. L 370 del 31. 12. 1983, pag. 60).	
	Decisione 85/255/CEE del Consiglio, del 2 maggio 1985, relativa a un contributo finanziario della Comunità a favore della lotta contro l'afta epizootica nell'Europa sudorientale (GU n. L 122 del 7. 5. 1985, pag. 23).	
	Queste azioni hanno lo scopo di consentire :	
	— la costituzione di un « fondo per le epizoozie » che permette alla Comunità di partecipare, in casi particolarmente gravi e urgenti, al finanziamento di misure profilattiche e di lotta contro le malattie contagiose che minacciano direttamente il patrimonio zootecnico degli Stati membri;	
	— il mantenimento della « zona cuscinetto » di vaccinazione nell'Europa sudorientale;	
	— il benessere degli animali;	
	— la lotta contro la varroatosi delle api.	
381	Direttiva 77/391/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1977, che instaura un'azione della Comunità per l'eradicazione della brucellosi, della tubercolosi e della leucosi dei bovini (GU n. L 145 del 13. 6. 1977, pag. 44).	
	Decisione 80/1096/CEE del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che promuove un'azione finanziaria complementare della Comunità per l'eradicazione della peste suina classica (GU n. L 325 dell'1. 12. 1980, pag. 5), modificata da ultimo dalla decisione 87/488/CEE (GU n. L 280 del 3. 10. 1987, pag. 26).	

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
381	*(seguito)*						
382	***Controlli nel settore agricolo*** Stanziamenti non dissociati	30 000 000	30 000 000	25 000 000	25 000 000	15 399 610,51	15 399 610,51

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
381	*(seguito)* Decisione 86/649/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1986, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Portogallo (GU n. L 382 del 31. 12. 1986, pag. 5). Decisione 86/650/CEE del Consiglio, del 16 dicembre 1986, che istituisce un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Spagna (GU n. L 382 del 31. 12. 1986, pag. 9). Decisione 87/58/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, che istituisce un'azione complementare della Comunità per l'eradicazione della brucellosi, della tubercolosi e della leucosi dei bovini (GU n. L 24 del 27. 1. 1987, pag. 51).
382	Direttiva 64/432/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1964, relativa a problemi di polizia sanitaria in materia di scambi intracomunitari di animali delle specie bovina e suina (GU n. L 121 del 29. 7. 1964, pag. 1977/64), modificata da ultimo dalla direttiva 88/406/CEE (GU n. L 194 del 22. 7. 1988, pag. 1). Direttiva 64/433/CEE del Consiglio, del 26 giugno 1964, relativa a problemi sanitari in materia di scambi intracomunitari di carni fresche (GU n. 121 del 29. 7. 1964, pag. 2012/64), modificata da ultimo dalla direttiva 86/587/CEE (GU n. L 339 del 2. 12. 1986, pag. 26). Direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione delle sementi di barbabietola (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2289/66). Direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione delle sementi di piante foraggere (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2289/66). Direttiva 66/402/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione delle sementi di cereali (GU n. 125 del 11. 7. 1966, pag. 2309/66). Direttiva 66/403/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione dei tuberi-seme di patate (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2320/66). Direttiva 66/404/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, concernente la commercializzazione dei materiali di moltiplicazione forestali (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2326/66). Direttiva 68/193/CEE del Consiglio, del 9 aprile 1968, concernente la commercializzazione dei materiali di moltiplicazione vegetativa della vite (GU n. L 93 del 17. 4. 1968, pag. 15). Direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, concernente la commercializzazione delle sementi di piante oleose e di piante da fibra (GU n. L 169 del 10. 7. 1969, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agraria comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 26), in particolare l'articolo 9. Direttiva 70/373/CEE del Consiglio relativa all'introduzione di modi di prelievo di campioni e di metodi di analisi comunitari per il controllo ufficiale degli alimenti per animali (GU n. L 170 del 3. 8. 1970, pag. 2). Direttiva 70/457/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa al catalogo comune delle varietà e delle specie di piante agricole (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 1). Direttiva 70/458/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa alla commercializzazione delle sementi di ortaggi (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 7). Direttiva 70/524/CEE del Consiglio relativa agli additivi nell'alimentazione degli animali (GU n. L 270 del 14. 12. 1970, pag. 1). Direttiva 71/118/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1971, relativa a problemi sanitari in materia di scambi di carni fresche di pollame (GU n. L 55 dell'8. 3. 1971, pag. 23). Direttiva 71/161/CEE del Consiglio, del 30 marzo 1971, relativa alle norme di qualità esteriore dei materiali forestali di moltiplicazione commercializzati all'interno della Comunità (GU n. L 87 del 17. 4. 1971, pag. 14). Regolamento (CEE) n. 283/72 del Consiglio, del 7 febbraio 1972, concernente le irregolarità e il recupero degli importi indebitamente versati nel quadro del finanziamento della politica agraria comune, nonché l'organizzazione di un sistema d'informazione in questo settore (GU n. L 36 del 10. 2. 1972, pag. 1), in particolare l'articolo 6. Direttiva 72/462/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1972, relativa a problemi sanitari e di polizia sanitaria all'importazione di animali delle specie bovina e suina, nonché di carni fresche provenienti da paesi terzi (GU n. L 302 del 31. 12. 1972, pag. 28). Direttiva 74/63/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1973, relativa alla fissazione di quantità massime per le sostanze e per i prodotti indesiderabili negli alimenti per gli animali (GU n. L 38 dell'11. 2. 1974, pag. 31). Direttiva 74/649/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1974, concernente la commercializzazione dei materiali di moltiplicazione vegetativa della vite originari dei paesi terzi (GU n. L 352 del 28. 12. 1974, pag. 45).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
382	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
382	*(seguito)* Direttive 76/895/CEE, 86/362/CEE e 86/363/CEE del Consiglio che fissano le quantità massime di residui di antiparassitari consentite sugli e negli ortofrutticoli, sui e nei cereali e sui e nei prodotti alimentari di origine animale (GU n. L 340 del 9. 12. 1976, pag. 26). Direttiva 77/93/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, concernente le misure di protezione contro l'introduzione negli Stati membri di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 20). Direttiva 77/96/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, concernente la ricerca delle trichine all'importazione dai paesi terzi di carni fresche provenienti da animali domestici della specie suina (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 67), modificata da ultimo dalla direttiva 84/319/CEE (GU n. L 167 del 27. 6. 1984, pag. 34). Direttiva 77/99/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, relativa a problemi sanitari in materia di scambi intracomunitari di prodotti a base di carni (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 85), modificata da ultimo dalla direttiva 85/328/CEE (GU n. L 168 del 28. 6. 1985, pag. 50). Direttiva 79/117/CEE del Consiglio relativa al divieto di immettere in commercio e impiegare prodotti fitosanitari contenenti determinate sostanze attive (GU n. L 33 dell'8. 2. 1979, pag. 36). Direttiva 79/373/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1979, relativa alla commercializzazione degli alimenti composti per gli animali (GU n. L 86 del 6. 4. 1979, pag. 30). Direttiva 80/665/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1980, concernente la lotta contro l'avvizzimento batterico della patata (GU n. L 180 del 14. 7. 1980, pag. 30). Regolamento (CEE) n. 1208/81 del Consiglio, del 28 aprile 1981, che stabilisce la tabella di classificazione delle carcasse dei bovini adulti (GU n. L 123 del 7. 5. 1981, pag. 3). Direttiva 81/602/CEE del Consiglio, del 13 luglio 1981, concernente il divieto di talune sostanze ad azione ormonica e delle sostanze ad azione tireostatica (GU n. L 222 del 7. 8. 1981, pag. 32). Decisione 81/859/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1981, relativa alla designazione e al funzionamento di un laboratorio di collegamento per la peste suina classica (GU n. L 319 del 7. 11. 1981, pag. 20), prorogata dalla decisione 87/65/CEE (GU n. L 34 del 5. 2. 1987, pag. 54). Direttiva 82/471/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1982, relativa a taluni prodotti impiegati nell'alimentazione degli animali (GU n. L 213 del 21. 7. 1982, pag. 8). Regolamento (CEE) n. 2262/84 del Consiglio, del 17 luglio 1984, che prevede misure speciali nel settore dell'olio d'oliva (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 11), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3386/86 (GU n. L 310 del 5. 11. 1986, pag. 17). Regolamento (CEE) n. 3220/84 del Consiglio, del 13 novembre 1984, che determina la tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di suino (GU n. L 301 del 20. 11. 1984, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 765/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, relativo al potenziamento dei servizi di controllo della qualità dei prodotti agricoli in Grecia (GU n. L 86 del 27. 3. 1985, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 1319/85 del Consiglio, del 23 maggio 1985, relativo al potenziamento degli strumenti di controllo dell'applicazione della regolamentazione comunitaria nel settore ortofrutticolo (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 39). Direttiva 85/358/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1985, che completa la direttiva 81/602/CEE concernente il divieto di talune sostanze ad azione ormonica e delle sostanze ad azione tireostatica (GU n. L 191 del 23. 7. 1985, pag. 46). Direttiva 85/397/CEE del Consiglio, del 5 agosto 1985, concernente i problemi sanitari e di polizia sanitaria negli scambi intracomunitari di latte trattato termicamente (GU n. L 226 del 24. 8. 1985, pag. 13). Direttiva 85/511/CEE del Consiglio, del 18 novembre 1985, che stabilisce misure comunitarie di lotta contro l'afta epizootica (GU n. L 315 del 26. 11. 1985, pag. 11), in particolare gli articoli 11 e 14. Direttiva 85/649/CEE del Consiglio, del 31 dicembre 1985, concernente il divieto dell'utilizzazione di talune sostanze ad azione ormonica nelle produzioni animali (GU n. L 382 del 31. 12. 1985, pag. 228). Direttiva 86/113/CEE del Consiglio, del 25 marzo 1986, che stabilisce le norme minime per la protzeione delle galline ovaiole in batteria (GU n. L 95 del 10. 4. 1986, pag. 45). Regolamento (CEE) n. 2392/86 del Consiglio, del 24 luglio 1986, relativo all'istituzione dello schedario viticolo comunitario (GU n. L 208 del 31. 7. 1986, pag. 1). Direttiva 86/362/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, che fissa le quantità massime di residui di antiparassitari sui e nei cereali (GU n. L 221 del 7. 8. 1986, pag. 37). Direttiva 86/363/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, che fissa le quantità massime di residui di antiparassitari sui e nei prodotti alimentari di origine animale (GU n. L 221 del 7. 8. 1986, pag. 43).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
382	*(seguito)*						
383	***Rete comunitaria d'informazione contabile***						
	Stanziamenti dissociati	6 700 000	6 100 000	6 740 000	5 280 000	6 344 065,64	4 350 646,51

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
382	*(seguito)* Decisione 86/474/CEE della Commissione, dell'11 settembre 1986, relativa all'attuazione dei controlli sul posto effettuati nel quadro del regime applicabile alle importazioni di animali delle specie bovina e suina e di carni fresche in provenienza dai paesi terzi (GU n. L 279 del 30. 9. 1986, pag. 55). Direttiva 86/469/CEE del Consiglio, del 16 settembre 1986, relativa alla ricerca di residui negli animali e nelle carni fresche (GU n. L 275 del 26. 9. 1986, pag. 36). Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 dicembre 1987, che fissa le norme generali relative ai controlli nel settore vitivinicolo (GU n. C 24 del 29. 1. 1988, pag. 8). Direttiva 88/146/CEE del Consiglio, del 7 marzo 1988, concernente il divieto dell'utilizzazione di talune sostanze ad azione ormonica nelle produzioni animali (GU n. L 70 del 16. 3. 1988, pag. 16). La Commissione deve effettuare indagini e controlli negli Stati membri e fuori della Comunità per verificare la corretta applicazione e garantire l'attuazione della normativa comunitaria, allo scopo, da un lato, di creare le condizioni necessarie alla libera circolazione delle merci nel territorio della Comunità (ciò dicasi, in particolare, per le ispezioni nel settore veterinarion, fitosanitario e in quello delle sementi e dei materiali di moltiplicazione) e, d'all'altro, di accertare che le disposizioni regolamentari implicanti un impegno finanziario a carico del FEAOG siano applicate uniformemente e regolarment (come per i controlli ad hoc del FEAOG, i controlli delle norme di qualità, degli organismi di commercializzazione dell'olio d'oliva e del catasto viticolo). Il sempre più frequente abuso di ormoni per l'ingrasso del bestiame richiede un irrigidimento dei controlli in tutta la Comunità. Stanziamento destinato a coprire le spese di assistenza esterna, di analisi e di indagini, gli onorari, le spese d'organizzazione, le spese di viaggio e di soggiorno di funzionari e/o agenti, nonché le spese contrattuali e le sovvenzioni concesse agli Stati membri per l'apprestamento degli opportuni dispositivi di controllo nei predetti settori. Le eventuali entrate provenienti da queste attività vengono riutilizzate conformemente al disposto dell'articolo 22, paragrafo 2, lettere b), d) ed f) del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Una parte delle attività volte a conseguire questo obiettivo viene eseguita dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori svolti a sostegno degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).
383	Regolamento n. 79/65/CEE del Consiglio, del 15 giugno 1965, relativo all'istituzione di una rete d'informazione contabile agricola sui redditi e sull'economia delle aziende agricole nella Comunità economica europea (GU n. 109 del 23. 6. 1965, pag. 1859/65), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3768/85 (GU n. L 362 del 31. 12. 1985, pag. 8). Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni forfettarie e la messa a punto di strumenti per il trattamento, l'analisi e la diffusione dei dati e dei risultati contabili delle aziende agricole.

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
383	*(seguito)*						
385	***Ristrutturazione dei sistemi d'indagini agricole*** Stanziamenti non dissociati	5 500 000	5 500 000	6 000 000	6 000 000	2 131 250,—	2 131 250,—
386	***Azione comunitaria nel settore della formazione professionale degli agricoltori*** Stanziamenti non dissociati	350 000	350 000	340 000	340 000	250 000,—	250 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
383	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 6 700 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 453 018 (1)	2 090 000	2 850 000	513 018		1 000 000 (2)
Riporti 1987	10 937			10 937		
Stanziamenti 1988	6 740 000	3 190 000		3 550 000		
Stanziamenti 1989	6 700 000		3 250 000		3 450 000	
Totale	19 903 955	5 280 000	6 100 000	4 073 955	3 450 000	1 000 000

(1) Impegni contratti non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (7 310 371 ECU) meno riporto di diritto (857 353 ECU).

(2) Accantonamento per disimpegno.

385	Decisione 81/518/CEE del Consiglio, del 6 luglio 1981, relativa alla ristrutturazione del sistema di indagini agricole in Italia (GU n. L 195 del 18. 7. 1981, pag. 48), modificata da ultimo dalla decisione 87/570/CEE (GU n. L 346 del 10. 12. 1987, pag. 34). Decisione 85/360/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1985, relativa alla ristrutturazione del sistema di indagini agricole in Grecia (GU n. L 191 del 23. 7. 1985, pag. 53). Decisione 88/390/CEE del Consiglio, dell'11 luglio 1988, relativa ad un aiuto specifico per lo sviluppo delle statistiche agricole in Irlanda (GU n. L 186 del 16. 7. 1988, pag. 39). Lo stanziamento è destinato a coprire : — le spese per il miglioramento dei sistemi di statistica agricola in Italia, in Grecia e in Irlanda conformemente alle decisioni adottate; — le sovvenzioni, le spese contrattuali o di rimborso per servizi prestati nel quadro dell'esecuzione di indagini « ad hoc ». Una parte delle attività volte a conseguire questo obiettivo viene eseguita dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori svolti a sostegno degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).
386	Regolamento (CEE) n. 797/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, relativo al miglioramento dell'efficienza delle strutture agrarie (GU n. L 93 del 30. 3. 1985, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1760/87 (GU n. L 167 del 26. 6. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire, mediante una sovvenzione al Centro europeo per la promozione e la formazione dell'agricoltura rurale (CEPFAR) e al Consiglio europeo dei giovani agricoltori (CEJA), una parte delle spese di funzionamento e delle spese operative (seminari, diffusione dell'informazione, scambi, ecc.) sostenute per azioni di formazione e d'informazione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
387	***Foreste*** Stanziamenti dissociati	9 950 000	7 550 000	5 500 000	5 500 000	8 109 777,15	1 165 675,96
388	***Accordi internazionali*** Stanziamenti non dissociati	2 200 000	2 200 000	1 836 000	1 836 000	1 785 993,22	1 785 993,22

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo
Voce

Commento

387

Ex articolo 666

Regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio, del 17 novembre 1986, relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico (GU n. L 326 del 21. 11. 1986, pag. 2).

Regolamento (CEE) n. 3529/86 del Consiglio, del 17 novembre 1986, relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi (GU n. L 326 del 21. 11. 1986, pag. 5).

L'azione mira a proteggere le foreste dagli incendi e dall'inquinamento atmosferico nonché a istituire un sistema d'informazione nel settore delle foreste.

Gli stanziamenti iscritti sono destinati a coprire la partecipazione finanziaria della Comunità (30 % al massimo) ai costi dei progetti e programmi nazionali per la realizzazione di questi obiettivi nonché le spese di coordinamento, installazione e gestione centrale del sistema di informazione e le relative prestazioni di servizi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 9 950 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 262 872 (1)	5 500 000	1 100 000	662 872		
Riporti 1987	890 223		500 000	300 000	90 223	
Stanziamenti 1988	5 500 000		3 700 000	1 100 000	450 000	250 000
Stanziamenti 1989	9 950 000		2 250 000	6 100 000	1 600 000	
Totale	23 603 095	5 500 000	7 550 000	8 162 872	2 140 223	250 000

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (10 762 872 ECU) diminuiti del riporto di diritto (3 500 000 ECU).

388

Ex voci da 3100, a 3102 e 3111 della parte A

Decisione 86/304/CEE del Consiglio, del 25 giugno 1986, relativa alla firma della convezione sul commercio del grano del 1986 e della convenzione sugli aiuti alimentari del 1986, le quali costituiscono l'accordo internazionale sul grano del 1986, nonché al deposito di una dichiarazione di applicazione provvisoria di dette convenzioni (GU n. L 195 del 17. 7. 1986, pag. 1).

Decisione 87/401/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1986, relativa alla conclusione dell'accordo internazionale del 1986 sull'olio d'oliva e le olive da tavola (GU n. L 214 del 4. 8. 1987, pag. 1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

CAPITOLO 39 — MESSA A RIPOSO DEI TERRENI E AIUTI AL REDDITO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
388	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	69 700 000	69 700 000	58 626 000	58 626 000	26 881 732,56	26 881 732,56
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	16 650 000	13 650 000	12 240 000	10 780 000	14 453 842,79	5 516 322,47
	TOTALE CAPITOLO 38	86 350 000	83 350 000	70 866 000	69 406 000	41 335 575,35	32 398 055,03
	CAPITOLO 39						
390	***Messa a riposo dei terreni agricoli e aiuti al reddito***						
3900	Ritiro dei terreni agricoli Stanziamenti non dissociati	40 000 000	40 000 000				
3901	Aiuti al reddito Stanziamenti non dissociati	60 000 000	60 000 000				
	Totale dell'articolo 390	100 000 000	100 000 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

CAPITOLO 39 — MESSA A RIPOSO DEI TERRENI E AIUTI AL REDDITO

Articolo Voce	Commento
388	*(seguito)* Decisione 88/106/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1987, relativa alla firma e conclusione dell'accordo internazionale del 1987 sullo zucchero (GU n. L 58 del 3. 3. 1988, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire i contributi della Comunità agli accordi e agli organismi internazionali sopra menzionati.
390	
3900	*Nuova voce* Regolamento (CEE) n. 797/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, relativo al miglioramento dell'efficienza delle strutture agrarie (GU n. L 93 del 30. 3. 1985, pag. 1). Decisioni del Consiglio europeo dell'11 e 12 febbraio 1988. Regolamento (CEE) n. 1094/88 del Consiglio, del 25 aprile 1988, che modifica i regolamenti (CEE) n. 797/85 e (CEE) n. 1760/87 per quanto riguarda il ritiro dei seminativi dalla produzione, nonché l'estensivizzazione e la riconversione della produzione (GU n. L 106 del 27. 4. 1988, pag. 28). Decisione 88/377/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1988, concernente la disciplina di bilancio, in particolare l'articolo 3 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 29), in particolare l'articolo 3. Stanziamento destinato a coprire la partecipazione finanziaria della Comunità agli aiuti concessi dall'articolo 1 bis del regolamento (CEE) n. 797/85. La partecipazione finanziaria è versata secondo le modalità finanziarie del FEAOG, sezione « garanzia ».
3901	*Nuova voce* Regolamento (CEE) n. 797/85 del Consiglio, del 12 marzo 1985, relativo al miglioramento dell'efficacia delle strutture dell'agricoltura (GU n. L 93 del 30. 3. 1985, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 15 aprile 1987, che istituisce un regime di aiuti transitorio al reddito agricolo (GU n. C 236 del 2. 9. 1987, pag. 4), modificata il 30 maggio 1988 (GU n. C 180 del 9. 6. 1988, pag. 9). Stanziamento destinato a coprire la partecipazione finanziaria della Comunità agli aiuti concessi ai sensi del regolamento (CEE) n. 797/85.

COMMISSIONE

CAPITOLO 39 — MESSA A RIPOSO DEI TERRENI E AIUTI AL REDDITO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	100 000 000	100 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 39	100 000 000	100 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	169 700 000	169 700 000	58 626 000	58 626 000	26 881 732,56	26 881 732,56
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 429 650 000	1 382 650 000	1 142 940 000	1 163 380 000	955 017 213,51	868 679 346,62
	Totale del titolo 3	**1 599 350 000**	**1 552 350 000**	**1 201 566 000**	**1 222 006 000**	**981 898 946,07**	**895 561 079,18**

COMMISSIONE

CAPITOLO 39 — MESSA A RIPOSO DEI TERRENI E AIUTI AL REDDITO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

TITOLO 4

POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE

CAPITOLO 40 — FONDO DI GARANZIA PER LA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 40						
400	***Restituzioni per i prodotti della pesca*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
401	***Interventi per i prodotti della pesca*** Stanziamenti non dissociati	37 300 000	37 300 000	30 000 000	30 000 000	17 379 642,39	17 379 642,39

COMMISSIONE

TITOLO 4

POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE

CAPITOLO 40 — FONDO DI GARANZIA PER LA PESCA

Articolo Voce	Commento
	Gli stanziamenti previsti per la realizzazione della politica comune della pesca e del mare sono suddivisi tra : — Il Fondo europeo di orientamento e garanzia agricola, sezione garanzia, per quanto riguarda l'organizzazione comune di mercato dei prodotti della pesca (capitolo 4 0). — Il Fondo europeo di orientamento e garanzia agricola, sezione orientamento, per quanto riguarda le misure comuni di miglioramento delle strutture della pesca (capitolo 4 6). — Il Fondo europeo di orientamento della pesca, per quanto riguarda le misure strutturali per la pesca e il mare (capitolo 4 7). — Il bilancio generale delle Comunità europee, per quanto riguarda gli altri capitoli e in particolare le misure destinate al miglioramento della commercializzazione e la trasformazione dei prodotti della pesca (articolo 3 0 1); le operazioni di ispezione e vigilanza (capitolo 4 1); gli obblighi finanziari relativi agli accordi di pesca (capitolo 4 2); le azioni sociali di formazione (articolo 6 3 4) o di assistenza medica e di sicurezza in mare (articolo 6 4 8); le misure di protezione dell'ambiente marino (articolo 6 6 1) e i programmi di ricerca (articolo 4 7 8 e 7 3 7).
400	Regolamento (CEE) n. 110/76 del Consiglio, del 19 gennaio 1976, che fissa, nel settore dei prodotti della pesca, le norme generali per la concessione delle restituzioni all'esportazione e i criteri per la fissazione dei relativi importi (GU n. L 20 del 28. 1. 1976, pag. 48). Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3759/87 (GU n. L 359 del 21. 12. 1987, pag. 1). Articolo destinato a coprire le restituzioni all'esportazione di prodotti della pesca conformemente alle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento (CEE) n. 3796/81.
401	Regolamento (CEE) n. 1196/76 del Consiglio, del 17 maggio 1976, che stabilisce norme generali relative alla concessione dell'indennità compensativa ai produttori di tonni destinati all'industria conserviera (GU n. L 133 del 22. 5. 1976, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3759/87 (GU n. L 359 del 21. 12. 1987, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2202/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che stabilisce le regole generali relative alla concessione di un compenso finanziario per alcuni prodotti della pesca (GU n. L 235 del 10. 8. 1982, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2203/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che stabilisce le regole generali relative alla concessione di un premio di riporto per alcuni prodotti della pesca (GU n. L 235 del 10. 8. 1982, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3940/87 (GU n. L 373 del 31. 12. 1987, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 3137/82 della Commissione, del 19 novembre 1982, che stabilisce le modalità d'applicazione relative alla concessione della compensazione finanziaria per taluni prodotti della pesca (GU n. L 335 del 29. 11. 1982, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3165/84 (GU n. L 297 del 15. 11. 1984, pag. 14). Regolamento (CEE) n. 3321/82 della Commissione, del 9 dicembre 1982, che fissa le modalità d'applicazione relative alla concessione di un premio di riporto per taluni prodotti della pesca (GU n. L 351 dell'11. 12. 1982, pag. 20), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3940/87 (GU n. L 373 del 31. 12. 1987, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 3117/85 del Consiglio, del 4 novembre 1985, che fissa le norme generali relative alla concessione di indennità compensative per le sardine (GU n. L 297 del 9. 11. 1985, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3459/85 della Commissione, del 6 dicembre 1985, che stabilisce le modalità di applicazione relative alla concessione di un'indennità compensativa per le sardine dell'Atlantico (GU n. L 332 del 10. 12. 1985, pag. 16). Regolamento (CEE) n. 3460/85 della Commissione, del 6 dicembre 1985, che stabilisce le modalità di applicazione relative alla concessione di un'indennità compensativa per le sardine del Mediterraneo (GU n. L 332 del 10. 12. 1985, pag. 19).

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — FONDO DI GARANZIA PER LA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 41 — OPERAZIONI D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE, CONTROLLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
401	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	37 300 000	37 300 000	30 000 000	30 000 000	17 379 642,39	17 379 642,39
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 40	37 300 000	37 300 000	30 000 000	30 000 000	17 379 642,39	17 379 642,39
	CAPITOLO 41						
410	***Controllo e coordinamento delle operazioni di sorveglianza effettuate dagli Stati membri***						
	Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	450 000	450 000	303 840,—	303 840,—
411	***Partecipazione finanziaria alle operazioni di controllo e di sorveglianza nelle acque marittime di taluni Stati membri***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	9 000 000	22 000 000	10 500 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — FONDO DI GARANZIA PER LA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 41 — OPERAZIONI D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE, CONTROLLI

Articolo Voce	Commento
401	*(seguito)* Regolamento (CEE) n. 314/86 della Commissione, dell'11 febbraio 1986, che stabilisce le modalità di applicazione relative alla concessione di un premio di magazzinaggio per taluni prodotti della pesca (GU n. L 39 del 14. 2. 1986, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3940/87 (GU n. L 373 del 31. 12. 1987, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 2469/86 della Commissione, del 31 luglio 1986, che stabilisce le modalità d'applicazione relative alla concessione dell'indennità compensativa ai produttori di tonni destinati all'industria conserviera (GU n. L 211 dell'1. 8. 1986, pag. 19).
410	Regolamento (CEE) n. 2241/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, che istituisce alcune misure di controllo delle attività di pesca (GU n. L 207 del 29. 7. 1987, pag. 1). Tale azione dovrebbe consentire lo sviluppo progressivo di un sistema di controllo delle attività di pesca da parte degli Stati membri e Commissione, con l'intervento in particolare dei rispettivi ispettori.
411	Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), e in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea in merito all'aiuto comunitario per la sorveglianza e il controllo delle acque. Decisione 87/279/CEE del Consiglio, del 18 maggio 1987, relativa alla partecipazione finanziaria della Comunità per quanto riguarda i mezzi di sorveglianza e di controllo delle attività di pesca nelle acque soggette alla sovranità o alla giurisdizione del Portogallo (GU n. L 135 del 23. 5. 1987, pag. 33). Decisione 87/278/CEE del Consiglio, del 18 maggio 1987, relativa alla partecipazione finanziaria della Comunità allo sviluppo dei mezzi di sorveglianza e di controllo necessari all'applicazione del regime comunitario di conservazione delle risorse di pesca (GU n. L 135 del 23. 5. 1987, pag. 31). La prima serie di azioni è destinata all'ammodernamento e il miglioramento dei mezzi materiali di controllo delle attività di pesca nelle acque portoghesi. Obiettivo delle altre misure è di ovviare alle carenze dei mezzi di controllo di cui dispongono gli Stati membri favorendo l'acquisto e lo sviluppo di moderne attrezzature d'ispezione, di trasmissione e di registrazione dei dati.

COMMISSIONE

CAPITOLO 4 1 — OPERAZIONI D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE, CONTROLLI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
4 1 1	*(seguito)*						
4 1 2	***Controllo e sorveglianza nelle acque marittime internazionali*** Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	450 000	450 000	303 840,—	303 840,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	9 000 000	22 000 000	10 500 000		
	TOTALE CAPITOLO 4 1	1 000 000	10 000 000	22 450 000	10 950 000	303 840,—	303 840,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 4 1 — OPERAZIONI D'ISPEZIONE E DI SORVEGLIANZA IN MARE, CONTROLLI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
4 1 1	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	22 000 000	10 500 000	9 000 000	2 500 000		
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	22 000 000	10 500 000	9 000 000	2 500 000		

4 1 2	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 1956/88 del Consiglio, del 9 giugno 1988, che adotta disposizioni per l'applicazione del programma internazionale d'ispezione reciproca adottato dall'organizzatione della pesca nell'Atlantico nordoccidentale. (GU n. L 175 del 6. 7. 1988, pag. 1). Questo stanziamento è destinato a coprire le spese relative ai controlli comunitari nelle acque marittime internazionali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 42						
420	***Spese connesse con accordi internazionali in materia di pesca*** Stanziamenti non dissociati	127 000 000 (1)	127 000 000 (1)	113 676 000	113 676 000	55 380 793,66	55 380 793,66

(1) Uno stanziamento di 8 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI

Articolo Voce	Commento
420	*Ex articolo 420 e ex voce 3107 della parte A* Decisione del Consiglio, del 27 giugno 1977, che autorizza la Commissione ad avviare negoziati con la Guinea-Bissau, il Senegal, la Mauritania e le isole del Capo Verde per la conclusione di accordi di pesca nelle zone di pesca di detti paesi. Decisione del Consiglio, del 7 dicembre 1977, recante approvazione delle direttive supplementari relative alla conduzione dei negoziati da parte della Commissione. Regolamento (CEE) n. 2210/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Svezia, concernente talune misure volte a promuovere la riproduzione dei salmoni nel Mar Baltico (GU n. L 226 del 29. 8. 1980, pag. 7). Regolamento (CEE) n. 2212/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo alla conclusione dell'accordo tra il governo della Repubblica del Senegal e la Comunità economica europea sulla pesca al largo della costa senegalese nonché del protocollo e degli scambi di lettere ad esso relativi (GU n. L 226 del 29. 8. 1980, pag. 16), accordo modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1493/88 (GU n. L 137 del 2. 6. 1988, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2213/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo alla conclusione dell'accordo tra il governo della Repubblica di Guinea-Bissau e la Comunità economica europea sulla pesca al largo della costa della Guinea-Bissau e dei due scambi di lettere ad esso relativi (GU n. L 226 del 29. 8. 1980, pag. 33), accordo modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1171/87 (GU n. L 113 del 30. 4. 1987, pag. 1). Decisione del Consiglio, del 29 settembre 1981, che autorizza la Commissione a negoziare accordi di pesca con taluni paesi che si affacciano sull'Atlantico. Decisione 81/1053/CEE del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativa alla conclusione dell'accordo sulla pesca tra la Comunità economica europea e il governo del Canada (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 53). Decisione del Consiglio del 25 gennaio 1983, che autorizza la Commissione a negoziare accordi di pesca con taluni paesi terzi della regione dei Caraibi, le cui acque sono tradizionalmente frequentate dai pescatori della Comunità. Regolamento (CEE) n. 971/83 del Consiglio, del 28 marzo 1983, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica di Guinea sulla pesca al largo della costa della Guinea (GU n. L 111 del 27. 4. 1983, pag. 1), accordo modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 253/87 (GU n. L 29 del 30. 1. 1987, pag. 9). Decisione 83/652/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1983, relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere fra la Comunità economica europea e il governo del Canada riguardante le loro relazioni in materia di pesca (GU n. L 371 del 31. 12. 1983, pag. 34). Regolamento (CEE) n. 477/84 del Consiglio, del 21 febbraio 1984, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica democratica di São Tomé e Príncipe sulla pesca al largo della costa di São Tomé e Príncipe (GU n. L 54 del 25. 2. 1984, pag. 1), accordo modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3544/87 (GU n. L 337 del 27. 11. 1987, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1966/84 del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativo alle conclusioni dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica della Guinea equatoriale sulla pesca al largo della costa della Guinea equatoriale (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 1), accordo modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 252/87 (GU n. L 29 del 30. 1. 1987, pag. 1). Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Regolamento (CEE) n. 780/86 del Consiglio, del 24 febbraio 1986, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea ed il governo della Repubblica democratica del Madagascar sulla pesca al largo del Madagascar (GU n. L 73 del 18. 3. 1986, pag. 25), accordo modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1709/87 (GU n. L 160 del 20. 6. 1987, pag. 11). Decisione del Consiglio, del 24 luglio 1986, che autorizza la Commissione a negoziare accordi di pesca con le Comore, il Kenia, la Somalia e la Tanzania. Regolamento (CEE) n. 1580/87 del Consiglio, del 2 giugno 1987, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e il governo della Repubblica della Gambia sulla pesca al largo della Gambia che fissa delle disposizioni per la sua applicazione (GU n. L 146 del 6. 6. 1987, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
420	*(seguito)*						
421	***Spese connesse ad accordi di pesca concernenti la Groenlandia***						
	Stanziamenti non dissociati	26 500 000	26 500 000	26 500 000	26 500 000	26 500 000,—	26 500 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	153 500 000	153 500 000	140 176 000	140 176 000	81 880 793,66	81 880 793,66
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 42	153 500 000	153 500 000	140 176 000	140 176 000	81 880 793,66	81 880 793,66

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
420	*(seguito)* Regolamento (CEE) n. 1708/87 del Consiglio, del 15 giugno 1987, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica delle Seicelle sulla pesca al largo delle Seicelle (GU n. L 160 del 20. 6. 1987, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2143/87 del Consiglio, del 13 luglio 1987, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica popolare del Mozambico sulle relazioni in materia di pesca (GU n. L 201 del 22. 7. 1987, pag. 1). Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1987, che autorizza la Commissione a negoziare accordi di pesca con Gibuti e Maurizio. Regolamento (CEE) n. 3620/87 del Consiglio, del 30 novembre 1987, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica popolare dell'Angola sulla pesca al largo dell'Angola (GU n. L 341 del 3. 12. 1987, pag. 1). Decisione del Consiglio, del 30 novembre 1987, che autorizza la Commissione a negoziare accordi di pesca con la Costa d'Avorio, il Gabon, il Ghana e la Liberia. Regolamento (CEE) n. 4143/87 del Consiglio, del 14 dicembre 1987, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica islamica di Mauritania sulla pesca al largo della Mauritania e che fissa disposizioni per la sua applicazione (GU n. L 388 del 31. 12. 1987, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1494/88 del Consiglio, del 3 maggio 1988, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica federale islamica delle Comore sulla pesca al largo delle Comore (GU n. L 137 del 2. 6. 1988, pag. 18). Regolamento (CEE) n. 2054/88 del Consiglio, del 23 giugno 1988, relativo alla conclusione dell'accordo sulle relazioni in materia di pesca marittima tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco e recante disposizioni per la sua applicazione (GU n . L 181 del 12. 7. 1988, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dagli accordi di pesca che la Comunità ha negoziato o intende negoziare con taluni paesi (segnatamente: Guinea-Bissau, Senegal, Guinea equatoriale, Guinea, São Tomé e Príncipe Marocco, Mauritania, Capo Verde, Seicelle, Madagascar, Angola, Mozambico, Gambia, Dominica, Somalia, Kenia, Tanzania, Comore, Gabon, Sierra Leone e Gana). Inoltre, questo stanziamento è destinato a coprire le spese derivanti: — dall'accordo con il Canada, — dal contributo annuo al programma di ripopolamento delle riserve di salmoni del Mar Baltico attuato dalla Svezia, — dai contributi della Comunità ai bilanci delle organizzazioni internazionali, nonché dalle spese specifiche da rimborsare al Consiglio internazionale per l'esplorazione del mare (CIEM). Uno stanziamento di 10 000 000 di ECU è stato iscritto inoltre al capitolo 10 0 per coprire eventuali spese derivanti da accordi la cui negoziazione è già avviata (Maldive, Liberia, Costa d'Avorio, Nigeria, Maurizio, Antigua-Barbuda e Gibuti).
421	Regolamento (CEE) n. 223/85 del Consiglio, del 29 gennaio 1985, relativo alla conclusione dell'accordo in materia di pesca tra la Comunità economica europea, da un lato, ed il governo della Danimarca ed il governo locale della Groenlandia, dall'altro (GU n. L 29 dell'1. 2. 1985, pag. 8). Regolamento (CEE) n. 224/85 del Consiglio, del 29 gennaio 1985, relativo alla conclusione di un protocollo sulle condizioni in materia di pesca tra la Comunità economica europea, da un lato, ed il governo della Danimarca ed il governo locale della Groenlandia, dall'altro (GU n. L 29 dell'1. 2. 1985, pag. 13).

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI COMUNI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 46						
460	***Azioni comuni di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca e di sviluppo del settore dell'acquicoltura***						
	Stanziamenti dissociati	—	45 000 000	—	50 000 000	15 449,50	45 434 925,07

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI COMUNI

Articolo Voce	Commento
460	Regolamento (CEE) n. 2908/83 del Consiglio, del 4 ottobre 1983, relativo ad una azione comune di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca, nonché di sviluppo del settore dell'acquicoltura (GU n. L 290 del 22. 10. 1983, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 3733/85 (GU n. L 361 del 31. 12. 1985, pag. 78). Regolamento (CEE) n. 378/84 della Commissione, del 13 febbraio 1984, relativo alle modalità di esecuzione delle decisioni di contributo per progetti concernenti la ristrutturazione, l'ammodernamento e lo sviluppo del settore della pesca e lo sviluppo del settore dell'acquicoltura (GU n. L 46 del 12. 2. 1984, pag. 11). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento, da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, di progetti d'investimento concernenti il rinnovo e l'ammodernamento delle flotte, l'allevamento di pesci, di crostacei e molluschi, nonché la costruzione di strutture artificiali. Questa azione si è conclusa il 31 dicembre 1986. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	121 320 489 (1)	50 000 000	45 000 000	26 320 489		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	—		—			
Totale	121 320 489	50 000 000	45 000 000	26 320 489		

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (128 565 564 ECU) meno riporti di diritto (7 245 075 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI COMUNI *(seguito)*

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	—	45 000 000	—	50 000 000	15 449,50	45 434 925,07
	TOTALE CAPITOLO 46	—	45 000 000	—	50 000 000	15 449,50	45 434 925,07
	CAPITOLO 47						
470	***Misure strutturali per la pesca e il mare***						
4701	Riorientamento dell'attività di pesca						
	Stanziamenti dissociati	15 000 000	25 000 000	13 000 000	4 400 000	38 364 059,35	12 290 903,99

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI COMUNI *(seguito)*

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA

Articolo Voce	Commento

Riepilogo degli stanziamenti del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento

Capitoli	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
30	1 413 000 000	1 369 000 000
46	—	45 000 000
Totale	1 413 000 000	1 414 000 000

Il Fondo europeo di orientamento della pesca costituisce, unitamente al Fondo europeo di sviluppo regionale, al Fondo sociale europeo e al Fondo europeo agricolo di orientamento e garanzia sezione orientamento, uno dei Fondi strutturali della Comunità destinato a cofinanziare le misure strutturali della pesca e del mare applicate dagli Stati membri nell'ambito della politica comune della pesca.

Nel contesto di tale fondo possono essere finanziate le azioni comunitarie relative al miglioramento e all'adattamento delle strutture del settore della pesca e l'acquicoltura, le misure di ristrutturazione dell'industria di trasformazione delle sardine, le azioni generali di miglioramento della trasformazione e della commercializzazione dei prodotti della pesca e lo sviluppo dei raggruppamenti di produttori del settore della pesca.

470

4701 *Ex articoli 450 e 451 e ex voce 4701*

Regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio, del 18 dicembre 1986, relativo ad azioni comunitarie per il miglioramento e l'adeguamento delle strutture nel settore della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 376 del 31. 12. 1986, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire gli aiuti comunitari alle campagne di pesca sperimentali e alle associazioni temporanee di imprese e all'azione di adeguamento delle capacità.

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
470	*(seguito)*						
4701	*(seguito)*						
4702	Adeguamento e ammodernamento						
	Stanziamenti dissociati	145 000 000	105 000 000	127 000 000	41 600 000	94 120 132,07	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
470	*(seguito)*
4701	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 15 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	28 772 363	4 400 000	15 813 706	8 558 657		
Riporti 1987	186 294		186 294			
Stanziamenti 1988	13 000 000		7 000 000	3 000 000	3 000 000	
Stanziamenti 1989	15 000 000		2 000 000	6 900 000	6 100 000	
Totale	56 958 657	4 400 000	25 000 000	18 458 657	9 100 000	

4702 Regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio, del 18 dicembre 1986, relativo ad azioni comunitarie per il miglioramento e l'adeguamento delle strutture nel settore della pesca e dell'acquicoltura (GU n. L 376 del 31. 12. 1986, pag. 7).

Staziamento destinato a includere gli stanziamenti per le previste azioni di adeguamento e di ammodernamento delle strutture della pesca che comprendono aiuti per:

— la ristrutturazione e il rinnovo della flotta da pesca,

— l'ammodernamento della flotta da pesca,

— lo sviluppo dell'acquicoltura e la sistemazione della fascia costiera,

— l'attrezzatura dei porti da pesca,

— la prospezione dei mercati,

— alcune misure specifiche.

È altresì previsto un importo forfettario di 500 000 ECU destinato a coprire le spese tecniche di funzionamento del programma, in particolare la raccolta e la diffusione di informazioni, lo sfruttamento e la pubblicazione dei risultati, il software di elaborazione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
470	*(seguito)*						
4702	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 470	160 000 000	130 000 000	140 000 000	46 000 000	132 484 191,42	12 290 903,99
473	***Ristrutturazione dell'industria di trasformazione delle sardine*** Stanziamenti dissociati	p.m.	4 000 000	3 520 000	3 000 000	0,—	428 103,23

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

470 *(seguito)*

4702 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 145 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	84 620 132 (1)	28 000 000	28 000 000	28 620 132		
Riporti 1987	4 379 868	400 000	2 000 000	1 979 868		
Stanziamenti 1988	127 000 000	13 200 000	60 000 000	45 300 000	8 500 000	
Stanziamenti 1989	145 000 000		15 000 000	65 000 000	65 000 000	
Totale	361 000 000	41 600 000	105 000 000	140 900 000	73 500 000	

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (94 120 132,07 ECU) meno riporti di diritto (9 500 000 ECU).

473 *Ex articolo 453*

Regolamento (CEE) n. 3722/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, relativo ad un regime di aiuti per la ristrutturazione dell'industria di trasformazione delle sardine (GU n. L 361 del 31. 12. 1985, pag. 38).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di un aiuto forfettario alla riconversione delle industrie di conservazione delle sardine della Comunità a dieci, a causa dell'adesione della Spagna e del Portogallo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
473	*(seguito)*						
474	***Commercializzazione e trasformazione di prodotti ittici*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
475	***Associazioni di produttori nel settore della pesca*** Stanziamenti dissociati	400 000	400 000	400 000	400 000	67 739,03	67 739,03

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

473 *(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 745 112 (1)	1 745 112	1 000 000			
Riporti 1987	1 480 000	754 886	725 114			
Stanziamenti 1988	3 520 000	500 002	2 274 886	745 112		
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	7 745 112	3 000 000	4 000 000	745 112		

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (3 317 008,29 ECU) meno riporti di diritto (571 896,77 ECU).

474 *Nuovo articolo*

Regolamento (CEE) n. 355/77 del Consiglio, del 15 febbraio 1977, relativo a un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli (GU L 51 del 23. 2. 1977, pag. 1), senza tenere conto delle disposizioni destinate ai prodotti agricoli.

Tali stanziamenti hanno come obiettivo il miglioramento dei processi di industrializzazione e di vendita dei prodotti ittici affinché possano essere fissati prezzi ragionevoli ai pescatori per i prodotti di base, venga rafforzata e regolarizzata la domanda di prodotti trasformati e vengano promosse le operazioni di esportazione.

L'importo definitivo raggiungerà il livello degli anni precedenti per i prodotti della pesca [circa il 10 % dell'importo totale iscritto nel bilancio per il regolamento (CEE) n. 355/77].

475 *Ex articolo 461*

Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nei settori dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3759/87 (GU n. L 359 del 21. 12. 1987, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3140/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla concessione e al finanziamento degli aiuti accordati dagli Stati membri alle organizzazioni di produttori nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 331 del 26. 11. 1982, pag. 7).

L'azione consiste in un regime di aiuti all'avviamento destinati a incoraggiare la costituzione delle organizzazioni di produttori nel settore della pesca.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
475	*(seguito)*						
478	***Studi di natura biologica nel settore della pesca e del mare*** Stanziamenti non dissociati	1 040 000	1 040 000	520 000	520 000	491 950,—	167 750,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
475	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 400 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	452 261	452 261				
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	400 000	400 000				
Stanziamenti 1989	400 000		400 000			
Totale	1 252 261	852 261 (1)	400 000			

(1) Di cui 452 261 ECU riporti di diritto.

478	*Ex articolo 448* Regolamento (CEE) n. 170/83 del Consiglio, del 25 gennaio 1983, che istituisce un regime comunitario di conservazione e di gestione delle risorse della pesca (GU n. L 24 del 27. 1. 1983, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese relative a studi specializzati in materia di analisi e valutazione biologica, da commissionare ad esperti o ad organismi esterni e concernenti i seguenti aspetti : — le popolazioni stanziate nelle acque della Comunità, — le popolazioni di talune specie di tonni,

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
478	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 040 000	1 040 000	520 000	520 000	491 950,—	167 750,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	160 400 000	134 400 000	143 920 000	49 400 000	132 551 930,45	12 786 746,25
	TOTALE CAPITOLO 47	161 440 000	135 440 000	144 440 000	49 920 000	133 043 880,45	12 954 496,25
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	192 840 000	192 840 000	171 146 000	171 146 000	100 056 226,05	99 732 026,05
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	160 400 000	188 400 000	165 920 000	109 900 000	132 567 379,95	58 221 671,32
	Totale del titolo 4	**353 240 000**	**381 240 000**	**337 066 000**	**281 046 000**	**232 623 606,—**	**157 953 697,37**

COMMISSIONE

CAPITOLO 47 — FONDO EUROPEO DI ORIENTAMENTO DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
478	*(seguito)* — i problemi peculiari della Comunità, — i problemi inerenti alla pesca nel Mediterraneo, in vista dello sviluppo sistematico di tale attività da parte dei pescherecci degli Stati membri.

COMMISSIONE

TITOLO 5

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 50						
500	***Fondo europeo di sviluppo regionale***						
	Stanziamenti dissociati	4 495 000 000	3 920 000 000	3 684 000 000	2 980 000 000	3 662 057 945,62	2 535 036 165,76

COMMISSIONE

TITOLO 5

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE

Articolo Voce	Commento
500	*Ex articoli 500, 505, 506 e 510* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 130 A e 130 C. Regolamento (CEE) n. 724/75 del Consiglio, del 18 marzo 1975, che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2615/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi ed italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2616/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria siderurgica (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 2617/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione del settore della costruzione navale (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 16). Regolamento (CEE) n. 2618/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad una maggiore sicurezza degli approvvigionamenti energetici di talune regioni della Comunità mediante una migliore utilizzazione delle nuove tecnologie in materia di idroelettricità e di energie alternative (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 23). Regolamento (CEE) n. 2619/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire al miglioramento della situazione economica e sociale delle zone di frontiera tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 28). Regolamento (CEE) n. 3325/80 del Consiglio, del 16 dicembre 1980, che modifica il regolamento (CEE) n. 724/75 che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 10). Regolamento (CEE) n. 214/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 2615/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi e italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 215/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di alcune regioni della Grecia nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 216/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 2616/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria siderurgica (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 217/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, recante modifica del regolamento (CEE) n. 2617/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione della costruzione navale (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 15). Regolamento (CEE) n. 218/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, recante modifica del regolamento (CEE) n. 2618/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire a una maggiore sicurezza degli approvvigionamenti energetici di talune regioni della Comunità mediante una migliore utilizzazione delle nuove tecnologie in materia di idroelettricità e di energie alternative (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 19). Regolamento (CEE) n. 219/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 22).

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
500	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
500	*(seguito)* Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3641/85 (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 40). Regolamento (CEE) n. 3635/85 del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 2617/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione della costruzione navale (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 8). Regolamento (CEE) n. 3636/85 del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 219/84 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 10). Regolamento (CEE) n. 3637/85 del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 2619/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire al miglioramento della situazione economica e sociale delle zone di frontiera tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 12). Regolamento (CEE) n. 3638/85 del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dall'attuazione della politica comunitaria della pesca (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 17). Regolamento (CEE) n. 3300/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante un migliore accesso ai servizi di telecomunicazioni progrediti (programma STAR) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3301/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante la valorizzazione del potenziale energetico endogeno (programma Valoren) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 328/88 del Consiglio del 2 febbraio 1988, che istituisce un programma comunitario a favore della riconversione di zone siderurgiche (programma RESIDER) (GU n. L 33 del 5. 2. 1988, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 2506/88 del Consiglio, del 26 luglio 1988, che istituisce un programma comunitario a favore della riconversione delle zone dell'industria cantieristica (programma RENAVAL) (GU n. L 225 del 15. 8. 1988, pag. 24). Oltre a finanziare azioni intraprese dal 1975 al 1988 da avviare nel quadro dei regolamenti in vigore in tale periodo, lo stanziamento è destinato a coprire il sostegno alla realizzazione degli objettivi generali enunciati dagli articoli 130 A e 130 C del trattato, contribuendo al raggiungimento di tre dei cinque obiettivi prioritari previsti dalla riforma dei fondi strutturali. In particolare : — la promozione dello sviluppo e dell'adeguamento strutturale delle regioni economicamente arretrate (obiettivo n. 1), — la riconversione delle regioni, delle regioni di frontiera o di parti di regioni (compresi i bacini d'occupazione e le comunità urbane) gravemente colpite dal declino industriale (obiettivo n. 2), — e, nella prospettiva della riforma della politica agraria comune, la promozione dello sviluppo delle zone rurali (obiettivo n. 5 b). Per la ripartizione globale delle risorse dei fondi strutturali tra i vari obiettivi vedi commento del totale del capitolo 3 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
500	*(seguito)*						
501	***Contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale ai programmi integrati mediterranei***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
502	***Sostegno del Fondo europeo di sviluppo regionale a programmi di conservazione a Lisbona e Palermo***						
5020	Lisbona						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
500	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 495 milioni di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 567 409 240 (1)	1 881 000 000	1 277 000 000	887 000 000	608 000 000	1 914 409 240
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	3 684 000 000	1 099 000 000	1 208 000 000	602 000 000	251 000 000	524 000 000
Stanziamenti 1989	4 495 000 000		1 435 000 000	1 318 000 000	1 024 000 000	718 000 000
Totale	14 746 409 240	2 980 000 000	3 920 000 000	2 807 000 000	1 883 000 000	3 156 409 240

(1) Impegni contratti, ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (6 682 631 752,59 ECU) meno riporto di diritto (115 222 512,77 ECU).

501	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio del 23 luglio 1985, relativo ai Programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 2. 1985). L'articolo 10 di tale regolamento prevede una « partecipazione dei Fondi per un ammontare di 2 500 000 000 di ECU ».
502	
5020	*Nuova voce* Risoluzione del Parlamento europeo del 16 giugno 1988 sul contributo comunitario alla salvaguardia del patrimonio architettonico di Lisbona (GU ...).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
502	*(seguito)*						
5021	Palermo Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 502	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	4 495 000 000	3 920 000 000	3 684 000 000	2 980 000 000	3 662 057 945,62	2 535 036 165,76
	TOTALE CAPITOLO 50	4 495 000 000	3 920 000 000	3 684 000 000	2 980 000 000	3 662 057 945,62	2 535 036 165,76
	CAPITOLO 54						
541	***Misure volte a favorire operazioni integrate***						
5411	Azioni comunitarie nel quadro delle operazioni integrate Stanziamenti dissociati	—	6 800 000	—	—	0,—	6 557 480,60

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE *(seguito)*

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE

Articolo Voce	Commento
502	*(seguito)*
5021	*Nuova voce* Risoluzione del Parlamento europeo del 16 giugno 1988 sul contributo comunitario alla salvaguardia del patrimonio architettonico di Palermo (GU ...).
541	
5411	Regolamento (CEE) n. 1739/83 del Consiglio, del 21 giugno 1983, che istituisce un'azione comunitaria eccezionale a favore del rinnovo urbano nell'Irlanda del Nord (Belfast) (GU n. L 171 del 29. 6. 1983, pag. 1). Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 800 000		6 800 000			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	—		—			
Totale	6 800 000	—	6 800 000			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
541	*(seguito)*						
5412	Promozione di azioni di cooperazione interregionale Stanziamenti dissociati	2 500 000	2 500 000				
5415	Misure preparatorie per un programma integrato a favore del Portogallo Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	1 884 396,—	1 884 396,—
	Totale dell'articolo 541	2 500 000	9 300 000	p.m.	p.m.	1 884 396,—	8 441 876,60
543	***Centri di innovazione e promozione industriale*** Stanziamenti dissociati	6 100 000	4 500 000	4 400 000	1 500 000	2 374 700,—	2 374 700,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
541	*(seguito)*
5412	*Nuova voce* Questa voce è destinata a finanziare azioni di cooperazione, informazione e contatto tra regioni della Comunità europea. La futura creazione di un Consiglio consultivo delle collettività regionali e locali in seno alla Commissione deve potenziare il lancio di attività di questo tipo, che la Comunità europea realizzerà in collaborazione con le associazioni interregionali esistenti. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	2 500 000		2 500 000			
Totale	2 500 000		2 500 000			

5415	Voce destinata a finanziare lavori preparatori (in particolare ricerche, progetti sperimentali e dimostrativi) per uno speciale programma integrato in Portogallo.
543	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 46. Decisione 83/624/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1983, relativa ad un piano di sviluppo transnazionale dell'infrastruttura di assistenza all'innovazione e di trasferimento delle tecnologie (1983-1985) (GU n. L 353 del 15. 12. 1983, pag. 15). Decisione 84/130/CEE del Consiglio, del 28 febbraio 1984, relativa ad un programma europeo di ricerca e di sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. L 67 del 9. 3. 1984, pag. 54), in particolare l'articolo 2. Conclusioni del Consiglio, del 7 giugno 1984, sul cambiamento tecnologico e le mutazioni sociali (GU n. C 184 dell'11. 7. 1984, pag. 1). Decisione 85/196/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, concernente un programma pluriennale di ricerca e sviluppo della Comunità economica europea nel campo della ricerca tecnologica di base e delle applicazioni delle nuove tecnologie (BRITE) (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 8). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 gennaio 1987, concernente un programma comunitario per la costituzione e il potenziamento di centri di innovazione e promozione aziendale e della loro rete (GU n. C 33 dell'11. 12. 1987, pag. 5).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
543	*(seguito)*						
547	***Contributo comunitario al Fondo internazionale per l'Irlanda*** Stanziamenti non dissociati	15 000 000	15 000 000				
548	***Studi***						
5480	Studi di carattere regionale Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	1 100 000	1 100 000	171 300,50	171 300,50

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
543	*(seguito)* Gli stanziamenti proposti dovrebbero concorrere a coprire le spese sostenute da enti pubblici o privati nelle zone considerate, per i lavori di allestimento, organizzazione e avvio dei centri d'innovazione e di promozione industriale, nonché a finanziare le iniziative di miglioramento dei metodi e delle procedure relativi al loro funzionamento. Sono altresì destinati a coprire alcune spese di gestione amministrativa e di consulenza. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : 6 100 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	4 400 000	1 500 000	2 000 000	900 000		
Stanziamenti 1989	6 100 000		2 500 000	3 300 000	300 000	
Totale	10 500 000	1 500 000	4 500 000	4 200 000	300 000	

547	*Nuovo articolo* Stanziamento destinato a permettere di coprire il contributo della Comunità al finanziamento del Fondo internazionale per l'Irlanda, istituito dall'accordo angloirlandese del novembre 1985 e destinato a promuovere il progresso socioeconomico e a favorire i contatti, il dialogo e la riconciliazione tra le popolazioni irlandesi, al quale partecipano Stati Uniti, Canada e Nuova Zelanda.
548	
5480	*Ex voci 5481 e 5482* Raccomandazione 81/879/CEE della Commissione, del 9 ottobre 1981, sul coordinamento transfrontaliero in materia di sviluppo regionale (GU n. L 321 del 10. 11. 1981, pag. 27). Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1, in particolare gli articoli 1 e 11). Stanziamenti destinati a finanziare gli studi necessari per approfondire i problemi regionali a livello comunitario e le soluzioni da apportarvi nell'ambito della politica regionale comunitaria. Essi permettono in particolare di contribuire : — all'apprestamento della relazione periodica sulla situazione e l'evoluzione socioeconomica delle regioni della Comunità, che la Commissione deve presentare al Consiglio secondo le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 1787/84, — all'analisi dell'impatto regionale delle politiche attuate dalla Comunità, effettuata secondo gli articoli 1, paragrafo 2 e 2, paragrafo 4 di detto regolamento.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
548	*(seguito)*						
5480	*(seguito)*						
5481	Studio preliminare relativo al sostegno comunitario per progetti di conservazione a Lisbona e Palermo. Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000				
	Totale dell'articolo 548	1 000 000	1 000 000	1 100 000	1 100 000	171 300,50	171 300,50
549	***Altri interventi***						
5490	Studi e misure comuni a favore delle regioni transfrontaliere Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		
5491	Fondo per il miglioramento dell'industria Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 549	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	18 000 000	18 000 000	3 100 000	3 100 000	4 430 396,50	4 430 396,50
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	8 600 000	13 800 000	4 400 000	1 500 000	0,—	6 557 480,60
	TOTALE CAPITOLO 54	26 600 000	31 800 000	7 500 000	4 600 000	4 430 396,50	10 987 877,10

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
548	*(seguito)*
5480	*(seguito)* Tali stanziamenti devono altresì consentire alla Commissione di promuovere il coordinamento transfrontaliero dello sviluppo regionale, di concerto con regioni situate da una parte e dall'altra delle frontiere interne della Comunità, partecipando al finanziamento di studi necessari alla preparazione di programmi transfrontalieri.
5481	*Nuova voce* Risoluzione del Parlemento europeo, del 16 giugno 1988, sulla partecipazione degli istrumenti comunitari al risanamento del centro storico della città di Palermo (GU n. C 187 del 18. 7. 1988, pag. 160). Risoluzione del Parlamento europeo, del 16 giugno 1988, sulla salvaguardia del patrimonio architettonico di Lisbona (GU n. C 187 del 18. 7. 1988, pag. 163).
549	
5490	*Ex articolo 549* Raccomandazione 81/879/CEE della Commissione, del 9 ottobre 1981, sul coordinamento transfrontaliero in materia di sviluppo regionale (GU n. L 321 del 10. 11. 1981, pag. 27). Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1), in particolare gli articoli 1 e 11. Stanziamento che dovrà consentire alla Commissione di promuovere il coordinamento transfrontaliero dello sviluppo regionale, di concerto con regioni situate da una parte e dall'altra delle frontiere interne della Comunità, partecipando al finanziamento di studi e azioni pilota necessari alla preparazione di programmi transfrontalieri. La promozione dovrà abbracciare progetti in tutti i settori che siano di particolare importanza per cittadini, istituzioni e economia nelle regioni di frontiera in vista della realizzazione del mercato interno del 1992.
5491	*Nuova voce* L'armonizzazione delle norme in materia di sicurezza e salute dovrebbe essere effettuata al massimo livello possibile. Ciò può significare in taluni casi che le industrie delle regioni più deboli non sono in grado di produrre al livello richiesto. Il sostegno tecnico e finanziario della Comunità produce due effetti: — viene favorita la coesione; — le norme comunitarie possono essere stabilite a un livello più elevato.

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 55						
550	***Programmi mediterranei — Preparazione di programmi integrati*** Stanziamenti dissociati	—	—	—	14 000 000	6 842 638,21	12 167 139,82

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE

Articolo Voce	Commento
550	Decisione 84/70/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nel territorio dell'Ogliastra, Nuoro, regione Sardegna, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 1), modificata da ultimo dalla decisione 85/80/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 1). Decisione 84/71/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nelle zone interne della regione Corsica, Francia, preparatoria all'attuazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 8), modificata da ultimo dalla decisione 85/81/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 6). Decisione 84/72/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nel dipartimento dell'Hérault, Francia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 13), modificata da ultimo dalla decisione 85/82/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 11). Decisione 84/73/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nell'isola di Lesbo, nomo di Lesbo, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 18), modificata da ultimo dalla decisione 85/83/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 15). Decisione 84/74/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel settore della pesca e dell'acquicoltura, in Grecia, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 23), modificata da ultimo dalla decisione 85/84/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 20). Decisione 84/75/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio, per il settore della pesca e dell'acquicoltura, nelle regioni Linguadoca-Rossiglione, Provenza-Costa Azzurra, Corsica e Aquitania, Francia, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 28), modificata da ultimo dalla decisione 85/85/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 24). Decisione 84/76/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio in Italia, per il settore della pesca e dell'acquicoltura, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 33), modificata da ultimo dalla decisione 85/86/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 28). Decisione 84/77/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nelle zone interne della provincia di Viterbo, regione Lazio, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 38), modificata da ultimo dalla decisione 85/87/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 32). Decisione 84/78/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel nomo di Giannina, Grecia, di un'azione pilota preliminare alla realizzazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 42), modificata da ultimo dalla decisione 85/88/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 36). Decisione 84/79/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel nomo dell'Euritania, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 47), modificata da ultimo dalla decisione 85/89/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 41). Decisione 84/80/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel territorio di Prespa, nel nomo di Florina, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 51), modificata da ultimo dalla decisione 85/90/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 46). Decisione 84/81/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nell'isola di Lemno, nomo di Lesbo, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 56), modificata da ultimo dalla decisione 85/91/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 51). Decisione 84/82/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota in alcune zone rurali delle regione Abruzzo, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 61), modificata da ultimo dalla decisione 85/92/CEE (GU n. L 37 dell'8. 2. 1985, pag. 56). Articolo destinato al finanziamento degli interventi impegnati precedentemente (in particolare studi, valutazione delle condizioni di fattibilità delle azioni da intraprendere, azioni pilota di sperimentazione e di dimostrazione esistenti, azioni di informazione e di formazione) in vista di preparare l'attuazione dei programmi integrati mediterranei.

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
550	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
550	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	11 838 790 (1)	14 000 000				
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	—		—			
Totale	11 838 790	14 000 000	—			

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (12 638 790,24 ECU) meno i riporti di diritto (800 000 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
551	***Programmi integrati mediterranei — Apporto addizionale*** Stanziamenti dissociati	250 000 000	252 000 000	130 000 000	70 000 000	187 535 580,—	103 928 475,—
552	***Programmi mediterranei integrati — Assistenza tecnica*** Stanziamenti dissociati	4 000 000	3 000 000	4 000 000	2 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

551 Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, che istituisce i programmi mediterranei integrati (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 250 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	23 740 902 (1)	23 740 902				
Riporti 1987	140 763 518	9 259 098	63 875 000	67 629 420		
Stanziamenti 1988	130 000 000	37 000 000	65 000 000	28 000 000		
Stanziamenti 1989	250 000 000		123 125 000	74 875 000	52 000 000	
Totale	544 504 420	70 000 000	252 000 000	170 504 420	52 000 000	

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (91 475 605 ECU) meno i riporti di diritto (67 734 703 ECU).

552 Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1).

L'articolo 5, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2088/85 recita:

« La Commissione mette a disposizione degli Stati membri che lo desiderino, al livello ritenuto utile, l'aiuto tecnico necessario. Lo Stato membro interessato e la Commissione definiscono di concerto la natura e le modalità dell'aiuto ».

Questo stanziamento è destinato a coprire:

— l'organizzazione del lavoro d'informazione;

— la valutazione del funzionamento e l'esecuzione dei programmi;

— la predisposizione delle strutture necessarie par la gestione ed il controllo dei programmi;

— il ricorso a perizie specifiche;

— l'organizzazione di riunioni, seminari o conferenze;

— la messa a disposizione delle amministrazioni nazionali o regionali competenti, su loro richiesta, dell'assistenza specializzata necessaria per risolvere i problemi connessi con la complessità dell'impostazione integrata dei programmi.

Rientrano altresì in questo articolo le spese di funzionamento tecnico, in particolare per studi, perizie (anche quelle effettuate in loco), valutazioni ed analisi varie; lo stanziamento può servire anche a finanziare le spese di viaggio e di soggiorno dei funzionari o agenti della Commissione, i costi relativi agli scambi di funzionari, le spese per le riunioni d'informazione reciproca, nonché i costi per la diffusione e la pubblicazione dei risultati conseguiti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
552	*(seguito)*						
553	***Programma specifico per lo sviluppo industriale a favore del Portogallo (PEDIP) — Apporto addizionale***						
	Stanziamenti dissociati	103 500 000	80 000 000	100 000 000	50 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

552 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 ammonta a 4 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987	2 000 000	2 000 000 (1)				
Stanziamenti 1988	4 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1989	4 000 000		2 000 000	1 000 000	1 000 000	
Totale	10 000 000	4 000 000 (1)	3 000 000	2 000 000	1 000 000	

(1) Di cui 2 000 000 di ECU in riporti di diritto.

553 *Ex articoli 544 e 760*

Regolamento (CEE) n. 2053/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo ad un contributo finanziario a favore del Portogallo per un programma specifico di sviluppo industriale (PEDIP) (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 21).

La stanziamento è destinato a finanziare i contributi comunitari; nell'ambito della realizzazione del programma PEDIP (Programma specifico di sviluppo industriale del Portogallo), esso può servire inoltre a coprire i costi per gli studi e le perizie in loco, le spese di viaggio e di soggiorno dei funzionari o agenti della Commissione, i costi connessi con gli scambi di funzionari, le spese per le riunioni d'informazione reciproca, nonché i costi di diffusione e di pubblicazione dei risultati ottenuti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
553	*(seguito)*						
554	***Preparazione dei quadri comunitari di appoggio e di assistenza tecnica*** Stanziamenti dissociati	9 700 000	6 767 300	9 700 000	9 700 000	2 620 793,—	1 970 793,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

553 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 si eleva a 103 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	100 000 000	50 000 000	40 000 000	10 000 000		
Stanziamenti 1989	103 500 000		40 000 000	31 500 000	32 000 000	
Totale	203 500 000	50 000 000	80 000 000	41 500 000	32 000 000	

554 *Ex articolo 560 e ex voci 5410 e 5412*

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 130 A e 130 D.

Regolamento (CEE) n. 2052/88, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli attri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9).

Stanziamento destinato a finanziare le spese nei tre settori seguenti:

1. *Preparazione dei programmi e dei quadri comunitari d'appoggio (ex articolo 560)*

In applicazione degli articoli 130 A e 130 D del trattato e allo scopo di mettere in atto le disposizioni del regolamento (CEE) n. 2052/88, questo settore è destinato a consentire la preparazione dei « programmi e quadri comunitari d'appoggio » previsti nell'ambito dei vari obiettivi alla cui realizzazione i fondi contribuiranno in futuro. Si intende così rafforzare il coordinamento e la coerenza degli interventi dei vari fondi e strumenti finanziari comunitari definendo, per un periodo pluriennale, le forme di intervento nonché il volume indicativo previsto per ogni zona e per ogni obiettivo determinato.

2. *Preparazione dei programmi operativi integrati (ex voce 5410)*

Questo settore riguarda la partecipazione della Commissione, di concerto con gli Stati membri interessati, al finanziamento di interventi preparatori (in particolare studi, valutazione delle condizioni di fattibilità delle azioni previste) in vista della realizzazione delle azioni integrate.

3. *Assistenza tecnica ed attuazione dei programmi (ex voce 5412)*

Questo settore riguarda la partecipazione della Commissione al finanziamento di azioni sperimentali nell'ambito dei nuovi programmi di sviluppo integrato a favore delle regioni della Comunità che presentano un tasso particolarmente elevato di disoccupazione e carenze in materia di infrastrutture economiche e sociali.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di studi, di perizie, di analisi, di valutazioni, nonché della messa a punto delle modalità ottimali di controllo o di assistenza tecnica, di sovvenzioni.

Sono altresì imputate a questo articolo le spese di viaggio e di soggiorno dei funzionari o agenti della Commissione, i costi connessi con lo scambio di funzionari, le spese per le riunioni di reciproca informazione, nonché i costi di diffusione e di pubblicazione dei risultati conseguiti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
554	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	367 200 000	341 767 300	243 700 000	145 700 000	196 999 011,21	118 066 407,82
	TOTALE CAPITOLO 55	367 200 000	341 767 300	243 700 000	145 700 000	196 999 011,21	118 066 407,82
	CAPITOLO 58						
580	***Sostegno finanziario dei progetti in materia di infrastrutture dei trasporti all'interno della Comunità***						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	60 000 000	60 000 000	53 000 000,—	22 475 000,—

(1) Uno stanziamenti di 60 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 30 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — COORDINAMENTO DELLE POLITICHE STRUTTURALI ED AZIONI INTEGRATE *(seguito)*

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI

Articolo Voce	Commento
554	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 9 700 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	450 000 (1)	450 000				
Riporti 1987	1 282 888	1 282 888				
Stanziamenti 1988	9 700 000	7 967 112	1 732 888			
Stanziamenti 1989	9 700 000		5 034 412	2 665 588	2 000 000	
Totale	21 132 888	9 700 000	6 767 300	2 665 588	2 000 000	

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (650 000 ECU) meno riporti di diritto (200 000 ECU).

580	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 14 dicembre 1984, « Orientamenti di politica a medio termine in materia di infrastrutture di trasporto » [COM (84) 709 def.]. Regolamento (CEE) n. 3620/84 del Consiglio, del 19 dicembre 1984, relativo ad un'azione particolare nel settore delle infrastrutture di trasporto (GU n. L 333 del 21. 12. 1984, pag. 58). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 27 giugno 1986, « Programma a medio termine di infrastrutture dei trasporti » [COM (86) 340 def.]. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 4 luglio 1986, relativo alla concessione di un sostegno finanziario nell'ambito di un programma a medio termine di infrastrutture dei trasporti (GU n. C 288 del 15. 11. 1986, pag. 6).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
580	*(seguito)*						
581	***Sostegno finanziario dei progetti d'infrastruttura dei trasporti per agevolare il transito attraverso paesi terzi***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
580	*(seguito)* Regolamento (CEE) n. 459/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativo ad un sostegno finanziario per progetti di infrastrutture di trasporto (GU n. L 378 del 31. 12. 1986, pag. 24). Regolamento (CEE) n. 4070/87 del Consiglio, del 22 dicembre 1987, relativo alla concessione di un sostegno per progetti di infrastrutture di trasporto (GU n° L 380 del 31. 12. 1987, pag. 33). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 giugno 1988, relativo all'attuazione di un programma d'azione nel campo dell'infrastruttura in vista della realizzazione del mercato integrato dei trasporti del 1992 (GU n. C 270 del 19. 10. 1988, pag. 6). Articolo destinato alla concessione di sovvenzioni o di bonifici di interesse in favore di progetti di infrastrutture d'interesse comunitario, per promuoverne od accelerarne la realizzazione negli Stati membri. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	144 479 786 (1)	50 000 000	30 000 000	24 000 000	40 479 786	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	60 000 000	10 000 000		30 000 000	20 000 000	
Stanziamenti 1989	60 000 000 (2)			30 000 000	24 000 000	6 000 000
Totale	264 479 786	60 000 000	30 000 000 (2)	84 000 000	84 479 786	6 000 000

(1) Impegni contratti, non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (145 866 200 ECU) meno riporto di diritto (1 386 414 ECU).

(2) Importo iscritto al capitolo 10 0.

581	*Ex voci 5811 e 5812* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 27 giugno 1986, « Programma a medio termine d'infrastrutture di trasporto » [COM (86) 340 def.]. Proposta di regolamento del Consiglio relativo alla concessione di un sostegno finanziario nel quadro di un programma a medio termine di infrastrutture dei trasporti (GU n. C 288 del 15. 11. 1986, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 4070/87 del Consiglio, del 22 dicembre 1987, relativo alla concessione di un sostegno per progetti di infrastrutture di trasporto (GU n° L 380 del 31. 12. 1987, pag. 33).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
582	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti della Comunità a favore di progetti d'infrastruttura dei trasporti*** Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
583	***Interventi specifici, in particolare in materia di sicurezza dei trasporti*** Stanziamenti non dissociati	1 450 000	1 450 000	1 370 000	1 370 000	491 730,68	952 015,54
584	***Osservazione e funzionamento dei mercati dei trasporti delle merci*** Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	1 400 000	1 400 000	1 203 504,71	1 203 504,71
587	***Azioni nel settore del turismo*** Stanziamenti non dissociati	3 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000	995 136,99	995 136,99

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
583	Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri delle Comunità europee, riuniti in sede di Consiglio, del 19 dicembre 1984, relativa alla sicurezza stradale (GU n. C 341 del 21. 12. 1984, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla promozione della sicurezza stradale, marittima e aerea.
584	Regolamento (CEE) n. 3164/76 del Consiglio, del 16 dicembre 1976, relativo al contingente comunitario per i trasporti di merci su strada effettuati tra Stati membri (GU n. L 357 del 29. 12. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1879/87 (GU n. L 179 del 3. 7. 1987, pag. 3). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 9 febbraio 1983, sui progressi fatti in materia di politica comune dei trasporti su strada [COM (83) 58 def.]. Relazione della Commissione al Consiglio, dell'8 ottobre 1984, sull'istituzione di un sistema di osservazione dei mercati dei trasporti [COM (84) 541 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 23 dicembre 1985, sui trasporti intracomunitari di merci su strada [COM (85) 742 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 18 giugno 1986, concernente la proroga del sistema di osservazione dei mercati dei trasporti di merci per ferrovia, su strada e per vie navigabili tra gli Stati membri (GU n. C 160 del 27. 6. 1986, pag. 2). Stanziamento destinato a coprire le spese relative : — alla realizzazione di un meccanismo di osservazione e di previsione del mercato dei trasporti di merci su strada, per ferrovia e per via navigabile tra gli Stati membri, per migliorarne il funzionamento e adeguarlo meglio alle attuali esigenze economiche; — al finanziamento dei contratti stipulati con le amministrazioni degli Stati membri per la raccolta e il trattamento dei dati relativi ai trasporti di merci su strada effettuati tra gli Stati membri. Sono inoltre imputate a questo articolo le spese accessorie di indagini, prestazioni varie o di segreteria ad esso connesse.
587	Risoluzione del Consiglio, del 10 aprile 1984, relativa ad una politica comunitaria del turismo (GU n. C 115 del 30. 4. 1984, pag. 1). Decisione 86/664/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, che istituisce una procedura di consultazione e di cooperazione nel settore del turismo (GU n. L 384 del 31. 12. 1986, pag. 52). Raccomandazione 86/665/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa all'informazione standardizzata negli alberghi esistenti (GU n. L 384 del 31. 12. 1986, pag. 54). Raccomandazione 86/666/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, per la protezione antincendio degli alberghi già esistenti (GU n. L 384 del 31. 12. 1986, pag. 60). Risoluzione del Consiglio, del 22 dicembre 1986, concernente una migliore distribuzione stagionale e geografica del turismo (GU n. C 340 del 31. 12. 1986, pag. 1). Risoluzione del Parlamento europeo, del 22 gennaio 1988, concernente l'agevoluzione, la promozione e il finanziamento del turismo nella Comunità europea (GU n. C 49 del 22. 2. 1988, pag. 157). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 18 ottobre 1988, su un programma d'azione per l'Anno europeo del turismo (1990) (GU n. C 293 del 17. 11. 1988, pag. 12). Stanziamento destinato a finanziare azioni specifiche e indagini legate all'attuazione di una politica comunitaria del turismo e agli sforzi per promuovere l'idea dell'« Europa dei cittadini ». Esso consentirà inoltre di contribuire alla preparazione dell'« anno europeo del turismo » nel 1990, che ha formato oggetto della risoluzione del Parlamento europeo il 22 gennaio 1988. Tale risoluzione sarà recepito quanto prima in una proposta di decisione del Consiglio, il cui principio è già stato approvato dai ministri del turismo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 5 8 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 8 8	***Azioni preparatorie*** Stanziamenti non dissociati	1 400 000	1 400 000	1 340 000	1 340 000	445 192,—	445 192,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	7 350 000	7 350 000	6 110 000	6 110 000	3 135 564,38	3 595 849,24
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	65 000 000	65 000 000	53 000 000,—	22 475 000,—
	TOTALE CAPITOLO 5 8	7 350 000	7 350 000	71 110 000	71 110 000	56 135 564,38	26 070 849,24
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	25 350 000	25 350 000	9 210 000	9 210 000	7 565 960,88	8 026 245,74
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	4 870 800 000	4 275 567 300	3 997 100 000	3 192 200 000	3 912 056 956,83	2 682 135 054,18
	Totale del titolo 5	**4 896 150 000**	**4 300 917 300**	**4 006 310 000**	**3 201 410 000**	**3 919 622 917,71**	**2 690 161 299,92**

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
588	*Ex voci 5880 e 5881* Stanziamento destinato a coprire le spese sostenute dalla Commissione per ottenere le informazioni e valutare i progetti d'interesse comunitario e le spese di studi specifici attinenti al completamento del grande mercato nel settore dei trasporti.

COMMISSIONE

TITOLO 6

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 60						
600	***Fondo sociale europeo*** Stanziamenti dissociati	3 387 000 000	2 950 000 000	2 865 640 000	2 600 000 000	3 523 572 515,95	2 715 278 603,59

COMMISSIONE

TITOLO 6

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO

Articolo Voce	Commento
600	*Ex articoli da 607 a 610 e ex voci 6000, 6001, 6010 e 6011* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 123 e 130 D. Decisione 71/66/CEE del Consiglio, del 1° febbraio 1971, concernente la riforma del Fondo sociale europeo (GU n. L 28 del 4. 2. 1971, pag. 15). Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38), modificata dalla decisione 85/568/CEE (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 40). Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, che stabilisce le modalità di applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1), modificato dai regolamenti (CEE) n. 3823/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 23) e (CEE) n. 3824/85 (GU n. L 370 del 31. 12. 1985, pag. 25). Regolamento (CEE) n. 2088/85 del Consiglio, del 23 luglio 1985, relativo ai Programmi integrati mediterranei (GU n. L 197 del 27. 7. 1985, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9). Oltre al finanziamento delle azioni avviate prima del 1989 nel quadro dei regolamenti vigenti in tale periodo, lo stanziamento è destinato a sostenere la realizzazione degli obiettivi generali contenuti negli articoli 130 A e 130 C del trattato contribuendo ai seguenti obiettivi prioritari previsti dalla riforma dei fondi strutturali : — promuovere lo sviluppo e l'adeguamento strutturale delle regioni in ritardo di sviluppo (obiettivo n. 1); — riconvertire le regioni, le regioni frontaliere o parti di regioni (compresi i bacini di occupazione e le zone urbane) gravemente colpite dal declino industriale (obiettivo n. 2); — combattere la disoccupazione di lunga durata (obiettivo n. 3); — agevolare l'inserimento professionale dei giovani (obiettivo n. 4); — nella prospettiva della riforma della politica agricola comune, promuovere lo sviluppo delle zone rurali (obiettivo n. 5b). Per la ripartizione globale delle risorse dei fondi strutturali tra i vari obiettivi vedi commento del totale del capitolo 3 0. Aggiungere un importo di 5 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento e di 10 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno che verrà utilizzato per corsi di lingue e per il perfezionamento o la formazione professionale dei 200 000 tedeschi immigrati quest'anno nella Repubblica federale dalla Polonia, dalla Russia e ultimamente in misura più consistente dalla Romania.

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
600	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 387 000 000	2 950 000 000	2 865 640 000	2 600 000 000	3 523 572 515,95	2 715 278 603,59
	TOTALE CAPITOLO 60	3 387 000 000	2 950 000 000	2 865 640 000	2 600 000 000	3 523 572 515,95	2 715 278 603,59

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

600 *(seguito)*

Gli stanziamenti d'impegno autorizzati per il 1989 ammontano a 3 387 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 746 055 563 (1)	1 195 840 000	478 000 000	66 715 563	5 500 000	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 865 640 000	1 404 160 000	802 000 000	573 000 000	86 480 000	
Stanziamenti 1989	3 387 000 000		1 670 000 000	1 034 000 000	574 600 000	108 400 000
Totale	7 998 695 563	2 600 000 000	2 950 000 000	1 673 715 563	666 580 000	108 400 000

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 31 dicembre 1987 (2 137 677 557,81 ECU), meno riporto di diritto (32 361 994,87 ECU), meno (359 260 000 ECU) a titolo delle previsioni di annullamento.

L'importo delle entrate può essere reimpiegato.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 2 — PROGRAMMI COMUNITARI DI MISURE D'ACCOMPAGNAMENTO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 6 2						
6 2 1	***Misure comunitarie di accompagnamento sociale a favore dei lavoratori dell'industria navale licenziati o minacciati di licenziamento***						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	TOTALE CAPITOLO 6 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 62 — PROGRAMMI COMUNITARI DI MISURE D'ACCOMPAGNAMENTO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
621	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 16 ottobre 1986, « L'industria navale : aspetti industriali, sociali e regionali [COM (86) 553 def.]. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 31 luglio 1987, che istituisce un programma specifico di misure di supporto sociale a favore dei lavoratori dell'industria navale licenziati o minacciati di licenziamento (GU n. C 291 del 30. 10. 1987, pag. 11). I principali strumenti di un'azione della Comunità di fronte alla crisi dell'industria navale sono il Fondo europeo di sviluppo regionale e il Fondo sociale europeo. Tuttavia, oltre a questi due strumenti, questo articolo è destinato a finanziare misure specifiche a favore dell'occupazione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 63						
630	***Azioni in materia d'istruzione*** Stanziamenti non dissociati	8 700 000	8 700 000	8 105 000	8 105 000	8 281 192,59	8 281 192,59

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ

Articolo Voce	Commento
630	Stanziamento destinato a coprire le spese nelle sette aree sottoindicate. La Commissione è tenuta a presentare regolarmente nel corso dell'esercizio relazioni sull'esecuzione degli stanziamenti in queste aree a richiesta della/e commissione/i competente/i. *Esecuzione del programma « istruzione »* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 49 e 128. Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione in materia di istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa ad un programma di azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2). Direttiva 77/486/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1977, relativa alla formazione scolastica dei figli dei lavoratori migranti (GU n. L 199 del 6. 8. 1977, pag. 32). Conclusioni del Consiglio, del 13 giugno 1985, in merito all'attuazione della direttiva 77/486/CEE relativa alla formazione scolastica dei figli dei lavoratori migranti (GU n. C 165 del 4. 7. 1985, pag. 1). Conclusioni del Consiglio europeo del 27, 28 e 29 giugno 1985. Conclusioni del Consiglio dei ministri della pubblica istruzione riuniti in sede di Consiglio il 9 giugno 1986. Conclusioni del Consiglio dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 14 maggio 1987. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 6 maggio 1988, concernente la prevenzione dei danni ambientali mediante azioni nel settore dell'istruzione e della formazione (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 13). Risoluzione del Consiglio e dei ministri dell'istruzione riuniti in sede di Consiglio, del 24 maggio 1988, sull'istruzione in materia ambientale (GU n. C 177 del 6. 7. 1988, pag. 8). La risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, definisce il programma di azione nei seguenti settori : — migliori possibilità di formazione culturale e professionale dei cittadini degli altri Stati membri e dei paesi terzi e dei loro figli; — migliore corrispondenza tra i sistemi didattici in Europa; — raccolta di documentazione di dati statistici nel settore dell'istruzione; — cooperazione nel settore dell'istruzione superiore; — realizzazione di una parità delle possibilità in materia di accesso a qualsiasi forma di istruzione (minorati, analfabeti, insuccessi scolastici, ecc.); — formazione dei docenti. *Promozione dell'insegnamento delle lingue straniere* Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, che contempla un programma di azione in materia di istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1). La risoluzione prevede, tra i settori del programma d'azione in materia d'istruzione, anche la promozione dell'insegnamento delle lingue straniere. *Promozione della dimensione europea nella scuola* Risoluzione del Consiglio e dei ministri dell'istruzione riuniti in sede di Consiglio, del 24 maggio 1988, concernente la dimensione europea nell'insegnamento (GU n. C 177 del 6. 7. 1988, pag. 5). *Parità delle possibilità tra ragazze e ragazzi in materia d'istruzione* Conclusioni del Consiglio europeo del 25 e 26 giugno 1984. Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 3 giugno 1985, su un programma d'azione riguardante la parità delle possibilità tra ragazze e ragazzi in materia d'istruzione (GU n. C 166 del 5. 7. 1985, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
630	*(seguito)*						
631	***Cooperazione tra l'università e l'industria e formazione alle nuove tecnologie (COMETT)*** Stanziamenti non dissociati	24 000 000	24 000 000	20 000 000	20 000 000	15 821 015,10	15 821 015,10
632	***Cooperazione tra università europee e mobilità degli studenti e dei docenti (ERASMUS)*** Stanziamenti non dissociati	52 500 000	52 500 000	15 833 000	15 833 000	11 192 735,57	11 192 735,57

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
630	*(seguito)* *Nuove tecnologie nell'istruzione* Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 19 settembre 1983, sulle misure relative all'introduzione delle nuove tecnologie dell'informazione nell'istruzione (GU n. C 256 del 24. 9. 1983, pag. 1). *Minorati* Risoluzione del Parlamento europeo, del 29 ottobre 1982, sull'insegnamento dei diritti dell'uomo nella Comunità europea, paragrafo 3 in particolare (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 255). Risoluzione del Parlamento europeo, del 12 marzo 1987, sui diritti dell'uomo nel mondo nel 1985-1986 e sulla politica della Comunità in materia di diritti dell'uomo, paragrafo 27 in particolare (GU n. C 99 del 13. 4. 1987, pag. 157). Decisione 88/231/CEE del Consiglio, del 18 aprile 1988, che stabilisce il secondo programma di azione comunitaria a favore dei minorati (HELIOS) (GU n. L 104 del 23. 4. 1988, pag. 38). È anche imputato a questo articolo il contributo, nei vari settori d'intervento, scambi e visite, progetti e progetti pilota, seminari, colloqui, studi e relazioni, borse di studio, elaborazione di materiale didattico, raccolta e diffusione di informazioni, subappalto tecnico, spese di gestione informatica e di segreteria.
631	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 128 e 235. Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, che stabilisce i principi generali per l'attuazione d'una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, relativa ai provvedimenti relativi alla formazione professionale alle nuove tecnologie dell'informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 19 settembre 1983, concernente provvedimenti volti a introdurre le nuove tecnologie dell'informazione nel settore dell'istruzione (GU n. C 256 del 24. 9. 1983, pag. 1). Decisione 84/130/CEE del Consiglio, del 28 febbraio 1984, relativa ad un programma europeo di ricerca e sviluppo nel campo delle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. L 67 del 9. 3. 1984, pag. 54). Decisione 85/197/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un piano di incoraggiamento delle iniziative di cooperazione e degli scambi scientifici e tecnici in Europa (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 13). Decisione 86/365/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, relativa all'adozione del programma di cooperazione tra università ed imprese in materia di formazione nel campo delle tecnologie (COMETT) (GU n. L 222 dell'8. 8. 1986, pag. 17). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 26 luglio 1988, recante adozione della seconda fase del programma di cooperazione fra università ed imprese per la formazione nel campo delle tecnologie (COMETT II) (GU n. C 239 del 14. 9. 1988, pag. 3). Stanziamento destinato all'attuazione delle misure previste nella decisione relativa all'adozione del programma COMETT: rete europea di associazioni università-industria, scambi di studenti, elaborazione di materiale didattico, seminari, colloqui e relazioni, subappalto tecnico, spese di segreteria e studi.
632	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 128. Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, che stabilisce principi generali per l'attuazione d'una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione in materia d'istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1). Conclusioni del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 2 giugno 1983, riguardanti lo sviluppo della mobilità nell'istruzione superiore. Decisione 87/327/CEE del Consiglio del 15 giugno 1987, che adotta il programma di azione comunitario in materia di mobilità degli studenti (ERASMUS) (GU n. L 166 del 25. 6. 1987, pag. 20).

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
632	*(seguito)*						
633	***Scambi di giovani***						
6330	Programma di scambi di giovani lavoratori Stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	4 631 000	4 631 000	4 471 568,14	4 471 568,14
6331	Programma di scambi di giovani (YES) Stanziamenti non dissociati	6 000 000	6 000 000	1 000 000	1 000 000	998 794,20	998 794,20
6332	Scambi di giovani con i paesi europei del Comecon Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000				
	Totale dell'articolo 633	11 100 000	11 100 000	5 631 000	5 631 000	5 470 362,34	5 470 362,34
634	***Azioni in materia di formazione e di orientamento professionale*** Stanziamenti non dissociati	13 650 000	13 650 000	13 000 000	13 000 000	8 625 297,40	8 625 297,40

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Vocc	Commento
632	*(seguito)* Stanziamento destinato al sostegno totale o parziale delle azioni previste nel programma ERASMUS, in particolare borse di studio, scambi e visite di esperti, colloqui, seminari e relazioni, raccolta de diffusione di informazioni, studi, subappalto tecnico, spese di segreteria.
633	
6330	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 50. Decisione 84/636/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1984, che istituisce un terzo programma comune inteso a favorire gli scambi di giovani lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 331 del 19. 12. 1984, pag. 36). L'obiettivo generale è offrire ai giovani lavoratori la possibilità di migliorare le loro conoscenze pratiche e professionali in un paese della Comunità diverso dal loro. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento : — degli scambi di breve e lunga durata e delle azioni destinate a svilupparli; — delle spese per lavori di esperti, di segreteria e di subappalto tecnico; — delle spese per studi, colloqui, relazioni e divulgazione delle informazioni.
6331	Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione in materia di istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1). Conclusioni del Consiglio europeo del 25 e 26 giugno 1984. Conclusioni del Consiglio europeo del 28 e 29 giugno 1985 in merito alla relazione del comitato ad hoc per l'Europa dei cittadini. Decisione 88/348/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1988, che istituisce un programma d'azione inteso a favorire gli scambi di giovani nella Comunità « Gioventù per l'Europa » (GU n. L 158 del 25. 6. 1988, pag. 42). Stanziamento destinato al sostegno totale o parziale delle azioni previste nel programma YES, tra cui in particolare scambi di giovani, studi, colloqui, seminari e relazioni, spese di raccolta e diffusione delle informazioni, subappalto tecnico, spese di segreteria.
6332	*Nuova voce* Lo stanziamento è destinato a finanziare lo scambio reciproco di giovani, allievi e studenti fra gli Stati della Comunità e i paesi europei appartenenti al Comecon che abbiano relazioni diplomatiche con la Comunità. In tale contesto è prevista la possibilità che i giovani dei paesi del Comecon in visita nella Comunità partecipino nel contempo a corsi di lingue.
634	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 118 e 128. Decisione 63/266 CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, che stabilisce principi generali per l'attuazione di una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, concernente un programma d'azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1), in particolare la priorità n. 3 : « attuare una politica comune di formazione professionale... ». Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione in materia d'istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1), in particolare i punti II, III e IV, paragrafi 21 e 22. Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 13 dicembre 1976, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 308 del 30. 12. 1976, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 3 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 3 4	*(seguito)*						
6 3 5	***Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (CEDEFOP)***						
	Stanziamenti non dissociati	8 371 000	8 371 000	7 280 000	7 280 000	6 550 000,—	6 550 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
634	*(seguito)* Risoluzione del Consiglio, del 18 dicembre 1979, relativa alla formazione in alternanza dei giovani (GU n. C 1 del 3. 1. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 15 gennaio 1980, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 23 del 30. 1. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 12 luglio 1982, concernenti provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 193 del 28. 7. 1982, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, in merito a misure relative alla formazione professionale per l'introduzione delle nuove tecnologie dell'informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, dell'11 luglio 1983, relativa alle politiche di formazione professionale nella Comunità europea per gli anni '80 (GU n. C 193 del 20. 7. 1983, pag. 2). Decisione del Consiglio, del 16 luglio 1985, relativa alla corrispondenza delle qualifiche di formazione professionale tra gli Stati membri delle Comunità europee (GU n. L 199 del 31. 7. 1985, pag. 56). Risoluzione del Consiglio, del 22 dicembre 1986, concernente un programma d'azione per la crescita dell'occupazione (GU n. C 340 del 31. 12. 1986, pag. 2). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 23 gennaio 1987, « La formazione continua dei lavovatori subordinati nell'impresa » [COM (86) 780 def.] e la relativa proposta di decisione del Consiglio. Conclusioni del Consiglio, del 9 marzo 1987, in merito alla formazione professionale dei giovani nella Comunità europea (GU n. C 73 del 20. 3. 1987, pag. 2). Conclusioni del Consiglio, del 26 maggio 1987, sulla formazione professionale delle donne (GU n. C 178 del 7. 7. 1987, pag. 3). Raccomandazione della Commissione, del 24 novembre 1987, relativa alla formazione professionale delle donne (GU n. L 342 del 4. 12. 1987, pag. 35). Decisione 87/569/CEE del Consiglio, del 1° dicembre 1987, concernente un programma d'azione per la formazione professionale e preparazione dei giovani alla vita adulta e professionale (GU n. L 346 del 10. 12. 1987, pag. 31). Conclusioni del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione riuniti in sede di Consiglio sul secondo programma operativo della Comunità europea riguardante la transizione dei giovani dalla scuola alla vita adulta e di lavoro (1982-1987) del 24 maggio 1988 (GU n. C 177 del 6. 7. 1988, pag. 1). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 giugno 1988, concernente la formazione professionale di taluni conducenti di veicoli adibiti al trasporto su strada di merci pericolose [COM (88) 339 def.]. Uno stanziamento di 500 000 ECU è riservato per garantire la parità delle opportunità in materia di formazione professionale a favore delle donne. Stanziamento destinato a finanziare il coordinamento e l'animazione delle reti di iniziative avviate nel quadro di tali programmi, la realizzazione di azioni innovative in particolare a favore dell'orientamento e della partecipazione dei giovani, studi, colloqui, relazioni, scambi di esperti, raccolta e diffusione dell'informazione, ricerche e indagini comparative, spese di segreteria e subappalto tecnico.
635	Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 39 del 13. 2. 1975, pag. 1). Il Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale rientra nelle azioni prioritarie previste dal programma di azione sociale. Conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 337/75, ogni anno viene iscritta nel bilancio generale una sovvenzione destinata al Centro. Stanziamento destinato a coprire la sovvenzione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 3 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 3 5	*(seguito)*						
6 3 6	***Misure comunitarie a favore delle lingue e culture di minoranza*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
6 3 8	***Studi nei settori dell'istruzione, della formazione professionale e della politica della gioventù*** Stanziamenti non dissociati	—	—	500 000	500 000	420 880,—	420 880,—
6 3 9	***Scambio di docenti dell'istruzione secondaria*** Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	119 921 000	119 921 000	71 349 000	71 349 000	56 361 483,—	56 361 483,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 6 3	119 921 000	119 921 000	71 349 000	71 349 000	56 361 483,—	56 361 483,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE, ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA POLITICA DELLA GIOVENTÙ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
635	*(seguito)*		
	Le entrate e spese previsionali per l'esercizio sono le seguenti :		
	Entrate :		
	— Capitolo 1 : Sovvenzione della Comunità economica europea		8 000 000
	— Capitolo 2 : Entrate varie		50 000
		Totale	8 050 000
	Spese :		
	— Capitolo 1 : Personale		4 100 000
	— Capitolo 2 : Spese amministrative		800 000
	— Capitolo 3 : Spese operative		3 150 000
		Totale	8 050 000
	Gli effettivi autorizzati del Centro sono i seguenti :		
	— categoria A : 18,		
	— categoria LA : 10,		
	— categoria B : 11,		
	— categoria C : 21,		
	— categoria D : 1,		
	(agenti locali : 2).		
	Ripristino in A 5 del posto A 7 e in A 4 del posto A 5 previsti dal consiglio d'amministrazione.		
636	Stanziamento destinato a coprire il contributo a scambi e visite, progetti e progetti pilota, seminari, simposi e relazioni nonché borse di studio, l'elaborazione di materiale didattico, la raccolta e la diffusione dell'informazione, il subappalto tecnico e le spese di segreteria.		
638	Gli stanziamenti necessari al finanziamento degli studi attinenti al presente capitolo sono ora compresi negli stanziamenti proposti per gli articoli e le voci specifiche dei singoli programmi d'azione.		
639	*Nuovo articolo*		
	Tale stanziamento è destinato a coprire il finanziamento dei progetti di scambio di docenti dell'istruzione secondaria.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 64						
640	***Azioni e studi nei settori dell'occupazione e dello spazio sociale europeo, compresi progetti specifici di incoraggiamento alla creazione di posti di lavoro nel contesto della realizzazione del mercato interno***						
	Stanziamenti non dissociati	12 900 000	12 900 000	7 300 000	7 300 000	2 899 347,74	2 899 347,74
641	***Azioni per la parità tra uomini e donne***						
	Stanziamenti non dissociati	2 400 000	2 400 000	2 050 000	2 050 000	1 769 694,14	1 769 694,14

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA

Articolo Voce	Commento
640	*Ex voci 6400, 6401 (in parte) e 6402* Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 46. Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 48, 49, 117, 118 e 118 B. Regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 257 del 19. 10. 1968, pag. 2), in particolare l'articolo 23. Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, concernente un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1), in particolare la priorità n. 9. Risoluzione del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa ad un programma di azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2), in particolare il paragrafo 1, lettera a). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativa ad orientamenti per una politica comunitaria del mercato del lavoro (GU n. C 168 dell'8. 7. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 12 luglio 1982, riguardante un'azione comunitaria per combattere la disoccupazione (GU n. C 186 del 21. 7. 1982, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 23 gennaio 1984, concernente la promozione dell'occupazione giovanile (GU n. C 29 del 4. 2. 1984, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 7 giugno 1984, sul contributo delle iniziative locali per la creazione di posti di lavoro al fine di combattere la disoccupazione (GU n. C 161 del 21. 6. 1984, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 7 giugno 1984, sulle azioni volte a combattere la disoccupazione femminile (GU n. C 161 del 21. 6. 1984, pag. 4). Risoluzione del Consiglio, del 19 dicembre 1984, su un'azione per combattere la disoccupazione di lunga durata (GU n. C 2 del 4. 1. 1985, pag. 4). Conclusioni del Consiglio, del 13 giugno 1985, relative ad un programma di azioni specifiche per l'occupazione (GU n. C 165 del 4. 7. 1985, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa ad un programma d'azione per l'aumento dell'occupazione (GU n. C 340 del 31. 12. 1986, pag. 2). Questa azione contempla sei risvolti : — seguito delle azioni di cooperazione tra i servizi pubblici, le parti sociali e gli operatori non governativi; — seminari e tirocini nel quadro dei problemi connessi con l'occupazione e con la gestione previsionale del mercato del lavoro; — promozione dell'occupazione giovanile; — creazioni di posti di lavoro su piccola scala a livello locale; — azioni nel settore della disoccupazione di lunga durata; — promozione dello spazio sociale europeo e sviluppo del dialogo sociale europeo. Stanziamento destinato a promuovere progetti specifici di incoraggiamento alla creazione di posti di lavoro nel contesto della realizzazione del mercato interno entro il 1992, processo che inevitabilmente non avrà solo conseguenze positive per taluni settori. Esso è anche destinato a coprire le spese di valutazione e di verifica, spese per seminari, tirocini, riunioni, studi, per il sistema di scambio d'informazioni e per la gestione del coordinamento delle varie basi locali di dati (comprese le traduzioni, i lavori di segreteria e varie prestazioni connesse), pubblicazione della rivista « Europa sociale ».
641	*Articolo 641 e voce 6401 (in parte)* Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, concernente un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1), che dà priorità ai lavoratori migranti, ai minorati ed alle donne. Direttiva 75/117/CEE del Consiglio, del 10 febbraio 1975, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'applicazione del principio della parità delle retribuzioni tra i lavoratori di sesso maschile e quelli di sesso femminile (GU n. L 45 del 19. 2. 1975, pag. 19). Direttiva 76/207/CEE del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne per quanto riguarda l'accesso al lavoro, alla formazione ed alla promozione professionali, e le condizioni di lavoro (GU n. L 39 del 14. 2. 1976, pag. 40).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
641	*(seguito)*						
642	***Istituto sindacale europeo e aiuto alle organizzazioni delle piccole e medie imprese***						
6420	Istituto sindacale europeo Stanziamenti non dissociati	2 325 000	2 325 000	1 450 000	1 450 000	1 352 000,—	1 352 000,—
6421	Aiuti alle organizzazioni delle piccole e medie imprese Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	500 000	500 000		
6422	Istituto sindacale per la ricerca in materia di armonizzazione Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000				
	Totale dell'articolo 642	3 925 000	3 925 000	1 950 000	1 950 000	1 352 000,—	1 352 000,—
643	***Azioni in materia di condizioni di vita e di lavoro e di previdenza sociale*** Stanziamenti non dissociati	4 500 000	4 500 000	2 694 000	2 694 000	2 559 233,29	2 559 233,29

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
641	*(seguito)* Direttiva 79/7/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1978, relativa alla progressiva applicazione del principio della parità di trattamento tra uomini e donne in materia di sicurezza sociale (GU n. L 6 del 10. 1. 1979, pag. 24). Seconda risoluzione del Consiglio, del 24 luglio 1986, concernente la promozione della parità delle possibilità per le donne (GU n. C 203 del 12. 8. 1986, pag. 2). Direttiva 86/613/CEE del Consiglio, dell'11 dicembre 1986, relativa all'applicazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne che esercitano un'attività autonoma, ivi comprese le attività nel settore agricolo e relativa altresì alla tutela della maternità (GU n. L 359 del 19. 12. 1986, pag. 56). Risoluzione del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa ad un programma d'azione per l'aumento dell'occupazione (GU n. C 340 del 31. 12. 1986, pag. 2). Conclusioni del Consiglio, del 26 maggio 1987, sulla formazione professionale delle donne (GU n. C 178 del 7. 7. 1987, pag. 3). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 27 maggio 1988, sull'onere della prova nel campo della parità di retribuzione e della parità di trattamento tra donne e uomini (GU n. C 176 del 5. 7. 1988, pag. 5). La Commissione partecipa ad azioni di studio o di informazione svolte in questa materia da movimenti indipendenti e da comitati nazionali ed avvia le opportune operazioni di concerto con il comitato consultivo per la parità fra le donne e gli uomini. Stanziamento destinato a coprire gli aiuti economici, gli studi, le spese di documentazione e per prestazioni varie (valutazione di esperti, reti di esperti, lavori di segreteria, riunioni, ecc.).
642	
6420	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Uno degli obiettivi definiti da questo programma è di « aiutare le organizzazioni sindacali che partecipano ai lavori della Comunità a creare un Istituto sindacale europeo ». L'istituto è destinato ad aiutare le organizzazioni sindacali a formare e informare i loro membri sulle realtà comunitarie. Lo stanziamento aggiuntivo di 800 000 ECU serve al finanziamento di azioni dei vari sindacati in vista dell'attuazione del mercato interno.
6422	*Nuova voce*
643	*Ex voci 643 e 6401 (in parte)* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 48, 51, 117 e 118. Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, sul programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
643	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
643	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire le spese nei sette settori sottoindicati. La Commissione è tenuta a presentare regolarmente nel corso dell'esercizio relazioni sull'esecuzione degli stanziamenti in queste aree a richiesta della/e commissione/i competente/i. *Organizzazione del lavoro, umanizzazione dei compiti e riduzione del tempo di lavoro* Risoluzione del Consiglio, del 18 dicembre 1979, concernente la ristrutturazione del tempo di lavoro (GU n. C 2 del 4. 1. 1980, pag. 1). Le azioni programmate intendono porre in risalto il contributo potenziale della ristrutturazione del tempo di lavoro per una migliore produttività e per migliori condizioni di vita e di lavoro. *Azioni a favore delle persone anziane, ivi compresa la preparazione al pensionamento* Direttiva 79/7/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1978, relativa all'attuazione progressiva del principio della parità di trattamento tra gli uomini e le donne in materia di sicurezza sociale (GU n. L 6 del 10. 1. 1979, pag. 24). Raccomandazione 82/857/CEE del Consiglio, del 10 dicembre 1982, relativa ai principi di una politica comunitaria concernente l'età pensionabile (GU n. L 357 del 18. 12. 1982, pag. 27). Queste azioni intendono apportare un aiuto finanziario alle organizzazioni che operano a favore delle persone anziane ed a quelle che si occupano della preparazione al pensionamento e a meglio conoscere la situazione delle persone anziane nella Comunità. *Azioni a favore della famiglia, ivi compresi aiuti ad organismi rappresentativi delle famiglie* Queste azioni mirano al miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro a favore della famiglia (compreso il superamento del distacco generazionale mediante utilizzazione di giovani e anziani nell'assistenza alla famiglia quando entrambi i genitori sono al lavoro). *Azioni nel campo della sicurezza sociale* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 24 luglio 1986, « Problemi di sicurezza sociale — temi d'interesse comune » [COM (86) 410 def.]. Azione destinata a sviluppare la riflessione, come indicato sui fenomeni che influiscono sulla sicurezza sociale, mediante studi, riunioni, seminari, ecc. *Azioni sistematiche per l'applicazione dell'articolo 48, quarto comma del trattato* Comunicazione della Commissione, del 9 dicembre 1987, « Libera circolazione di lavoratori e accesso agli impieghi nella pubblica amministrazione degli Stati membri : l'azione della Commissione in materia d'applicazione dell'articolo 48, paragrafo 4 del trattato CEE (GU n. C 72 del 18. 3. 1988, pag. 2). Conformemente alla sua comunicazione la Commissione si impegna a garantire la corretta applicazione dell'articolo 48, quarto comma del trattato, in materia di accesso al pubblico impiego nei settori considerati come prioritari nella Comunità. *Commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti* Regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio, del 14 giugno 1971, relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (GU n. L 149 del 5. 7. 1971, pag. 2), in particolare gli articoli da 80 a 83. Regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio, del 21 marzo 1972, che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 1408/71 relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (GU n. L 74 del 27. 3. 1972, pag. 1). Conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 1408/71, la commissione amministrativa, composta di un rappresentante per ogni Stato membro, ha i seguenti compiti principali : — trattare ogni questione amministrativa o d'interpretazione e far effettuare tutte le traduzioni di documenti in rapporto con l'applicazione dei regolamenti; — promuovere la collaborazione tra Stati membri, in particolare allo scopo di accelerare la liquidazione delle prestazioni; — raccogliere gli elementi da far rientrare nel calcolo degli oneri a carico delle istituzioni degli Stati membri in virtù degli stessi regolamenti; — presentare alla Commissione proposte volte a completare e migliorare la normativa esistente.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
643	*(seguito)*						
644	***Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro***						
6440	Bilancio di funzionamento Stanziamento non dissociati Stanziamenti non dissociati	6 350 000	6 350 000	6 000 000	6 000 000	5 500 000,—	5 500 000,—
6441	Nuovo edificio Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 644	6 350 000	6 350 000	6 000 000	6 000 000	5 500 000,—	5 500 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
643	*(seguito)* *Informazione dei lavoratori circa i loro diritti sociali* (100 000 ECU) A questo articolo sono anche imputate le spese per aiuti agli organismi che operano a favore dei settori sopra descritti, per spese di studi, conferenze, riunioni, pubblicazioni, informazione e diffusione, nonché per prestazioni di servizi (in particolare lavori di segreteria).
644	
6440	*Ex articolo 644* Regolamento (CEE) n. 1365/75 del Consiglio, del 26 maggio 1975, concernente l'istituzione di una Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 139 del 30. 5. 1975, pag. 1). La Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro rientra nell'ambito del programma d'azione in materia di ambiente, che la prevede espressamente, e del programma di azione sociale. Stanziamento destinato a coprire la sovvenzione alla Fondazione, compresi 4 nuovi posti (2 B 3 e 2 C 3). Le entrate e spese previsionali per l'esercizio sono le seguenti : Entrate : — capitolo 1 « Sovvenzione della Comunità economica europea » 6 350 000 — capitolo 2 « Entrate varie » 121 000 Totale 6 471 000 Spese : — capitolo 1 « Personale » 3 090 000 — capitolo 2 « Spese amministrative » 661 000 — capitolo 3 « Spese operative — Miglioramento delle condizioni di vita » 1 088 000 — capitolo 4 « Spese operative — Miglioramento delle condizioni di lavoro » 1 632 000 Totale 6 471 000 Gli effettivi autorizzati della Fondazione sono i seguenti : — categoria A : 14, — categoria LA : 9, — categoria B : 9, — categoria C : 16, — categoria D : 7, (agenti locali : 0). Il 40 % di questi stanziamenti deve essere utilizzato per le attività riguardanti il miglioramento delle condizioni di vita e il 60 % per i progetti miranti al miglioramento delle condizioni di lavoro.
6441	*Nuova voce* Per rispettare le norme d'igiene e di sicurezza è necessario prevedere un ampliamento dei locali con un nuovo edificio. All'uopo saranno presentate adeguate proposte economiche.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
645	***Azioni a favore di gruppi sociali***						
6450	Azioni a favore dell'integrazione sociale dei minorati Stanziamenti dissociati	5 000 000	5 000 000	4 966 000	4 966 000	4 023 438,51	4 107 651,64

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
645	
6450	*Ex voci 6450, 6453 e 6401 (in parte)* Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, che attribuisce la priorità, nel programma d'azione sociale, ai lavoratori migranti, ai minorati ed alle donne (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1974, che stabilisce il primo programma d'azione comunitaria per il riadattamento professionale dei minorati (GU n. C 80 del 9. 7. 1974, pag. 30). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 21 dicembre 1981, relativa all'integrazione sociale dei minorati (GU n. C 347 del 31. 12. 1981, pag. 1). Raccomandazione 86/379/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, concernente l'occupazione dei minorati nella Comunità (GU n. L 225 del 12. 8. 1986, pag. 43). Conclusioni del Consiglio e dei ministri dell'istruzione riuniti in sede di Consiglio, del 14 maggio 1987, relative ad un programma di collaborazione europea sull'integrazione dei minorati nell'ambito della scuola (GU n. C 211 dell'8. 8. 1987, pag. 1). Decisione 88/231/CEE del Consiglio, del 18 aprile 1988, che stabilisce il secondo programma di azione comunitaria a favore dei minorati (HELIOS) (GU n. L 104 del 23. 4. 1988, pag. 38). Stanziamento destinato a coprire in particolare il finanziamento di una rete di progetti locali, lo sviluppo di un nuovo programma d'informazione e l'ampliamento dell'attività della rete dei centri di riadattamento, nonché un programma di scambio per giovani minorati. Sono da imputare a questa voce anche le spese per gli esperti, per prestazioni varie e per relativi lavori di segreteria. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 431 421 (1)	800 000	300 000	331 421		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	1 101 000 (2)	301 000	500 000	300 000		
Stanziamenti 1989	5 000 000		4 200 000	313 087	300 000	186 913
Totale	7 532 421	1 101 000 (2)	5 000 000	944 508	300 000	186 913

(1) Impegni contratti non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (1 720 457,02 ECU) meno riporto di diritto (289 035,87 ECU).

(2) Soltanto la voce 6453 comportava stanziamenti dissociati nel 1987 e 1988.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
645	*(seguito)*						
6451	Azioni a favore dei migranti Stanziamenti dissociati	1 500 000	1 600 000	1 625 000	1 625 000	1 314 222,52	1 999 158,96
	Totale dell'articolo 645	6 500 000	6 600 000	6 591 000	6 591 000	5 337 661,03	6 106 810,60
646	***Azione di lotta contro la povertà*** Stanziamenti dissociati	10 000 000	9 310 000	8 900 000	7 000 000	9 674 643,01	7 369 635,62

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
645	*(seguito)*
6451	*Ex voci 6401 (in parte), 6452 e 6454*

Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2).

Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1985, sugli orientamenti per una politica comunitaria delle migrazioni (GU n. C 186 del 26. 7. 1985, pag. 3).

Conformemente alle disposizioni degli orientamenti del programma di azione sociale, la Commissione aiuta finanziariamente alcuni organismi che rappresentano i lavoratori migranti o agiscono a loro favore (accoglienza, informazione, assistenza) e concede sovvenzioni per la costruzione e l'adattamento di alloggi destinati ai lavoratori migranti.

Stanziamento destinato a coprire sovvenzioni, spese per seminari, per informazione e diffusione, per studi, riunioni, prestazioni varie (in particolare lavori di segreteria).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Escercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 838 410	525 000	500 000	200 000	385 410	228 000
Riporti 1987	128 000	100 000	28 000			
Stanziamenti 1988	825 000 (1)	200 000	200 000	300 000	125 000	
Stanziamenti 1989	1 500 000		872 000	300 000	328 000	
Totale	4 291 410	825 000 (1)	1 600 000	800 000	838 410	228 000

(1) Soltanto la voce 6 4 5 4 comportava stanziamento dissociati nel 1987 e 1988.

646 Decisione 85/8/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1984, relativa ad un'azione comunitaria specifica di lotta contro la povertà (GU n. L 2 del 3. 1. 1985, pag. 24).

Stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario per progetti di azione-ricerca condotti negli Stati membri sul terreno, nel quadro sia del programma 1985-1989 di lotta contro la povertà sia del nuovo programma che deve essere varato nel corso del 1989.

Rientrano in questa voce anche le spese per seminari, riunioni, esperti e studi, per l'informazione e la diffusione, per prestazioni varie e relativi lavori di segreteria.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
646	*(seguito)*						
647	***Azioni nel settore della protezione sanitaria dei cittadini***						
6470	Misure di lotta contro il cancro Stanziamenti non dissociati	8 550 000	8 550 000	8 000 000	8 000 000	1 821 440,75 (1)	1 810 349,31 (1)
6471	Misure di lotta contro l'AIDS Stanziamenti non dissociati	1 040 000	1 040 000	2 000 000	2 000 000		

(1) Importo comune alle voci da 6470 a 6475.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
646	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 10 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	8 317 495	3 800 000	3 000 000	1 517 495		
Riporti 1987	689 946	200 000	200 000	289 946		
Stanziamenti 1988	8 900 000	3 000 000	3 000 000	2 900 000		
Stanziamenti 1989	10 000 000		3 110 000	3 600 000	2 200 000	1 090 000
Totale	27 907 441	7 000 000	9 310 000	8 307 441	2 200 000	1 090 000

647	
6470	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 2. Conclusioni del Consiglio europeo del 28 e 29 giugno 1985. Conclusioni del Consiglio europeo del 2 e 3 dicembre 1985. Conclusioni del Consiglio europeo del 28 e 29 giugno 1986. Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 luglio 1986, concernente un programma di azioni delle Comunità europee contro il cancro (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 19). Conclusioni del Consiglio europeo, del 5 dicembre 1986, che indice per il 1989 « l'Anno europeo d'informazione sul cancro ». Decisione del Consiglio e dei rappresentanti degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 21 giugno 1988, che adotta un programma d'azione 1988/1989 relativo a una compagna d'informazione e di sensibilizzazione nel quadro del programma « L'Europa contro il cancro » (GU n. L 60 del 28. 6. 1988, pag. 52). A questa voce sono imputate le spese per studi, corsi, esperti e consulenti, le spese di riunione e relativa segreteria, per le missioni e sovvenzioni, le spese derivanti da una gestione informatizzata, per pubblicazioni e acquisto di opere e periodici scientifici, le spese per l'informazione e la sensibilizzazione dell'opinione pubblica e la formazione del personale sanitario in materia di prevenzione del cancro. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate.
6471	Comunicazioni della Commissione al Consiglio, del 13 settembre 1984, « Cooperazione a livello comunitario per quanto concerne i problemi sanitari » [COM (84) 502 def.]. Risoluzione dei rappresentanti dei governi e degli Stati membri delle Comunità europee riuniti in sede di Consiglio, del 29 maggio 1986, concernente l'AIDS (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 21).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
647	*(seguito)*						
6471	*(seguito)*						
6472	Lotta contro l'abuso di droghe Stanziamenti non dissociati	1 125 000	1 125 000	1 125 000	1 125 000		
6473	Lotta contro l'abuso di alcol Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
6474	Protezione sanitaria dei cittadini Stanziamenti non dissociati	475 000	475 000	450 000	450 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
647	*(seguito)*
6471	*(seguito)* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 ottobre 1986, che adotta un programma di coordinamento della ricerca e sviluppo della Comunità economica europea nel settore della ricerca medico-sanitaria (1987-1989) (GU n. C 50 del 26. 2. 1987, pag. 59). Comunicazione della Commissione, dell'11 febbraio 1987, concernente un programma biennale di lotta contro l'AIDS [COM (87) 63 def.]. Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede del Consiglio, del 15 maggio 1987, relative all'AIDS (GU n. C 178 del 7. 7. 1987, pag. 1). Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 31 maggio 1988, relative all'AIDS (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 8). A questa voce sono imputate le spese per studi, esperti e consulenti, le spese di riunione e relativa segreteria, per le missioni e sovvenzioni, le spese derivanti da una gestione informatizzata, per pubblicazioni e acquisto di opere e periodici scientifici.
6472	Conclusioni del Consiglio europeo, del 28 e 29 giugno 1985, sulla necessità dell'attuazione di un programma di lotta contro l'abuso della droga. Conclusioni del Consiglio europeo, del 26 e 27 giugno 1986, sulla necessità della messa in atto di un programma di lotta contro l'abuso della droga. Domanda formulata dai ministri dell'interno degli Stati membri nel corso della riunione informale che ha avuto luogo a Londra il 19 e 20 ottobre 1986 al fine di esaminare in che modo gli Stati membri e la Commissione possano appoggiare le attività del gruppo Pompidou. Queste azioni hanno per obiettivo la prevenzione della tossicomania e l'informazione dei giovani e dei loro genitori sull'abuso di droga.
6473	Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 29 maggio 1986, concernente l'abuso di alcol (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 3). Queste azioni hanno per obiettivo la sovvenzione delle organizzazioni europee e nazionali impegnate nella lotta contro l'abuso di alcol.
6474	*Ex voce 6481* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 117 e 118. Risoluzione del Consiglio del 13 dicembre 1977. Risoluzione del Consiglio del 16 novembre 1978. Direttiva 77/312/CEE del Consiglio, del 29 marzo 1977, concernente la sorveglianza biologica della popolazione contro il rischio di saturnismo (GU n. L 105 del 28. 4. 1977, pag. 10). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 18 settembre 1984, sulla « Cooperazione a livello comunitario per quanto concerne i problemi sanitari » [COM (84) 502 def.]. Decisione dei ministri della protezione civile, riuniti in sede di Consiglio, del 2 e 3 maggio 1985, che adotta una serie di azioni nel settore della pubblica sanità. Decisione dei ministri della sanità, riuniti in sede di Consiglio, del 3 e 4 maggio 1985, che adotta una serie di azioni nel settore della pubblica sanità. Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 29 maggio 1986, concernente l'abuso di alcol (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 3). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 29 maggio 1986, relativa all'adozione di un libretto sanitario europeo d'urgenza (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 4). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 16 giugno 1986, relativa alla protezione dei pazienti sottoposti a dialisi mediante massima riduzione dell'esposizione all'alluminio (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 16). Questa azione concerne un certo numero di attività nel campo della sanità pubblica, in seguito alle risoluzioni adottate dal Consiglio e dal Parlamento europeo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
647	*(seguito)*						
6475	Programma d'azione tossicologica per la protezione della salute Stanziamenti non dissociati	360 000	360 000	340 000	340 000		
	Totale dell'articolo 647	12 550 000	12 550 000	12 915 000	12 915 000	1 821 440,75	1 810 349,31
648	***Protezione sanitaria, igiene e sicurezza sul lavoro***						
6480	Azioni in materia di protezione sanitaria, igiene e sicurezza sul lavoro, ivi comprese azioni specifiche in vista del completamento del mercato comune interno Stanziamenti non dissociati	4 945 000	4 945 000	1 800 000 (1)	1 800 000 (1)	2 037 662,21	2 037 662,21

(1) Uno stanziamento di 2 408 100 ECU è iscritto nel capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
647	*(seguito)*
6475	*Ex voce 6485* Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma d'azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Decisione della Commissione, del 28 giugno 1978, relativa all'istituzione di un comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità dei composti chimici. Scambio di lettere 82/725/CECA, CEE, Euratom tra le Comunità europee e l'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) sulle modalità di cooperazione tra le due suddette organizzazioni (GU n. L 300 del 28. 10. 1982, pag. 20). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri delle Comunità europee, riuniti in sede di Consiglio, del 29 maggio 1986, su un programma di azione della Comunità europea in materia di tossicologia per la protezione della salute (GU n. C 184 del 23. 7. 1986, pag. 1). Queste azioni hanno per obiettivo l'attuazione di studi nel settore della valutazione tossicologica. A questa voce sono imputate le spese per azioni nei diversi settori interessati, spese per studi, corsi, esperti e consulenti, spese di riunione e relativa segreteria, per le missioni e sovvenzioni, spese derivanti da una gestione informatizzata, per pubblicazioni e acquisto di opere e periodici scientifici, spese per l'informazione e la sensibilizzazione dell'opinione pubblica e la formazione del personale sanitario, nonché per l'elaborazione e la realizzazione di raccomandazioni, guide, ecc. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate.
648	
6480	*Ex voci da 6482 e 6483* Trattato che istituise la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 118 A e 118 B. Direttiva 77/576/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1977, per il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri in materia di segnaletica di sicurezza sul posto di lavoro (GU n. L 229 del 7. 9. 1977, pag. 12). Direttiva 78/610/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1978, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri sulla protezione sanitaria dei lavoratori esposti al cloruro di vinile monomero (GU n. L 197 del 22. 7. 1978, pag. 12). Direttiva 80/1107/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1980, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro (GU n. L 327 del 3. 12. 1980, pag. 8). Direttiva 82/501/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, sui rischi di incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali (GU n. L 230 del 5. 8. 1982, pag. 1). Direttiva 82/605/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1982, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi ad un'esposizione al piombo metallico ed ai suoi composti ionici durante il lavoro (prima direttiva particolare ai sensi dell'articolo 8 della direttiva 80/1107/CEE) (GU n. L 247 del 23. 8. 1982, pag. 12). Direttiva 83/477/CEE del Consiglio, del 19 settembre 1983, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi con un'esposizione all'amianto durante il lavoro (seconda direttiva particolare ai sensi dell'articolo 8 della direttiva 80/1107/CEE) (GU n. L 263 del 24. 9. 1983, pag. 25). Direttiva 86/188/CEE del Consiglio, del 12 maggio 1986, in materia di protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti dall'esposizione al rumore durante il lavoro (GU n. L 137 del 24. 5. 1986, pag. 28) (terza direttiva particolare ai sensi dell'articolo 8 della direttiva 80/1107/CEE). Risoluzione del Consiglio, del 21 dicembre 1987, concernente la sicurezza, l'igiene e la salute nel luogo di lavoro (GU n. C 28 del 3. 2. 1988, pag. 1). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 22 dicembre 1987, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine [COM (87) 564 def.].

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
648	*(seguito)*						
6480	*(seguito)*						
6481	Sovvenzioni ad organizzazioni internazionali nel settore della protezione sanitaria, dell'igiene e della sicurezza sul lavoro						
	Stanziamenti non dissociati	55 000	55 000	40 000	40 000		
	Totale dell'articolo 648	5 000 000	5 000 000	1 840 000	1 840 000	2 037 662,21	2 037 662,21

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
648	*(seguito)*
6480	*(seguito)* Comunicazione della Commissione circa il proprio programma nel settore della sicurezza, dell'igiene e della salute nel luogo di lavoro (GU n. C 28 del 3. 2. 1988, pag. 3). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1988, concernente l'attuazione di misure per promuovere il miglioramento della sicurezza, dell'igiene e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro (GU n. C 141 del 30. 15. 1988, pag. 1). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1988, concernente le prescrizioni minime di sicurezza e di salute per i luoghi di lavoro (prima direttiva particolare ai sensi dell'articolo 13 della direttiva...) (GU n. C 141 del 30. 5. 1988, pag. 6). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1988, concernente le prestazioni minime di sicurezza e di salute per l'impiego di macchine, apparecchi, strumenti, prodotti e impianti da parte dei lavoratori (seconda direttiva particolare ai sensi della direttiva...) [COM (88) 75 def.]. Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1988, relativa alle prescrizioni minime per l'impiego da parte dei lavoratori delle attrezzature di protezione individuale (GU n. C 161 del 20. 6. 1988, pag. 1). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1988, concernente le prescrizioni minime di salute e di sicurezza relative al lavoro su unità videoterminali (quarta direttiva particolare ai sensi della direttiva...) [COM (88) 77 def.]. Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1988, concernente le prescrizioni minime di sicurezza e di salute par la movimentazione di carichi pesanti comportanti rischi lombari per i lavoratori (quinta direttiva particolare ai sensi della direttiva...) [COM (88) 78 def.]. Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 14 aprile 1988, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai dispositivi di protezione individuale (GU n. C 141 del 30. 5. 1988, pag. 14). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 19 aprile 1988, relativa alla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti biologici durante il lavoro (GU n. C 150 dell'8. 6. 1988, pag. 6). Direttiva 88/364/CEE del Consiglio, del 9 giugno 1988, sulla protezione dei lavoratori mediante il divieto di taluni agenti specifici e/o di talune attività (quarta direttiva particolare ai sensi dell'articolo 8 della direttiva 80/1107/CEE) (GU n. L 179 del 9. 7. 1988, pag. 44).
6481	*Ex voce 6484* Convenzione conclusa nel 1959 tra l'Alta autorità della CECA ed il Centro internazionale d'informazione per la sicurezza e l'igiene del lavoro (CIS) dell'Ufficio internazionale del lavoro. Risoluzione del Consiglio concernente l'attuazione dell'articolo 118 A (GU n. C 28 del 3. 2. 1988, pag. 1). Conformemente alle disposizioni della convenzione, la sovvenzione a titolo di questo stanziamento è versata in cambio di prestazioni nel settore della documentazione fornita dal CIS. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno in occasione di riunioni, conferenze, seminari, missioni, onorari di esperti, studi, consulenti, tirocini, spese per gestione informatizzata e segreteria, spese risultanti dall'applicazione delle direttive per pubblicazioni, acquisto di opere e periodici scientifici, spese per la preparazione di note informative destinate ai lavoratori esposti agli agenti nocivi. Sono inoltre imputate a questa voce le spese di gestione dei contratti. Una parte delle attività volte al conseguimento di questo obiettivo è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7300 e 7306).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
649	***Sostegno economico speciale nel settore sociale a favore della Grecia*** Stanziamenti dissociati	12 000 000	21 000 000	16 370 000	10 000 000	12 307 613,—	3 310 299,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	47 625 000	47 625 000	43 649 000	41 749 000	21 962 816,64	22 035 938,33
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	28 500 000	36 910 000	22 961 000	16 591 000	23 296 478,53	12 679 093,58
	TOTALE CAPITOLO 64	76 125 000	84 535 000	66 610 000	58 340 000	45 259 295,17	34 715 031,91

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — OCCUPAZIONE, PROTEZIONE SOCIALE E SANITÀ PUBBLICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
649	*Ex voci 5420 e 5421* Regolamento (CEE) n. 815/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, relativo a un sostegno finanziario eccezionale a favore della Grecia nel settore sociale (GU n. L 88 del 31. 3. 1984, pag. 1). Stanziamento destinato a cofinanziare spese pubbliche per la costruzione, la sistemazione, l'ampliamento degli edifici e l'attrezzatura di centri di formazione professionale e di centri di riabilitazione e per tirocini pratici integrativi della specializzazione professionale per il personale curante. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 12 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	40 291 325 (1)	5 000 000	14 600 000	10 000 000	10 000 000	691 325
Riporti 1987	2 400 000	2 000 000	400 000			
Stanziamenti 1988	16 370 000	3 000 000	5 000 000	5 000 000	3 350 000	20 000
Stanziamenti 1989	12 000 000		1 000 000	4 000 000	5 000 000	2 000 000
Totale	71 061 325	10 000 000	21 000 000	19 000 000	18 350 000	2 711 325

(1) Impegni contratti non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (42 060 022 ECU) meno il riporto di diritto (1 768 697 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 5 — CONTRIBUTI ALLA CECA A TITOLO DI MISURE SOCIALI CONNESSE ALLA RISTRUTTURAZIONE DEI SETTORI DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 6 5						
6 5 0	***Contributo alla CECA a titolo di misure sociali connesse con la ristrutturazione siderurgica*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
6 5 1	***Ristrutturazione dell'industria carbonifera nella Comunità*** Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 6 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 65 — CONTRIBUTI ALLA CECA A TITOLO DI MISURE SOCIALI CONNESSE ALLA RISTRUTTURAZIONE DEI SETTORI DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO

Articolo Voce	Commento
650	Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 16 giugno 1988, concernente un contributo alla Comunità europea del carbone e dell'acciaio a carico del bilancio generale delle Comunità per finanziare misure sociali connesse alla ristrutturazione della siderurgia (GU n. C 194 del 23. 7. 1988, pag. 28).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 66						
660	***Ambiente — Interventi a più lungo termine***						
6600	Azioni comunitarie nel settore dell'ambiente						
	Stanziamenti dissociati	8 000 000	6 000 400	500 000 (1)	3 100 000 (2)	3 602 568,96	3 906 449,38

(1) Uno stanziamento di 4 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 600 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI

Articolo Voce	Commento
660	
6600	Regolamento (CEE) n. 1872/84 del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (GU n. L 176 del 3. 7. 1984, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2242/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (GU n. L 207 del 29. 7. 1987, pag. 8). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 19 ottobre 1987, sulla continuazione e l'attuazione della politica della Comunità europea e del programma d'azione in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 328 del 7. 12. 1987, pag. 1). Conformemente alle disposizioni dei programmi suddetti, l'azione ha come obiettivo quello di contribuire alla protezione, al mantenimento o al ripristino di zone d'importanza particolare per la conservazione della natura nella Comunità e in particolare di biotopi gravemente minacciati che ospitano specie in pericolo e rivestono un'importanza particolare per la Comunità, nonché alla messa in opera di programmi di conservazione o ripristino di specie minacciate di estinzione e la protezione o il ripristino di terreni minacciati da incendi, dal processo di erosione e dalla desertificazione. La Commissione favorisce inoltre lo sviluppo di tecnologie « pulite » che consumano meno risorse naturali, di tecniche di riciclaggio e di riutilizzo dei rifiuti, di tecniche di reperimento e riabilitazione delle zone contaminate da rifiuti e/o da sostanze pericolose, nonché la messa a punto di nuove tecniche e metodi di misura e di sorveglianza della qualità dell'ambiente naturale e di tecniche di eliminazione dei residui particolarmente pericolosi. Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, studi e analisi descrittive. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 8 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	8 485 482 (1)	2 400 000	3 000 000	3 000 000	85 482	
Riporti 1987	97 627		48 400	25 000	24 227	
Stanziamenti 1988	4 900 000 (2)	500 000	2 000 000	1 400 000	1 000 000	
Stanziamenti 1989	8 000 000		952 000	3 600 000	3 448 000	
Totale	21 483 109	2 900 000 (2)	6 000 400	8 025 000	4 557 709	

(1) Impegni non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (10 399 410,39 ECU) meno riporti di diritto (1 913 658,62 ECU).

(2) Dopo storno.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
660	*(seguito)*						
6601	Sistemi di informazione sull'ambiente Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 600 000	1 500 000	1 000 000	1 411 488,03	1 742 711,79
6602	Ambiente e occupazione Stanziamenti dissociati	3 000 000	1 800 000	3 000 000 (1)	2 000 000 (1)	1 163 250,—	642 885,32

(1) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
660	*(seguito)*
6601	*Armonizzazione delle statistiche nel settore dell'ambiente e applicazione di un sistema di informazione sullo stato dell'ambiente nella Comunità* Decisione 83/338/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1985, relativa all'adozione del programma di lavoro della Commissione riguardante un progetto sperimentale per la raccolta, il coordinamento e l'uniformazione dell'informazione sullo stato dell'ambiente e delle risorse naturali nella Comunità (GU n. L 176 del 6. 7. 1985, pag. 14). L'azione ha come obiettivo quello di migliorare la comparabilità delle statistiche e dei dati sull'ambiente nella Comunità e negli Stati membri. Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazione di esperti qualificati, studi e analisi descrittive. *Inventario permanente delle fonti di informazione in materia di ambiente nella Comunità* Decisione 76/161/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1975, che istituisce una procedura comune per la costituzione e l'aggiornamento continuo di un inventario delle fonti di informazione in materia ambientale nella Comunità (GU n. L 31 del 5. 2. 1976, pag. 8). Quest'azione ha come obiettivo: — la costituzione e la gestione di un inventario permanente delle fonti d'informazione in materia ambientale nella Comunità, — lo sviluppo dei mezzi tecnici necessari, — la preparazione di un sistema d'informazione sulle legislazioni in materia ambientale e di un sistema d'informazione sul recupero dei rifiuti. Sono inoltre imputate a questa voce delle spese fisse per la gestione informatica, spese collegate alla raccolta delle informazioni e al relativo trattamento e diffusione, organizzazione di seminari, sovvenzioni, spese per partecipanti, informazione, spese di pubblicità e di promozione, spese di gestione amministrativa e di sviluppo dei vari sistemi. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 451 215	800 000	600 000	600 000	400 000	51 215
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 000 000 (1)	400 000	700 000	500 000	400 000	
Stanziamenti 1989	3 000 000		1 300 000	800 000	500 000	400 000
Totale	7 451 215	1 200 000 (1)	2 600 000	1 900 000	1 300 000	451 215

(1) Dopo storno.

6602	Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 marzo 1987, che istituisce un programma comunitario quinquennale per progetti che illustrano come azioni nel settore ambientale possano anche contribuire alla creazione di posti di lavoro (GU n. C 141 del 27. 5. 1987, pag. 3).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
660	*(seguito)*						
6602	*(seguito)*						
6603	Preparazione, applicazione e controllo del diritto comunitario						
	Stanziamenti dissociati	250 000	250 000	p.m.	200 000	0,—	449 394,91

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

660 *(seguito)*

6602 *(seguito)*

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 19 ottobre 1987, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 328 del 7. 12. 1987, pag. 1).

Conformemente agli orientamenti e agli obiettivi di questi programmi, l'azione ha lo scopo di dimostrare, segnatamente promuovendo delle azioni di formazione e d'informazione e sostenendo dei progetti di dimostrazione, il contributo che la protezione dell'ambiente può apportare alla soluzione del problema dell'occupazione.

Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, studi e analisi descrittive.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 082 090	600 000	300 000	100 000	82 090	
Riporti 1987	41 407	20 000	20 000	1 407		
Stanziamenti 1988	900 000 (1)	400 000	300 000	150 000	50 000	
Stanziamenti 1989	3 000 000		1 180 000	1 120 000	700 000	
Totale	5 023 497	1 020 000 (1)	1 800 000	1 371 407	832 090	

(1) Dopo storno.

6603 Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1).

L'azione ha per obiettivo di accelerare l'elaborazione di talune regolamentazioni comunitarie, in particolare di quelle relative alla qualità delle acque e dell'aria e alla gestione dei rifiuti tossici. Tali regolamentazioni, che sollevano problemi che esulano dalle competenze nazionali a causa del loro carattere (inquinamento transfrontaliero) e della gravità dei possibili incidenti, presuppongono peraltro investimenti spesso estremamente gravosi in relazione alle risorse di talune collettività.

Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, studi e analisi descrittive.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
660	*(seguito)*						
6603	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 660	14 250 000	10 650 400	5 000 000	6 300 000	6 177 306,99	6 741 441,40
661	***Ambiente — Interventi a breve e medio termine***						
6610	Protezione e gestione dello spazio, dell'ambiente e delle risorse naturali nonché interventi diretti in regioni particolarmente minacciate Stanziamenti dissociati	6 200 000	5 020 000	3 100 000	2 600 000	1 662 792,11	1 163 339,08

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
660	*(seguito)*
6603	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 250 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	233 111 (1)	70 000	120 000	40 000	3 111	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	250 000		130 000	70 000	50 000	
Totale	483 111	70 000 (2)	250 000	110 000	53 111	

(1) Impegni non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (359 966,19 ECU) meno riporti di diritto (126 355,09 ECU).

(2) Dopo storno.

661	
6610	Direttiva 79/409/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1979, concernente la conservazione degli uccelli selvatici (GU n. L 103 del 25. 4. 1979, pag. 1). Decisione 82/72/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1981, concernente la conclusione della convenzione relativa alla conservazione della vita selvatica e dell'ambiente naturale in Europa (GU n. L 38 del 10. 2. 1982, pag. 1). Decisione 82/461/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, concernente la conclusione della convenzione sulla conservazione delle specie migratrici della fauna selvatica (GU n. L 210 del 19. 7. 1982, pag. 10). Regolamento (CEE) n. 3626/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, relativo all'applicazione nella Comunità della convenzione sul commercio internazionale delle specie di flora e di fauna selvatiche minacciate di estinzione (GU n. L 384 del 31. 12. 1982, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 24 aprile 1984, sulla protezione dell'ambiente nel bacino mediterraneo (GU n. C 133 del 21. 5. 1984, pag. 12).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6610	*(seguito)*						
6611	Messa in opera della politica comunitaria relativa all'inquinamento atmosferico e alla sua misurazione e controllo Stanziamenti dissociati	2 100 000	1 500 000	1 500 000	1 400 000	1 202 240,56	1 202 240,56

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6610	*(seguito)*

Direttiva 85/337/CEE concernente la valutazione dell'impatto ambientale di talune opere pubbliche e private.

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentati dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 19 ottobre 1987, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 328 del 7. 12. 1987, pag. 1).

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese inerenti all'applicazione delle convenzioni internazionali per la protezione delle specie minacciate e alla costituzione di un fondo per la lotta contro l'inquinamento accidentale dell'ambiente.

Quest'azione ha per obiettivo l'elaborazione di un insieme di interventi coerenti nel settore della tutela ambientale del bacino del Mediterraneo atti a creare le condizioni favorevoli ad uno sviluppo armonioso delle attività socio-economiche della regione.

Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, progetti pilota, studi e analisi descrittive.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1988 è di 6 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	761 574 (1)	300 000	200 000	200 000	61 574	
Riporti 1987	51 438	20 000	20 000	10 000	1 438	
Stanziamenti 1988	3 380 000 (2)	500 000	1 500 000	1 000 000	380 000	
Stanziamenti 1989	6 200 000		3 300 000	2 000 000	900 000	
Totale	10 393 012	820 000 (2)	5 020 000	3 210 000	1 343 012	

(1) Impegni non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (949 132,70 ECU) meno riporti di diritto (187 558,70 ECU).

(2) Dopo storno.

6611 Decisione 80/372/CEE del Consiglio, del 26 marzo 1980, relativa ai clorofluorocarburi nell'ambiente (GU n. L 90 del 3. 4. 1980, pag. 45).

Direttiva 80/779/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1980, relativa ai valori limite e ai valori guida di qualità atmosferica per l'anidride solforosa e le particelle in sospensione (GU n. L 229 del 30. 8. 1980, pag. 30).

Decisione 81/462/CEE del Consiglio, dell'11 giugno 1981, relativa alla conclusione della convenzione sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a grande distanza (GU n. L 171 del 27. 6. 1981, pag. 11).

Decisione 82/459/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, che instaura uno scambio di informazioni e di dati provenienti dalle reti e da singole stazioni di misurazione dell'inquinamento atmosferico negli Stati membri (GU n. L. 210 del 19. 7. 1982, pag. 1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6611	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6611	*(seguito)*
	Direttiva 82/884/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1982, concernente un valore limite per il piombo contenuto nell'atmosfera (GU n. L 378 del 31. 12. 1982, pag. 15).
	Direttiva 84/360/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativa alla lotta contro l'inquinamento atmosferico provocato dagli impianti industriali (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 20).
	Direttiva 85/203/CEE del Consiglio, del 7 marzo 1985, concernente le norme di qualità atmosferica per il biossido di azoto (GU n. L 87 del 27. 3. 1985, pag. 1).
	Decisione 86/277/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1986, concernente la conclusione del protocollo della convenzione di Ginevra del 1979 sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a grande distanza, relativo al finanziamento a lungo termine del programma di cooperazione per la sorveglianza permanente e la valutazione del trasporto a grande distanza degli inquinanti atmosferici in Europa (EMEP) (GU n. L 181 del 4. 7. 1986, pag. 1).
	Direttiva 87/217/CEE del Consiglio, del 19 marzo 1987, concernente la prevenzione e la riduzione dell'inquinamento causato dall'amianto (GU n. L 85 del 28. 3. 1987, pag. 40).
	Regolamento (CEE) n. 3322/88 del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativo alla definizione di norme comuni applicabili a taluni prodotti che riducono la fascia di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 1).
	Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativa all'approvazione e all'applicazione della Convenzione di Vienna sulla protezione della fascia di ozono e del protocollo di Montreal sui prodotti che riducono la fascia di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8).
	Conformemente all'obiettivo iscritto nei programmi d'azione si tratta di proseguire l'attuazione di programmi di prove comparative e di scambio di informazioni sui risultati delle misure tra le reti di sorveglianza e di controllo della qualità dell'aria previste dalle direttive in vigore, gli esercizi di taratura reciproca allo scopo di garantire la comparabilità delle misure effettuate dalle reti e dai laboratori nazionali, nonché il miglioramento dei metodi di misura utilizzati nel programma EMEP della Commissione economica per l'Europa di Ginevra.
	Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, progetti pilota, studi e analisi descrittive.
	Una parte delle attività volte al conseguimento di questi obiettivi è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6611	*(seguito)*						
6612	Protezione e gestione delle acque						
	Stanziamenti dissociati	4 200 000	3 800 000	2 000 000	2 200 000	1 664 396,96	918 591,70

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6611	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	1 620 000 (1)	150 000	800 000	600 000	70 000	
Stanziamenti 1989	2 100 000		700 000	700 000	700 000	
Totale	3 720 000	150 000 (1)	1 500 000	1 300 000	770 000	

(1) Dopo storno.

6612 Direttiva 75/440/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1975, concernente la qualità delle acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile negli Stati membri (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 26).

Direttiva 76/160/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1975, concernente la qualità delle acque di balneazione (GU n. L 31 del 5. 2. 1976, pag. 1).

Direttiva 76/464/CEE del Consiglio, del 4 maggio 1976, concernente l'inquinamento provocato da certe sostanze pericolose scaricate nell'ambiente idrico della Comunità (GU n. L 129 del 18. 5. 1976, pag. 23).

Decisione 77/795/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1977, che instaura una procedura comune di scambio di informazioni sulla qualità delle acque dolci e superficiali nella Comunità (GU n. L 334 del 24. 12. 1977, pag. 29), modificata da ultimo dalla decisione 86/574/CEE (GU n. L 335 del 28. 11. 1986, pag. 44).

Direttiva 78/176/CEE del Consiglio, del 20 febbraio 1978, relativa ai rifiuti provenienti dalle industrie del biossido di titanio (GU n. L 54 del 25. 2. 1978, pag. 19).

Risoluzione del Consiglio, del 26 giugno 1978, che istituisce un programma d'azione delle Comunità europee in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento causato dagli idrocarburi versati in mare (GU n. C 162 dell'8. 7. 1978, pag. 1).

Direttiva 78/659/CEE del Consiglio, del 18 luglio 1978, sulla qualità delle acque dolci che richiedono protezione o miglioramento per essere idonee alla vita dei pesci (GU n. L 222 del 14. 8. 1978, pag. 1).

Direttiva 79/869/CEE del Consiglio, del 9 ottobre 1979, relativa ai metodi di misura, alla frequenza dei campionamenti e delle analisi delle acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile negli Stati membri (GU n. L 271 del 29. 10. 1979, pag. 44).

Direttiva 79/923/CEE del Consiglio, del 30 ottobre 1979, relativa ai requisiti di qualità delle acque destinate alla molluschicoltura (GU n. L 281 del 10. 11. 1979, pag. 47).

Direttiva 80/68/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1979, concernente la protezione delle acque sotterranee dall'inquinamento causato da certe sostanze pericolose (GU n. L 20 del 26. 1. 1980, pag. 37).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6612	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6612	*(seguito)*
	Direttiva 80/778/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1980, concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano (GU n. L 229 del 30. 8. 1980, pag. 11).
	Decisione 81/420/CEE del Consiglio, del 19 maggio 1981, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mediterraneo causato dagli idrocarburi ed altre sostanze pericolose in caso di situazione critica (GU n. L 162 del 19. 6. 1981, pag. 4).
	Direttiva 82/176/CEE del Consiglio, del 22 marzo 1982, concernente i valori limite e gli obiettivi di qualità per gli scarichi di mercurio del settore dell'elettrolisi dei cloruri alcalini (GU n. L 81 del 27. 3. 1982, pag. 29).
	Direttiva 82/883/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1982, relativa alle modalità di vigilanza e di controllo degli ambienti interessati dagli scarichi dell'industria del biossido di titanio (GU n. L 378 del 31. 12. 1982, pag. 1).
	Direttiva 83/513/CEE del Consiglio, del 26 settembre 1983, concernente i valori limite e gli obiettivi di qualità per gli scarichi di cadmio (GU n. L 291 del 24. 10. 1983, pag. 1).
	Decisione 84/132/CEE del Consiglio, dell'1 marzo 1984, concernente la conclusione del protocollo relativo alle zone specialmente protette del Mediterraneo (GU n. L 68 del 10. 3. 1984, pag. 36).
	Direttiva 84/156/CEE del Consiglio, dell'8 marzo 1984, concernente i valori limite e gli obiettivi di qualità per gli scarichi di mercurio provenienti da settori diversi da quello dell'elettrolisi dei cloruri alcalini (GU n. L 74 del 17. 3. 1984, pag. 49).
	Direttiva 84/360/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, concernente la lotta contro l'inquinamento atmosferico provocato dagli impianti industriali (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 20).
	Direttiva 84/491/CEE del Consiglio, del 9 ottobre 1984, concernente i valori limite e gli obiettivi di qualità per gli scarichi di esaclorocicloesano (GU n. L 274 del 17. 10. 1984, pag. 11).
	Decisione 86/85/CEE del Consiglio, del 6 marzo 1986, che instaura un sistema comunitario di informazione in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento causato da spandimenti in mare di idrocarburi e di altre sostanze pericolose (GU n. L 77 del 22. 3. 1986, pag. 33), modificata da ultimo dalla decisione 88/346/CEE (GU n. L 158 del 25. 6. 1988, pag. 32).
	Direttiva 86/280/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1986, concernente i valori limite e gli obiettivi di qualità per i rifiuti di talune sostanze pericolose che figurano nell'elenco I dell'allegato della direttiva 76/464/CEE (GU n. L 181 del 4. 7. 1986, pag. 16), modificata da ultimo dalla direttiva 88/347/CEE (GU n. L 158 del 25. 6. 1988, pag. 35).
	Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 24 novembre 1986, riguardante l'inquinamento del Reno.
	Risoluzione del Consiglio, del 28 giugno 1988, riguardante la protezione del Mare del Nord e di altre acque della Comunità (GU n. C 209 del 9. 8. 1988, pag. 3).
	Regolamento (CEE) n. 3322/88 del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativo a taluni clorofluorocarburi e alogeni che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 1).
	Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativa alla conclusione della convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8).
	Questa azione ha per obiettivo la messa in opera di misure di prevenzione dell'inquinamento dell'ambiente marino, di misure di lotta contro gli inquinamenti, nonché di altri interventi complementari necessari alla salvaguardia di tale ambiente.
	Essa riguarda anche la messa in opera di misure di prevenzione e di lotta contro l'inquinamento delle acque interne nonché di qualunque azione complementare necessaria alla protezione di tale ambiente.
	Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, progetti pilota, studi e analisi descrittive.
	Una parte delle attività volte al conseguimento di questi obiettivi è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6612	*(seguito)*						
6613	Lotta contro l'inquinamento provocato dai rifiuti Stanziamenti dissociati	500 000	400 000	500 000	500 000	276 121,17	96 902,88

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6612	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	96 286 (1)	40 000	30 000	20 000	6 286	
Riporti 1987	18 514	9 000	7 000	2 000	514	
Stanziamenti 1988	2 000 000	600 000	1 200 000	100 000	100 000	
Stanziamenti 1989	4 200 000		2 563 000	1 500 000	137 000	
Totale	6 314 800	649 000 (2)	3 800 000	1 622 000	243 800	

(1) Impegni non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (930 063,65 ECU) meno riporti di diritto (833 777,77 ECU).

(2) Dopo storno.

6613 Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1).

Direttiva 75/439/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1975, concernente l'eliminazione degli oli usati (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 23), modificata da ultimo dalla direttiva 87/101/CEE (GU n. L 42 del 12. 2. 1987, pag. 43).

Direttiva 75/442/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1975, relativa ai rifiuti (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 39).

Direttiva 76/403/CEE del Consiglio, del 6 aprile 1976, concernente lo smaltimento dei policlorodifenili e policlorotrifenili (GU n. L 108 del 26. 4. 1976, pag. 41).

Direttiva 78/319/CEE del Consiglio, del 20 marzo 1978, relativa ai rifiuti tossici e nocivi (GU n. L 84 del 31. 3. 1978, pag. 43).

Raccomandazione 81/972/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1981, concernente il riutilizzo della carta straccia e l'impiego di carta riciclata (GU n. L 355 del 10. 12. 1981, pag. 56).

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1).

Direttiva 84/631/CEE del Consiglio, del 6 dicembre 1984, relativa alla sorveglianza e al controllo all'interno della Comunità delle spedizioni transfrontaliere di rifiuti pericolosi (GU n. L 326 del 13. 12. 1984, pag. 31), modificata da ultimo dalla direttiva 86/279/CEE (GU n. L 181 del 4. 7. 1986, pag. 13).

Direttiva 85/339/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1985, concernente gli imballaggi per liquidi alimentari (GU n. L 176 del 6. 7. 1985, pag. 18).

Direttiva 85/469/CEE della Commissione, del 22 luglio 1985, che adegua al progresso tecnico la direttiva 84/631/CEE del Consiglio relativa alla sorveglianza e al controllo all'interno della Comunità delle spedizioni transfrontaliere di rifiuti pericolosi (GU n. L 272 del 12. 10. 1985, pag. 1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario. del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6613	*(seguito)*						
6614	Controllo delle sostanze chimiche, dei rischi industriali e della biotecnologia						
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 200 000	1 200 000	1 816 049,04	1 816 049,04

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6613	*(seguito)*

Direttiva 86/278/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1986, concernente la protezione dell'ambiente, in particolare del suolo, nell'utilizzazione dei fanghi di depurazione in agricoltura (GU n. L 181 del 4. 7. 1986, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 3322/88 del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativo a taluni clorofluorocarburi e alogeni che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 7).

Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativa alla conclusione della convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono la strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8).

Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, progetti pilota, studi e analisi descrittive.

Una parte delle attività volte al conseguimento di questi obiettivi è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	175 896 (1)	100 000	50 000	20 000	5 896	
Riporti 1987	324 104	50 000	100 000	100 000	74 104	
Stanziamenti 1988	500 000	100 000	200 000	150 000	50 000	
Stanziamenti 1989	500 000		50 000	300 000	150 000	
Totale	1 500 000	250 000 (2)	400 000	570 000	280 000	

(1) Impegni non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (178 993,59 ECU) meno riporti di diritto (3 097,12 ECU).

(2) Dopo storno.

6614

Direttiva 67/548/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1967, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (GU n. 196 del 16. 8. 1967, pag. 1).

Decisione del Consiglio, del 30 maggio 1978, che autorizza la Commissione ad avviare i negoziati con gli Stati Uniti ai fini di un accordo sulle modalità di applicazione del Toxic Substances Control Act ai prodotti provenienti dalla Comunità e della legislazione comunitaria corrispondente ai prodotti provenienti dagli Stati Uniti.

Decisione 78/618/CEE della Commissione, del 28 giugno 1978, relativa all'istituzione di un comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici (GU n. L 198 del 22. 7. 1978, pag. 17).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6614	*(seguito)*						
6615	Lotta contro l'inquinamento del suolo						
	Stanziamenti dissociati	150 000	100 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6614	*(seguito)*
	Direttiva 79/831/CEE del Consiglio, del 18 settembre 1979, recante sesta modifica della direttiva 67/548/CEE concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (GU n. L 259 del 15. 10. 1979, pag. 10).
	Direttiva 82/501/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, sui rischi di incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali (GU n. L 230 del 5. 8. 1982, pag. 1).
	Decisione 82/795/CEE della Commissione, del 15 novembre 1982, sul rafforzamento delle misure precauzionali riguardanti i clorofluorocarburi nell'ambiente (GU n. L 329 del 25. 11. 1982, pag. 29).
	Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1).
	Direttiva 84/449/CEE della Commissione, del 25 aprile 1984, inerente al sesto adeguamento al progresso tecnico della direttiva 67/548/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (GU n. L 251 del 19. 9. 1984, pag. 1).
	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 4 novembre 1986, « Un quadro comunitario per la regolamentazione della biotecnologia » [COM (573) def.].
	Direttiva 87/18/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1986, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative all'applicazione dei principi di buone prassi di laboratorio e al controllo della loro applicazione per le prove sulle sostanze chimiche (GU n. L 15 del 17. 1. 1987, pag. 19).
	Risoluzione del Consiglio, del 16 giugno 1988, relativa alle esportazioni e importazioni della Comunità di taluni prodotti chimici pericolosi (GU n. C 170 del 29. 6. 1988, pag. 1).
	Regolamento (CEE) n. 3322/88 del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativo a taluni clorofluorocarburi e alogeni che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 1).
	Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, alla conclusione della convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8).
	Conformemente all'obiettivo fissato nei programmi d'azione adottati dal Consiglio, l'azione persegue la valutazione obiettiva dei rischi connessi all'impatto delle sostanze chimiche sull'uomo e sull'ambiente.
	Sono imputate a questa voce spese per studi, riunioni di esperti, colloqui, seminari, laboratori scientifici, tecnici o economici, spese di missione, visite di informazione e coordinamento, azioni di formazione, pubblicazione di relazioni, acquisto di attrezzature e materiali, prestazione di servizi, raccolta e diffusione di informazioni, nonché progetti pilota.
	Una parte delle attività volte al conseguimento di questi obiettivi è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).
6615	Direttiva 86/278/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1986, concernente la protezione dell'ambiente, in particolare del suolo, nell'utilizzazione dei fanghi di depurazione in agricoltura (GU n. L 181 del 4. 7. 1986, pag. 6).
	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 30 ottobre 1986, « L'assetto integrato delle zone costiere ed il relativo ruolo nella politica comunitaria in materia ambientale » [COM (86) 571 def.].
	L'azione ha per obiettivo l'elaborazione di un insieme di interventi coerenti nel settore della tutela ambientale del bacino del Mediterraneo atti a creare le condizioni favorevoli ad uno sviluppo armonioso delle attività socio-economiche della regione.
	Esse riguardano :
	— il rafforzamento della dimensione « Protezione del suolo » nella regolamentazione comunitaria in materia di protezione dell'ambiente,
	— il rafforzamento del coordinamento all'interno della Commissione delle azioni volte a sviluppare l'integrazione dell'ambiente nelle politiche comunitarie,
	— il sostegno a progetti specifici destinati a preservare la qualità del suolo (erosione, contaminazione, utilizzazione) e alla diffusione degli esperimenti.
	Lo stanziamento è destinato a coprire spese di gestione, sovvenzioni, riunioni di esperti, seminari e colloqui, missioni, attività di raccolta e di diffusione di informazioni, prestazioni di servizi, acquisti di materiale e consultazioni di esperti qualificati, progetti pilota, studi e analisi descrittive.
	Una parte delle attività volte al conseguimento di questo obiettivi è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6615	*(seguito)*						
6617	Studi in materia ambientale Stanziamenti non dissociati	900 000	900 000	800 000	800 000	149 000,—	149 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	***(seguito)***
6615	***(seguito)***

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 150 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	150 000		100 000	50 000		
Totale	150 000	p.m.	100 000	50 000		

6617

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1).

Progetto di risoluzione del Consiglio delle Comunità europee, presentato dalla Commissione al Consiglio, il 15 ottobre 1986, sulla continuazione e l'attuazione della politica nella Comunità europea e del programma d'azione in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 70 del 18. 3. 1987, pag. 3).

Gli studi e le consultazioni riferentisi alle azioni previste nei suddetti programmi comprendono:

— la gestione delle acque,

— la prevenzione e la riduzione dell'inquinamento acustico,

— la protezione dell'ambiente naturale (flora, fauna, zona costiera, montagna, aree urbane, agricoltura e ambiente),

— il miglioramento dell'ambiente (strumenti economici),

— gli aspetti giuridici della protezione dell'ambiente.

— ulteriori studi sui rapporti tra la moria di foche nel Mare del Nord, nel Mar Baltico e nel Mediterraneo e l'inquinamento marino.

Sono imputate a questa voce spese per onorari di esperti, spese di missione, per studi, la raccolta e la diffusione di informazioni, la prestazione di servizi, nonché per acquisti e contratti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6618	Programma d'azione specifico per la protezione dall'inquinamento dei litorali e delle acque costiere del Mare d'Irlanda nonché del Mare del Nord, del Mar Baltico e dell'Atlantico Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m.				
	Totale dell'articolo 661	16 050 000	13 720 000	9 100 000	8 700 000	6 770 599,84	5 346 123,26
662	***Ambiente — Sovvenzioni***						
6620	Partecipazione della Comunità alle convenzioni internazionali in materia ambientale Stanziamenti non dissociati	885 000	885 000	569 500	569 500	205 026,22	205 026,22

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6618	*Nuova voce* Direttiva 76/160/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1975, concernente la qualità delle acque di balneazione (GU n. L 31 del 5. 2. 1976, pag. 1). Proposta di decisione del Consiglio, presentata della Commissione il ... per l'attuazione di un programma d'azione specifico per la protezione dall'inquinamento dei litorali e delle acque costiere del Mare d'Irlanda nonché del Mar del Nord, del Mar Baltico e dell'Atlantico (GU n. C ... del ..., pag. ...). Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	2 000 000 (1)		p.m.	2 000 000		
Totale	2 000 000		p.m.	2 000 000		

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

662	
6620	*Ex voci 3 1 0 6 della parte A e 6 6 2 0 della parte B* Regolamento (CEE) n. 3322/88, del Consiglio del 14 ottobre 1988, relativo a taluni clorofluorocarburi e alogeni che riducono lo strato d'ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 1). Decisione 88/540/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, relativa alla conclusione della convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo di Montreal relativo a sostanze che improveriscono lo strato di ozono (GU n. L 297 del 31. 10. 1988, pag. 8). Stanziamento destinato alla partecipazione della Comunità al Fondo di stanziamento speciale istituito per coprire le spese di funzionamento delle varie parti del piano d'azione per il Mediterraneo : Piano blu, programmi d'azione prioritari, programma coordinato di sorveglianza continua e di ricerca in materia di inquinamento del Mediterraneo (Medpol), convenzione quadro di Barcellona e relativi protocolli. Questo stanziamento è altresì inteso ad assicurare la partecipazione della Comunità al finanziamento delle convenzioni internazionali in materia ambientale qui di seguito menzionate. — convenzione di Parigi per la prevenzione dell'inquinamento marino d'origine tellurica (firmata dalla Comunità il 26 giugno 1985 e ratificata l'8 agosto 1978),

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
662	*(seguito)*						
6620	*(seguito)*						
6621	Sovvenzioni alle organizzazioni europee in materia ambientale Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	650 000	650 000	631 389,05	505 911,64
	Totale dell'articolo 662	1 285 000	1 285 000	1 219 500	1 219 500	836 415,27	710 937,86
663	***Protezione dell'ambiente — Sensibilizzazione del pubblico***						
6630	Azioni Protezione dell'ambiente Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	400 000	400 000	439 965,88	439 965,88
6631	Anno europeo dell'ambiente Stanziamenti dissociati	p.m.	470 000	3 000 000	5 200 000	8 683 948,40	7 088 515,62

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
662	*(seguito)*
6620	*(seguito)* — convenzione relativa alla protezione del Reno dall'inquinamento chimico (accordo di Berna) (firmata dalla Comunità il 3 dicembre 1976 e ratificata il 26 settembre 1978), — convenzione di Ginevra sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a lunga distanza (programma EMEP) (firmata dalla Comunità il 14 novembre 1979 e ratificata il 15 luglio 1982; protocollo EMEP firmato dalla Comunità il 28 settembre 1984), — convenzione di Bonn sulla conservazione delle specie migratrici appartenenti alla fauna selvatica (firmata dalla Comunità il 23 giugno 1979 e ratificata il 1° agosto 1983), — accordo di Bonn concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento delle acque del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (firmato dalla Comunità il 13 settembre 1983 e ratificato il 17 settembre 1984), — programma speciale dell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE) sul controllo dei prodotti chimici. La Commissione finanzia, nel quadro delle sue attività di cooperazione con l'OCSE, a partire dal 1980, la realizzazione di questo programma ancora in corso. — programma speciale dell'OCSE relativo alla gestione dei rifiuti pericolosi. Nel 1983 il comitato per l'ambiente dell'OCSE ha deciso di accordare una particolare priorità alla gestione dei rifiuti pericolosi. Il seguito dei lavori avviati nell'arco degli anni 1984-1988 nell'intento di pervenire a una convenzione internazionale relativa al controllo dei trasporti transfrontalieri di rifiuti richiede un sostegno per l'OCSE, di cui si sono fatti in gran parte carico gli Stati membri. Visto l'interesse della Comunità per tali lavori è pienamente giustificato il contributo della Comunità tanto più che le conclusioni di detti lavori saranno utili alla Commissione stessa per rivedere le sue disposizioni in materia. — convenzione relativa alla cooperazione idro-economica nel bacino del Danubio.
6621	Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 19 ottobre 1987, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 328 del 7. 12. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a promuovere l'azione di associazioni europee rappresentative, operanti nel settore dell'ambiente, le cui attività coprono la totalità o una parte degli Stati membri della Comunità.
663	
6630	Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio del 19 ottobre 1987 concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 328 del 7. 12. 1987, pag. 1). Tale stanziamento è destinato a coprire il finanziamento delle azioni generali di sensibilizzazione e di formazione dell'opinione pubblica sui problemi dell'ambiente.
6631	Conclusioni del Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985. Risoluzione del Consiglio, del 6 marzo 1986, relativo a un programma per l'anno europeo dell'ambiente (1987) (GU n. C 63 del 18. 3. 1986, pag. 1). Queste azioni mirano a finanziare l'organizzazione di concorsi e di esposizioni, la pubblicazione di opuscoli di informazione e di annunci, la creazione o l'adozione di materiale audiovisivo e di materiale pedagogico, sovvenzioni varie, l'organizzazione di concorsi europei a premi, riunioni di esperti, seminari, colloqui, pubblicazioni, studi, laboratori scientifici, tecnici o economici, spese di missione, visite di informazione e di coordinamento, azioni di formazione, acquisto di attrezzature e materiali, prestazione di servizi, raccolta e diffusione di informazioni, nonché progetti pilota.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
663	*(seguito)*						
6631	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 663	400 000	870 000	3 400 000	5 600 000	9 123 914,28	7 528 481,50
664	***Radioprotezione*** Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	605 717,76	605 717,76

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
663	*(seguito)*
6631	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 618 307 (1)	2 618 307				
Riporti 1987	51 438	51 438				
Stanziamenti 1988	3 000 000	2 530 255	469 745			
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	5 669 745	5 200 000	469 745 (2)			

(1) Impegni contratti non ancora liquidati al 31 dicembre 1987 (3 508 324,59 ECU) meno riporto di diritto (890 018,16 ECU).

(2) Arrotondato a 470 000 ECU.

664 *Ex voce 6480*

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 2, lettera b) e gli articoli da 30 a 39.

Questa linea di bilancio corrisponde ai compiti specifici nel campo della protezione contro la radioattività affidati alla Commissione dai suddetti articoli.

Essa riguarda in particolare :

— i lavori connessi all'applicazione delle direttive che fissano le norme di base e le relative modifiche in seguito all'evoluzione delle conoscenze scientifiche (articoli da 30 a 33),

— la consultazione comunitaria sui progetti di trattamento di residui radioattivi (articolo 37),

— il controllo del grado di radioattività dell'ambiente e altre missioni (articoli 35-36),

— l'acquisto di libri e di periodici scientifici.

Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento di attività concernenti la protezione della popolazione contro la radioattività con riguardo ai beni di consumo contenenti sostanze radioattive, ai radiofarmaci e alle radiazioni a fini terapeutici. Esso copre le attività di radioprotezione nei pressi delle centrali nucleari, la radioprotezione della popolazione connessa con il deposito di residui radioattivi e le iniziative comunitarie in materia di dosimetria individuale e di dosimetria ambientale nonché il potenziamento delle attività di informazione e di formazione in radioprotezione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
664	*(seguito)*						
667	***Tutela dei consumatori***						
6670	Protezione e informazione dei consumatori Stanziamenti non dissociati	3 000 000	3 000 000	1 800 000	1 800 000	1 518 308,81	1 518 308,81
6671	Sovvenzioni alle associazioni europee dei consumatori Stanziamenti non dissociati	700 000	700 000	650 000	650 000	590 000,—	590 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
664	*(seguito)* Tali azioni consentono altresì di procedere ad acquisti di attrezzature e materiali necessari per la gestione delle misure di confronto e taratura, nonchè per garantire i compiti scientifici e tecnici inerenti all'applicazione degli articoli del trattato e delle direttive. Sono da imputare a questa voce anche le spese per studi, esperti, consulenti e relativa segreteria, per le pubblicazioni, la partecipazione a conferenze, le missioni e sovvenzioni e le spese derivanti da una gestione informatizzata, nonchè per il finanziamento dei mezzi di controllo dell'applicazione degli articoli nel trattato e delle direttive.
667	
6670	Per quanto attiene all'informazione e alla protezione dei consumatori, si tratta in particolare di garantire il monitoraggio degli incidenti nella sfera privata (incidenti domestici, in occasione di attività ricreative e sportive e in ambito scolastico) in cui sono coinvolti prodotti di consumo. Occorre assicurare, attraverso il sistema EHLASS, la raccolta, l'analisi e l'elaborazione di dati al fine di approntare misure di prevenzione dei rischi e degli incidenti. Sono imputati a tale voce spese per la raccolta di dati, per ricerche e studi tecnici di valutazione e di gestione costi/utili, spese per prestazioni tecniche e amministrative a livello comunitario e attività connesse, acquisti di attrezzatura e materiale, prestazioni di esperti (compresi gli esperti nazionali), di consulenti e spese connesse, come spese di missione, riunione e seminari, azioni di informazione e di pubblicazione, organizzazione dei concorsi e relativi premi, progetti pilota, diffusione di informazioni, inchieste, spese di analisi. Azioni per la tutela e l'informazione dei consumatori: 2 700 000 Queste azioni comprendono i seguenti elementi: — azioni « consumatori », in particolare informazione ed educazione dei consumatori, (compresa la sensibilizzazione, consulenza e assistenza ai consumatori) 928 000 — applicazione delle direttive 512 000 — inchieste sui prezzi 290 000 — ricorso in guidizio 170 000 — rafforzamento della rappresentanza dei consumatori del Meridione dell'Europa e dell'Irlanda, comprese le strutture di informazione e di assistenza ai consumatori 800 000
6671	Risoluzione del Consiglio, del 14 aprile 1975, riguardante un programma preliminare della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 92 del 25. 4. 1975, pag. 1), in particolare i punti 39, 43 e 47. Risoluzione del Consiglio, del 19 maggio 1981, riguardante un secondo programma della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 133 del 3. 6. 1981, pag. 1), in particolare i punti 38, 40, 45 e 49. Risoluzione del Consiglio, del 23 giugno 1986, concernente il futuro orientamento della politica della Comunità economica europea per la tutela e la promozione degli interessi del consumatore (GU n. C 167 del 5. 7. 1986, pag. 1). Queste azioni hanno per obiettivo di coprire il finanziamento: — del miglioramento delle strutture e della gestione delle organizzazioni di « consumatori » a livello comunitario per incoraggiarne la funzione europea; — della rappresentanza dei consumatori nei lavori di normalizzazione europea nel quadro del CEN e del CENELEC. L'importo di 300 000 ECU è previsto per incrementare sensibilmente l'aiuto alle organizzazioni rappresentative dei consumatori degli Stati membri dell'Europa meridionale e dell'Irlanda (ex voce 6 6 7 0).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
667	*(seguito)*						
6672	Azioni di sorveglianza concernenti la sicurezza dei prodotti consumo Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	485 000 (1)	2 500 000	2 800 000	1 712 693,—	286 352,42
6673	Sicurezza dei bambini Stanziamenti non dissociati	1 600 000	1 600 000	2 000 000	1 700 000	499 675,51	499 676,51

(1) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
667	*(seguito)*
6672	Decisione 86/1138/CEE del Consiglio del 22 aprile 1986, concernente un progetto dimostrativo in previsione dell'istituzione di un sistema comunitario d'informazione sugli incidenti connessi con prodotti di consumo (GU n. L 109 del 26. 4. 86, pag. 23).
	Per quanto attiene all'informazione e alla protezione dei consumatori, si tratta in particolare di garantire il monitoraggio degli incidenti nella sfera privata (incidenti domestici, in occasione di attività ricreative e sportive e in ambito scolastico) in cui sono coinvolti prodotti di consumo. Occorre assicurare, attraverso il sistema EHLASS, la raccolta, l'analisi e l'elaborazione di dati al fine di approntare misure di prevenzione dei rischi e degli incidenti.
	Sono imputati a tale voce spese per la raccolta di dati, per ricerche e studi tecnici di valutazione e di gestione costi/utili, spese per prestazioni tecniche e amministrative a livello comunitario e attività connesse, acquisto di attrezzature e materiali, prestazioni di esperti (compresi gli esperti nazionali) e consulenti e spese connesse, fra cui spese di missione, riunioni e seminari, azioni d'informazione, pubblicazioni, concorsi a premi, progetti pilota, diffusione di informazioni, inchieste, spese di analisi.
	Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).
	Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 425 537	900 000	300 000	200 000	25 537	
Riporti 1987	573 038	300 000	100 000	100 000	73 058	
Stanziamenti 1988	2 500 000	600 000	900 000	600 000	400 000	
Stanziamenti 1989	1 500 000 (1)		685 000	515 000	300 000	
Totale	5 998 575	1 800 000 (2)	1 985 000 (3)	1 415 000	798 575	

(1) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

(2) Dopo storno.

(3) Di cui 1 500 000 ECU sono iscritte al capitolo 10 0.

6673	Decisione 81/623/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1981, per la realizzazione di un'esperienza pilota relativa ad un sistema comunitario d'informazione sugli incidenti in cui sono coinvolti prodotti al di fuori delle attività professionali e della circolazione stradale (GU n. L 229 del 13. 8. 1981, pag. 1).
	Direttiva 81/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8).
	Decisione 84/133/CEE del Consiglio, del 2 marzo 1984, che instaura un sistema comunitario di scambio rapido di informazioni sui pericoli connessi con l'uso di prodotti di consumo (GU n. L 70 del 13. 3. 1984, pag. 16).
	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 4 luglio 1985, « Nuovo impulso alla politica di protezione del consumatore » [COM (85) 314 def.].
	Decisione 86/138/CEE del Consiglio, del 22 aprile 1986, concernente un progetto dimostrativo in previsione dell'istituzione di un sistema comunitario d'informazione sugli incidenti connessi con prodotti di consumo (GU n. L 109 del 26. 4. 1986, pag. 23).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
667	*(seguito)*						
6673	*(seguito)*						
6674	Studi sulla protezione dei consumatori Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	530 000	530 000	477 211,01	477 211,01
	Totale dell'articolo 667	5 900 000	6 385 000	7 480 000	7 480 000	4 797 888,33	3 371 548,75
668	***Benessere e protezione degli animali*** Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	510 000	510 000	359 093,80	359 093,80

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
667	*(seguito)*
6673	*(seguito)* Direttiva 88/378/CEE del Consiglio, del 3 maggio 1988, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti la sicurezza dei giocattoli (GU n. L 187 del 16. 7. 1988, pag. 1). Come annunciato nelle sue comunicazioni al Consiglio del 23 luglio 1985 e dell'11 maggio 1987, la Commissione organizza per il periodo 1987-1990 una campagna comunitaria di informazione e di sensibilizzazione sulla sicurezza dei bambini. Sono imputate a questa voce spese di consulenze preparatorie, sovvenzioni varie, spese di analisi, di descrizione e di investigazione, spese per studi e ricerche, prestazione di esperti (ivi compresi gli esperti nazionali), di consulenti e spese connesse, tra cui spese di missione, acquisto di materiali e attrezzature, riunioni e seminari, azioni di informazione, pubblicazioni, azioni specifiche di lancio e di divulgazione, concorsi a premi, spese per film, video, televisione, raccolta e diffusione di informazioni, progetti pilota, spese per esposizioni.
6674	Risoluzione del Consiglio, del 14 aprile 1975, riguardante un programma preliminare della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 92 del 25. 4. 1975, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 19 maggio 1981, riguardante un secondo programma della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 133 del 3. 6. 1981, pag. 1), in particolare i punti 1, da 13 a 22 e da 28 a 37. Gli studi e le consultazioni vertono sui temi di azione prioritari indicati nei programmi delle Comunità per i consumatori, con particolare riguardo ai seguenti obiettivi : — protezione dei consumatori da rischi che possono minacciarne la salute e la sicurezza; — protezione degli interessi economici dei consumatori; — miglioramento della situazione giuridica del consumatore (assistenza, consulenza, diritto di ricorso); — miglioramento della formazione e dell'informazione dei consumatori; — consultazione e adeguata rappresentanza dei consumatori nell'elaborazione di decisioni che li riguardano; — valutazione ed eventuale sviluppo di nuove politiche che riguardano i consumatori e di azioni prioritarie in materia; — miglioramento della consulenza e dell'assistenza fornita ai consumatori; — testi comparativi dei prodotti di consumo. Sono imputate a questa voce spese per onorari di esperti, spese di missione, per studi, la raccolta e la diffusione di informazioni, la prestazione di servizi, nonché per acquisti e contratti e per inchieste.
668	Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Direttiva 86/609/CEE del Consiglio, del 24 novembre 1986, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri relative alla protezione degli animali utilizzati a fini sperimentali o ad altri fini scientifici (GU n. L 358 del 18. 12. 1986, pag. 1). Progetto di risoluzione del Consiglio delle Comunità europee, presentato dalla Commissione al Consiglio il 15 ottobre 1986, sulla continuazione e l'attuazione della politica della Comunità europea e del programma d'azione in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 70 del 18. 3. 1987, pag. 3). Decisione 88/306/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1988, relativa alla conclusione della convenzione europea per la protezione degli animali da macello (GU n. L 137 del 2. 6. 1988, pag. 25). Questa linea è destinata a procurare un aiuto agli organismi europei di protezione degli animali e a ridurre il numero di animali utilizzati per scopi sperimentali.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
668	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	13 085 000	13 085 000	7 590 000	7 290 000	7 527 813,92	7 028 361,89
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	27 400 000	22 425 400	20 619 500	24 019 500	21 143 122,35	17 634 982,44
	TOTALE CAPITOLO 66	40 485 000	35 510 400	28 209 500	31 309 500	28 670 936,27	24 663 344,33
	CAPITOLO 67						
670	***Azioni nel settore culturale e sportivo***						
	Stanziamenti non dissociati	6 300 000	6 300 000	5 870 000	5 870 000	4 744 753,68	4 744 753,68

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA

Articolo Voce	Commento
668	*(seguito)* Sono imputate a questo articolo spese di sovvenzioni per il funzionamento delle organizzazioni europee di protezione degli animali, nonché spese per riunioni di esperti, colloqui, seminari, studi, laboratori scientifici, tecnici o economici, spese di missione per visite d'informazione e di coordinamento, azioni di formazione, pubblicazione di relazioni, acquisto di attrezzature e materiali, prestazioni di servizi, raccolta e diffusione di informazioni, nonché per progetti pilota.
670	*Ex voci da 6700 a 6702* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 117, 118 e 128. Risoluzione dei ministri responsabili degli affari culturali, riuniti in sede di Consiglio, del 13 giugno 1985, relativa all'organizzazione annuale della manifestazione « Città europea della cultura » (GU n. C 153 del 22. 6. 1985, pag. 2). Risoluzione dei ministri responsabili degli affari culturali, riuniti in sede di Consiglio, del 13 novembre 1986, sulla conservazione del patrimonio architettonico europeo (GU n. C 320 del 13. 12. 1986, pag. 1). Risoluzione dei ministri responsabili degli affari culturali, riuniti in sede di Consiglio, del 13 novembre 1986, sulla conservazione degli oggetti e delle opere d'arte (GU n. C 320 del 13. 12. 1986, pag. 3). Conclusioni del Consiglio e dei ministri responsabili degli affari culturali, riuniti in sede di Consiglio, del 27 maggio 1988, relative alle future azioni prioritarie in materia di cultura (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 2). Stanziamento destinato a : — coprire il finanziamento di manifestazioni culturali varie di interesse europeo in tutti i settori artistici, tra cui i concerti dell'orchestra dei giovani della Comunità, dell'orchestra barocca europea, dell'orchestra jazz, il festival di poesia, ecc., — coprire il finanziamento di progetti pilota e studi sui vari mezzi da adottare per ampliare la partecipazione del pubblico a diverse forme d'espressione culturale e per combattere la disoccupazione riguardante numerosissimi operatori culturali, — permettere, soprattutto con la concessione di borse di formazione professionale « borse della Comunità »), a giovani operatori in campo culturale, la prosecuzione di varie azioni, in particolare nel campo della salvaguardia del patrimonio architettonico, tecniche di conservazione, manutenzione e riparazione di strumenti musicali, restauro di edifici antichi e sviluppo di scambi culturali, — coprire, secondo modalità da stabilire caso per caso per ciascun progetto pilota, un contributo comunitario per la conservazione di monumenti e di siti che verranno scelti successivamente nei diversi paesi della Comunità, — garantire, integrando il finanziamento nazionale già previsto, un più rapido espletamento dei lavori programmati dalle autorità greche (restauro e manutenzione del Partenone e dell'Acropoli di Atene e dei monasteri sacri del Monte Athos), — coprire il finanziamento dell'organizzazione di manifestazioni culturali ed artistiche che devono aver luogo nella « Città europea della cultura » (per il 1988 è stata designata Parigi), — garantire il finanziamento di « Pro Venezia viva » (in particolare la formazione professionale di artigiani).

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
670	*(seguito)*						
671	***Incentivi per la promozione dell'industria del materiale audiovisivo (MEDIA)*** Stanziamenti dissociati	7 000 000	5 000 000	5 500 000	5 500 000	967 072,89	371 724,83
672	***Fondazione europea*** Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	100 000,—	100 000,—
673	***Manifestazioni sportive a favore dei minorati*** Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000	99 997,—	99 997,—
674	***Fondazione europea per la libertà d'espressione*** Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
670	*(seguito)* Sono altresì imputate a tale articolo le spese complementari quali le spese per esperti, consulenze, riunioni, personale, missioni, sovvenzioni, pubblicazioni ed acquisto di libri, ecc.
671	Stanziamento destinato a coprire studi, progetti pilota e altre forme di azioni positive di sostegno e di stimolo nell'ambito del programma MEDIA (Incentivi per la promozione dell'industria del materiale audiovisivo) in funzione delle nuove dimensioni del mercato europeo. Sono imputate a questa voce spese di supporto per esperti, consulenze, riunioni, personale, missioni e sovvenzioni, gestione informatica, pubblicazioni e acquisto di libri, pubblicazioni, ecc. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 7 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	5 500 000	5 500 000				
Stanziamenti 1989	7 000 000		5 000 000	2 000 000		
Totale	12 500 000	5 500 000	5 000 000	2 000 000		

672	*Ex voce 6720* Accordo dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 29 marzo 1982, che istituisce la Fondazione europea. Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 25 luglio 1985, sulla Fondazione europea (GU n. C 199 del 7. 8. 1985, pag. 1).
673	Articolo destinato al sostegno delle società sportive europee e in particolare delle manifestazioni sportive a favore dei minorati.
674	*Ex voce 6721* Risoluzione del Parlamento europeo, del 17 giugno 1987, sull'applicazione degli accordi di Helsinki e sul ruolo del Parlamento europeo nel contesto della CSCE (GU n. C 190 del 20. 7. 1987, pag. 67). Lo stanziamento verrà impiegato per la promozione del diritto alla libertà di espressione e dei diritti dell'uomo nei paesi dell'Europa centrale e orientale nonché per il sostegno di organizzazioni che mirano allo stesso obiettivo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
675	***Informazione***						
6750	Informazione — attività centralizzate Stanziamenti non dissociati	6 000 000	6 000 000	5 900 000	5 900 000	5 378 522,63	5 378 522,63
6751	Informazione — attività decentrate Stanziamenti non dissociati	12 500 000	12 500 000	11 700 000	11 700 000	10 757 045,25	10 757 045,25
6752	Informazione — attività specifiche Stanziamenti non dissociati	3 550 000	3 550 000	3 800 000	3 800 000	283 781,31	283 781,31
6753	Partecipazione della Comunità alle esposizioni internazionali Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	330 000	330 000	565 821,23	565 821,23
6754	Informazione dei giovani e dei loro genitori sull'uso illecito di droga Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 675	23 300 000	23 300 000	21 730 000	21 730 000	16 985 170,42	16 985 170,42

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
675	
6750	*Ex voce 6740* Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dell'informazione centralizzata, da fornire al pubblico con tutti i mezzi tecnici adeguati, sugli obiettivi e le attività delle Comunità europee. Sono imputate a questa voce spese di supporto per studi, esperti, consulenze, riunioni e personale, missioni, sovvenzioni, gestione informatica, pubblicazioni e acquisto di libri, ecc. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 50 000 ECU e comprende, tra l'altro, il ricavato della vendita di spazi pubblicitari, di altro materiale d'informazione scritta, audiovisiva o informatizzata e di materiale promozionale.
6751	*Ex voce 6741* Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dell'informazione decentrata del pubblico, tramite gli uffici comunitari negli Stati membri e nei paesi terzi sugli obiettivi e le attività delle Comunità europee, effettuata con tutti i mezzi tecnici appropriati. Sono imputate a questa voce spese di supporto per studi, esperti, consultazioni, riunioni, personale, missioni, sovvenzioni, gestione informatica, pubblicazioni ed acquisto di libri, ecc. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 150 000 ECU e comprende, tra l'altro, il ricavato della vendita di spazi pubblicitari, nonché di altro materiale d'informazione scritta, audiovisiva o informatizzata e di materiale promozionale.
6752	*Ex voci da 6753 a 6756* Stanziamento destinato a coprire le spese sostenute dalla Commissione nello svolgimento di azioni di sensibilizzazione e informazione mediante: — campagne di informazione di interesse generale; — partecipazione a manifestazioni sportive di carattere europeo; — borse di ricerca e programma di informazione per i cittadini dei paesi terzi, premi europei ed incentivi alla pubblicazione di opere di carattere scientifico; — spese connesse all'eventuale organizzazione di un concorso internazionale per la creazione di un emblema dell'ECU. Sono imputate a questa voce le spese di supporto per esperti, consulenze, riunioni, personale, missioni, sovvenzioni, pubblicazioni ed acquisto di libri, ecc.
6753	*Ex voce 6751* Stanziamento destinato a coprire le spese iniziali relative alla partecipazione della Commissione all'esposizione universale di Siviglia nel 1992. Sono imputate a questa voce le spese di supporto per studi, esperti, consulenze, riunioni, personale, missioni, sovvenzioni, pubblicazioni ed acquisto di libri, ecc.
6754	*Ex voce 6758* Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 29 maggio 1986, relativa a un programma d'azione della Comunità sulla tossicologia ai fini della protezione della salute (GU n. C 184, del 23. 7. 1986, pag. 1). Risoluzione del Parlamento europeo del 9 ottobre 1986 su un'azione concertata per affrontare il problema della droga (GU n. C 283 del 10. 11. 1986, pag. 80).

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA *(seguito)*

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
676	***Filmati d'attualità destinati ai paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti non dissociati	780 000	780 000	750 000	750 000	699 935,43	699 935,43
677	***Azione di informazione relativa all'elezione del Parlamento a suffragio universale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
678	***Allestimento studi radiotelevisivi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
679	***Anno europeo del cinema e della televisione (1988)*** Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	6 750 000	6 750 000	499 451,25	499 451,25
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	30 980 000	30 980 000	35 200 000	35 200 000	23 129 307,78	23 129 307,78
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	7 000 000	5 000 000	5 500 000	5 500 000	967 072,89	371 724,83
	TOTALE CAPITOLO 67	37 980 000	35 980 000	40 700 000	40 700 000	24 096 380,67	23 501 032,61
	CAPITOLO 69						
690	***Aiuto a popolazioni della Comunità vittime di catastrofi*** Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	3 000 000	3 000 000	5 025 000,—	5 025 000,—
691	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali all'Italia in seguito al terremoto del novembre 1980*** Stanziamenti non dissociati	27 000 000	27 000 000	31 000 000	31 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — INFORMAZIONE, COMUNICAZIONE, CULTURA *(seguito)*

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI

Articolo Voce	Commento
676	*Ex voce 6752* Stanziamento destinato a coprire le spese di produzione, da parte della Commissione, di un programma mensile di attualità filmata che sarà distribuito nei paesi in via di sviluppo nell'ambito del prevedibile potenziamento dei programmi televisivi. Sono imputate a questo articolo spese di supporto per esperti, consulenze, riunioni, personale, missioni, sovvenzioni, gestione informatica, pubblicazioni e acquisto di libri, ecc.
677	*Ex voce 6757*
678	*Nuovo articolo* Articolo che appartiene alla sfera di autonomia di gestione della Commissione, destinato a permettere un'adeguata utilizzazione degli studi radiotelevisivi.
679	Risoluzione del Consiglio dei ministri responsabili degli affari culturali riuniti in sede di Consiglio, del 13 novembre 1986, sull'anno europeo del cinema e della televisione (1988) (GU n. C 320 del 13. 12. 1986, pag. 4). Questo stanziamento è destinato alla partecipazione all'anno europeo del cinema e della televisione (1988).
690	Stanziamento destinato a concedere immediatamente dei soccorsi a popolazioni della Comunità vittime di catastrofi.
691	Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Un abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati entro il limite di 1 000 000 000 di ECU in capitale, per investimenti realizzati nelle zone colpite dal terremoto avvenuto in Italia nel mese di novembre 1980, sia dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle risorse proprie che a titolo del nuovo strumento comunitario (NSC).

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
692	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali alla Grecia in seguito al terremoto di febbraio e marzo 1981***						
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	2 700 000	2 700 000	2 400 000,—	2 400 000,—
693	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali alla Grecia in seguito al terremoto del settembre 1986***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m. (1)	p.m. (1)	2 500 000	2 500 000	0,—	0,—
694	***Cooperazione comunitaria in materia di protezione civile***						
	Stanziamenti non dissociati	525 000	525 000	500 000	500 000		
695	***Abbuoni d'interesse per i prestiti legati alla ricostruzione della Valtellina***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				

(1) Uno stanziamento di 8 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
692	Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone colpite dai terremoti avvenuti in Grecia in febbraio e marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27), entrata in vigore con effetto retroattivo il 1° gennaio 1981. Un abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati entro il limite di 80 000 000 di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati in Grecia nelle zone colpite dai terremoti di febbraio e marzo 1981, sia dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle risorse proprie che a titolo del nuovo strumento comunitario (NSC).
693	Decisione 88/561/CEE del Consiglio, del 7 novembre 1988, relativa ad un aiuto eccezionale della Comunità a favore della ricostruzione delle zone sinistrate dai terremoti verificatisi in Grecia nel settembre 1986 (GU n. L 309 del 15. 11. 1988, pag. 32). La ricostruzione di infrastrutture sociali e dell'habitat della regione devastata giustifica che l'economia greca possa beneficiare, insieme al contributo della Comunità, di un volume adeguato di risorse finanziarie supplementari, in particolare attraverso il ricorso ai prestiti supplementari della Banca europea per gli investimenti bonificati a carico di una dotazione del bilancio comunitario.
694	Progetto di risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 25 maggio 1987, relativa all'instaurazione di una cooperazione comunitaria in materia di protezione civile (GU n. C 176 del 4. 7. 1987). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in seno al Consiglio, del ..., relativa ai nuovi sviluppi della cooperazione comunitaria in materia di protezione civile (GU n. ... del ... pag. ...). Stanziamento destinato all'attuazione della cooperazione comunitaria in materia di protezione civile (vademecum, formazione, esercitazioni simulate).
695	*Nuovo articolo* Comunicazione della Commissione, del 21 dicembre 1987, « Interventi straordinari della Comunità a favore delle zone dell'Italia settentrionale e in particolare della Valtellina colpite dalle calamità naturali dei mesi di luglio e agosto 1987 » [COM (87) 723 def.]. Le zone colpite abbisognano di prestiti supplementari della Banca europea per gli investimenti e/o del Nuovo strumento comunitario, bonificati da una dotazione del bilancio comunitario per la ricostruzione delle infrastrutture (strade, ferrovie, rete fognaria) e delle spese necessarie per l'assetto del territorio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
699	***Soccorso alle vittime di sinistri del settore carbosiderurgico e aiuti agli orfani*** Stanziamenti non dissociati	390 000	390 000	370 000	370 000	365 071,—	365 071,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	33 915 000	33 915 000	40 070 000	40 070 000	37 790 071,—	37 790 071,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 69	33 915 000	33 915 000	40 070 000	40 070 000	37 790 071,—	37 790 071,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	245 526 000	245 526 000	197 858 000	195 658 000	146 771 492,34	146 345 162,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 449 900 000	3 014 335 400	2 914 720 500	2 646 110 500	3 568 979 189,72	2 745 964 404,44
	Totale del titolo 6	**3 695 426 000**	**3 259 861 400**	**3 112 578 500**	**2 841 768 500**	**3 715 750 682,06**	**2 892 309 566,44**

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
699	Soccorso una tantum, versato alle vedove, agli orfani e agli ascendenti delle vittime di incidenti collettivi del settore minerario e siderurgico (decisione dell'Alta Autorità della CECA in seguito alla catastrofe di Marcinelle del 1953). *Aiuto per la formazione scolastica degli orfani* Borse di studio accordate dalla Fondazione Paul Finet, istituita dall'Alta Autorità nel 1965, a orfani di minatori e di lavoratori del settore siderurgico deceduti a seguito di un incidente sul lavoro o di una malattia professionale.

COMMISSIONE

TITOLO 7

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 70						
700	***Azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche — Sostegno finanziario allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi***						
	Stanziamenti dissociati	36 000 000	29 002 800	35 000 000	26 000 000	36 816 106,19	23 112 335,25

COMMISSIONE

TITOLO 7

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA

Articolo Voce	Commento
700	*Ex voce 7000* Regolamento (CEE) n. 3639/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 25). Stanziamento destinato a promuovere le attività di sviluppo tecnologico direttamente collegate con l'esplorazione, lo sfruttamento, l'immagazzinamento e il trasporto degli idrocarburi. Il programma si prefigge di sostenere le imprese promotrici, attraverso la concessione di un contributo finanziario rimborsabile in caso di sfruttamento commerciale dei risultati, allo scopo di sviluppare nuove tecniche nelle attività di esplorazione, sfruttamento, immagazzinamento, e trasporto degli idrocarburi. Per i progetti approvati il programma prevede un intervento comunitario non superiore al 40 %. Sono inoltre imputate a tale articolo : — le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale avventizio o ausiliario e da prestazioni di segreteria o di altro genere relative al programma (per esempio, per la gestione del bando di gara, la selezione dei progetti e la loro valutazione); — le spese relative all'infrastruttura e all'impiego di sistemi d'informatica in particolare per la gestione computerizzata dei progetti (per esempio, scelta dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati compresi i risultati di progetti analoghi sovvenzionati a livello nazionale); — le spese per la sensibilizzazione e la diffusione dei risultati, comprese le missioni relative (per esempio la pubblicità per gli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la realizzazione di studi; — le spese di missione per i controlli tecnici e finanziari. Una parte delle attività destinate al conseguimento di tale obiettivo viene eseguita dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori svolti in relazione con altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
700	*(seguito)*						
701	***Azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche***						
7010	Sostegno finanziario per la promozione dei progetti dimostrativi e dei progetti pilota industriali, ivi compreso il programma d'impiego razionale dell'energia						
	Stanziamenti dissociati	84 300 000	78 017 500	81 000 000	72 000 000	106 646 750,89	57 753 197,33

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
700	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 36 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	100 217 118	26 000 000	20 000 000	18 000 000	14 500 000	21 717 118
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	35 000 000		9 002 800	6 000 000	6 000 000	13 997 200
Stanziamenti 1989	36 000 000			10 000 000	6 000 000	20 000 000
Totale	171 217 118	26 000 000	29 002 800	34 000 000	26 500 000	55 714 318

701	
7010	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 13 novembre 1984, « Per una politica europea di utilizzazione razionale dell'energia nel settore delle costruzioni » [COM (84) 614 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 15 marzo 1985, per l'utilizzazione razionale dell'energia nel settore delle costruzioni (GU n. C 78 del 26. 3. 1985, pag. 1). Decisione della Commissione, del 3 luglio 1985, riguardante la concessione di un aiuto finanziario ad operazioni di diagnosi energetica nelle piccole e medie imprese industriali « Autobus dell'energia » [SEC (85) 975]. Regolamento (CEE) n. 3640/85 del Consiglio, del 20 dicembre 1985, inteso a promuovere, mediante un sostegno finanziario, progetti dimostrativi e progetti pilota industriali nel settore dell'energia (GU n. L 350 del 27. 12. 1985, pag. 29). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 22 luglio 1986, « Utilizzazione razionale dell'energia nel campo dei trasporti stradali, ferroviari e su vie navigabili » [COM (86) 393 def.]. Conclusioni del Consiglio del 26 novembre 1986. Stanziamento destinato a far fronte alle spese derivanti dal sostegno finanziario ad imprese od organismi comunitari per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore : — della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi; — delle nuove tecnologie di combustione dei combustibili solidi, dell'utilizzazione industriale dei residui di combustibili solidi nonché delle nuove tecniche d'uso dell'elettricità e delle trasmissioni, distribuzione e deposito del calore; — delle fonti energetiche nuove e rinnovabili con particolare riguardo all'energia geotermica, l'energia solare, l'energia eolica, l'energia idroelettrica, nonché la biomassa e la valorizzazione energetica dei rifiuti. In questi settori è opportuno annoverare anche i progetti di produzione di energia mediante fermentazione di concime nelle tenute agricole, sia in associazione che in cooperazione, che permettano di apportare un contributo alla soluzione dei problemi ambientali derivanti da un'eccessiva discarica di concime;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
701	*(seguito)*						
7010	*(seguito)*						
7011	Sostegno finanziario dei sistemi avanzati di produzione per centrali a carbone di piccole dimensioni						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
701	*(seguito)*
7010	*(seguito)*

— del programma comunitario di risparmio di energia come anche delle azioni pilota;

— della consultazione ed assistenza tecnica (« Autobus dell'energia »).

Tale stanziamento copre inoltre le spese relative a nuove azioni nel campo dell'utilizzazione razionale dell'energia, nonché quelle relative a sistemi progrediti di produzione per piccole centrali a carbone.

Sono altresì imputate a tale voce :

— le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale avventizio o ausiliario e da prestazioni di segreteria o di altro genere relative al programma (per esempio, per la gestione del bando di gara, per la selezione dei progetti e la loro valutazione);

— le spese relative all'infrastruttura e all'impiego di sistemi di informatica, in particolare per la gestione computerizzata dei progetti (per es. : scelta dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati compresi i risultati di progetti analoghi sovvenzionati a livello nazionale);

— le spese per la sensibilizzazione e la diffusione dei risultati, comprese le missioni relative (per esempio, la pubblicità per gli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la realizzazione di studi;

— le spese di missione per controlli tecnici e finanziari.

Una parte delle attività destinate al conseguimento di tale obiettivo viene eseguita dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori svolti in relazione con altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 84 300 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	310 519 211	72 000 000	64 000 000	60 000 000	48 000 000	66 519 211
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	81 000 000		14 017 500	12 000 000	12 000 000	42 982 500
Stanziamenti 1989	84 300 000			22 000 000	15 000 000	47 300 000
Totale	475 819 211	72 000 000	78 017 500	94 000 000	75 000 000	156 801 711

7011 Voce destinata a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario concesso a imprese o organismi della Comunità per la relizzazione di progetti di sviluppo relativi a centrali a carbone di piccole dimensioni con capacità massima di 50 MWe. I settori elencati qui di seguito sono ritenuti prioritari :

— sistemi avanzati di combustione,

— miglioramento del carbone di bassa qualità e della combustione del carbone polverizzato,

— tecniche di protezione ambientale,

— aspetti generali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 1	*(seguito)*						
7 0 1 1	*(seguito)*						
	Totale del articolo 7 0 1	84 300 000	78 017 500	81 000 000	72 000 000	106 646 750,89	57 753 197,33
7 0 2	***Azioni nel settore del trasporto delle materie radioattive*** Stanziamenti non dissociati	450 000	450 000	440 000	440 000	440 000,—	440 000,—
7 0 3	***Azioni di sviluppo delle fonti di energia nuove e rinnovabili*** Stanziamenti dissociati	1 000 000	500 000	300 000	300 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
701	*(seguito)*
7011	*(seguito)* Sono inoltre imputate a questa voce : — le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale ausiliario o a tempo determinato e da prestazioni di segreteria di altro genere (per esempio : per la gestione degli inviti a presentare proposte, la selezione e la valutazione dei progetti); — le spese relative all'impiego di sistemi di informatica, in particolare per la gestione dei progetti per esempio : scelta dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi i risultati di progetti analoghi sovvenzionati a livello nazionale); — le spese relative alla sensibilizzazione e la diffusione dei risultati, comprese le missioni relative (per es. : la pubblicità per gli inviti a presentare proposte, la pubblicazione di opuscoli e relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la realizzazione di studi; — le spese di missione per controlli tecnici e finanziari.
702	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 75 (fissazione di norme comuni applicabili ai trasporti internazionali). Trattato che istituisce la Comunità europea per l'energia atomica, in particolare il capo III (protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli derivanti dalle radiazioni ionizzanti). Risoluzione del Consiglio, del 22 luglio 1975, sui problemi tecnologici di sicurezza nucleare (GU n. C 185 del 14. 8. 1975, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle azioni svolte sulla base di contratti di studio e di indagini concernenti gli imballaggi per il trasporto, la valutazione delle conseguenze di un incidente di criticità durante le operazioni di deposito e il trasporto delle materie radioattive e il problema della contaminazione degli imballaggi. Sono inoltre imputate a questo articolo le spese di riunione, di assistenza tecnica, gli onorari di esperti e relative spese accessorie.
703	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 23 gennaio 1986, « Orientamento comunitario di sviluppo delle fonti di energia nuove e rinnovabili » [COM (86) 12 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 16 settembre 1986, relativa a nuovi obiettivi comunitari di politica energetica per il 1995 e alla convergenza delle politiche degli Stati membri (GU n. C 241 del 25. 9. 1986, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 26 novembre 1986, concernente un orientamento comunitario di sviluppo delle fonti di energia nuove e rinnovabili (GU n. C 316 del 9. 12. 1986, pag. 1). Raccomandazione 88/349/CEE del Consiglio, del 9 giugno 1988, riguardante lo sviluppo dello sfruttamento delle energie rinnovabili nelle Comunità (GU n. L 160 del 28. 6. 1988, pag. 46). Stanziamento destinato ad avviare azioni di orientamento comunitario di sviluppo in materia di sfruttamento delle fonti di energie nuove e rinnovabili. Sulla base della risoluzione del Consiglio, la Commissione intende elaborare un piano di azione da svolgere negli anni 1988-1992 basato su una serie di misure destinate ad ottimizzare lo sfruttamento delle fonti energetiche in questione e precisamente : l'energia solare, eolica, geotermica, idroelettrica, nonché la biomassa e la valorizzazione energetica dei rifiuti. Tali misure prevedono supporti specifici in diversi settori d'azione. Sono altresì imputate a questo articolo : — le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale avventizio o ausiliario e da prestazioni di segreteria o di altro genere relative al programma (per esempio, per la selezione dei progetti e la loro valutazione); — le spese relative all'infrastruttura e all'impiego di sistemi d'informatica; — le spese per la sensibilizzazione e la diffusione dei risultati, comprese le missioni relative.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
703	*(seguito)*						
704	***Osservazione dei mercati dell'energia*** Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	200 000	200 000		
706	***Programmazione energetica*** Stanziamenti dissociati	8 300 000	7 000 000	8 000 000	7 000 000	8 117 276,15	7 540 297,12

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
703	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	300 000	300 000				
Stanziamenti 1989	1 000 000		500 000	500 000		
Totale	1 300 000	300 000	500 000	500 000		

704	Risoluzione del Consiglio, del 16 settembre 1986, relativa a nuovi obiettivi comunitari di politica energetica per il 1995 e alla convergenza delle politiche degli Stati membri (GU n. C 241 del 25. 9. 1986, pag. 1). Stanziamento destinato all'introduzione di un sistema di osservazione dei mercati dell'energia comportante le tendenze, gli sviluppi e le previsioni relative all'offerta, alla domanda e ai prezzi delle varie energie. Sono altresì imputate a questo articolo le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale avventizio o ausiliario e da prestazioni di segreteria o di altro genere relative al programma nonché le spese relative all'infrastruttura e all'impiego di sistemi d'informatica.
706	Decisione del Consiglio del 30 ottobre 1978. Conclusioni del Consiglio europeo del 21 e 22 giugno 1979. Comunicazione della Commissione del 7 marzo 1980. Comunicazione della Commissione del 2 ottobre 1981. Comunicazione della Commissione del 10 giugno 1982. Raccomandazione del Consiglio del 15 giugno 1982. Raccomandazione del Consiglio del 13 e 28 luglio 1982. Risoluzione del Consiglio del 16 settembre 1986. Questa azione ha lo scopo di effettuare: — inventari energetici con le relative incidenze sull'economia, sull'ambiente e sull'occupazione; — analisi del fabbisogno e delle risorse, come contributo della Comunità ad un dialogo a livello comunitario e mondiale. Stanziamento destinato a coprire: — l'esecuzione dei lavori e delle indagini per stabilire i bilanci energetici e relative spese di gestione e di accompagnamento; — nonché spese per lo svolgimento di studi; — le spese di organizzazione e di partecipazione alla formazione di pianificatori nel campo dell'energia;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
706	*(seguito)*						
707	***Scambi e trasferimenti di tecnologie con i paesi terzi nel settore dell'energia***						
	Stanziamenti dissociati	900 000	500 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

706 *(seguito)*

— le spese di organizzazione e di partecipazione a seminari d'informazione o conferenze;

— il pagamento di esperti e di tutte le spese relative, e il materiale d'accompagnamento;

— le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario;

— le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale avventizio o ausiliario e da prestazioni di segreteria o di altro genere relative al programma (per esempio, per la selezione dei progetti e la loro valutazione);

— le spese relative all'infrastruttura e all'impiego di sistemi di informatica (in particolare per la gestione computerizzata dei progetti, l'elaborazione dei risultati, la gestione dei contratti).

Una parte delle attività destinate al conseguimento di tali obiettivi viene eseguita dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori svolti in relazione con altri servizi della Commissione (voci 7 30 0 e 7 3 0 6).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 8 300 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 723 883	4 000 000	3 000 000	723 883		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	8 000 000	3 000 000	2 000 000	1 776 117	1 223 883	
Stanziamenti 1989	8 300 000		2 000 000	2 500 000	2 276 117	1 523 883
Totale	24 023 883	7 000 000	7 000 000	5 000 000	3 500 000	1 523 883

707 *Nuovo articolo*

Risoluzione del Consiglio, del 16 settembre 1986, relativa a nuovi obiettivi comunitari di politica energetica per il 1995 e alla convergenza delle politiche degli Stati membri (GU n. C 241 del 25. 9. 1986, pag. 1).

Conclusioni del Consiglio, del 22 giugno 1987, in merito alle relazioni tra la Comunità europea e i paesi dell'America latina.

Accordi di cooperazione con i paesi terzi (Cina, India, ASEAN, Maghreb, Machrack, ecc.).

L'obiettivo di tale azione riguarda una migliore diffusione delle tecnologie del settore energetico che sono state sperimentate nella Comunità e una maggiore informazione in materia.

Stanziamento destinato a coprire le spese :

— di finanziamento di *analisi tecnologiche settoriali* per i principali settori di consumo al fine di disporre del miglior quadro possibile delle potenzialità dei risparmi di energia o di introduzione di energie rinnovabili prima del trasferimento tecnologico vero e proprio;

— di elaborazione di *cataloghi* a carattere industriale per settore;

— di finanziamento di azioni di volgarizzazione (formazione di tecnici o ingegneri) citate in precedenza;

— di organizzazione, in particolare di incontri tra industriali della Comunità e dei paesi terzi e spese di partecipazione a seminari di informazione;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 7	*(seguito)*						
7 0 8	***Studi nel settore energetico*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	915 556,73	915 556,73
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 850 000	1 850 000	1 640 000	1 640 000	1 355 556,73	1 355 556,73
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	130 500 000	115 020 300	124 300 000	105 300 000	151 580 133,23	88 405 829,70
	TOTALE CAPITOLO 7 0	132 350 000	116 870 300	125 940 000	106 940 000	152 935 689,96	89 761 386,43

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

707 *(seguito)*

— di finanziamento di *studi di « fattibilità preliminare »* per consentire agli industriali europei di realizzare azioni congiunte di diffusione tecnologica nei paesi in via di sviluppo;

— di missioni di controllo tecnico e finanziario.

Sono inoltre imputate a questo articolo le spese derivanti da consulenze, dall'impiego di personale avventizio o ausiliario e da prestazioni di segreteria o di altro genere relative all'azione, nonché le spese relative all'infrastruttura e all'impiego di sistemi di informatica.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 900 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	900 000		500 000	400 000		
Totale	900 000		500 000	400 000		

708 Risoluzione del Consiglio, del 16 settembre 1986, relativa a nuovi obiettivi comunitari di politica energetica per il 1995 e alla convergenza delle politiche degli Stati membri (GU n. C 241 del 25. 9. 1986, pag. 1).

Stanziamento destinato a coprire le spese di studi e di ricerche intese a facilitare :

— la determinazione della situazione e delle prospettive del mercato energetico;

— l'elaborazione di proposte della Commissione nel settore della politica energetica.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 1 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 7 1						
7 1 0	***Sopralluoghi e altre missioni relative al controllo di sicurezza*** Stanziamenti non dissociati	2 100 000	2 100 000	2 010 000	2 010 000	1 879 557,76	1 879 557,76
7 1 1	***Spese per tirocini, formazione degli ispettori, spese per riunioni, convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	130 000	130 000	130 000	130 000	130 000,—	130 000,—
7 1 2	***Prelievi di campioni e analisi, materiale, lavori specifici, prestazione di servizi e trasporti*** Stanziamenti non dissociati	2 500 000	2 500 000	2 060 000	2 060 000	2 048 687,88	2 048 687,88

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 1 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE

Articolo Voce	Commento
7 1 0	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dai controlli relativi alle materie nucleari, comprese le spese di assicurazione. Sono inoltre imputati a questo articolo 25 000 ECU anticipati all'Agenzia internazionale dell'energia atomica, rimborsabili e contabilizzati come entrate del bilancio generale (articolo 6 1 6 dello stato delle entrate).
7 1 1	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti da corsi e tirocini di formazione professionale per ispettori sul controllo di sicurezza, nonché dai corsi specializzati sulla protezione sanitaria. È inoltre imputato a questo articolo il costo delle riunioni relative : — all'esecuzione degli accordi di verifica conclusi con l'Agenzia internazionale dell'energia atomica, — alle modalità di sequestro di inventari delle materie e all'uso di apparecchi, di sigilli, ecc., — alla convocazione di esperti e di consulenti in materia di controllo di sicurezza.
7 1 2	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo fisico e chimico mediante prelievi di campioni e analisi. Esso copre inoltre le spese relative all'acquisto, alla manutenzione e al rinnovo di materiale tecnico ed informatico (nonché dei pezzi di ricambio e degli accessori), tutte le prestazioni tecniche (elaborazione di programmi di informatica e tutti i lavori relativi, comprese le spese di contratto per l'acquisizione di dati), indispensabili per far fronte agli obblighi definiti al titolo 2 del capitolo VII del trattato nonché quelli che derivano dagli accordi internazionali. Sono parimenti imputati a questo articolo 25 000 ECU anticipate all'Agenzia internazionale dell'energia atomica, rimborsabili e contabilizzate come entrate del bilancio generale (articolo 6 1 6 dello stato delle entrate), nonché le spese riguardanti i lavori tecnici, scientifici e la prestazione di servizi e consulenze necessari per individuare un numero elevato di tecniche di misura e di controllo di materie fissili, eseguire le relative ricerche e provvedere al loro sviluppo e alla loro applicazione, conformemente alle disposizioni degli articoli 77 e 81 del trattato. Sono altresì imputate a tale articolo le spese per personale avventizio o ausiliario e per prestazioni di segreteria o di altro genere relative all'azione. Esso copre inoltre le spese relative all'acquisto o al noleggio di adeguati mezzi di trasporto, negli impianti nucleari della Comunità : — di strumenti ed apparecchi di misura non distruttiva, — di attrezzature specificate ad alto rendimento per la constatazione de visu, — di campioni da prelevare per analisi distruttive, — di sorgenti ionizzanti per le misure non distruttive, nonché le spese di manutenzione dei veicoli appartenenti al controllo di sicurezza e gli acquisti di periodici, riviste, libri riguardanti il controllo di sicurezza nucleare e le applicazioni relative. L'importo delle entrate che può dar luogo a reimpiego è valutato a 4 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 1 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 1 2	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	4 730 000	4 730 000	4 200 000	4 200 000	4 058 245,64	4 058 245,64
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 7 1	4 730 000	4 730 000	4 200 000	4 200 000	4 058 245,64	4 058 245,64

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 1 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 1 2	*(seguito)* Una parte delle attività volte a conseguire questo obiettivo viene svolta dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori eseguiti a titolo di sostegno agli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 7 3						
7 3 0	***Centro comune di ricerca***						
7 3 0 0	Spese relative al personale collegato all'istituzione Stanziamenti dissociati	132 000 000	132 000 000	130 300 000	130 300 000	(1)	(1)
7 3 0 1	Qualità della vita — radioprotezione — ambiente Stanziamenti dissociati	13 400 000	10 550 000	12 905 000	7 113 000	(1)	(1)

(1) L'esecuzione del precedente programma comune del Centro comune di ricerca nel 1987 è raggruppata alla voce 7 3 0 5.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI

Articolo Voce	Commento
7 3 0	L'importo delle entrate, eventualmente riutilizzabili ai sensi dell'articolo 7 3 0 [vedi articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3), è valutato a 2 500 000 ECU. I dettagli delle operazioni di riutilizzo sono forniti nel programma finanziario di cui all'articolo 90 del regolamento finanziario.
7 3 0 0	*Ex voce 7 3 7 0* Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1988, relativa alle attività che saranno intraprese dal Centro comune di ricerca (CCR) (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 4). Decisione 88/521/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 29). Decisione 88/522/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 33). Decisione 88/523/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta un programma complementare di ricerca che sarà eseguito dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 37). Stanziamento destinato a coprire le spese equivalenti a tutto il personale di cui alla tabella dell'organico del Centro comune di ricerca. Poiché esiste una differenza tra l'organico effettivo e l'organico nominale del personale (inerente al funzionamento di un centro di ricerca), tale importo consente anche di far fronte alle spese per visitatori scientifici, borsisti e personale distaccato. Il personale sarà utilizzato per l'esecuzione dei compiti affidati al Centro comune di ricerca, ed in particolare : — l'esecuzione dei programmi specifici ai sensi dell'articolo 130 K del trattato CEE e dell'articolo 7 del trattato CEEA (sulla base del programma quadro 1987-1991 della ricerca e dello sviluppo tecnologico); — le attività di ricerca esplorativa; — le attività necessarie all'esecuzione dei lavori affidati al Centro comune di ricerca da altri servizi della Commissione (in particolare a norma dell'articolo 8 del trattato Euratom); — le attività necessarie all'esecuzione dei lavori affidati al Centro comune di ricerca da « terzi », compreso l'esercizio del reattore HFR (high-flux reactor). Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 132 000 000 di ECU (1); in linea di massima, sarà pagato integralmente nel corso dell'esercizio. Gli stanziamenti per il personale destinati all'esecuzione del programma quadro sono valutati a 101 500 000 ECU. Gli stanziamenti per il personale destinati alle altre attività del Centro comune di ricerca sono valutati a 30 500 000 ECU. Per quanto riguarda il personale distaccato presso terzi, compreso l'esercizio del reattore HFR, è opportuno tener conto del fatto che tali spese danno luogo ad un rimborso fino a concorrenza delle entrate incassate; tale rimborso, che è oggetto di commento a livello della voce 6 2 2 0 dello stato delle entrate, comporta di conseguenza la riduzione delle spese sostenute in seguito all'annullamento degli stanziamenti corrispondenti alle entrate incassate attraverso i conti di gestione.
7 3 0 1	*Ex voci 7 3 7 1 e 7 3 7 2* Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1988, relativa alle attività che saranno intraprese dal Centro comune di ricerca (CCR) (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 4). Decisione 88/521/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 29).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 1	*(seguito)*						
7 3 0 2	Modernizzazione dei settori industriali (Materiali avanzati — Norme e standard) Stanziamenti dissociati	18 700 000	15 300 000	17 216 000	9 591 000	(1)	(1)

(1) L'esecuzione del precedente programma comune del Centro comune di ricerca nel 1987 è raggruppata alla voce 7 3 0 5.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

730 *(seguito)*

7301 *(seguito)*

Decisione 88/522/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 33).

Questa voce riguarda la attività di ricerca svolte dal Centro comune di ricerca nel settore della radioprotezione (fino al 1988) e dell'ambiente che comprende tre obiettivi:

— protezione dell'ambiente,

— applicazioni tecniche del telerilevamento,

— rischi industriali.

Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 13 400 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	12 483 000 (1)	6 871 000	3 928 400	1 010 160	673 440	
Stanziamenti 1989	13 400 000		6 621 600	4 744 880	1 220 112	813 408
Totale	25 883 000	6 871 000 (1)	10 550 000	5 755 040	1 893 552	813 408

(1) Storno di stanziamenti n. 2/1988 dedotto (422 000 ECU in stanziamenti di impegno e 242 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7302 *Ex voci 7373 e 7374*

Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1988, relativa alle attività che saranno intraprese dal Centro comune di ricerca (CCR) (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 4).

Decisione 88/521/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 29).

Decisione 88/522/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 33).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 2	*(seguito)*						
7 3 0 3	Energia (fissione — fusione) Stanziamenti dissociati	40 100 000	36 100 000	40 211 000	21 592 000	(1)	(1)

(1) L'esecuzione del precedente programma comune del Centro comune di ricerca nel 1987 è raggruppata alla voce 7 3 0 5.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
730	*(seguito)*
7302	*(seguito)*

Questa voce riguarda le attività di ricerca svolte dal Centro comune di ricerca nel settore della scienza e della tecnologia dei materiali avanzati nonché delle norme tecniche, metodi di misura e materiali di riferimento che comprendono rispettivamente uno e tre obiettivi, e precisamente :

— materiali avanzati

e

— metodi di riferimento per sistemi di energia non nucleare,

— metodi di riferimento per l'affidabilità delle strutture,

— misure nucleari e materiali di riferimento.

Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 18 700 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	16 653 000 (1)	9 266 000	5 170 900	1 329 660	886 440	
Stanziamenti 1989	18 700 000		10 129 100	5 999 630	1 542 762	1 028 508
Totale	35 353 000	9 266 000 (1)	15 300 000	7 329 290	2 429 202	1 028 508

(1) Storno di stanziamenti n. 2/1988 dedotto (563 000 ECU in stanziamenti di impegno e 325 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7303 *Ex voci 7375 e 7376*

Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1988, relativa alle attività che saranno intraprese dal Centro comune di ricerca (CCR) (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 4).

Decisione 88/522/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 33).

Questa voce riguarda le attività di ricerca svolte dal Centro comune di ricerca nel settore della fissione/sicurezza nucleare e della fusione termonucleare controllata che comprendono rispettivamente quattro e uno obiettivi e precisamente :

— sicurezza dei reattori, comprese le azioni a compartecipazione finanziaria,

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7303	*(seguito)*						
7304	Ricerca esplorativa Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 3	*(seguito)*

— gestione dei residui radioattivi,

— controllo e gestione delle materie fissili,

— combustibili nucleari e ricerche sugli attinidi,

e

— tecnologia e sicurezza dei reattori di fusione.

Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 40 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	38 896 000 (1)	20 859 000	12 625 900	3 246 660	2 164 440	
Stanziamenti 1989	40 100 000		23 474 100	11 638 130	2 992 662	1 995 108
Totale	78 996 000	20 859 000 (1)	36 100 000	14 884 790	5 157 102	1 995 108

(1) Storno di stanziamenti n. 2/1988 dedotto (1 315 000 ECU in stanziamenti di impegno e 733 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7 3 0 4 *Ex voce 7 3 7 7*

Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1988, relativa alle attività che saranno intraprese dal Centro comune di ricerca (CCR) (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 4).

Decisione 88/521/CEE del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità economica europea (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 29).

Decisione 88/522/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta programmi specifici di ricerca che saranno eseguiti dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 33).

Questa voce riguarda le attività di ricerca svolte dal Centro comune di ricerca nel settore della ricerca esplorativa destinata a migliorare il livello qualitativo dei laboratori nei settori scientifici prescelti e ad esaminare nuove idee.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7304	*(seguito)*						
7305	Completamento dei programmi comuni precedenti Stanziamenti dissociati	p.m.	13 099 600	p.m.	40 500 000	182 060 122,55	172 462 831,39

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
730	*(seguito)*
7304	*(seguito)*

Voce destinata a coprire una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 300 000 (1)	1 300 000	p.m.	1 000 000		
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	2 300 000	1 300 000 (1)	p.m.	1 000 000		

(1) Compreso lo storno di stanziamenti n. 2/1988 (2 300 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 1 300 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7305 *Ex voci 7390 e 7392*

Decisione 80/317/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 marzo 1980, che adotta un programma di ricerca da svolgere presso il Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1980-1983) (GU n. L 72 del 18. 3. 1980, pag. 11).

Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21).

Il programma comune del Centro comune di ricerca (1980-1983) comprendeva i seguenti cinque temi : sicurezza nucleare, nuove energie, studi e protezione dell'ambiente, misure nucleari e supporto specifico alle attività della Commissione.

Il programma comune (1984-1987) comprendeva altresì cinque temi, e precisamente : le tecnologie industriali, la fusione termonucleare, la fissione nucleare, le energie non nucleari e l'ambiente.

Stanziamento di pagamento destinato a coprire una parte delle spese di qualsiasi natura sostenute durante l'esecuzione del programma in questione e non coperte dagli stanziamenti di pagamento disponibili nel corso degli esercizi 1988 e precedenti.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 5	*(seguito)*						
7 3 0 6	Sostegno ai servizi della Commissione						
	Stanziamenti dissociati	14 800 000	11 697 800	10 268 000	8 804 000	4 548 130,07	1 998 131,27

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 5	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	41 046 744	28 732 900	10 737 243	1 576 601		
Riporti 1987	14 579 857	11 767 100	2 362 357	450 400		
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	55 626 601	40 500 000	13 099 600	2 027 001		

7 3 0 6 *Ex voci da 7 3 8 3 a 7 3 8 8*

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 8, primo capoverso.

Decisione 88/418/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1988, che adotta un programma di ricerca e sviluppo per la Comunità economica europea nel settore della metrologia applicata e delle analisi chimiche (1988-1992) (GU n. L 206 del 30. 7. 1988, pag. 29).

Decisione 88/503/CEE del Consiglio, del 26 settembre 1988, recante adozione di un progetto pilota per l'applicazione del telerilevamento nelle statistiche agrarie (GU n. L 273 del 5. 10. 1988, pag. 12).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori che la Commissione affiderà al Centro comune di ricerca al fine di fornire un sostegno scientifico e tecnico specializzato ad alcuni servizi.

Si tratta in particolare di :

— sostegno alla politica agricola comune,

— sostegno alla politica di protezione dell'ambiente,

— sostegno alla politica sociale (protezione contro le radiazioni, sicurezza nei luoghi di lavoro),

— sostegno alla politica di sviluppo (applicazioni del telerilevamento),

— sostegno alla politica energetica (controllo di sicurezza nucleare, risparmi e fonti alternative di energia),

— sostegno alla cooperazione internazionale (assistenza e cooperazione tecnica),

— sostegno all'ufficio comunitario di riferimento,

— altre attività di sostegno ai servizi della Commissione.

Le attività di telerilevamento agricolo affettuate a sostegno della politica agraria comune vengono eseguite nel quadro della decisione del Consiglio recante adozione di un progetto pilota per l'applicazione del telerilevamento nelle statistiche agrarie.

Le attività di sostegno per l'Ufficio comunitario di riferimento, valutate a 750 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 250 000 ECU in stanziamenti di pagamento vengono eseguite nel quadro di un programma di ricerca e sviluppo nel settore della metrologia applicata e delle analisi chimiche i cui stanziamenti sono iscritti alla voce 7 3 3 5.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7306	*(seguito)*						
7307	Prestazione di servizi per conto terzi						
	Stanziamenti dissociati	5 700 000	4 205 400	p.m.	p.m.	3 605 273,93	3 867 392,31

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 6	*(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 14 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 992 680	2 095 100	628 530	188 559	80 491	
Riporti 1987	2 173 813	1 087 000	815 250	203 813	67 750	
Stanziamenti 1988	10 268 000	5 621 900	3 252 270	975 681	292 704	125 445
Stanziamenti 1989	14 800 000		7 001 750	5 579 435	1 331 289	887 526
Totale	30 234 493	8 804 000	11 697 800	6 947 488	1 772 234	1 012 971

7 3 0 7 *Ex voce 7 3 8 2*

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3), in particolare l'articolo 3, paragrafo 1, l'articolo 87, ultimo comma e l'articolo 91, paragrafo 2.

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai mezzi che il Centro comune di ricerca intende mettere a disposizione di tali attività :

— le spese riguardanti i vari supporti tecnici richiesti e una parte delle spese di funzionamento amministrativo e tecnico degli stabilimenti del Centro comune di ricerca;

— la creazione di un fondo per anticipi (prima quota di 2 500 000 ECU), che consenta al Centro comune di ricerca di effettuare alcuni investimenti destinati ad aprire nuovi mercati e svolgere azioni di marketing.

I servizi previsti sono in particolare i seguenti :

— forniture, prestazione di servizi e di lavori svolti a titolo oneroso in genere,

— sfruttamento di impianti a favore degli Stati membri o esecuzione di attività di ricerca complementare ai programmi specifici di ricerca,

— esecuzione di attività di ricerca o prestazione di servizi nell'ambito dei circoli industriali per i quali i partecipanti provenienti dall'industria devono pagare un diritto di iscrizione e quote annue,

— irraggiamento nel ciclotrone,

— decontaminazione chimica,

— radioprotezione,

— metallografia,

— contratti di collaborazione nel settore dei residui radioattivi,

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7307	*(seguito)*						
7308	Esercizio del reattore HFR Stanziamenti dissociati	p.m.	1 650 000	p.m.	4 000 000	20 487 574,59	17 421 426,07

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 7	*(seguito)*

— formazione,

— clienti esterni del centro informatico di Ispra,

— irraggiamento per conto terzi nel reattore HFR (High-flux-reactor) presso lo stabilimento di Petten.

Questa voce sarà oggetto, nel corso dell'esercizio, dell'apertura di stanziamenti supplementari fino a concorrenza della entrate da iscrivere alla voce 6 2 2 1 dello stato delle entrate della presente sezione del bilancio generale.

Le entrate incassate corrispondenti a questi tipi di attività danno luogo a rimborso della voce 7 3 0 7 (attività per conto terzi).

Inoltre le entrate constatate nel corso dell'esercizio a titolo di spese per il personale danno luogo a rimborso alla voce 7 3 0 0.

Le entrate corrispondenti agli stanziamenti espressamente legati alle spese dirette delle attività in questione non danno luogo a rimborso.

I rimborsi che sono oggetto di commenti a livello della voce 6 2 2 1 dello stato delle entrate contribuiranno di conseguenza a ridurre le spese sostenute per l'annullamento delle entrate incassate attraverso i conti di gestione.

La tabella di corrispondenza di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 700 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	5 700 000		4 205 400	887 100	364 500	243 000
Totale	5 700 000	p.m.	4 205 400	887 100	364 500	243 000

7 3 0 8

Ex voci 7 3 8 9, 7 3 9 1 e 7 3 9 3

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom), n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3), in particolare l'articolo 87, ultimo capoverso e l'articolo 91, paragrafo 2.

Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21).

Decisione 88/523/Euratom del Consiglio, del 14 ottobre 1988, che adotta un programma complementare di ricerca che sarà eseguito dalla Comunità europea dell'energia atomica (1988-1991) (GU n. L 286 del 20. 10. 1988, pag. 37).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7308	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 8	*(seguito)* Questo programma complementare (Euratom) riguarda l'esercizio del reattore HFR (High-flux reactor) installato presso lo stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca, per l'esecuzione dei progetti di ricerca della Repubblica federale di Germania e dei Paesi Bassi che finanziano tale attività nella misura del 50 % ciascuno (parte del contributo dei Paesi Bassi è previsto sotto forma di prestazione di servizi vari). Le entrate da destinare ai pagamenti relativi agli impegni ancora da liquidare a titolo del programma complementare HFR (1984-1987) sono stimate a 1 650 000 ECU nel 1989; esse sono iscritte all'articolo 6 0 0 dello stato delle entrate della presente sezione del bilancio generale, conformemente alla presentazione del bilancio in uso fino al 1987. Questo stanziamento di pagamento è destinato a coprire una parte delle spese di qualsiasi natura sostenute durante l'esecuzione del programma in questione e non coperte dagli stanziamenti di pagamento disponibili nel corso degli esercizi 1988 e precedenti. A partire dall'esercizio 1988 la gestione del reattore HFR forma oggetto di un programma complementare assimilato ad una prestazione per conto terzi, le cui entrate sono iscritte alla voce 6 2 2 0. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3), eventuali entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari a livello delle voci 7 3 0 0 (personale) e 7 3 0 8 (stanziamenti specifichi) della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. Esse sono stimate : — per le spese specifiche a 13 800 000 ECU in stanziamenti d'impegno e a 13 050 000 ECU in stanziamenti di pagamento, — per le spese di personale a 5 591 000 ECU in stanziamenti d'impegno e in stanziamenti di pagamento, per un totale di 19 391 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 18 641 000 ECU in stanziamenti di pagamento. Le spese specifiche daranno luogo a entrate provenienti dalla Repubblica federale di Germania e dai Paesi Bassi, stimate rispettivamente a 6 900 000 ECU e 5 750 000 ECU in stanziamenti d'impegno e a 6 525 000 ECU e 5 375 000 ECU in stanziamenti di pagamento; inoltre, i Paessi Bassi forniranno, sotto forma di prestazione di servizi, l'equivalente di 1 150 000 ECU in stanziamenti d'impegno e in stanziamenti di pagamento, per cui il loro contributo sarà pari al 50 % del totale. Le spese per il personale daranno inoltre luogo a entrate che saranno a carico per il 50 % della Repubblica federale di Germania e per il 50 % dei Paesi Bassi. Questa voce sarà oggetto, nel corso dell'esercizio, dell'apertura di stanziamenti supplementari fino a concorrenza della parte delle entrate da iscrivere alla voce 6 2 2 0 dello stato delle entrate della presente sezione del bilancio generale che corrisponde alle spese specifiche sostenute dal Centro comune di ricerca per l'esercizio del reattore HFR. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7308	*(seguito)*						
7309	Attività di ricerca attinenti alle politiche comunitarie						
	Stanziamenti dissociati	1 000 000	600 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 8	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 972 837	3 354 944	1 262 966	354 927		
Riporti 1987	1 290 112	645 056	387 034	258 022		
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	6 262 949	4 000 000	1 650 000	612 949		

7 3 0 9	*Nuova voce* L'azione prevista è destinata a finanziare attività di ricerca e sviluppo attinenti alle politiche comunitarie, al fine di assicurare lo svolgimento di attività di ricerca e studi a carattere preliminare, se del caso con la partecipazione del Centro comune di ricerca, cui potrebbero seguire veri e propri programmi di ricerca connessi alle politiche comunitarie. Tale stanziamento è destinato a finanziare attività di ricerca, comunitarie e a compartecipazione finanziaria, sulla produzione di idrogeno mediante elettrolisi dell'acqua. Trattasi di una fonte energetica rinnovabile in grado di generare abbondanti quantità di energia, non inquinante e a buon mercato, e che è oggetto di notevole interesse. È previsto che tale azione venga condotta, ove necessario, in cooperazione internazionale. La distribuzione indicativa degli stanziamenti tra questi gruppi di spese si evince dalla tavola sinottica che figura all'allegato I della presente parte dello stato delle spese, della presente sezione del bilancio generale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 9	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 0	225 700 000	225 202 800	210 900 000	221 900 000	210 701 101,14	195 749 781,04
7 3 1	***Qualità della vita***						
7 3 1 1	Ricerca medica Stanziamenti dissociati	12 000 000	13 700 000	20 000 000	10 000 000	12 376 741,50	4 548 313,16

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 9	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	1 000 000		600 000	400 000		
Totale	1 000 000		600 000	400 000		

7 3 1	
7 3 1 1	*Ex voce 7 3 2 5* Decisione 82/616/CEE del Consiglio, del 17 agosto 1982, che adotta un programma settoriale di ricerca e sviluppo della Comunità economica europea nel settore della medicina e della sanità pubblica — Azione concertata (1982-1986) (GU n. L 248 del 24. 8. 1982, pag. 12). Decisione 87/551/CEE del Consiglio, del 17 novembre 1987, che adotta un programma di coordinamento della ricerca e dello sviluppo della Comunità economica europea nel settore della ricerca medica e sanitaria (1987-1991) (GU n. L 334 del 24. 11. 1987, pag. 20). Il programma ha per obiettivo il coordinamento graduale dei programmi nazionali in una settantina di campi raggruppati in due grandi settori: — problemi principali in materia di sanità: cancro, AIDS, malattie legate all'età, all'ambiente e allo stile di vita, — risorse per la sanità: sviluppo della tecnologia medica, ricerca sui servizi sanitari. L'esecuzione e il finanziamento della ricerca sono affidati agli Stati membri partecipanti e la Commissione è responsabile del coordinamento. Stanziamento destinato a coprire: a) le spese di personale per 12 agenti (7 A, 2 B e 3 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 1	*(seguito)*						
7 3 1 2	Medicina preventiva Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 800 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
731	*(seguito)*
7311	*(seguito)*

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Per alcune azioni è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che collaborano sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a questa voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 12 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 984 412	3 094 047	3 157 694	1 732 671		
Riporti 1987	3 768 333	1 226 167	984 954	934 327	622 885	
Stanziamenti 1988	17 500 000 (1)	4 279 786	4 579 625	5 844 002	2 796 587	
Stanziamenti 1989	12 000 000		4 977 727	2 905 000	2 744 528	1 372 745
Totale	41 252 745	8 600 000 (1)	13 700 000	11 416 000	6 164 000	1 372 745

(1) Storno n. 11/1988 dedotto (2 500 000 ECU in stanziamenti di impegno e 1 400 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7312	*Nuova voce*

Decisione 87/516/Euratom, CEE del Consiglio, del 28 settembre 1987, relativa al programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1987-1991) (GU n. L 302 del 24. 10. 1987, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 22 luglio 1988, nel settore della medicina preventiva (1989-1991) [COM (88) 424 def.].

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
731	*(seguito)*						
7312	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 2	*(seguito)*
	Questo programma mira a consentire di rilevare quanto più precocemente possibile la predisposizione a determinate malattie, allo scopo di prevenirne l'insorgere o gli effetti, grazie allo studio del genoma umano.
	Il programma verrà realizzato mediante azioni cofinanziate e/o concertate; esso verte sui seguenti temi : miglioramento della mappa cromosomica umana, costituzione di una biblioteca sul genoma umano, ricerca di base sulle tecnologie genetiche d'avanguardia (clonazione, vettori di geni, rilevamento di geni).
	Questa voce è destinata a coprire :
	a) le spese di personale per 2 agenti (1 A e 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);
	b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e divulgazione);
	c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);
	d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione dei conti, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.
	Per alcune di queste ricerche è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che collaborano a livello europeo nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST).
	L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto nel bilancio all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).
	Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.
	La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 2	*(seguito)*						
7 3 1 3	Radioprotezione Stanziamenti dissociati	6 500 000	9 600 000	11 300 000	14 200 000	14 089 389,12	10 735 099,26

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 2	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	2 000 000 (1)		800 000	480 000	498 000	222 000
Totale	2 000 000		800 000 (1)	480 000	498 000	222 000

(1) Lo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

7 3 1 3 *Ex voce 7 3 2 6*

Decisione 80/342/Euratom del Consiglio, del 18 marzo 1980, che adotta un programma di ricerca e di insegnamento (1980-1984) per la Comunità europea dell'energia atomica nel settore della biologia-protezione sanitaria (programma radioprotezione) (GU n. L 78 del 25. 3. 1980, pag. 19).

Decisione 85/200/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma pluriennale di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica nel settore della radioprotezione (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 23).

Decisione 88/29/Euratom del Consiglio, del 21 dicembre 1987, che modifica il programma pluriennale di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica nel settore della radioprotezione (1985-1989) (GU n. L 16 del 21. 1. 1988, pag. 44).

Il programma comprende le seguenti attività da svolgere mediante cooperazione a livello europeo :

— esaminare e valutare i problemi concernenti la protezione dell'uomo e dell'ambiente dalle radiazoni ionizzanti;

— studiare tali problemi attraverso attività di ricerca scientifica;

— suggerire le azioni da intraprendere prima che tali problemi rappresentino una minaccia per l'uomo;

— migliorare i metodi necessari per proteggere i lavoratori e la popolazione aggiornando le basi scientifiche richieste per la definizione di norme adeguate e perfezionando le tecniche in modo da ridurre o annullare gli effetti nocivi delle radiazioni;

— elaborare metodi che permettano di lottare contro le conseguenze causate da emissioni accidentali di radiazioni;

— valutare i rischi da radiazione confrontandoli con altri rischi propri della civiltà moderna;

— fornire informazioni pertinenti e aggiornate ai centri decisionali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 3	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
731	*(seguito)*
7313	*(seguito)*

La revisione richiesta per il programma intende inserire le ricerche connesse con le conseguenze immediate e a più lungo termine dell'incidente di Cernobil e con l'eventualità di ulteriori incidenti; tali ricerche saranno imperniate su :

— miglioramento delle metodologie di valutazione del rischio in relazione alle conseguenze radiologiche degli incidenti;

— soluzioni e mezzi destinati a limitare le conseguenze di incidenti gravi : contaminazione dell'ambiente, migrazione nella catena alimentare e contromisure per l'ambiente agricolo, idrico e urbano;

— studio delle conseguenze biologiche : previsione, limitazione e trattamento delle conseguenze acute o ritardate per l'uomo.

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 28 agenti (18 A, 4 B e 6 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 6 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	18 055 777	5 956 578	5 556 710	6 542 489		
Riporti 1987	1 810 399	757 890	303 536	449 384	299 589	
Stanziamenti 1988	11 300 000	7 485 532	1 416 094	1 439 127	959 247	
Stanziamenti 1989	6 500 000		2 323 660	2 568 000	1 072 164	536 176
Totale	37 666 176	14 200 000	9 600 000	10 999 000	2 331 000	536 176

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 4	Ambiente Stanziamenti dissociati	13 500 000	16 550 000	12 300 000	28 150 000	50 755 605,21	13 662 514,11

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 4	*Ex voce 7 3 2 8* Decisione 81/213/CEE del Consiglio, del 3 marzo 1981, che adotta un programma settoriale di ricerca e di sviluppo nel settore dell'ambiente (protezione dell'ambiente e climatologia) — Azioni indirette e concertate (1981-1985) (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981, pag. 1). Decisione 83/139/CEE del Consiglio, del 1° marzo 1984, che rivede il programma settoriale di ricerca e sviluppo nel settore dell'ambiente (protezione dell'ambiente e climatologia) — azioni indirette e concertate — (1981-1985) adottato con la decisione 83/213/CEE (GU n. L 71 del 14. 3. 1984, pag. 13). Decisione 86/234/CEE del Consiglio, del 10 giugno 1986, che adotta programmi pluriennali di ricerca e sviluppo nel settore dell'ambiente (1986-1990) (GU n. L 159 del 14. 6. 1986, pag. 31). Questi programmi hanno per obiettivo la realizzazione di ricerche coordinate in materia di protezione dell'ambiente, lo studio del meccanismo e della variabilità del clima, la ricerca sulla valutazione e sulla previsione dei rischi industriali più gravi. Per alcune di queste ricerche è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che cooperano sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti di impegno e di pagamento che possono essere utilizzati per coprire le spese derivanti da contratti d'associazione comunitaria nonché da contratti di studio, conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). Stanziamento destinato a coprire: a) le spese di personale per 21 agenti (12 A, 2 B e 7 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 4	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 1	32 000 000	39 850 000	43 600 000	52 350 000	77 221 735,83	28 945 926,53
7 3 2	***Verso un grande mercato ed una società dell'informazione e della comunicazione***						
7 3 2 1	ESPRIT (tecnologie dell'informazione)						
	Stanziamenti dissociati	465 000 000	320 000 000	292 500 000	174 500 000	146 791 344,81	184 114 512,30

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

7 3 1 *(seguito)*

7 3 1 4 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 13 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	41 874 296	20 884 069	9 403 482	11 586 745		
Riporti 1987	5 071 772	1 659 230	990 935	1 452 964	968 643	
Stanziamenti 1988	11 300 000 (1)	1 906 701	1 721 858	2 983 291	4 688 150	
Stanziamenti 1989	13 500 000		4 433 725	4 556 000	3 006 207	1 504 068
Totale	71 746 068	24 450 000	16 550 000	20 579 000	8 663 000	1 504 068

(1) Storno n. 11/1988 dedotto (1 000 000 di ECU in stanziamenti di impegno e 3 700 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7 3 2

7 3 2 1 *Ex voce 7 3 4 1*

Decisione 84/130/CEE del Consiglio, del 28 febbraio 1984, relativa ad un programma europeo di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (1984-1988) (ESPRIT) (GU n. L 67 del 9. 3. 1984, pag. 54).

Decisione 88/279/CEE del Consiglio, dell'11 aprile 1988, relativa ad un programma strategico europeo di ricerca e sviluppo sulle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. L 118 del 6. 5. 1988, pag. 32).

Il programma ESPRIT (European strategic programme for research in information technologies) era stato impostato per un periodo di dieci anni sulla base di tre obiettivi:

— sviluppare, a favore dell'industria europea delle tecnologie dell'informazione, le tecnologie necessarie alla propria sopravvivenza negli anni' 90, tenuto conto delle carenze registrate in questo settore da talune regioni svantaggiate della Comunità,

— promuovere una collaborazione europea in materia di ricerca e sviluppo a livello precompetitivo,

— contribuire allo sviluppo di norme internazionali.

A tal fine la Comunità partecipa ai costi di ricerca e sviluppo nei settori seguenti:

— microelettronica avanzata e tecnologia delle unità periferiche,

— sistemi di trattamento delle informazioni,

— applicazioni delle tecnologie dell'informazione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 1	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 1	*(seguito)*

È prevista un'azione di ricerca fondamentale per conferire una dimensione comunitaria a certi settori di ricerca a lungo termine. Essa sarà intesa, tra l'altro, a promuovere la formazione professionale altamente qualificata e ad incoraggiare i centri di ricerca delle tecnologie d'informazione di alta qualità ad orientarsi a livello internazionale.

Inoltre, il programma prevede azioni complementari come l'IES (Information exchange system) e il coordinamento con i programmi nazionali.

L'ampliamento segue le linee della prima fase e attribuisce inoltre maggiore importanza alla partecipazione delle PMI e al trasferimento delle tecnologie.

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 216 agenti a tempo determinato (110 A, 40 B e 66 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione oppure da terzi che compartecipano alla copertura del costo di progetti della Comunità (imprese dei paesi dell'EFTA, consorzi industriali, ecc.) di cui all'articolo 604 dello stato delle entrate, possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 465 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	251 509 532	128 500 000	70 000 000	53 009 532		
Riporti 1987	31 006 708	10 000 000	11 000 000	10 006 708		
Stanziamenti 1988	292 500 000	36 000 000	115 000 000	115 000 000	26 500 000	
Stanziamenti 1989	465 000 000		124 000 000	160 000 000	151 000 000	30 000 000
Totale	1 040 016 240	174 500 000	320 000 000	338 016 240	177 500 000	30 000 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 2	RACE (tecnologie avanzate di telecomunicazione in Europa) Stanziamenti dissociati	150 820 000	105 000 000	65 000 000	80 000 000	176 000 198,39	3 731 400,52

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 2	*Ex voce 7 3 4 2* Decisione 88/28/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1987, concernente un programma comunitario nel campo delle tecnologie delle telecomunicazioni — Programma di ricerca e sviluppo sulle tecnologie di telecomunicazioni avanzate per l'Europa (programma RACE) (GU n. L 16 del 21. 1. 1988, pag. 35). Scopo del programma RACE (Research and development in advanced communications technologies for Europe) è di : — promuovere lo sviluppo di una base tecnologica adeguata per lo sviluppo delle reti e dei servizi avanzati di telecomunicazione per gli anni '90 mediante attività di R & S ripartite a livello precompetitivo svolte dai centri di ricerca delle poste, telegrafi e telefoni, dall'industria e dalle università nei seguenti settori : — tecnologia ed evoluzione dei sistemi di comunicazione a banda larga, — esigenze degli utenti, — tecnologie di base e di supporto, — software : metodi e applicazioni, — tecnologie dei terminali plurifunzione di grande diffusione; — conseguire il livello di sviluppo precompetitivo necessario per poter dimostrare la fattibilità e il funzionamento delle comunicazioni integrate a banda larga (hardware e software); — fornire un supporto ai lavori della CEPT e del CCITT in materia di formulazione di specifiche e norme. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per 67 agenti a tempo determinato (38 A, 6 B e 23 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione oppure da terzi che compartecipano alla copertura del costo dei progetti della Comunità (imprese di paesi dell'EFTA, consorzi industriali, ecc.), di cui all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate, possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 2	*(seguito)*						
7 3 2 3	DELTA (tecnologie di punta nel settore dell'istruzione e della formazione)						
	Stanziamenti dissociati	15 000 000	6 000 000	2 000 000	500 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

7 3 2 *(seguito)*

7 3 2 2 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 150 820 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	151 745 777	64 500 000	50 000 000	37 245 777		
Riporti 1987	588 612	500 000	80 000	8 612		
Stanziamenti 1988	80 000 000 (1)	15 000 000	20 000 000	35 000 000	10 000 000	
Stanziamenti 1989	150 820 000		34 920 000	63 900 000	40 000 000	12 000 000
Totale	383 154 389	80 000 000	105 000 000	136 154 389	50 000 000	12 000 000

(1) Storno n. 16/1988 compreso (15 000 000 di ECU in stanziamenti di impegno).

7 3 2 3 *Ex voce 7 3 4 3*

Decisione 88/417/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1988, riguardante un'azione comunitaria nel campo delle tecnologie dell'insegnamento — Sviluppo dell'apprendimento in Europa mediante tecnologie avanzate (DELTA) — Azione esplorativa (GU n. L 216 del 30. 7. 1988, pag. 20).

Risulta assolutamente necessario prevedere l'istruzione e la formazione nella Comunità di più di 100 milioni di lavoratori, per gran parte dei quali la formazione sarà di tipo permanente. Affinché l'istruzione e la formazione siano quanto più possibile efficaci è indispensabile anche in questo settore uno sviluppo tecnologico basato su alcune delle conquiste realizzate nel campo dell'informazione e delle telecomunicazioni, tra l'altro nel quadro dei programmi comunitari ESPRIT e RACE.

Il conseguimento di questo obiettivo è imperniato sulle seguenti cinque linee d'azione :

— concertazione interdisciplinare sulle esigenze attuali e future in fatto di istruzione e di formazione;

— sviluppo cooperativo delle tecnologie avanzate nel campo dell'istruzione e della formazione;

— convalida dei sistemi e dei concetti sviluppati;

— promozione dell'interfunzionalità delle apparecchiature, del software e dei servizi;

— creazione di condizioni favorevoli allo sviluppo in Europa di metodi di istruzione e di formazione avanzati.

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 15 agenti (9 A, 2 B e 4 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 3	*(seguito)*						
7 3 2 4	DRIVE (tecnologie avanzate nel settore della sicurezza stradale)						
	Stanziamenti dissociati	32 000 000	11 000 000	2 000 000	500 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 3	*(seguito)*

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 15 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 000 000	500 000	1 000 000	500 000		
Stanziamenti 1989	15 000 000		5 000 000	7 000 000	3 000 000	
Totale	17 000 000	500 000	6 000 000	7 500 000	3 000 000	

7 3 2 4 *Ex voce 7 3 4 4*

Decisione 88/416/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1988, concernente un programma della Comunità nel settore dell'informazione e delle telecomunicazioni applicate ai trasporti stradali (DRIVE) (GU n. L 206 del 30. 7. 1988, pag. 1).

Il programma DRIVE (Dedicated road infrastructure for vehicle safety in Europe) riguarderà i seguenti campi:

— integrazione dei sistemi di comunicazione interna al veicolo e dei sottosistemi del veicolo stesso (avviamento, freni, ecc.);

— sistemi di navigazione sofisticati (per esempio, mediante segnali inviati via satellite);

— migliore controllo del traffico attraverso la trasmissione ed il trattamento più rapidi dei dati relativi al traffico con impiego delle tecniche dell'intelligenza artificiale nei sistemi centrali di controllo e di gestione;

— sistemi di sicurezza stradale (controllo tasso alcolico, sistema anticollisione);

— valutazione dei sistemi.

Stanziamento destinato a coprire:

a) le spese di personale per 22 agenti a tempo determinato (11 A, 3 B e 8 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 4	*(seguito)*						
7 3 2 5	AIM (tecnologie avanzate nel settore della bioinformatica e dell'informatica medica) Stanziamenti dissociati	15 000 000	5 000 000	500 000	250 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 4	*(seguito)*

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione oppure da terzi che compartecipano alla copertura del costo dei progetti con la Comunità (imprese di paesi dell'EFTA. consorzi industriali, ecc.), di cui all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate, possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 32 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 000 000	500 000	1 000 000	500 000		
Stanziamenti 1989	32 000 000		10 000 000	13 000 000	7 000 000	2 000 000
Totale	34 000 000	500 000	11 000 000	13 500 000	7 000 000	2 000 000

7 3 2 5 *Ex voce 7 3 4 5*

Decisione 88/577/CEE del Consiglio, del 4 novembre 1988, riguardante un'azione comunitaria nel campo della tecnologia delle informazioni e telecomunicazioni applicate all'assistenza sanitaria — Informatica avanzata in medicina (AIM) — Azione esplorativa (GU n. L 314 del 22. 11. 1988, pag. 22).

L'obiettivo di tale azione è la formulazione di una strategia europea a medio e a lungo termine nel settore della bioinformatica. Si tratta di analizzare l'influenza delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni nei quattro settori seguenti :

— assistenza e servizi sanitari,

— ricerca medica,

— ricerca biologica e biotecnologie ad orientamento sanitario,

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 5	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 5	*(seguito)*

— sistemi di gestione e di valutazione sanitaria.

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 15 agenti (9 A, 2 B e 4 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e di diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione oppure da terzi che partecipano ai costi dei progetti della Comunità (imprese dei paesi dell'EFTA, consorzi industriali, ecc.) e destinate all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, riporta la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 15 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	500 000	250 000	250 000			
Stanziamenti 1989	15 000 000		4 750 000	7 000 000	3 250 000	
Totale	15 500 000	250 000	5 000 000	7 000 000	3 250 000	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 6	Tecnologie dei trasporti Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 400 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 3 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0 e ha formato oggetto dello storno n. 16/1988.
(4) Uno stanziamento di 700 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 6	*Ex voce 7 3 3 8* Il programma ha lo scopo di dare una dimensione europea ad azioni di ricerca tradizionalmente circoscritte ai confini nazionali. Deve in particolare avviare o favorire attività di ricerca di ampia portata che gli Stati membri non potrebbero svolgere da soli o che essi già svolgono ma in forma dispersiva e senza l'auspicabile efficacia. Inoltre, coordinando talune ricerche e promuovendo azioni di cooperazione o azioni congiunte, il programma deve facilitare l'adozione di norme comuni per i sistemi di trasporto di tipo transnazionale e preparare lo sfruttamento dei risultati su scala comunitaria. Detto programma si ricollega al programma quadro delle attività scientifiche e tecniche della Comunità per tre obiettivi che ne costituiscono altrettanti sottoprogrammi : — competitività ad efficacia dei trasporti : riduzione dei costi, miglioramento delle prestazioni, della qualità del servizio e della gestione dei diversi sistemi e dei loro componenti; ricerche su nuovi mezzi di trasporto; — sicurezza e condizioni di lavoro : miglioramento della sicurezza dei mezzi di trasporto e delle condizioni di lavoro nelle attività di trasporto; — protezione dell'ambiente : riduzione degli effetti dannosi dei mezzi di trasporto sull'ambiente. Voce destinata a coprire : a) le spese di personale per 3 agenti (2 A e 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). È prevista la partecipazione dei paesi terzi europei che collaborano a livello europeo nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce, conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 6	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 2	677 820 000	447 000 000	362 000 000	255 750 000	322 791 543,20	187 845 912,82
7 3 3	***Ammodernamento dei settori industriali***						
7 3 3 1	BRITE (ricerca tecnologica di base e applicazioni delle nuove tecnologie) Stanziamenti dissociati	2 800 000	56 000 000	77 747 000	32 000 000	45 393 324,52	18 706 497,97

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 6	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m. (1)	p.m. (2)				
Stanziamenti 1989	1 000 000 (3)		400 000	300 000	300 000	
Totale	1 000 000	p.m. (2)	400 000 (3)	300 000	300 000	

(1) Storno n. 16/1988 dedotto (3 000 000 ECU in stanziamenti d'impegno).

(2) Uno stanziamento di 700 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0 ed è stato annullato il 31. 12. 1989.

(3) Lo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

7 3 3	
7 3 3 1	*Ex voce 7 3 5 2*

Decisione 85/196/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, concernente un programma pluriennale di ricerca e sviluppo della Comunità economica europea nel campo della ricerca tecnologica di base e delle applicazioni delle nuove tecnologie (BRITE) (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 8), modificata da ultimo dalla decisione 88/108/CEE (GU n. L 59 del 4. 3. 1988, pag. 23).

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 27 maggio 1986, sul riesame del programma pluriennale di ricerca e sviluppo nel campo della ricerca tecnologica di base e delle applicazioni delle nuove tecnologie (BRITE) (1985-1988) [COM (86) 271 def.].

Scopo di tale programma è aiutare l'industria europea a creare una base tecnologica che le consenta di diventare o di rimanere competitiva sul mercato mondiale in importanti settori d'attività industriale.

Il programma comprende la ricerca tecnologica di base e la ricerca riguardante le applicazioni delle nuove tecnologie.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 1	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 1	*(seguito)* Per ricerca tecnologica di base s'intende quella parte della ricerca applicata che produce risultati riguardanti diversi settori industriali e diverse tecnologie, invece di risultati direttamente applicabili ad un unico nuovo prodotto, processo o settore industriale. Per ricerca riguardante le applicazioni delle nuove tecnologie s'intende quella parte della ricerca applicata relativa all'introduzione di nuove tecnologie ed all'adeguamento di tecnologie messe a punto da altre industrie a vantaggio di industrie specifiche, in particolare quelle la cui produzione si basa su materiali flessibili. Si tratta principalmente di ricerche a lungo termine ed a carattere precompetitivo. L'azione riguarda l'attività di ricerca e sviluppo tecnologici a carattere precompetitivo, compresi i progetti pilota e i progetti dimostrativi, riguardanti le nuove tecnologie di produzione adatte per prodotti fabbricati con materiali flessibili : — manipolazione automatizzata di materiali flessibili e di articoli da essi ricavati, — giunzione automatizzata di materiali flessibili e loro trasformazione in prodotti finiti, — integrazione delle tecniche indicate e di altre tecniche per ottenere una fabbricazione flessibile sequenziale automatizzata, tenendo conto in particolare della necessità di conciliare una fabbricazione diversificata e frequenti cambiamenti di modello. La revisione del programma BRITE è legata ad una richiesta di aumento del bilancio in modo da garantire in maniera adeguata la copertura di tutti i settori tecnici definiti in stretta collaborazione con l'industria e far beneficiare dei risultati il più gran numero possibile di imprese, in particolare le PMI. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per 33 agenti (20 A, 5 B e 8 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e di diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, riporta la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 1	*(seguito)*						
7 3 3 2	BRITE/EURAM (materiali avanzati) Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	1 000 000	1 000 000		

(1) Uno stanziamento di 72 400 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 21 300 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 1	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	65 777 468	22 495 843	27 065 275	16 216 350		
Riporti 1987	1 875 388	562 616	492 454	492 190	328 128	
Stanziamenti 1988	77 747 000	8 941 541	25 815 849	25 794 460	17 195 150	
Stanziamenti 1989	2 800 000		2 626 422	173 578		
Totale	148 199 856	32 000 000	56 000 000	42 676 578	17 523 278	

7 3 3 2 *Ex voce 7 3 5 8*

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 luglio 1988, che adotta un programma specifico di ricerca e di sviluppo tecnologico della Comuniità economica europea nei settori delle tecnologie delle industrie manifatturiere e delle applicazioni di materiale avanzati (BRITE/EURAM) (1989-1992) (GU n. C 228 del 3. 9. 1988, pag. 3).

Questo programma, che rappresenta il seguito dei programmi BRITE (Basic technological research and the application of new technologies) ed EURAM (European research on advanced materials) ha per obiettivo la ricerca tecnologica di base e sulla ricerca riguardante le applicazioni delle nuove tecnologie e dei nuovi materiali :

— per ricerca tecnologica di base s'intende la ricerca applicata all'introduzione di nuove tecnologie ed all'adattamento di tecnologie messe a punto da altre industrie. Si tratta fondamentalmente di ricerche a lungo termine a carattere preconcorrenziale;

— per ricerca sulle applicazioni di nuove tecnologie s'intende la ricerca applicata all'introduzione di nuove tecnologie ed all'adattamento di tecnologie messe a punto da altre industrie. Si tratta fondamentalmente di ricerche a lungo termine a carattere preconcorrenziale;

— la ricerca sui materiali avanzati si suddivide in due attività principali : lo sviluppo e la produzione di materiali avanzati per applicazioni industriali e la ricerca di base su temi d'importanza strategica.

Voce destinata a coprire :

a) le spese di personale per 13 agenti (8 A, 1 B e 4 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e divulgazione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione dei conti, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali di copertura delle spese per le attività del sistema d'osservazione connesso ai cambiamenti tecnologici.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 2	*(seguito)*						
7 3 3 3	Tecnologie di base per l'aeronautica Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 25 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 9 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 2	*(seguito)*

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Per queste azioni è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che cooperano sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	1 000 000	1 000 000				
Stanziamenti 1989	72 400 000 (1)		21 300 000	21 880 000	19 635 000	9 585 000
Totale	73 400 000	1 000 000	21 300 000 (1)	21 880 000	19 635 000	9 585 000

(1) Lo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

7 3 3 3 *Nuova voce*

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 14 luglio 1988, che adotta la fase pilota di un programma strategico di ricerca e tecnologia nel settore aeronautico (fase pilota 1989/1990) (GU n. C 266 del 13. 10. 1988, pag. 5).

Per consentire all'industria aeronautica europea di diventare o restare concorrenziale sul mercato mondiale si è arrivati a concludere che occorre :

— consolidare la cooperazione tra le società europee del settore aeronautico;

— concentrare le attività in settori tecnologici d'importanza cruciale, definiti di comune accordo;

— incrementare le risorse da assegnare alla ricerca tecnologica europea.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 3	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 3	*(seguito)*
	Il presente programma pilota ha tra l'altro lo scopo di verificare quali possibilità vi siano di riunire e/o coordinare le attività attinenti all'aeronautica già in corso nell'ambito dei diversi programmi comunitari di ricerca e sviluppo tecnologico (quali BRITE, EURAM, ESPRIT, ec.) inserendole in una struttura omogenea che consenta d'integrare ed indirizzare meglio le attività volte a risolvere i problemi comuni dell'industria aeronautica europea permettendole così d'acquisire nel migliore dei modi le conoscenze tecnologiche necessarie a garantire la concorrenzialità sul mercato mondiale. La realizzazione di questo programma frutterà parimenti informazioni utili per il varo del programma principale, previsto per il 1990/1991, nel quale dovrà confluire il presente programma. La fase pilota del programma di tecnologie di base per l'aeronautica verrà attuata unitamente a quegli aspetti dell'industria aerospaziale previsti dal programma BRITE/EURAM. Obiettivo del programma è promuovere una maggiore cooperazione nell'industria aeronautica europea per realizzare progetti di ricerca preconcorrenziale su temi d'interesse strategico e per sviluppare tecnologie di punta. La partecipazione al programma è aperta anche a laboratori, piccole e medie imprese, università ed altri enti che possano essere interessati a contribuire con la loro collaborazione ed esperienza alla soluzione di problemi concreti nel quadro di progetti orientati ad applicazioni industriali. Una maggiore cooperazione nell'ambito di lavori di ricerca in settori tecnologici d'importanza cruciale, definiti di comune accordo, consentirà ad ogni partecipante di apportare il suo contributo al conseguimento degli obiettivi prefissi e di trarne vantaggi diretti od indiretti per la propria capacità produttiva futura. Il fatto di definire e realizzare in comune installazioni di prova di alto livello tecnologico, investendovi forti somme, rappresenterà senz'altro una conseguenza positiva della collaborazione avviata da questo programma. Un'esigenza molto importante, che il programma tenterà di soddisfare, è quella di coordinare le attività di ricerca già in corso e di riddurre il rischio di doppioni. I progetti da realizzare nel quadro del programma sono quindi complementari e si basano su conoscenze già acquisite in altri settori connessi a quello aeronautico. Mirando ad obiettivi industriali ben precisi e definiti di comune accordo il presente programma dovrebbe consentire di porre le basi di attività successive volte a dotare l'industria europea di una base tecnologica che le garantisca una posizione concorrenziale sul mercato. Voce destinata a coprire : a) le spese di personale per 15 agenti (4 A e 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e divulgazione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione dei conti, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom), n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). Per queste azioni è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che cooperano sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 4	Materie prime primarie, secondarie e rinnovabili Stanziamenti dissociati	3 000 000	16 900 000	7 000 000	25 700 000	52 409 234,44	11 800 946,90

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 3	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	25 000 000 (1)		9 000 000	7 000 000	7 000 000	2 000 000
Totale	25 000 000		9 000 000 (1)	7 000 000	7 000 000	2 000 000

(1) Lo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

7 3 3 4	*Ex voce 7 3 5 8* Decisione 82/402/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1982, che adotta un programma di ricerca e sviluppo (1982-1985) nel settore delle materie prime (GU n. L 174 del 21. 6. 1982, pag. 23). Decisione 83/332/CEE, Euratom del Consiglio, del 28 giugno 1983, che modifica la decisione 82/402/CEE che adotta un programma di ricerca e sviluppo (1982-1985) nel settore delle materie prime (GU n. L 181 del 6. 7. 1983, pag. 24). Decisione 83/634/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1983, che modifica la decisione 82/402/CEE che adotta un programma di ricerca e sviluppo (1982-1985) nel settore delle materie prime (GU n. L 357 del 21. 12. 1983, pag. 33). Decisione 86/235/CEE del Consiglio, del 10 giugno 1986, che adotta un programma di ricerca nel settore dei materiali (materie prime e materiali avanzati) (1986-1989) (GU n. L 159 del 14. 6. 1986, pag. 36). Il programma comporta un insieme di sottoprogrammi di ricerca che hanno per obiettivo di : — sviluppare e promuovere processi economici di approvvigionamento di materie prime primarie e secondarie, — sviluppare la messa a punto e la conoscenza approfondita di una tecnologia di materiali di tipo avanzato; — promuovere la cooperazione degli ambienti scientifici europei in tutte le fasi del ciclo dei materiali. Per alcune di queste ricerche è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che collaborano a livello europeo nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto nel bilancio all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 4	*(seguito)*						
7 3 3 5	BCR (Metrologia applicata e materiali di riferimento) Stanziamenti dissociati	13 500 000	11 900 000	6 038 000	6 350 000	5 652 508,40	5 351 719,14

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 4	*(seguito)*

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire:

a) le spese di personale per 22 agenti (12 A, 3 B e 7 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e di diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di verifica, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1).

Scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 089 014	19 180 139	12 499 303	13 409 572		
Riporti 1987	7 909 330	3 001 449	1 657 665	1 950 129	1 300 087	
Stanziamenti 1988	6 000 000 (1)	3 518 412	1 018 624	978 299	484 665	
Stanziamenti 1989	3 000 000		1 724 408	939 000	225 248	111 344
Totale	61 998 344	25 700 000	16 900 000	17 277 000	2 010 000	111 344

(1) Storno n. 11/1988 dedotto (1 000 000 di ECU in stanziamenti di impegno).

7 3 3 5	*Ex voce 7 3 5 0*

Decisione 83/19/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo per la Comunità economica europea nel settore della metrologia applicata e dei materiali di riferimento (Ufficio comunitario di riferimento — UCR) (1983-1987) (GU n. L 26 del 28. 1. 1983, pag. 48).

Decisione 88/418/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1988, che adotta un programma di ricerca e sviluppo per la Comunità economica europea nel settore della metrologia applicata e delle analisi chimiche (1988-1992) (GU n. L 206 del 30. 7. 1988, pag. 29).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 5	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 5	*(seguito)* Lo scopo di questo programma è di migliorare la concordanza dei risultati delle misure e delle analisi nei settori che rivestono un'importanza economica a livello comunitario e che rientrano fra gli obiettivi del trattato. I lavori consentiranno inoltre di mettere a punto i mezzi materiali di taratura (campioni di trasferimento, materiali di riferimento) che permettono di mantenere tale concordanza. Grazie al programma si potrà infine giungere alla definizione di metodi che consentano di ottenere misure esatte. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per 26 agenti (17 A, 1 B e 8 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e di diffusione); c) le spese di infrastruttura : spese di manutenzione e di funzionamento relative alla preparazione e al deposito, a cura del Centro comune di ricerca, di campioni di riferimento nonché le spese relative al distacco, da parte del Centro comune di ricerca, di 4 agenti di ricerca e di un agente di gestione incaricato di svolgere lavori per il programma (spesa stimata a 350 000 ECU); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali; e) le spese di investimento effettuate dal Centro comune di ricerca concernenti l'acquisto di materiale e attrezzatura per la fabbricazione, l'analisi, il deposito e la spedizione di campioni di riferimento necessari per l'esecuzione del programma (spese stimate a 400 000 ECU). Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, riporta la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 5	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 3	19 300 000	84 800 000	91 785 000	65 050 000	103 455 067,36	35 859 164,01
7 3 4	***Sfruttamento e valorizzazione delle risorse biologiche***						
7 3 4 1	Biotecnologia Stanziamenti dissociati	6 548 000	14 500 000	22 470 000	17 500 000	12 420 942,63	12 481 668,17

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 5	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 13 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	9 396 329	3 408 799	4 080 785	1 906 745		
Riporti 1987	143 566	42 635	72 454	17 086	11 391	
Stanziamenti 1988	4 138 000 (1)	1 398 566	1 351 152	1 072 620	315 662	
Stanziamenti 1989	13 500 000		6 395 609	2 896 000	2 804 947	1 403 444
Totale	27 177 895	4 850 000 (1)	11 900 000	5 892 451	3 132 000	1 403 444

(1) Storno n. 11/1988 dedotto (1 900 000 ECU in stanziamenti di impegno e 1 500 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7 3 4	
7 3 4 1	*Ex voce 7 3 5 6* Decisione 85/195/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma pluriennale di azione di ricerca per la Comunità economica europea nel settore della biotecnologia (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 1). Decisione 88/420/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1988, recante revisione del programma pluriennale di ricerca per la Comunità economica europea nel settore della biotecnologia (GU n. L 206 del 30. 7. 1988, pag. 38). Il programma si articola su due tipi d'azione: — una concertazione delle politiche nazionali e comunitarie nel campo della biotecnologia. Tale azione dovrà permettere di creare gli strumenti necessari per consentire un regolare confronto delle rispettive politiche riguardanti lo sviluppo della biotecnologia, così da rendere possibile l'armonizzazione tra la Comunità e gli Stati membri evitando la sovrapposizione delle competenze; — un'azione di ricerca e di formazione che si articolerà a sua volta su due sottoprogrammi: — misure contestuali (gestione comunitaria delle banche di materiali biotici esistenti negli Stati membri, realizzazione di banche di dati e di sistemi per l'elaborazione delle informazioni, provvedimenti di qualunque genere miranti a porre in essere infrastrutture valide per favorire lo sviluppo delle attività di ricerca);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 4	*(seguito)*						
7 3 4 1	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 4	*(seguito)*
7 3 4 1	*(seguito)*

— biotecnologia di base [vengono presi in considerazione sei settori prioritari nei quali si promuoveranno attività di ricerca e di formazione (ingegneria degli enzimi, ingegneria genetica, fisiologia e genetica degli organismi manipolati, tecnologia delle colture di cellule, valutazione dell'attività biologica delle molecole, prevenzione dei rischi)].

La revisione del programma permetterà di potenziare le attività di ricerca, formazione e concertazione in taluni settori prioritari e di far partecipare alle azioni di ricerca e di formazione anche i laboratori spagnoli e portoghesi.

È prevista la partecipazione di Stati terzi europei che collaborano a livello europeo nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST).

Un eventuale contributo finanziario sarà iscritto nel bilancio all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce, in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 22 agenti (12 A, 4 B e 6 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e di diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di verifica, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 6 548 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	21 904 023	9 449 129	5 480 684	6 974 210		
Riporti 1987	304 936	121 375	47 271	81 774	54 516	
Stanziamenti 1988	22 470 000	7 929 496	5 966 400	5 144 016	3 430 088	
Stanziamenti 1989	6 548 000		3 005 645	2 143 000	940 396	458 959
Totale	51 226 959	17 500 000	14 500 000	14 343 000	4 425 000	458 959

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 4	*(seguito)*						
7 3 4 2	ECLAIR (European collaborative linkage of agricultural and industry through research) Stanziamenti dissociati	24 200 000	13 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 5 300 000 ECU, iscritto al capitolo 10 0, è stato oggetto dello storno n. 16/1988.
(2) Uno stanziamento di 1 125 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 4	*(seguito)*
7 3 4 2	*Ex articolo 7 4 0 e ex voce 7 3 5 4* Documento di studio della Commissione, del 15 aprile 1986, « La biotecnologia nella Comunità : promuovere lo sviluppo agroindustriale » [COM (86) 221 def.]. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 22 dicembre 1987, che adotta un primo programma pluriennale (1988-1993) di ricerca agroindustriale e di sviluppo tecnologico basati sulla biotecnologia (« ECLAIR ») (European Collaborative Linkage of Agricultural and Industry through Research) (GU n. C 62 del 5. 3. 1988), modificata il 28 ottobre 1988 (GU n. C 294 del 18. 11. 1988, pag. 7). Il programma comporta tre tipi d'azione : — produzioni agricole per impieghi industriali, — aspetti industriali, — progetti integrati. Per alcune di queste ricerche è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che collaborano a livello europeo nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto nel bilancio all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per 11 agenti (6 A, 1 B e 4 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e di diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
734	*(seguito)*						
7342	*(seguito)*						
7343	FLAIR (ricerca agroindustriale riguardante l'alimentazione)						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		

(1) Uno stanziamento di 5 300 000 ECU, iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 700 000 ECU, iscritto al capitolo 10 0, è stato oggetto dello storno n. 16/1988.
(4) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
734	*(seguito)*
7342	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 24 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m. (1)	p.m.				
Stanziamenti 1989	24 200 000		13 000 000	6 459 000	4 741 000	
Totale	24 200 000	p.m. (2)	13 000 000	6 459 000	4 741 000	

(1) Uno stanziamento di 1 125 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0 ed è annullato il 31 dicembre 1988.

(2) Storno n. 16/1988 dedotto (5 300 000 ECU in stanziamenti di impegno).

7343 *Ex voce 7339*

Decisione 84/304/CEE del Consiglio, del 24 maggio 1984, che stabilisce un'azione concertata della Comunità economica europea relativa all'effetto dei trattamenti e della distribuzione sulla qualità e sul valore nutritivo dei prodotti alimentari (GU n. L 151 del 7. 6. 1984, pag. 46).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 24 giugno 1988, che adotta un programma pluriennale di ricerca e sviluppo (1989-metà 1993) nel campo della scienza e della tecnologia alimentare (FLAIR) (GU n. C 306 dell'1. 12. 1988, pag. 13).

Gli obiettivi del programma FLAIR (Food-linked agro-industrial research) sono i seguenti:

— promuovere la produttività e l'efficacia dell'industria alimentare nonché potenziare la competitività soprattutto delle piccole e medie imprese della Comunità;

— migliorare la tutela del consumatore e la sua fiducia mediante una migliore qualità dei prodotti e metodologie più sicure;

— contribuire alla realizzazione del mercato interno con il miglioramento e l'armonizzazione delle metodologie di base e delle tecniche d'analisi integrandole nei paesi membri.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziaro del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

È prevista la partecipazione dei paesi terzi europei che collaborano a livello europeo nel campo cdella ricerca scientifica e tecnica (COST).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 4	*(seguito)*						
7 3 4 3	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 4	*(seguito)*
7 3 4 3	*(seguito)*

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

Voce destinata a coprire :

a) le spese di personale per 3 agenti (1 A, 1 B e 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di participazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m. (1)	p.m. (2)				
Stanziamenti 1989	5 300 000 (3)		1 600 000	1 520 000	1 453 000	727 000
Totale	5 300 000	p.m. (2)	1 600 000 (3)	1 520 000	1 453 000	727 000

(1) Storno n. 16/1988 dedotto (700 000 ECU in stanziamenti di impegno).

(2) Uno stanziamento di 30 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0 ed è stato annullato il 31. 12. 1988.

(3) Lo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 4	*(seguito)*						
7 3 4 4	Concorrenzialità dell'agricoltura e gestione delle risorse agricole : ricerche in campo agricolo						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	4 000 000 (2)	23 500 000	4 300 000	13 605 465,64	5 011 230,55

(1) Uno stanziamento di 5 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 4	*(seguito)*
7 3 4 4	*Ex voce 3 8 4* Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 43 e 130. Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1335/86 (GU n. L 119 dell'8. 5. 1986, pag. 19). Regolamento (CEE) n. 1728/74 del Consiglio, del 27 giugno 1974, concernente il coordinamento della ricerca agricola (GU n. L 182 del 5. 7. 1974, pag. 1). Decisione 83/641/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1983, che stabilisce programmi di ricerca comuni e programmi coordinati di ricerca agricola (GU n. L 358 del 22. 12. 1983, pag. 36), modificata da ultimo dalla decisione 87/218/CEE (GU n. L 85 del 28. 3. 1987, pag. 46). L'obiettivo di questo programma è : — coordinare a livello comunitario alcune attività nazionali di ricerca volte a consentire un'organizzazione razionale dei mezzi impiegati, un uso costruttivo dei risultati ed un indirizzo conforme agli obiettivi della politica agricola comune; — realizzare progetti comuni destinati a consolidare od integrare le attività intraprese negli Stati membri in settori di particolare importanza per la Comunità. Il nuovo programma quinquennale di ricerche in campo agricolo verte fondamentalmente sui seguenti temi : — promozione e sviluppo di prodotti per i quali si registra un disavanzo a livello comunitario; — miglioramento qualitativo dei prodotti agricoli e ricerca di nuovi impieghi per i prodotti agricoli tradizionali; — definizione di soluzioni valide che corrispondano alle reali possibilità di ridurre il divario economico e sociale esistente tra le regioni economicamente sviluppate della Comunità e quelle il cui sviluppo accusa ritardi; — diminuzione dei costi dei sistemi di produzione agricola; — elaborazione di piani a lungo termine che permettano di arrivare a sistemi diversi d'impiego dei terreni e delle acque, a tutto vantaggio dell'agricoltura, dell'ambiente e del paesaggio; — messa a punto di metodi e servizi per diffondere le informazioni d'argomento agricolo cosicché gli agricoltori possano adeguarsi agevolmente e con successo ai cambiamenti connessi all'evoluzione della politica agricola comune. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per 18 agenti (2 A, 4 B e 2 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e divulgazione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione dei conti, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
734	*(seguito)*						
7344	*(seguito)*						
7345	Ingegneria biomolecolare Stanziamenti dissociati	p.m.	50 000	—	500 000	239 674,11	843 771,93

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 4	*(seguito)*
7 3 4 4	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	14 251 914	3 300 000	4 200 000	4 300 000	2 451 914	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	4 200 000 (1)	1 000 000	800 000	1 500 000	600 000	300 000
Stanziamenti 1989	5 000 000 (2)		p.m.	2 200 000	1 448 086	1 351 914
Totale	23 451 914	4 300 000	5 000 000 (3)	8 000 000	4 500 000	1 651 914

(1) Storno n. 6/1988 (19 200 000 ECU) e messa a punto interna (100 000 ECU) dedotti.

(2) Lo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

(3) Di cui 1 000 000 di ECU iscritto al capitulo 10 0.

7 3 4 5 *Ex voce 7 3 5 5*

Decisione 81/1032/CEE del Consiglio, del 7 dicembre 1981, che adotta un programma pluriennale di ricerca e di formazione per la Comunità economica europea nel settore dell'ingegneria biomolecolare (Azione indiretta aprile 1982-marzo 1986) (GU n. L 375 del 30. 12. 1981, pag. 1).

Decisione 83/533/CEE del Consiglio, del 26 ottobre 1983, per l'adozione della seconda fase (gennaio 1984-marzo 1986) del programma di ricerca e di formazione pluriennale per la Comunità economica europea nel settore dell'ingegneria biomolecolare (GU n. L 305 dell'8. 11. 1983, pag. 11).

La ricerca in questo campo è imperniata sulla possibilità di modificare la struttura genetica degli organismi viventi che svolgono un ruolo biologicamente importante e di utilizzare direttamente le proprietà degli enzimi, veri e propri catalizzatori biologici, per la produzione di sostanze ad alto valore aggiunto.

Il programma si suddivide in azioni di ricerca e di formazione.

Stanziamento destinato a coprire, in particolare, le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di revisione, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n.L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 4	*(seguito)*						
7 3 4 5	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 4	30 748 000	31 550 000	45 970 000	22 300 000	26 266 082,38	18 336 670,65
7 3 5	***Energia***						
7 3 5 1	Fissione — Gestione e deposito dei residui radioattivi Stanziamenti dissociati	1 924 000	7 800 000	7 700 000	18 260 000	20 866 465,78	12 057 793,29

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 4	*(seguito)*
7 3 4 5	*(seguito)*

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	476 371	476 371				
Riporti 1987	59 908	23 629	36 279			
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	536 279	500 000	36 279 (1)			

(1) Arrotondato a 50 000 ECU.

7 3 5	
7 3 5 1	*Ex voce 7 3 1 5*

Decisione 80/343/Euratom del Consiglio, del 18 marzo 1980, che adotta un programma per la gestione e il deposito dei residui radioattivi (1980-1984) (GU n. L 78 del 25. 3. 1980, pag. 22).

Decisione 85/199/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e sviluppo nel settore della gestione e del deposito dei residui radioattivi (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 20).

Il programma è il terzo di questo genere e mira a consentire la messa a punto e la realizzazione di un sistema completo per la gestione, il deposito e l'eliminazione dei residui radioattivi al fine di garantire la sicurezza e la protezione delle popolazioni e dell'ambiente contro i pericoli potenziali associati alla gestione dei residui radioattivi, nonché lo sviluppo delle relative installazioni sperimentali.

Stanziamento destinato a finanziare :

a) le spese di personale per 12 agenti (6 A, 3 B e 3 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri e per diffusione);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 1	*(seguito)*						
7 3 5 2	Fissione — Smantellamento delle centrali nucleari Stanziamenti dissociati	320 000 (1)	1 020 000 (2)	585 000	2 700 000	607 914,55	2 375 640,21

(1) Uno stanziamento di 7 680 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 680 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 1	*(seguito)*

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag.3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 924 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	29 903 256	13 814 214	5 999 287	10 089 755		
Riporti 1987	1 389 712	588 411	171 312	377 994	251 995	
Stanziamenti 1988	7 700 000	3 857 375	880 330	1 777 251	1 185 044	
Stanziamenti 1989	1 924 000		749 071	957 000	144 961	72 968
Totale	40 916 968	18 260 000	7 800 000	13 202 000	1 582 000	72 968

7 3 5 2	*Ex voce 7 3 1 6*

Decisione 84/60/Euratom del Consiglio, del 31 gennaio 1984, che adotta un programma di ricerca nel settore dello smantellamento delle centrali nucleari (1984-1988) (GU n. L 36 dell' 8. 2. 1984, pag. 23).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 16 agosto 1988, che adotta un programma di ricerca e sviluppo tecnologico per la Comunità europea dell'energia atomica nel settore dello smantellamento degli impianti nucleari (1989-1993) (GU n. C 250 del 24. 9. 1988, pag. 7).

Questo programma riguarda l'attività di ricerca e sviluppo relativa a tecniche specializzate e ad informazioni di base, sulla definizione di criteri direttivi e sulla sperimentazione di nuove tecniche nel quadro di operazioni di smantellamento su larga scala.

Questa azione ha lo scopo di contribuire allo sviluppo dell'energia ricavata dalla fissione nucleare; l'obiettivo specifico è quello di mettere a punto metodi e tecniche che consentano di smantellare le centrali nucleari assicurando la migliore protezione possibile agli esseri umani ed all'ambiente.

Stanziamento destinato a finanziare:

a) le spese di personale per 4 agenti (3 A, 1 B) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 2	*(seguito)*						
7 3 5 3	TELEMAN (telemanipolazione in ambienti ostili e disordinati)						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m.	p.m.		

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 700 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
735	*(seguito)*
7352	*(seguito)*

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 320 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 753 104	1 874 895	647 465	1 230 744		
Riporti 1987	450 438	240 105	52 535	94 679	63 119	
Stanziamenti 1988	585 000	585 000				
Stanziamenti 1989	8 000 000 (1)		2 000 000	2 641 000	2 238 881	1 120 119
Totale	12 788 542	2 700 000 (2)	2 700 000	3 966 423	2 302 000	1 120 119

(1) Di cui 7 680 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

(2) Di cui 1 680 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7353	*Ex voce 7329*

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione l'11 novembre 1988, che adotta un programma di ricerca e formazione della Comunità europea dell'energia atomica nel settore della telemanipolazione in ambienti nucleari pericolosi e perturbati (1989-1993) — TELEMAN (GU n. C 311 del 6. 12. 1988, pag. 6).

Il programma TELEMAN si prefigge di apporare un contributo all'industria nucleare nella manipolazione di quantità crescenti di sostanze radioattive, nel controllare e nel sostituire componenti dei reattori e di altri impianti nucleari senza che aumenti la dose di variazione ricevuta dai lavoratori del settore, nonché nel ridurre le conseguenze degli incidenti gravi.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 3	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 3	*(seguito)* La tecnologia da sviluppare riguarda la telemanipolazione con l'ausilio degli elaborati e dei robot aventi una maggiore autonomia, intelligenza, mobilità e resistenza agli ambienti pericolosi. Il programma comprende : — lo sviluppo dei componenti molto specifici per telemanipolazioni e veicoli-robot; — la fabbricazione di un numero limitato di macchine sperimentali ognuna delle quali destinata ad un determinato ambiente e ad una serie di compiti, nonché la ricerca relativa; — l'analisi delle prestazioni delle macchine sperimentali e la loro presentazione all'industria in funzione della successiva commercializzazione. Tra i contraenti potenziali si annoverano organismi impegnati nello sviluppo e nella fornitura di automatismi avanzati e tecnologie militari, nonché università che dispongono di apparecchiature per la costruzione e la prova delle macchine sperimentali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). Voce destinata a coprire : a) le spese di personale per 1 agente A (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 3	*(seguito)*						
7 3 5 4	Fusione termonucleare — Programma generale Stanziamenti dissociati	111 100 000	119 000 000	110 000 000	95 000 000	155 381 232,18	91 706 302,70

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 3	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	2 000 000 (1)		700 000	520 000	529 000	251 000
Totale	2 000 000		700 000 (1)	520 000	529 000	251 000

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

7 3 5 4 *Ex voce 7 3 1 0*

Decisione 82/350/Euratom del Consiglio, del 25 maggio 1982, che adotta un programma di ricerca e di insegnamento (1982-1986) nel settore della fusione termonucleare controllata (GU n. L 157 dell'8. 6. 1982, pag. 22).

Decisione 85/201/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e insegnamento nel campo della fusione termonucleare controllata (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 25).

Decisione 88/448/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1988, che adotta un programma pluriennale di ricerca e formazione nel campo della fusione termonucleare controllata (GU n. L 222 del 12. 8. 1988, pag. 5).

Il programma costituisce un elemento di collaborazione a lungo termine, concernente tutte le attività di ricerca e sviluppo nel settore della fusione termonucleare controllata negli Stati membri ed è volto alla costruzione in comune di prototipi di reattori a fusione in vista della loro industrializzazione e commercializzazione.

Il programma completa e sviluppa quelli precedenti e prevede di :

— continuare un importante programma di ricerca sui Tokamak in vista di un reattore dimostrativo (Demo);

— impegnarsi, nell'ambito delle risorse disponibili, sui sistemi alternativi di confinamento atti a portare a un reattore di fusione;

— proseguire gli studi per arrivare ad una definizione del NET (next European torus), avviare il progetto preliminare del NET e continuare nello sviluppo delle tecnologie necessarie alla sua costruzione e di quelle occorrenti a più lunga scadenza per il reattore di fusione.

Dal maggio 1976 è associata a tale programma la Svezia e dal 1978 anche la Svizzera. Il contributo finanziario di questi Stati, per gli accordi di cooperazione conclusi, sarà iscritto all'articolo 6 0 1 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a questa voce, conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 4	*(seguito)*						
7 3 5 5	Fusione termonucleare — Partecipazione all'impresa comune JET						
	Stanziamenti dissociati	85 200 000	85 200 000	78 700 000	78 700 000	60 604 500,—	79 859 900,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 4	*(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire:

a) le spese di personale per 105 agenti (73 A, 29 B e 3 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali, all'accordo sulla definizione del NET ed ai contratti industriali, soprattutto nel settore della tecnologia.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 111 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	190 923 878	73 644 265	46 297 297	70 982 316		
Riporti 1987	578 426	231 321	91 809	153 178	102 118	
Stanziamenti 1988	110 000 000	21 124 414	35 656 084	32 171 507	21 047 995	
Stanziamenti 1989	111 100 000		36 954 810	30 504 000	29 443 887	14 197 303
Totale	412 602 304	95 000 000	119 000 000	133 811 001	50 594 000	14 197 303

7 3 5 5 *Ex voce 7 3 1 1*

Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) Joint Undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10).

Decisione 85/201/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e insegnamento nel campo della fusione termonucleare controllata (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 25).

Decisione 88/448/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1988, che adotta un programma pluriennale di ricerca e formazione nel campo della fusione termonucleare controllata (GU n. L 222 del 12. 8. 1988, pag. 5).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 5	*(seguito)*						
7 3 5 6	Energia non nucleare Stanziamenti dissociati	2 800 000 (1)	23 000 000 (2)	25 000 000	47 700 000	60 646 935,62	38 854 790,49

(1) Uno stanziamento di 17 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 8 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 5	*(seguito)*

Il progetto JET ha per obiettivo la costruzione, il funzionamento e l'utilizzazione, come parte del programma « Fusione » e a vantaggio dei partecipanti al programma stesso, di un grande impianto del tipo Tokamak e degli impianti ausiliari, in modo da estendere la gamma dei parametri applicabili agli esperimenti di fusione termonucleare controllata fino a condizioni simili a quelle richieste da un reattore termonucleare.

L'esecuzione di tale progetto è stata affidata all'impresa comune Joint European Torus (JET), costituita conformemente alle disposizioni del capo V del trattato Euratom.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 9 dello statuto dell'impresa comune la partecipazione della Comunità è pari all'80 % delle spese (stanziamenti di pagamento) una volta dedotte le entrate proprie.

Due Stati terzi, la Svezia e la Svizzera, contribuiscono alla copertura della partecipazione comunitaria nel quadro degli accordi di cooperazione da essi conclusi con l'Euratom. Il contributo finanziario di questi Stati, per gli accordi di cooperazione conclusi, sarà iscritto all'articolo 601 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a questa voce, conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12.1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Il personale assegnato al JET è composto di 191 agenti temporanei della tabella dell'organico della Commissione destinati alle attività di ricerca (azioni indirette). Tali agenti prestano servizio a Culham.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 85 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987	195 622	6 491 (2)				
Stanziamenti 1988	86 700 000 (1)	86 693 509		6 491		
Stanziamenti 1989	85 200 000		85 200 000			
Totale	172 095 622	86 700 000 (1) (2)	85 200 000	6 491		

(1) Storno n. 11/1988 compreso (8 000 000 di ECU in stanziamenti di impegno e in stanziamenti di pagamento).

(2) Oltre 189 131 ECU di differenza tra gli impegni contratti che rimangono da liquidare al 31 dicembre 1987 e il riporto di diritto alla stessa data.

7 3 5 6 *Ex voce 7 3 2 0*

Decisione 85/198/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e sviluppo nel settore dell'energia non nucleare (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 16).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 6	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 6	*(seguito)*
	Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 26 luglio 1988, che adotta un programma di ricerca e sviluppo nel settore dell'energia — energie non nucleari ed impiego razionale dell'energia (1989-1992) JOULE (GU n. C 221 del 25. 8. 1988, pag. 6), modificata l'8 dicembre 1988 (GU n. C 329 del 22. 12. 1988, pag. 6).
	Il programma JOULE (Joint opportunities for unconventional or long-terme energy supply) costituisce una componente del programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico (1987-1991). Esso è iscritto alla linea d'azione 5.3 « Energie non nucleari e utilizzazione razionale dell'energia ».
	Pur avendo un obiettivo globale connesso con la strategia comunitaria in materia di energia, il programma si prefigge tuttavia obiettivi specifici ben definiti : aumento della gamma delle fonti di energia e della sicurezza di approvvigionamento, riduzione della dipendenza dal petrolio, potenziamento delle capacità tecnologiche e della competitività delle industrie comunitarie, riduzione dell'utilizzazione non efficace dell'energia, diminuzione degli effetti nocivi della produzione e dell'utilizzazione dell'energia sull'ambiente, elaborazione di norme e standard. Esso è incentrato su un numero limitato di azioni precise di elevata tecnicità e specifiche per il conseguimento di questi obiettivi.
	Esso è articolato in quattro sottoprogrammi :
	— utilizzazione razionale dell'energia,
	— energia ricavata da fonti fossili,
	— energie rinnovabili,
	— modelli per l'energia e l'ambiente.
	Questo programma garantisce in tal modo la continuità del programma precedente con una forma ed un contenuto aggionati al fine di perfezionare i progressi promettenti già conseguiti e di raggiungere gli attuali obiettivi prefissati.
	Il programma riguarda tanto l'indagine delle potenzialità e l'effettuazione di studi di attuabilità quanto il miglioramento delle attuali tecnologie, lo sviluppo di tecniche, processi e prodotti nuovi nonché la realizzazione di sistemi e di progetti pilota nella prospettiva di giungere alle relative dimostrazione e commercializzazione.
	Esso concerne le industrie, le università e i centri di ricerca pubblici e privati.
	Il programma viene attuato essenzialmente sotto forma di ricerche per contratto a compartecipazione finanziaria ed anche sotto forma di azione concertata. I progetti vengono svolti per quanto possibile in cooperazione transfrontaliera.
	Stanziamento destinato a finanziare :
	a) le spese di personale per 34 agenti (18 A, 7 B e 9 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);
	b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);
	c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);
	d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.
	Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).
	La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 6	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 5	201 344 000	236 020 000	221 985 000	242 360 000	298 107 048,13	224 854 426,69
7 3 6	***Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo***						
7 3 6 1	Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo Stanziamenti dissociati	25 000 000	22 500 000	20 000 000	14 100 000	5 473 624,95	9 725 417,29

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 6	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 800 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	81 819 051	34 980 312	17 083 485	29 755 254		
Riporti 1987	664 316	213 610	84 070	219 981	146 655	
Stanziamenti 1988	25 000 000	12 506 078	2 832 445	5 796 765	3 864 712	
Stanziamenti 1989	20 000 000 (1)		11 000 000	4 504 000	2 996 633	1 499 367
Totale	127 483 367	47 700 000	31 000 000 (2)	40 276 000	7 008 000	1 499 367

(1) Di cui 17 200 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

(2) Di cui 8 000 000 di ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7 3 6	
7 3 6 1	*Ex voce 7 3 3 0* Decisione 82/837/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1982, che adotta un programma di ricerca e sviluppo nel settore della scienza e della tecnica al servizio dello sviluppo (1983-1986) (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 24). Decisione 87/590/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1987, relativa al programma di ricerca e di sviluppo nel settore della scienza e della tecnologia al servizio dello sviluppo (1987-1991) (GU n. L 355 del 17. 12. 1987, pag. 41). Stanziamento destinato a coprire: a) le spese di personale per 16 agenti (11 A, 1 B e 4 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 6	*(seguito)*						
7 3 6 1	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 6	25 000 000	22 500 000	20 000 000	14 100 000	5 473 624,95	9 725 417,29

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 6	*(seguito)*
7 3 6 1	*(seguito)*

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 25 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 092 320	3 120 954	3 141 980	829 386		
Riporti 1987	15 687 759	4 224 476	4 286 688	4 305 957	2 870 638	
Stanziamenti 1988	20 000 000	6 754 570	4 960 146	4 970 657	3 314 627	
Stanziamenti 1989	25 000 000		10 111 186	6 944 000	5 829 735	2 115 079
Totale	67 780 079	14 100 000	22 500 000	17 050 000	12 015 000	2 115 079

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 7	***Sfruttamento dei fondi e valorizzazione delle risorse marine***						
7 3 7 1	MAST (ricerca nel campo dell'oceanografia e delle tecnologie marine) Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	
7 3 7 1	*Nuova voce* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 4 novembre 1988, che adotta un programma specifico di ricerca e sviluppo tecnologico nel settore delle scienze e tecnologie marine (GU n. C 298 del 23. 11. 1988, pag. 17). Il programma MAST (Marine scienze and Technology) ha lo scopo di contribuire a porre le basi scientifiche e tecnologiche per l'esplorazione, lo sfruttamento, la gestione e la tutela dei mari europei e non europei e delle loro risorse. Le ricerche sono realizzate per mezzo di contratti cofinanziati e del coordinamento tra i programmi nazionali nei seguenti settori : — oceanografia di base ed applicata : — modellizzazione (costiera, regionale, globale), — oceanografia e studio dei fondali marini, — tecnologie marine : — acquisizione, trasmissione ed elaborazione di dati oceanografici, — sperimentazione di nuovi materiali per l'ingegneria costiera, — concezione delle strutture costiere, — concezione di nuove attrezzature di grandi dimensioni, — tecnologie per il futuro sviluppo delle risorse situate a grande profondità, — attività di supporto : — impiego coordinato delle navi e delle altre installazioni di ricerca di grandi dimensioni, — promozione di norme comuni, — banche e reti di dati oceanografici, — scambi d'informazioni e di personale. Voce destinata a coprire : a) le spese di personale per 13 agenti (2 A ed 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e divulgazione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione dei conti, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
737	*(seguito)*						
7371	*(seguito)*						
7372	Programma di ricerca nel settore della pesca Stanziamenti dissociati	7 000 000	3 500 000	3 500 000	1 500 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 1	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	3 500 000 (1)		1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000
Totale	3 500 000		1 000 000 (1)	1 000 000	1 000 000	500 000

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

7 3 7 2 *Ex articolo 4 4 0*

Risoluzione del Consiglio, del 25 gennaio 1983, concernente l'adattamento delle capacità e il miglioramento della produttività nel settore della pesca (GU n. C 28 del 3. 2. 1983, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio, del 25 luglio 1983, relativa a programmi quadro per attività comunitarie di ricerca, di sviluppo e di dimostrazione e ad un primo programma quadro 1984-1987 (GU n. C 208 del 4. 8. 1983, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 3252/87 del Consiglio, del 19 ottobre 1987, relativo al coordinamento e alla promozione della ricerca nel settore della pesca (GU n. L 314 del 4. 11. 1987, pag. 17).

Decisione 87/534/CEE che adotta programmi comunitari di ricerca e di coordinamento della ricerca nel settore della pesca per il periodo 1988-1992 (GU n. L 314 del 4. 11. 1987, pag. 20).

La decisione 87/534/CEE prevede un contributo finanziario della Comunità all'attuazione dei programmi comuni di ricerca nei seguenti settori:

— acquicoltura;

— metodi di pesca;

— valorizzazione dei prodotti ittici;

— gestione delle risorse alieutiche.

Stanziamento destinato a coprire:

a) le spese di personale per 6 agenti (2 A, 2 B e 2 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e divulgazione);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
737	*(seguito)*						
7372	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 737	7 000 000	3 500 000	3 500 000	1 500 000	0,—	0,—
738	***Miglioramento della cooperazione scientifica e tecnica europea***						
7381	SCIENCE (stimolazione del rafforzamento del potenziale scientifico e tecnico europeo) Stanziamenti dissociati	35 000 000	29 500 000	35 000 000	17 000 000	20 093 367,85	14 081 655,47

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
737	*(seguito)*
7372	*(seguito)*

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione dei conti, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 7 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	3 500 000	1 500 000	1 500 000	500 000		
Stanziamenti 1989	7 000 000		2 000 000	3 500 000	1 500 000	
Totale	10 500 000	1 500 000	3 500 000	4 000 000	1 500 000	

738	
7381	*Ex voce 7301*

Decisione 83/331/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1983, che adotta l'azione comunitaria sperimentale di stimolo dell'efficacia del potenziale scientifico e tecnico della Comunità economica europea (GU n. L 181 del 6. 7. 1983, pag. 20).

Decisione 85/197/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un piano di incoraggiamento delle iniziative di cooperazione e degli scambi scientifici e tecnici in Europa (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 13).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 1	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 1	*(seguito)* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 26 maggio 1986, « L'Europa dei ricercatori — Riesame del piano d'incoraggiamento delle iniziative di cooperazione e degli scambi scientifici e tecnici in Europa (1985-1988) (linee direttrici) » [COM (86) 270 def.]. Decisione 88/419/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1988, che adotta un piano di stimolazione della cooperazione internazionale e degli scambi necessari ai ricercatori europei (1988-1992) (SCIENCE) (GU n. L 206 del 30. 7. 1988, pag. 34). Il programma ha lo scopo di contribuire alla comunicazione scientifica e tecnica intraeuropea, alla cooperazione scientifica e tecnica europea nonché alla formazione e all'occupazione dei giovani ricercatori. Il programma di sostegno comunitario a favore di ricercatori europei ad alto livello consentirà di assegnare loro premi scientifici purché svolgano le loro attività di ricerca e sviluppo nella Comunità. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per 18 agenti (10 A, 3 B e 5 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f), e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). Conformemente alle disposizioni dell'articolo 228 del trattato, la Comunità può concludere accordi con Stati europei terzi per associarli a tale piano di incentivazione. L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 1	*(seguito)*						
7 3 8 2	SPES (piano di incentivazione per le scienze economiche) Stanziamenti dissociati	1 000 000	400 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

7 3 8 *(seguito)*

7 3 8 1 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 35 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario previdibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	24 123 830	6 304 170	9 311 465	8 508 195		
Riporti 1987	245 504	87 890	96 117	36 898	24 599	
Stanziamenti 1988	35 000 000	10 607 940	9 488 882	9 725 907	5 177 271	
Stanziamenti 1989	35 000 000		10 603 536	10 759 000	8 849 130	4 788 334
Totale	94 369 334	17 000 000	29 500 000	29 030 000	14 051 000	4 788 334

7 3 8 2 *Nuova voce*

Decisione 87/516/Euratom, CEE, del Consiglio, del 28 settembre 1987, che adotta il programma quadro (1987-1991) delle attività comunitarie di ricerca e sviluppo (GU n. L 302, del 24. 10. 1987, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 22 marzo 1988, relativa ad un piano europeo di incentivazione per le scienze economiche (1989-1992) (SPES) (GU n. C 109 del 26. 4. 1988, pag. 4) modificata il ... 1988 [COM (88) 658 def.].

Il piano d'incentivazione SPES si prefigge di contribuire alla comunicazione scientifica e tecnica intraeuropea, alla cooperazione scientifica e tecnica europea, nonché alla formazione e all'occupazione dei giovani ricercatori.

Stanziamento destinato a coprire:

a) le spese di personale per 1 agente (1 A) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri e per diffusione);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 2	*(seguito)*						
7 3 8 3	Premi scientifici Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
7 3 8 4	Sostegno a favore di grandi impianti Stanziamenti dissociati	7 000 000	4 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU, iscritto al capitolo 10 0, è stato oggetto dello storno n. 16/1988.
(2) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 2	*(seguito)*

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	1 000 000		400 000	240 000	259 000	101 000
Totale	1 000 000		400 000	240 000	259 000	101 000

7 3 8 3 *Nuova voce*

Decisione 87/56/Euratom/CEE del Consiglio, del 28 settembre 1987, concernente il programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico (1987-1991) (GU n. L 302 del 24. 10. 1987).

Il programma quadro prevede, al punto 8.1, l'istituzione di un sistema di « career awards » per personalità scientifiche di alto livello purché conducano i loro lavori all'interno della Comunità.

In tale contesto verranno assegnati :

— premi scientifici per ricercatori di alto livello sotto forma di dotazione finanziaria ai laboratori europei presso cui lavorano questi ricercatori;

— premi scientifici per giovani cittadini della Comunità nell'ambito dell'« European Context for Young Scientists ».

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

7 3 8 4 *Ex voce 7 3 0 5*

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 17 settembre 1987, « Programma di sostegno comunitario per facilitare l'accesso a grandi impianti scientifici e tecnici d'interesse europeo (1988-1992) » [COM (87) 319 def.] modificata il 7 giugno 1988 [COM (87) 326 def.].

Il programma di sostegno comunitario a favore di grandi impianti scientifici e tecnici di interesse europeo consentirà di mettere gratuitamente tali impianti a disposizione del personale scientifico della Comunità.

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 3 agenti (2 A e 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 4	*(seguito)*						
7 3 8 5	MONITOR (analisi strategica, previsione e valutazione nel settore della ricerca e della tecnologia)						
	Stanziamenti dissociati	1 200 000 (1)	1 200 000 (2)	2 800 000	3 160 000	1 784 737,12	2 395 700,36

(1) Uno stanziamento di 2 600 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 4	*(seguito)*

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di revisione, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 228 del trattato, la Comunità può concludere accordi di associazione con i paesi terzi europei in relazione a questo programma di sostegno.

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 7 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m. (1)	p.m. (2)		1 000 000		
Stanziamenti 1989	7 000 000		4 000 000	1 200 000	1 800 000	
Totale	7 000 000	p.m. (2)	4 000 000	2 200 000	1 800 000	

(1) Storno n. 16/1988 dedotto (2 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno).

(2) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU iscritto al capitolo 10 0 ed è stato annullato il 31. 12. 1988.

7 3 8 5 *Ex voce 7 3 0 0*

Decisione 83/519/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, concernente un programma di ricerca della Comunità economica europea in materia di previsione e di valutazione nel settore della scienza e della tecnologia (FAST) 1983-1987 (GU n. L 293 del 25. 10. 1983, pag. 20).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 27 luglio 1988, concernente un programma comunitario nel settore dell'analisi strategica, della prospettiva e della valutazione in materia di ricerca e tecnologia 1988-1992 — MONITOR — [COM (88) 386 def.].

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
738	*(seguito)*						
7385	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 5	*(seguito)* Il programma MONITOR dovrà servire ad individuare nuove direzioni e priorità per la politica comunitaria di ricerca e sviluppo tecnologico nonché contribuire ad illustrare più chiaramente i rapporti tra questa e le altre politiche comuni. Esso comporta analisi e previsioni, obiettive e strategiche, relative all'ambiente scientifico e tecnologico e alla sua interazione con gli sviluppi economici e sociali e si basa su relazioni che valutano le conseguenze economiche e sociali che l'evoluzione delle tecnologie comporterà nei vari paesi della Comunità. Il programma riguarda tre settori di attività strettamente connessi e complementari : — analisi strategica e di impatto (SAST : Strategic analyses in the field of science and technology) — previsioni FAST (Forecasting and assessment in science and technology) — ricerche e studi per il miglioramento delle metodologie e dell'efficacia di valutazione delle attività ricerca e sviluppo (SPEAR : Support programme for the evaluation activities in the field of research). Lo stanziamento copre : a) le spese di personale per 22 agenti (12 A, 2 B e 8 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per la diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di revisione, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiale di copertura delle spese per le attività del sistema di osservazione legato all'evoluzione tecnologica. Le eventuali entrate costituite dalla quota di partecipazione a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione sono reimpiegate conformemente alle disposizioni degli articoli 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 5	*(seguito)*						
7 3 8 7	DOSES (sviluppo di sistemi esperti per statistiche)						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 350 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 5	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 200 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	908 901	908 901				
Riporti 1987	186 697	186 697				
Stanziamenti 1988	1 200 000 (1)	664 402	286 364	249 234		
Stanziamenti 1989	3 800 000 (2)		2 913 636	508 000	251 766	126 598
Totale	6 095 598	1 760 000 (1)	3 200 000 (3)	757 234	251 766	126 598

(1) Storno n. 11/1988 dedotto (1 600 000 ECU in stanziamenti d'impegno e 1 400 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

(2) Di cui 2 600 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

(3) Di cui 2 000 000 di ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7 3 8 7	*Nuova voce* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 26 luglio 1988, che adotta un programma specifico pluriennale di ricerca e sviluppo di sistemi esperti per statistiche (DOSES) [GU n. C 203 del 4. 8. 1988, pag. 5). Il programma DOSES (Development of expert systems for statistics) ha lo scopo di ottenere il miglioramento delle capacità di produzione e di sfruttamento delle informazioni statistiche utilizzando, tra l'altro, tecniche d'avanguardia di trattamento dell'informazione. Il programma dovrebbe essere di utilità non soltanto per gli esperti di statistica presentando vantaggi e risparmi di produttività, ma anche per gli utilizzatori delle informazioni statistiche migliorando la qualità del servizio. Voce destinata a coprire : a) le spese di personale (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri e per diffusione); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 7	*(seguito)*						
7 3 8 8	VALUE (informazione e sfruttamento del programma quadro)						
	Stanziamenti dissociati	900 000 (1)	900 000 (2)	2 500 000	1 000 000		

(1) Uno stanziamento di 4 450 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 600 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 7	*(seguito)*

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	500 000 (1)		350 000	150 000		
Totale	500 000		350 000 (1)	150 000		

(1) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

7 3 8 8 *Ex voce 7 3 0 6*

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 1° giugno 1988, che adotta un programma specifico di diffusione e di utilizzazione dei risultati delle azioni comunitarie di ricerca e di sviluppo tecnologico (1988-1992) (GU n. C 184 del 14. 7. 1988, pag. 12) e modificata il ... 1988 [COM (88) 804 def.] .

Lo scopo del programma VALUE consiste nel garantire :

— la divulgazione delle informazioni relative ai programmi comunitari di ricerca e sviluppo tecnologico e di dimostrazione, nonché la protezione, la diffusione e la valorizzazione dei risultati di tali programmi;

— l'integrazione delle reti informatizzate di comunicazione relative al settore della ricerca.

Stanziamento destinato a coprire :

a) le spese di personale per 12 agenti (6 A, 2 B e 4 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 8	*(seguito)*						
7 3 8 9	Eurotra Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 4 650 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 8	*(seguito)*

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di revisione, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione, oppure da terzi che contribuiscono con la Comunità alla copertura del costo dei progetti (imprese dei paesi dell'EFTA, consorzi industriali, ecc.) di cui all'articolo 6 0 4 dello stato delle entrate, oppure da terzi acquirenti di brevetti o licenze (di cui all'articolo 4 2 0 dello stato delle entrate), che acquistano o noleggiano l'informazione, possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 228 del trattato, la Comunità può concludere accordi di associazione con paesi terzi europei per associarli a questa azione. L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 900 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 500 000	1 000 000	1 000 000	500 000		
Stanziamenti 1989	5 350 000 (1)		1 500 000	2 500 000	1 350 000	
Totale	7 850 000	1 000 000	2 500 000 (2)	3 000 000	1 350 000	

(1) Di cui 4 450 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

(2) Di cui 1 600 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7 3 8 9	*Nuova voce*

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 6 giugno 1988, riguardante un programma specifico di completamento di un sistema avanzato di traduzione automatica (Eurotra) [COM (88) 270 def.].

Decisione 88/445/CEE del Consiglio, del 25. luglio 1988, relativa al passaggio del programma alla terza fase (GU n. L 222 del 12. 8. 1988, pag. 1).

L'obiettivo dell'azione è descritto all'articolo 7 5 1.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	*(seguito)*						
7 3 8 9	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 8	45 100 000	36 000 000	40 300 000	21 160 000	21 878 104,97	16 477 355,83

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8·9	*(seguito)*

Voce destinata a coprire :

a) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

b) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

c) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989: p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	4 650 000 (1)		2 000 000	2 000 000	650 000	
Totale	4 650 000		2 000 000 (1)	2 000 000	650 000	

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
739	***Attività a compartecipazione finanziaria al di fuori del programma quadro 1987-1991***						
7390	Preparazione di nuovi programmi di ricerca Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 500 000	3 000 000	2 000 000	1 861 819,90	2 004 612,59

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
739	
7390	*Ex voce 7302* Risoluzione del Consiglio, del 25 luglio 1983, relativa a programmi quadro per attività comunitarie di ricerca, di sviluppo e di dimostrazione e ad un primo programma quadro 1984-1987 (GU n. C 208 del 4. 8. 1983, pag. 1). In questa risoluzione il Consiglio ha inoltre espresso il proprio accordo a favore di un maggior sostegno delle attività scientifiche e tecniche comunitarie. Le attività previste riguardano le azioni orizzontali in preparazione e gli sviluppi del programma quadro, il coordinamento delle politiche nazionali, la preparazione di proposte di azioni comunitarie, la collaborazione con organismi internazionali, la sensibilizzazione allo sviluppo scientifico e tecnico. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per agenti (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di revisione, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	684 780	684 780				
Riporti 1987	90 220	90 220				
Stanziamenti 1988	3 000 000	1 225 000	1 657 005	71 000	46 995	
Stanziamenti 1989	3 000 000		842 995	2 157 005		
Totale	6 775 000	2 000 000	2 500 000	2 228 005	46 995	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 1	Coordinamento delle ricerche nazionali Stanziamenti dissociati	500 000	300 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
739	*(seguito)*
7391	*Nuova voce*

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 130 H.

Le azioni previste riguardano le iniziative che la Commissione dovrà avviare per promuovere il coordinamento delle politiche e dei programmi di ricerca scientifica a di sviluppo tecnologico degli Stati membri.

Tali iniziative concerneranno il confronto delle politiche nazionali in campo scientifico e tecnologico, la concertazione tra gli Stati membri delle misure adottate a livello nazionale (soprattutto a livello settoriale) e l'individuazione di nuovi settori di cooperazione. Esse saranno incentrate su una maggiore informazione sia sul potenziale scientifico e tecnico degli Stati membri che sui programmi avviati, su una valutazione globale delle strategie proposte a livello nazionale in campo scientifico e tecnologico e su una graduale armonizzazione delle misure adottate dagli Stati membri per creare le condizioni propizie allo sviluppo della ricerca scientifica e tecnologica.

Lo stanziamento è destinato a coprire :

a) le spese di personale (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri e per diffusione);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate provenienti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	500 000		300 000	129 000	47 000	24 000
Totale	500 000		300 000	129 000	47 000	24 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 2	Studi nel settore della ricerca Stanziamenti dissociati	1 000 000	600 000	1 000 000	600 000	733 500,—	782 775,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 2	*Ex voce 7 3 0 4* Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, relativa al coordinamento delle politiche nazionali e alla definizione delle azioni d'interesse comunitario nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 2). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 22 luglio 1983, concernente il ruolo della Comunità per quanto riguarda la sicurezza degli impianti nucleari e la protezione sanitaria della popolazione [COM (83) 472 def.]. Nel settore tecnologico, industriale e dei materiali d'avanguardia, lo scopo degli studi consiste nell'analisi, per un settore, un prodotto o un materiale determinato, delle sue proprietà, caratteristiche, funzioni, mercato e processo di produzione al fine di determinare in quale misura le tecnologie esistenti potrebbero migliorare la qualità o modificare il prodotto ed aumentare la produttività. Nel settore nucleare, vengono svolti studi in materia di sicurezza degli impianti nucleari, dei tipi avanzati di reattori nucleari e del ciclo del combustibile nucleare per stabilire una base di comprensione tecnica atta a favorire l'armonizzazione dei criteri di sicurezza. Nel settore siderurgico vengono sostenuti studi o indagini di tipo esplorativo destinati a garantire lo sviluppo futuro della capacità di adeguamento tecnico dell'industria siderurgica europea. Stanziamento destinato a coprire : a) le spese di personale per agenti (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri); b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione); c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di revisione, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3). La tabella di corrispondenza di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 2	*(seguito)*						
7 3 9 3	Azioni concertate COST Stanziamenti dissociati	330 000	700 000	500 000	920 000	755 157,36	1 125 322,88

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
739	*(seguito)*
7392	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	263 500	263 500				
Riporti 1987	266 500	127 505	38 995	100 000		
Stanziamenti 1988	1 000 000	208 995	342 455	417 000	31 550	
Stanziamenti 1989	1 000 000		218 550	781 450		
Totale	2 530 000	600 000	600 000	1 298 450	31 550	

7393 *Ex voce 7307*

Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, relativa al coordinamento delle politiche nazionali ed alla definizione delle azioni di interesse comunitario nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 2).

Decisione del Consiglio, del 18 luglio 1978, sulla cooperazione nell'ambito del COST (GU n. C 100 del 21. 4. 1979, pag. 1).

Decisione 82/839/CEE del Consiglio, del 22 novembre 1982, che stabilisce un'azione concertata della Comunità economica europea relativa all'effetto dei trattamenti sulle proprietà fisiche dei prodotti alimentari (GU n. L 353 del 15. 12. 1982, pag. 25).

Decisione 82/887/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1982, che adotta un'azione concertata della Comunità economica europea in materia di sistemi di aiuto per la navigazione marittima dal litorale (GU n. L 378 del 31. 12. 1982, pag. 32), modificata da ultimo dalla decisione 86/5/CEE (GU n. L 18 del 24. 1. 1988, pag. 38).

Decisione 84/197/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1984, che adotta un'azione concertata della Comunità economica europea nel settore dell'utilizzazione di sottoprodotti lignocellulosici e di altri residui vegetali per l'alimentazione degli animali (GU n. L 103 del 16. 4. 1984, pag. 23).

Decisione 84/304/CEE del Consiglio, del 24 maggio 1984, che stabilisce un'azione concertata della Comunità economica europea relativa all'effetto dei trattamenti e della distribuzione sulla qualità e sul valore nutritivo dei prodotti alimentari (GU n. L 151 del 7. 6. 1984, pag. 46).

Queste azioni hanno per obiettivo la cooperazione COST (organizzazione di seminari e convegni, diffusione dei risultati, studi specifici) nonché alle azioni concertate menzionate qui di seguito.

Alimentazione degli animali

Quest'azione ha come obiettivo il coordinamento delle ricerche svolte negli Stati membri in relazione all'utilizzazione dei substrati (substrati lignocellulosici, substrati amilacei, alcuni idrati di carbone solubili) e all'utilizzazione dei prodotti trasformati in alimenti per animali (valutazione nutritiva e prove tossicologiche).

Prodotti alimentari

L'obiettivo di tale azione è il coordinamento dei lavori svolti negli Stati membri relativi allo studio dell'influenza dei trattamenti termici di breve durata, dell'impiego di tecniche biotecnologiche nella preparazione dei prodotti alimentari, della refrigerazione e del deposito in frigoriferi, sulle proprietà qualitative e nutritive dei prodotti alimentari.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 3	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 3	*(seguito)*

Stanziamenti destinati a coprire :

a) le spese di personale;

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di consulenza, di revisione, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

Per queste azioni è prevista la partecipazione di Stati terzi europei che cooperano sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 330 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	28 307	28 307				
Riporti 1987	858 594	398 868	362 825	96 901		
Stanziamenti 1988	500 000	492 825	7 175			
Stanziamenti 1989	330 000		330 000			
Totale	1 716 901	920 000	700 000	96 901		

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 4	Cooperazione internazionale — Azioni di ricerca e di sviluppo nell'ambito degli accordi di cooperazione con i paesi terzi						
	Stanziamenti dissociati	16 000 000	11 891 200	16 500 000	10 100 000	9 047 604,42	2 828 065,07

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 4	*Ex voce 7 3 0 9*

Accordi in preparazione con i paesi terzi non associati e accordi di cooperazione conclusi dalla Comunità con : ASEAN, Patto andino, paesi dell'istmo centroamericano, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Messico, Brasile, Iugoslavia, Canada, Romania, Cina, Israele, Stati Uniti, Svizzera, Giappone, Svezia, Repubblica araba dello Yemen, Finlandia, Norvegia, Austria, Argentina e Australia.

Si prevede di finanziare azioni di ricerca e sviluppo differenziate a seconda che si tratti di paesi in via di sviluppo o di paesi industrializzati. Nel primo caso si tende soprattutto a sostenere lo sviluppo delle capacità di ricerca locali e la cooperazione con organismi di ricerca degli Stati membri mentre nel secondo l'azione è concentrata sul coordinamento dei progetti di ricerca, lo scambio di esperti e sull'esecuzione di studi congiunti.

Stanziamento destinato a coprire :

a) spese di personale per 7 agenti (5 A, 1 B e 1 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese connesse con la partecipazione di ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario;

d) le spese contrattuali per le azioni di cooperazione con i paesi terzi, soprattutto i paesi in via di sviluppo (il finanziamento o la sovvenzione di seminari, conferenze e convegni, contratti di consulenza per assistenza tecnica o studi, contratti di ricerca, acquisto di materiale scientifico e tecnico, contratti per borse di studio, distaccamento di personale scientifico ed eventualmente corsi di formazione per favorire la mobilità dei ricercatori europei, visite di studio e corsi di formazione per i cittadini dei paesi terzi).

Le eventuali entrate derivanti dalla partecipazione di terzi a seminari, conferenze, ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1989 è di 16 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	10 756 857	4 280 015	3 752 130	2 724 712		
Riporti 1987	3 857	1 157	869	1 099	732	
Stanziamenti 1988	16 500 000	5 818 828	3 712 158	4 181 189	2 787 825	
Stanziamenti 1989	16 000 000		4 426 043	6 355 800	3 479 443	1 738 714
Totale	43 260 714	10 100 000	11 891 200	13 262 800	6 268 000	1 738 714

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 5	Problemi tecnologici di sicurezza nucleare (codici e norme)						
	Stanziamenti dissociati	1 500 000	1 160 100	1 200 000	970 000	1 328 949,22	1 111 075,58

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 5	*Ex voce 7 3 1 8*

Risoluzione del Consiglio, del 22 luglio 1975, relativa ai problemi tecnologici di sicurezza nucleare (GU n. C 185 del 14. 8. 1975, pag. 1).

Il programma « Codici e norme, problemi tecnologici di sicurezza nucleare » è inteso a finanziare gli interventi di sostegno scientifico e tecnico realizzati da funzionari della Commissione a favore di diversi gruppi di esperti degli Stati membri incaricati di studiare i problemi di sicurezza degli impianti nucleari, nell'intento di progredire nella costituzione di una base tecnologica comune che consenta di garantire un livello ottimale di affidabilità ed economia per quanto riguarda i componenti meccanici dei reattori superconvertitori.

Stanziamento destinato a coprire:

a) le spese di personale per 8 agenti (4 A, 2 B e 2 C) (comprese, in particolare, le missioni, le spese legate alla partecipazione dei ricercatori associati distaccati dagli Stati membri);

b) le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese per pubblicazioni e per diffusione);

c) le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

d) le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di revisione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate derivanti dall'iscrizione dei partecipanti a seminari, conferenze ecc. organizzati dalla Commissione possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, secondo capoverso, lettera f) e quinto capoverso, e dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	526 343		267 868	258 475		
Riporti 1987	139 775	44 086	31 176	38 708	25 805	
Stanziamenti 1988	1 200 000	925 914	106 310	100 817	66 959	
Stanziamenti 1989	1 500 000		754 746	467 900	185 236	92 118
Totale	3 366 118	970 000	1 160 100	865 900	278 000	92 118

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 6	Personale di ricerca messo a disposizione di terzi [articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica] Stanziamenti dissociati	500 000	500 000	700 000	700 000	593 509,10	602 489,56
7 3 9 7	Prestazione di servizi per conto terzi Stanziamenti dissociati	160 000	160 000	160 000	160 000	220 174,19	136 956,91

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 6	*Ex voce 7 3 6 0* Convenzioni ai sensi dell'articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica concluse tra l'Euratom e i seguenti organismi:

Organismi	Firma della convenzione	Durata	Personale interessato
Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK)	21 marzo 1974 accordo aggiuntivo del 19 febbraio 1985	1° luglio 1973-31 dicembre 1988	3 A
Commissariat à l'énergie atomique français (CEA)	21 dicembre 1979 accordo aggiuntivo del 27 maggio 1986	14 gennaio 1980-31 dicembre 1990	1 A
	21 dicembre 1979 accordo aggiuntivo del 27 maggio 1986	1° gennaio 1984-31 dicembre 1989	1 A

La Commissione mette a disposizione di tali organismi, su loro richiesta e dietro rimborso delle spese, alcuni esperti destinati allo sviluppò di studi o di ricerche nei loro laboratori nazionali.

Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese di personale per 5 agenti A (comprese le missioni).

Le entrate destinate al rimborso di tali spese sono iscritte alla voce 6 2 1 0 dello stato delle entrate. Le spese eccedenti le previsioni devono essere coperte da entrate supplementari iscritte alla voce 6 2 1 0, conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 500 000 ECU [1].

7 3 9 7	*Ex voce 7 3 6 2* Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2049/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 3), in particolare gli articoli 3, paragrafo 1, 87, ultimo comma e 91, paragrafo 2. La presente voce comprende gli stanziamenti corrispondenti alle spese di segreteria delle azioni di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) a cui la Comunità non partecipa in quanto tale. Tale compito è stato affidato alla Commissione dal Consiglio e le spese sono coperte da contribuiti degli Stati partecipanti. Inoltre il programma « Materiali e metodi di riferimento — Metrologia applicata » può essere chiamato ad effettuare per conto terzi su richiesta e dietro rimborso delle spese, analisi o lavori particolari, che verranno eventualmente imputati anch'essi alla presente voce. Vanno inoltre menzionati eventuali studi, contro rimborso, chiesti da organismi di sicurezza belgi (sicurezza delle centrali di Doel e Tihange). Stanziamento destinato a coprire: a) le spese per 4 agenti (C); b) le spese di funzionamento amministrativo e tecnico corrente; c) le spese per eventuali studi richiesti da organismi di sicurezza belgi (sicurezza delle centrali di Doel e Tihange).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
739	*(seguito)*						
7397	*(seguito)*						
7398	Completamento di precedenti programmi a compartecipazione finanziaria Stanziamenti dissociati	p.m.	440 000	1 100 000	900 000	399 665,81	897 760,69
7399	Attività di carattere scientifico e tecnico riguardanti la politica agricola comune Stanziamenti dissociati	1 100 000	400 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 7	*(seguito)* I contributi degli Stati partecipanti destinati a coprire le spese di personale previste per il segretariato delle azioni COST figurano all'articolo 6 0 8 dello stato delle entrate. Gli eventuali rimborsi delle spese di funzionamento amministrativo e tecnico, di analisi, di studi o di contratti per l'esecuzione di lavori chiesti da terzi saranno iscritti all'articolo 6 2 3 delle entrate, provvisto per il momento di un p.m. In conformità delle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2 del regolamento finanziario, l'iscrizione di entrate supplementari a tale voce consente di coprire spese supplementari relative alla voce di bilancio nel commento delle entrate (entrate già destinate). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 160 000 ECU (1).
7 3 9 8	*Ex voci 7 3 0 3, 7 3 0 8, 7 3 1 7, 7 3 5 1, 7 3 6 5 e 7 3 6 6* Risoluzione del Consiglio, del 28 giugno 1983, relativa ad un piano d'azione comunitario concernente la valutazione dei programmi comunitari di ricerca e sviluppo (GU n. C 213 del 9. 8. 1983, pag. 1). Stanziamento destinato a finanziare le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti stipulati con organismi o persone negli Stati membri. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	88 985	88 985				
Riporti 1987	128 217	128 217				
Stanziamenti 1988	1 100 000	682 798	417 202			
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	1 317 202	900 000	417 202 (1)			

(1) Arrotondato a 440 000 ECU.

7 3 9 9	*Nuova voce* Direttiva 77/93/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1986, conernente le misure di protezione contro l'introduzione negli Stati membri di organismi nocivi ai vegetali o ai prodotti vegetali (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 20). Libro bianco della Commissione, del 14 giugno 1985, per il Consiglio europeo (Milano, 28-29 giugno 1985) « Il completamento del mercato interno » [COM (85) 310 def.].

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
739	*(seguito)*						
7399	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 9	*(seguito)* Le attività di carattere scientifico e tecnico che interessano la politica agricola comune nel settore fitosanitario hanno lo scopo di migliorare il funzionamento del regime istituito con la direttiva 77/93/CEE. Tale funzionamento deve essere perfezionato per quanto concerne diversi organismi nocivi che causano ostacoli alla libera circolazione o provocano deterioramenti dei vegetali o dei prodotti vegetali con notevoli ripercussioni economiche. Il rispetto dello scandenzario previsto nel libro bianco sulla realizzazione del mercato unico richiede che questa azione venga avviata con urgenza. Le attività previste riguardano i seguenti settori : — miglioramento delle conoscenze della biologia degli organismi nocivi in oggetto; — sviluppo di metodi d'indagine e di previsione dei rischi di infestazione da questi organismi; — sviluppo di tecniche di campionatura e di individuazione; — definizione di misure preventive e terapeutiche per il controllo degli organismi in oggetto; indagini sugli effetti secondari di tali misure sull'ambiente e sui prodotti vegetali; — creazione di una base di dati comprendente le informazioni tecniche sulla protezione dei vegetali contro gli organismi nocivi. Questo stanziamento è destinato a finanziare : a) le spese di funzionamento amministrativo (riunioni di esperti in campo fitosanitario, missioni di esperti e di funzionari negli Stati membri e in paesi terzi); b) spese per la fornitura del materiale necessario alla creazione della base di dati; c) spese per contratti per perizie, studi, esperti e fornitura, al fine dell'esecuzione delle suddette attività. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 9	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 9	24 090 000	18 651 300	24 160 000	16 350 000	14 940 380,—	9 489 058,28
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 288 102 000	1 145 074 100	1 064 200 000	912 820 000	1 080 834 687,96	727 283 713,14
	TOTALE CAPITOLO 7 3	1 288 102 000	1 145 074 100	1 064 200 000	912 820 000	1 080 834 687,96	727 283 713,14

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
739	*(seguito)*
7399	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	1 100 000		400 000	625 000	50 000	25 000
Totale	1 100 000		400 000	625 000	50 000	25 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 7 5						
7 5 0	***Azioni comunitarie nel settore dell'informazione***						
	Stanziamenti dissociati	12 000 000	8 700 800	9 500 000	7 500 000	7 279 191,62	5 069 905,19

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

Articolo Voce	Commento
750	Decisione 84/567/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1984, relativa all'adozione di un programma comunitario per lo sviluppo del mercato dell'informazione specializzata in Europa (GU n. L 314 del 4. 12. 1984, pag. 19). Decisione 88/524/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1988, relativa alla realizzazione di un piano d'azione per la creazione di un mercato dei servizi d'informazione (GU n. L 288 del 21. 10. 1988, pag. 39). Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti : — dalla prosecuzione delle azioni avviate nel quadro del programma per lo sviluppo del mercato dell'informazione specializzata in Europa; — dalla definizione e dall'attuazione a livello comunitario di una politica e di un piano d'azione prioritari per lo sviluppo di un mercato dei servizi dell'informazione (azioni destinate a creare un mercato interno dei servizi dell'informazione entro la fine del 1992 comprendente in particolare l'istituzione in un osservatorio del mercato dell'informazione, l'eliminazione degli ostacoli tecnici, normativi e giuridici, una maggiore sinergia tra il settore pubblico e il settore privato, il varo di progetti pilota e dimostrativi, il potenziamento delle azioni di sostegno agli utenti, la proposta di un'azione a favore delle biblioteche). Sono inoltre imputate a tale articolo : — le spese derivanti dall'accesso dei servizi della Commissione alla rete EURONET/DIANE (European telecommunications network / direct information access network for Europe); — le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.); — le spese di funzionamento tecnico (in particolare d'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); — le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 12 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 391 000	3 730 000	2 640 000	1 021 000		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	9 500 000	3 770 000	1 960 800	1 750 000	2 019 200	
Stanziamenti 1989	12 000 000		4 100 000	4 000 000	3 900 000	
Totale	28 891 000	7 500 000	8 700 800	6 771 000	5 919 200	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
751	***Promozione e sviluppo delle azioni plurilingui*** Stanziamenti dissociati	7 350 000	4 000 000	7 200 000	6 500 000	5 135 341,30	6 715 725,20

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
751	Decisione 82/752/CEE del Consiglio, del 4 novembre 1982, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo per la Comunità economica europea, relativo ad un sistema di traduzione automatica di concezione avanzata (GU n. L 317 del 13. 11. 1982, pag. 19). Decisione della Commissione, del 24 luglio 1985, che istituisce un quarto piano d'azione per il miglioramento del trasferimento dell'informazione fra le lingue europee [SEC (85) 1088 def.]. Decisione 86/591/CEE del Consiglio, del 26 novembre 1986, che modifica, a seguito dell'adesione della Spagna e del Portogallo, la decisione 82/752/CEE concernente l'adozione di un programma di ricerca e di sviluppo per la Comunità economica europea, relativo ad un sistema di traduzione automatica di concezione avanzata (EUROTRA) (GU n. L 341 del 4. 12. 1986, pag. 39). Decisione 88/445/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1988, relativa al passaggio del programma alla terza fase (GU n. L 222 del 12. 8. 1988, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla promozione del trasferimento dell'informazione fra le lingue europee, in particolare : — lo sviluppo e l'introduzione di sistemi di traduzione automatizzata e di altri strumenti per l'elaborazione di testi multilingui allo scopo soprattutto di sopprimere le barriere linguistiche; — l'accesso dell'economia europea alle risorse d'informazione disponibili nelle lingue non europee; — la realizzazione di proiezioni riguardanti l'industria delle lingue; — lo sviluppo di un sistema modulare europeo di traduzione automatica mediante studi, indagini e prestazioni di servizi relativi : — alla creazione di un software di costituzione-sintesi per ciascuna delle lingue comunitarie; — alla realizzazione di una infrastruttura elettronica e amministrativa che consenta l'assemblaggio degli elementi del sistema globale e il coordinamento del programma. Tutte queste spese saranno sostenute dalla Commissione; — la cooperazione con gli Stati membri nel quadro di contratti di associazione con istituti universitari e centri di ricerca per quanto riguarda : — l'elaborazione di grammatiche per l'analisi semantica di ciascuna delle lingue ufficiali della Comunità europea, — la creazione di dizionari sperimentali monolingui, — la formazione degli specialisti necessari all'esecuzione del programma. Queste spese saranno finanziate dagli Stati membri e dalla Commissione. Sono altresì imputate a questo articolo : — le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.); — le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); — le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 5 1	*(seguito)*						
7 5 2	***Azioni comunitarie nel settore dell'innovazione e del trasferimento delle tecnologie***						
7 5 2 0	Azioni comunitarie nel settore dell'innovazione e del trasferimento delle tecnologie Stanziamenti dissociati	5 100 000	5 000 000	6 000 000	4 000 000	3 294 746,—	4 116 215,08

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
751	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 7 350 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 632 000	2 300 000	300 000	32 000		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	7 200 000	4 200 000	2 000 000	1 000 000		
Stanziamenti 1989	7 350 000		1 700 000	4 750 000	500 000	400 000
Totale	17 182 000	6 500 000	4 000 000	5 782 000	500 000	400 000

752

7520 *Ex articolo 752*

Decisione 83/624/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1983, relativa ad un programma per lo sviluppo transnazionale delle infrastrutture di supporto all'innovazione ed al trasferimento di tecnologie (1983-1985) (GU n. L 353 del 15. 12. 1983, pag. 15), modificata da ultimo dalla decisione 87/307/CEE (GU n. L 153 del 13. 6. 1987, pag. 45).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla definizione e all'applicazione di una politica comunitaria d'innovazione e di trasferimento tecnologico.

Le azioni sono destinate a :

— migliorare le conoscenze che potrebbero tradursi in una migliore convergenza delle politiche nazionali d'innovazione, o

— raccogliere, mediante esperimenti, azioni pilota o perizie tecniche e finanziarie, i dati necessari per la definizione di eventuali azioni comunitarie operative.

Sono altresì imputate a questa voce :

— le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.);

— le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
752	*(seguito)*						
7520	*(seguito)*						
7521	SPRINT (fase principale del programma strategico per l'innovazione e il trasferimento di tecnologie) Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 752	5 100 000	5 000 000	6 000 000	4 000 000	3 294 746,—	4 116 215,08
753	***Diffusione e valorizzazione dei risultati delle attività comunitarie di ricerca, di sviluppo e di dimostrazione tecnologica*** Stanziamenti dissociati	3 500 000	3 100 000	4 000 000	4 700 000	4 799 980,09	3 518 402,08

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 5 2	*(seguito)*
7 5 2 0	*(seguito)* Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 802 700	3 500 000	2 100 000	202 700		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	6 000 000	500 000	2 000 000	3 000 000	500 000	
Stanziamenti 1989	5 100 000		900 000	2 000 000	1 500 000	700 000
Totale	16 902 700	4 000 000	5 000 000	5 202 700	2 000 000	700 000

7 5 2 1	*Nuova voce* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione il 26 luglio 1988, relativa all'applicazione a livello comunitario della fase principale del programma strategico per l'innovazione e il trasferimento di tecnologie — SPRINT — 1989-1993 (GU n. C 268 del 15. 10. 1988, pag. 3). La voce è destinato a coprire le spese per le azioni facenti seguito al primo programma SPRINT (Strategic programme for innovation and technology transfer) e per l'introduzione di nuove misure.
7 5 3	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 55. Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 41. Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli da 12 a 15. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che fissa il regime di diffusione delle conoscenze applicabili ai programmi di ricerca per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1). Lo stanziamento è destinato a : — garantire l'accesso totale, effettivo e rapido ai risultati delle ricerche e degli studi scientifici o tecnici finanziati o coordinati dalla Comunità, soprattutto mediante pubblicazioni periodiche o non periodiche, elettroniche o di tipo tradizionale, conferenze specializzate, seminari e esposizioni; — promuovere una migliore divulgazione dei risultati della ricerca nei settori contemplati dai trattati;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
753	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 5 3	*(seguito)* — valorizzare i risultati della ricerca svolta dalla Comunità : — valutandoli sulla base di studi di fattibilità e/o di mercato o di qualsiasi altro mezzo di indagine, — svolgendo azioni dimostrative, di sperimentazione e di promozione delle invenzioni e realizzando prototipi e progetti pilota, se necessario su scala industriale, — studiando e introducendo un sistema di informazioni tecnico-commerciale sulle offerte e le domande di nuove tecniche; — garantire la protezione dei risultati della ricerca mediante azioni relative : — alle procedure in materia di brevetti e di diritti analoghi (deposito, ottenimento, mantenimento in vigore e difesa dei brevetti e dei diritti analoghi che tutelano i risultati derivanti in particolare da azioni di ricerca d'interesse comunitario), compresi la ricerca contrattuale a compartecipazione finanziaria, il controllo destinato ad accertare se i contraenti della Commissione rispettano il regime dei brevetti e le procedure di opposizione; — all'informazione sulle attività nel campo dei brevetti e dei diritti analoghi e pubblicazioni riguardanti le conoscenze, le caratteristiche e gli oggetti così tutelati o concernenti la Comunità. Una parte delle attività volte a conseguire questo obiettivo viene svolta dal Centro comune di ricerca nel quadro dei lavori eseguiti a titolo di sostegno agli altri servizi della Commissione (voce 7 3 0 0 e 7 3 0 6). Sono altresì imputate a questo articolo : — le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.); — le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); — le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 7 6 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 5 3	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	27 950 000	20 800 800	26 700 000	22 700 000	20 509 259,01	19 420 247,55
	TOTALE CAPITOLO 7 5	27 950 000	20 800 800	26 700 000	22 700 000	20 509 259,01	19 420 247,55
	CAPITOLO 7 6						
7 6 0	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali connessi alle disposizioni dell'Atto unico europeo***						
	Stanziamenti dissociati	6 000 000	3 867 000	5 477 250	5 477 250	13 890 516,40 (1)	13 890 516,40 (1)

(1) Montante comune agli articoli 7 6 0 e 7 6 3.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 7 6 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE

Articolo Voce	Commento

7 5 3 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 554 250	3 500 000	54 250			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	4 000 000	1 200 000	1 945 750	854 250		
Stanziamenti 1989	3 500 000		1 100 000	1 700 000	700 000	
Totale	11 054 250	4 700 000	3 100 000	2 554 250	700 000	

Ex articoli 2 6 1 e 3 5 1 e ex voce 3 4 1 1 della parte A e ex articolo 9 4 8 della parte B

7 6 0 Atto unico europeo (GU n. L 169 del 29. 6. 1987, pag. 1).

Direttiva 82/606/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1982, relativa all'organizzazione di indagini da parte degli Stati membri sulle retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi e stagionali (GU n. L 247 del 23. 8. 1982, pag. 22) modificata da ultimo dalla direttiva 88/562/CEE (GU n. L 309 del 15. 11. 1988, pag. 33).

Regolamento (CEE) n. 3621/87 del Consiglio del 1° dicembre 1987, relativo all'organizzazione di una inchiesta per campione sulle forze di lavoro nella primavera del 1988 (GU n. L 341 del 3. 12. 1987, pag. 14).

Regolamento (CEE) n. 3473/88 del Consiglio, del 7 novembre 1988, relativa all'organizzazione di una inchiesta per campione sulle forze di lavoro nella primavera 1989 (GU n. L 305 del 10. 11. 1988, pag. 14).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 76 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
760	*(seguito)*						
761	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali a supporto delle politiche comunitarie*** Stanziamenti dissociati	9 315 300	5 923 300	5 315 300	5 315 300		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 6 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 6 0	*(seguito)* Lo stanziamento à destinato a coprire i programmi statistici settoriali connessi alle disposizioni dell'Atto unico europeo : — statistiche sulla convergenza economica nel quadro del mercato interno, — statistiche nel quadro dell'unione economica monetaria, — statistiche nel quadro della coesione economica (fondi strutturali), — statistiche nel quadro della politica sociale, — statistiche nel quadro della ricerca e sviluppo, — statistiche nel quadro dell'ambiente; in particolare le spese relative ai mezzi utilizzati e consistenti in inchieste e studi di carattere statistico, perizie esterne, prestazioni di servizi, consulti, spese tecniche, acquisto, noleggio e manutenzione di materiale specializzato, di attrezzature informatizzate e di software per la gestione, spese per l'edizione di pubblicazioni e per altri supporti di diffusione, spese per acquisto di documentazione, spese di traduzione da affidare a specialisti, spese di dattilografia da affidare all'esterno. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 6 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	5 477 250	5 477 250				
Stanziamenti 1989	6 000 000		3 867 000	2 133 000		
Totale	11 477 250	5 477 250	3 867 000	2 133 000		

7 6 1	Direttiva 78/546/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativa alla rilevazione statistica dei trasporti di merci su strada dell'ambito di una statistica regionale (GU n. L 168 del 26. 6. 1978, pag. 29). Regolamento (CEE) n. 357/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo alle indagini statistiche sulle superficie viticole (GU n. L 59 del 5. 3. 1979, pag. 124). Progetto di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 20 novembre 1987, che modifica la direttiva 78/546/CEE relativa alla rilevazione statistica dei trasporti di merci su strada nell'ambito di una statistica regionale [COM (87) 548 def.]. Regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio, del 29 febbraio 1988, per l'organizzazione di indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole nel periodo 1988-1997 (GU n. L 56 del 2. 3. 1988, pag. 1). Lo stanziamento è destinato a coprire i programmi statistici settoriali a supporto delle politiche comunitarie : — statistiche nel quadro della politica agricola comune, — statistiche nel quadro della politica industriale (compresa la Comunità europea del carbone e dell'acciaio), — statistiche nel quadro della politica dell'energia,

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 6 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 6 1	*(seguito)*						
7 6 2	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali connessi al funzionamento della Comunità*** Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 900 300	2 503 000	2 503 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 6 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 6 1	*(seguito)* — statistiche nel quadro della politica della pesca, — statistiche nel quadro della politica trasporti e turismo, — statistiche nel quadro della politica delle relazioni commerciali internazionali, — statistiche nel quadro della politica di cooperazione con i paesi in via di sviluppo, per i quali figura iscritto in riserva l'importo di 1 450 000 ECU. in particolare le spese relative ai mezzi utilizzati consistenti in indagini e studi di carattere statistico, aiuti specifici ai servizi statistici nazionali, trattamento e diffusione dell'informazione statistica, analisi e documentazione statistica su supporto magnetico, perizie esterne, prestazioni di servizi, consulti, spese tecniche, acquisto, noleggio e manutenzione di materiale specializzato, di attrezzature informatizzate e di software per la gestione, spese per l'edizione di pubblicazioni e per altri supporti di diffusione, spese per acquisto di documentazioni, spese di traduzione da affidare a specialisti, spese di dattilografia da affidare all'esterno, seminari e congressi organizzati dall'Istituto a supporto dell'attuazione del programma statistico nonché le spese connesse alla realizzazione delle stesse azioni nei paesi terzi nel quadro della politica di cooperazione con i paesi in via di sviluppo. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 9 315 300 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	5 315 300	5 315 300				
Stanziamenti 1989	9 315 300		5 923 300	3 392 000		
Totale	14 630 600	5 315 300	5 923 300	3 392 000		

7 6 2	Direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 marzo 1988, relativa all'armonizzazione delle definizioni del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (PNL pm) e al rafforzamento delle basi statistiche di elaborazione. Lo stanziamento è destinato a coprire i programmi statistici settoriali connessi al funzionamento della Comunità, — statistiche delle risorse finanziarie della Comunità, — statistiche nel quadro della politica dell'informazione, in particolare le spese relative ai mezzi utilizzati consistenti in inchieste e studi di carattere statistico, perizie esterne, prestazioni di servizi, consulti, spese tecniche, acquisto, noleggio e manutenzione di materiale specializzato, di attrezzature informatizzate e di software per la gestione, spese per l'edizione di pubblicazioni e per altri supporti di diffusione, promozione e diffusione dell'informazione dell'Istituto statistico, spese per acquisto di documentazioni, spese di traduzione da affidare a specialisti, spese di dattilografia da affidare all'esterno, seminari, esposizioni conferenze, e congressi organizzati dall'istituto a supporto dell'attuazione del programma statistico. Lo stanziamento pro forma di 1 960 000 ECU corrispondente alle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazion i ufficiali delle Comunità europee è iscritto alla voce 2 3 9 0 della parte A.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 76 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
762	*(seguito)*						
763	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali connessi al funzionamento delle istituzioni*** Stanziamenti dissociati	2 200 000	1 600 000	1 428 250	1 428 250		

COMMISSIONE

CAPITOLO 76 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
762	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 503 000	2 503 000				
Stanziamenti 1989	3 000 000		2 900 300	99 700		
Totale	5 503 000	2 503 000	2 900 300	99 700		

763	Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari ed altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6). Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3018/87 del Consiglio, del 5 ottobre 1987, che istituisce misure particolari e transitorie per l'assunzione degli agenti d'oltremare dell'Associazione europea di cooperazione in qualità di funzionari delle Comunità europee (GU n. L 286 del 9. 10. 1987, pag. 1). Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3019/87 del Consiglio, del 5 ottobre 1987, che stalibisce disposizioni particolari e derogatorie applicabili ai funzionari delle Comunità europee con sede di servizio in un paese terzo (GU n. L 286 del 9. 10. 1987, pag. 3). Lo stanziamento è destinato a coprire i programmi statistici settoriali connessi al funzionamento delle istituzioni: — statistiche infrastruttura e il funzionamento dell'Istituto statistico delle Comunità europee, — gestione del personale, in particolare le spese relative ai mezzi utilizzati consistenti in inchieste e studi a carattere statistico, perizie esterne, prestazioni di servizi, consulti, trattamento e diffusione dell'informazione statistica, analisi e documentazione statistica su supporto magnetico, spese tecniche, acquisto, noleggio e manutenzione di materiale specializzato, di attrezzature informatizzate e di software per la gestione, spese per l'edizione di pubblicazioni e per altri supporti di diffusione, spese per l'acquisto di documentazioni, spese di traduzione da affidare a specialisti, spese di dattilografia da affidare all'esterno.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 76 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
763	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	20 515 300	14 290 600	14 723 800	14 723 800	13 890 516,40	13 890 516,40
	TOTALE CAPITOLO 76	20 515 300	14 290 600	14 723 800	14 723 800	13 890 516,40	13 890 516,40
	CAPITOLO 77						
770	***Azioni nel settore dell'informatica e delle telecomunicazioni***						
7700	Azioni concernenti l'omologazione dei terminali di telecomunicazione ed azioni preparatorie nel settore delle telecomunicazioni						
	Stanziamenti dissociati	17 600 000	13 000 000	17 000 000	11 000 000	13 252 194,49	6 423 964,01

COMMISSIONE

CAPITOLO 76 — POLITICA D'INFORMAZIONE STATISTICA CONNESSA ALL'ATTUAZIONE DEL MERCATO INTERNO ED A SUPPORTO DELLE POLITICHE COMUNITARIE *(seguito)*

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO

Articolo Voce	Commento
763	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 200 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	1 428 250	1 428 250				
Stanziamenti 1989	2 200 000		1 600 000	600 000		
Totale	3 628 250	1 428 250	1 600 000	600 000		

770	
7700	Direttiva 86/361/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, concernente la prima fase del reciproco riconoscimento dell'omologazione delle apparecchiature terminali di telecomunicazione (GU n. L 217 del 5. 8. 1986, pag. 21); Regolamento CEE n. 3300/86 del Consiglio, del 27 ottobre 1986, che istituisce un programma comunitario relativo allo sviluppo di talune regioni svantaggiate della Comunità mediante un migliore accesso ai servizi di telecomunicazione progrediti (programma STAR) (GU n. L 305 del 31. 10. 1986, pag. 1). Direttiva 86/529/CEE del Consiglio, del 3 novembre 1986, riguardante l'adozione di specifiche tecniche comuni relative alla serie di norme sui MAC/packet per la diffusione televisiva diretta via satellite (GU n. L 311 del 6. 11. 1986, pag. 28).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7700	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7700	*(seguito)*
	Raccomandazione 86/659/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa all'introduzione coordinata della rete digitale di servizi integrati (ISDN) nella Comunità europea (GU n. L 382 del 31. 12. 1986, pag. 36).
	Decisione 87/95/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa alla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni (GU n. L 36 del 7. 2. 1987, pag. 31).
	Raccomandazione 87/371/CEE del Consiglio, del 25 giugno 1987, relativa all'introduzione coordinata del servizio pubblico digitale cellulare paneuropeo di radiotelefonia mobile terrestre nella Comunità (GU n. L 196 del 17. 7. 1987, pag. 81).
	Direttiva 87/372/CEE del Consiglio, del 25 giugno 1987, sulle bande di frequenza da assegnare per l'introduzione coordinata del servizio pubblico digitale cellulare paneuropeo di radiotelefonia mobile terrestre nella Comunità (GU n. L 196 del 17. 7. 1987, pag. 85).
	Comunicazione della Commissione, del 30 giugno 1987, « Verso una economia europea dinamica — Libro verde sullo sviluppo di un mercato comune dei servizi ed apparati di telecomunicazione » [COM (87) 290 def.].
	Risoluzione del Consiglio, del 30 giugno 1988, sullo sviluppo del mercato comune dei servizi e delle apparecchiature di telecomunicazione entro il 1992 (GU n. C 257 del 4. 10. 1988, pag. 1).
	In conformità degli sviluppi presentati nel libro verde, la Comunità deve realizzare una politica delle telecomunicazioni in base ai seguenti scopi :
	a) creazione di un mercato comunitario dei terminali e delle apparecchiature di telecomunicazione attraverso :
	— una politica di normalizzazione per l'effettiva applicazione nella Comunità di norme comuni fissate sulla base di norme internazionali;
	— la graduale applicazione di procedure di riconoscimento reciproco dell'omologazione dei terminali;
	— l'apertura degli appalti pubblici;
	b) realizzazione di un migliore sviluppo dei servizi e delle reti d'avanguardia di telecomunicazione :
	— basata su :
	— la realizzazione di progetti di infrastruttura d'interesse comune, come la rete digitale di servizi integrati, una struttura a banda larga per le comunicazioni internazionali, la telefonia cellulare mobile della seconda generazione;
	— l'attuazione di un programma di sviluppo delle tecnologie necessarie alla costituzione, a lunga scadenza, delle future reti a banda larga [Research and development in advanced communications technologies for Europe (RACE)];
	— attraverso la definizione e la graduale introduzione di un sistema di videocomunicazioni destinato ai responsabili politici;
	c) migliore accesso delle regioni meno favorite della Comunità ai vantaggi dello sviluppo di servizi e di reti d'avanguardia attraverso un'adeguata utilizzazione degli strumenti finanziari comunitari;
	d) coordinamento delle posizioni di negoziato all'interno delle organizzazioni internazionali che si occupano delle telecomunicazioni, basato su considerazioni comuni raggiunte nell'ambito del gruppo degli alti funzionari « telecomunicazioni ».
	Inoltre la Commissione prosegue alcune attività sugli aspetti della regolamentazione in materia di telecomunicazioni (sviluppo del mercato comune delle apparecchiature e dei servizi di telecomunicazione).
	Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti all'attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni, ad eccezione delle spese relative all'obiettivo b), primo trattino, secondo sottotrattino, di cui sopra (programma RACE, voce 7 3 2 2), nonché quelle relative all'obiettivo c) (programma STAR, capitolo 5 0).
	Sono inoltre imputate a questa voce :
	— le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.);
	— le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);
	— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7700	*(seguito)*						
7701	Piano d'azione riguardante le infrastrutture dei servizi (SIAP)						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7700	*(seguito)*

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 17 600 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	13 074 000	8 000 000	4 000 000	1 074 000		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	17 000 000	3 000 000	5 000 000	7 000 000	2 000 000	
Stanziamenti 1989	17 600 000		4 000 000	5 000 000	7 000 000	1 600 000
Totale	47 674 000	11 000 000	13 000 000	13 074 000	9 000 000	1 600 000

7701 *Nuova voce*

Il programma SIAP (Service infrastructure action plan) ha per obiettivo di portare a termine i lavori in corso nel quadro del programma RACE (Research and development in advanced communications technologies in Europe) in materia di cooperazione nella messa a punto e progettazione di funzioni comuni di infrastruttura dei servizi per mezzo di applicazioni pilota rappresentative.

Le applicazioni pilota sono considerate un meccanismo essenziale per accelerare l'adozione, a livello di economia, di servizi di comunicazione d'avanguardia e per ottenere in cambio informazioni relative all'adeguamento degli sviluppi tecnici alla domanda.

Tenendo conto delle attività svolte nel quadro RACE saranno presi in considerazione i seguenti settori:

— banca, finanza e assicurazioni (settore finanziario),

— mezzi di comunicazione e stampa,

— industria manifatturiera,

— commercio al dettaglio e distribuzione,

— servizi sanitari, medicina e biotecnologia,

— trasporti (soprattutto stradali),

— formazione e insegnamento,

— gruppi sociali speciali (soprattutto i portatori di menomazioni fisiche e mentali).

Questa azione è concepita come attività concertata a livello europeo nell'ambito della quale saranno accuratamente scelte e concordate di comune accordo alcune applicazioni pilota. La realizzazione di tali applicazioni sarà finanziata dagli esecutori dei lavori. Per garantire a quanti non siano direttamente coinvolti nei lavori il diritto di beneficiare dell'esperienza e dei risultati relativi sarà inserita nelle applicazioni pilota una clausola di trasferimento dell'esperienza ai non partecipanti. Si tratta di un tipo di servizio fornito alla Comunità da coloro che lavorano in applicazioni pilota nonché di un presupposto essenziale per la rapida adozione di tali servizi poiché i servizi collegati alle telecomunicazioni hanno validità soltanto se una parte consistente di un certo gruppo di utenti si pronuncia a favore del loro impiego.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7701	*(seguito)*						
7702	Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione						
	Stanziamenti dissociati	8 000 000	7 000 000	7 500 000	4 150 000	6 848 164,98	1 832 691,87

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7701	*(seguito)* I partecipanti alle applicazioni pilota non saranno in linea di massima in grado di far fronte interamente ai costi del trasferimento dell'esperienza. Poiché questo settore presenta un legame diretto con l'interesse politico generale della Comunità al rafforzamento del proprio rendimento economico e all'introduzione di misure destinate alla realizzazione del mercato interno, il piano d'azione riguardante le infrastrutture dei servizi prevede un contributo finanziario a favore del trasferimento d'esperienza e della concertazione relativa. Sono inoltre imputate a questa voce : — le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.); — le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); — le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
7702	*Ex voce 7717* Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8). Direttiva del Consiglio, del 24 luglio 1986, concernente la prima fase del reciproco riconoscimento dell'omologazione delle apparecchiature terminali di telecomunicazione (GU n. L 217 del 5. 8. 1986, pag. 21). Decisione 87/95/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa alla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni (GU n. L 36 del 7. 2. 1987, pag. 31). Conformemente all'obiettivo generale riguardante la realizzazione del mercato europeo, in particolare attraverso il riconoscimento reciproco delle norme e la creazione di norme europee nei casi appropriati, l'azione ha l'obiettivo di : — far eseguire, nel quadro specifico delle tecnologie dell'informazione, i lavori necessari per consentire l'applicazione armonizzata delle norme internazionali nella Comunità; — far avviare i lavori destinati a controllare e certificare la conformità dei prodotti e dei servizi a queste norme; — promuovere l'applicazione delle norme negli appalti pubblici; — garantire il coordinamento di varie azioni intese a preparare e a potenziare l'attuazione delle norme (guide di applicazione, dimostrazioni, ecc.); — incrementare la partecipazione europea negli organismi internazionali di normalizzazione; — prendere ogni opportuno provvedimento di normalizzazione, in applicazione del libro bianco, per quanto riguarda tecnologie e servizi di nuovo tipo (carte di pagamento elettronico, apparecchiature audiovisive, informatica domestica, ecc.) o macchine di tipo progredito per impianti produttivi. Il finanziamento comunitario è destinato a definire e ad attuare l'azione di normalizzazione mediante concertazione con i principali partecipanti : l'industria, gli istituti di normalizzazione nazionali ed europei, gli enti che si occupano degli appalti pubblici negli Stati membri, gli utilizzatori nonché i responsabili della politica industriale. Stanziamento destinato a coprire : a) gli obblighi finanziari derivanti dai contratti da stipulare con organismi qualificati (quali la Conferenza europea delle poste e telecomunicazioni, il Comitato europeo di normalizzazione e il Comitato europeo di normalizzazione elettrica); b) l'acquisto e l'utilizzazione delle apparecchiature e l'affitto dei locali corrispondenti in vista dei progetti dimostrativi; c) i lavori di controllo e di certificazione della conformità alle norme ed i progetti dimostrativi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7702	*(seguito)*						
7703	Sistema d'informazione interistituzionale (INSIS)						
	Stanziamenti dissociati	6 500 000	4 350 400	5 800 000	4 500 000	6 422 867,49	5 681 055,56

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7702	*(seguito)*

Sono inoltre imputate a questa voce :

— le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.);

— le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 8 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 237 000	2 900 000	2 500 000	1 837 000		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	7 500 000	1 250 000	2 500 000	3 000 000	750 000	
Stanziamenti 1989	8 000 000		2 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000
Totale	22 737 000	4 150 000	7 000 000	7 837 000	2 750 000	1 000 000

7703

Decisione 82/869/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1982, relativa al coordinamento delle attività degli Stati membri e delle istituzioni della Comunità allo scopo di studiare la necessità e curare la preparazione di proposte per un sistema comunitario interistituzionale di informazione (GU n. L 368 del 28. 12. 1982, pag. 40).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'attuazione di un sistema d'informazione interistituzionale [Inter institutional information system (INSIS)] con lo scopo di migliorare l'efficacia delle istituzioni comunitarie e di creare un effetto trainante per accelerare la creazione di reti numeriche integrate di interesse generale e di servizi d'avanguardia per la trasmissione di informazioni e di dati fra gli Stati membri e le istituzioni comunitarie.

Alcune azioni si svilupperanno in particolare nei seguenti settori :

— posta elettronica,

— trasmissione elettronica di messaggi interpersonali,

— accesso alle basi di dati di interesse comunitario,

— teleconferenza,

— reti locali ed archiviazione elettronica,

— integrazione dei servizi,

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7703	*(seguito)*						
* 7704	Sistema d'informazione interistituzionale (CADDIA) Stanziamenti dissociati	5 000 000	3 800 000	4 000 000	3 500 000	4 189 453,85	4 325 588,16

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7703	*(seguito)*

— codifica e carattere riservato dei dati,

— facilità d'uso delle interfacce.

Sono inoltre imputate a questa voce:

— le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.);

— le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 6 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 400 000	3 000 000	1 300 000	700 000	400 000	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	5 800 000	1 500 000	2 000 000	1 500 000	800 000	
Stanziamenti 1989	6 500 000		1 050 400	3 500 000	1 000 000	249 600
Totale	17 700 000	4 500 000	4 350 400	5 700 000	2 200 000	249 600

7704

Decisione 85/214/CEE del Consiglio, del 26 marzo 1985, relativa al coordinamento delle azioni degli Stati membri e della Commissione per la realizzazione di un programma a lungo termine di impiego della telematica nei sistemi d'informazione comunitari sulle importazioni e le esportazioni é sulla gestione ed il controllo finanziario delle organizzazioni del mercato agricolo (GU n. L 96 del 3. 4. 1985, pag. 35).

Decisione 86/23/CEE del Consiglio, del 4 febbraio 1986, relativa allo sviluppo coordinato di procedure amministrative informatizzate (progetto CD) (GU n. L 33 dell'8. 2. 1986, pag. 28).

Decisione 87/288/CEE del Consiglio, del 1° giugno 1987, concernente la proroga del periodo di validità delle decisioni 85/214/CEE e 86/23/CEE (GU n. L 145 del 5. 6. 1987, pag. 86).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle azioni di coordinamento necessarie per la specifica, l'attuazione e l'utilizzazione di sistemi telematici comunitari da parte degli Stati membri e della Commissione. Lo scopo è soprattutto quello di sfruttare le nuove tecnologie per migliorare l'efficacia del sistema d'informazione di dimensione comunitaria utilizzato per attuare l'unione doganale e la politica agricola comune, e per la raccolta e lo sfruttamento delle statistiche del commercio estero.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7704	*(seguito)*						
7705	Trasferimento elettronico di dati per uso commerciale (TEDIS)						
	Stanziamenti dissociati	2 300 000	1 400 000	3 000 000	1 400 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7704	*(seguito)* Sono inoltre imputate a questa voce : — le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.); — le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario); — le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali. Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 600 000	2 300 000	1 000 000	300 000		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	4 000 000	1 200 000	1 500 000	1 000 000	300 000	
Stanziamenti 1989	5 000 000		1 300 000	1 800 000	1 300 000	600 000
Totale	12 600 000	3 500 000	3 800 000	3 100 000	1 600 000	600 000

7705	Decisione 87/499/CEE del Consiglio, del 5 ottobre 1987, che istituisce un programma comunitario relativo al trasferimento elettronico di dati per uso commerciale, il quale utilizza le reti di comunicazione (TEDIS) (GU n. L 285 dell'8. 10. 1987, pag. 35). Questo stanziamento è destinato a coprire le spese relative alle realizzazione del programma TEDIS (Trade electronic data interchange systems), diviso in due parti, da svolgere contemporaneamente e in simbiosi; la prima parte concerne azioni di carattere orizzontale necessarie allo sviluppo coordinato del trasferimento elettronico di dati commerciali mentre la seconda parte è un'azione di sostegno di progetti pilota aventi lo scopo di risolvere in modo coordinato i problemi comuni da affrontare nel corso del loro sviluppo. Possono essere altresì imputate a questa voce : — le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.); — le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7705	*(seguito)*						
7706	Piano d'azione delle tecnologie dell'informazione Stanziamenti dissociati	4 000 000	2 800 000	4 300 000	3 000 000	3 823 233,46	763 259,24

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7705	*(seguito)*

— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 300 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	3 000 000	1 400 000	800 000	800 000		
Stanziamenti 1989	2 300 000		600 000	800 000	900 000	
Totale	5 300 000	1 400 000	1 400 000	1 600 000	900 000	

7706 *Ex voce 7713*

Questa azione è destinata a:

— promuovere nella Comunità i mercati di punta;

— accelerare i trasferimenti tecnologici tra i produttori di informatica e gli utenti industriali;

— adattare le tecnologie dell'informazione alle esigenze specifiche di altri settori ad alta tecnologia.

Sono altresì imputate a questa voce:

— le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.);

— le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisito o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7706	*(seguito)*						
7707	Studi nel settore delle nuove tecnologie dell'informazione e loro valorizzazione Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 900 000	1 900 000	1 900 000	1 619 548,26	1 619 548,26
7709	Completamento delle azioni precedenti Stanziamenti dissociati	100 000	2 800 000	400 000	4 600 000	1 683 501,—	7 578 885,82

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7706	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 963 000	963 000	500 000	500 000		
Riporti 1987	177 000	177 000				
Stanziamenti 1988	4 300 000	1 860 000	1 500 000	940 000		
Stanziamenti 1989	4 000 000		800 000	2 000 000	1 200 000	
Totale	10 440 000	3 000 000	2 800 000	3 440 000	1 200 000	

7707 *Ex voce 7718*

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di studi concernenti, in particolare:

— le nuove tecnologie dell'informazione e le trasformazioni sociali (occupazione, condizioni di vita e di lavoro, istruzione e formazione professionale ed industriale),

— l'approfondimento della conoscenza del settore e dei programmi nazionali (tecnologia e applicazioni d'avanguardia — strutture industriali e mercati),

— le incidenze delle tecnologie dell'informazione nel settore dei trasporti.

Lo stanziamento copre anche il finanziamento delle attività di divulgazione dei risultati di questi studi.

7709 *Ex voci 7702, 7710 e 7712*

Regolamento (CEE) n. 1996/79 del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un meccanismo di sostegno comunitario nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 1).

Decisione 79/783/CEE del Consiglio, dell'11 settembre 1979, che stabilisce un programma pluriennale (1979-1983) nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 23).

Regolamento (CEE) n. 3744/81 del Consiglio, del 7 dicembre 1981, concernente azioni comunitarie nel settore della tecnologia microelettronica (GU n. L 376 del 30. 12. 1981, pag. 38).

Decisione 82/878/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, concernente la fase preparatoria per un programma comunitario di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (GU n. L 369 del 29. 12. 1982, pag. 37).

Decisione 84/254/CEE del Consiglio, del 10 aprile 1984, che modifica la decisione 79/783/CEE che stabilisce un programma pluriennale (1979-1983) nel settore dell'informatica (GU n. L 126 del 12. 5. 1984, pag. 27) (seconda parte del programma).

Decisione 84/559/CEE del Consiglio, del 22 novembre 1984, che modifica la decisione 79/783/CEE per quanto riguarda le azioni generali nel settore dell'informatica (GU n. L 308 del 27. 11. 1984, pag. 49).

Stanziamento destinato a coprire le spese per condurre a termine l'esecuzione delle decisioni e dei regolamenti suddetti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7709	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 770	45 400 000	37 050 400	43 900 000	34 050 000	37 838 963,53	28 224 992,92

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7709	*(seguito)*

Sono inoltre imputate a questa voce:

— le spese di funzionamento amministrativo (in particolare riunioni dei comitati di gestione e gruppi di lavoro, convocazione di esperti, spese di funzionamento delle reti eventuali, spese legate all'organizzazione di conferenze, spese di partecipazione a seminari organizzati da terzi, spese di pubblicazione, diffusione, inoltro postale, lavori dattilografici, ecc.);

— le spese di funzionamento tecnico (in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione dell'hardware per la gestione computerizzata, compreso il software necessario);

— le spese per contratti relativi all'esecuzione del programma e dei progetti indicati in precedenza. Si tratta in particolare di contratti di ricerca, di associazione, di studio, di ispezione, di consulenza, di direzione progetto, di servizi, di coordinamento, di borse di studio, di sovvenzioni, di formazione e di mobilità del personale scientifico, di partecipazione ad accordi internazionali, di fornitura di apparecchiature, di infrastrutture e di materiali.

Le eventuali entrate possono essere reimpiegate conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	12 098 000	4 400 000	2 525 000	4 300 000	873 000	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	400 000	200 000	200 000			
Stanziamenti 1989	100 000		75 000	25 000		
Totale	12 598 000	4 600 000	2 800 000	4 325 000	873 000	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
772	***Bonifici d'interesse per nuovi investimenti volti ad incrementare l'occupazione*** Stanziamenti dissociati	p.m.	2 000 000	p.m.	p.m.	10 000 000,—	4 000 000,—
773	***Azioni nel settore industriale*** Stanziamenti non dissociati	5 893 000	5 893 000	2 750 000	2 750 000	904 674,26	904 674,26

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

772 Stanziamento destinato al finanziamento di progetti di innovazione industriale come pure al sovvenzionamento della ristrutturazione industriale.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 000 000		2 000 000	4 000 000		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	6 000 000	p.m.	2 000 000	4 000 000		

773 *Ex articolo 778 (in parte) e ex voci 7730 e 7732*

Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 46, paragrafo 2 e l'articolo 47.

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 luglio 1982, concernente prestiti a progetti intrapresi nel quadro di programmi di esplorazione di materie prime minerali non energetiche nel territorio degli Stati membri [COM (82) 415 def.].

Conclusioni del Consiglio del 28 e 29 giugno 1985.

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 26 febbraio 1986, « Il miglioramento della competitività e delle strutture industriali della Comunità » [COM (86) 40 def.].

Stanziamento destinato a permettere alla Commissione :

— di raccogliere i dati indispensabili ad una approfondita conoscenza dell'evoluzione dei settori industriali comunitari e della strategia industriale dei paesi terzi;

— di svolgere i compiti assegnati dai trattati, in particolare dagli articoli 46 e 47 del trattato CECA, e soprattuto far eseguire analisi tecnico-economiche e finanziarie nel settore della siderurgia;

— d'intraprendere un'azione volta ad avviare programmi di prospezione mineraria per la ricerca di risorse non energetiche sul territorio degli Stati membri;

— di contribuire in termini finanziari ai costi d'esercizio di un organismo istituito in Giappone congiuntamente dal ministero giapponese dell'industria e del commercio industriale e dalla Commissione allo scopo di promuovere la cooperazione industriale tra l'industria comunitaria e quella giapponese;

— istituire un organismo incaricato di selezionare i migliori prodotti derivanti dalla collaborazione europea, allo scopo di attribuire ad essi un'etichetta che ne denoti il carattere innovativo;

— presentare periodicamente un quadro previsionale dell'industria comunitaria.

In tale articolo rientrano in particolare le spese derivanti da contratti per la prestazione di servizi, da missioni di esperti, nonché da contratti di studio e di consulenza nonché dal ricorso ad esperti nazionali distaccati, comprese le necessarie infrastrutture; l'acquisto di libri e dati, nonché la sottoscrizione d'abbonamenti; l'organizzazione di colloqui o le spese di partecipazione ad essi, ed infine le spese per la gestione dei contratti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
774	***Controllo dell'applicazione di alcune misure prese nel settore dell'industria siderurgica*** Stanziamenti dissociati	5 900 000	4 900 000	13 650 000	7 000 000	9 115 010,40	9 115 010,40
775	***Azioni nel settore del mercato interno***						
7750	Azioni relative al completamento del mercato interno Stanziamenti dissociati	20 509 000	11 331 000	12 240 000	8 000 000	11 251 475,58	4 459 372,79

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
774	Decisioni della Commissione, adottate a norma degli articoli 47, 58 e 60 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio. Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai controlli della produzione e della consegna di taluni prodotti siderurgici, ad una verifica dei prezzi, ad un controllo delle esportazioni negli Stati Uniti e ad un controllo dell'utilizzazione degli aiuti al funzionamento, nonché alla valutazione delle conseguenza delle misure prese nel settore siderurgico. Sono imputate in particolare a questo articolo le spese derivanti da contratti per ingegneri distaccati, prestazione di servizi e consulenze, nonché le spese di gestione per controlli e sfruttamento dei risultati. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 900 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	13 650 000	7 000 000	3 000 000	3 650 000		
Stanziamenti 1989	5 900 000		1 900 000	2 000 000	2 000 000	
Totale	19 550 000	7 000 000	4 900 000	5 650 000	2 000 000	

775	
7750	*Articolo 778 (in parte) e ex voce 7750* Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8). Risoluzione del Consiglio, del 7 maggio 1985, relativa ad una nuova strategia in materia di armonizzazione tecnica e normalizzazione (GU n. C 136 del 4. 6. 1985, pag. 1). Libro bianco della Commissione, del 14 giugno 1985, destinato al Consiglio europeo (Milano, 28 e 29 giugno 1985) « Il completamento del mercato interno » [COM (85) 310 def.]. Direttive adottate per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi per il riconoscimento delle qualifiche professionali e nel settore degli appalti pubblici. Stanziamento destinato a coprire le spese derivate dalle azioni che contribuiscono al completamento del mercato interno al ravvicinamento delle norme, alla realizzazione di un sistema d'informazione nel settore delle norme e regole tecniche al rafforzamento degli istituti europei di normalizzazione, comunitari o nazionali, alla libera circolazione degli indipendenti, all'apertura di appalti pubblici, all'adeguamento del commercio e alla promozione del mercato dei servizi.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
775	*(seguito)*						
7750	*(seguito)*						
7751	Introduzione della SCENT e informazione doganale del mercato interno						
	Stanziamenti non dissociati	743 000	743 000				
7752	Azione di sostegno allo sviluppo di un mercato unico dei servizi finanziari e del diritto delle società europee						
	Stanziamenti dissociati	1 000 000	500 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

775 *(seguito)*

7750 *(seguito)*

Sono imputate in particolare a questa voce le spese derivanti da contratti d'opera (contratti di consulenza, studio, prestazione di servizi), dall'impiego di personale ausiliario e di funzionari nazionali distaccati, compresa l'infrastruttura necessaria, nonché le spese di gestione dei contratti, di missione degli esperti, dell'acquisto di libri e dati, di abbonamento a pubblicazioni specializzate, della concessione di sovvenzioni, dell'organizzazione di riunioni e conferenze o della partecipazione ad esse, e della pubblicazione di documenti.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 20 509 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 388 000	1 650 000	738 000			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	12 240 000	6 350 000	3 000 000	2 650 000	240 000	
Stanziamenti 1989	20 509 000		7 593 000	6 600 000	4 400 000	1 916 000
Totale	35 137 000	8 000 000	11 331 000	9 250 000	4 640 000	1 916 000

7751 *Nuova voce*

Stanziamento destinato a:

— coprire le spese relative allo sviluppo futuro di SCENT (Systems customs enforcement network), sistema rapido e affidabile di trasferimento di informazioni riguardanti casi reali o presunti di frode facendo ricorso alle moderne tecnologie dell'informatica; e

— garantire la divulgazione delle informazioni doganali necessarie alle istituzioni comunitarie, alle amministrazioni nazionali, alle associazioni europee di commercio, agli importatori, esportatori e altre persone nelle forme e nei tempi richiesti.

Spese comprendenti la copertura degli obblighi finanziari derivanti da contratti di prestazione di servizi, missioni, spese di gestione dei contratti, acquisto, affitto e manutenzione delle apparecchiature, ecc.

7752 *Nuova voce*

Libro bianco della Commissione, del 14 giugno 1985, per il Consiglio europeo (Milano, 28 e 29 giugno 1985), in particolare il programma relativo alla realizzazione di un mercato interno unico nel settore degli organismi finanziari e alla cooperazione tra imprese comunitarie.

Regolamento (CEE) n. 2137/85 del Consiglio, del 25 luglio 1985, relativo all'istituzione di un gruppo europeo di interesse economico (GEIE) (GU n. L 189 del 31. 7. 1985, pag. 1).

Direttive comunitarie esistenti nel settore delle banche, istituti di credito, assicurazioni, borse e valori mobiliari.

Azioni proposte o già adottate in materia di nuovi mezzi di pagamento.

Dimensione comunitaria dei nuovi negoziati internazionali nel quadro dell'accordo generale sulle tariffe doganali comuni e il commercio (GATT), soprattutto per quanto riguarda i servizi.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
775	*(seguito)*						
7752	*(seguito)*						
7753	Azione di coordinamento delle procedure di aggiudicazione e di pubblicazione degli appalti pubblici di forniture e di lavori						
	Stanziamenti non dissociati	15 500 000	15 500 000	12 080 000	12 080 000	12 138 192,—	12 138 192,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
775	*(seguito)*
7752	*(seguito)* Cooperazione tra imprese comunitarie soprattutto nel settore fiscale. Direttive in materia di contabilità del diritto delle società. Direttive e proposte di direttive comunitarie in materia di diritto delle società. Rilancio della proposta di regolamento riguardante lo statuto della società anonima europea. Lo stanziamento è destinato a coprire le spese derivanti dalle azioni richieste a livello comunitario per sostenere la dimensione del mercato unico per le imprese europee. Tali azioni che rientrano inoltre nel quadro della costituzione di uno spazio economico e finanziario senza frontiere saranno destinate ad informare ed a sensibilizzare gli operatori economici interessati all'organizzazione di conferenze di tipo settoriale, compresi i servizi finanziari e il diritto contabile, lo sviluppo di strumenti informatici nel settore delle imposte dirette delle imprese in una prospettiva comunitaria, la definizione di dati statistici relativi al diritto delle società, il sostegno necessario all'applicazione del GEIE negli Stati membri. Sono imputate in particolare a questa voce le spese derivanti da contratti di prestazione di servizi, compresa l'infrastruttura informatica necessaria, di contratti di studio, consulenza, spese di pubblicazione e di informazione, spese di organizzazione di conferenze, colloqui e di partecipazione, comprese le missioni relative, nonché le spese di segreteria. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988						
Stanziamenti 1989	1 000 000		500 000	250 000	250 000	
Totale	1 000 000		500 000	250 000	250 000	

7753	*Ex articolo 340 (in parte) della parte A* Regolamento n. 1 del Consiglio, del 15 aprile 1958, che stabilisce il regime linguistico della Comunità economica europea (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 385/58), modificato da ultimo dall'atto di adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Decisione del Consiglio, del 15 settembre 1958, relativa all'istituzione della « Gazzetta ufficiale delle Cominità europee » (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 390/58), modificata da ultimo dall'atto di adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Direttiva 71/305/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1971, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti di lavori pubblici (GU n. L 185 del 16. 8. 1971, pag. 5), modificata da ultimo dalla direttiva 78/669/CEE (GU n. L 225 del 16. 8. 1978, pag. 41). Decisione 80/271/CEE del Consiglio, del 10 dicembre 1979, relativa alla conclusione degli accordi multilaterali derivanti dai negoziati commerciali degli anni 1973-1979 (GU n. L 71 del 17. 3. 1980, pag. 1), in particolare l'accordo relativo agli appalti pubblici.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
775	*(seguito)*						
7753	*(seguito)*						
7754	Partecipazione della Comunità alle spese di funzionamento della farmacopea europea Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
7755	Applicazione dell'accordo internazionale sullo stagno Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
7756	Base di dati farmacologica Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
7757	Amministrazione dell'unione doganale Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000				
7758	Concessione di un sostegno finanziario al progetto IDIS Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	2 000 000,—	2 000 000,—
7759	Misure particolari per l'attuazione di un sistema armonizzato di designazione e codificazione delle merci Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	1 003 122,44	1 003 122,44
	Totale dell'articolo 775	38 252 000	28 574 000	24 320 000	20 080 000	26 392 790,02	19 600 687,23
776	***Azioni o misure specifiche in campo commerciale***						
7760	Promozione delle esportazioni comunitarie verso il Giappone Stanziamenti dissociati	5 900 000	5 100 000	4 500 000	4 000 000	3 442 356,34	2 724 285,54

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
775	*(seguito)*
7753	*(seguito)* Decisione 87/565/CEE del Consiglio, del 16 novembre 1987, relativa alle conclusione del protocollo de modifica l'accordo del GATT sugli appalti pubblici (GU n. L 345 del 9. 12. 1987, pag. 24). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla raccolta e alla pubblicazione, sotto qualsiasi forma, dei bandi d'appalto pubblici comunitari e dei paesi terzi. L'importo delle entrate che può dar luogo a riutilizzo è valutato in 500 000 ECU.
7754	*Ex voce 3109 della parte A* Questo stanziamento riguarda l'eventuale iscrizione di un stanziamento destinato a coprire il contributo comunitario alle spese amministrative della farmacopea europea.
7755	*Ex voce 3104 della parte A* Decisione 82/809/CEE del Consiglio del 31 marzo 1982 riguardante la firma e la notifica d'applicazione provvisioria del sesto accordo internazionale sullo stagno (GU L 342 del 3. 12. 1982, pag. 1).
7756	*Nuova voce*
7757	Nuova voce Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 9. Questo stanziamento è destinato a coprire le spese dell'amministrazione dell'unione doganale, in particolare lo studio di un progetto a tappe e la sua realizzazione e il finanziamento (prima quota) di un gruppo di funzionari specializzati delle amministrazioni doganali nazionali, incaricato dei lavori preparatori a Bruxelles.
7758	Voce destinata a sostenere la creazione di una rete informatizzata che collega le borse valori della Comunità.
7759	Decisione 87/369/CEE del Consiglio, del 7 aprile 1987, relativa alla conclusione della convenzione internazionale sul sistema armonizzato di designazione e di codificazione delle merci e il relativo protocollo di emenolamento (GU n. L 198 del 20. 7. 1987, pag. 1). Questa voce era destinata a coprire le spese relative all'attuazione di un sistema armonizzato di designazione e codificazione delle merci.
776	
7760	Comunicazione della Commissione al Consiglio del 7 febbraio 1986, « Relazioni Comunità-Giappone » [COM (86) 60 def.]. Conclusioni del Consiglio del 10 marzo 1986. Comunicazione della Commissione del 9 luglio 1987, « Relazioni Comunità-Giappone » [COM (87) 344 def.]. Conclusioni del Consiglio del 20 luglio 1987. Stanziamento destinato a coprire le spese relative : — ad un programma di formazione, da realizzarsi in Giappone o nella Comunità, destinati a familiarizzare dirigenti di imprese europee [Executive training programme (ETP)] con la lingua, la cultura e la struttura del mercato giapponese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
776	*(seguito)*						
7760	*(seguito)*						
7761	Misure specifiche per azioni sui mercati dei paesi terzi Stanziamenti non dissociati	2 600 000	2 600 000	1 600 000	1 600 000	1 779 999,06	1 779 999,06
7762	Misure specifiche per azioni con gli Stati Uniti Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	200 000	200 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
776	*(seguito)*
7760	*(seguito)*

Tali programmi possono essere finanziati totalmente o in parte dalla Comunità;

— ad azioni specifiche settoriali e altre misure, decise previa consultazione dei rappresentanti degli ambienti imprenditoriali europei a Tokio, volte ad instaurare contatti diretti tra industriali europei e giapponesi, allo scopo di incentivare lo sviluppo delle relazioni commerciali con il Giappone;

— all'elaborazione di relazioni e studi su taluni aspetti specifici del mercato giapponese e alla diffusione dei risultati di questi studi per mezzo di seminari d'informazione, pubblicazione di documentazione e traduzioni di testi fondamentali che presentino un interesse commerciale generale;

— ad altre attività a carattere promozionale intese a migliorare la conoscenza del mercato giapponese e a sviluppare gli scambi tra Comunità e Giappone.

Sono inoltre imputate a questa voce le spese amministrative e di funzionamento relative alle attività descritte in precedenza, in particolare le spese riguardanti l'acquisto e l'utilizzazione di apparecchiature di informatica per la gestione dei programmi, missioni e riunioni, le spese per esperti, pubblicazioni, conferenze, ecc.

Le eventuali entrate provenienti dalla partecipazione finanziaria di terzi al programma ETP danno luogo a reimpiego conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, paragrafo 2, lettera f) e paragrafo 5 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 900 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 665 510	2 000 000	1 000 000	1 000 000	665 510	
Riporti 1987	3 457 644	1 000 000	1 000 000	1 000 000	457 644	
Stanziamenti 1988	4 500 000	1 000 000	1 500 000	2 000 000		
Stanziamenti 1989	5 900 000		1 600 000	2 000 000	1 376 846	923 154
Totale	18 523 154	4 000 000	5 100 000	6 000 000	2 500 000	923 154

7761 *Ex voci 7761 e 7763*

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla promozione delle esportazioni delle imprese comunitarie nei mercati dei paesi terzi mediante l'organizzazione di missioni commerciali e ricerche di mercato per la partecipazione a fiere commerciali, per la diffusione di informazioni e per l'organizzazione di programmi di formazione specifica.

Tale articolo dovrebbe consentire inoltre alla Commissione di avviare azioni specifiche nei paesi europei e orientali che abbiano concluso accordi commerciali e/o di cooperazione con la Comunità.

7762 Stanziamento destinato a coprire le spese relative ad un'azione destinata a migliorare le relazioni commerciali CEE-Stati Uniti attraverso l'organizzazione di seminari di informazione rivolti ai responsabili americani delle decisioni e riguardanti le politiche comunitarie, nonché il finanziamento di studi, consulenze e/o partecipazione di esperti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
776	*(seguito)*						
7763	Misure nel campo di azioni specifiche con i paesi europei del COMECON Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000				
	Totale dell'articolo 776	9 000 000	8 200 000	6 300 000	5 800 000	5 222 355,40	4 504 284,60
777	***Azioni d'incentivazione delle imprese (PMI)*** Stanziamenti dissociati	17 500 000	14 500 000	15 000 000	12 000 000	10 635 145,85	3 413 381,22

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
776	*(seguito)*
7763	*Nuova voce* Questo credito è destinato a promuovere un programma di informazione e di perfezionamento per giovani dirigenti dei paesi europei del COMECON. A titolo di questo programma vanno promossi : — soggiorni di informazione presso le istituzioni della CE, — partecipazione a corsi di lingue comunitarie, — partecipazione a corsi e seminari di istituti statali riconosciuti nei settori del marketing e della business administration all'interno della Comunità nonché promozione dei suddetti seminari nei paesi succitati.
777	Risoluzione del Consiglio, del 3 novembre 1986, concernente il programma d'azione per le piccole e medie imprese (PMI) (GU n. C 287 del 14. 11. 1986, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa ad un programma di azione per l'aumento dell'occupazione (GU n. C 340 del 31. 12. 1986, pag. 2). Risoluzione del Consiglio, del 30 giugno 1988, relativa al miglioramento del contesto industriale ed alla promozione dello sviluppo delle imprese, in particolare delle piccole e medie imprese nella Comunità (GU n. C 197 del 27. 7. 1988, pag. 6). Stanziamento destinato a coprire le spese di definizione e attuazione graduale di una politica comunitaria di incentivazione delle imprese, soprattutto delle piccole e medie imprese, in vista della realizzazione del mercato interno e del rafforzamento della coesione economica e sociale e conformemente agli obiettivi generali del Consiglio europeo e alle risoluzioni indicate in precedenza. Le azioni da finanziare riguardano : — il miglioramento dell'ambiente delle imprese; — l'informazione delle PMI attraverso la rete Euro Info Centre (eurosportelli imprese), attraverso pubblicazioni e altri mezzi di comunicazione e partecipazioni alle fiere commerciali; — la promozione della cooperazione tra imprese [sviluppo dell'attività dell'Ufficio per il ravvicinamento delle imprese (BRE) : decisioni della Commissione del 2 maggio 1973 e del 20 luglio 1977] attraverso la Business Cooperation Network (BC-NET), azioni pilota come l'europartenariat e azioni specifiche nel settore dei subappalti; — azioni pilota destinate a migliorare la competitività e l'adattabilità delle PMI nella prospettiva della realizzazione del mercato unico europeo, per esempio nei settori finanziamento, formazione e marketing; — il sostegno delle attività che contribuiscono alla realizzazione della politica comunitaria in questo settore comprendente inoltre un contributo alle organizzazioni delle imprese (PMI) al fine di migliorare la loro collaborazione alla realizzazione degli obiettivi comunitari, in particolare nel settore sociale. Tali spese sono totalmente o parzialmente a carico della Commissione. Comportano la realizzazione di studi, di indagini, di azioni pilota, di sovvenzioni e prestazione di servizi. Stanziamento destinato inoltre a coprire : a) le spese di personale (in particolare esperti, consulenti, personale avventizio, spese di missione e di studio); b) le spese di infrastuttura (in particolare hardware e software, macchine per ufficio, mobili, spese di telecomunicazione, riunioni, congressi, colloqui, documenti); c) le spese di informazione e pubblicazione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 7 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 7 7	*(seguito)*						
7 7 9	***Ufficio comunitario dei marchi*** Stanziamenti non dissociati	p.m. (1)	p.m. (1)	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	27 636 000	27 636 000	18 530 000	18 530 000	28 560 546,42	28 560 546,42
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	94 309 000	73 481 400	87 390 000	63 150 000	71 548 393,04	41 202 484,21
	TOTALE CAPITOLO 7 7	121 945 000	101 117 400	105 920 000	81 680 000	100 108 939,46	69 763 030,63

(1) Uno stanzimanto di 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
777	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 17 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 150 000	1 150 000				
Riporti 1987	1 850 000	1 850 000				
Stanziamenti 1988	15 000 000	9 000 000	4 000 000	2 000 000		
Stanziamenti 1989	17 500 000		10 500 000	4 000 000	3 000 000	
Totale	35 500 000	12 000 000	14 500 000	6 000 000	3 000 000	

779	Proposta modificata di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 9 agosto 1984, sul marchio comunitario (GU n. C 230 del 31. 8. 1984, pag. 1). Articolo destinato a coprire i primi costi d'esercizio attinenti all'Ufficio comunitario dei marchi mediante una sovvenzione che ne equilibri il bilancio.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 78 — SPESE RELATIVE ALLA PARTECIPAZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA A PROGETTI SCIENTIFICI E TECNOLOGICI DI INTERESSE COMUNITARIO — EUREKA E ALTRI

CAPITOLO 79 — SPESE RELATIVE AD AZIONI NEL SETTORE DELL'INGEGNERIA FINANZIARIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 78						
780	***Spese relative alla partecipazione della Comunità europea a progetti scientifici e tecnologici di interesse comunitario — Eureka e altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
781	***Partecipazione della Comunità alla segreteria di EUREKA*** Stanziamenti non dissociati	183 000	183 000	180 000	180 000	160 290,—	160 290,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	183 000	183 000	180 000	180 000	160 290,—	160 290,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 78	183 000	183 000	180 000	180 000	160 290,—	160 290,—
	CAPITOLO 79						
790	***Sovvenzione all'Eurotech Insur*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 78 — SPESE RELATIVE ALLA PARTECIPAZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA A PROGETTI SCIENTIFICI E TECNOLOGICI DI INTERESSE COMUNITARIO — EUREKA E ALTRI

CAPITOLO 79 — SPESE RELATIVE AD AZIONI NEL SETTORE DELL'INGEGNERIA FINANZIARIA

Articolo Voce	Commento
780	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 130 M. Comunicazione della Commissione al Consiglio del 30 settembre 1985, « Attuazione del memorandum della Commissione "Verso una comunità tecnologica europea" » [COM (85) 530 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 20 novembre 1986, « EUREKA e la Comunità europea della tecnologia » [COM (86) 664 def.]. L'iniziativa EUREKA ha concretato la volontà europea di costruire un'Europa tecnologica. I progetti avviati in questo quadro non possono essere realizzati unicamente sotto l'egida della Commissione, che non ha questo compito. Tuttavia, il trattato precisa che nell'attuazione del programma quadro pluriennale delle attività comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico « la Comunità può prevedere, d'intesa con gli Stati membri interessati, la partecipazione a programmi di ricerca e sviluppo avviati da più Stati membri, compresa la partecipazione alle strutture instaurate per l'esecuzione di detti programmi ». Come indicato nella comunicazione del 20 novembre 1986, « questo intervento della Comunità richiederà, secondo i casi, una partecipazione finanziaria corrispondente al tipo e all'ampiezza dei lavori considerati ». Tale partecipazione si effettuerà : — nel quadro dei programmi di ricerca e sviluppo tecnologico comunitari compresi nel programma quadro e secondo le procedure in vigore; — al di fuori dei programmi esistenti ricorrendo a nuovi strumenti che permettano di realizzare eventualmente una collaborazione con uno o più progetti Eureka riguardanti settori non ancora considerati nel programma quadro. L'iscrizione di un p.m. permette di far fronte a questa seconda eventualità.
781	*Ex voce 3110 della parte A* Stanziamento destinato a coprire la partecipazione comunitaria al finanziamento delle spese del bilancio amministrativo della segreteria di EUREKA.
790	Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 15 dicembre 1986, « Ingegneria finanziaria » [COM (86) 723 def.]. Articolo destinato a comprendere un contributo all'Eurotech Insur, meccanismo di garanzia che copre in parte le perdite derivanti eventualmente da investimenti sotto forma di partecipazioni di capitale, in progetti ad alto contenuto tecnologico situati in una fase intermedia fra ricerca e introduzione nel mercato.

COMMISSIONE

CAPITOLO 79 — SPESE RELATIVE AD AZIONI NEL SETTORE DELL'INGEGNERIA FINANZIARIA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
791	***Sovvenzioni per incentivare un'attività europea di capitale-rischio a favore delle piccole e medie imprese*** Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	100 000,—	100 000,—
792	***Analisi, azioni preparatorie e sovvenzioni ai progetti di grandi infrastrutture europee*** Stanziamenti non dissociati	2 500 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	6 500 000	6 500 000	7 000 000	7 000 000	100 000,—	100 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 79	6 500 000	6 500 000	7 000 000	7 000 000	100 000,—	100 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	40 899 000	40 899 000	31 550 000	31 550 000	34 234 638,79	34 234 638,79
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 561 376 300	1 368 667 200	1 317 313 800	1 118 693 800	1 338 362 989,64	890 202 791,—
	Totale del titolo 7	**1 602 275 300**	**1 409 566 200**	**1 348 863 800**	**1 150 243 800**	**1 372 597 628,43**	**924 437 429,79**

COMMISSIONE

CAPITOLO 79 — SPESE RELATIVE AD AZIONI NEL SETTORE DELL'INGEGNERIA FINANZIARIA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
791	Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 19 marzo 1985, « Potenziamento della base tecnologica e della competitività dell'industria comunitaria » [COM (85) 84 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 3 novembre 1986, concernente il programma d'azione per le piccole e medie imprese (PMI) (GU n. C 287 del 14. 11. 1986, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 15 dicembre 1986, « Ingegneria finanziaria » [COM (86) 723 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del ... 1988, relativa alla promozione e al finanziamento della cooperazione tecnologica e industriale transnazionale [COM (88) 114 def.]. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento del « venture consort », nonché altri progetti pilota volti ad incoraggiare il finanziamento di progetti transnazionali ad alta tecnologia sviluppati in priorità da piccole e medie imprese innovatrici.
792	*Ex articoli 792 e 798* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 15 dicembre 1986, « Il finanziamento delle grandi infrastrutture d'interesse europeo » [COM (86) 722 def.]. Comunicazione della Commissione al Conglio e al Parlamento europeo, del 15 dicembre 1986, « Ingegneria finanziaria » [COM (86) 723 def.]. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1986, relativa al finanziamento di grandi infrastrutture d'interesse europeo (GU n. C 80 del 27. 3. 1987, pag. 7). Stanziamento destinato a finanziare un contributo comunitario, sotto forma di apporto di fondi propri, per studi preparatori, analisi e grandi progetti infrastrutturali d'interesse europeo.

COMMISSIONE

TITOLO 8

RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, GARANZIE AI PRESTITI E VARIE

CAPITOLO 80 — RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI A FRONTE DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 80						
800	***Rimborso forfettario agli Stati membri a fronte delle spese sostenute per la riscossione delle risorse proprie*** Stanziamenti non dissociati			443 000 000	443 000 000	759 920 000,—	759 920 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati			443 000 000	443 000 000	759 920 000,—	759 920 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 80			443 000 000	443 000 000	759 920 000,—	759 920 000,—

COMMISSIONE

TITOLO 8

RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, GARANZIE AI PRESTITI E VARIE

CAPITOLO 80 — RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI A FRONTE DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Commento
800	Decisione 85/257/CEE, Euratom del Consiglio, del 7 maggio 1985, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 128 del 14. 5. 1985, pag. 15), in particolare l'articolo 5. Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie della Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3952/87 (GU n. L 371 del 30. 12. 1987, pag. 8).

Stati membri	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
Belgio		30 056 000	62 006 966
Danimarca		10 569 000	16 349 146
Germania		116 788 000	200 779 959
Grecia		4 526 000	7 676 315
Spagna		20 071 000	31 080 309
Francia		69 355 000	108 102 989
Irlanda		4 802 000	8 166 229
Italia		52 104 000	92 598 234
Lussemburgo		254 000	501 007
Paesi Bassi		38 680 000	65 733 398
Portogallo		4 949 000	8 418 255
Regno Unito		90 846 000	158 507 193
Totale dell'articolo 800		443 000 000	759 920 000

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — RIMBORSO AGLI STATI MEMBRI DELLE SPESE A TITOLO DEL DEPREZZAMENTO DELLE SCORTE DI PRODOTTI AGRICOLI E DELLO SMALTIMENTO SPECIFICO DI BURRO PROVENIENTE DALL'AMMASSO PUBBLICO

CAPITOLO 8 3 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 8 1						
8 1 0	***Rimborso agli Stati membri delle spese a titolo del deprezzamento delle scorte di prodotti agricoli*** Stanziamenti non dissociati	649 000 000	649 000 000	1 240 000 000	1 240 000 000		
8 1 1	***Rimborso agli Stati membri delle spese a titolo dello smaltimento specifico di burro proveniente dall'ammasso pubblico*** Stanziamenti non dissociati	800 000 000	800 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 449 000 000	1 449 000 000	1 240 000 000	1 240 000 000		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 8 1	1 449 000 000	1 449 000 000	1 240 000 000	1 240 000 000		
	CAPITOLO 8 3						
8 3 0	***Garanzia della Comunità economica europea per i prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 81 — RIMBORSO AGLI STATI MEMBRI DELLE SPESE A TITOLO DEL DEPREZZAMENTO DELLE SCORTE DI PRODOTTI AGRICOLI E DELLO SMALTIMENTO SPECIFICO DI BURRO PROVENIENTE DALL'AMMASSO PUBBLICO

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE

Articolo Voce	Commento
810	Regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2050/88 (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 822/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 84 del 27. 3. 1987, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire il costo del deprezzamento finanziario delle scorte pubbliche di prodotti agricoli che deve aver luogo all'inizio dell'esercizio conformemente all'articolo 8, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 1883/78, nonché l'acconto previsto all'articolo 37, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 822/87.
811	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 801/87 del Consiglio, del 16 marzo 1987, che modifica il regolamento (CEE) n. 1883/78 relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione « garanzia » (GU n. L 79 del 21. 3. 1987, pag. 14), in particolare l'articolo 4, paragrafo 1. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento, dal 1989 al 1992, della perdita sulle vendite subite nello smaltimento specifico di burro proveniente da ammassi pubblici nel corso degli esercizi 1987 e 1988, prefinanziato dagli Stati membri.
830	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 relativo al meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno della bilancia dei pagamenti degli Stati membri della Comunità (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59). Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea che figura nell'atto finale relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari a favore del Portogallo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
830	*(seguito)*						
831	***Garanzia della Comunità economica europea sull'assunzione dei prestiti Euratom*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
832	***Garanzia della Comunità economica europea per i prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
830	*(seguito)* Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17). Regolamento (CEE) n. 1969/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, che istituisce un meccanismo unico di sostegno finanziario a medio termine delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 178 dell'8. 7. 1988, pag. 1). La consistenza in capitale dei prestiti autorizzati è fissata a 14 000 000 000 di ECU. Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine della Comunità. Qualora gli interventi previsti dal meccanismo finanziario di tali mutui non possano essere attuati in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Se, dopo aver esercitato il suo diritto di rivalsa nei confronti dei debitori insolventi, la Comunità dovesse infine subire delle perdite, le relative spese saranno imputate a questo articolo. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.
831	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione delle decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28). Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, che modifica la decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21). Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato a 3 000 000 000 di ECU, di cui 500 000 000 di ECU autorizzati con la decisione 77/270/Euratom, 500 000 000 di ECU con la decisione 80/29/Euratom, 1 miliardo di ECU con la decisione 82/170/Euratom e 1 miliardo di ECU con la decisione 85/537/Euratom. Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine della Comunità. Qualora il beneficiario di un mutuo sia insolvente e ove le garanzie inerenti a tale mutuo non possano essere vincolate in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Se, dopo aver esercitato il suo diritto di rivalsa nei confronti dei debitori insolventi, la Comunità dovesse infine subire delle perdite, le relative spese saranno imputate a questo articolo. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.
832	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16). Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19).

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
832	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
832	*(seguito)* Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, recante applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che abilita la Commissione a concorrere al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3). Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per il nuovo strumento comunitario al fine di promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31). Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, concernente l'applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53). Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1987, che modifica la decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per quanto riguarda un aiuto straordinario della Comunità a favore della ricostruzione delle zone danneggiate dai terremoti verificatisi in Grecia nel settembre 1986 (GU n. C 20 del 26. 1. 1988, pag. 9). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato a 6 830 000 000 di ECU, di cui 1 miliardo di ECU autorizzati con la decisione 78/870/CEE, 1 miliardo di ECU con la decisione 82/169/CEE, 1 080 000 000 di ECU con le decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, dal quale occorrerà dedurre gli importi dei prestiti attivi effettuati dalla BEI sulle sue risorse proprie e per le medesime finalità, 3 miliardi di ECU con la decisione 83/200/CEE e 750 000 000 di ECU con la decisione 87/182/CEE. Questo articolo costituisce la struttura per la garanzia di buon fine della Comunità. Qualora gli altri interventi di rimborso previsti dal meccanismo finanziario di tali mutui non possano essere attuati in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Se, dopo aver esercitato il suo diritto di rivalsa nei confronti dei debitori insolventi, la Comunità dovesse subire infine delle perdite, le eventuali spese saranno imputate a questo articolo. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE *(seguito)*

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
833	***Garanzia della Comunità economica europea ai mutui comunitari e ai prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti, destinati al finanziamento di grandi infrastrutture europee*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
834	***Garanzia della Comunità economica europea concessa nel quadro del finanziamento agevolato per l'importazione nei paesi in via di sviluppo di prodotti agricoli di origine comunitaria*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 83	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO 85						
850	***Perdite di cambio*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI, PER EURATOM, PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ E PER IL FINANZIAMENTO DI GRANDI INFRASTRUTTURE EUROPEE *(seguito)*

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Commento
833	Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1986, relativa al finanziamento di grandi infrastrutture d'interesse europeo (GU n. C 80 del 27. 3. 1987, pag. 7), modificata il 7 gennaio 1988 (GU n. C 40 del 12. 2. 1988, pag. 7). Questo articolo costituisce la struttura per l'accettazione della garanzia di buon fine della Comunità. Se il beneficiario di un prestito non è solvibile e/o non si può ricorrere in tempo alle garanzie relative a questi prestiti, tenuto conto delle scadenze fissate per il rimborso, la Commissione garantirà provvisoriamente con i propri mezzi di tesoreria il servizio del debito contratto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico nei confronti dei propri finanziatori e della Banca europea per gli investimenti. Se, dopo aver esercitato il diritto di ricorso nei confronti dei debitori insolvibili, la Comunità dovesse subire perdite definitive, le spese relative a tali perdite saranno imputate a questo articolo.
834	*Nuovo articolo* Proposta di regolamento del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ... 1988, che istituisce un finanziamento agevolato per l'importazione nei paesi in via di sviluppo di prodotti agricoli di origine comunitaria [COM (88) 431 def.]. Questo articolo costituisce la struttura per l'accettazione della garanzia di buon fine della Comunità. Se il beneficiario di un prestito non è solvibile e/o non si può ricorrere in tempo alle garanzie relative a questi prestiti, tenuto conto delle scadenze fissate per il rimborso, la Commissione garantirà provvisoriamente con i propri mezzi di tesoreria il servizio del debito contratto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico nei confronti dei propri finanziatori e della Banca europea per gli investimenti. Se, dopo aver esercitato il diritto di ricorso nei confronti dei debitori insolvibili, la Comunità dovesse subire perdite definitive, le spese relative a tali perdite saranno imputate a questo articolo.
850	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Articolo non dotato di stanziamenti, conformemente alle disposizioni dell'articolo 22 del regolamento finanziario che prevede la compensazione fra utili e perdite di cambio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE *(seguito)*

CAPITOLO 86 — ALTRI PAGAMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
851	***Deficit riportato dall'esercizio precedente*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	819 916 654,—	819 916 654,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	819 916 654,—	819 916 654,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 85	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	819 916 654,—	819 916 654,—
	CAPITOLO 86						
860	***Restituzioni agli Stati membri***						
8600	Restituzione alla Grecia Stanziamenti non dissociati	84 162	84 162	p.m.	p.m.	367 367,66	367 367,66
8601	Restituzione alla Spagna Stanziamenti non dissociati	1 002 340 038 (1)	1 002 340 038 (1)	1 361 388 605 (2)	1 361 388 605 (2)	1 151 805 121,69	1 151 805 121,69
8602	Restituzione al Portogallo Stanziamenti non dissociati	127 230 051 (3)	127 230 051 (3)	149 993 226 (4)	149 993 226 (4)	133 669 565,92	133 669 565,92

(1) Uno stanziamento di 29 424 828 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 39 671 677 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 3 663 132 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(4) Uno stanziamento di 4 758 244 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE *(seguito)*

CAPITOLO 86 — ALTRI PAGAMENTI

Articolo Voce	Commento
851	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). L'articolo 27 del regolamento finanziario prevede che il saldo di ogni esercizio, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, sia iscritto in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo. L'eccedenza è iscritta nelle entrate (capitolo 3 0) della presente sezione del bilancio generale.
860	
8600	Atto, del 28 maggio 1979, relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17). L'articolo 127 dell'atto di adesione prevedeva che, nel corso del periodo di transizione, dal 1981 al 1985, sarebbe stata restituita a tale Stato una percentuale decrescente dei contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo o delle risorse proprie provenienti dall'IVA, versate al bilancio generale dalla Grecia.
8601	Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Decisione 88/376/CEE, Euratom del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 9. L'articolo 187 dell'atto di adesione prevede che, nel corso del periodo dal 1986 al 1991 sarà restituita a tale Stato una percentuale decrescente dei versamenti al bilancio generale effettuati dalla Spagna a titolo delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto, ad eccezione della quota della Spagna nel finanziamento della deduzione a favore del Regno Unito. A partire dall'esercizio 1988 la Spagna beneficerà inoltre di una restituzione di una percentuale del suo versamento a titolo della risorsa complementare e della sua quota nel finanziamento della deduzione a favore del Regno Unito. La restituzione, pari a 29 424 828 ECU, risultante dal finanziamento della riserva monetaria del FEAOG, sezione garanzia, è iscritta al capitolo 10 0.
8602	Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). Decisione 88/376/CEE, Euratom, del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 24), in particolare l'articolo 9.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 6 — ALTRI PAGAMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 6 0	*(seguito)*						
8 6 0 2	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 8 6 0	1 129 654 251	1 129 654 251	1 511 381 831	1 511 381 831	1 285 842 055,27	1 285 842 055,27
8 6 1	***Compensazioni finanziarie agli Stati membri***						
8 6 1 0	Compensazione finanziaria alla Spagna a titolo del finanziamento degli anticipi accordati dagli Stati membri nel 1984						
	Stanziamenti non dissociati	11 650 258	11 650 258	16 899 118	16 899 118	0,—	0,—
8 6 1 1	Compensazione finanziaria al Portogallo a titolo del finanziamento degli anticipi accordati dagli Stati membri nel 1984						
	Stanziamenti non dissociati	1 450 354	1 450 354	2 026 891	2 026 891	0,—	0,—
8 6 1 2	Compensazione finanziaria alla Spagna a titolo del finanziamento del deprezzamento delle scorte agricole preesistenti						
	Stanziamenti non dissociati	32 151 792	32 151 792	13 457 732	13 457 732		
8 6 1 3	Compensazione finanziaria al Portogallo a titolo del finanziamento del deprezzamento delle scorte agricole preesistenti						
	Stanziamenti non dissociati	4 224 660	4 224 660	1 465 271	1 465 271		
	Totale dell'articolo 8 6 1	49 477 064	49 477 064	33 849 012	33 849 012	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 179 131 315	1 179 131 315	1 545 230 843	1 545 230 843	1 285 842 055,27	1 285 842 055,27
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 8 6	1 179 131 315	1 179 131 315	1 545 230 843	1 545 230 843	1 285 842 055,27	1 285 842 055,27

COMMISSIONE

CAPITOLO 86 — ALTRI PAGAMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
860	*(seguito)*
8602	*(seguito)* L'articolo 374 dell'atto di adesione prevede che, nel corso del periodo dal 1986 al 1991, sarà restituita a tale Stato una percentuale decrescente dei versamenti al bilancio delle Comunità effettuati dal Portogallo a titolo delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto o dei contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo, ad eccezione della quota del Portogallo nel finanziamento della deduzione a favore del Regno Unito. A partire dall'esercizio 1988 il Portogallo beneficerà inoltre di una percentuale del suo versamento a titolo della risorsa complementare e della sua quota nel finanziamento della deduzione a favore del Regno Unito. La restituzione, pari a 3 663 132 ECU, risultante dal finanziamento della riserva monetaria del FEAOG, sezione garanzia, è iscritta al capitolo 10 0.
861	
8610	Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). L'articolo 188 dell'atto di adesione prevede che la Spagna benefici di una compensazione finanziaria a titolo della sua parte nel finanziamento dei rimborsi degli anticipi accordati alla Comunità dagli Stati membri prima del 1° gennaio 1986.
8611	Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23). L'articolo 375 dell'atto di adesione prevede che il Portogallo benefici di una compensazione finanziaria a titolo della sua parte nel finanziamento dei rimborsi degli anticipi accordati alla Comunità dagli Stati membri prima del 1° gennaio 1986.
8612	Regolamento (CEE) n. 2051/88, del 24 giugno 1988, del Consiglio relativo alla concessione di una compensazione finanziaria al Regno di Spagna e alla Repubblica portoghese a seguito del deprezzamento di talune scorte di prodotti agricoli (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 8).
8613	Regolamento (CEE) n. 2051/88, del 24 giugno 1988, del Consiglio relativo alla concessione di una compensazione finanziaria al Regno di Spagna e alla Repubblica portoghese a seguito del deprezzamento di alcune scorte di prodotti agricoli (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 8).

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 7 — RIMBORSO DEGLI ANTICIPI ACCORDATI DAGLI STATI MEMBRI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 8 7						
8 7 0	***Rimborso degli anticipi accordati dagli Stati membri nel 1984*** Stanziamenti non dissociati	250 854 655	250 854 655	501 709 310	501 709 310	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	250 854 655	250 854 655	501 709 310	501 709 310	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 8 7	250 854 655	250 854 655	501 709 310	501 709 310	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 878 985 970	2 878 985 970	3 729 940 153	3 729 940 153	2 865 678 709,27	2 865 678 709,27
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale del titolo 8	**2 878 985 970**	**2 878 985 970**	**3 729 940 153**	**3 729 940 153**	**2 865 678 709,27**	**2 865 678 709,27**

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 7 — RIMBORSO DEGLI ANTICIPI ACCORDATI DAGLI STATI MEMBRI

Articolo Voce	Commento
8 7 0	Stanziamento destinato a coprire la settima e l'ottava quota del rimborso dell'anticipo previsto dall'accordo intergovernativo del 2 e 3 ottobre 1984.

Stati membri	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
Belgio	8 654 486	17 308 972	0
Danimarca	4 992 008	9 984 016	0
Germania	72 145 799	144 291 598	0
Grecia	3 838 076	7 676 152	0
Spagna	—	—	0
Francia	57 169 776	114 339 552	0
Irlanda	2 157 350	4 314 700	0
Italia	38 456 018	76 912 036	0
Lussemburgo	627 137	1 254 274	0
Paesi Bassi	12 517 647	25 035 294	0
Portogallo	—	—	0
Regno Unito	50 296 358	100 592 716	0
Totale dell'articolo 8 7 0	250 854 655	501 709 310	0

COMMISSIONE

TITOLO 9

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 90						

COMMISSIONE

TITOLO 9

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO

Articolo Voce	Commento

Decisione 86/125/CEE, CECA del Consiglio e della Commissione, del 24 marzo 1986, relativa alla conclusione della terza convenzione ACP-CEE (GU n. L 86 del 31. 3. 1986, pag. 1).

I capitoli 90 e 91 sono destinati a ricevere gli stanziamenti del Fondo europeo di sviluppo non appena questo sarà iscritto in bilancio.

Le relazioni tra la Comunità economica europea e alcuni Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico sono state oggetto di varie convenzioni, l'ultima delle quali è la terza convenzione ACP-CEE, firmata a Lomé l'8 dicembre 1984 (GU n. L 86 del 31. 3. 1986) e entrata in vigore il 1° maggio 1986. Tale convenzione ha creato un sesto Fondo europeo di sviluppo con la seguente dotazione finanziaria :

(in milioni di ECU)

	Dotazione globale 6° FES + prestiti BEI			Esecuzione 6° FES + prestiti BEI al 31 dicembre 1988	
	Stati dell'Africa dei Caraibi e del Pacifico	Paesi e territori d'oltremare	Totale	Impegni	Pagamenti
Sovvenzioni	4 860	55	4 915	2 742	293
Prestiti speciali	600	25	625	360	15
Capitali di rischio	600	15	615	130	48
Stabex	936,7	2,5	939,2	252	252
Sysmin	415	2,5	417,5	66	10
Totale 6° FES	7 411,7	100	7 511,7	3 550	618
Prestiti BEI sulle risorse proprie	1 100	20	1 120	130	31
Totale della 3ª convenzione di Lomé	8 511,7	120	8 631,7	3 680	649

COMMISSIONE

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti

COMMISSIONE

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

(in milioni ECU)

	Previsioni per il 1989			
	4° e 5° FES più prestiti BEI		6° FES più prestiti BEI	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Sovvenzioni	50	245	880	666
Prestiti speciali		55	100	35
Capitali di rischio	—	—	140	60
Stabex	—	—	231	231
Sysmin	30	5	35	10
Totale dal 4° al 6° FES	80	305	1 386	1 002
Prestiti BEI sulle risorse proprie	—	40	220	100
Totale della 2ª e 3ª convenzione di Lomé	80	345	1 606	1 102

(1) La Banca europea per gli investimenti intende mantenere il ritmo attuale degli impegni e dei pagamenti. Gli importi comunicati nel quadro del 6° FES sono tuttavia delle stime che tengono conto delle difficoltà economiche e finanziarie incontrate dai paesi ACP.

COMMISSIONE

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
900	*(seguito)*						
900	***Sovvenzioni*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
901	***Prestiti speciali*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
902	***Capitali di rischio*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

Tali spese comunitarie sono finanziate al di fuori del bilancio e secondo la seguente ripartizione ad hoc derivante dall'articolo 1 dell'accordo interno finanziario del 19 febbraio 1985:

Stati membri	Ripartizione del 6° FES (%)	Dotazione globale (milioni di ECU)	Contributi da versare nel 1989 a titolo del 6° FES (milioni di ECU)	Ripartizione 5° FES (%)	Contributi da versare nel 1989 a titolo del 5° FES (milioni di ECU)	Totale dei contributi da versare nel 1989 a titolo del 5° e 6° FES (milioni di ECU)
Belgio	3,96	296,94	35,2	5,82	22,3	57,5
Danimarca	2,08	155,82	18,4	2,47	9,5	27,9
Germania	26,06	1 954,40	231,3	27,92	107,1	338,4
Grecia	1,24	93,03	11,0	1,34	5,1	16,1
Spagna	6,66	499,80	59,1	—	—	59,1
Francia	23,58	1 768,20	209,2	25,26	96,9	306,1
Irlanda	0,55	41,30	4,9	0,59	2,2	7,1
Italia	12,58	943,80	111,7	11,34	43,4	155,1
Lussemburgo	0,19	14,00	1,6	0,20	0,9	2,5
Paesi Bassi	5,64	423,36	50,1	7,30	28,0	78,1
Portogallo	0,88	66,15	7,8	—	—	7,8
Regno Unito	16,58	1 243,20	147,2	17,76	68,1	215,3
Totale	100	7 500	887,5	100	383,5	1 271,0 (1)

(1) A tale importo si aggiungono 36 000 000 di ECU provenienti dal rimborso agli Stati membri di prestiti speciali e capitali di rischio. Gli Stati membri hanno messo tali fondi a disposizione della Commissione nel quadro del programma concernente il debito dei paesi dell'Africa subsahariana.

COMMISSIONE

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

CAPITOLO 91 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
903	***Trasferimento per la stabilizzazione dei proventi da esportazione*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTALE CAPITOLO 90	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO 91						
910	***Sovvenzioni*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
911	***Prestiti speciali*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
912	***Capitali di rischio*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
913	***Trasferimento per la stabilizzazione delle entrate da esportazioni*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTALE CAPITOLO 91	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO *(seguito)*

CAPITOLO 91 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 92						
920	***Aiuto alimentare in cereali***						
9200	Aiuto alimentare in cereali ed in riso Stanziamenti dissociati	97 400 000	104 300 000	64 900 000	48 700 000	112 340 000,—	73 650 217,89
9202	Aiuto alimentare complementare in cereali Stanziamenti dissociati	38 400 000	33 000 000	16 300 000	12 200 000	60 200 000,—	21 320 494,01

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE

Articolo Voce	Commento
9 2 0	
9 2 0 0	*Ex voci 9 2 0 0 e 9 2 0 1* Decisione 86/304/CEE del Consiglio, del 25 giugno 1986, relativa alla firma della convenzione sul commercio del grano del 1986 e della convenzione sugli aiuti alimentari del 1986, le quali costituiscono l'accordo internazionale sul grano del 1986, nonché al deposito di una dichiarazione di applicazione provvisoria di dette convenzioni (GU n. L 195 del 17. 7. 1986, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, in materia di politica e gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento della fornitura dei quantitativi di cereali, se del caso sotto forma di sementi, nel quadro della convenzione relativa all'aiuto alimentare, a titolo del programma dell'esercizio e eventualmente dei programmi precedenti. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 97 400 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	8 437 630 (1)	8 437 630				
Riporti 1987	31 416 620 (2)	18 376 620	13 040 000			
Stanziamenti 1988	64 900 000	37 940 000	26 960 000			
Stanziamenti 1989	97 400 000		64 300 000	33 100 000		
Totale	202 154 250	64 754 250 (3)	104 300 000	33 100 000		

(1) Tenuto conto di uno svincolo previsto pari a 76 277 640 ECU.

(2) Reimpiego parziale degli stanziamenti 1987 svincolati.

(3) Tenuto conto di uno storno pari a 16 054 250 ECU.

9 2 0 2	Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), il finanziamento della prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7). Stanziamento destinato a coprire la fornitura di cereali a paesi in via di sviluppo, e soprattutto ai paesi più diseredati, a complemento dei quantitativi forniti nel quadro della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1986. La quantità prevista di cereali ammonta a 432 300 t. Lo stanziamento iscritto è destinato a coprire nel loro complesso i costi degli aiuti alimentari, vale a dire i costi derivanti dalla maggiorazione del prezzo (capitolo 9 2) e dalla restituzione (articolo 2 9 2). Essi corrispondono pertanto al totale delle spese intracomunitarie della fornitura del prodotto.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
920	*(seguito)*						
9202	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 920	135 800 000	137 300 000	81 200 000	60 900 000	172 540 000,—	94 970 711,90
921	***Aiuto alimentare in prodotti lattiero-caseari***						
9210	Aiuto alimentare in latte in polvere						
	Stanziamenti dissociati	120 500 000	128 000 000	80 900 000	70 300 000	101 900 000,—	85 654 761,63

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 2 0	*(seguito)*
9 2 0 2	*(seguito)*

Nel caso di eventuali variazioni dei due succitati importi di spese nel corso dell'anno la Commissione presenterà — in base all'evoluzione dei prezzi del mercato mondiale — proposte di storni di stanziamenti tra i capitoli 9 2 e 2 9 (articolo 2 9 2), in modo da ristabilire il necessario equilibrio.

Si invita il Consiglio, nel quadro della revisione in corso del regolamento finanziario, ad accettare proposte presentate in base alle quali la Commissione in futuro possa decidere storni di stanziamenti per ristabilire l'equilibrio tra i capitoli 9 2 e 2 9.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 38 400 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	12 646 111 (1)	12 646 111				
Riporti 1987	7 817 780 (2)	4 545 380	3 272 400			
Stanziamenti 1988	16 300 000	9 472 400	6 827 600			
Stanziamenti 1989	38 400 000		22 900 000	15 500 000		
Totale	75 163 891	26 663 891 (3)	33 000 000	15 500 000		

(1) Tenuto conto di uno svincolo previsto pari a 23 333 395 ECU.

(2) Reimpiego degli stanziamenti 1987 svincolati.

(3) Tenuto conto di uno storno pari a 14 463 891 ECU.

9 2 1	
9 2 1 0	Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato con il regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento della fornitura dei quantitativi di latte in polvere a titolo del programma dell'esercizio (120 000 t) e dei programmi precedenti a paesi in via di sviluppo. La quantità prevista di latte in polvere ammonta a 110 000 t.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 2 1	*(seguito)*						
9 2 1 0	*(seguito)*						
9 2 1 1	Aiuto alimentare in butteroil Stanziamenti dissociati	45 200 000	48 700 000	37 400 000	20 900 000	64 400 000,—	38 558 449,50

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 2 1	*(seguito)*
9 2 1 0	*(seguito)*

Gli stanziamenti iscritti sono destinati a coprire nel loro complesso i costi degli aiuti alimentari, vale a dire i costi derivanti dalla maggiorazione del prezzo capitolo 9 2) e dalla restituzione (articolo 2 9 2). Essi corrispondono pertanto al totale delle spese intracomunitarie della fornitura del prodotto.

Nel caso di eventuali variazioni dei due succitati importi di spese nel corso dell'anno la Commissione presenterà — in base all'evoluzione dei prezzi del mercato mondiale — proposte di storni di stanziamenti tra i capitoli 9 2 e 2 9 (articolo 2 9 2), in modo da ristabilire il necessario equilibrio.

Si invita il Consiglio, nel quadro della revisione in corso del regolamento finanziario, ad accettare proposte presentate in base alle quali la Commissione in futuro possa decidere storni di stanziamenti per ristabilire l'equilibrio tra i capitoli 9 2 e 2 9.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 120 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	29 444 762 (1)	29 444 762				
Riporti 1987	64 250 000 (2)	38 579 000	25 671 000			
Stanziamenti 1988	80 900 000	48 571 000	32 329 000			
Stanziamenti 1989	120 500 000		70 000 000	50 500 000		
Totale	295 094 762	116 594 762 (3)	128 000 000	50 500 000		

(1) Tenuto conto di uno svincolo previsto pari a 25 782 973 ECU.

(2) Reimpiego degli stanziamenti 1987 svincolati.

(3) Tenuto conto di uno storno pari a 46 294 762 ECU.

9 2 1 1	Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato con il regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento della fornitura dei quantitativi di butteroil a titolo del programma dell'esercizio e dei programmi precedenti a paesi in via di sviluppo.

La quantità prevista di butteroil ammonta a 25 000 t.

Gli stanziamenti iscritti sono destinati a coprire nel loro complesso i costi degli aiuti alimentari, vale a dire i costi derivanti dalla maggiorazione del prezzo (capitolo 9 2) e dalla restituzione (articolo 2 9 2). Essi corrispondono pertanto al totale delle spese intracomunitarie della fornitura del prodotto.

Nel caso di eventuali variazioni dei due succitati importi di spese nel corso dell'anno la Commissione presenterà — in base all'evoluzione dei prezzi del mercato mondiale — proposte di storni di stanziamenti tra i capitoli 9 2 e 2 9 (articolo 2 9 2), in modo da ristabilire il necessario equilibrio.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 2 1	*(seguito)*						
9 2 1 1	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 9 2 1	165 700 000	176 700 000	118 300 000	91 200 000	166 300 000,—	124 213 211,13
9 2 2	***Aiuto alimentare in zucchero*** Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 900 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000,—	1 609 634,13

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 2 1	*(seguito)*
9 2 1 1	*(seguito)*

Si invita il Consiglio, nel quadro della revisione in corso del regolamento finanziario, ad accettare proposte presentate in base alle quali la Commissione in futuro possa decidere storni di stanziamenti per ristabilire l'equilibrio tra i capitoli 9 2 e 2 9.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 45 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 956 361 (1)	4 956 361				
Riporti 1987	10 430 000 (2)	6 091 800	4 338 200			
Stanziamenti 1988	37 400 000	21 838 200	15 561 800			
Stanziamenti 1989	45 200 000		28 800 000	16 400 000		
Totale	97 986 361	32 886 361 (3)	48 700 000	16 400 000		

(1) Tenuto conto di uno svincolo previsto pari a 33 229 186 ECU.

(2) Reimpiego degli stanziamenti 1987 svincolati.

(3) Tenuto conto di uno storno pari a 11 986 361 ECU.

9 2 2

Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato con il regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento della fornitura di zucchero a paesi in via di sviluppo e ad organismi specializzati.

La quantità prevista di zucchero ammonta a 14 200 t.

Lo stanziamento iscritto è destinato a coprire nel loro complesso i costi degli aiuti alimentari, vale a dire i costi derivanti dalla maggiorazione del prezzo (capitolo 9 2) e dalla restituzione (articolo 2 9 2). Essi corrispondono pertanto al totale delle spese intracomunitarie della fornitura del prodotto.

Nel caso di eventuali variazioni dei due succitati importi di spese nel corso dell'anno la Commissione presenterà — in base all'evoluzione dei prezzi del mercato mondiale — proposte di storni di stanziamenti tra i capitoli 9 2 e 2 9 (articolo 2 9 2), in modo da ristabilire il necessario equilibrio.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
922	*(seguito)*						
923	***Aiuto alimentare in oli vegetali/olio d'oliva*** Stanziamenti dissociati	24 000 000	22 800 000	24 000 000	20 000 000	29 900 000,—	3 445 041,29

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

9 2 2 *(seguito)*

Si invita il Consiglio, nel quadro della revisione in corso del regolamento finanziario, ad accettare proposte presentate in base alle quali la Commissione in futuro possa decidere storni di stanziamenti per ristabilire l'equilibrio tra i capitoli 9 2 e 2 9.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	646 945 (1)	646 945				
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	2 300 000	1 500 000	800 000			
Stanziamenti 1989	3 000 000		2 100 000	900 000		
Totale	5 946 945	2 146 945 (2)	2 900 000	900 000		

(1) Tenuto conto di uno svincolo previsto pari a 1 353 055 ECU.

(2) Tenuto conto di uno storno di 153 055 ECU.

9 2 3 Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento della fornitura di oli vegetali/olio d'oliva a paesi in via di sviluppo.

La quantità prevista di oli ammonta a 40 000 t.

Lo stanziamento iscritto è destinato a coprire nel loro complesso i costi degli aiuti alimentari, vale a dire i costi derivanti dalla maggiorazione del prezzo (capitolo 9 2) e dalla restituzione (articolo 2 9 2). Essi corrispondono pertanto al totale delle spese intracomunitarie della fornitura del prodotto.

Nel caso di eventuali variazioni dei due succitati importi di spese nel corso dell'anno la Commissione presenterà — in base all'evoluzione dei prezzi del mercato mondiale — proposte di storni di stanziamenti tra i capitoli 9 2 e 2 9 (articolo 2 9 2), in modo da ristabilire il necessario equilibrio.

Si invita il Consiglio, nel quadro della revisione in corso del regolamento finanziario, ad accettare proposte presentate in base alle quali la Commissione in futuro possa decidere storni di stanziamenti per ristabilire l'equilibrio tra i capitoli 9 2 e 2 9.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
923	*(seguito)*						
924	***Aiuto alimentare in altri prodotti***						
	Stanziamenti dissociati	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000,—	12 550 836,01

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

923 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 24 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	(1)					
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	20 400 000 (2)	13 400 000	7 000 000			
Stanziamenti 1989	24 000 000		15 800 000	8 200 000		
Totale	44 400 000	13 400 000 (3)	22 800 000	8 200 000		

(1) Tenuto conto di uno svincolo previsto a 16 338 976 ECU e di uno storno di 14 638 925 ECU per stanziamenti di pagamento riportati.

(2) Tenuto conto di uno storno previsto di 3 600 000 ECU.

(3) Tenuto conto di uno storno previsto di 6 600 000 ECU.

924 Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento della fornitura di prodotti, quali legumi secchi, pesci, biscotti proteinizzati, ecc. decisi in conformità dell'articolo 5 del regolamento (CEE) 3972/86.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 2 4	*(seguito)*						
9 2 5	***Spese di trasporto degli aiuti alimentari*** Stanziamenti dissociati	84 400 000	56 300 000	95 000 000	95 000 000	105 662 748,—	105 662 748,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
924	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 30 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 100 000	5 100 000				
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	30 000 000	19 800 000	10 200 000			
Stanziamenti 1989	30 000 000		19 800 000	10 200 000		
Totale	65 100 000	24 900 000 (1)	30 000 000	10 200 000		

(1) Tenuto conto di uno storno di 5 100 000 ECU.

925	Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7). Stanziamento destinato a coprire i costi di trasporto oltre lo stadio fob. Sono parimenti imputate a questo articolo le spese connesse quali l'assicurazione, il carico, lo scarico, il coordinamento o altre spese che non sarebbero incluse nei contratti di trasporto, ma che sono una conseguenza ineluttabile di queste.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
925	*(seguito)*						
926	***Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la Comunità economica europea e l'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina nel vicino Oriente (UNRWA)***						
	Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000,—	4 000 000,—
927	***Altre spese nel quadro degli aiuti alimentari***						
	Stanziamenti non dissociati	6 500 000	6 500 000	5 000 000	5 000 000	2 000 000,—	2 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
925	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 84 400 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987 (1)						
Stanziamenti 1988 (1)						
Stanziamenti 1989	84 400 000		56 300 000	28 100 000		
Totale	84 400 000		56 300 000	28 100 000		

(1) Stanziamenti non dissociati nel 1987 e nel 1988.

926	Decisione 87/280/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1987, relativa alla conclusione della convenzione tra la Comunità economica europea e l'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi (UNRWA), per l'assistenza ai profughi nei paesi del vicino Oriente (GU n. L 136 del 26. 5. 1987, pag. 43).
927	Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7). Stanziamento destinato a coprire l'attuazione di talune misure indispensabili sia per il coordinamento e l'esecuzione di operazioni di aiuto alimentare attuate in condizioni di particolare difficoltà (urgenza, casi di miseria, condizioni di distribuzione delicate, difficoltà, ecc.) e per le quali i diversi programmi non prevedono stanziamenti (trasporto eccezionale, magazzinaggio, disinfezione, designazione di mandatari in loco, ecc.), sia per evitare un rincaro o una distruzione dell'aiuto fornito. Sono altresì imputate a questo articolo le spese rese necessarie dal controllo ed il coordinamento delle operazioni tra aggiudicatario e beneficiario delle condizioni di fornitura, di consegna, di distribuzione e di impiego dei prodotti destinati all'aiuto alimentare, nonché delle condizioni di utilizzazione dei fondi di contropartita ricavati dalla loro vendita. Questo stanziamento copre, inoltre, il costo delle esperienze pilota riguardanti nuovi metodi o tecnologie di trasporto, di condizionamento e di stoccaggio, proposte dal commercio internazionale, nonché le spese per esaminare azioni di aiuto alimentare significative, conformemente all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 3972/86.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
928	***Misure straordinarie***						
9280	Riserva straordinaria Stanziamenti dissociati	p.m.	9 900 000	42 000 000	30 000 000	41 437 251,02	41 437 251,02
9281	Partecipazione della Comunità a programmi di stoccaggio e a sistemi di allarme rapido Stanziamenti dissociati	10 000 000	4 000 000	10 000 000	4 000 000	9 890 000,—	9 890 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 2 8	
9 2 8 0	Conclusioni del Consiglio europeo del 28 e 29 giugno 1985. Conclusioni del Consiglio del 4 novembre 1985. Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), prorogato dal regolamento (CEE) n. 1870/88 (GU n. L 168 dell'1. 7. 1988, pag. 7). Stanziamento destinato a coprire le spese per la creazione di una riserva eccezionale in equivalente cereali, se del caso sotto forma di contratti a termine, anche facoltativi, come pure le relative spese di gestione e di trasporto. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	28 248 000 (1)	18 348 000	9 900 000			
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	28 248 000	18 348 000 (2)	9 900 000			

(1) Tenuto conto di uno storno di 13 752 000 ECU.

(2) Tenuto conto di uno storno di 11 652 000 ECU.

9 2 8 1	Regolamento (CEE) n. 2507/88 del Consiglio, del 4 agosto 1988, relativo all'attuazione di programmi di stoccaggio e di sistemi di allarme rapido (GU n. L 220 dell'11. 8. 1988, pag. 1). Stanziamento destinato a permettere alla Comunità di partecipare a programmi di stoccaggio (compresi, ad esempio, le spese di gestione, dei contratti a termine anche facoltativi, la formazione di tecnici, l'acquisto di imballaggi, nonché di unità mobili di stoccaggio, le spese di manutenzione e di riparazione di magazzini, ecc.) e a sistemi di allarme rapido avviati o da organizzazioni internazionali o non governative o anche da paesi in via di sviluppo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 2 8	*(seguito)*						
9 2 8 1	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 9 2 8	10 000 000	13 900 000	52 000 000	34 000 000	51 327 251,02	51 327 251,02
9 2 9	***Azioni sostitutive alle forniture di aiuto alimentare nel campo dell'alimentazione*** Stanziamenti non dissociati	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	8 316 000,—	8 316 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	20 500 000	20 500 000	114 000 000	114 000 000	171 305 999,02	171 305 999,02
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	452 900 000	439 900 000	307 800 000	238 400 000	401 040 000,—	236 789 434,46
	TOTALE CAPITOLO 9 2	473 400 000	460 400 000	421 800 000	352 400 000	572 345 999,02	408 095 433,48

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
928	*(seguito)*
9281	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 10 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	10 000 000	4 000 000	2 000 000	4 000 000		
Stanziamenti 1989	10 000 000		2 000 000	7 000 000		
Totale	20 000 000	4 000 000	4 000 000	11 000 000		

929 Regolamento (CEE) n. 1755/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo all'attuazione di azioni sostitutive delle forniture di aiuti alimentari nel settore dell'alimentazione (GU n. L 165 del 23. 6. 1984, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei progetti di sviluppo agricolo ed alimentare nei paesi che ritenessero di poter rinunciare completamente o in parte a quantitativi dell'aiuto alimentare in natura che sono loro concessi sul programma annuale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 93						
930	***Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo dell'Asia***						
9300	Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo dell'Asia Stanziamenti dissociati	191 000 000	130 000 000	162 500 000	143 250 000	221 832 435,07	104 058 430,29
9301	Promozione delle relazioni commerciali dei paesi in via di sviluppo dell'Asia Stanziamenti dissociati	8 700 000	7 200 000	9 100 000	5 850 000	8 817 357,78	3 669 935,86

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA

Articolo Voce	Commento
930	
9300	Regolamento (CEE) n. 442/81 del Consiglio, del 17 febbraio 1981, relativo all'aiuto finanziario e tecnico a favore dei paesi in via di sviluppo non associati (GU n. L 48 del 21. 2. 1981, pag. 8). Stanziamento destinato a coprire le seguenti misure : — azioni di sviluppo agricolo ed alimentare nei paesi in via di sviluppo dell'Asia, in particolare per quelli più poveri; — accessoriamente, azioni a favore della cooperazione regionale; — esecuzione in pagamenti degli impegni assunti nel corso degli esercizi precedenti a favore del Mozambico e dell'Angola; e spese per esperti o per prestazioni diverse o di segreteria. Il prelievo massimo del 10 % è destinato alla ricostruzione in caso di calamità naturali; in prelievo massimo del 3 % è destinato alla ricerca agricola; alle misure di igiene pubblica va assegnata la priorità. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 191 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	609 609 997 (1)	134 750 000	86 000 000	67 500 000	73 500 000	247 859 997
Riporti 1987	11 000 000	500 000	2 000 000	2 500 000	1 500 000	4 500 000
Stanziamenti 1988	162 500 000	8 000 000	32 000 000	40 000 000	25 000 000	57 500 000
Stanziamenti 1989	191 000 000		10 000 000	40 000 000	50 000 000	91 000 000
Totale	974 109 997	143 250 000	130 000 000	150 000 000	150 000 000	400 859 997

(1) Tenuto conto di un annullamento o di uno storno eventuale di 70 000 000 di ECU di stanziamenti per pagamenti riportati.

9301	Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa alla promozione delle esportazioni dei paesi in via di sviluppo. Risoluzioni del Consiglio del 30 aprile 1974 e 17 aprile 1986 relative alla promozione delle esportazioni di beni e servizi dei paesi in via di sviluppo. Stanziamento destinato a coprire una serie di attività, volte a : — facilitare la commercializzazione di beni e servizi dei paesi in via di sviluppo; — aiutare i PVS ad aumentare il valore delle loro produzioni esportabili; nonché per coprire le spese di missioni di supporto, delle varie perizie o di segreteria.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
930	*(seguito)*						
9301	*(seguito)*						
9302	Azioni destinate a favorire gli sforzi d'integrazione regionale o subregionale fra paesi in via di sviluppo dell'Asia						
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	875 000	875 000	737 961,93	737 961,93
9303	Cooperazione con paesi in via di sviluppo dell'Asia nel settore energetico						
	Stanziamenti dissociati	4 600 000	2 750 000	5 500 000	3 550 000	2 539 856,—	2 361 657,21

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
930	*(seguito)*
9301	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 8 700 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	16 358 960	4 376 000	3 050 000	3 050 000	2 980 000	2 902 960
Riporti 1987	494 000	74 000	150 000	150 000	120 000	
Stanziamenti 1988	9 100 000	1 400 000	2 700 000	2 700 000	2 300 000	
Stanziamenti 1989	8 700 000		1 300 000	2 600 000	2 600 000	2 200 000
Totale	34 652 960	5 850 000	7 200 000	8 500 000	8 000 000	5 102 960

9302	Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa all'integrazione regionale fra paesi in via di sviluppo. Queste azioni hanno lo scopo di fornire un'assistenza comunitaria agli organismi d'integrazione regionale fra paesi in via di sviluppo dell'Asia, facendoli in particolare beneficiare delle esperienze e dei risultati ottenuti nell'ambito comunitario.
9303	Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati. Risoluzione del Consiglio, del 2 dicembre 1976, relativa al coordinamento ed all'armonizzazione delle politiche di cooperazione allo sviluppo all'interno della Comunità. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei lavori di individuazione delle azioni prioritarie e urgenti nel settore dell'energia ed a coprire le spese derivanti da progetti specifici, eventualmente in cofinanziamento, individuati in comune con i paesi beneficiari.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
930	*(seguito)*						
9303	*(seguito)*						
9304	Azioni di formazione a favore dei cittadini di paesi in via di sviluppo dell'Asia						
	Stanziamenti dissociati	5 500 000	4 180 000	5 750 000	3 155 000	4 544 000,—	1 638 722,96

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 3 0	*(seguito)*
9 3 0 3	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 600 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 795 783	1 650 000	145 783			
Riporti 1987	890 000	300 000	204 217	200 000	185 783	
Stanziamenti 1988	5 500 000	1 600 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000	600 000
Stanziamenti 1989	4 600 000		1 300 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000
Totale	12 785 783	3 550 000	2 750 000	2 400 000	2 385 783	1 700 000

9 3 0 4	Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati. Stanziamento destinato a coprire l'organizzazione di tirocini di breve durata (due o tre) e di azioni di formazione a favore di funzionari cittadini dei paesi terzi e il finanziamento di borse individuali, tirocini raggruppati e/o seminari a favore dei cittadini dei paesi in via di sviluppo dell'Asia, per consentir loro di effettuare tirocini di perfezionamento in istituti specializzati o presso imprese degli Stati membri e dei paesi in via di sviluppo. Sono del pari imputate a questa voce le spese risultanti dell'invio di esperti per azioni di formazione e programmi da effettuare in loco e delle varie prestazioni di sostegno o di segreteria.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
930	*(seguito)*						
9304	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
930	*(seguito)*
9304	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 500 000	1 355 000	1 030 000	1 440 000	675 000	
Riporti 1987	312 000	90 000	80 000	60 000	25 000	57 000
Stanziamenti 1988	5 750 000	1 710 000	1 420 000	1 100 000	600 000	920 000
Stanziamenti 1989	5 500 000		1 650 000	1 400 000	1 100 000	1 350 000
Totale	16 062 000	3 155 000	4 180 000	4 000 000	2 400 000	2 327 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 3 0	*(seguito)*						
9 3 0 5	Azioni intese a promuovere gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'Asia nell'ambito degli accordi di cooperazione economica e commerciale Stanziamenti dissociati	4 500 000	2 800 000	3 250 000	1 300 000	1 000 000,—	0,—
	Totale articolo 9 3 0	215 300 000	147 930 000	186 975 000	157 980 000	239 471 610,78	112 466 708,25
9 3 1	***Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo dell'America latina***						
9 3 1 0	Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo dell'America latina Stanziamenti dissociati	92 000 000	61 000 000	87 500 000	76 750 000	121 063 781,06	50 283 061,22

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
930	*(seguito)*
9305	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni di vario tipo intese a promuovere gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'Asia legati alla Comunità da accordi di cooperazione economica e commerciale. Le azioni previste comprendono tra l'altro « joint ventures » tra le imprese comunitarie e quelle dei paesi beneficiari, in particolare per quanto riguarda le piccole e medie imprese, assistenza finanziaria sotto forma di prestiti a breve termine o di capitali di rischio rimborsabili soltanto in caso di successo e di fattibilità dell'investimento. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	560 000	325 000	235 000			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	3 250 000	975 000	1 265 000	1 010 000		
Stanziamenti 1989	4 500 000		1 300 000	1 300 000	1 900 000	
Totale	8 310 000	1 300 000	2 800 000	2 310 000	1 900 000	

931	
9310	Regolamento (CEE) n. 442/81 del Consiglio, del 17 febbraio 1981, relativo all'aiuto finanziario e tecnico a favore dei paesi in via di sviluppo non associati (GU n. L 48 del 21. 2. 1981, pag. 8). Stanziamento destinato a coprire le seguenti misure : — azioni di sviluppo agricolo ed alimentare nei paesi in via di sviluppo dell'America latina, in particolare per quelli più poveri; — accessoriamente, azioni a favore della cooperazione regionale; — aiuto supplementare a favore della regione centroamericana, in particolare in seguito alla conferenza di Amburgo del febbraio 1988, tramite un sostegno al processo di democratizzazione nei vari paesi dell'istmo; e spese per esperti o per prestazioni diverse o di segreteria. Un prelievo massimo del 10 % è destinato alla ricostruzione in caso di calamità naturali; un prelievo massimo del 3 % è destinato alla ricerca agricola. 25 000 000 di ECU sono riservati come aiuto straordinario a sostegno in particolare del processo di democratizzazione già in atto nei paesi dell'istmo centroamericano.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 3 1	*(seguito)*						
9 3 1 0	*(seguito)*						
9 3 1 1	Promozione delle relazioni commerciali dei paesi in via di sviluppo dell'America latina Stanziamenti dissociati	5 800 000	4 800 000	5 000 000	3 150 000	5 637 327,10	2 251 420,04

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
931	*(seguito)*
9310	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 92 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	252 824 706 (1)	71 950 000	38 500 000	32 600 000	32 200 000	77 574 706
Riporti 1987	5 567 856	300 000	1 000 000	1 400 000	800 000	2 067 856
Stanziamenti 1988	87 500 000	4 500 000	17 000 000	22 000 000	13 000 000	31 000 000
Stanziamenti 1989	92 000 000		4 500 000	19 000 000	24 000 000	44 500 000
Totale	437 892 562	76 750 000	61 000 000	75 000 000	70 000 000	155 142 562

(1) Tenuto conto di un annullamento o di uno storno eventuale di 30 000 000 di ECU di stanziamenti per pagamenti riportati.

9311 Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa alla promozione delle esportazioni dei paesi in via di sviluppo.

Risoluzioni del Consiglio del 30 aprile 1974 e 17 aprile 1986 relative alla promozione delle esportazioni di beni e servizi dei paesi in via di sviluppo.

Stanziamento destinato a coprire una serie di attività, volte a :

— facilitare la commercializzazione di beni e servizi dei paesi in via di sviluppo;

— aiutare i paesi in via di sviluppo ad aumentare il valore delle loro produzioni esportabili,

nonché per coprire le spese di missioni di supporto, delle varie perizie o di segreteria.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
931	*(seguito)*						
9311	*(seguito)*						
9312	Azioni destinate a favorire gli sforzi d'integrazione regionale o subregionale fra paesi in via di sviluppo dell'America latina						
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	875 000	875 000	737 961,93	737 961,93
9313	Cooperazione con paesi in via di sviluppo dell'America latina nel settore energetico						
	Stanziamenti dissociati	3 800 000	2 250 000	2 500 000	1 905 000	1 841 875,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

931 *(seguito)*

9311 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 559 386	2 350 000	2 300 000	1 100 000	809 386	
Riporti 1987	329 652	50 000	100 000	100 000	79 652	
Stanziamenti 1988	5 000 000	750 000	1 500 000	1 500 000	1 250 000	
Stanziamenti 1989	5 800 000		900 000	1 800 000	1 800 000	1 300 000
Totale	17 689 038	3 150 000	4 800 000	4 500 000	3 939 038	1 300 000

9312 Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa all'integrazione regionale fra paesi in via di sviluppo.

Queste azioni hanno lo scopo di fornire un'assistenza comunitaria agli organismi d'integrazione regionale fra paesi in via di sviluppo dell'America latina, facendoli in particolare beneficiare delle esperienze e dei risultati ottenuti nell'ambito comunitario.

Questo stanziamento è destinato a coprire altresì un contributo della Comunità europea alle spese delle prime elezioni dirette del Parlamento centroamericano, contributo che verrà stabilito d'intesa tra la Commissione e il Parlamento europeo.

9313 Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati.

Risoluzione del Consiglio, del 2 dicembre 1976, relativa al coordinamento ed all'armonizzazione delle politiche di cooperazione allo sviluppo all'interno della Comunità.

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei lavori di individuazione delle azioni prioritarie e urgenti nel settore dell'energia ed a coprire le spese derivanti da progetti specifici, eventualmente in cofinanziamento, individuati in comune con i paesi beneficiari.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
931	*(seguito)*						
9313	*(seguito)*						
9314	Azioni e soggiorni di formazione a favore dei cittadini di paesi in via di sviluppo dell'America latina						
	Stanziamenti dissociati	4 500 000	3 420 000	3 100 000	1 690 000	3 008 236,43	1 340 773,33

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 3 1	*(seguito)*
9 3 1 3	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 138 623	1 575 000	1 200 000	1 210 000	1 153 623	
Riporti 1987	728 269	80 000	150 000	240 000	240 000	18 269
Stanziamenti 1988	2 500 000	250 000	500 000	750 000	750 000	250 000
Stanziamenti 1989	3 800 000		400 000	800 000	1 356 377	1 243 623
Totale	12 166 892	1 905 000	2 250 000	3 000 000	3 500 000	1 511 892

9 3 1 4 Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati.

Stanziamento destinato a coprire l'organizzazione di tirocini di breve durata (2 o 3 mesi) e di azioni di formazione a favore di funzionari cittadini dei paesi terzi e il finanziamento di borse individuali, tirocini raggruppati e/o seminari a favore dei cittadini dei paesi in via di sviluppo dell'America latina, per consentir loro di effettuare tirocini di perfezionamento in istituti specializzati o presso imprese degli Stati membri e dei paesi in via di sviluppo.

Sono del pari imputate a questa voce le spese risultanti dell'invio di esperti per azioni di formazione e programmi da effettuare in loco e delle varie prestazioni di sostegno o di segreteria.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
931	*(seguito)*						
9314	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
931	*(seguito)*
9314	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 679 292	715 000	1 260 000	1 225 000	479 292	
Riporti 1987	255 763	75 000	60 000	50 000	20 708	50 055
Stanziamenti 1988	3 100 000	900 000	750 000	600 000	300 000	550 000
Stanziamenti 1989	4 500 000		1 350 000	1 125 000	900 000	1 125 000
Totale	11 535 055	1 690 000	3 420 000	3 000 000	1 700 000	1 725 055

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 3 1	*(seguito)*						
9 3 1 5	Azioni intese a promuovere gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'America latina nell'ambito degli accordi di cooperazione economica e commerciale Stanziamenti dissociati	3 500 000	2 200 000	1 750 000	700 000	1 000 000,—	0,—
	Totale articolo 9 3 1	111 600 000	75 670 000	100 725 000	85 070 000	133 289 181,52	54 613 216,52

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
931	*(seguito)*
9315	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di azioni di vario tipo intese a promuovere gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'America latina legati alla Comunità da accordi di cooperazione economica e commerciale. Le azioni previste comprendono tra l'altro « joint ventures » tra le imprese comunitarie e quelle dei paesi beneficiari, in particolare per quanto riguarda le piccole e medie imprese, assistenza finanziaria sotto forma di prestiti a breve termine o di capitali di rischio rimborsabili soltanto in caso di successo e di fattibilità dell'investimento. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	440 000	175 000	265 000			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	1 750 000	525 000	685 000	540 000		
Stanziamenti 1989	3 500 000		1 250 000	1 260 000	990 000	
Totale	5 690 000	700 000	2 200 000	1 800 000	990 000	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
936	***Aiuto per rendere autosufficienti i profughi e gli sfollati*** Stanziamenti dissociati	23 000 000	13 500 000	17 000 000	11 000 000	10 000 000,—	7 218 690,33
937	***Sistema di compensazione delle perdite di proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati non firmatari della convenzione di Lomé*** Stanziamenti dissociati	10 000 000	10 000 000	13 750 000	15 000 000	6 228 876,—	5 849 863,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

9 3 6

Stanziamento destinato a finanziare misure di aiuto per raggiungere l'autosufficienza di gruppi di profughi, persone spostate dal luogo di origine ed altre persone che hanno lasciato il loro paese di origine o di residenza. A titolo complementare, questo articolo può anche comprendere misure di sopravvivenza e di rimpatrio.

Talune misure possono essere cofinanziate con le organizzazioni non governative e le organizzazioni internazionali.

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1989 è di 23 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	9 567 690	5 000 000	2 000 000	1 000 000	1 567 690	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	17 000 000	6 000 000	3 000 000	4 000 000	4 000 000	
Stanziamenti 1989	23 000 000		8 500 000	4 500 000	5 000 000	5 000 000
Totale	49 567 690	11 000 000	13 500 000	9 500 000	10 567 690	5 000 000

9 3 7

Regolamento (CEE) n. 428/87 del Consiglio, del 9 febbraio 1987, relativo ad un sistema di compensazione dei proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati non firmatari della terza convenzione ACP-CEE (GU n. L 43 del 13. 2. 1987, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 429/87 del Consiglio, del 9 febbraio 1987, che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 428/87 che instaura un sistema di compensazione dei mancati proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati non firmatari della terza convenzione ACP-CEE (GU n. L 43 del 13. 2. 1987, pag. 3).

Stanziamento destinato a far fronte al costo di un sistema di compensazione delle perdite di proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati non firmatari della convenzione di Lomé, analogo al sistema Stabex instaurato dalla suddetta convenzione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
937	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	3 000 000	3 000 000	1 750 000	1 750 000	1 475 923,86	1 475 923,86
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	356 900 000	244 100 000	316 700 000	267 300 000	387 513 744,44	178 672 554,24
	TOTALE CAPITOLO 93	359 900 000	247 100 000	318 450 000	269 050 000	388 989 668,30	180 148 478,10
	CAPITOLO 94						
940	***Spese per l'organizzazione di seminari sul sistema comunitario di preferenze tariffarie generalizzate***						
	Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	200 000	200 000	193 785,77	193 785,77

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO DELL'ASIA E DELL'AMERICA LATINA *(seguito)*

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Commento
937	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 10 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987	21 124	21 124				
Stanziamenti 1988	13 750 000	13 750 000				
Stanziamenti 1989	10 000 000		10 000 000			
Totale	23 771 124	15 000 000 (1)	10 000 000			

(1) In seguito a uno storno effettuato nel 1987, nel 1988 si registra un'eccedenza di 128 876 ECU.

940	Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa alla promozione delle esportazioni dei paesi in via di sviluppo. Risoluzione del Consiglio, del 3 marzo 1975, relativa allo sviluppo futuro delle preferenze tariffarie generalizzate della Comunità. Regolamento (CEE) n. 3322/80 del Consiglio, del 16 dicembre 1980, relativo alla fissazione di uno schema pluriennale di preferenze tariffarie generalizzate e alla sua applicazione per il 1981, a taluni prodotti industriali originari dei paesi in via di sviluppo (GU n. L 354 del 29. 12. 1980, pag. 114). Stanziamento destinato a coprire le spese di organizzazione dei seminari relativi al sistema delle preferenze generalizzate di riunioni tecniche, nonché di studi sull'utilizzazione dello schema (affitto di sale, installazione di cabine d'interpretazione, documentazione, invio e/o prestazioni di esperti, ecc.).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
940	*(seguito)*						
941	***Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative*** Stanziamenti dissociati	79 000 000	64 305 600	65 000 000	58 000 000	62 825 035,22	51 446 376,48
942	***Azioni preparatorie per l'attuazione dell'aiuto comunitario, in particolare del nuovo negoziato della convenzione di Lomé*** Stanziamenti non dissociati	1 850 000	1 850 000	925 000	925 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
940	*(seguito)* Questi seminari e le riunioni tecniche tendono a far conoscere ai produttori ed agli esportatori dei PVS taluni dei problemi connessi con l'esportazione di prodotti specifici nella Comunità e le soluzioni che possono esservi apportate.
941	Comunicazione della Commissione al Consiglio del 6 ottobre 1975 [COM (75) 504 def.]. Regolamento (CEE) n. 2058/88 del Consiglio, del 4 agosto 1988, relativo all'attuazione di azioni di cofinanziamento degli acquisti di prodotti alimentari o di sementi effettuati dagli organismi internazionali e dalle organizzazioni non governative (GU n. L 220 dell'11. 8. 1988, pag. 4). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle misure seguenti : — finanziamento in comune con le organizzazioni non governative di microprogetti a favore delle popolazioni più sfavorite dei paesi in via di sviluppo associati o non e attuazione di tali finanziamenti in comune; — contributo al bilancio del comitato di collegamento istituito tra organizzazioni non governative e Commissione e organizzazioni non governative tra loro; — finanziamento delle azioni di informazione dell'opinione pubblica sui problemi dello sviluppo realizzate negli Stati membri da organizzazioni non governative; — spese di missione del controllo tecnico e finanziario. Sono imputate a questo articolo le spese per le relative prestazioni di servizio (perizia necessaria per la selezione e la valutazione di azioni finanziate in comune, nonché per l'analisi prospettiva della cooperazione con le organizzazioni non governative, il trattamento e la gestione informatica di queste azioni, ecc.), nonché per l'acquisto di materiale informatico e tecnico. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 79 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	65 367 369	32 000 000	17 000 000	4 500 000	5 500 000	6 367 369
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	65 000 000	26 000 000	13 000 000	10 500 000	5 500 000	10 000 000
Stanziamenti 1989	79 000 000		34 305 600	19 694 400	11 000 000	14 000 000
Totale	209 367 369	58 000 000	64 305 600	34 694 400	22 000 000	30 367 369

942	Decisione 86/125/CEE, CECA del Consiglio e della Commissione, del 24 marzo 1986, relativa alla conclusione della terza convenzione ACP-CEE (GU n. L 86 del 31. 3. 1986, pag. 1), in particolare l'articolo 291 della terza convenzione. Stanziamento destinato a coprire le spese amministrative supplementari inerenti all'applicazione della convenzione di Lomé ed al suo nuovo negoziato, in particolare : — retribuzione del personale temporaneo (traduttori, interpreti, segretarie, ecc.), nonché le relative spese di viaggio e di soggiorno; — spese di perizia;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
942	*(seguito)*						
943	***Cofinanziamento comunitario di progetti del Fondo internazionale di sviluppo agricolo*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	10 000 000,—	5 000 000,—
944	***Valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario e delle azioni di attuazione pratica*** Stanziamenti non dissociati	2 200 000	2 200 000	2 000 000	2 000 000	2 163 184,23	2 163 184,23
945	***Cooperazione con i paesi arabi sul piano regionale*** Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	300 000	300 000	143 433,68	143 433,68
946	***Ecologia nei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti dissociati	6 000 000	6 000 000	7 000 000	6 000 000	4 000 000,—	3 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
942	*(seguito)* — affitto di sale di conferenza e di riunione, nonché di uffici per i partecipanti al negoziato; — spese varie di funzionamento.
943	Articolo destinato a coprire il cofinanziamento di progetti e programmi del Fondo internazionale di sviluppo agricolo per i paesi dell'Africa subsahariana. Le considerazioni che hanno conferito a questo cofinanziamento il carattere di un'azione specifica e esplorativa sono valide anche per gli stanziamenti nel 1989. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 000 000	5 000 000				
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	5 000 000 (1)	(1)				
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	10 000 000	5 000 000	p.m.			

(1) L'autorità di bilancio non ha previsto stanziamenti di pagamento.

944	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei lavori di valutazione durante tutto il ciclo di preparazione, di attuazione e di funzionamento delle operazioni di sviluppo dei risultati dell'aiuto comunitario : retribuzione, spese di viaggio e di soggiorno di esperti o di personale incaricato dai paesi in via di sviluppo o dalla Commissione, svolgimento di indagini e di relazioni, costo di seminari in cui sono riuniti rappresentanti dei PVS, degli Stati membri e della Commissione, nonché, alle stesse condizioni, le spese per azioni che garantiscono un'attuazione pratica destinate a trarre profitto dalle raccomandazioni formulate nelle valutazioni. Questi stanziamenti coprono anche le spese di materiale e della gestione informatica.
945	Risoluzione del Consiglio, dell'8 febbraio 1977, relativa al dialogo euroarabo. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento da parte della Comunità delle attività definite nell'ambito del dialogo euroarabo ad eccezione del finanziamento di progetti. Il contributo comunitario costituisce il complemento alla partecipazione maggioritaria da parte araba a questo insieme di attività.
946	Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 22 gennaio 1986, « Tutela delle risorse naturali — lotta contro la desertificazione in Africa » [COM (86) 16 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 17 aprile 1986, sulla protezione delle risorse naturali e la lotta contro la desertificazione in Africa.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
946	*(seguito)*						
947	***Aiuto agli istituti di formazione in favore di cittadini di paesi in via di sviluppo***						
	Stanziamenti non dissociati	1 100 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000	799 965,—	799 965,—
949	***Programma di cooperazione Nord-Sud nel settore di lotta contro l'abuso di droghe***						
	Stanziamenti dissociati	5 800 000	4 300 000	5 500 000	3 500 000	5 492 922,—	1 327 822,05

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
946	*(seguito)* Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee, del 19 ottobre 1987, sulla continuazione e l'attuazione della politica della Comunità europea e del programma d'azione in materia ambientale (1987-1992) (GU n. C 328 del 7. 12. 1987, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 9 novembre 1987, sull'integrazione della tutela dell'ambiente e delle risorse naturali nella politica di sviluppo. Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti alla protezione dell'ambiente nei paesi in via di sviluppo e ai progetti pilota per la lotta contro la desertificazione. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 6 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 000 000	1 000 000				
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	7 000 000	5 000 000	1 500 000	500 000		
Stanziamenti 1989	6 000 000		4 500 000	1 000 000	500 000	
Totale	14 000 000	6 000 000	6 000 000	1 500 000	500 000	

947	Stanziamento destinato a contribuire al finanziamento delle spese di gestione e di funzionamento di istituti di formazione specializzati in azioni a favore dei cittadini dei paesi in via di sviluppo.
949	Conclusioni del Consiglio europeo del 25 e 26 giugno 1984. Conclusioni del Consiglio europeo del 28 e 29 giugno 1985. Conclusioni del Consiglio europeo del 26 e 27 giugno 1986. Decisione del Consiglio, del 26 gennaio 1987, concernente la partecipazione della Comunità ai lavori preparatori della conferenza internazionale sull'abuso ed il traffico illecito di stupefacenti, nonché alla conferenza stessa. Tale stanziamento è destinato a coprire, da un lato, il contributo comunitario alle attività del Fondo delle Nazioni Unite per la lotta contro l'abuso di stupefacenti (UNFDAC), per quanto riguarda in particolare i programmi di riconversione delle coltura nell'America centrale e nell'America latina e, dall'altro, le attività preparatorie all'avvio del programma concertato di azioni, in particolare l'organizzazione di seminari, di perizie e di ricerche, nonché il varo di programmi d'informazione, di sensibilizzazione e di educazione nell'ambito della lotta contro l'abuso di stupefacenti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
949	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	5 650 000	5 650 000	4 525 000	4 525 000	3 300 368,68	3 300 368,68
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	90 800 000	74 605 600	82 500 000	72 500 000	82 317 957,22	60 774 198,53
	TOTALE CAPITOLO 94	96 450 000	80 255 600	87 025 000	77 025 000	85 618 325,90	64 074 567,21
	CAPITOLO 95						
950	***Aiuto a popolazioni di paesi in via di sviluppo e dei paesi terzi vittime di catastrofi***						
	Stanziamenti non dissociati	18 500 000	18 500 000	20 000 000	20 000 000	21 985 257,48	21 985 257,48

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI

Articolo Voce	Commento

949 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 5 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 992 921	1 992 922	999 999			
Riporti 1987	7 078	7 078				
Stanziamenti 1988	5 500 000	1 500 000	1 700 000	1 250 000	1 050 000	
Stanziamenti 1989	5 800 000		1 600 001	1 800 000	1 200 000	1 199 999
Totale	14 299 999	3 500 000	4 300 000	3 050 000	2 250 000	1 199 999

950 *Ex voce 9500*

Stanziamento destinato a consentire alla Comunità di concedere soccorsi d'urgenza a popolazioni di paesi in via di sviluppo e di paesi terzi vittime di catastrofi, nonché un aiuto dove si presentano problemi sanitari a carattere endemico.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
951	***Partecipazione al finanziamento di acquisti di prodotti alimentari e delle sementi da parte delle organizzazioni non governative e internazionali***						
	Stanziamenti dissociati	10 000 000	4 833 800	10 000 000	10 000 000	3 940 946,—	3 589 980,50
952	***Aiuti speciali al Libano***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
953	***Programma di azioni positive concernenti il Sudafrica***						
9530	Programma di misure positive concernenti il Sudafrica						
	Stanziamenti dissociati	25 000 000	21 000 000	25 500 000	21 500 000	18 580 977,—	13 100 969,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
951	Regolamento (CEE) n. 2508/88 del Consiglio, del 4 agosto 1988, relativo all'attuazione di azioni di cofinanziamento degli acquisti di prodotti alimentari o di sementi effettuati dagli organismi internazionali e dalle organizzazioni non governative (GU n. L 220 dell' 11. 8. 1988, pag. 4). Stanziamento destinato a coprire, per almeno il 25 %, il costo degli acquisti di prodotti alimentari o di sementi effettuati direttamente dalle organizzazioni non governative o internazionali per un aiuto d'urgenza alle popolazioni dei paesi in via di sviluppo e dei paesi terzi. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 10 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 850 965	5 850 965				
Riporti 1987	1 559 054	500 000	1 000 000	59 054		
Stanziamenti 1988	10 000 000	3 649 035	2 000 000	4 350 965		
Stanziamenti 1989	10 000 000		1 833 800	5 589 981	2 576 219	
Totale	27 410 019	10 000 000	4 833 800	10 000 000	2 576 219	

952	Articolo destinato a coprire il finanziamento di progetti di ricostruzione nel Libano.
953	
9530	Stanziamento destinato a coprire le spese di un programma di misure positive concernenti il Sudafrica deciso in occasione della riunione dei ministri degli esteri riuniti nell'ambito della cooperazione politica del 10 settembre 1985, riassunto come segue : — codice di condotta : adattamento, rafforzamento e pubblicità, — programmi di assistenza per le organizzazioni non violente antiapartheid, in particolare per le chiese, — programmi per assistere l'istruzione della popolazione di colore, comprese borse per studiare alle università dei paesi in cui hanno origine i programmi, — intensificazione dei contatti con la comunità di colore nei settori politico, sindacale, economico, culturale, scientifico, sportivo, ecc., — programmi per assistere la Conferenza per il coordinamento dello sviluppo in Sudafrica (SADCC) e gli Stati della linea del fronte, — programma per aumentare la consapevolezza tra i cittadini degli Stati membri residenti nella Repubblica del Sudafrica.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 5 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 5 3	*(seguito)*						
9 5 3 0	*(seguito)*						
9 5 3 1	Sostegno agli « Stati del fronte » ed agli Stati membri della SADCC Stanziamenti non dissociati	7 000 000	7 000 000	5 000 000	5 000 000		
9 5 3 2	Misure intese a preparare l'indipendenza della Namibia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 9 5 3	32 000 000	28 000 000	30 500 000	26 500 000	18 580 977,—	13 100 969,—
9 5 4	***Lotta contro l'AIDS nei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
953	*(seguito)*
9530	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 25 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 768 722	6 768 722				
Riporti 1987	1 419 023	1 000 000	419 023			
Stanziamenti 1988	25 500 000	13 731 278	7 000 000	4 768 722		
Stanziamenti 1989	25 000 000		13 580 977	8 231 278	3 187 745	
Totale	58 687 745	21 500 000	21 000 000	13 000 000	3 187 745	

9531 Questo stanziamento è destinato a finanziare il sostegno alle azioni intese a vanificare le misure di destabilizzazione adottate dal governo sudafricano e a contribuire a far fronte alle necessità delle persone sfollate nella regione, come proposto dalla conferenza delle Nazioni unite e dell'organizzazione dell'unità africana sui rifugiati, rimpatriati e sfollati (Oslo, agosto 1988).

9532 *Nuova voce*

Questa voce è intesa a coprire le spese per azioni comunitarie intraprese con l'obiettivo di preparare l'indipendenza della Namibia.

954 Stanziamento destinato a finanziare azioni specifiche di prevenzione nei paesi in via di sviluppo per limitare la diffusione dell'AIDS, in particolare :

— qualsiasi misura per garantire che il sangue necessario alle trasfusioni non sia infettato (ad esempio attrezzatura per le banche del sangue, compresa la fornitura di prodotti monouso, acquisto di materiale medico, azioni di formazione, di assistenza tecnica, ecc.); la ricerca con un obiettivo operativo, forniture che consentano di rafforzare l'igiene professionale (ad esempio siringhe);

— campagne di sensibilizzazione e di informazione;

— azioni che rafforzino la capacità della Comunità a mobilitare le sue risorse tecniche al servizio dei paesi in via di sviluppo (coordinamento, seminari, contributo di specialisti, ecc.);

— spese di missione per il controllo tecnico e finanziario dei progetti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
955	***Azioni di sensibilizzazione dell'opinione pubblica europea e di educazione allo sviluppo*** Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	500 000	500 000		
956	***Azioni umanitarie (diverse dagli aiuti d'urgenza ai paesi terzi)*** Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	p.m.	p.m.		
958	***Programma speciale di lotta contro la fame nel mondo*** Stanziamenti dissociati	—	5 783 100	—	p.m.	0,—	7 265 435,68

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
955	Questo stanziamento è destinato a finanziare le azioni necessarie per promuovere una migliore comprensione da parte dell'opinione pubblica europea dei probleimi collegati allo sviluppo dei paesi del terzo mondo e delle azioni intraprese a titolo delle politiche di cooperazione della Comunità e degli Stati membri (sovvenzioni varie, azioni di informazione, pubblicazioni, riunioni e seminari, prestazioni di esperti e tutte le relative spese).
956	*Ex voce 9501* Questo stanziamento è destinato a consentire alla Comunità, in circostanze particolarmente gravi, di continuare, fra l'altro, l'aiuto alla Polonia, e di concedere aiuti, se del caso, a paesi che si trovano in situazioni analoghe. Questo stanziamento è destinato a coprire, fra l'altro, l'assegnazione di borse di studio nelle cliniche universitarie della Comunità da assegnare ai cittadini dei paesi destinatari ai fini della formazione del personale specializzato necessario per il superamento dei problemi sanitari locali di carattere urgente, nonché dell'acquisto di attrezzature essenziali.
958	Regolamento (CEE) n. 1993/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, relativo all'esecuzione di un programma speciale di lotta contro la fame nel mondo (GU n. L 196 del 20. 7. 1983, pag. 6). Questo regolamento è scaduto il 31 dicembre 1984. Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con azioni di sostegno ai paesi beneficiari che hanno iniziato ad aumentare la loro autosufficienza alimentare e con le azioni destinate a salvaguardare il loro patrimonio attuale ed a migliorare le condizioni di sfruttamento. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 783 091		5 783 091			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	—		—			
Totale	5 783 091	p.m.	5 783 091 (1)			

(1) Arrotondato a 5 783 100 ECU.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
959	***Aiuto complementare a favore dell'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina nel vicino Oriente*** Stanziamenti non dissociati	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	55 100 000	55 100 000	50 500 000	50 500 000	41 985 257,48	41 985 257,48
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	35 000 000	31 616 900	35 500 000	31 500 000	22 521 923,—	23 956 385,18
	TOTALE CAPITOLO 95	90 100 000	86 716 900	86 000 000	82 000 000	64 507 180,48	65 941 642,66
	CAPITOLO 96						
960	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con il Portogallo e la Spagna***						
9601	Aiuti preparatori in vista dell'adesione del Portogallo Stanziamenti dissociati	—	16 000 000	—	2 000 000	0,—	15 372 705,99

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO

Articolo Voce	Commento
959	Decisione 87/280/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1987, relativa alla conclusione della convenzione tra la Comunità economica europea e l'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi (UNRWA), per l'assistenza ai profughi nei paesi del vicino Oriente (GU n. L 136 del 26. 5. 1987, pag. 43). Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dal contributo della Comunità all'attuazione del programma didattico destinato ai profughi del vicino Oriente.
960	
9601	Regolamento (CEE) n. 3323/80 del Consiglio, del 18 dicembre 1980, sulla conclusione di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese, relativo all'attuazione di un aiuto a favore del Portogallo prima dell'adesione (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 1). Decisione del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che proroga l'applicazione dell'accordo al 31 dicembre 1986. Stanziamento destinato a finanziare azioni che erano intese a facilitare l'adesione del Portogallo alla Comunità, che sono state oggetto di un accordo sotto forma di scambio di lettere.

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
960	*(seguito)*						
9601	*(seguito)*						
9602	Aiuto specifico destinato al miglioramento delle strutture agricole in Portogallo Stanziamenti dissociati	—	12 000 000	—	2 000 000	0,—	12 629 292,50

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
960	*(seguito)*
9601	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	40 043 225	2 000 000	16 000 000	19 000 000	3 043 225	
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	—		—			
Totale	40 043 225	2 000 000	16 000 000	19 000 000	3 043 225	

9602	Regolamento (CEE) n. 3598/84 del Consiglio, del 18 dicembre 1984, concernente la conclusione dell'accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese relativo all'attuazione di un aiuto finanziario specifico destinato a migliorare le strutture agricole e della pesca in Portogallo (GU n. L 333 del 21. 12. 1984, pag. 7). Decisione del Consiglio, del 17 dicembre 1985, che proroga l'applicazione dell'accordo al 31 dicembre 1986. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di progetti e programmi di miglioramento delle strutture agricole e della pesca nel Portogallo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
960	*(seguito)*						
9602	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 960	—	28 000 000	—	4 000 000	0,—	28 001 998,49
961	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con Malta*** Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 500 000	4 000 000	2 500 000	3 000 000,—	5 632,11

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
960	*(seguito)*
9602	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : — (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	31 424 502	2 000 000	12 000 000	17 424 502		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	—	—				
Stanziamenti 1989	—		—			
Totale	31 424 502	2 000 000	12 000 000	17 424 502		

961

Regolamento (CEE) n. 939/76 del Consiglio, del 23 aprile 1976, recante conclusione del protocollo finanziario e del protocollo che fissa talune disposizioni relative all'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 111 del 28. 4. 1976, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2458/86 del Consiglio, del 7 luglio 1986, riguardante la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Malta (GU n. L 216 del 5. 8. 1986, pag. 1).

Il primo protocollo finanziario, firmato il 4 marzo 1976, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1983, la concessione di :

— 16 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri;

— 10 000 000 di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di prestiti a condizioni speciali e di aiuti non rimborsabili.

Il secondo protocollo finanziario, firmato il 4 dicembre 1985, prevede, per il periodo fino al 31 ottobre 1988, la concessione di :

— 16 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie,

— 13 500 000 ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di prestiti a condizioni speciali e di aiuti non rimborsabili.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
961	*(seguito)*						
962	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con la Grecia*** Stanziamenti dissociati	p.m.	2 000 000	5 000 000	1 500 000	0,—	973 980,76

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

961 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 3 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 000 000 (1)	1 000 000				
Riporti 1987	4 000 000	750 000	1 000 000	1 000 000	500 000	750 000
Stanziamenti 1988	4 000 000	750 000	1 000 000	1 000 000	500 000	750 000
Stanziamenti 1989	3 000 000		500 000	750 000	750 000	1 000 000
Totale	12 000 000	2 500 000	2 500 000	2 750 000	1 750 000	2 500 000

(1) Tenuto conto di un annullamento o di uno storno eventuale di 1 000 000 di ECU di stanziamenti di pagamento riportati.

962 Decisione 78/666/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativa alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Grecia (GU n. L 225 del 16. 8. 1978, pag. 25).

Il protocollo finanziario, firmato il 28 febrraio 1977, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1981, la concessione di :

— 225 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri;

— 55 000 000 di ECU, imputabili al bilancio generale sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI (30 000 000 di ECU), di doni (15 000 000 di ECU) e di prestiti a condizioni speciali (10 000 000 di ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
962	*(seguito)*						
963	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con la Turchia***						
9630	Terzo protocollo finanziario con la Turchia Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 915 893,23	11 119 892,20

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

962 *(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 259 555	1 000 000	1 000 000	259 555		
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	5 000 000	500 000	1 000 000	1 740 445	1 759 555	
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	7 259 555	1 500 000	2 000 000	2 000 000	1 759 555	

963

9630 Regolamento (CEE) n. 3026/77 del Consiglio, del 28 novembre 1977, relativo alla conclusione del protocollo complementare all'accordo di associazione tra la Comunità economica europea e la Turchia a seguito dell'adesione di nuovi Stati membri alla Comunità (GU n. L 361 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Il protocollo finanziario, firmato il 12 maggio 1977, prevedeva, per il periodo fino al 31 ottobre 1981, la concessione di :

— 90 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti su fondi propri;

— 220 000 000 di ECU, imputabili al bilancio generale sotto forma di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
963	*(seguito)*						
9630	*(seguito)*						
9631	Quarto protocollo finanziario con la Turchia Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 50 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 10 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
963	*(seguito)*
9630	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987	7 118 (1)					
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	7 118 (1)	p.m. (2)	p.m.			

(1) Da annullare.

(2) Tenuto conto di un annullamento o di uno storno eventuale di 14 144 931 ECU di stanziamenti per pagamenti riportati.

9631	Protocollo finanziario firmato il ... con la Turchia. Tale protocollo prevede, per un periodo che va fino al ..., la concessione di : — 225 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti su fondi propri, — 375 000 000 di ECU, imputabili al bilancio generale sotto forma di prestiti a condizioni speciali (325 000 000 di ECU) e aiuti non rimborsabili (50 000 000 di ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
963	*(seguito)*						
9631	*(seguito)*						
9632	Aiuto speciale alla Turchia Stanziamenti dissociati	2 000 000	8 000 000	10 000 000	5 000 000	10 000 000,—	4 023 101,71

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 6 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 6 3	*(seguito)*
9 6 3 1	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	50 000 000 (1)	10 000 000		13 000 000	14 500 000	12 500 000
Stanziamenti 1989	p.m.		p.m.			
Totale	50 000 000	10 000 000 (1)	p.m.	13 000 000	14 500 000	12 500 000

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

9 6 3 2	Decisione n. 2/80 del Consiglio di associazione CEE-Turchia del 19 settembre 1980. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di varie azioni di cooperazione, quali la realizzazione di investimenti e l'assistenza tecnica, in particolare nei settori agricolo, sociale, delle piccole e medie imprese e della promozione commerciale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
963	*(seguito)*						
9632	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 963	2 000 000	8 000 000	10 000 000	5 000 000	11 915 893,23	15 142 993,91
964	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con Cipro*** Stanziamenti dissociati	4 000 000	2 500 000	p.m.	1 000 000	0,—	4 174 942,35

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

963 *(seguito)*

9632 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	9 482 335 (1)	2 300 000	2 300 000	2 100 000	1 400 000	1 382 335
Riporti 1987	17 076 988	1 700 000	3 500 000	5 000 000	2 500 000	4 376 988
Stanziamenti 1988	10 000 000	1 000 000	2 000 000	3 000 000	1 500 000	2 500 000
Stanziamenti 1989	2 000 000		200 000	400 000	600 000	800 000
Totale	38 559 323	5 000 000	8 000 000	10 500 000	6 000 000	9 059 323

(1) Tenuto conto di un annullamento o di uno storno eventuale di 8 000 000 di ECU di stanziamenti per pagamenti riportati.

964

Regolamento (CEE) 2760/78 del Consiglio, del 23 novembre 1978, relativo alla conclusione del protocollo finanziario tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 332 del 29. 11. 1978, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 787/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro (GU n. L 85 del 28. 3. 1984, pag. 37).

Il primo protocollo finanziario, firmato il 15 settembre 1977, prevedeva, per il periodo fino al 31 dicembre 1983, la concessione di :

— 20 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri;

— 10 000 000 di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

Il secondo protocollo finanziario, firmato il 20 dicembre 1983, prevede, per il periodo fino al 31 dicembre 1988, la concessione di :

— 28 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie;

— 16 000 000 di ECU, imputabili al bilancio generale, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della Banca europea per gli investimenti, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
964	*(seguito)*						
965	***Protocolli finanziari con i paesi del mediterraneo meridionale***						
9650	Primi e secondi protocolli finanziari con i paesi del mediterraneo meridionale Stanziamenti dissociati	10 000 000	65 000 000	18 500 000	30 000 000	70 971 757,32	58 473 428,98

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
964	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 4 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 780 359	700 000	1 000 000	80 359		
Riporti 1987	3 200 000	300 000	900 000	1 000 000	800 000	200 000
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	4 000 000		600 000	919 641	1 200 000	1 280 359
Totale	8 980 359	1 000 000	2 500 000	2 000 000	2 000 000	1 480 359

965	
9650	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 238. Regolamento (CEE) 2210/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 263 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) 2211/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 264 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) 2212/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 265 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) 2213/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 266 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) 2214/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 267 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) 2215/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 268 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) 2216/78 del Consiglio, del 26 settembre 1978, relativo alla conclusione dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 269 del 27. 9. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3177/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica democratica popolare di Algeria (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9650	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
965	*(seguito)*
9650	*(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 3178/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 8).

Regolamento (CEE) n. 3179/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 3180/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 22).

Regolamento (CEE) n. 3181/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea ed il Regno del Marocco (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 29).

Regolamento (CEE) n. 3182/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 36).

Regolamento (CEE) n. 3183/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, relativo alla conclusione del protocollo relativo alla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 337 del 29. 11. 1982, pag. 43).

Stati	Primi protocolli		Secondi protocolli	
	Firma	Importo	Firma	Importo
Marocco	27 aprile 1976	74 000 000	10 giugno 1982	109 000 000
Algeria	26 aprile 1976	44 000 000	28 ottobre 1982	44 000 000
Tunisia	25 aprile 1976	54 000 000	28 ottobre 1982	61 000 000
Egitto	18 gennaio 1977	77 000 000	25 maggio 1982	126 000 000
Giordania	18 gennaio 1977	22 000 000	10 giugno 1982	26 000 000
Libano	3 maggio 1977	10 000 000	17 giugno 1982	16 000 000
Siria	18 gennaio 1977	26 000 000	10 giugno 1982	33 000 000
Totale		307 000 000		415 000 000

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9650	*(seguito)*						
9651	Terzi protocolli finanziari con i paesi del mediterraneo meridionale						
	Stanziamenti dissociati	170 000 000	25 000 000	50 000 000	15 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 6 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 6 5	*(seguito)*
9 6 5 0	*(seguito)* Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1989 è di 10 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	292 226 510	30 000 000	63 000 000	82 000 000	80 000 000	37 226 510
Riporti 1987	1 207 716		100 000	200 000	400 000	507 716
Stanziamenti 1988	18 500 000		1 900 000	3 800 000	5 600 000	7 200 000
Stanziamenti 1989	10 000 000			1 000 000	2 000 000	7 000 000
Totale	321 934 226	30 000 000	65 000 000	87 000 000	88 000 000	51 934 226

9 6 5 1	Raccomandazione di decisione del Consiglio, del 31 marzo 1987, relativa all'apertura di negoziati con l'Algeria, l'Egitto, Israele, la Giordania, il Libano, il Marocco, la Siria e la Tunisia per la conclusione di nuovi protocolli in materia di cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e i suddetti paesi. Decisione 88/30/CEE del Consiglio, del 21 dicember 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica algerina democratica e popolare (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 1). Decisione 88/31/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba d'Egitto (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 9). Decisione 88/32/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e il Regno hascemita di Giordania (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 17). Decisione 88/33/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica libanese (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 25). Decisione 88/34/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1987, relativa alla conclusione del protocollo sulla cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e la Repubblica tunisina (GU n. L 22 del 27. 1. 1988, pag. 33). Decisione 88/452/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1988, relativa alla conclusione del protocollo addizionale all'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e il Regno del Marocco (GU n. L 224 del 13. 8. 1988, pag. 17). Stanziamento destinato a permettere di mettere in atto gli aiuti finanziari non BEI previsti nei terzi protocolli finanziari con i paesi del Mediterraneo meridionale, per i quali sono stati intavolati negoziati nel 1986 e che copriranno il periodo 1° novembre 1986 - 31 ottobre 1991. Una parte delle attività volte al conseguimento di questo obiettivo è eseguita dal Centro comune di ricerca nell'ambito dei lavori effettuati a supporto degli altri servizi della Commissione (voci 7 3 0 0 e 7 3 0 6). Durante la riunione del 16 marzo 1987, il Consiglio ha approvato l'importo globale per i terzi protocolli finanziari.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9651	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 965	180 000 000	90 000 000	68 500 000	45 000 000	70 971 757,32	58 473 428,98

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

965 *(seguito)*

9651 *(seguito)*

L'importo, pari a 615 000 000 di ECU, è ripartito come segue:

Stati	Terzo protocollo
Marocco	173 000 000
Algeria	56 000 000
Tunisia	93 000 000
Egitto	200 000 000
Giordania	37 000 000
Libano	20 000 000
(riserva)	36 000 000

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 170 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987	50 000 000	5 000 000	8 500 000	11 500 000	7 500 000	17 500 000
Stanziamenti 1988	50 000 000	5 000 000	8 500 000	11 500 000	7 500 000	17 500 000
Stanziamenti 1989	170 000 000		8 000 000	40 000 000	32 000 000	90 000 000
Totale	270 000 000	15 000 000 (1)	25 000 000	63 000 000	47 000 000	125 000 000

(1) Tenuto conto di uno storno eventuale di 5 000 000 di ECU.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	***Assistenza finanziaria ai territori della Cisgiordania e di Gaza***						
	Stanziamenti dissociati	5 000 000	4 000 000	3 000 000	2 000 000	2 971 667,—	902 000,—
967	***Azioni destinate a favorire un'impostazione globale nel Mediterraneo***						
9670	Azioni a favore della cooperazione multilaterale e regionale o subregionale nel Mediterraneo						
	Stanziamenti dissociati	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	488 005,77	461 504,73

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

966

Stanziamento destinato a finanziare azioni nei settori della produzione (agricoltura, pesca, industria), dello sviluppo urbano e rurale, della sanità e della formazione a favore delle popolazioni arabe dei territori di Cisgiordania e Gaza, che non sono coperti dagli accordi di cooperazione conclusi dalla Comunità con gli Stati vicini.

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1989 è di 5 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 984 989	1 900 000	84 989			
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	3 000 000	100 000	2 715 011	184 989		
Stanziamenti 1989	5 000 000		1 200 000	3 615 011	184 989	
Totale	9 984 989	2 000 000	4 000 000	3 800 000	184 989	

967

9670

Comunicazione della Commissione al Consiglio sugli orientamenti relativi all'attuazione di una politica mediterranea della Comunità ampliata [COM (82) 853 def.].

Relazione della Commissione al Consiglio, dell'11 maggio 1984, sui colloqui esplorativi con i paesi mediterranei ed i paesi candidati all'adesione — Proposte della Commissione relative all'attuazione di una politica mediterranea della Comunità ampliata [COM (84) 107 def.].

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 26 settembre 1985, « La Comunità ed il Mediterraneo : Orientamenti per la cooperazione economica » [COM (85) 517 def.].

Raccomandazione di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 13 novembre 1985, relativa all'apertura di negoziati con l'Algeria, l'Egitto, Israele, la Giordania, il Libano, il Marocco, la Siria e la Tunisia per la conclusione di nuovi protocolli in materia di cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e i suddetti paesi [COM (85) 646 def.].

Questo stanziamento è destinato a finanziare un certo numero di azioni a complemento delle forme esistenti di cooperazione bilaterale con mezzi atti a sostenere la cooperazione multilaterale, regionale o subregionale di cui la Comunità ed i paesi riconoscono l'interesse, in particolare nei settori della cooperazione industriale, commerciale, agricola, energetica, mineraria, scientifica, dell'ambiente, del turismo e dei trasporti.

Le azioni prospettate comprendono seminari, missioni, studi, azioni di formazione o a carattere dimostrativo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
967	*(seguito)*						
9670	*(seguito)*						
9671	Azioni miranti a promuovere l'investimento e l'apporto di nuovi capitali nei paesi terzi del Mediterraneo						
	Stanziamenti dissociati	2 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
967	*(seguito)*
9670	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 : 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	484 590	484 590				
Riporti 1987	15 410	15 410				
Stanziamenti 1988	1 000 000	500 000	500 000			
Stanziamenti 1989	1 000 000		500 000	500 000		
Totale	2 500 000	1 000 000	1 000 000	500 000		

9671	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 26 settembre 1985, « La Comunità ed il Mediterraneo : Orientamenti per la cooperazione economica » [COM (85) 517 def.]. Raccomandazione di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 13 novembre 1985, relativa all'apertura di negoziati con l'Algeria, l'Egitto, Israele, la Giordania, il Libano, il Marocco, la Siria e la Tunisia per la conclusione di nuovi protocolli in materia di cooperazione finanziaria e tecnica tra la Comunità economica europea e i suddetti paesi [COM (85) 646 def.]. Stanziamento destinato a permettere il rafforzamento dei legami economici tra la Comunità ampliata e i paesi del bacino mediterraneo, promuovendo la partecipazione effettiva degli imprenditori, banchieri e industriali a investimenti comuni nei paesi del bacino mediterraneo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
967	*(seguito)*						
9671	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 967	3 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	488 005,77	461 504,73
969	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 000 000,—	4 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
967	*(seguito)*
9671	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 2 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987						
Stanziamenti 1988	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1989	2 000 000		1 000 000	500 000	500 000	
Totale	2 000 000	p.m.	1 000 000	500 000	500 000	

969

Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo).

Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia).

Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo).

Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuti eccezionali al Libano).

Decisione del Consiglio del 23 maggio 1980 (protocollo provvisorio con la Iugoslavia).

Decisione del Consiglio del 25 novembre 1980 (aiuto preadesione a favore del Portogallo).

Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna).

Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano).

Decisione del Consiglio del 22 novembre 1982 (protocolli Mediterraneo).

Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (proseguimento della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Decisione del Consiglio del 22 novembre 1983 (protocollo Israele).

Decisione del Consiglio del 26 marzo 1984 (protocollo Cipro).

Decisione del Consiglio del 18 giugno 1984 (lettera del presidente del Consiglio alla Banca europea per gli investimenti che raccomanda una seconda proroga della cooperazione finanziaria con la Spagna e il Portogallo).

Decisione del Consiglio del 9 ottobre 1984 (prestito fuori protocollo « Iugoslavia »).

Decisione del Consiglio, del 30 marzo 1987 (lettera del presidente del consiglio alla Banca europea per gli investimenti, del 1° aprile 1987, relativa all'esclusione della garanzia ai prezzi BEI da concedere a titolo dei terzi protocolli finanziari con la Tunisia, l'Egitto, il Libano, Israele, l'Algeria, il Marocco e la Giordania).

Decisione del Consiglio, del 19 e 20 octtobre 1987 (lettera del presidente del Consiglio alla Banca europea per gli investimenti del 4 giugno 1987, relativa del secondo protocollo « Iugoslavia »).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL SETTORE DEI PRODOTTI DI BASE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
969	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 000 000,—	4 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	197 000 000	139 000 000	91 500 000	62 000 000	89 347 323,32	108 136 481,33
	TOTALE CAPITOLO 96	197 000 000	139 000 000	91 500 000	62 000 000	93 347 323,32	112 136 481,33
	CAPITOLO 97						
970	***Fondo comune***						
9700	Finanziamento delle scorte regolatrici Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9701	Finanziamento delle misure di miglioramento del mercato mondiale Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 970	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
971	***Accordo internazionale sulla iuta*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
972	***Accordo internazionale sui legni tropicali*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL SETTORE DEI PRODOTTI DI BASE

Articolo Voce	Commento
969	*(seguito)* Azione basata sulle suddette decisioni del Consiglio relative all'iscrizione nel bilancio generale della garanzia della Comunità economica europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti su fondi propri a paesi terzi. Ad eccezione dei prestiti concessi a titolo di aiuti d'urgenza al Portogallo, garantiti al 100 %, un contratto di fideiussione tra la Commissione e la Banca europea per gli investimenti fissa il livello della garanzia della Comunità al 75 % dei prestiti erogati. L'iscrizione di un « p.m. » consente all'autorità di bilancio di alimentare l'articolo con gli stanziamenti necessari per onorare gli eventuali obblighi derivanti dall'attuazione della garanzia offerta dalla Comunità alla Banca europea per gli investimenti.
971	Decisione 87/554/CEE del Consiglio, del 23 novembre 1987, relativa alla conclusione dell'accordo internazionale del 1982 sulla iuta e sui suoi prodotti (GU n. L 337 del 27. 11. 1987, pag. 73). Articolo destinato a coprire il contributo volontario della Comunità al « conto speciale » dell'accordo internazionale sulla iuta.
972	*Nuovo articolo* Decisione 85/424/CEE del Consiglio, del 26 marzo 1985, relativa all'applicazione dell'acordo internazionale del 1983 sui legni tropicali (GU n. L 236 del 3. 9. 1985). Questo articolo è destinato a finanziare i contributi degli Stati membri per il funzionamento amministrativo e operativo dell'accordo, se gli Stati membri trasferiscono alla Communità i loro poteri derivanti dall'accordo stesso.

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 7 — COOPERAZIONE NEL SETTORE DEI PRODOTTI DI BASE *(seguito)*

CAPITOLO 9 8 — ASSOCIAZIONE EUROPEA PER LA COOPERAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 7 9	***Partecipazione alle spese amministrative di accordi internazionali su taluni prodotti di base*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 9 7	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO 9 8						
9 8 0	***Sovvenzione della CEE per il funzionamento dell'Associazione europea per la cooperazione*** Stanziamenti non dissociati	931 000	931 000	902 900	902 900	866 643,—	866 643,—
9 8 1	***Liquidazione dei contratti di agenti non nominati in ruolo dell'Associazione europea per la cooperazione*** Stanziamenti non dissociati	1 069 000	1 069 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	902 900	902 900	866 643,—	866 643,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 9 8	2 000 000	2 000 000	902 900	902 900	866 643,—	866 643,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL SETTORE DEI PRODOTTI DI BASE *(seguito)*

CAPITOLO 98 — ASSOCIAZIONE EUROPEA PER LA COOPERAZIONE

Articolo Voce	Commento
979	*Ex voci 3103 e 3105 della parte A* Stanziamento destinato a coprire un'eventuale partecipazione della Comunità alle spese amministrative degli accordi internazionali sul caffè e sul cacao.
980	Regolamento (CEE) n. 3245/81 del Consiglio, del 26 ottobre 1981, recante istituzione di un'Associazione europea per la cooperazione (GU n. L 328 del 16. 11. 1981, pag. 1). A partire dall'esercizio 1970 le spese per la sede dell'Associazione europea per la cooperazione vengono iscritte nella presente sezione del bilancio generale. Stanziamento destinato a coprire : — le retribuzioni e le varie indennila del personale assegnato alla sede; — le spese di funzionamento della sede propriamente dette. Esso si ripartisce come segue : — spese di personale 714 000 — spese di funzionamento 217 000 Totale 931 000
981	*Nuovo articolo* Stanziamento destinati a coprire le retribuzioni e le indennità degli agenti dell'Associazione europea per la cooperazione non nominati in ruolo nonché le spese di liquidazione dei loro contratti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 99 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 99						
990	***Azioni nel quadro di accordi di cooperazione economica e commerciale con i paesi terzi***						
	Stanziamenti dissociati	12 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	7 162 133,32	7 162 133,32
991	***Aiuto della Comunità al settore agricolo privato in Polonia***						
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—
992	***Aiuto comunitario a organizzazioni non governative operanti in Cile***						
	Stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000,—	2 000 000,—
993	***Soggiorni di formazione presso i servizi della Commissione per cittadini dei paesi terzi***						
	Stanziamenti non dissociati	157 000	157 000	120 000	120 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 99 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI

Articolo Voce	Commento

990 *Ex voce 9900*

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di varie azioni, in particolare nei settori industriale, scientifico e tecnico, energetico, minerario, dei trasporti, delle comunicazioni, del turismo, dell'agricoltura e della pesca, a seguito degli accordi di cooperazione firmati con l'associazione dei paesi dell'Asia del Sud-Est, l'India, il Pakistan, il Bangladesh, lo Sri Lanka, il Messico, il Brasile, l'Uruguay, il Patto andino, la Iugoslavia, il Canada, la Romania, la Cina, Israele, la Repubblica araba dello Yemen, i paesi dell'istmo centramericano, i paesi del Golfo Persico ed eventualmente l'Ungheria e la Cecoslovacchia.

Le azioni prospettate comprendono tra l'altro conferenze e seminari, missioni commerciali ed industriali, missioni di esplorazione d'investimenti e di « joint ventures », visite ed incontri di operatori economici, l'organizzazione di « business weeks », l'invio di esperti e studi nei settori scientifico e tecnico, nonché le spese per la documentazione e l'acquisto e/o l'utilizzazione di attrezzature informatiche per la gestione, le procedure di controllo e lo sfruttamento dei risultati.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1989 è di 12 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1988	1989	1990	1991	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1988, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1987 (1)						
Stanziamenti 1988 (1)						
Stanziamenti 1989	12 000 000		6 500 000	5 500 000		
Totale	12 000 000		6 500 000	5 500 000		

(1) Stanziamenti non dissociati nel 1987 e 1988.

991 Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento di progetti pilota a favore di piccole e medie aziende agricole in Polonia, inclusa la formazione professionale a tal fine. La portata dell'azione va ampliata onde includere il settore agricolo privato in altri paesi terzi in Europa.

992 Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dell'aiuto comunitario a favore di attività svolte da organizzazioni non governative operanti in Cile.

993 Stanziamento destinato a finanziare l'organizzazione di soggiorni di formazione (di breve durata) e il programma di tirocini per funzionari e altri cittadini di paesi terzi.

Alcuni di questi soggiorni di formazione e programmi di tirocini vanno tenuti in servizi con una competenza specifica in materia di diritti dell'uomo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 99 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
994	***Aiuto comunitario a centri ospedalieri/universitari nei paesi terzi*** Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		
995	***Azioni di sostegno nel settore delle relazioni esterne, in particolare per lo svolgimento ed il controllo dei negoziati del GATT (Uruguay Round)*** Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	9 657 000	9 657 000	17 120 000	17 120 000	9 162 133,32	9 162 133,32
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	12 000 000	6 500 000				
	TOTALE CAPITOLO 99	21 657 000	16 157 000	17 120 000	17 120 000	9 162 133,32	9 162 133,32
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	95 907 000	95 907 000	188 797 900	188 797 900	232 096 325,36	232 096 325,36
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 144 600 000	935 722 500	834 000 000	671 700 000	982 740 947,98	608 329 053,74
	Totale del titolo 9	**1 240 507 000**	**1 031 629 500**	**1 022 797 900**	**860 497 900**	**1 214 837 273,34**	**840 425 379,10**

COMMISSIONE

CAPITOLO 99 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
994	L'obiettivo di questa cooperazione è di fornire ai centri ospedalieri-universitari dei paesi terzi importanti attrezzature mediche individuabili come doni dela Comunità europea onde consentire ai giovani studenti di medicina di acquisire competenze specifiche nel trattamento dei pazienti, in particolare dei bambini piccoli e delle persone anziane. Le spese imputate a questo articolo costituiranno lo specifico strumento di cooperazione medica fra la Comunità ed altri Stati dell'Europa centrale ed orientale.
995	*Nuovo articolo* Questo stanziamento è destinato all'acquisto di materiale e di componenti di programmazione specializzati, attrezzature per l'automazione degli uffici, sistemi di trasmissione e di protezione dei dati, ricorso ad aiuti esterni, ecc. necessari per creare l'infrastruttura di sostegno alle azioni della Commissione nell'ambito delle relazioni esterne, in particolare ai negoziati commerciali e tariffari.

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 10 0						
	Stanziamenti non dissociati	49 287 960	49 287 960	46 838 021	46 838 021	0,—	0,—
	Stanziamenti dissociati	216 780 000	82 930 000	66 000 000	14 455 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Articolo Voce	Commento			
	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Gli stanziamenti di questo capitolo hanno carattere di accantonamento e possono essere utilizzati soltanto previo storno ad altri capitoli conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario. Il totale degli stanziamenti si suddivide come segue :			
	1. Articolo	4 2 0	Spese connesse con accordi internazionali in materia di pesca	8 000 000
	2. Articolo	5 8 0	Sostegno finanziario dei progetti in materia di infrastrutture dei trasporti all'interno della Comunità	30 000 000 (60 000 000)
	3. Voce	6 6 1 8	Programma d'azione specifico per la protezione dall'inquinamento dei litorali e delle acque costiere del Mare d'Irlanda nonché del Mare del Nord, del Mar Baltico e dell'Atlantico	(2 000 000)
	4. Voce	6 6 7 2	Azioni di sorveglianza concernenti la sicurezza dei prodotti di consumo	1 500 000 (1 500 000)
	5. Articolo	6 9 3	Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali alla Grecia in seguito al terremoto del settembre 1986	8 000 000
	6. Voce	7 3 1 2	Medicina preventiva	800 000 (2 000 000)
	7. Voce	7 3 2 6	Tecnologie dei trasporti	400 000 (1 000 000)
	8. Voce	7 3 3 2	BRITE/EURAM (materiali avanzati)	21 300 000 (72 400 000)
	9. Voce	7 3 3 3	Tecnologie di base per l'aeronautica	9 000 000 (25 000 000)
	10. Voce	7 3 4 3	FLAIR (ricerca agroindustriale riguardante l'alimentazione)	1 600 000 (5 300 000)
	11. Voce	7 3 4 4	Concorrenzialità dell'agricoltura e gestione delle risorse agricole: ricerche in campo agricolo	1 000 000 (5 000 000)
	12. Voce	7 3 5 2	Fissione — Smantellamento delle centrali nucleari	1 680 000 (7 680 000)
	13. Voce	7 3 5 3	TELEMAN (telemanipolazione in ambienti ostili e disordinati)	700 000 (2 000 000)
	14. Voce	7 3 5 6	Energia non nucleare	8 000 000 (17 200 000)

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	(seguito)						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	49 287 960	49 287 960	46 838 021	46 838 021	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	216 780 000	82 930 000	66 000 000	14 455 000	0,—	0,—
	TOTALE CAPITOLO 10 0	266 067 960	132 217 960	112 838 021	61 293 021	0,—	0,—
	CAPITOLO 10 1	—	—	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	—	—	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 10 1	—	—	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento			
	(seguito)			
	15. Voce	7 3 7 1	MAST (ricerca nel campo dell'oceanografia e delle tecnologie marine)	1 000 000 (3 500 000)
	16. Voce	7 3 8 5	MONITOR (analisi strategica, previsione e valutazione nel settore della ricerca e della tecnologia)	2 000 000 (2 600 000)
	17. Voce	7 3 8 7	DOSES (sviluppo di sistemi esperti per statistiche)	350 000 (500 000)
	18. Voce	7 3 8 8	VALUE (informazione e sfruttamento del programma quadro)	1 600 000 (4 450 000)
	19. Voce	7 3 8 9	Eurotra	2 000 000 (4 650 000)
	20. Articolo	7 7 9	Ufficio comunitario dei marchi	200 000
	21. Voce	8 6 0 1	Restituzione alla Spagna	29 424 828
	22. Voce	8 6 0 2	Restituzione al Portogallo	3 663 132
			Totale degli stanziamenti non dissociati	49 287 960
			Totale degli stanziamenti dissociati	82 930 000 (216 780 000)

Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

L'articolo 15, paragrafo 4 del regolamento finanziario, dispone che ogni sezione del bilancio può comportare un capitolo « Riserva per imprevisti ». Gli stanziamenti di questo capitolo sono utilizzabili soltanto mediante storno, conformemente alle disposizioni dell'articolo 21.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 2 — RISERVA A MONETARIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 10 2	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 2 — RISERVA A MONETARIA

Articolo Voce	Commento
	Questa riserva è iscritta a titolo di accantonamento per far fronte alle conseguenze di movimenti significativi e imprevisti del tasso di cambio sul mercato tra il dollaro e l'ECU rispetto alla parità utilizzata nel bilancio (1 dollaro = 0,81 ECU). Essa non è inclusa nella linea direttrice agricola.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 2 — RISERVA A MONETARIA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989		Stanziamenti 1988		Esecuzione 1987	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 10 2	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 049 287 960	1 049 287 960	1 051 838 021	1 051 838 021	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	216 780 000	82 930 000	66 000 000	14 455 000	0,—	0,—
	Totale del titolo 10	**1 266 067 960**	**1 132 217 960**	**1 117 838 021**	**1 066 293 021**	**0,—**	**0,—**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	31 439 495 930	31 439 495 930	32 938 966 074	32 936 766 074	26 363 610 195,37	26 363 319 949,89
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	12 833 506 300	11 248 272 400	10 437 994 300	8 916 439 300	10 889 724 677,63	7 853 532 321,30
	Totale della parte B	**44 273 002 230**	**42 687 768 330**	**43 376 960 374**	**41 853 205 374**	**37 253 334 873,—**	**34 216 852 271,19**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 416 392 186	1 416 392 186	1 271 382 895	1 271 382 895	1 138 538 497,40	1 138 538 497,40
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale della parte A	**1 416 392 186**	**1 416 392 186**	**1 271 382 895**	**1 271 382 895**	**1 138 538 497,40**	**1 138 538 497,40**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	32 855 888 116	32 855 888 116	34 210 348 969	34 208 148 969	27 502 148 692,77	27 501 858 447,29
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	12 833 506 300	11 248 272 400	10 437 994 300	8 916 439 300	10 889 724 677,63	7 853 532 321,30
	TOTALE GENERALE	**45 689 394 416**	**44 104 160 516**	**44 648 343 269**	**43 124 588 269**	**38 391 873 370,40**	**35 355 390 768,59**

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 2 — RISERVA A MONETARIA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
	In caso di evoluzione favorevole della parità USD/ECU, le economie realizzate nella sezione « garanzia » saranno trasferite alla riserva monetaria a concorrenza di 1 000 000 000 di ECU. In caso contrario, saranno effettuati storni dalla riserva alle linee della sezione « garanzia » interessate dall'evoluzione sfavorevole. Soltanto a partire da quel momento si ricorre alle risorse proprie necessarie. È prevista una franchigia di 400 000 000 di ECU, al di sotto della quale i trasferimenti alla riserva monetaria o gli storni da tale riserva non hanno luogo.

COMMISSIONE

RIEPILOGO

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0)

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
	TITOLO 3 - FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE		
3 0 0	***Azioni strutturali specifiche direttamente connesse alla politica dei mercati***	248 000 000	325 000 000
3 0 1 0	Miglioramento delle strutture agricole — Servizi agli agricoltori — Infrastrutture mediterranee	360 000 000	267 000 000
3 0 1 1	Altre azioni strutturali	805 000 000	777 000 000
3 8 3	***Rete comunitaria d'informazione contabile***	6 700 000	6 100 000
3 8 7	***Foreste***	9 950 000	7 550 000
	TITOLO 4 - POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE		
4 1 1	***Partecipazione finanziaria alle operazioni di controllo e di sorveglianza nelle acque marittime di taluni Stati membri***	p.m.	9 000 000
4 6 0	***Azioni comuni di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca e di sviluppo del settore dell'acquicoltura***	—	45 000 000
4 7 0 1	Riorientamento dell'attività di pesca	15 000 000	25 000 000
4 7 0 2	Adeguamento e ammodernamento	145 000 000	105 000 000
4 7 3	***Ristrutturazione dell'industria di trasformazione delle sardine***	p.m.	4 000 000
4 7 4	***Commercializzazione e trasformazione di prodotti ittici***	p.m.	p.m.
4 7 5	***Associazioni di produttori nel settore della pesca***	400 000	400 000
	TITOLO 5 - STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI		
5 0 0	***Fondo europeo di sviluppo regionale***	4 495 000 000	3 920 000 000
5 0 1	***Contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale ai programmi integrati mediterranei***	p.m.	p.m.
5 4 1 1	Azioni comunitarie nel quadro delle operazioni integrate	—	6 800 000
5 4 1 2	Promozione di azioni di cooperazione interregionale	2 500 000	2 500 000
5 4 3	***Centri di innovazione e promozione industriale***	6 100 000	4 500 000
5 5 0	***Programmi mediterranei — Preparazione di programmi integrati***	—	—
5 5 1	***Programmi integrati mediterranei — Apporto addizionale***	250 000 000	252 000 000
5 5 2	***Programmi mediterranei integrati — Assistenza tecnica***	4 000 000	3 000 000
5 5 3	***Programma specifico per lo sviluppo industriale a favore del Portogallo (PEDIP) — Apporto addizionale***	103 500 000	80 000 000
5 5 4	***Preparazione dei quadri comunitari di appoggio e di assistenza tecnica***	9 700 000	6 767 300
5 8 0	***Sostegno finanziario dei progetti in materia di infrastrutture dei trasporti all'interno della Comunità***	60 000 000	30 000 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
5 8 1	***Sostegno finanziario dei progetti d'infrastruttura dei trasporti per agevolare il transito attraverso paesi terzi***	p.m.	p.m.
5 8 2	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti della Comunità a favore di progetti d'infrastruttura dei trasporti***	—	—
	TITOLO 6 - STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE		
6 0 0	***Fondo sociale europeo***	3 387 000 000	2 950 000 000
6 2 1	***Misure comunitarie di accompagnamento sociale a favore dei lavoratori dell'industria navale licenziati o minacciati di licenziamento***	p.m.	p.m.
6 4 4 1	Nuovo edificio	p.m.	p.m.
6 4 5 0	Azioni a favore dell'integrazione sociale dei minorati	5 000 000	5 000 000
6 4 5 1	Azioni a favore dei migranti	1 500 000	1 600 000
6 4 6	***Azione di lotta contro la povertà***	10 000 000	9 310 000
6 4 9	***Sostegno economico speciale nel settore sociale a favore della Grecia***	12 000 000	21 000 000
6 6 0 0	Azioni comunitarie nel settore dell'ambiente	8 000 000	6 000 400
6 6 0 1	Sistemi di informazione sull'ambiente	3 000 000	2 600 000
6 6 0 2	Ambiente e occupazione	3 000 000	1 800 000
6 6 0 3	Preparazione, applicazione e controllo del diritto comunitario	250 000	250 000
6 6 1 0	Protezione e gestione dello spazio, dell'ambiente e delle risorse naturali nonché interventi diretti in regioni particolarmente minacciate	6 200 000	5 020 000
6 6 1 1	Messa in opera della politica comunitaria relativa all'inquinamento atmosferico e alla sua misurazione e controllo	2 100 000	1 500 000
6 6 1 2	Protezione e gestione delle acque	4 200 000	3 800 000
6 6 1 3	Lotta contro l'inquinamento provocato dai rifiuti	500 000	400 000
6 6 1 5	Lotta contro l'inquinamento del suolo	150 000	100 000
6 6 1 8	Programma d'azione specifico per la protezione dall'inquinamento dei litorali e delle acque costiere del Mare d'Irlanda nonché del Mare del Nord, del Mar Baltico e dell'Atlantico	2 000 000	p.m.
6 6 3 1	Anno europeo dell'ambiente	p.m.	470 000
6 6 7 2	Azioni di sorveglianza concernenti la sicurezza dei prodotti consumo	1 500 000	1 985 000
6 7 1	***Incentivi per la promozione dell'industria del materiale audiovisivo (MEDIA)***	7 000 000	5 000 000
	TITOLO 7 - STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE		
7 0 0	***Azioni nel settore delle nuove tecnologie energetiche — Sostegno finanziario allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi***	36 000 000	29 002 800

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
7 0 1 0	Sostegno finanziario per la promozione dei progetti dimostrativi e dei progetti pilota industriali, ivi compreso il programma d'impiego razionale dell'energia	84 300 000	78 017 500
7 0 3	***Azioni di sviluppo delle fonti di energia nuove e rinnovabili***	1 000 000	500 000
7 0 6	***Programmazione energetica***	8 300 000	7 000 000
7 0 7	***Scambi e trasferimenti di tecnologie con i paesi terzi nel settore dell'energia***	900 000	500 000
7 3 0 0	Spese relative al personale collegato all'istituzione	132 000 000	132 000 000
7 3 0 1	Qualità della vita — radioprotezione — ambiente	13 400 000	10 550 000
7 3 0 2	Modernizzazione dei settori industriali (Materiali avanzati — Norme e standard)	18 700 000	15 300 000
7 3 0 3	Energia (fissione — fusione)	40 100 000	36 100 000
7 3 0 4	Ricerca esplorativa	p.m.	p.m.
7 3 0 5	Completamento dei programmi comuni precedenti	p.m.	13 099 600
7 3 0 6	Sostegno ai servizi della Commissione	14 800 000	11 697 800
7 3 0 7	Prestazione di servizi per conto terzi	5 700 000	4 205 400
7 3 0 8	Esercizio del reattore HFR	p.m.	1 650 000
7 3 0 9	Attività di ricerca attinenti alle politiche comunitarie	1 000 000	600 000
7 3 1 1	Ricerca medica	12 000 000	13 700 000
7 3 1 2	Medicina preventiva	2 000 000	800 000
7 3 1 3	Radioprotezione	6 500 000	9 600 000
7 3 1 4	Ambiente	13 500 000	16 550 000
7 3 2 1	ESPRIT (tecnologie dell'informazione)	465 000 000	320 000 000
7 3 2 2	RACE (tecnologie avanzate di telecomunicazione in Europa)	150 820 000	105 000 000
7 3 2 3	DELTA (tecnologie di punta nel settore dell'istruzione e della formazione)	15 000 000	6 000 000
7 3 2 4	DRIVE (tecnologie avanzate nel settore della sicurezza stradale)	32 000 000	11 000 000
7 3 2 5	AIM (tecnologie avanzate nel settore della bioinformatica e dell'informatica medica)	15 000 000	5 000 000
7 3 2 6	Tecnologie dei trasporti	1 000 000	400 000
7 3 3 1	BRITE (ricerca tecnologica di base e applicazioni delle nuove tecnologie)	2 800 000	56 000 000
7 3 3 2	BRITE/EURAM (materiali avanzati)	72 400 000	21 300 000
7 3 3 3	Tecnologie di base per l'aeronautica	25 000 000	9 000 000
7 3 3 4	Materie prime primarie, secondarie e rinnovabili	3 000 000	16 900 000
7 3 3 5	BCR (Metrologia applicata e materiali di riferimento)	13 500 000	11 900 000
7 3 4 1	Biotecnologia	6 548 000	14 500 000
7 3 4 2	ECLAIR (European collaborative linkage of agricultural and industry through research)	24 200 000	13 000 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
7 3 4 3	FLAIR (ricerca agroindustriale riguardante l'alimentazione)	5 300 000	1 600 000
7 3 4 4	Concorrenzialità dell'agricoltura e gestione delle risorse agricole : ricerche in campo agricolo	5 000 000	5 000 000
7 3 4 5	Ingegneria biomolecolare	p.m.	50 000
7 3 5 1	Fissione — Gestione e deposito dei residui radioattivi	1 924 000	7 800 000
7 3 5 2	Fissione — Smantellamento delle centrali nucleari	8 000 000	2 700 000
7 3 5 3	TELEMAN (telemanipolazione in ambienti ostili e disordinati)	2 000 000	700 000
7 3 5 4	Fusione termonucleare — Programma generale	111 100 000	119 000 000
7 3 5 5	Fusione termonucleare — Partecipazione all'impresa comune JET	85 200 000	85 200 000
7 3 5 6	Energia non nucleare	20 000 000	31 000 000
7 3 6 1	Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	25 000 000	22 500 000
7 3 7 1	MAST (ricerca nel campo dell'oceanografia e delle tecnologie marine)	3 500 000	1 000 000
7 3 7 2	Programma di ricerca nel settore della pesca	7 000 000	3 500 000
7 3 8 1	SCIENCE (stimolazione del rafforzamento del potenziale scientifico e tecnico europeo)	35 000 000	29 500 000
7 3 8 2	SPES (piano di incentivazione per le scienze economiche)	1 000 000	400 000
7 3 8 3	Premi scientifici	p.m.	p.m.
7 3 8 4	Sostegno a favore di grandi impianti	7 000 000	4 000 000
7 3 8 5	MONITOR (analisi strategica, previsione e valutazione nel settore della ricerca e della tecnologia)	3 800 000	3 200 000
7 3 8 7	DOSES (sviluppo di sistemi esperti per statistiche)	500 000	350 000
7 3 8 8	VALUE (informazione e sfruttamento del programma quadro)	5 350 000	2 500 000
7 3 8 9	Eurotra	4 650 000	2 000 000
7 3 9 0	Preparazione di nuovi programmi di ricerca	3 000 000	2 500 000
7 3 9 1	Coordinamento delle ricerche nazionali	500 000	300 000
7 3 9 2	Studi nel settore della ricerca	1 000 000	600 000
7 3 9 3	Azioni concertate COST	330 000	700 000
7 3 9 4	Cooperazione internazionale — Azioni di ricerca e di sviluppo nell'ambito degli accordi di cooperazione con i paesi terzi	16 000 000	11 891 200
7 3 9 5	Problemi tecnologici di sicurezza nucleare (codici e norme)	1 500 000	1 160 100
7 3 9 6	Personale di ricerca messo a disposizione di terzi [articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica]	500 000	500 000
7 3 9 7	Prestazione di servizi per conto terzi	160 000	160 000
7 3 9 8	Completamento di precedenti programmi a compartecipazione finanziaria	p.m.	440 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
7 3 9 9	Attività di carattere scientifico e tecnico riguardanti la politica agricola comune	1 100 000	400 000
7 5 0	***Azioni comunitarie nel settore dell'informazione***	12 000 000	8 700 800
7 5 1	***Promozione e sviluppo delle azioni plurilingui***	7 350 000	4 000 000
7 5 2 0	Azioni comunitarie nel settore dell'innovazione e del trasferimento delle tecnologie	5 100 000	5 000 000
7 5 2 1	SPRINT (fase principale del programma strategico per l'innovazione e il trasferimento di tecnologie)	p.m.	p.m.
7 5 3	***Diffusione e valorizzazione dei risultati delle attività comunitarie di ricerca, di sviluppo e di dimostrazione tecnologica***	3 500 000	3 100 000
7 6 0	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali connessi alle disposizioni dell'Atto unico europeo***	6 000 000	3 867 000
7 6 1	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali a supporto delle politiche comunitarie***	9 315 300	5 923 300
7 6 2	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali connessi al funzionamento della Comunità***	3 000 000	2 900 300
7 6 3	***Azioni relative ai programmi statistici settoriali connessi al funzionamento delle istituzioni***	2 200 000	1 600 000
7 7 0 0	Azioni concernenti l'omologazione dei terminali di telecomunicazione ed azioni preparatorie nel settore delle telecomunicazioni	17 600 000	13 000 000
7 7 0 1	Piano d'azione riguardante le infrastrutture dei servizi (SIAP)	p.m.	p.m.
7 7 0 2	Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione	8 000 000	7 000 000
7 7 0 3	Sistema d'informazione interistituzionale (INSIS)	6 500 000	4 350 400
7 7 0 4	Sistema d'informazione interistituzionale (CADDIA)	5 000 000	3 800 000
7 7 0 5	Trasferimento elettronico di dati per uso commerciale (TEDIS)	2 300 000	1 400 000
7 7 0 6	Piano d'azione delle tecnologie dell'informazione	4 000 000	2 800 000
7 7 0 9	Completamento delle azioni precedenti	100 000	2 800 000
7 7 2	***Bonifici d'interesse per nuovi investimenti volti ad incrementare l'occupazione***	p.m.	2 000 000
7 7 4	***Controllo dell'applicazione di alcune misure prese nel settore dell'industria siderurgica***	5 900 000	4 900 000
7 7 5 0	Azioni relative al completamento del mercato interno	20 509 000	11 331 000
7 7 5 2	Azione di sostegno allo sviluppo di un mercato unico dei servizi finanziari e del diritto delle società europee	1 000 000	500 000
7 7 6 0	Promozione delle esportazioni comunitarie verso il Giappone	5 900 000	5 100 000
7 7 7	***Azioni d'incentivazione delle imprese (PMI)***	17 500 000	14 500 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
	TITOLO 9 - COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI		
900	***Sovvenzioni***	p.m.	p.m.
901	***Prestiti speciali***	p.m.	p.m.
902	***Capitali di rischio***	p.m.	p.m.
903	***Trasferimento per la stabilizzazione dei proventi da esportazione***	p.m.	p.m.
910	***Sovvenzioni***	p.m.	p.m.
911	***Prestiti speciali***	p.m.	p.m.
912	***Capitali di rischio***	p.m.	p.m.
913	***Trasferimento per la stabilizzazione delle entrate da esportazioni***	p.m.	p.m.
9200	Aiuto alimentare in cereali ed in riso	97 400 000	104 300 000
9202	Aiuto alimentare complementare in cereali	38 400 000	33 000 000
9210	Aiuto alimentare in latte in polvere	120 500 000	128 000 000
9211	Aiuto alimentare in butteroil	45 200 000	48 700 000
922	***Aiuto alimentare in zucchero***	3 000 000	2 900 000
923	***Aiuto alimentare in oli vegetali/olio d'oliva***	24 000 000	22 800 000
924	***Aiuto alimentare in altri prodotti***	30 000 000	30 000 000
925	***Spese di trasporto degli aiuti alimentari***	84 400 000	56 300 000
9280	Riserva straordinaria	p.m.	9 900 000
9281	Partecipazione della Comunità a programmi di stoccaggio e a sistemi di allarme rapido	10 000 000	4 000 000
9300	Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo dell'Asia	191 000 000	130 000 000
9301	Promozione delle relazioni commerciali dei paesi in via di sviluppo dell'Asia	8 700 000	7 200 000
9303	Cooperazione con paesi in via di sviluppo dell'Asia nel settore energetico	4 600 000	2 750 000
9304	Azioni di formazione a favore dei cittadini di paesi in via di sviluppo dell'Asia	5 500 000	4 180 000
9305	Azioni intese a promuovere gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'Asia nell'ambito degli accordi di cooperazione economica e commerciale	4 500 000	2 800 000
9310	Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo dell'America latina	92 000 000	61 000 000
9311	Promozione delle relazioni commerciali dei paesi in via di sviluppo dell'America latina	5 800 000	4 800 000
9313	Cooperazione con paesi in via di sviluppo dell'America latina nel settore energetico	3 800 000	2 250 000
9314	Azioni e soggiorni di formazione a favore dei cittadini di paesi in via di sviluppo dell'America latina	4 500 000	3 420 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra stanziamenti d'impegno e stanziamenti di pagamento (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
9315	Azioni intese a promuovere gli investimenti comunitari nei paesi in via di sviluppo dell'America latina nell'ambito degli accordi di cooperazione economica e commerciale	3 500 000	2 200 000
936	***Aiuto per rendere autosufficienti i profughi e gli sfollati***	23 000 000	13 500 000
937	***Sistema di compensazione delle perdite di proventi da esportazione a favore dei paesi meno sviluppati non firmatari della convenzione di Lomé***	10 000 000	10 000 000
941	***Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative***	79 000 000	64 305 600
943	***Cofinanziamento comunitario di progetti del Fondo internazionale di sviluppo agricolo***	p.m.	p.m.
946	***Ecologia nei paesi in via di sviluppo***	6 000 000	6 000 000
949	***Programma di cooperazione Nord-Sud nel settore di lotta contro l'abuso di droghe***	5 800 000	4 300 000
951	***Partecipazione al finanziamento di acquisti di prodotti alimentari e delle sementi da parte delle organizzazioni non governative e internazionali***	10 000 000	4 833 800
9530	Programma di misure positive concernenti il Sudafrica	25 000 000	21 000 000
958	***Programma speciale di lotta contro la fame nel mondo***	—	5 783 100
9601	Aiuti preparatori in vista dell'adesione del Portogallo	—	16 000 000
9602	Aiuto specifico destinato al miglioramento delle strutture agricole in Portogallo	—	12 000 000
961	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con Malta***	3 000 000	2 500 000
962	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con la Grecia***	p.m.	2 000 000
9630	Terzo protocollo finanziario con la Turchia	p.m.	p.m.
9631	Quarto protocollo finanziario con la Turchia	p.m.	p.m.
9632	Aiuto speciale alla Turchia	2 000 000	8 000 000
964	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con Cipro***	4 000 000	2 500 000
9650	Primi e secondi protocolli finanziari con i paesi del mediterraneo meridionale	10 000 000	65 000 000
9651	Terzi protocolli finanziari con i paesi del mediterraneo meridionale	170 000 000	25 000 000
966	***Assistenza finanziaria ai territori della Cisgiordania e di Gaza***	5 000 000	4 000 000
9670	Azioni a favore della cooperazione multilaterale e regionale o subregionale nel Mediterraneo	1 000 000	1 000 000
9671	Azioni miranti a promuovere l'investimento e l'apporto di nuovi capitali nei paesi terzi del Mediterraneo	2 000 000	1 000 000
990	***Azioni nel quadro di accordi di cooperazione economica e commerciale con i paesi terzi***	12 000 000	6 500 000
		12 833 506 300	11 248 272 400

COMMISSIONE

ALLEGATO I

ATTIVITÀ DI RICERCA E DI INVESTIMENTO

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

Decisione che autorizza la Commissione a procedere a taluni storni

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 94, paragrafo 2 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), del regolamento finanziario, l'autorità di bilancio autorizza la Commissione a procedere, se necessario, ai seguenti storni.

La Commissione decide di procedere a storni tra le voci da 7 3 0 1 a 7 3 0 4.

Tali storni non possono avere l'effetto di aumentare o di diminuire in misura superiore al 15 % per gli stanziamenti d'impegno e per gli stanziamenti di pagamento la dotazione originaria iscritta in ciascuna delle voci da 7 3 0 1 a 7 3 0 3; essi non possono avere l'effetto di aumentare la voce 7 3 0 4 in misura superiore al 5 % per gli stanziamenti d'impegno e per gli stanziamenti di pagamento della dotazione originaria iscritta nelle voci da 7 3 0 1 a 7 3 0 3.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 0	***Centro comune di ricerca***					
7 3 0 0	Spese relative al personale collegato all'istituzione	129 500 000	—	—	—	—
7 3 0 1	Qualità della vita — radioprotezione — ambiente	—	4 245 807	3 074 345	2 696 069	3 383 779
7 3 0 2	Modernizzazione dei settori industriali (Materiali avanzati — Norme e standard)	—	6 124 259	6 127 343	5 016 780	1 431 618
7 3 0 3	Energia (fissione — fusione)	—	12 669 910	12 193 679	7 602 935	7 633 476
7 3 0 4	Ricerca esplorativa	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 0 5	Completamento dei programmi comuni precedenti	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 0 6	Sostegno ai servizi della Commissione	—	3 314 463	4 359 968	1 304 702	5 820 867
7 3 0 7	Prestazione di servizi per conto terzi	—	1 763 554	1 170 982	2 723 761	41 703
7 3 0 8	Esercizio del reattore HFR	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 0 9	Attività di ricerca attinenti alle politiche comunitarie	—	—	—	—	1 000 000
	Totale dell'articolo 7 3 0	129 500 000	28 117 993	26 926 317	19 344 247	19 311 443
7 3 1	***Qualità della vita***					
7 3 1 1	Ricerca medica	1 058 000	950 000	150 000	—	9 802 000
7 3 1 2	Medicina preventiva	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 1 3	Radioprotezione	2 229 000	286 000	60 000	—	3 829 000
7 3 1 4	Ambiente	1 661 000	685 000	350 000	—	10 739 000
	Totale dell'articolo 7 3 1	4 948 000	1 921 000	560 000	—	24 370 000

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979)

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
2 500 000	132 000 000	129 500 000	—	—	—	—	2 500 000	132 000 000
—	13 400 000	—	3 902 768	2 533 948	1 752 454	2 360 830	—	10 550 000
—	18 700 000	—	5 654 880	5 036 915	3 564 152	1 044 053	—	15 300 000
—	40 100 000	—	11 482 167	10 697 599	7 401 369	6 518 865	—	36 100 000
—	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
—	p.m.	—	1 000 000	1 549 600	2 250 000	8 300 000	—	13 099 600
—	14 800 000	—	3 011 916	2 968 383	814 301	4 903 200	—	11 697 800
—	5 700 000	—	1 644 282	1 097 305	1 412 376	51 437	—	4 205 400
—	p.m.	—	p.m.	1 150 000	300 000	200 000	—	1 650 000
—	1 000 000	—	—	—	—	600 000	—	600 000
2 500 000	225 700 000	129 500 000	26 696 013	25 033 750	17 494 652	23 978 385	2 500 000	225 202 800
40 000	12 000 000	1 058 000	950 000	150 000	—	11 502 000	40 000	13 700 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
96 000	6 500 000	2 229 000	286 000	60 000	—	6 929 000	96 000	9 600 000
65 000	13 500 000	1 661 000	685 000	350 000	—	13 789 000	65 000	16 550 000
201 000	32 000 000	4 948 000	1 921 000	560 000	—	32 220 000	201 000	39 850 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 2	***Verso un grande mercato ed una società dell'informazione e della comunicazione***					
7 3 2 1	ESPRIT (tecnologie dell'informazione)	15 800 000	4 000 000	1 000 000	—	443 485 000
7 3 2 2	RACE (tecnologie avanzate di telecomunicazione in Europa)	5 017 000	2 000 000	500 000	—	143 077 150
7 3 2 3	DELTA (tecnologie di punta nel settore dell'istruzione e della formazione)	1 201 000	500 000	150 000	—	13 096 450
7 3 2 4	DRIVE (tecnologie avanzate nel settore della sicurezza stradale)	1 624 000	700 000	150 000	—	29 454 800
7 3 2 5	AIM (tecnologie avanzate nel settore della bioinformatica e dell'informatica medica)	1 201 000	500 000	150 000	—	13 096 450
7 3 2 6	Tecnologie dei trasporti	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Totale dell'articolo 7 3 2	24 843 000	7 700 000	1 950 000	—	642 209 850
7 3 3	***Ammodernamento dei settori industriali***					
7 3 3 1	BRITE (ricerca tecnologica di base e applicazioni delle nuove tecnologie)	2 615 000	40 000	34 000	—	p.m.
7 3 3 2	BRITE/EURAM (materiali avanzati)	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 3 3	Tecnologie di base per l'aeronautica	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 3 4	Materie prime primarie, secondarie e rinnovabili	1 708 000	320 000	100 000	—	801 000
7 3 3 5	BCR (Metrologia applicata e materiali di riferimento)	1 890 500	730 000	785 000	p.m.	10 019 500
	Totale dell'articolo 7 3 3	6 213 500	1 090 000	919 000	p.m.	10 820 500

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
715 000	465 000 000	15 800 000	4 000 000	1 000 000	—	298 485 000	715 000	320 000 000
225 850	150 820 000	5 017 000	2 000 000	500 000	—	97 257 150	225 850	105 000 000
52 550	15 000 000	1 201 000	500 000	150 000	–	4 096 450	52 550	6 000 000
71 200	32 000 000	1 624 000	700 000	150 000	—	8 454 800	71 200	11 000 000
52 550	15 000 000	1 201 000	500 000	150 000	—	3 096 450	52 550	5 000 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
1 117 150	677 820 000	24 843 000	7 700 000	1 950 000	–	411 389 850	1 117 150	447 000 000
111 000	2 800 000	2 615 000	40 000	34 000	—	53 200 000	111 000	56 000 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
71 000	3 000 000	1 708 000	320 000	100 000	—	14 701 000	71 000	16 900 000
75 000	13 500 000	1 890 500	730 000	785 000	p.m.	8 419 500	75 000	11 900 000
257 000	19 300 000	6 213 500	1 090 000	919 000	p.m.	76 320 500	257 000	84 800 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 4	***Sfruttamento e valorizzazione delle risorse biologiche***					
7 3 4 1	Biotecnologia	1 998 000	890 000	228 000	—	3 360 000
7 3 4 2	ECLAIR (European collaborative linkage of agricultural and industry through research)	961 500	270 000	100 000	—	22 834 500
7 3 4 3	FLAIR (ricerca agroindustriale riguardante l'alimentazione)	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 4 4	Concorrenzialità dell'agricoltura e gestione delle risorse agricole : ricerche in campo agricolo	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 4 5	Ingegneria biomolecolare	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Totale dell'articolo 7 3 4	2 959 500	1 160 000	328 000	—	26 194 500
7 3 5	***Energia***					
7 3 5 1	Fissione — Gestione e deposito dei residui radioattivi	1 039 000	245 000	83 000	—	518 000
7 3 5 2	Fissione — Smantellamento delle centrali nucleari	282 000	23 000	3 000	—	p.m.
7 3 5 3	TELEMAN (telemanipolazione in ambienti ostili e disordinati)	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 5 4	Fusione termonucleare — Programma generale	8 847 000	320 000	520 000	—	101 028 000
7 3 5 5	Fusione termonucleare — Partecipazione all'impresa comune JET	p.m.	p.m.	p.m.	—	85 200 000
7 3 5 6	Energia non nucleare	2 432 000	187 000	50 000	—	20 000
	Totale dell'articolo 7 3 5	12 600 000	775 000	656 000	—	186 766 000
7 3 6	***Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo***					
7 3 6 1	Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	1 874 500	240 000	125 000	—	22 707 500
	Totale dell'articolo 7 3 6	1 874 500	240 000	125 000	—	22 707 500

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
72 000	6 548 000	1 998 000	890 000	228 000	—	11 312 000	72 000	14 500 000
34 000	24 200 000	961 500	270 000	100 000	—	11 634 500	34 000	13 000 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	4 000 000	p.m.	4 000 000
—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	50 000	—	50 000
106 000	30 748 000	2 959 500	1 160 000	328 000	—	26 996 500	106 000	31 550 000
39 000	1 924 000	1 039 000	245 000	83 000	—	6 394 000	39 000	7 800 000
12 000	320 000	282 000	23 000	3 000	—	700 000	12 000	1 020 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
385 000	111 100 000	8 847 000	320 000	520 000	—	108 928 000	385 000	119 000 000
—	85 200 000	p.m.	p.m.	p.m.	—	85 200 000	—	85 200 000
111 000	2 800 000	2 432 000	187 000	50 000	—	20 220 000	111 000	23 000 000
547 000	201 344 000	12 600 000	775 000	656 000	—	221 442 000	547 000	236 020 000
53 000	25 000 000	1 874 500	240 000	125 000	—	20 207 500	53 000	22 500 000
53 000	25 000 000	1 874 500	240 000	125 000	—	20 207 500	53 000	22 500 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 7	***Sfruttamento dei fondi e valorizzazione delle risorse marine***					
7 3 7 1	MAST (ricerca nel campo dell'oceanografia e delle tecnologie marine)	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 7 2	Programma di ricerca nel settore della pesca	310 000	140 000	60 000	—	6 480 000
	Totale dell'articolo 7 3 7	310 000	140 000	60 000	—	6 480 000
7 3 8	***Miglioramento della cooperazione scientifica e tecnica europea***					
7 3 8 1	SCIENCE (stimolazione del rafforzamento del potenziale scientifico e tecnico europeo)	1 518 000	195 000	200 000	—	33 031 000
7 3 8 2	SPES (piano di incentivazione per le scienze economiche)	84 500	35 000	14 000	—	864 500
7 3 8 3	Premi scientifici	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 8 4	Sostegno a favore di grandi impianti	323 000	60 000	80 000	—	6 527 000
7 3 8 5	MONITOR (analisi strategica, previsione e valutazione nel settore della ricerca e della tecnologia)	1 004 000	20 000	50 000	—	88 000
7 3 8 7	DOSES (sviluppo di sistemi esperti per statistiche)	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 8 8	VALUE (informazione e sfruttamento del programma quadro)	400 000	100 000	80 000	—	300 000
7 3 8 9	Eurotra	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Totale dell'articolo 7 3 8	3 329 500	410 000	424 000	—	40 810 500

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
10 000	7 000 000	310 000	140 000	60 000	—	2 980 000	10 000	3 500 000
10 000	7 000 000	310 000	140 000	60 000	—	2 980 000	10 000	3 500 000
56 000	35 000 000	1 518 000	195 000	200 000	—	27 531 000	56 000	29 500 000
2 000	1 000 000	84 500	35 000	14 000	—	264 500	2 000	400 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
10 000	7 000 000	323 000	60 000	80 000	—	3 527 000	10 000	4 000 000
38 000	1 200 000	1 004 000	20 000	50 000	—	88 000	38 000	1 200 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
20 000	900 000	400 000	100 000	80 000	—	300 000	20 000	900 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
126 000	45 100 000	3 329 500	410 000	424 000	—	31 710 500	126 000	36 000 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 9	***Attività a compartecipazione finanziaria al di fuori del programma quadro 1987-1991***					
7 3 9 0	Preparazione di nuovi programmi di ricerca	130 000	30 000	50 000	—	2 790 000
7 3 9 1	Coordinamento delle ricerche nazionali	90 000	105 000	20 000	—	285 000
7 3 9 2	Studi nel settore della ricerca	20 000	5 000	30 000	—	945 000
7 3 9 3	Azioni concertate COST	10 000	217 000	28 000	—	75 000
7 3 9 4	Cooperazione internazionale — Azioni di ricerca e di sviluppo nell'ambito degli accordi di cooperazione con i paesi terzi	775 500	245 000	50 000	—	14 909 000
7 3 9 5	Problemi tecnologici di sicurezza nucleare (codici e norme)	636 000	125 000	55 000	—	658 000
7 3 9 6	Personale di ricerca messo a disposizione di terzi [articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica]	480 000	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 9 7	Prestazione di servizi per conto terzi	152 000	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 9 8	Completamento di precedenti programmi a compartecipazione finanziaria	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 9 9	Attività di carattere scientifico e tecnico riguardanti la politica agricola comune	—	90 000	10 000	—	1 000 000
	Totale dell'articolo 7 3 9	2 293 500	817 000	243 000	—	20 662 000
	Totale degli articoli 7 3 1-7 3 9	59 371 500	14 253 000	5 265 000	p.m.	981 020 850

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
—	3 000 000	130 000	30 000	50 000	—	2 290 000	—	2 500 000
—	500 000	90 000	105 000	20 000	—	85 000	—	300 000
—	1 000 000	20 000	5 000	30 000	—	545 000	—	600 000
—	330 000	10 000	217 000	28 000	—	445 000	—	700 000
20 500	16 000 000	775 500	245 000	50 000	—	10 800 200	20 500	11 891 200
26 000	1 500 000	636 000	125 000	55 000	—	318 100	26 000	1 160 100
20 000	500 000	480 000	p.m.	p.m.	—	p.m.	20 000	500 000
8 000	160 000	152 000	p.m.	p.m.	—	p.m.	8 000	160 000
—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	440 000	—	440 000
—	1 100 000	—	90 000	10 000	—	300 000	—	400 000
74 500	24 090 000	2 293 500	817 000	243 000	—	15 223 300	74 500	18 651 300
2 491 650	1 062 402 000	59 371 500	14 253 000	5 265 000	p.m.	838 490 150	2 491 650	919 871 300

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma
7 3 1	***Qualità della vita***			
7 3 1 1	Ricerca medica		1987-1991	65 000 000
7 3 1 2	Medicina preventiva		1989-1991	15 000 000
7 3 1 3	Radioprotezione		1985-1989	68 000 000
7 3 1 4	Ambiente	VP	1981-1985	49 300 000
		PC	1986-1990	75 000 000
		NP	1989-1992	115 000 000
7 3 2	***Verso un grande mercato ed una società dell'informazione e della comunicazione***			
7 3 2 1	ESPRIT (tecnologie dell'informazione)	VP	1984-1988	750 000 000
		PC	1. 12. 1987-30. 11. 1992	1 600 000 000
7 3 2 2	RACE (tecnologie avanzate di telecomunicazione in Europa)	VP	1. 7. 1985-31. 12. 1986	14 000 000
		PC	1. 6. 1987-31. 5. 1992	550 000 000
7 3 2 3	DELTA (tecnologie di punta nel settore dell'istruzione e della formazione)		1. 6. 1988-31. 5. 1990	20 000 000
7 3 2 4	DRIVE (tecnologie avanzate nel settore della sicurezza stradale)		1. 6. 1988-31. 5. 1991	60 000 000
7 3 2 5	AIM (tecnologie avanzate nel settore della bioinformatica e dell'informatica medica)		1. 6. 1988-31. 5. 1990	20 000 000
7 3 2 6	Tecnologie dei trasporti		1989-...	...
7 3 3	***Ammodernamento dei settori industriali***			
7 3 3 1	BRITE (ricerca tecnologica di base e applicazioni delle nuove tecnologie)		1985-1988	185 000 000

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Lo scadenzario non menziona tranches per i programmi proposti o in fase di elaborazione i cui stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA

Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1989	Totale delle quote aperte
17 novembre 1987 (GU n. L 334 del 24. 11. 1987)	65 000 000		65 000 000
Proposta del 22 luglio 1988 [COM (88) 424 def.]		p.m. (1)	p.m. (1)
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985) e 21 dicembre 1987 (GU n. L 16 del 21. 1. 1988)	68 000 000		68 000 000
3 marzo 1981 (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981) 1° marzo 1984 (GU n. L 71 del 14. 3. 1984) e rettifica (GU n. L 101 del 13. 4. 1984)	49 300 000		49 300 000
10 giugno 1986 (GU n. L 159 del 14. 6. 1986)	75 000 000		75 000 000
Proposta del 24 novembre 1988 (GU n. C 327 del 20. 12. 1988)		10 500 000	10 500 000
28 febbraio 1984 (GU n. L 67 del 9. 3. 1984)	750 000 000		750 000 000
11 aprile 1988 (GU n. L 118 del 6. 5. 1988)	292 500 000	1 307 500 000	1 600 000 000
25 luglio 1985 (GU n. L 210 del 7. 8. 1985)	14 000 000		14 000 000
14 dicembre 1987 (GU n. L 16 del 21. 1. 1988)	550 000 000		550 000 000
29 giugno 1988 (GU n. L 206 del 30. 7. 1988)	2 000 000	18 000 000	20 000 000
29 giugno 1988 (GU n. L 206 del 30. 7. 1988)	2 000 000	58 000 000	60 000 000
4 novembre 1988 (GU n. L 314 del 22. 11. 1988)	500 000	19 500 000	20 000 000
	p.m.	p.m. (1)	p.m. (1)
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985) 29 febbraio 1988 (GU n. L 59 del 4. 3. 1988)	185 000 000		185 000 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma
7 3 3 2	BRITE/EURAM (materiali avanzati)		1989-1992	439 500 000
7 3 3 3	Tecnologie di base per l'aeronautica		1989-1990	60 000 000
7 3 3 4	Materie prime primarie, secondarie e rinnovabili	VP	1982-1985	54 000 000
		PC	1986-1989	70 000 000
7 3 3 5	BCR (Metrologia applicata e materiali di riferimento)	VP	1983-1987	25 000 000
		NP	1988-1992	59 200 000
7 3 4	***Sfruttamento e valorizzazione delle risorse biologiche***			
7 3 4 1	Biotecnologia	PC	1985-1989	75 000 000
7 3 4 2	ECLAIR (European collaborative linkage of agricultural and industry through research)		1. 7. 1988-30. 6. 1993	80 000 000
7 3 4 3	FLAIR (ricerca agroindustriale riguardante l'alimentazione)		1. 1. 1989-30. 6. 1993	25 000 000
7 3 4 4	Concorrenzialità dell'agricoltura e gestione delle risorse agricole : ricerche in campo agricolo	VP	1984-1988	30 000 000
		NP	1989-1993	55 000 000
7 3 4 5	Ingegneria biomolecolare		1. 4. 1982-31. 3. 1986	15 000 000
7 3 5	***Energia***			
7 3 5 1	Fissione — Gestione e deposito dei residui radioattivi		1985-1989	62 000 000
7 3 5 2	Fissione — Smantellamento delle centrali nucleari	VP	1984-1988	12 100 000
		NP	1989-1993	31 500 000

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Lo scadenzario non menziona tranches per i programmi proposti o in fase di elaborazione i cui stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1989	Totale delle quote aperte
Proposta del 29 luglio 1988 (GU n. C 228 del 3. 9. 1988) Posizione comune del Consiglio del 15 dicembre 1988		p.m. (1)	p.m. (1)
Proposta del 14 luglio 1988 (GU n. C 266 del 13. 10. 1988]		p.m. (1)	p.m. (1)
17 maggio 1982 (GU n. L 174 del 21. 6. 1982) 28 giugno 1983 (GU n. L 181 del 6. 7. 1983) 12 dicembre 1983 (GU n. L 357 del 21. 12. 1983)	54 000 000		54 000 000
10 giugno 1986 (GU n. L 159 del 14. 6. 1986)	70 000 000		70 000 000
21 dicembre 1982 (GU n. L 26 del 28. 1. 1983)	25 000 000		25 000 000
29 giugno 1988 (GU n. L 206 del 30. 7. 1988)	6 038 000	53 162 000	59 200 000
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985) 29 giugno 1988 (GU n. L 206 del 30. 7. 1988)	72 000 000	3 000 000	75 000 000
Proposta del 22 dicembre 1987 (GU n. C 62 del 5. 3. 1988) Modifica della proposta (GU n. C 294 del 18. 11. 1988) Posizione comune del Consiglio del 17 novembre 1988	p.m.	24 200 000	24 200 000
Proposta del 27 giugno 1988 (GU n. C 306 del 1. 12. 1988)	p.m.	p.m. (1)	p.m. (1)
12 dicembre 1983 (GU n. L 358 del 22. 12. 1983)	30 000 000		30 000 000
Proposta del 12 settembre 1988 [COM (88) 459 def.]		p.m. (1)	p.m. (1)
7 dicembre 1981 (GU n. L 375 del 30. 12. 1981) 26 ottobre 1983 (GU n. L 305 dell'8. 11. 1983)	15 000 000		15 000 000
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	62 000 000		62 000 000
31 gennaio 1984 (GU n. L 36 dell'8. 2. 1984)	12 100 000		12 100 000
Proposta del 16 agosto 1988 (GU n. C 250 del 24. 9. 1988) e corrigendum del 4 ottobre 1988 [COM (88) 415 def. 2]		p.m. (1)	p.m. (1)

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma
7 3 5 3	TELEMAN (telemanipolazione in ambienti ostili e disordinati)		1989-1993	19 000 000
7 3 5 4	Fusione termonucleare — Programma generale	PC	1985-1989	360 000 000
		NP	1. 1. 1988-31. 3. 1992	406 000 000
7 3 5 5	Fusione termonucleare — Partecipazione all'impresa comune JET	PC	1985-1989	330 000 000
		NP	1. 1. 1988-31. 3. 1992	329 000 000
7 3 5 6	Energia non nucleare	VP	1985-1988	175 000 000
		NP	1989-1992	122 000 000
7 3 6	***Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo***			
7 3 6 1	Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	VP	1983-1986	40 000 000
		PC	1987-1991	80 000 000
7 3 7	***Sfruttamento dei fondi e valorizzazione delle risorse marine***			
7 3 7 1	MAST (ricerca nel campo dell'oceanografia e delle tecnologie marine)		1989-1992	50 000 000
7 3 7 2	Programma di ricerca nel settore della pesca		1988-1992	30 000 000
7 3 8	***Miglioramento della cooperazione scientifica e tecnica europea***			
7 3 8 1	SCIENCE (stimolazione del rafforzamento del potenziale scientifico e tecnico europeo)	VP	1983-1984	7 000 000
		PC	1985-1988	60 000 000
		NP	1988-1992	167 000 000
7 3 8 2	SPES (piano di incentivazione per le scienze economiche)		1989-1992	6 000 000
7 3 8 3	Premi scientifici		1989-...	

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Lo scadenzario non menziona tranches per i programmi proposti o in fase di elaborazione i cui stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1989	Totale delle quote aperte
Proposta dell'11 novembre 1988 [COM (88) 416 def.]	p.m.	p.m. (1)	p.m. (1)
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985) Comunicazione del 23 dicembre 1985 [COM (85) 789]	360 000 000		360 000 000
25 luglio 1988 (GU n. L 222 del 12. 8. 1988)	406 000 000		406 000 000
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985) Comunicazione del 23 dicembre 1985 [COM (85) 789]	330 000 000		330 000 000
25 luglio 1988 (GU n. L 222 del 12. 8. 1988)	329 000 000		329 000 000
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	175 000 000		175 000 000
Proposta del 26 luglio 1988 (GU n. C 221 del 25. 8. 1988) e modifica (GU n. C 329 du 22. 12. 1988) Posizione comune del Consiglio del 15 dicembre 1988		p.m. (1)	p.m. (1)
3 dicembre 1982 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982)	40 000 000		40 000 000
14 dicembre 1987 (GU n. L 355 del 17. 12. 1987)	80 000 000		80 000 000
Proposta del 4 novembre 1988 (GU n. C 298 del 23. 11. 1988)		p.m. (1)	p.m. (1)
19 ottobre 1987 (GU n. L 314 del 4. 11. 1987)	30 000 000		30 000 000
28 giugno 1983 (GU n. L 181 del 6. 7. 1983)	7 000 000		7 000 000
12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	60 000 000		60 000 000
29 giugno 1988 (GU n. L 206 del 30. 7. 1988)	29 000 000	138 000 000	167 000 000
Proposta del 22 marzo 1988 (GU n. C 109 del 26. 4. 1988) e modifica [COM (88) 658 def.] Posizione comune del Consiglio del 17 novembre 1988		1 000 000	1 000 000
		p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione	Durata dell'azione	Totale della dotazione di programma
7 3 8 4	Sostegno a favore di grandi impianti	1988-1992	30 000 000
7 3 8 5	MONITOR (analisi strategica, previsione e valutazione nel settore della ricerca e della tecnologia)	1988-1992	22 000 000
7 3 8 7	DOSES (sviluppo di sistemi esperti per statistiche)	1989-1992	4 000 000
7 3 8 8	VALUE (informazione e sfruttamento del programma quadro)	1. 7. 1988-30. 6. 1992	38 000 000
7 3 8 9	Eurotra	1989-1990	6 500 000
7 3 9	***Attività a compartecipazione finanziaria al di fuori del programma quadro 1987-1991***		
7 3 9 3	Azioni concertate COST :		
	— utilizzazione di sostrati lignocellulosici e di altri residui in alimenti per animali	16. 4. 1984-15. 4. 1988	650 000
	— tecnologia dei prodotti alimentari IV	7. 6. 1984-6. 6. 1988	780 000

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Nello scadenzario non figurano tranches per una parte del programma proposto i cui stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.
(2) Lo scadenzario non menziona tranches per i programmi proposti o in fase di elaborazione i cui stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1989	Totale delle quote aperte
Comunicazione del 17 settembre 1987 [COM (87) 319 def.] e modifiche [COM (88) 326 def.] Posizione comune del Consiglio del 17 novembre 1988	p.m.	7 000 000	7 000 000
Proposta del 27 luglio 1988 [COM (88) 386 def.]	2 800 000	1 200 000 (1)	4 000 000
Proposta del 26 luglio 1988 (GU n. C 203 del 4. 8. 1988)		p.m. (2)	p.m. (2)
Proposta del 1° giugno 1988 (GU n. C 184 del 14. 7. 1988) e modifica [COM (88) 804 def.]	2 500 000	900 000	3 400 000
25 luglio 1988 (GU n. L 222 del 12. 8. 1988) Proposta del 6 giugno 1988 [COM (88) 270 def.]		p.m. (2)	p.m. (2)
2 aprile 1984 (GU n. L 103 del 16. 4. 1984)	650 000		650 000
24 maggio 1984 (GU n. L 151 del 7. 6. 1984)	780 000		780 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti di impegno			
		Programma 1988-1991			
	Obiettivi	1988	1989	1990	1991
7 3 0	***Centro comune di ricerca***				
7 3 0 0	Spese relative al personale collegato all'istituzione :				
	— personale addetto al Programma quadro	109 600	101 500	105 000	104 900
	— personale extra Programma quadro	16 700	30 500	33 000	38 500
	Totale della voce 7 3 0 0	126 300 (1)	132 000	138 000	143 400
7 3 0 1	Qualità della vita — radioprotezione — ambiente :				
	— radioprotezione	868	p.m.	p.m.	p.m.
	— ambiente	11 615	13 400	13 500	12 995
	Totale della voce 7 3 0 1	12 483 (2)	13 400	13 500	12 995
7 3 0 2	Modernizzazione dei settori industriali (Materiali avanzati — Norme e standard) :				
	— materiali avanzati	6 463	5 100	5 200	4 319
	— norme e standard	10 190	13 600	13 100	13 165
	Totale della voce 7 3 0 2	16 653 (2)	18 700	18 300	17 484
7 3 0 3	Energia (fissione — fusione) :				
	— fissione	29 911	32 700	33 500	31 678
	— fusione	8 985	7 400	4 800	4 211
	Totale della voce 7 3 0 3	38 896 (2)	40 100	38 300	35 889

(1) Storno di stanziamenti n. 16/1988 dedotto.
(2) Storno di stanziamenti n. 2/1988 incluso.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

(in migliaia di ECU)

	Stanziamenti di pagamento					
	Programma 1988-1991					
Totale	1988	1989	1990	1991	1992	Totale
421 000	113 100	101 500	103 000	103 400	p.m.	421 000
118 700	17 200	30 500	32 500	38 500	p.m.	118 700
539 700	130 300	132 000	135 500	141 900	p.m.	539 700
868	426	314	128	p.m.	p.m.	868
51 510	6 445	10 236	13 500	12 995	8 334	51 510
52 378	6 871 (2)	10 550	13 628	12 995	8 334	52 378
21 082	3 595	5 050	5 200	4 319	2 918	21 082
50 055	5 671	10 250	13 100	13 165	7 869	50 055
71 137	9 266 (2)	15 300	18 300	17 484	10 787	71 137
127 789	16 723	27 900	33 500	31 678	17 988	127 789
25 396	4 136	8 200	4 800	4 211	4 049	25 396
153 185	20 859 (2)	36 100	38 300	35 889	22 037	153 185

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti di impegno			
		Programma 1988-1991			
	Obiettivi	1988	1989	1990	1991
7 3 0 4	Ricerca esplorativa	2 300 (1)	p.m.	p.m.	p.m.
	Totale Programma quadro del Centro comune di ricerca	179 932	173 700	175 100	171 268

(1) Storno di stanziamenti n. 2/1988 incluso.

COMMISSIONE

Allegato I.
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

(in migliaia di ECU)

	Stanziamenti di pagamento					
	Programma 1988-1991					
Totale	1988	1989	1990	1991	1992	Totale
2 300	1 300 (1)	p.m.	1 000	p.m.	p.m.	2 300
700 000	151 396	163 450	174 228	169 768	41 158	700 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7 3 1	***Qualità della vita***								
7 3 1 1	Ricerca medica		—	11 368 334	21 131 666 (6)	12 000 000	17 500 000	3 000 000	p.m.
7 3 1 2	Medicina preventiva		—	—	—	2 000 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 1 3	Radioprotezione		34 405 492	13 993 341	13 083 508	6 500 000	17 659	p.m.	p.m.
7 3 1 4	Ambiente	VP	46 270 129	902 262	262 609	p.m.	—	—	—
		PC	2 037 493	49 853 343	16 109 163 (9)	3 000 000	4 000 001	p.m.	p.m.
		NP	—	—	—	10 500 000	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 2	***Verso un grande mercato ed una società dell'informazione e della comunicazione***								
7 3 2 1	ESPRIT (tecnologie dell'informazione)	VP	555 701 947	146 791 345	47 506 708	p.m.	—	—	—
		PC	—	—	276 000 000	465 000 000	404 000 000	125 000 000	330 000 000
7 3 2 2	RACE (tecnologie avanzate di telecomunicazione in Europa)		—	173 769 314	80 410 686 (10)	150 820 000	48 800 000	10 000 000	86 200 000
7 3 2 3	DELTA (tecnologie di punta nel settore dell'istruzione e della formazione)		—	—	2 000 000	15 000 000	3 000 000	p.m.	p.m.
7 3 2 4	DRIVE (tecnologie avanzate nel settore della sicurezza stradale)		—	—	2 000 000	32 000 000	24 000 000	2 000 000	p.m.

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Storno n. 11/1988 dedotto (2 500 000 ECU in stanziamenti di impegno e 1 400 000 ECU in stanziamenti di pagamento).
(7) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.
(8) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7 3 2 6 e 7 3 8 3) o proposti (7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 6, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 4, 7 3 8 5, 7 3 8 7, 7 3 8 8 e 7 3 8 9).
(9) Storno n. 11/1988 dedotto (1 000 000 ECU in stanziamenti di impegno e 3 700 000 ECU in stanziamenti di pagamento).
(10) Storno n. 16/1988 compreso (15 000 000 ECU in stanziamenti di impegno).

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
65 000 000	—	1 587 603	9 812 397 (6)	13 700 000	16 816 000	13 204 000	9 880 000	65 000 000
p.m. (8)	—	—	—	800 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (8)
68 000 000	15 533 857	10 026 495	18 664 340	9 600 000	10 999 000	2 331 000	845 308	68 000 000
47 435 000	41 932 905	3 567 321	1 150 063	750 000	34 711	p.m.	—	47 435 000
75 000 000	1 585 529	10 095 193	23 307 919 (9)	12 800 000	18 089 290	4 040 000	1 382 069	75 000 000
p.m. (8)	—	—	—	3 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (8)
750 000 000	251 590 762	184 114 512	160 278 486	91 000 000	63 016 240	p.m.	—	750 000 000
1 600 000 000	—	—	29 500 000	229 000 000	395 000 000	335 000 000	611 500 000	1 600 000 000
550 000 000	—	104 040	101 742 960	105 000 000	141 200 000	71 000 000	130 953 000	550 000 000
20 000 000	—	—	500 000	6 000 000	8 500 000	4 500 000	500 000	20 000 000
60 000 000	—	—	500 000	11 000 000	23 500 000	17 000 000	8 000 000	60 000 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7 3 2 5	AIM (tecnologie avanzate nel settore della bioinformatica e dell'informatica medica)		—	—	500 000	15 000 000	4 500 000	p.m.	p.m.
7 3 2 6	Tecnologie dei trasporti		—	—	p.m. (6)	1 000 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 3	***Ammodernamento dei settori industriali***								
7 3 3 1	BRITE (ricerca tecnologica di base e applicazioni delle nuove tecnologie)		59 984 288	45 393 325	79 622 388	2 800 000	p.m.	—	—
7 3 3 2	BRITE/EURAM (materiali avanzati)		—	—	—	72 400 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 3 3	Tecnologie di base per l'aeronautica		—	—	—	25 000 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 3 4	Materie prime primarie, secondarie e rinnovabili	VP	50 205 987	869 614	1 295 389	p.m.	—	—	—
		PC	1 846 440	51 539 620	12 613 941 (9)	3 000 000	1 000 000	—	—
7 3 3 5	BCR (Metrologia applicata e materiali di riferimento)	VP	19 310 459	5 547 426	142 116	p.m.	—	—	—
		NP	—	—	4 138 000 (10)	13 500 000	17 200 000	14 400 000	9 962 000

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Storno n. 16/1988 dedotto (3 000 000 ECU in stanziamenti di impegno).
(7) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.
(8) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7 3 2 6 e 7 3 8 3) o proposti (7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 6, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 4, 7 3 8 5, 7 3 8 7, 7 3 8 8 e 7 3 8 9).
(9) Storno n. 11/1988 dedotto (1 000 000 ECU in stanziamenti di impegno).
(10) Storno n. 11/1988 dedotto (1 900 000 ECU in stanziamenti di impegno e 1 500 000 ECU in stanziamento di pagamento).

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
20 000 000	—	—	250 000	5 000 000	8 500 000	4 500 000	1 750 000	20 000 000
p.m. (8)	—	—	700 000 (7)	400 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (8)
187 800 001	7 977 250	18 706 498	44 916 396	56 000 000	42 676 578	17 523 278	p.m.	187 800 000
p.m. (8)	—	—	—	21 300 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (8)
p.m. (8)	—	—	—	9 000 000 (7)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (8)
52 370 990	44 924 465	4 119 779	2 978 410	348 343	p.m.	p.m.	p.m.	52 370 997
70 000 001	1 507 850	7 681 168	23 860 982	16 551 657	17 777 000	2 510 000	111 343	70 000 000
25 000 001	10 248 583	5 224 431	3 455 698	4 400 000	1 635 844	35 444	p.m.	25 000 000
59 200 000	—	—	1 738 000 (10)	7 500 000	9 000 000	8 500 000	32 462 000	59 200 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7 3 4	***Sfruttamento e valorizzazione delle risorse biologiche***								
7 3 4 1	Biotecnologia	PC	33 374 121	12 420 943	22 774 936	6 548 000	p.m.	—	—
7 3 4 2	ECLAIR (European collaborative linkage of agricultural and industry through research)		—	—	p.m. (6)	24 200 000	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 4 3	FLAIR (ricerca agroindustriale riguardante l'alimentazione)		—	—	p.m. (9)	5 300 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 4 4	Concorrenzialità dell'agricoltura e gestione delle risorse agricole : ricerche in campo agricolo	VP	20 238 600	6 261 400	4 200 000 (10)	p.m.	—	—	—
		NP	—	—	—	5 000 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 4 5	Ingegneria biomolecolare		14 700 418	239 674	59 908	p.m.	—	—	—

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Storno n. 16/1988 dedotto (5 300 000 ECU in stanziamenti di impegno).
(7) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7 3 2 6 e 7 3 8 3) o proposti (7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 6, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 4, 7 3 8 5, 7 3 8 7, 7 3 8 8 e 7 3 8 9).
(8) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.
(9) Storno n. 16/1988 dedotto (700 000 ECU in stanziamenti di impegno).
(10) Uno stanziamento di 700 000 ECU proveniente dall'annullamento della revisione del vecchio programma è stato annullato il 31 dicembre 1988.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
75 118 000	8 676 403	12 481 668	20 232 969	14 500 000	14 343 000	4 425 000	458 960	75 118 000
p.m. (7)	—	—	1 125 000 (8)	13 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
p.m. (7)	—	—	30 000 (8)	1 600 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
30 700 000	11 113 180	3 138 733	4 300 000	4 000 000	6 000 000	1 448 087	p.m.	30 000 000
p.m. (7)	—	—	—	1 000 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
15 000 000	13 427 137	843 772	692 812	36 279	p.m.	—	—	15 000 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7 3 5	***Energia***								
7 3 5 1	Fissione — Gestione e deposito dei residui radioattivi	VP	42 306 706	178 840	114 455	p.m.	—	—	—
		PC	30 412 893	20 687 625	8 975 257	1 924 000	p.m.	—	—
7 3 5 2	Fissione — Smantellamento delle centrali nucleari	VP	10 488 480	589 657	1 021 863	320 000	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	7 680 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 5 3	TELEMAN (telemanipolazione in ambienti ostili e disordinati)		—	—	p.m.	2 000 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 5 4	Fusione termonucleare — Programma generale	PC	188 354 742	152 332 051	26 573 381	10 037 516	p.m.	p.m.	p.m.
		NP	—	—	90 367 000	101 062 484			
							190 000 000 (9)	101 570 516 (9)	50 000 000 (9)
7 3 5 5	Fusione termonucleare — Partecipazione all'impresa comune JET	NP	—	—	8 000 000 (10)	10 000 000			
		PC	104 379 969	60 604 500	84 595 622	75 200 000	p.m.	—	—

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.
(7) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7 3 2 6 e 7 3 8 3) o proposti (7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 6, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 4, 7 3 8 5, 7 3 8 7, 7 3 8 8 e 7 3 8 9).
(8) Compresa la partecipazione di Stati terzi fino al 1988.
(9) La decisione del nuovo programma adottato dal Consiglio non prevede la suddivisione tra il programma generale « Fusione » e la partecipazione JET.
(10) Storno n. 11/1988 (8 000 000 ECU in stanziamenti di impegno e stanziamenti di pagamento).
(11) La partecipazione degli Stati terzi nel 1989 è stimata a 5 200 000 ECU.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Totale	Pagamenti							
	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
42 600 001	40 163 288	1 101 085	1 335 627	p.m.	—	—	—	42 600 000
61 999 775	8 889 994	10 956 709	19 496 104	7 800 000	13 202 000	1 582 000	72 968	61 999 775
12 420 000	4 052 881	2 365 640	3 612 141	1 020 000	1 325 423	43 915	p.m.	12 420 000
p.m. (7)	—	—	—	1 680 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
p.m. (7)	—	—	p.m.	700 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
377 297 690 (8)	90 060 732	70 229 809	82 468 328	50 592 403	87 277 961	4 065 271	2 229 610	386 924 114
376 000 000	—	—	8 400 000	71 783 572	130 000 000 (9)	226 000 000 (9)	96 816 428 (9)	376 000 000
175 000 000	—	—	8 000 000 (10)	10 000 000				175 000 000
324 780 091 (8) (11)	85 123 600	79 859 900	84 590 100	80 419 909	6 491	p.m.	—	330 000 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7 3 5 6	Energia non nucleare	VP	88 914 348	60 477 525	25 608 127	2 800 000	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	17 200 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 6	***Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo***								
7 3 6 1	Scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	VP	40 319 615	1 965 015	196 369	p.m.	—	—	—
		PC	—	3 508 610	35 491 390	17 400 000	14 600 000	9 000 000	p.m.
7 3 7	***Sfruttamento dei fondi e valorizzazione delle risorse marine***								
7 3 7 1	MAST (ricerca nel campo dell'oceanografia e delle tecnologie marine)		—	—	—	3 500 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 7 2	Programma di ricerca nel settore della pesca		—	—	3 500 000	7 000 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.
(7) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7 3 2 6 e 7 3 8 3) o proposti (7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 6, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 4, 7 3 8 5, 7 3 8 7, 7 3 8 8 e 7 3 8 9).

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
177 800 000	24 556 753	38 472 212	52 369 490	23 000 000	35 590 181	3 811 364	p.m.	177 800 000
p.m. (7)	—	—	—	8 000 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
42 481 001	24 757 748	9 645 135	6 038 038	2 040 079	p.m.	—	—	42 481 000
80 000 000	—	80 283	12 279 717	16 459 921	19 350 000	17 155 000	14 675 079	80 000 000
p.m. (7)	—	—	—	1 000 000 (6)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (7)
30 000 000	—	—	1 500 000	3 500 000	7 300 000	8 000 000	9 700 000	30 000 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7 3 8	***Miglioramento della cooperazione scientifica e tecnica europea***								
7 3 8 1	SCIENCE (stimolazione del rafforzamento del potenziale scientifico e tecnico europeo)	VP	6 747 227	74 980	77 792	p.m.	—	—	—
		PC	33 813 900	20 018 388	6 167 712	p.m.	—	—	—
		NP	—	—	29 000 000	35 000 000	35 000 000	35 000 000	33 000 000
7 3 8 2	SPES (piano di incentivazione per le scienze economiche)		—	—	—	1 000 000	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 8 3	Premi scientifici		—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 8 4	Sostegno a favore di grandi impianti		—	—	p.m. (7)	7 000 000	p.m.	p.m.	p.m.

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7 3 2 6 e 7 3 8 3) o proposti (7 3 1 2, 7 3 1 4, 7 3 3 2, 7 3 3 3, 7 3 4 2, 7 3 4 3, 7 3 4 4, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 6, 7 3 7 1, 7 3 8 2, 7 3 8 4, 7 3 8 5, 7 3 8 7, 7 3 8 8 e 7 3 8 9).
(7) Storno n. 16/1988 dedotto (2 000 000 ECU in stanziamenti di impegno).
(8) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
6 899 999	5 103 076	942 117	736 717	118 080	10	p.m.	—	6 900 000
60 000 000	7 980 497	13 139 539	18 888 720	10 481 920	9 069 990	439 334	p.m.	60 000 000
167 000 000	—	—	6 740 000	18 900 000	27 000 000	30 000 000	84 360 000	167 000 000
p.m. (6)	—	—	—	400 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (6)
p.m. (6)	—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (6)
p.m. (6)	—	—	1 000 000 (8)	4 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (6)

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			< 1986 (1)	1987 (2)	1988 (3)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi
7385	MONITOR (analisi strategica, previsione e valutazione nel settore della ricerca e della tecnologia)	VP	6 486 767	1 784 737	1 386 697	1 200 000 (6)	—	—	—
		NP	—	—	1 600 000	2 600 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.
7387	DOSES (sviluppo di sistemi esperti per statistiche)		—	—	—	500 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.
7388	VALUE (informazione e sfruttamento del programma quadro)		—	—	2 500 000	5 350 000 (11)	p.m.	p.m.	p.m.
7389	Eurotra		—	—	—	4 650 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.
739	***Attività a compartecipazione finanziaria al di fuori del programma quadro 1987-1991***								
7393	Azioni concertate COST								
	— utilizzazione di sotto prodotti ligneocellulosici e di altri residui vegetali per l'alimentazione animale		173 885	114 315	413 600	p.m.	—	—	—
	— tecnologia dei prodotti alimentari IV		347 655	254 769	482 657	p.m.	—	—	—

VP = Vecchio programma.
PC = Programma in corso.
NP = Nuovo programma.
(1) Impegni definitivi (compresi gli annullamenti di impegni che rendono disponibili gli stanziamenti).
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1987 e sui riporti dal 1986 al 1987.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1987.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1987.
(6) Lo stanziamento sarà contabilizzato a carico dal nuovo programma al momento della sua approvazione.
(7) Storno n. 16/1988 dedotto (2 000 000 ECU in stanziamenti di impegno).
(8) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.
(9) Nello scadenzario non figurano le previsioni di bilancio dettagliate per i programmi in fase di elaborazione (7326 e 7383) o proposti (7312, 7314, 7332, 7333, 7342, 7343, 7344, 7352, 7353, 7356, 7371, 7382, 7384, 7385, 7387, 7388 e 7389).
(10) Storno n. 11/1988 dedotto (1 600 000 ECU in stanziamenti di impegno e 1 400 000 ECU in stanziamenti di pagamento).
(11) Uno stanziamento di 4 450 000 ECU in stanziamenti di impegno e di 1 600 000 ECU in stanziamenti di pagamento è iscritto al capitolo 10 0.
(12) Compresa l'apertura di stanziamenti supplementari corrispondenti ad entrate di paesi terzi.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ECU	ECU						Totale
	< 1986 (4)	1987 (4)	1988 (5)	1989	1990	1991	1992 ed esercizi successivi	
10 858 201	4 700 768	2 395 700	2 026 135 (7)	1 200 000 (6)	535 598	—	—	10 858 201
p.m. (9)	—	—	p.m. (10)	2 000 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (9)
p.m. (9)	—	—	—	350 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (9)
p.m. (9)	—	—	1 000 000	2 500 000 (11)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (9)
p.m. (9)	—	—	—	2 000 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (9)
701 800 (12)	151 915	82 762	230 517	150 000	9 965	6 641	p.m.	701 800 (12)
1 085 081 (12)	234 562	219 835	423 392	150 000	57 293	—	—	1 085 082 (12)

COMMISSIONE

ALLEGATO II

(Parte II — Operazioni di erogazione e di assunzione di prestiti)

[a titolo indicativo (1)]

PRESTITI E MUTUI GARANTITI DAL BILANCIO

OPERAZIONI IN CONTO CAPITALE E GESTIONE DELL'INDEBITAMENTO

Conversione delle valute in ECU
al tasso del 31 dicembre 1987

(1) Vedi articolo 16, paragrafo 3, lettera b) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in capitale e gestione dell'indebitamento)

INDICE

	Pagina
A. Informazioni generali concernenti le diverse categorie di prestiti attivi e passivi	1073
B. Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti	1078
— Tabella riassuntiva dei prestiti assunti e dei prestiti erogati	1078
— Operazioni in conto capitale	1078
— Gestione dell'indebitamento	1182
— Gestione dei fondi erogati	1204
— Tabella riassuntiva delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti in conto capitale e interessi	1280
C. Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo, garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee (per informazione)	1282

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

A. INFORMAZIONI GENERALI CONCERNENTI LE DIVERSE CATEGORIE DI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

1. PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI

1) Riferimenti e descrizione dell'azione

a) *Riferimenti*

Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1).

Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44).

Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59).

Atto, del 12 giugno 1985, relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 23), in particolare la dichiarazione della Comunità economica europea che figura nell'atto finale relativa all'applicazione del meccanismo dei prestiti comunitari al Portogallo.

Decisione 85/543/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1985, relativa a un prestito comunitario alla Repubblica ellenica (GU n. L 341 del 19. 12. 1985, pag. 17).

b) *Descrizione*

Conformemente alle disposizioni del regolamento (CEE) n. 1131/85, la Comunità è delegata, entro i limiti dello stanziamento fissato da detto regolamento all'equivalente di 8 000 000 000 di ECU, a contrarre prestiti con l'esclusivo scopo di erogare i fondi raccolti agli Stati membri richiedenti che si trovino in difficoltà di bilancia dei pagamenti.

In linea di massima uno Stato membro non può essere debitore di oltre il 50 % del massimale autorizzato.

La decisione della concessione di un prestito ad uno Stato membro è presa dal Consiglio che delibera all'unanimità.

Ciascuna operazione di mutuo deve essere subordinata all'adozione da parte dello Stato membro di misure di politica economica atte a ristabilire una situazione sostenibile della propria bilancia dei pagamenti.

2) Natura delle operazioni

Trattasi di operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti che, in linea di massima, non implicano alcun onere finanziario per il bilancio generale delle Comunità europee poiché sono state realizzate a condizioni identiche.

La gestione di questi prestiti è curata dal Fondo europeo di cooperazione monetaria (FECOM).

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

Sono autorizzate invece l'assunzione e la conseguente erogazione di prestiti fino ad un massimo di 8 000 000 000 di ECU in conto capitale (ad esclusione quindi degli interessi).

Esso può essere ricostituito mediante il rimborso dei prestiti erogati. Per il calcolo del saldo disponibile a valere sul massimo autorizzato, le operazioni di raccolta di capitali sono contabilizzate al cambio del giorno della loro effettuazione; il rimborso dei prestiti è contabilizzato al cambio del giorno in cui è stato effettuato il mutuo corrispondente.

2. PRESTITI EURATOM

1) **Riferimenti e descrizione dell'azione**

a) *Riferimenti*

Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento della centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9).

Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11), che autorizza una prima quota di 500 000 000 di ECU.

Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28), che porta da 500 000 000 a 1 000 000 000 di ECU il totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre.

Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21), che porta da 1 000 000 000 a 2 000 000 000 di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è autorizzata a contrarre.

Decisione 85/537/Euratom del Consiglio, del 5 dicembre 1985, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo complessivo dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 334 del 12. 12. 1985, pag. 23), che porta il massimale dei prestiti Euratom autorizzati da 2 000 000 000 a 3 000 000 000 di ECU.

b) *Descrizione*

Conformemente alle disposizioni degli atti di cui sopra, la Commissione è autorizzata a contrarre, a nome della Comunità europea dell'energia atomica, dei prestiti il cui ricavato verrà destinato sotto forma di mutui al finanziamento di progetti d'investimento per la produzione industriale di elettricità d'origine nucleare e per impianti industriali del ciclo del combustibile.

Per ridurre la dipendenza dell'Europa nei confronti dell'energia importata occorre incoraggiare il ricorso all'energia nucleare per la produzione di elettricità.

Il meccanismo di assunzione ed erogazione di prestiti attuato dalla Comunità europea dell'energia atomica permette ai produttori di elettricità, che si trovano di fronte ad un notevole aumento delle loro spese di investimento e di gestione, di ricorrere più ampiamente al credito.

2) **Natura delle operazioni**

Si tratta di operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti che non comportano in linea di massima alcun onere finanziario per il bilancio delle Comunità, in quanto hanno luogo a condizioni identiche.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

La gestione dei prestiti contratti è curata dalla Commissione, mentre la gestione dei prestiti erogati è assicurata dalla Commisione in collaborazione con la Banca europea per gli investimenti.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 della decisione 77/270/Euratom, la Commissione ha presentato il 16 settembre 1987 una relazione sui prestiti Euratom assunti/erogati nel quadro della relazione annuale sulle attività di assunzione ed erogazione di prestiti della Comunità per l'esercizio 1986 destinata al Consiglio e al Parlamento.

3. PRESTITI DEL NUOVO STRUMENTO COMUNITARIO (NSC) PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ

1) **Riferimenti e descrizione dell'azione**

a) *Riferimenti*

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 235.

Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9), per un importo che non può superare l'equivalente di 1 000 000 000 di ECU in capitale (NSC I).

Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16), che autorizza una prima serie di prestiti per un importo massimo di 500 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19), che autorizza una seconda quota di prestiti per un importo che non può superare 500 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19); essa riguarda l'assegnazione di un importo equivalente a 100 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19), per un importo che non può superare 1 000 000 000 di ECU in capitale (NSC II).

Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, che applica la decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16), che autorizza un'unica serie di prestiti per un importo massimo di 1 000 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26), per un importo di 3 000 000 000 di ECU (NSC III).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che abilita la Commissione a concorrere al finanziamento dell'innovazione nella Comunità mediante l'autorizzazione di una sezione sperimentale di prestiti di 100 000 000 di ECU e recante applicazione della decisione 83/200/CEE (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3).

Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31), e autorizzante una prima parte di prestiti per 1 500 000 000 di ECU.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, relativa all'applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità e che autorizza una terza parte di prestiti per 1 400 000 000 di ECU (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53).

Decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 71 del 14. 3. 1987, pag. 34) per un importo di 750 000 000 di ECU (NSC IV).

a') *Riferimenti*

Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21), che abilita la Commissione a contrarre prestiti per un importo che non può superare l'equivalente di 1 000 000 000 di ECU in capitale, previa detrazione delle operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle proprie risorse per gli stessi obiettivi.

Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27), entrata in vigore con efficacia retroattiva al 1° gennaio 1981, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per un importo che non può superare l'equivalente di 80 000 000 di ECU in capitale, previa detrazione delle operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle proprie risorse per gli stessi obiettivi.

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 dicembre 1987, che modifica la decisione 87/182/CEE del Consiglio, del 9 marzo 1987, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per quanto riguarda un aiuto straordinario della Comunità a favore della ricostruzione delle zone danneggiate dai terremoti verificatisi in Grecia nel settembre 1986 (GU n. C 20 del 26. 1. 1988, pag. 9).

b) *Descrizione dell'azione NSC*

Conformemente alle disposizioni degli atti di cui sopra, la Commissione è autorizzata a contrarre a nome della Comunità economica europea prestiti il cui ricavo è da assegnare, sotto forma di prestiti, al finanziamento di progetti d'investimento che contribuiscono a una maggiore convergenza ed integrazione delle economie degli Stati membri. Detti progetti devono rispondere agli obiettivi prioritari della Comunità nel settore dell'energia, dell'industria e dei lavori d'infrastruttura e favorire il finanziamento degli investimenti delle piccole e medie imprese nei settori produttivi, nonché la promozione di nuove tecnologie e dell'innovazione, tenuto conto, fra l'altro, dell'impatto regionale dei progetti e della necessità di lottare contro la disoccupazione.

Mentre i massimali di prestito NSC, come i massimali degli altri strumenti finanziari comunitari, sono decisi dal Consiglio all'unanimità, in seguito alla decisione 83/200/CEE del Consiglio le parti NSC, che erano decise dal Consiglio all'unanimità per NSC I e II, sono ora autorizzate dal Consiglio che delibera a maggioranza qualificata.

b') *Descrizione dell'azione NSC terremoti*

Mediante estensione delle disposizioni iniziali del nuovo strumento comunitario e a titolo assolutamente eccezionale ed unico, la Commissione è autorizzata a contrarre prestiti per finanziare investimenti destinati alla ricostituzione dei mezzi di produzione, nonché alla ricostruzione di infrastrutture economiche e sociali nelle zone del Mezzogiorno e della Grecia colpite dai terremoti rispettivamente del 23 novembre 1980 e del febbraio/marzo 1981.

Un bonifico d'interessi del 3 % per un periodo massimo di 12 anni può essere concesso dalla Comunità ai prestiti accordati, entro il limite di un importo di 1 000 000 000 di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati in Italia nelle zone sinistrate colpite dal terremoto del mese di novembre 1980, a titolo del nuovo strumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità, conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/19/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti sulle proprie risorse.

Un bonifico d'interessi del 3 % per un periodo massimo di 12 anni può essere concesso dalla Comunità ai prestiti accordati, entro il limite di un importo di 80 000 000 di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone colpite dai terremoti dei mesi di febbraio/marzo 1981 avvenuti in Grecia, a titolo del nuovo stumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità conformemente alle disposizioni dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/1013/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti sulle proprie risorse.

2) **Natura delle operazioni**

Trattasi di operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti che non comportano, di norma, alcun onere finanziario per il bilancio delle Comunità. La possibilità di collocare temporaneamente i fondi ricevuti in prestito in conti aperti a nome della Commissione presso la Banca europea per gli investimenti (tesoreria), conformemente alle disposizioni dell'articolo 4 delle decisioni riguardanti il nuovo strumento comunitario, non dovrebbe pregiudicare la neutralità, sotto il profilo del bilancio, delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti contemplata da tale strumento.

La Commissione, entro il limite delle quote autorizzate dal Consiglio, contrae prestiti sul mercato dei capitali; essa dà mandato alla Banca europea per gli investimenti, in base a una convenzione di cooperazione conclusa con quest'ultima e previa decisione positiva della Commissione sull'ammissibilità di ciascun progetto al prestito, di decidere sulla concessione del prestito stesso e di curarne la gestione.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 6 della decisione 78/870/CEE, dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 1736/79 e dell'articolo 7 delle decisioni 81/19/CEE, 82/268/CEE e 83/200/CEE, la Commissione ha presentato il 16 settembre 1987 una relazione concernente l'esercizio 1986, destinata al Consiglio e al Parlamento:

— sui prestiti assunti ed erogati NSC,

— sull'aiuto eccezionale della Comunità alla ricostruzione delle zone colpite dal terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 e da quello avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

B. OPERAZIONI DI ASSUNZIONE

TABELLA RIASSUNTIVA DEI PRESTITI

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità economica europea				
		Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981				
(1)	(1983)	(1 800 000 000 $ USA) (1) (2)	2 025,3	(7)	(6)	(9,5625) (3)
1.1	1985	1 800 000 000 $ USA (2)	(2 404,1)	5	4	8,11 (3)
2	1983	350 000 000 $ USA	395,2	4	3	11
3 A	1983	80 000 000 ECU	80	4	3	11,125
3 B	1983	40 000 000 ECU	40	7	6	11,25
3 C	1983	30 000 000 ECU	30	10	9	11,50
4 A	1983	650 000 000 $ USA (2)	747,9	7	2	8,8125 (3)
(4 B)	(1983)	(590 000 000 $ USA) (1)	678,8	(7)	(2)	(8,5)
4 B 1	1985	240 000 000 $ USA (4)	(298,4)	3	2	9,25
4 B 2	1985	350 000 000 $ USA	(435,1)	5	4	9,625
5	1986	350 000 000 ECU	350	7	4	9,90625 (3)

(1) Prestiti relativi ad azioni di rifinanziamento.

(2) Rimborso anticipato.

(3) Tassi variabili.

(4) Prodotto di prestiti a tassi d'interesse fissi oggetto di un'operazione di swap a tassi variabili per prestiti di un importo corrispondente. Nell'ambito delle operazioni di swap la differenza fra interessi negativi e interessi positivi è presa a carico dalla « controparte ».

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ED EROGAZIONE DI PRESTITI

ASSUNTI E DEI PRESTITI EROGATI

ASSUNTI

conto capitale

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
(1990)	(1990)	—	—	—	—	—
1990	1990	1 381 056 508,23	1 381 056 508,23	—	—	—
1987	1987	268 538 765,49	268 538 765,49	—	—	—
1987	1987	80 000 000	80 000 000	—	—	—
1990	1990	40 000 000	—	40 000 000	—	40 000 000
1993	1993	30 000 000	—	30 000 000	—	30 000 000
1986	1990	498 714 850,19	498 714 850,19	—	—	—
(1986)	(1990)	—	—	—	—	—
1988	1988	184 140 867,76	—	184 140 867,76	184 140 867,76	—
1990	1990	268 538 765,49	—	268 538 765,49	—	268 538 765,49
1991	1993	350 000 000	—	350 000 000	—	350 000 000

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità economica europea (seguito)				
6	1986	150 000 000 $ USA	159,4	5	4	7,384 (1)
7	1986	500 000 000 DM	231	6	5	4,5625 (1)
8	1986	227 000 000 FS	124,6	6	5	4,875
9 A	1987	150 000 000 ECU	150	5	5	7,500
9 B	1987	200 000 000 ECU	200	7	6	7,625
10	1987	250 000 000 $ USA	221	6	5	7,250
11	1987	25 000 000 000 yen	143,9	6	5	4,750
12	1987	300 000 000 DM	144,5	6	5	5,375
13	1987	30 000 000 DM	14,5	5	4	5,540
		Totale realizzato	5 736,1			
		Rimborso	−3 248,4			
		Totale saldo	2 487,7			
		Massimale di prestito autorizzato al 31 dicembre 1987	8 000			
		Saldo su prestito autorizzato al 31 dicembre 1987	5 512,3			

(1) Tassi variabili.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1991	1991	115 088 042,35	—	115 088 042,35	—	115 088 042,35
1992	1992	242 678 392,89	—	242 678 392,89	—	242 678 392,89
1992	1992	136 333 879,87	—	136 333 879,87	—	136 333 879,87
1992	1992	150 000 000	—	150 000 000	—	150 000 000
1994	1994	200 000 000	—	200 000 000	—	200 000 000
1993	1993	187 922 590,93	—	187 922 590,93	—	187 922 590,93
1993	1993	157 935 966,44	—	157 935 966,44	—	157 935 966,44
1993	1993	145 607 035,73	—	145 607 035,73	—	145 607 035,73
1992	1992	14 560 703,57	—	14 560 703,57	—	14 560 703,57
		4 451 116 368,94	2 228 310 123,91	2 222 806 245,03	184 140 867,76	2 038 665 377,27

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)				
1	1977	200 000 000 DM (vedi n. 89)	76,31	10	9	5,75
2	1977	18 000 000 DM	7	15	5	6,50
3	1977	18 000 000 $ USA (vedi n. 91)	14,99	15	5	8,75
4	1978	80 000 000 FS	35,06	15	5	4,25
5	1978	50 000 000 $ USA (vedi n. 91)	37,69	12	5	9,125
6	1979	88 000 000 DM	35,04	12	4	6,25
7	1979	20 000 000 FS	8,86	6	5	3
8	1979	500 000 000 Flux	12,59	8	7	8
9	1979	20 000 000 FF	3,45	10	5	9,75
10	1979	15 000 000 FS	6,58	6	5	3,625
11	1979	30 000 000 FS	13,05	6	5	3,875
12	1979	60 000 000 FF	10,29	6	4	10,10
13	1979	1 500 000 000 FB	37,30	8	7	8,75
14	1979	150 000 000 FF	25,69	8	7	9,75
15	1980	500 000 000 Flux (vedi n. 86)	12,41	8	7	9,75
16	1980	300 000 000 FF	51,39	12	1	14,60
17	1980	45 000 000 DM	17,89	10	5	8
18	1980	15 000 000 Fl	5,44	15	5	11,25
19	1980	47 500 000 Fl	17,11	20	4	10,875
20	1980	20 000 000 FS	8,69	6	5	6
21	1980	250 000 000 Flux	6,09	7	6	12,75
22	1980	300 000 000 Flux	7,31	7	6	12,75
23	1980	350 000 000 Flux (vedi n. 77)	8,52	7	4	12,75
24	1980	2 000 000 000 FB (vedi n. 78)	48,65	7	6	13

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1988	(97 071 357) (1)	(97 071 357)	—	—	—
1983	1992	8 736 422	4 368 211	4 368 211	1 747 284	2 620 927
1983	1992	(13 810 565) (1)	5 524 266 (8 286 299)	— —	— —	— —
1984	1993	48 047 182	9 609 436	38 437 746	4 804 718	33 633 028
1984	1990	(38 362 681) (1)	11 508 805 (26 853 876)	— —	— —	— —
1984	1991	42 711 397	21 355 699	21 355 698	10 677 850	10 677 848
1985	1985	12 011 796	12 011 796	—	—	—
1987	1987	11 586 438	11 586 438	—	—	—
1985	1989	2 863 955	1 718 373	1 145 582	1 145 582	—
1985	1985	9 008 847	9 008 847	—	—	—
1985	1985	18 017 693	18 017 693	—	—	—
1984	1985	8 591 865	8 591 865	—	—	—
1987	1987	34 759 315	34 759 315	—	—	—
1987	1987	21 479 662	21 479 662	—	—	—
1988	1988	(11 586 438) (1)	(11 586 438)	—	—	—
1982	1992	42 959 325	21 479 662	21 479 663	7 159 887	14 319 776
1986	1990	21 841 055	8 736 422	13 104 633	8 736 422	4 368 211
1986	1995	6 472 157	1 294 431	5 177 726	1 294 432	3 883 294
1985	2000	20 495 163	3 842 843	16 652 320	2 561 896	14 090 424
1986	1986	12 011 796	12 011 796	—	—	—
1987	1987	5 793 219	5 793 219	—	—	—
1987	1987	6 951 863	6 951 863	—	—	—
1985	1997	(8 110 507) (1)	2 688 054 (5 422 453)	— —	— —	— —
1987	1987	(46 345 753) (1)	(46 345 753)	—	—	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
25	1981	40 000 000 $ USA	30,96	9	0	12,875
26	1981	300 000 000 Flux	7,19	7	6	13,25
27	1981	5 000 000 000 yen (vedi n. 70)	21,06	15	4	8,70
28	1981	40 000 000 Fl	14,21	15	5	11,50
29	1981	600 000 000 Flux	14,44	7	4	13,625
30	1981	40 000 000 DM	15,77	7	6	10,25
31	1981	150 000 000 Fl	53,23	7	6	11,50
32	1981	500 000 000 Flux	12,09	7	4	13,75
33	1981	500 000 000 Flux (vedi n. 85)	12,07	7	1	12,25
34	1981	450 000 000 Flux	10,94	7	4	14
35	1981	50 000 000 DM	19,86	10	9	10,75
36	1981	75 000 000 Fl	26,85	10	5	12,50
37	1981	40 000 000 $ USA (vedi n. 91)	36,30	10	4	14,50
38	1981	5 000 000 000 yen (vedi n. 69)	21,31	14	6	9,10
39	1981	1 000 000 000 FB (vedi n. 104)	23,97	12	5	15,25
40	1981	42 000 000 ECU	42	15	5	14
41	1982	20 000 000 000 yen	81,90	10	5	8,30
42	1982	500 000 000 Flux (vedi nn. 83 e 84)	11,19	10	1	12,50
43	1982	1 000 000 000 Flux	22,20	8	3	14,325
44	1982	1 000 000 000 FB	22,20	12	5	15
45	1982	800 000 000 Flux (vedi n. 76)	17,69	8	4	14,325
46	1982	900 000 000 Flux	20,01	8	4	14,50
47	1982	1 250 000 000 Flux (vedi nn. 85 A, 85 B e 85 C)	27,39	7	5	14

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1982	1990	30 690 145	16 227 414	14 462 731	9 053 593	5 409 138
1988	1988	6 951 863	—	6 951 863	—	—
1986	1996	(31 587 193) (1)	(31 587 193)	—	—	—
1987	1996	17 259 085	1 725 908	15 533 177	3 451 816	12 081 361
1986	1988	13 903 726	9 269 151	4 634 575	—	—
1988	1988	19 414 271	—	19 414 271	4 634 575	—
1988	1988	64 721 568	—	64 721 568	19 414 271	—
1986	1988	11 586 438	7 647 049	3 939 389	64 721 568	—
1983	1988	(11 586 438) (1)	2 549 016 (9 037 422)	— —	— —	— —
1986	1988	10 427 794	6 951 863	3 475 931	3 475 931	—
1991	1991	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1987	1991	32 360 784	6 472 157	25 888 627	12 944 314	12 944 313
1986	1991	(30 690 145) (1)	5 102 237 (25 587 908)	— —	— —	— —
1988	1995	(31 587 193) (1)	(31 587 193)	—	—	—
1987	1993	(23 172 877) (1)	3 313 722 (19 859 155)	— —	— —	— —
1987	1996	42 000 000	4 200 000	37 800 000	8 400 000	29 400 000
1988	1992	126 348 773	—	126 348 773	12 634 877	—
1984	1992	(11 586 438) (1)	2 102 832 (9 483 606)	— —	113 713 896 —	— —
1986	1990	23 172 877	9 269 151	13 903 726	9 269 150	4 634 576
1988	1994	23 172 877	—	23 172 877	6 627 442	16 545 435
1987	1990	(18 538 301) (1)	(18 538 301)	—	—	—
1987	1990	20 855 589	5 213 897	15 641 692	10 427 794	5 213 898
1988	1989	(28 966 096) (1)	(28 966 096)	—	—	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
48	1982	250 000 000 Flux (vedi nn. 85 A, 85 B e 85 C)	5,48	7	5	12,50
49	1982	1 000 000 000 Flux (vedi nn. 79 e 80)	21,99	7	4	13,50
50	1982	500 000 000 FF	75,32	10	9	16,30
51	1982	50 000 000 ECU (vedi n. 103)	50	8	4	12,50
52	1983	500 000 000 Flux	11,12	10	2	11
53	1983	50 000 000 ECU (vedi n. 97)	50	10	5	11,625
54	1983	150 000 000 DM	66,99	10	9	7,375
55	1983	425 000 000 FF	62,30	10	9	15
56	1983	80 000 000 DM	35,16	10	9	8,28
57	1983	62 800 000 Fl	24,69	12	5	9,6467
58	1983	50 000 000 DM	21,93	10	9	8,50
59	1983	20 000 000 $ USA	23,33	7	6	12,125
60	1983	1 000 000 000 FB	21,80	10	5	11,50
61	1983	75 000 000 Fl	29,61	12	4	8,75
62	1983	50 000 000 DM	22,17	12	4	8,25
63	1984	250 000 000 Flux	5,47	7	4	11
64	1984	72 000 000 Fl	28,59	15	5	9
65	1984	1 000 000 000 FB	21,90	12	5	12,25
66	1984	90 000 000 FS	48,23	10	9	6,25
67	1984	3 000 000 000 FB	66,20	8	7	12
68	1984	600 000 000 Flux	13,28	12	11	10,25
69	1984	(5 000 000 000 yen) (vedi n. 93)	(27,51)	11	3	7,7
70	1985	(5 000 000 000 yen) (vedi n. 90)	(28,88)	11	—	6,25
71	1985	50 000 000 DM	22,48	5	4	7,73

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1989	(5 793 219) (1)	5 793 219	—	—	—
1987	1989	(23 172 877) (1)	(23 172 877)	—	—	—
1992	1992	71 598 874	—	71 598 874	—	71 598 874
1987	1990	(50 000 000) (1)	(50 000 000)	—	—	—
1986	1993	11 586 438	—	—	—	—
1989	1993	(50 000 000) (1)	12 500 000 (37 500 000)	— —	— —	— —
1993	1993	72 803 518	—	72 803 518	—	72 803 518
1993	1993	60 859 043	—	60 859 043	—	60 859 043
1993	1993	38 828 543	—	38 828 543	—	38 828 543
1989	1995	27 096 763	—	27 096 763	3 870 954	23 225 809
1993	1993	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1990	1990	15 345 072	—	15 345 072	—	15 345 072
1989	1993	23 172 877	—	23 172 877	4 634 575	18 538 302
1988	1995	32 360 784	—	32 360 784	8 090 196	24 270 588
1988	1995	24 267 839	—	24 267 839	6 066 960	18 200 879
1989	1991	5 793 219	—	5 793 219	1 737 966	4 055 253
1990	1999	31 066 353	—	31 066 353	—	31 066 353
1990	1996	23 172 877	—	23 172 877	—	23 172 877
1994	1994	54 053 080	—	54 053 080	—	54 053 080
1992	1992	69 518 630	—	69 518 630	—	69 518 630
1996	1996	13 903 726	—	13 903 726	—	13 903 726
1988	1995	(31 587 193) (1)	(31 587 193)	—	—	—
1996	1996	(31 587 193) (1)	1 579 359 (30 007 834)	— —	— —	— —
1990	1990	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
72	1985	50 000 000 DM	22,48	5	4	7,73
73	1985	50 000 000 ECU	50	12	7	10
74	1985	50 000 000 DM	22,35	6	5	7,90
75	1985	120 000 000 Fl	47,36	15	10	9,0625
76	1985	(800 000 000 Flux) (vedi n. 45)	(17,67)	5	1	10,75
77 A	1985	(116 000 000 Flux) (vedi n. 23)	(2,59)	2	—	10,125
77 B	1985	(118 000 000 Flux) (vedi n. 23)	(2,63)	2	—	10,625
78	1985	(2 000 000 000 FB) (vedi n. 24)	(44,56)	2	1	10,15
79	1985	(400 000 000 Flux) (vedi n. 49)	(8,92)	4	—	10
80	1985	(600 000 000 Flux) (vedi n. 49)	(13,39)	(4)	(—)	(10,125)
81	1985	(600 000 000 Flux) (vedi n. 80)	(13,40)	4	—	8,50
82	1985	2 000 000 000 FB	44,60	11	6	9,75
83	1986	(300 000 000 Flux) (vedi n. 42)	(6,75)	6	2	8,75
84	1986	(110 000 000 Flux) (vedi n. 42)	(2,47)	3	—	9,25
85	1986	(390 000 000 Flux) (vedi n. 33)	(8,87)	2	—	7,50
85 A	1986	(750 000 000 Flux) (vedi nn. 47 e 48)	(17,32)	2	1	7,62
85 B	1986	(450 000 000 Flux) (vedi nn. 47 e 48)	(10,39)	4	2	7,75
85 C	1986	(300 000 000 Flux) (vedi nn. 47 e 48)	(6,93)	4	2	7,00
86	1986	(500 000 000 Flux) (vedi n. 15)	(11,40)	2	1	7,1875
87	1986	500 000 000 FF	72,81	12	11	7,625
88	1986	100 000 000 ECU	100,00	10	9	7,375
89	1986	(200 000 000 DM) (vedi n. 1)	(96,05)	1	—	4,50

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1990	1990	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1993	1997	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1991	1999	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1996	2000	51 777 254	—	51 777 254	—	51 777 254
1987	1990	18 538 301	4 634 575	13 903 726	9 269 150	4 634 576
1986	1986	2 688 054	2 688 054	—	—	—
1987	1987	2 734 399	2 734 399	—	—	—
1987	1987	46 345 753	46 345 753	—	—	—
1987	1989	9 269 151	3 869 870	5 399 281	5 399 280	1
1989	1989	(13 903 726) (1)	(13 903 726)	—	—	—
1989	1989	13 903 726	—	13 903 726	13 903 726	—
1992	1996	46 345 753	—	46 345 753	—	46 345 753
1989	1992	6 951 863	—	6 951 863	463 458	6 488 405
1987	1989	2 549 016	695 186	1 853 830	1 853 830	—
1987	1988	9 037 422	695 186	8 342 236	8 342 236	—
1988	1988	17 379 657	—	17 379 657	17 379 657	—
1987	1989	10 427 794	—	10 427 794	10 427 794	—
1987	1989	6 951 863	—	6 951 863	6 951 863	—
1988	1988	11 586 438	—	11 586 438	11 586 438	—
1998	1998	71 598 874	—	71 598 874	—	71 598 874
1996	1996	100 000 000	—	100 000 000	—	100 000 000
1987	1987	97 071 357	97 071 357	—	—	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
90	1986	(4 750 000 000 yen) (vedi nn. 70 e 102)	(29,82)	10	—	6,50
91	1986	(79 150 000 $ USA) (vedi nn. 3, 5 e 37)	(76,61)	6	—	6,3781
92	1986	4 000 000 000 yen	23,68	7	6	6,40
93	1986	(5 000 000 000 yen) (vedi nn. 69 e 101)	(29,50)	9	1	6,20
94	1987	247 000 000 $ USA	224,50	10	9	7,75
95	1986	6 500 000 000 FB	150,41	10	9	7,75
96	1987	(4 500 000 000 yen) (vedi nn. 90 e 102)	(25,91)	9	—	5,80
97	1987	(50 000 000 ECU) (vedi n. 53)	(50)	6	1	7,50
98	1987	145 000 000 ECU	145	10	9	7,375
99	1987	47 000 000 $ USA	41,10	10	9	8,81
100	1987	50 000 000 DM	24,10	6	5	5,46
101	1987	(5 000 000 000 yen) (vedi n. 93)	(30,39)	8	—	4,90
102	1987	(4 250 000 000 yen) (vedi n. 90)	(26,10)	9	—	5,20
103	1987	(37 500 000 ECU) (vedi n. 51)	(37,50)	3	—	8,38
104	1987	(857 000 000 FB) (vedi n. 39)	(19,82)	6	—	8,20
105	1987	(18 000 000 000 yen) (vedi n. 41) (2)	(108,74)	5	—	5,70
	1977-1986		2 183,55			
	1987		585,11			
		Totale realizzato Euratom	2 768,66			

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

(2) Per il rifinanziamento del prestito n. 41 in febbraio 1988.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1996	30 007 834 (1)	3 158 720 (26 849 114)	— —	— —	— —
1987	1992	60 728 124	10 319 561	50 408 563	20 639 122	29 769 441
1993	1993	25 269 755	—	25 269 755	—	25 269 755
1988	1995	(31 587 193) (1)	(31 587 193)	—	—	—
1997	1997	189 511 643	—	—	—	189 511 643
1997	1997	150 623 698	—	150 623 698	—	150 623 698
1987	1996	(28 428 474) (1)	1 579 360 (26 849 114)	—	—	—
1989	1993	50 000 000	—	50 000 000	10 000 000	40 000 000
1997	1997	145 000 000	—	145 000 000	—	71 749 063 73 250 937
1997	1997	36 060 920	—	36 060 920	—	36 060 920
1993	1993	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1988	1995	31 587 193	—	31 587 193	6 254 265	25 332 928
1988	1996	26 849 114	—	26 849 114	6 317 438	20 531 676
1988	1990	37 500 000	—	37 500 000	12 500 000	12 500 000
1988	1993	19 859 155	—	19 859 155	6 627 442	13 231 713
1989	1992	(113 713 896) (1)	—	(113 713 896)	12 634 877	101 079 019
		2 929 579 450	543 428 103	2 386 151 347	525 239 777	1 860 911 570

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)				
1	1979	225 000 000 DM (vedi n. 109)	90,18	15	5	7,875
2	1979	125 000 000 $ USA	89,78	20	5	11,60
3	1980	20 000 000 $ USA (vedi n. 102)	13,97	15	5	11,75
4	1980	40 000 000 Fl	14,54	15	5	10,375
5	1980	41 000 000 DM	16,41	15	5	8,30
6	1980	40 000 000 Fl	14,45	15	5	11,875
7	1980	27 900 000 DM	11,09	10	9	9,45
8	1980	8 000 000 $ USA	5,72	10	9	14
9	1980	75 000 000 $ USA	53,59	15	5	11
10	1980	70 000 000 $ USA	48,32	15	5	11
11	1980	20 000 000 $ USA	14,14	15	5	13
12	1980	22 000 000 DM	8,68	10	5	8,375
13	1980	33 000 000 DM	13,02	15	5	8,375
14	1980	75 000 000 Fl	26,89	20	2	11
15	1980	26 000 000 Fl	9,33	20	10	11,25
16	1980	51 000 000 Fl	18,31	15	5	11,25
17	1980	25 000 000 Fl	8,98	15	5	11,25
18	1980	26 000 000 $ USA	20,53	15	5	13,25
19	1981	25 000 000 $ USA (vedi n. 102)	19,81	10	5	13,25
20	1981	40 000 000 Fl	14,16	10	5	11,50
21	1981	30 000 000 DM	11,83	20	8	10,85
22	1981	45 000 000 DM	17,78	12	2	10,75
23	1981	50 000 000 Fl	17,74	12	2	12,50

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1994	(109 205 277) (1)	32 761 582 (76 443 694)	— —	— —	— —
1985	1999	95 906 702	19 104 615	76 802 087	—	64 065 677
1986	1995	(15 345 072) (1)	3 069 014 (12 276 058)	— 13 807 268	— —	— 10 355 452
1986	1995	17 259 085	3 451 817	—	3 451 816	—
1986	1995	19 899 628	3 979 926	15 919 702	3 979 926	11 939 776
1986	1995	17 259 085	3 451 817	13 807 268	3 451 816	10 355 452
1990	1990	13 541 454	—	13 541 454	—	13 541 454
1990	1990	6 138 029	—	6 138 029	—	6 138 029
1986	1995	57 544 021	11 508 804	46 035 217	11 508 804	34 526 413
1986	1995	53 707 753	10 741 551	42 966 202	10 741 550	32 224 652
1986	1995	15 345 072	4 603 522	10 741 550	4 603 522	6 138 028
1986	1990	10 677 849	4 271 140	6 406 709	4 271 140	2 135 569
1986	1995	16 016 774	3 203 355	12 813 419	3 203 354	9 610 065
1983	2000	32 360 784	8 974 724	23 386 060	3 589 682	19 796 170
1991	2000	11 218 405	—	11 218 405	—	11 218 405
1986 1986	1995 1995	32 792 261	6 558 452	26 233 809	6 558 454	19 675 355
1986	1995	19 948 594	3 989 719	15 958 875	3 989 718	11 969 157
1987	1991	(19 181 340) (1)	3 836 268 (15 345 072)	— —	— —	— —
1987	1991	17 259 085	3 451 817	13 807 268	6 903 634	6 903 634
1990	2001	14 560 704	—	14 560 704	—	14 560 704
1984	1993	21 841 055	8 736 422	13 104 633	4 368 212	8 736 421
1984	1993	21 573 856	8 629 542	12 944 314	4 314 772	8 629 542

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
24	1981	65 000 000 $ USA (vedi n. 104)	62,01	12	5	14,75
25	1981	20 300 000 DM	8,01	12	5	10,75
26	1981	52 000 000 DM	20,99	12	3	10,85
27	1981	25 000 000 $ USA	22,64	12	3	17
28	1981	5 500 000 £	9,30	15	5	16,75
29	1981	75 000 000 Fl	27,96	15	7	13,325
30	1981	25 000 000 $ USA (vedi n. 112)	22,69	12	2	15,50
31	1981	100 000 000 DM	40,86	12	2	10,125
32	1981	100 000 000 Fl	37,31	12	2	12,25
33	1982	1 000 000 000 FB	23,95	12	4	15,25
34	1982	200 000 000 DM	82,38	12	4	9,75
35	1982	20 000 000 000 yen	81,96	10	5	8,00
36	1982	18 300 000 DM	7,74	15	5	9,12
37	1982	60 000 000 Fl	23,03	10	2	11,25
38	1982	150 000 000 Fl	58,11	12	2	10,50
39	1982	100 000 000 FS (vedi nn. 107 e 108)	49,55	10	1	6,25
40	1982	34 250 000 DM	14,57	7	2	8,50
41	1982	200 000 000 DM	85,06	12	2	8,00
42	1982	3 000 000 000 FB	66,02	8	4	13,25
43 A	1982	75 000 000 Fl	29,42	10	5	8,875
43 B	1982	75 000 000 Fl	29,42	15	10	9,00
44	1982	200 000 000 $ USA	211,27	12 (1983-1995)	2	11,50
45	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	2	11,625
46	1983	50 000 000 £	81,76	8	3	11,875
47	1983	200 000 000 DM	87,13	12	2	7,75

(1) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1993	(49 871 485) (1)	7 097 096 (42 774 389)	— —	— —	— —
1987	1993	9 852 743	1 407 535	8 445 208	2 815 070	5 630 138
1985	1993	25 238 553	8 372 405	16 866 148	5 581 604	11 284 544
1985	1993	19 181 340	6 329 842	12 851 498	4 219 894	8 631 604
1987	1996	7 893 305	789 331	7 103 974	1 578 662	5 525 312
1989	1996	32 360 784	7 672 536	32 360 784	4 045 098	28 315 686
1984	1993	(19 181 340) (1)	7 672 536 (11 508 804)	— —	— —	— —
1984	1993	48 535 679	19 414 271	29 121 408	9 707 136	19 414 272
1984	1993	43 147 712	17 259 085	25 888 627	8 629 542	17 259 085
1987	1994	23 172 877	2 896 610	20 276 267	20 276 267	—
1987	1994	97 071 357	12 133 920	84 937 437	24 267 840	60 669 597
1988	1992	126 348 773	—	126 348 773	126 348 773	—
1988	1997	8 882 029	—	8 882 029	888 203	7 105 623
1985	1992	25 888 627	9 708 235	16 180 392	6 472 158	9 708 234
1985	1994	64 721 568	19 416 470	45 305 098	6 472 157	32 360 784
1984	1992	(60 058 978) (1)	7 207 077 (52 851 901)	— —	— —	— —
1985	1989	16 623 470	9 974 082	6 649 388	6 649 388	—
1985	1994	97 071 357	29 121 407	67 949 950	19 414 272	48 535 678
1987	1990	69 518 630	17 379 657	52 138 973	34 759 314	17 379 659
1988	1992	32 360 784	—	32 360 784	12 944 314	19 416 470
1993	1997	32 360 784	—	32 360 784	—	32 360 784
1986	1995	153 450 723	30 690 145	122 760 578	30 690 144	92 070 434
1986	1993	50 000 000	12 500 000	37 500 000	12 500 000	25 000 000
1987	1991	71 757 322	14 351 464	57 405 858	28 702 928	28 702 930
1986	1995	97 071 357	19 414 271	77 657 086	19 414 272	58 242 814

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
48	1983	20 000 000 000 yen	90,14	10	5	8,00
49	1983	50 000 000 FS	25,46	7	6	5,50
50	1983	75 000 000 $ USA	79,31	12	2	10,75
51	1983	100 000 000 FS	52,85	10	2	5,75
52	1983	50 000 000 Fl	19,63	10	2	8,625
53	1983	200 000 000 Fl	78,60	10	5	8,75
54	1983	250 000 000 DM	109,60	10	9	8,25
55	1983	50 000 000 FS	27,05	6	5	5,875
56	1983	70 000 000 ECU	70,00	10	2	11,25
57	1983	100 000 000 $ USA	117,73	10	9	12,00
58	1983	50 000 000 £	87,30	10	9	11,875
59	1983	100 000 000 FS	54,30	10	9	6,00
60	1983	20 000 000 000 yen	101,57	10	5	7,70 (1)
61 A	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	2	11,00
61 B	1983	25 000 000 ECU	25,00	10	9	6,00 (2)
62	1983	200 000 000 Fl	78,79	10 (1984-1994)	5	8,75
63	1983	1 500 000 000 FB	32,68	9 (1984-1993)	8	11,5
64 A	1983	50 000 000 $ USA	60,47	10	9	12,00
64 B	1983	50 000 000 $ USA	60,47	15	14	12,125
65	1984	200 000 000 DM	88,56	8	7	8,00
66	1984	50 000 000 £	87,74	10	9	11,375
67	1984	1 000 000 000 FB	21,83	10	9	12,10
68	1984	60 000 000 ECU	60,00	7	6	10,50
69	1984	200 000 000 Fl	79,53	10	6	8,75
70	1984	50 000 000 ECU	50,00	7	6	11,25
71	1984	50 000 000 £	85,00	6	4	11,375

(1) Tasso d'interesse semestrale.

(2) Tasso molto basso perché connesso con l'applicazione della formula « capital gains » consistente nell'ammortizzare più di capitale invece degli interessi : il 183,5 % del capitale iniziale è rimborsato alla scadenza finale.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1989	1993	126 348 773	—	126 348 773	126 348 773	—
1990	1990	30 029 489	—	30 029 489	—	30 029 489
1986	1995	57 544 021	11 508 804	46 035 217	11 508 804	34 526 413
1986	1993	60 058 978	5 405 308	54 653 670	54 653 670	—
1986	1993	21 573 856	5 393 464	16 180 392	5 393 464	10 786 928
1989	1993	86 295 424	—	86 295 424	17 259 085	69 036 339
1993	1993	121 339 196	—	121 339 196	—	121 339 196
1989	1989	30 029 489	—	30 029 489	30 029 489	—
1986	1993	70 000 000	17 500 000	52 500 000	17 500 000	35 000 000
1993	1993	76 725 362	—	76 725 362	—	76 725 362
1993	1993	71 757 322	—	71 757 322	—	71 757 322
1993	1993	60 058 978	—	60 058 978	—	60 058 978
1989	1993	126 348 773	—	126 348 773	12 634 877	113 713 896
1986	1993	50 000 000	12 500 000	37 500 000	12 500 000	25 000 000
1993	1993	25 000 000	—	25 000 000	—	25 000 000
1990	1994	86 295 424	—	86 295 424	—	86 295 424
1993	1993	34 759 315	—	34 759 315	—	34 759 315
1993	1993	38 362 681	—	38 362 681	—	38 362 681
1998	1998	38 362 681	—	38 362 681	—	38 362 681
1992	1992	97 071 357	—	97 071 357	—	97 071 357
1994	1994	71 757 322	—	71 757 322	—	71 757 322
1994	1994	23 172 877	—	23 172 877	—	23 172 877
1991	1991	60 000 000	—	60 000 000	—	60 000 000
1990	1993	86 295 424	—	86 295 424	—	86 295 424
1991	1991	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1989	1990	71 757 322	—	71 757 322	35 878 661	35 878 661

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
72	1984	25 000 000 £	41,84	4	3	12,00
73	1984	100 000 000 DM	44,88	12	11	7,50
74	1984	50 000 000 ECU	50,00	6	3	10,125
75	1984	10 000 000 DM	4,48	5	4	6,875
76	1984	75 000 000 Fl	29,77	15	12	7,875
77	1984	200 000 000 ECU	200,00	12	2	9,875
78	1984	100 000 000 $ USA	138,75	5 (1985-1990)	4	11,125
79	1984	11 500 000 £	19,01	20	19	11,50
80	1985	1 000 000 000 FF	146,82	12	11	12,30
81	1985	75 000 000 Fl	29,67	12	10	8,50
82	1985	17 000 000 FS	8,03	10	9	6,375
83	1985	35 000 000 DM	15,60	12	11	7,40
84	1985	50 000 000 ECU	50,00	10	9	9,25
85	1985	200 000 000 Fl	78,90	14	5	7,75
86	1985	30 000 000 DM	13,37	12	11	7,25
87	1985	75 000 000 FS	39,92	10	9	6,25
88	1985	150 000 000 DM	67,27	12	11	6,50
89	1985	4 000 000 000 FB	88,85	7	6	10,25
90	1985	1 000 000 000 Flux	22,32	10	9	8,875
91	1985	100 000 000 FS	55,14	15	11	5,50
92	1985	100 000 000 ECU	100,00	8	7	8,875
93	1985	150 000 000 Fl	60,49	12	5	7,25
94	1986	100 000 000 $ USA	108,79	10	9	9,125
95	1986	5 000 000 £	7,63	7	6	9,95
96	1986	100 000 000 $ USA	102,93	10	9	8,25
97	1986	75 000 000 ECU	75,00	8	6	7,375
98	1986	7 200 000 000 yen	46,20	5	4	6,40
99	1986	100 000 000 $ USA	95,56	5	4	7,00
100	1986	50 000 000 ECU	50,00	5	4	7,375
101	1986	1 000 000 000 Flux	23,12	10	9	7,00

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1988	35 878 661	—	35 878 661	35 878 661	—
1996	1996	48 535 679	—	48 535 679	—	48 535 679
1988	1990	50 000 000	—	50 000 000	33 000 000	17 000 000
1989	1989	4 853 568	—	4 853 568	4 853 568	—
1998	2000	32 360 784	—	32 360 784	—	32 360 784
1987	1996	200 000 000	20 000 000	180 000 000	80 000 000	100 000 000
1990	1990	76 725 362	—	76 725 362	—	76 725 362
2004	2004	16 504 184	—	16 504 184	—	16 504 184
1997	1997	143 197 749	—	143 197 749	—	143 197 749
1996	1997	32 360 784	—	32 360 784	—	32 360 784
1995	1995	10 210 026	—	10 210 026	—	10 210 026
1997	1997	16 987 488	—	16 987 488	—	16 987 488
1995	1995	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1991	2000	86 295 424	—	86 295 424	—	86 295 424
1997	1997	14 560 704	—	14 560 704	—	14 560 704
1995	1995	45 044 233	—	45 044 233	—	45 044 233
1997	1997	72 803 518	—	72 803 518	—	72 803 518
1992	1992	92 691 506	—	92 691 506	—	92 691 506
1995	1995	23 172 877	—	23 172 877	—	23 172 877
1997	2000	60 058 978	—	60 058 978	—	60 058 978
1993	1993	100 000 000	—	100 000 000	—	100 000 000
1992	1998	64 721 568	—	64 721 568	—	64 721 568
1996	1996	76 725 362	—	76 725 362	—	76 725 362
1993	1993	7 175 732	—	7 175 732	—	7 175 732
1996	1996	76 725 362	—	76 725 362	—	76 725 362
1993	1994	75 000 000	—	75 000 000	—	75 000 000
1991	1991	45 485 558	—	45 485 558	—	45 485 558
1991	1991	76 725 362	—	76 725 362	—	76 725 362
1991	1991	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1996	1996	23 172 877	—	23 172 877	—	23 172 877

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
102	1987	(36 000 000 $ USA) (vedi nn. 3 e 19)	(31,69)	8	—	7,59
103	1987	600 000 000 FF	86,93	10	9	8,75
104	1987	(55 750 000 $ USA) (vedi n. 24)	(48,98)	6	—	7,58
105	1987	75 000 000 DM	36,16	10	9	6
106	1987	500 000 000 FF	72,32	10	9	8,75
107	1987	(76 000 000 FS) (vedi n. 39)	(44,12)	5	4	4,125
108	1987	(12 000 000 FS) (vedi n. 39)	(6,97)	4	—	4,475
109	1987	(157 500 000 DM) (vedi n. 1)	(76,04)	7	—	5,50
110	1987	10 000 000 000 Pta	74,64	8	7	12,375
111	1987	100 000 000 FS	58,54	8	7	5,5625
112	1987	(15 000 000 $ USA) (vedi n. 30)	(11,90)	6	—	9,70
113	1987	75 000 000 ECU	75,00	7	5	7,625
	1979-1986		4 731,62			
	1987		569,72			
		Totale realizzato NSC	5 301,34 (1)			
		Fondi BEI/terremoti	315,6 (2)			
		Totale	5 616,94			

(1) Compresi i fondi provenienti da prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario (terremoti).

(2) Mutui stipulati dalla Banca europea per gli investimenti al 31 dicembre 1985.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1995	27 621 130	—	27 621 130	10 741 550	16 879 580
1998	1997	85 918 649	—	85 918 649	—	85 918 649
1988	1993	42 774 389	—	42 774 389	14 194 192	28 580 197
1997	1997	36 401 759	—	36 401 759	—	36 401 759
1997	1997	71 598 874	—	71 598 874	—	71 598 874
1992	1992	45 644 823	—	45 644 823	—	45 644 823
1988	1994	7 207 077	—	7 207 077	3 603 538	3 603 539
1988	1991	76 443 696	—	76 443 696	21 841 056	54 602 640
1995	1995	71 140 959	—	71 140 959	—	71 140 959
1995	1995	60 058 978	—	60 058 978	—	60 058 978
1988	1993	11 508 804	—	11 508 804	3 836 268	7 672 536
1994	1994	75 000 000	—	75 000 000	—	75 000 000
		5 637 596 518	408 123 529	5 229 472 989	1 013 066 070	4 216 406 919

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità economica europea			
		Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			
(1)	(1983)	(1 800 000 000 $ USA) (1) (2)	(7)	(6)	(9,5625) (3)
1.1	1985	1 800 000 000 $ USA (2)	5	4	8,11 (3)
2	1983	350 000 000 $ USA	4	3	11
3 A	1983	80 000 000 ECU	4	3	11,125
3 B	1983	40 000 000 ECU	7	6	11,25
3 C	1983	30 000 000 ECU	10	9	11,50
4 A	1983	650 000 000 $ USA (2)	7	2	8,8125 (3)
(4 B)	(1983)	(590 000 000 $ USA) (1)	(7)	(2)	(8,5) (3)
4 B 1	1985	240 000 000 $ USA (4)	3	2	7,8275 (3)
4 B 2	1985	350 000 000 $ USA (4)	5	4	7,6675 (3)
5	1986	350 000 000 ECU	7	4	9,90625 (3)
6	1986	150 000 000 $ USA	5	4	7,384 (3)
7	1986	500 000 000 DM	6	5	4,5625 (3)
8	1986	227 000 000 FS	6	5	4,875
9 A	1987	150 000 000 ECU	5	4	7,50
9 B	1987	200 000 000 ECU	7	6	7,625
10	1987	250 000 000 $ USA	6	5	7,25

(1) Prestiti relativi a operazioni di rifinanziamento.

(2) Rimborso anticipato.

(3) Tassi variabili.

(4) Prestiti corrispondenti o relativi a interesse fisso oggetto di operazioni di swap. Nell'ambito delle operazioni di swap la differenza fra interessi negativi e interessi positivi è presa a carico dalla « controparte ».

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso previsti 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
(1990)	(1990)	—	—	—	—	—
1990	1990	1 381 056 508,23	1 381 056 508,23	—	—	—
1987	1987	268 538 765,49	268 538 765,49	—	—	—
1987	1987	80 000 000	80 000 000	—	—	—
1990	1990	40 000 000	—	40 000 000	—	40 000 000
1993	1993	30 000 000	—	30 000 000	—	30 000 000
1986	1990	498 714 850,19	498 714 850,19	—	—	—
(1986)	(1990)	—	—	—	—	—
1988	1988	184 140 867,76	—	184 140 867,76	184 140 867,76	—
1990	1990	268 538 765,49	—	268 538 765,49	—	268 538 765,49
1991	1993	350 000 000	—	350 000 000	—	350 000 000
1991	1991	115 088 042,35	—	115 088 042,35	—	115 088 042,35
1992	1992	242 678 392,89	—	242 678 392,89	—	242 678 392,89
1992	1992	136 333 879,87	—	136 333 879,87	—	136 333 879,87
1992	1992	150 000 000	—	150 000 000	—	150 000 000
1994	1994	200 000 000	—	200 000 000	—	200 000 000
1993	1993	187 922 590,93	—	187 922 590,93	—	187 922 590,93

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità economica europea (seguito)			
11	1987	25 000 000 000 yen	6	5	4,75
12	1987	300 000 000 DM	6	5	5,375
13	1987	30 000 000 DM	5	4	5,54
		Totale realizzato bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso previsti 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1993	1993	157 935 966,44	—	157 935 966,44	—	157 935 966,44
1993	1993	145 607 035,73	—	145 607 035,73	—	145 607 035,73
1992	1992	14 560 703,57	—	14 560 703,57	—	14 560 703,57
		4 451 116 368,94	2 228 310 123,91	2 222 806 245,03	184 140 867,76	2 038 665 377,27

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)				
1	1977	193 300 000 DM	73,76	10	9	6,45
2	1977	17 900 000 DM	6,96	15	5	6,75
3	1977	17 500 000 $ USA	14,58	15	5	9,45
4	1978	76 600 000 FS	33,57	15	5	5,05
5	1978	49 400 000 $ USA	37,23	12	5	9,75
6	1979	84 800 000 DM	33,77	12	4	7,15
7	1979	20 000 000 FS	8,86	6	5	3,15
8	1979	500 000 000 Flux	12,59	8	7	8,20
9	1979	20 000 000 FF	3,45	10	5	9,90
10	1979	15 000 000 FS	6,58	6	5	3,75
11	1979	30 000 000 FS	13,05	6	5	4,05
12	1979	60 000 000 FF	10,29	6	4	10,25
13	1979	1 500 000 000 FB	37,30	7	6	8,98
14	1979	150 000 000 FF	25,69	8	7	9,92
15	1980	500 000 000 Flux	12,41	8	7	9,95
16	1980	300 000 000 FF	51,39	12	1	14,725
17	1980	45 000 000 DM	17,89	10	5	8,15
18	1980	15 000 000 Fl	5,44	15	5	11,40
19	1980	47 500 000 Fl	17,11	20	4	11
20	1980	20 000 000 FS	8,69	6	5	6,20
21	1980	250 000 000 Flux	6,09	7	6	13
22	1980	300 000 000 Flux	7,31	7	6	13
23	1980	350 000 000 Flux	8,52	7	4	13
24	1980	2 000 000 000 FB	48,65	7	6	13,27
25	1981	1 172 000 000 FB (1)	29,60	9	1	13,02
26	1981	300 000 000 Flux	7,19	7	6	13,375

(1) Questo prestito è stato concesso a valere su un'assunzione di 40 000 000 di $ USA, di cui 38 250 000 sono stati concessi come prestito swap in franchi belgi; i controvalori in ECU sono calcolati con riferimento al dollaro americano, il cui tasso di conversione in franchi belgi, stabilito per questa operazione, è di 1 $ USA = 30,6424 FB.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1987	93 819 467	93 819 467	—	—	—
1983	1992	8 687 886	4 343 943	4 343 943	1 737 578	2 606 365
1983	1992	13 426 938	6 713 469	6 713 469	2 685 388	4 028 081
1984	1993	46 005 177	9 609 436	36 395 741	4 804 718	31 591 023
1984	1990	37 902 329	15 160 931	22 741 398	7 580 466	15 160 932
1984	1991	41 158 255	20 579 128	20 579 127	10 289 564	10 289 563
1985	1985	12 011 796	12 011 796	—	—	—
1987	1987	11 586 438	11 586 438	—	—	—
1985	1989	2 863 955	1 718 373	1 145 582	1 145 582	—
1985	1985	9 008 847	9 008 847	—	—	—
1985	1985	18 017 693	18 017 693	—	—	—
1984	1985	8 591 865	8 591 865	—	—	—
1986	1986	34 759 315	34 759 315	—	—	—
1987	1987	21 479 662	21 479 662	—	—	—
1988	1988	11 586 438	—	11 586 438	11 586 438	—
1982	1992	42 959 325	21 479 662	21 479 663	7 159 887	14 319 776
1986	1990	21 841 055	8 736 422	13 104 633	8 736 442	4 368 211
1986	1995	6 472 157	1 294 431	5 177 726	1 294 432	3 883 294
1985	2000	20 495 163	3 842 843	16 652 320	2 561 896	14 090 424
1986	1986	12 011 796	12 011 796	—	—	—
1987	1987	5 793 219	5 793 219	—	—	—
1987	1987	6 951 863	6 951 863	—	—	—
1985	1987	8 110 507	8 110 507	—	—	—
1987	1987	46 345 753	46 345 753	—	—	—
1983	1990	27 158 611	13 823 710	13 334 901	8 342 073	4 992 828
1988	1988	6 951 863	—	6 951 863	6 951 863	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
27	1981	5 000 000 000 yen	21,06	15	4	8,925
28	1981	40 000 000 Fl	14,21	15	5	11,625
29	1981	600 000 000 Flux	14,44	7	4	13,75
30	1981	40 000 000 DM	15,77	7	6	10,40
31	1981	150 000 000 Fl	53,23	7	6	11,70
32	1981	500 000 000 Flux	12,09	7	4	13,90
33	1981	500 000 000 Flux	12,07	7	1	12,55
34	1981	450 000 000 Flux	10,94	7	4	14,125
35	1981	50 000 000 DM	19,86	10	9	10,875
36	1981	75 000 000 Fl	26,85	10	5	12,76
37	1981	40 000 000 $ USA	36,30	10	4	14,70
38	1981	5 000 000 000 yen	21,31	14	6	9,25
39	1981	1 000 000 000 FB	23,97	12	5	15,50
40 A	1981	33 558 000 ECU	33,56	15	5	14,60
40 B	1981	8 000 000 ECU	8	15	5	14,25
41 A	1982	8 000 000 000 yen	32,76	10	5	8,50
41 B	1982	6 825 000 000 yen	27,95	10	5	8,95
41 C	1982	5 000 000 000 yen	20,47	10	5	8,50
42	1982	500 000 000 Flux	11,19	10	1	12,80
43	1982	1 000 000 000 Flux	22,20	8	3	14,55
44	1982	1 000 000 000 FB	22,20	12	5	15,25
45	1982	800 000 000 Flux	17,69	8	4	14,55
46	1982	900 000 000 Flux	20,01	8	4	14,64
47	1982	1 250 000 000 Flux	27,39	7	5	14,15
48	1982	250 000 000 Flux	5,48	7	5	12,70
49	1982	1 000 000 000 Flux	21,99	7	4	13,625
50	1982	500 000 000 FF	75,32	10	9	16,425
51	1982	50 000 000 ECU	50	8	4	12,68
52	1983	500 000 000 Flux	11,12	10	2	11,22
53 A	1983	5 000 000 ECU	5	10	5	11,80

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1986	1996	31 587 193	4 738 079	26 849 114	6 317 438	20 531 676
1987	1996	17 259 085	1 725 908	15 533 177	3 451 816	12 081 361
1986	1988	13 903 726	9 269 151	4 634 575	4 634 575	—
1988	1988	19 414 271	—	19 414 271	19 414 271	—
1988	1988	64 721 568	—	64 721 568	64 721 568	—
1986	1988	11 586 438	7 647 049	3 939 389	3 939 389	—
1983	1988	11 586 438	3 244 203	8 342 235	8 342 236	1
1986	1988	10 427 794	6 951 863	3 475 931	3 475 931	—
1991	1991	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1987	1991	32 360 784	6 472 157	25 888 627	12 944 314	12 944 313
1986	1991	30 690 145	10 204 473	20 485 672	10 204 474	10 281 198
1988	1995	31 587 193	—	31 587 193	6 254 265	25 332 928
1987	1993	23 172 877	3 313 721	19 859 156	6 627 442	13 231 714
1987	1996	33 558 000	3 355 800	30 202 200	1 600 000	23 490 600
1987	1996	8 000 000	800 000	7 200 000	6 711 600	5 600 000
1988	1992	50 539 509	—	50 539 509	10 107 902	40 431 607
1988	1992	43 116 519	—	43 116 519	8 623 304	34 493 215
1988	1992	31 587 193	—	31 587 193	6 317 438	25 269 755
1984	1992	11 586 438	2 780 745	8 805 693	2 317 288	6 488 405
1986	1990	23 172 877	9 269 151	13 903 726	9 269 150	4 634 576
1988	1994	23 172 877	—	23 172 877	6 627 442	16 545 435
1987	1990	18 538 301	4 634 575	13 903 726	9 269 250	4 634 576
1987	1990	20 855 589	5 213 897	15 641 692	10 427 794	5 213 898
1988	1989	28 966 096	—	28 966 096	28 966 096	—
1988	1989	5 793 219	—	5 793 219	5 793 220	1
1987	1989	23 172 877	3 869 870	19 303 007	19 303 006	1
1992	1992	71 598 874	—	71 598 874	—	71 598 874
1987	1990	50 000 000	12 500 000	37 500 000	25 000 000	12 500 000
1986	1993	11 586 438	11 586 438	—	—	—
1989	1993	5 000 000	—	5 000 000	1 000 000	4 000 000

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
53 B	1983	45 000 000 ECU	45	10	5	11,80
54	1983	145 050 000 DM	64,78	10	9	8,14
55	1983	425 000 000 FF	62,30	10	9	15,35
56	1983	80 000 000 DM	35,16	10	9	8,41
57	1983	62 800 000 Fl	24,69	12	5	9,78
58	1983	50 000 000 DM	21,93	10	9	8,625
59	1983	20 000 000 $ USA	23,33	7	6	12,25
60	1983	1 000 000 000 FB	21,80	10	5	11,625
61	1983	75 000 000 Fl	29,61	12	4	8,875
62	1983	50 000 000 DM	22,17	12	4	8,375
63	1984	250 000 000 Flux	5,47	7	4	11,15
64	1984	72 000 000 Fl	28,59	15	5	9,125
65	1984	1 000 000 000 FB	21,90	12	5	12,375
66	1984	90 000 000 FS	48,23	10	9	6,47
67	1984	3 000 000 000 FB	66,20	8	7	12,25
68	1984	600 000 000 Flux	13,28	12	11	10,375
69	1985	100 000 000 DM	44,96	5	4	8,75
70	1985	50 000 000 DM	22,35	6	5	8
71	1985	48 800 000 ECU	48,80	12	7	10,60
72	1985	120 000 000 Fl	47,36	15	10	9,16
73	1985	2 000 000 000 FB	44,80	11	6	9,85
74	1986	500 000 000 FF	72,81	12	11	7,77
75	1986	97 670 000 ECU	97,67	10	9	7,89
76	1986	50 652 000 DM	23,68	7	6	6,20
77 A	1986	105 000 000 $ USA	101,47	11	10	5,7875 (1)
77 B	1986	142 000 000 $ USA	129	10	9	5,7875 (1)
78	1986	1 900 000 000 FB	43,96	11	10	7,85

(1) Tasso variabile.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1989	1993	45 000 000	—	45 000 000	9 000 000	36 000 000
1993	1993	70 401 002	—	70 401 002	—	70 401 002
1993	1993	60 859 043	—	60 859 043	—	60 859 043
1993	1993	38 828 543	—	38 828 543	—	38 828 543
1989	1995	27 096 763	—	27 096 763	3 870 954	23 225 809
1993	1993	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1990	1990	15 345 072	—	15 345 072	—	15 345 072
1989	1993	23 172 877	—	23 172 877	4 634 575	18 538 302
1988	1995	32 360 784	—	32 360 784	8 090 196	24 270 588
1988	1995	24 267 839	—	24 267 839	6 066 960	18 200 879
1989	1991	5 793 219	—	5 793 219	1 737 966	4 055 253
1990	1999	31 066 353	—	31 066 353	—	31 066 353
1990	1996	23 172 877	—	23 172 877	—	23 172 877
1994	1994	54 053 080	—	54 053 080	—	54 053 080
1992	1992	69 518 630	—	69 518 630	—	69 518 630
1996	1996	13 903 726	—	13 903 726	—	13 903 726
1990	1990	48 535 679	—	48 535 679	—	48 535 679
1991	1991	24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
1993	1997	48 800 000	—	48 800 000	—	48 800 000
1996	2000	51 777 254	—	51 777 254	—	51 777 254
1992	1996	46 345 753	—	46 345 753	—	46 345 753
1998	1998	71 598 874	—	71 598 874	—	71 598 874
1996	1996	97 670 000	—	97 670 000	—	97 670 000
1993	1993	24 584 292	—	24 584 292	—	24 584 292
1997	1997	80 561 630	—	80 561 630	—	80 561 630
1997	1997	108 950 013	—	108 950 013	—	108 950 013
1997	1997	44 028 466	—	44 028 466	—	44 028 466

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)				
79	1986	4 600 000 000 FB	106,44	11	10	7,85
80 A	1987	150 000 000 DM	72,80	10	9	7,375
80 B	1987	500 000 000 FF	71,60	10	9	7,375
81	1987	47 000 000 $ USA	41,10	10	9	8,81
82	1987	50 000 000 DM	24,10	6	5	5,46
	1977-1986		2 421,14			
	1987		338,70			
		Totale realizzato Euratom	2 759,84			

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1997	1997	106 595 232	—	106 595 232	—	106 595 232
1997	1997	71 598 874	—	71 598 874	—	71 598 874
1997	1997	72 803 518	—	72 803 518	—	72 803 518
1993	1993	36 060 920	—	36 060 920	—	36 060 920
		24 267 839	—	24 267 839	—	24 267 839
		2 876 361 361	503 367 649	2 372 993 712	409 938 067	1 963 055 645

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)				
1	1979 1979	1979 1979	16 500 000 £ Irl	24,7	40 507 820,32 DM 11 850 000 $ USA	15 17	5 5
2	1979 1979	1979 1980	50 000 000 £	79,4	32 395 000 $ USA 75 000 000 $ USA	15 15	5 5
3	1979 1979	1979 1979	16 300 000 £	25,9	19 723 975,30 DM 25 405 000 $ USA	15 15	5 5
4	1979 1979	1979 1979	16 500 000 £ Irl	24,7	40 507 820,32 DM 11 850 000 $ USA	15 17	5 5
5	1979	1979	12 000 000 £ Irl	17,9	45 071 933,28 DM	15	5
6	1979	1979	13 000 000 £ Irl	19,4	48 827 927,72 DM	15	5
7	1979 1979	1979 1979	45 000 000 000 Lit	39,6	25 060 523,06 DM 41 500 000 $ USA	15 15	5 5
8	1979 1979 1979	1980 1980 1980	12 000 000 000 Lit	10,5	9 450 000 DM 9 100 000 Fl 4 575 000 $ USA	15 15 15	5 5 5
9	1979 1979 1979	1980 1980 1980	40 000 000 000 Lit	34,9	31 425 000 DM 30 900 000 Fl 15 000 000 $ USA	15 15 15	5 5 5
10	1980	1980	3 700 000 £ Irl	5,5	15 400 000 Fl	15	5
11	1980	1980	6 000 000 £ Irl	8,9	24 600 000 Fl	15	5
12	1980 1980	1980 1980	20 000 000 000 Lit	17,1	7 900 000 $ USA 27 875 000 DM	10 10	9 9
13	1980 1980	1980 1980	15 000 000 000 Lit	12,5	8 300 000 $ USA 16 917 000 DM	15 15	5 5
14	1980	1980	50 000 000 000 Lit	41,7	60 000 000 $ USA	15	5
15	1980 1980	1980 1980	20 000 000 000 Lit	16,7	11 200 000 $ USA 21 900 000 DM	10 10	5 5
16	1980 1980	1980 1980	15 000 000 000 Lit	12,5	8 560 000 $ USA 15 918 000 DM	15 15	5 5
17	1980	1980	18 400 000 £ Irl	27,3	75 000 000 Fl	20	2
18	1980	1980	72 000 000 Dkr	9,2	26 000 000 Fl	20	10
19	1980	1980	70 000 000 Dkr	8,9	25 000 000 Fl	15	5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1994	8,45	×	19 660 745	5 898 224	13 762 522	3 932 149	9 830 373
1985	1996	12	×	9 091 955	847 048	8 244 907	564 699	7 680 209
1985	1994	12		24 855 181	5 582 345	19 272 835	3 721 564	15 551 272
1986	1995	11,25		57 544 021	11 508 804	46 035 217	11 508 804	34 526 413
1985	1994	8,45		9 573 165	2 871 950	6 701 216	1 914 633	4 786 583
1985	1994	12		19 492 078	4 377 949	15 114 129	2 918 633	12 195 496
1985	1994	8,45	×	19 660 745	5 898 224	13 762 522	3 932 149	9 830 373
1985	1996	12	×	9 091 955	847 048	8 244 907	564 699	7 680 209
1985	1994	8,45	×	21 875 969	6 562 791	15 313 178	4 375 194	10 937 984
1985	1994	8,45	×	23 698 966	7 109 690	16 589 276	4 739 793	11 849 483
1985	1994	8,45	×	12 163 295	3 648 988	8 514 306	2 432 659	6 081 647
1985	1994	12	×	31 841 025	7 151 571	24 689 454	4 767 714	19 921 740
1986	1995	8,55	×	4 586 622	917 324	3 669 297	917 324	2 751 973
1986	1995	10,50	×	3 926 442	785 288	3 141 153	785 288	2 355 865
1986	1995	12,375	×	3 510 185	702 037	2 808 148	702 037	2 106 111
1986	1995	8,55	×	15 252 337	3 050 467	12 201 870	3 050 467	9 151 402
1986	1995	10,50	×	13 332 643	2 666 529	10 666 114	2 666 529	7 999 586
1986	1995	12,375	×	11 508 804	2 301 761	9 207 043	2 301 761	6 905 283
1986	1995	12,125	×	6 644 748	1 328 950	5 315 798	1 328 950	3 986 849
1986	1995	12,125	×	10 614 337	2 122 867	8 491 470	2 122 867	6 368 602
1990	1990	14,625	×	6 061 304	—	6 061 304	—	6 061 304
1990	1990	9,875	×	13 529 320	—	13 529 320	—	13 529 320
1986	1995	11,75	×	6 368 205	1 273 641	5 094 564	1 273 641	3 820 923
1986	1995	8,65	×	8 210 781	1 642 156	6 568 625	1 642 156	4 926 468
1986	1995	11,75	×	46 035 217	9 207 043	36 828 174	9 207 043	27 621 130
1986	1990	13,375	×	8 593 240	3 437 296	5 155 944	3 437 296	1 718 648
1986	1990	8,65	×	10 629 314	4 251 725	6 377 588	4 251 725	2 125 863
1986	1995	13,375		6 567 691	1 110 983	5 456 708	1 110 983	4 345 724
1986	1995	8,65		7 725 909	1 545 182	6 180 727	1 545 182	4 635 546
1983	2000	11,125	×	32 360 784	8 974 724	23 386 060	3 589 890	19 796 170
1991	2000	11,375		11 218 405	—	11 218 405	—	11 218 405
1986	1995	11,375		10 786 928	2 157 386	8 629 542	2 157 386	6 472 157

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987		Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)					
20	1980	1980	45 000 000 000 Lit	37,3	24 700 000	$ USA	15	5
	1980	1980			50 695 000	Fl	15	5
21	1981	1981	40 000 000 000 Lit	32,9	39 860 000	Fl	10	5
	1981	1981			24 243 000	$ USA	10	5
22	1981	1981	72 000 000 FF	12,0	30 000 000	DM	20	8
23	1981	1981	10 000 000 000 Lit	7,9	11 084 440	Fl	12	2
	1981	1981			9 866 660	DM	12	2
24	1981	1981	20 000 000 000 Lit	15,8	22 168 910	Fl	12	2
	1981	1981			19 733 340	DM	12	2
25	1981	1981	15 000 000 000 Lit	11,8	16 626 650	Fl	12	2
	1981	1981			14 800 000	DM	12	2
26	1981	1981	5 600 000 £ Irl	8,1	20 300 000	DM	12	5
27	1981	1981	15 000 000 000 Lit	11,9	7 500 000	$ USA	12	3
	1981	1981			12 200 000	DM	12	3
28	1981	1981	15 000 000 000 Lit	11,9	6 340 000	$ USA	12	3
	1981	1981			14 800 000	DM	12	3
29	1981	1981	20 000 000 000 Lit	15,9	8 400 000	$ USA	12	3
	1981	1981			20 000 000	DM	12	3
30	1981	1981	5 000 000 000 Lit	4,0	2 100 000	$ USA	12	3
	1981	1981			5 000 000	DM	12	3
31	1981	1981	6 300 000 £ Irl	9,2	5 500 000	£	15	5
32	1981	1981	20 000 000 £	33,9	25 000 000	$ USA	12	2
	1981	1981			30 386 000	DM	12	2
33	1981	1981	168 000 000 FF	28,2	75 000 000	Fl	15	7
34	1981	1981	50 000 000 000 Lit	39,8	40 361 568	DM	12	2
	1981	1981			57 300 600	Fl	12	2
35	1982	1982	7 000 000 000 Lit	5,4	112 500 000	FB	12	4
	1982	1982			6 500 000	DM	12	4
36	1982	1982	5 300 000 £ Irl	7,7	18 300 000	DM	15	5
37	1982	1982	16 000 000 £ Irl	23,3	60 000 000	Fl	10	2
38	1982	1982	26 000 000 £ Irl	37,6	96 530 000	Fl	15	2
39	1982	1982	10 000 000 £ Irl	14,5	34 015 000	DM	17	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1986	1995	14,65		18 951 164	3 790 233	15 160 931	3 790 233	11 370 699
1986	1995	11,50		21 873 733	4 374 747	17 498 986	4 374 747	13 124 240
1987	1991	11,71	×	17 198 678	3 439 736	13 758 942	6 879 471	6 879 471
1987	1991	14,22	×	18 600 529	3 720 106	14 880 424	7 440 212	7 440 212
1990	2001	11		14 560 704	—	14 560 704	—	14 560 704
1984	1993	12,70	×	4 782 682	1 913 073	2 869 609	956 536	1 913 073
1984	1993	11,20	×	4 788 850	1 915 540	2 873 310	957 770	1 915 540
1984	1993	12,70		9 565 377	3 826 151	5 739 226	1 913 075	3 826 151
1984	1993	11,20		9 577 710	3 831 084	5 746 626	1 915 542	3 831 084
1984	1993	12,70	×	7 174 019	2 869 608	4 304 411	1 434 804	2 869 608
1984	1993	11,70	×	7 183 280	2 873 312	4 309 968	1 436 656	2 873 312
1987	1993	10,875	×	9 852 743	1 407 535	8 445 208	2 815 069	5 630 139
1985	1993	17,98	×	5 754 402	1 900 796	3 853 606	1 267 198	2 586 408
1985	1993	11	×	5 921 353	1 964 294	3 957 059	1 309 529	2 647 529
1985	1993	17,98	×	4 864 388	1 606 806	3 257 582	1 071 204	2 186 377
1985	1993	11	×	7 183 280	2 382 914	4 800 366	1 588 610	3 211 756
1985	1993	17,98	×	6 444 930	2 128 892	4 316 039	1 419 261	2 896 778
1985	1993	11	×	9 707 136	3 220 156	6 486 979	2 146 771	4 340 208
1985	1993	17,98	×	1 611 233	532 225	1 079 008	354 816	724 192
1985	1993	11	×	2 426 784	805 039	1 621 744	536 693	1 085 051
1987	1996	16,875	×	7 893 305	789 331	7 103 975	1 578 661	5 525 314
1984	1993	15,95		19 181 340	7 672 536	11 508 804	3 836 268	7 672 536
1984	1993	10,35		14 748 051	5 899 221	8 848 831	2 949 610	5 899 221
1989	1996	13,375		32 360 784	—	32 360 784	4 045 098	28 315 686
1984	1993	11,15		19 589 761	7 835 904	11 753 857	3 917 952	7 835 904
1984	1993	13,25		24 723 898	9 889 559	14 834 339	4 944 780	9 889 559
1987	1994	15,75		2 606 949	325 869	2 281 080	651 737	1 629 343
1987	1994	10,70		3 154 819	394 352	2 760 467	788 705	1 971 762
1988	1997	9,25	×	8 882 029	—	8 882 029	1 776 406	7 105 623
1985	1992	11,375	×	25 888 627	9 708 235	16 180 392	6 472 157	9 708 235
1985	1997	10,60	×	41 650 486	6 380 854	35 269 632	5 118 845	30 150 787
1984	1989	8,90	×	16 509 411	10 354 703	6 154 708	6 154 708	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
40	1982	1983	250 000 000 FF	37,6	6 831 732,36 £	10	1
	1982	1983			30 387 859,59 Fl	10	1
	1982	1983			10 442 901,90 $ USA	10	1
41	1982	1983	25 000 000 000 Lit	18,9	3 253 739,13 $ USA	8	3
	1982	1983			3 385 622,25 ECU	8	3
	1982	1984			5 003 461,15 ECU	8	2
	1982	1984			269 305 180 FB	8	2
42	1982	1983	80 000 000 000 Lit	60,4	10 727 422,56 ECU	8	3
	1982	1983			1 487 253,10 DM	8	3
	1982	1983			9 762 473,15 £	8	3
	1982	1983			15 455 825,42 $ USA	8	3
	1982	1983			224 163 213 yen	8	3
	1982	1984			1 201 793,59 ECU	8	2
	1982	1984			7 252 892,08 $ USA	8	2
	1982	1984			340 225 306 yen	8	2
43	1982	1983	50 000 000 000 Lit	37,8	2 845 078,78 ECU	8	3
	1982	1983			9 598 234 £	8	3
	1982	1983			246 265 567 FB	8	3
	1982	1983			559 757,58 Fl	8	3
	1982	1983			3 939 902,11 $ USA	8	3
	1982	1983			4 507 646,79 FS	8	3
	1982	1983			265 784 553 yen	8	3
	1982	1984			2 223 142,60 ECU	8	2
	1982	1984			1 511 074,91 $ USA	8	2
44	1982	1983	100 000 000 000 Lit	75,5	8 726 686,77 ECU	8	3
	1982	1983			20 382 988,41 £	8	3
	1982	1983			35 115 689 FB	8	3
	1982	1983			3 886 223,07 Fl	8	3
	1982	1983			20 437 890,21 $ USA	8	3
	1982	1983			642 757,83 FS	8	3
	1982	1983			423 085 031 yen	8	3
	1982	1984			891 462,07 ECU	8	2
	1982	1984			605 928,73 $ USA	8	2
45	1982	1983	25 000 000 000 Lit	18,9	3 994 649,30 ECU	8	2
	1982	1983			1 628 458,22 £	8	2
	1982	1983			33 351 928 yen	8	2
	1982	1983			5 347 572,72 $ USA	8	2
	1982	1984			1 757 505,23 ECU	8	1
	1982	1984			322 491,79 £	8	1
	1982	1984			1 258 349,22 $ USA	8	1
46	1982	1982	50 000 000 000 Lit	37,8	25 971 102,82 DM	15	5
	1982	1982			3 720 072,02 FS	15	5
	1982	1982			17 803 097,74 $ USA	15	5
	1982	1982			169 900 438 FB	15	5
	1982	1982			4 763 719,51 Fl	15	5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1984	1992	12,45		9 804 536	3 600 226	6 204 311	2 086 405	4 117 905
1984	1992	9,40		13 111 666	4 814 604	8 297 062	2 790 163	5 506 900
1984	1992	12,65		8 012 354	2 942 136	5 070 218	1 705 029	3 365 189
1986	1990	12		2 496 443	828 569	1 667 874	1 046 010	621 864
1986	1990	12		3 385 622	1 123 688	2 261 934	1 418 576	843 358
1986	1990	12		5 003 461	1 660 649	3 342 812	2 096 450	1 246 362
1986	1990	12		6 240 576	2 011 247	4 169 329	2 614 801	1 554 527
1986	1990	12		10 727 423	3 560 432	7 166 991	4 494 790	2 672 201
1986	1990	12		721 848	239 581	482 267	302 454	179 812
1986	1990	12		14 010 579	4 650 111	9 360 468	5 870 432	3 490 035
1986	1990	12		11 858 538	3 935 848	7 922 690	4 968 728	2 953 962
1986	1990	12		1 416 137	470 016	946 121	593 361	352 760
1986	1990	12		1 201 793	398 875	802 918	503 551	299 367
1986	1990	12		5 564 808	1 846 960	3 717 848	2 331 654	1 386 194
1986	1990	12		2 149 353	713 370	1 435 983	900 579	535 404
1986	1990	12		2 845 079	1 006 971	1 838 108	1 152 772	685 335
1986	1990	12		13 774 871	5 809 354	7 965 517	4 995 587	2 969 930
1986	1990	12		5 706 682	2 667 466	3 039 216	1 906 049	1 133 167
1986	1990	12		241 523	80 161	161 361	101 198	60 163
1986	1990	12		3 022 904	1 003 302	2 019 603	1 266 597	753 006
1986	1990	12		2 707 247	1 265 444	1 441 802	904 229	537 574
1986	1990	12		1 679 078	607 740	1 071 337	671 891	399 446
1986	1990	12		2 223 142	786 846	1 436 296	900 776	535 521
1986	1990	12		1 159 378	384 797	774 580	485 779	288 801
1986	1990	12		8 726 687	2 896 388	5 830 299	3 656 482	2 173 817
1986	1990	12		29 252 573	9 708 929	19 543 644	12 250 828	7 286 816
1986	1990	12		813 732	270 077	543 654	340 953	202 701
1986	1990	12		1 676 816	556 535	1 120 281	702 586	417 695
1986	1990	12		15 681 045	5 204 539	10 476 506	6 570 357	3 906 148
1986	1990	12		386 034	128 125	257 909	161 748	96 161
1986	1990	12		2 672 814	887 107	1 785 707	1 119 909	665 798
1986	1990	12		891 462	295 876	595 586	373 523	222 063
1986	1990	12		464 901	154 301	310 600	194 794	115 807
1985	1990	12		3 994 650	1 651 388	2 343 261	1 469 232	874 030
1985	1990	12		2 337 076	966 147	1 370 929	859 577	511 352
1985	1990	12		210 699	87 103	123 596	77 495	46 101
1985	1990	12		4 102 944	1 696 157	2 406 787	1 509 063	897 724
1986	1990	12		1 751 505	726 553	1 024 953	646 410	378 542
1986	1990	12		462 823	191 331	271 492	170 226	101 266
1986	1990	12		965 473	399 127	566 346	355 101	211 245
1988	1997	8,90	×	12 605 251	—	12 605 251	1 688 683	10 916 568
1988	1997	6,90	×	2 234 237	—	2 234 237	299 313	1 934 924
1988	1997	11,75	×	13 659 491	—	13 659 491	1 829 916	11 829 575
1988	1997	14,25	×	3 937 082	—	3 937 082	918 521	3 018 561
1988	1997	9,70	×	2 055 436	—	2 055 436	275 360	1 780 076

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
47	1982	1982	3 000 000 000 Dra	44,9	20 654 755,76 DM	12	2
	1982	1982			22 705 711,05 Fl	12	2
	1982	1982			16 899 980,28 $ USA	12	2
	1982	1982			17 566 974,09 FS	12	2
48	1982	1982	50 000 000 000 Lit	37,8	8 661 608,29 DM	15	5
	1982	1982			169 831 188 FB	15	5
	1982	1982			47 634 472,11 Fl	15	5
	1982	1982			10 628 875,11 $ USA	15	5
49	1982	1982	400 000 000 Dkr	48,6	70 942 111,24 DM	15	4
	1982	1982			36 266 924,56 FS	15	4
50	1982	1982	75 000 000 000 Lit	56,7	56 855 870,37 Fl	12	3
	1982	1982			253 755 383 FB	12	3
	1982	1982			26 785 714,29 $ USA	12	3
51	1982	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	4 322 766,57 $ USA	15	3
	1982	1983			136 314 068 FB	15	3
	1982	1983			16 469 309,44 DM	15	3
52	1982	1983	9 000 000 000 Lit	6,8	61 341 330 FB	7	2
	1982	1983			1 945 244,96 $ USA	7	2
	1982	1983			5 036 303,35 DM	7	2
	1982	1984			25 232 985 FB	7	1
	1982	1984			1 233 999,14 DM	7	1
53	1982	1983	390 000 000 Dkr	47,4	21 126 760,56 $ USA	15	5
	1982	1983			17 464 585,70 DM	15	5
	1982	1983			19 589 552,24 Fl	15	5
	1982	1983			18 781 442,15 FS	15	5
54	1983	1983	10 000 000 £	16,7	8 960 452,50 Fl	8	1
	1983	1983			921 995 $ USA	8	1
	1983	1983			4 814 630 FS	8	1
	1983	1983			273 213 000 yen	8	1
	1983	1984			3 152 100 DM	8	1
	1983	1984			995 840 FS	8	1
	1983	1984			269 640 000 yen	8	1
	1983	1984			3 941 550 Fl	7	1
	1983	1984			265 808 000 yen	7	1
	1983	1984			951 000 FS	7	1
	1983	1984			254 220 $ USA	8	1
	1983	1984			1 019 200 FS	8	1
	1983	1984			150 024 000 yen	8	1
55	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	258 837 954 FB	15	1
	1983	1983			5 358 716,73 $ USA	15	1
	1983	1983			8 009 010,13 DM	15	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1994	9,05		10 024 926	2 893 194	7 131 732	2 449 089	4 682 643
1985	1994	9,85		9 797 021	2 827 420	6 969 601	2 393 412	4 576 188
1985	1994	11,90		12 966 571	1 093 730	11 872 841	924 517	10 948 324
1985	1994	7,10		10 550 545	3 044 887	7 505 658	2 577 498	4 928 160
1988	1997	10,45	×	4 203 970	—	4 203 970	572 861	3 631 109
1988	1997	10,45	×	3 935 477	—	3 935 477	927 198	3 008 279
1988	1997	10,45	×	20 553 185	—	20 553 185	2 800 714	17 752 471
1988	1997	10,45	×	8 155 043	—	8 155 043	1 111 261	7 043 782
1987	1997	8,50		34 432 235	2 079 707	32 352 528	4 665 568	27 686 960
1987	1997	6,45		21 781 544	1 315 605	20 465 939	2 951 399	17 514 540
1986	1994	9,30	×	24 532 007	4 040 422	20 491 586	4 742 037	15 749 549
1986	1994	13,95	×	5 880 247	968 477	4 911 770	1 136 652	3 775 118
1986	1994	12,40	×	20 551 436	3 384 822	17 166 615	3 972 593	13 194 022
1986	1997	12,75	×	3 316 658	278 765	3 037 893	337 719	2 700 174
1986	1997	12,75	×	3 158 789	488 981	2 669 809	591 325	2 078 483
1986	1997	8,50	×	7 993 491	671 853	7 321 638	813 937	6 507 701
1985	1989	12,50		1 421 455	1 421 455	—	—	—
1985	1989	12,50		1 492 496	1 492 496	—	—	—
1985	1989	8,10		2 444 404	2 444 404	—	—	—
1985	1989	10,40		584 721	584 721	—	—	—
1985	1989	10,40		598 930	598 930	—	—	—
1988	1997	11,75		16 209 583	—	16 209 583	1 951 634	14 257 950
1988	1997	8,50		8 476 555	—	8 476 555	1 211 300	7 265 255
1988	1997	9,25		8 452 444	—	8 452 444	1 207 854	7 244 589
1988	1997	6,60		11 279 942	—	11 279 942	1 611 904	9 668 038
1985	1991	8,50		3 866 230	1 414 967	2 451 263	1 244 829	1 206 434
1985	1991	8,50		707 404	279 409	427 995	227 350	200 645
1985	1991	8,50		2 891 617	1 089 533	1 802 084	921 183	880 901
1985	1991	8,50		1 726 006	599 752	1 126 254	562 790	563 464
1986	1992	8,00		1 529 893	382 320	1 147 573	531 287	616 286
1986	1992	8,00		598 091	149 463	448 628	207 699	240 929
1986	1992	8,00		1 703 434	425 688	1 277 746	591 552	686 194
1987	1991	8,50		1 700 689	622 420	1 078 269	547 579	530 690
1987	1991	8,50		1 679 226	583 497	1 095 729	547 536	548 193
1987	1991	8,50		571 161	215 208	355 953	181 955	173 998
1987	1992	9,00		195 051	32 496	162 556	64 991	97 565
1987	1992	9,00		612 121	101 979	510 142	203 959	306 183
1987	1992	9,00		947 767	157 898	789 869	315 796	474 073
1985	1998	12,80	×	5 998 020	1 011 266	4 986 754	1 001 669	3 985 084
1985	1998	12,80	×	4 111 495	299 953	3 811 541	298 017	3 513 524
1985	1998	8,25	×	3 887 227	283 592	3 603 635	281 761	3 321 874

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
56	1983	1983	30 000 000 000 Lit	22,6	388 256 931 FB	15	1
	1983	1983			8 038 075,09 $ USA	15	1
	1983	1983			12 013 515,20 DM	15	1
57	1983	1983	40 000 000 000 Lit	30,2	4 871 980,02 DM	14	3
	1983	1983			258 934 960 FB	14	3
	1983	1983			5 332 397,82 $ USA	14	3
	1983	1983			2 854 044,18 FS	14	3
	1983	1983			33 485 973,56 DM	14	3
58	1983	1983	700 000 £ Irl	1,0	2 570 000 Fl	15	3
59	1983	1983	1 900 000 £ Irl	2,7	2 525 000 DM	15	3
	1983	1983			2 790 000 Fl	15	3
	1983	1983			1 055 000 FS	15	3
60	1983	1983	15 000 000 000 Lit	11,3	769 488,07 ECU	8	2
	1983	1983			1 029 251,33 £	8	2
	1983	1983			788 456,34 Fl	8	2
	1983	1983			1 323 830,03 $ USA	8	2
	1983	1984			1 030 046,91 £	8	2
	1983	1984			2 279 993,93 Fl	8	2
	1983	1984			3 025 864,35 $ USA	8	2
61	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	79 772 080 yen	12	2
	1983	1983			158 203,33 £	12	2
	1983	1983			1 359 034,81 ECU	12	2
	1983	1984			941 162,84 ECU	11	1
	1983	1984			1 566 689,98 ECU	11	1
	1983	1984			2 480 082,12 Fl	11	1
	1983	1984			292 129,20 £	11	1
	1983	1984			746 689,82 £	11	1
	1983	1984			726 595,25 $ USA	11	1
	1983	1984			152 323 916 yen	11	1
	1983	1984			69 118 054 yen	11	1
	1983	1984			59 466 187 yen	11	1
	1983	1985			3 919 445,79 FS	10	—
	1983	1985			1 710 727,29 $ USA	10	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1998	12,80	×	8 997 030	1 516 899	7 480 131	1 502 504	5 977 627
1985	1998	12,80	×	6 167 242	449 930	5 717 312	447 026	5 270 286
1985	1998	8,25	×	5 830 841	425 388	5 405 453	422 642	4 982 811
1987	1997	11,40		2 364 649	116 341	2 248 308	274 772	1 973 536
1987	1997	11,40		6 000 268	295 213	5 705 055	697 231	5 007 824
1987	1997	11,40		4 091 302	201 292	3 890 009	475 409	3 414 600
1987	1997	11,40		1 714 110	84 334	1 629 776	199 180	1 430 596
1987	1997	8,60		16 252 644	799 630	15 453 014	1 888 557	13 564 457
1987	1998	8,10	×	1 108 896	38 257	1 070 639	162 786	907 853
1987	1998	8,25	×	1 225 526	43 016	1 182 510	182 726	999 784
1987	1998	8,10	×	1 203 821	42 254	1 161 567	179 490	982 077
1987	1998	6,10	×	633 622	22 240	611 382	94 473	516 909
1986	1991	12		769 488	185 831	583 657	304 179	279 478
1986	1991	12		1 477 127	356 726	1 120 400	583 908	536 493
1986	1991	12		340 201	106 106	234 095	122 001	112 094
1986	1991	12		1 015 713	309 098	706 616	368 260	338 356
1986	1991	12		1 478 268	357 002	1 121 267	584 359	536 907
1986	1991	12		983 765	306 828	676 937	352 792	324 145
1986	1991	12		2 321 606	700 501	1 621 104	841 728	779 376
1986	1995	11,20		503 955	55 989	447 966	88 999	358 967
1986	1995	11,20		227 046	25 225	201 821	40 096	161 724
1986	1995	11,20		1 359 035	150 989	1 208 046	240 006	968 041
1986	1995	11,20		941 163	104 563	836 600	166 209	670 390
1986	1995	11,80		1 566 690	174 059	1 392 631	276 677	1 115 953
1986	1995	10,20		1 070 099	118 888	951 211	188 979	762 231
1986	1995	11,20		419 250	46 579	332 671	74 040	258 631
1986	1995	11,80		1 071 609	119 056	952 553	189 246	763 307
1986	1995	10,20		557 483	61 936	495 540	98 451	397 095
1986	1995	10,20		962 297	106 911	855 386	169 942	685 444
1986	1995	11,20		436 649	48 512	388 137	77 112	311 025
1986	1995	11,80		375 674	41 737	333 937	66 344	267 593
1986	1995	9,50		2 353 979	261 527	2 092 452	415 713	1 676 739
1986	1995	9,50		1 312 562	145 826	1 166 736	231 798	934 938

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
62	1983	1983	5 000 000 £	8,3	436 205 DM	8	1
	1983	1983			2 169 050 Fl	8	1
	1983	1983			383 845 $ USA	8	1
	1983	1983			1 507 160 FS	8	1
	1983	1983			61 188 750 yen	8	1
	1983	1984			776 700 DM	8	1
	1983	1984			846 900 DM	8	1
	1983	1984			985 387,50 Fl	8	1
	1983	1984			153 062,50 $ USA	8	1
	1983	1984			237 750 FS	8	1
	1983	1984			314 650 FS	8	1
	1983	1984			625 300 FS	8	1
	1983	1984			56 332 500 yen	8	1
	1983	1984			53 270 000 yen	8	1
	1983	1985			891 250 DM	7	1
	1983	1985			172 918 DM	7	1
	1983	1985			358 710 Fl	7	1
	1983	1985			104 386,25 $ USA	7	1
	1983	1985			28 305 $ USA	7	1
	1983	1985			470 688,75 FS	7	1
63	1983	1983	5 000 000 £	8,3	765 742,50 DM	8	1
	1983	1983			495 057,50 $ USA	8	1
	1983	1983			1 608 505 Fl	8	1
	1983	1983			2 033 600 FS	8	1
	1983	1984			388 815 DM	8	1
	1983	1984			64 719 $ USA	8	1
	1983	1984			432 165 FS	8	1
	1983	1985			231 196,40 FS	8	1
	1983	1985			918 384,50 Fl	8	1
	1983	1985			94 576,44 $ USA	8	1
64	1983	1983	20 000 000 £	32,0	15 585 000 $ USA	8	2
	1983	1983			30 352 000 DM	8	2
	1983	1983			734 500 000 yen	8	2
65	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,0	2 031 011,23 £	8	2
	1983	1983			2 111 586,55 Fl	8	2
	1983	1983			6 231 174,35 $ USA	8	2
	1983	1984			499 655,11 £	8	2
	1983	1984			1 551 519,02 Fl	8	2
	1983	1984			1 231 450,20 $ USA	8	2
66	1983	1983	3 369 000 000 Lit	2,5	3 636 326,84 DM	15	4
	1983	1983			355 567,28 $ USA	15	4
	1983	1983			107 911 595 yen	15	4
67	1983	1983	11 000 000 ECU	11,0	1 553 843,50 £	15	5
	1983	1983			11 246 180 Fl	15	5
	1983	1983			833 324 800 yen	15	5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1991	8,50		211 715	54 195	157 520	69 930	87 590
1985	1991	8,50		935 890	294 700	641 196	315 092	326 104
1985	1991	8,50		294 506	105 168	189 338	101 399	87 940
1985	1991	8,50		905 185	307 223	597 961	308 762	289 200
1985	1991	8,50		386 556	108 081	278 475	127 680	150 796
1985	1991	8,50		376 977	105 403	271 574	124 515	147 059
1986	1992	8		411 049	70 240	340 808	128 142	212 667
1986	1991	8,50		425 172	133 880	291 292	143 144	148 148
1987	1992	8,90		117 438	15 572	101 866	35 525	66 341
1986	1991	8,50		142 790	48 464	94 327	48 706	45 626
1986	1991	8		188 975	31 114	157 861	58 712	99 148
1987	1992	8,90		375 549	49 798	325 751	113 604	212 148
1986	1992	8,00		355 877	73 951	281 926	113 169	168 757
1987	1992	8,90		336 530	44 624	291 906	101 800	190 106
1987	1992	8		432 574	73 919	358 656	134 852	223 803
1987	1992	9		83 957	23 624	66 333	18 649	47 684
1987	1992	9		154 775	43 550	111 225	34 379	76 845
1987	1992	8		80 091	10 876	69 214	24 492	44 723
1987	1992	9		21 717	6 111	15 606	4 824	10 782
1987	1992	8		282 691	46 545	236 146	87 829	148 318
1985	1991	8,50		371 527	132 672	238 855	127 917	110 938
1985	1991	8,50		379 835	142 593	237 242	127 053	110 189
1985	1991	8,50		694 033	270 149	423 884	227 008	196 876
1985	1991	8,50		1 221 359	464 687	756 672	405 230	351 442
1987	1992	8		188 714	72 379	116 335	41 166	75 170
1987	1992	8		49 656	19 045	30 611	10 832	19 779
1987	1992	8		259 554	99 549	160 005	56 618	103 387
1987	1993	9		138 854	8 984	129 870	40 143	89 728
1987	1993	9		396 262	25 638	370 624	114 559	256 064
1987	1993	9		72 564	4 695	67 869	20 978	46 891
1986	1991	11,80		11 957 648	3 000 174	8 957 474	4 744 795	4 212 679
1986	1991	7,90		14 731 549	3 696 146	11 035 403	5 845 479	5 189 925
1986	1991	8,90		4 640 159	1 164 216	3 475 943	1 841 215	1 634 728
1986	1991	12		2 914 799	814 370	2 100 429	1 094 660	1 005 769
1986	1991	12		911 101	220 031	691 070	360 158	330 912
1986	1991	12		4 780 891	1 311 134	3 469 757	1 808 299	1 661 458
1986	1991	12		717 078	200 345	516 733	269 301	247 432
1986	1991	12		669 445	161 671	507 774	264 632	243 142
1986	1991	12		944 835	259 116	685 719	357 369	328 350
1988	1998	8,05	×	1 764 916	—	1 764 916	204 377	1 560 539
1988	1998	12	×	272 810	—	272 810	31 591	241 219
1988	1998	8,90	×	681 725	—	681 725	78 944	602 781
1989	1998	12,60		2 229 993	—	2 229 993	139 598	2 090 395
1989	1998	9,30		4 852 469	—	4 852 469	303 765	4 548 705
1989	1998	9,05		5 264 478	—	5 264 478	329 556	4 934 922

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
68	1983	1983	24 000 000 ECU	24,0	3 390 204 £	15	5
	1983	1983			24 537 120 Fl	15	5
	1983	1983			1 818 163 200 yen	15	5
69	1983	1983	18 500 000 £ Irl	26,1	48 457 000 FS	15	4
70	1983	1985	345 000 000 Dkr	43,3	26 895 171,37 ECU	13	2
					41 048 310,70 Fl	13	2
71	1983	1983	25 000 000 Dkr	3,1	6 942 708,77 DM	6	2
72	1983	1983	200 000 000 FF	29,7	26 292 725,68 ECU	12	4
	1983	1983			133 076 053 FB	12	4
73	1983	1983	6 095 000 000 Lit	4,6	5 972 512,02 DM	15	5
	1983	1983			2 532 197,76 Fl	15	5
	1983	1983			188 233 477 yen	15	5
74	1983	1983	6 963 000 000 Lit	5,2	6 823 068,28 DM	15	5
	1983	1983			2 892 812,63 Fl	15	5
	1983	1983			215 040 148 yen	15	5
75	1983	1983	2 422 000 000 Lit	1,8	2 373 326,35 DM	15	5
	1983	1983			1 006 231,82 Fl	15	5
	1983	1983			74 799 259 yen	15	5
76	1983	1983	32 153 000 000 Lit	23,9	21 556 047,20 DM	15	5
	1983	1983			24 117 161,72 Fl	15	5
	1983	1983			984 777 948 yen	15	5
77	1983	1983	28 998 000 000 Lit	21,6	19 440 868,86 DM	15	5
	1983	1983			21 750 675,07 Fl	15	5
	1983	1983			888 147 014 yen	15	5
78	1983	1983	13 600 000 £ Irl	18,9	12 900 000 DM	15	2
	1983	1983			14 420 000 Fl	15	2
	1983	1983			1 000 000 000 yen	15	2
	1983	1983			2 835 000 ECU	15	2
79	1983	1984	100 000 000 Dkr	12,3		10	2

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1989	1998	12,60		4 865 439	—	4 865 439	304 576	4 560 863
1989	1998	9,30		10 587 206	—	10 587 206	662 759	9 924 447
1989	1998	9,05		11 486 134	—	11 486 134	719 032	10 767 102
1988	1998	6,40	×	29 102 779	—	29 102 779	3 765 900	25 336 879
1988	1998	10,20		26 895 171	—	26 895 171	2 608 832	24 286 340
1988	1998	8,70		17 711 407	—	17 711 407	1 718 006	15 993 400
1986	1989	8,30		3 369 691	1 550 732	1 818 959	1 818 959	—
1988	1995	12,55		26 292 726	—	26 292 726	4 453 988	21 838 738
1988	1995	12,65		3 083 755	—	3 083 755	522 388	2 561 367
1989	1998	8,80	×	2 898 799	—	2 898 799	217 990	2 680 810
1989	1998	10	×	1 092 585	—	1 092 585	82 162	1 010 423
1989	1998	8,90	×	1 189 153	—	1 189 153	89 424	1 099 729
1989	1998	8,80	×	3 311 622	—	3 311 622	249 034	3 062 588
1989	1998	10	×	1 248 182	—	1 248 182	93 863	1 154 319
1989	1998	8,90	×	1 358 503	—	1 358 503	102 159	1 256 344
1989	1998	8,80	×	1 151 910	—	1 151 910	86 624	1 065 286
1989	1998	10	×	434 166	—	434 166	32 649	401 517
1989	1998	8,90	×	472 540	—	472 540	35 535	437 005
1989	1998	8,80	×	10 462 374	—	10 462 374	786 771	9 675 603
1989	1998	9,50	×	10 406 003	—	10 406 003	782 531	9 623 472
1989	1998	8,90	×	6 221 274	—	6 221 274	467 840	5 753 434
1989	1998	8,80	×	9 435 758	—	9 435 758	709 569	8 726 189
1989	1998	9,50	×	9 384 919	—	9 384 919	705 746	8 679 173
1989	1998	8,90	×	5 610 814	—	5 610 814	421 933	5 188 881
1986	1998	8,60	×	6 261 103	656 790	5 604 313	746 950	4 857 363
1986	1998	9,50	×	6 221 900	652 677	5 569 223	742 273	4 826 950
1986	1998	8,90	×	6 317 439	662 699	5 654 739	753 670	4 901 069
1986	1998	12,65	×	2 835 000	297 392	2 537 609	338 216	2 199 393
1986	1993	10,30						

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
80	1983	1983	10 000 000 £	17,4	714 825 FS	8	2
	1983	1983			108 967,50 $ USA	8	2
	1983	1983			888 873,13 Fl	8	2
	1983	1984			475 500 FS	7	1
	1983	1984			1 970 775 Fl	7	1
	1983	1984			1 553 400 DM	7	1
	1983	1985			755 265 DM	7	1
	1983	1985			32 126,18 DM	7	1
	1983	1985			771 372 FS	7	1
	1983	1985			70 411,19 FS	7	1
	1983	1985			151 041 $ USA	7	1
	1983	1985			31 733,79 $ USA	7	1
81	1983	1983	55 000 000 Dkr	6,7	12 297 372,83 FS	6	2
82	1983	1984	130 000 000 000 Lit	94,9	2 289 886,55 DM	6	2
	1983	1984			5 608 181,82 DM	6	2
	1983	1984			1 476 499,64 ECU	6	2
	1983	1984			7 413 644,66 ECU	6	2
	1983	1984			24 998 842,19 ECU	6	2
	1983	1984			9 869 993,72 ECU	6	2
	1983	1984			130 112 382 FB	6	2
	1983	1984			2 416 005,09 Fl	6	2
	1983	1984			18 958 388 Fl	6	2
	1983	1984			5 597 619,02 Fl	6	2
	1983	1984			749 644,24 $ USA	6	2
	1983	1984			4 806 716,28 $ USA	6	2
	1983	1984			6 269 635,03 $ USA	6	2
	1983	1984			3 041 279,44 $ USA	6	2
	1983	1984			1 134 567,28 $ USA	6	2
	1983	1984			152 299 896 yen	6	6
	1983	1984			1 030 348 710 yen	6	2
	1983	1984			975 769 252 yen	6	2
	1983	1984			198 800 389 yen	6	2
83	1983	1985	2 500 000 000 Dra	31,5	16 095 835,49 FS	13	2
	1983	1985			9 819 665,25 £	13	2
84	1983	1983	55 188 481 771 Lit	40,3	17 948 045,31 DM	15	5
	1983	1983			19 829 953,59 Fl	15	5
	1983	1983			8 352 944,92 $ USA	15	5
	1983	1983			867 843 654 yen	15	5
	1983	1983			19 132 686,44 FS	15	5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1986	1991	8,50		714 825	14 038	700 787	16 584	684 203
1986	1991	8,50		83 606	23 376	60 230	27 615	32 615
1986	1991	8,50		383 528	107 235	276 294	126 679	149 615
1986	1991	8,50		475 500	9 338	466 162	11 031	455 131
1986	1991	8,50		850 345	237 756	612 588	280 869	331 719
1986	1991	8,50		753 953	210 805	543 148	249 031	294 117
1987	1992	8		366 573	49 781	316 792	112 098	204 694
1987	1992	9		15 593	1 009	14 584	4 508	10 076
1987	1992	8		463 278	62 913	400 365	141 670	258 695
1987	1992	9		42 288	2 736	39 552	12 226	27 327
1987	1992	8		115 887	15 737	100 149	35 438	64 711
1987	1992	9		24 348	1 575	22 773	7 039	15 734
1986	1989	6,40		7 385 676	3 463 882	3 921 794	3 921 794	—
1987	1993	9,50		1 111 412	111 808	999 604	263 849	735 755
1987	1993	11,45		2 721 969	273 830	2 448 139	646 195	1 801 944
1987	1993	9,50		1 476 500	148 536	1 327 964	350 521	977 443
1987	1993	11,20		7 413 645	745 813	6 667 832	1 759 999	4 907 833
1987	1993	11,45		575 167	57 862	517 305	136 545	380 761
1987	1993	11,70		24 998 842	2 514 884	22 483 959	5 934 725	16 549 234
1987	1993	11,20		9 869 994	992 921	8 877 072	2 343 137	6 533 936
1987	1993	10,20		3 015 078	303 317	2 711 761	715 780	1 995 982
1987	1993	10,70		1 042 451	104 871	937 580	247 478	690 103
1987	1993	11,20		8 180 111	822 919	7 357 192	1 941 958	5 415 233
1987	1993	10,20		2 415 245	242 974	2 172 271	573 379	1 598 892
1987	1993	10,70		3 687 970	371 010	3 316 961	875 524	2 441 436
1987	1993	11,20		4 810 400	483 926	4 326 474	1 141 989	3 184 485
1987	1993	11,45		2 333 433	234 743	2 098 689	553 957	1 544 732
1987	1993	11,70		870 501	87 572	782 928	206 657	576 272
1987	1993	10,20		962 145	96 792	865 353	228 413	636 940
1987	1993	10,70		6 509 165	654 822	5 854 343	1 545 276	4 309 067
1987	1993	11,20		6 164 362	620 135	5 544 228	1 463 420	4 080 808
1987	1993	11,70		1 255 909	126 344	1 129 565	298 153	831 412
1988	1998	10,55		9 666 994	—	9 666 994	1 051 769	8 615 225
1988	1998	10,55		14 092 658	—	14 092 658	1 533 281	12 559 377
1989	1998	8,50	×	8 711 206	—	8 711 206	655 083	8 056 123
1989	1998	9,25	×	8 556 171	—	8 556 171	643 424	7 912 747
1989	1998	12,60	×	6 408 827	—	6 408 827	481 944	5 926 883
1989	1998	8,50	×	5 482 549	—	5 482 549	412 288	5 070 261
1989	1998	6,50	×	11 490 896	—	11 490 896	864 115	10 626 781

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
85	1983	1984	130 000 000 000 Lit	94,9	696 718 133 FB	9	2
	1983	1984			6 900 049,95 Fl	9	2
	1983	1984			7 403 283,08 Fl	9	2
	1983	1984			22 833 301,70 Fl	9	2
	1983	1984			11 291 924,79 Fl	9	2
	1983	1984			1 520 386,27 $ USA	9	2
	1983	1984			1 877 030,96 $ USA	9	2
	1983	1984			14 457 419,20 $ USA	9	2
	1983	1984			5 775 879,43 $ USA	9	2
	1983	1984			286 989 468 yen	9	2
	1983	1984			402 352 941 yen	9	2
	1983	1984			2 006 919 699 yen	9	2
	1983	1984			243 317 783 yen	9	2
	1983	1985			12 073 850 FB	9	1
	1983	1985			10 902 375,15 Fl	9	1
	1983	1985			10 902 078,27 Fl	9	1
	1983	1985			1 190 231,63 $ USA	9	1
	1983	1985			1 788 278,04 $ USA	9	1
	1983	1985			84 602 347 yen	9	1
	1983	1985			273 140 752 yen	9	1
86	1983	1983	15 000 000 £ Irl	20,7	20 760 000 FS	12	—
	1983	1983			9 280 000 ECU	15	5
87	1983	1984	10 000 000 £	17,4	1 019 200 FS	8	3
	1983	1984			1 425 225 FS	8	3
	1983	1984			254 220 $ USA	8	3
	1983	1984			221 722,50 $ USA	8	3
	1983	1984			150 024 000 yen	8	3
	1983	1984			103 670 000 yen	8	3
	1983	1985			2 438 830,54 FS	8	1
	1983	1985			398 100 FS	8	2
	1983	1985			341 565 FS	8	1
	1983	1985			632 651,05 $ USA	8	1
	1983	1985			288 252 $ USA	8	2
	1983	1985			217 525 $ USA	8	1
	1988	1985			129 330 000 yen	8	1
	1983	1985			15 652 500 yen	8	1
	1983	1985			1 249 590 Fl	8	2
	1983	1985			740 690 Fl	8	1
	1983	1985			494 838,95 Fl	8	2
88	1983	1983	250 000 000 FF	36,4	4 481 893,15 $ USA	10	1
	1983	1983			15 667 047,59 Fl	10	1
	1983	1983			23 018 743,83 DM	10	1
	1983	1983			14 543 762,18 ECU	10	1
89	1983	1983	100 000 000 FF	14,6	4 172 926,06 £	15	5
	1983	1983			18 410 103,46 Fl	15	5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1993	11,20		16 144 963	1 624 183	14 520 780	3 832 814	10 687 966
1987	1993	9,50		2 977 214	299 508	2 677 706	706 791	1 970 915
1987	1993	10,70		3 194 347	321 351	2 872 996	758 338	2 114 658
1987	1993	11,20		9 852 047	991 116	8 860 931	2 338 876	6 522 055
1987	1993	11,45		4 872 207	490 144	4 382 063	1 156 662	3 225 401
1987	1993	9,50		1 166 522	117 352	1 049 170	276 932	772 237
1987	1993	10,70		1 440 159	144 880	1 295 279	341 894	953 385
1987	1993	11,20		11 092 507	1 115 906	9 976 601	2 633 361	7 343 240
1987	1993	11,45		4 431 564	445 815	3 985 749	1 052 053	2 933 696
1987	1993	9,50		1 813 038	182 392	1 630 647	430 415	1 200 231
1987	1993	10,70		2 541 840	255 709	2 286 131	603 433	1 682 698
1987	1993	11,20		12 678 592	1 275 466	11 403 126	3 009 898	8 393 228
1987	1993	11,45		1 537 145	154 637	1 382 508	364 918	1 017 590
1987	1993	9,30		279 786	28 146	251 639	66 421	185 218
1987	1993	9,30		4 704 125	473 235	4 230 890	1 116 759	3 114 131
1987	1993	9,65		4 703 997	473 222	4 230 775	1 116 729	3 114 046
1987	1993	9,30		913 210	91 869	821 341	216 796	604 545
1987	1993	9,65		1 372 063	138 030	1 234 033	325 728	908 306
1987	1993	9,30		534 470	53 768	480 702	126 883	353 819
1987	1993	9,65		1 725 550	173 590	1 551 960	409 646	1 142 314
1984	1995	6,50	×	12 468 244	3 282 889	9 185 355	2 062 248	7 123 108
1989	1998	12,15	×	9 280 000	—	9 280 000	600 416	8 679 584
1988	1992	9		612 121	70 597	541 525	182 924	358 600
1988	1992	8		855 976	72 342	783 634	254 277	529 357
1988	1992	9		195 051	19 725	175 326	57 756	1 175 700
1988	1992	8		170 117	11 765	158 353	50 091	108 262
1988	1992	9		850 345	237 756	612 588	280 869	331 719
1988	1992	8		654 929	63 783	591 145	195 987	395 158
1987	1993	8		1 464 736	123 790	1 340 946	435 117	905 829
1988	1993	8,50		239 095	—	239 095	66 851	172 244
1987	1993	9		205 141	23 659	181 481	61 304	126 178
1987	1993	8		485 404	33 568	451 835	142 927	308 908
1988	1993	8,50		221 162	—	221 162	61 837	159 325
1987	1993	9		166 897	16 878	150 019	49 419	100 600
1987	1993	8		817 034	79 571	737 464	244 498	492 966
1987	1993	9		98 884	12 451	86 433	29 751	56 682
1988	1993	8,50		539 169	—	539 169	150 752	388 418
1987	1993	9		319 591	20 678	298 913	92 394	206 520
1988	1993	8		213 512	—	213 512	60 360	153 152
1985	1993	12,85	×	3 438 749	819 454	2 619 295	702 880	1 916 415
1985	1993	9,40	×	6 759 973	1 610 901	5 149 071	1 381 738	3 767 333
1985	1993	8,65	×	11 172 304	2 662 360	8 509 944	2 283 619	6 226 325
1985	1993	11,90	×	14 543 762	3 465 779	11 077 984	2 972 745	8 105 239
1989	1998	12,60		5 988 760	—	5 988 760	358 128	5 630 632
1989	1998	9,40		7 943 538	—	7 943 538	475 024	7 468 515

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
90	1983	1984	50 000 000 000 Lit	36,5	1 054 205,23 DM	10	2
	1983	1984			7 120 999,51 DM	10	2
	1983	1984			2 055 194,80 DM	10	2
	1983	1984			1 457 763,89 ECU	10	2
	1983	1984			9 161 167,07 ECU	10	2
	1983	1984			5 257 156,09 ECU	10	2
	1983	1984			99 660 548 FB	10	2
	1983	1984			382 234,10 $ USA	10	2
	1983	1984			2 734 056,57 $ USA	10	2
	1983	1984			1 308 888,54 $ USA	10	2
	1983	1984			1 114 518,38 $ USA	10	2
	1983	1984			613 693,72 $ USA	10	2
	1983	1984			72 435 160 yen	10	2
	1983	1984			516 830 899 yen	10	2
	1983	1984			406 000 000 yen	10	2
	1983	1984			105 749 315 yen	10	2
91	1983	1984	25 000 000 FF	3,6	3 257 732,80 DM	12	1
	1983	1984			415 051 909 yen	12	1
92	1983	1983	60 000 000 FF	8,7	6 579 380,22 DM	12	1
	1983	1983			851 474 470 yen	12	1
	1983	1984			1 291 201,66 DM	12	1
	1983	1984			167 119 223 yen	12	1
93	1983	1983	40 000 000 FF	5,8	5 263 504,18 DM	12	1
	1983	1983			681 179 576 yen	12	1
94	1983	1983	250 000 000 FF	36,4	10 458 500,67 £	12	—
	1983	1983			10 535 821,79 $ USA	12	—
	1983	1983			12 348 118,15 DM	12	—
95	1983	1983	350 000 000 FF	50,9	46 067 785,46 DM	12	1
	1983	1983			4 355 039,40 £	12	2
	1983	1983			18 975 903,61 $ USA	12	2
96	1983	1984	30 000 000 000 Lit	21,9	428 153,11 DM	10	2
	1983	1984			9 267 523,55 ECU	10	2
	1983	1984			1 911 424,95 ECU	10	2
	1983	1984			120 877 962 FB	10	2
	1983	1984			2 652 374,35 $ USA	10	2
	1983	1984			234 023,50 $ USA	10	2
	1983	1984			822 491 690 yen	10	2
97	1983	1984	1 500 000 000 Dra	18,9	7 579 482,14 DM	15	2
	1983	1984			1 190 607,66 £	15	2
	1983	1984			5 826 656,95 $ USA	15	2
	1983	1984			1 022 913 257 yen	15	2

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1993	10,40		511 666	51 474	460 192	121 469	338 723
1987	1993	10,70		3 456 225	347 696	3 108 529	820 508	2 288 021
1987	1993	11,45		997 503	149 388	848 115	223 863	624 252
1987	1993	11,20		1 457 764	146 651	1 311 113	346 073	965 040
1987	1993	11,45		9 161 167	1 371 990	7 789 177	2 055 982	5 733 194
1987	1993	11,70		5 257 156	528 870	4 728 286	1 248 049	3 480 237
1987	1993	11,20		2 309 422	232 328	2 077 094	548 257	1 528 837
1987	1993	10,40		293 270	29 503	263 767	69 622	194 145
1987	1993	10,70		2 097 715	211 030	1 886 685	497 997	1 388 687
1987	1993	11,20		1 004 249	101 027	903 222	238 409	664 813
1987	1993	11,45		855 118	128 064	727 054	191 909	535 146
1987	1993	11,70		470 859	47 368	423 490	111 782	311 708
1987	1993	10,40		457 605	46 035	411 570	108 635	302 934
1987	1993	10,70		3 265 048	328 464	2 936 584	775 122	2 161 461
1987	1993	11,20		2 564 880	258 027	2 306 853	608 903	1 697 951
1987	1993	11,70		668 065	67 207	600 857	158 599	442 259
1985	1995	8,65		1 581 163	299 630	1 281 532	245 555	1 035 978
1985	1995	8,65		2 622 065	496 881	2 125 184	407 207	1 717 977
1985	1995	8,65		3 193 347	665 140	2 588 207	495 927	2 092 281
1985	1995	8,65		5 379 138	1 019 346	4 359 791	835 381	3 524 411
1985	1995	8,65		626 693	118 758	507 935	97 325	410 609
1985	1995	8,65		1 055 765	200 068	855 698	163 960	691 737
1985	1995	8,65		2 554 677	484 111	2 070 566	396 741	1 673 825
1985	1995	8,65		4 303 310	815 477	3 487 833	668 304	2 819 529
1984	1995	12,60		5 009 480	2 965 873	12 043 607	2 072 809	9 970 798
1984	1995	12,70		8 083 647	1 597 329	6 486 319	1 116 352	5 369 967
1984	1995	8,65		5 993 243	1 184 265	4 808 978	827 667	3 981 311
1986	1995	11		22 359 312	4 471 862	17 887 450	4 471 862	13 415 587
1986	1995	11		6 250 119	1 250 024	5 000 095	1 250 024	3 750 072
1986	1995	11,10		14 559 331	2 911 866	11 647 465	2 911 866	8 735 598
1987	1993	11,45		207 807	20 905	186 902	49 333	137 568
1987	1993	11,20		9 267 524	932 313	8 335 211	2 200 110	6 135 101
1987	1993	11,45		1 911 425	192 289	1 719 136	453 772	1 265 363
1987	1993	11,20		2 801 090	281 790	2 519 300	664 979	1 854 322
1987	1993	11,20		2 035 044	204 725	1 830 318	483 119	1 347 199
1987	1993	11,45		179 555	18 063	161 492	42 626	118 866
1987	1993	11,20		5 196 041	522 722	4 673 319	1 233 540	3 439 779
1986	1998	8,65		3 678 753	299 818	3 378 935	368 243	3 010 692
1986	1998	12,20		1 708 696	139 259	1 569 438	171 040	1 398 397
1986	1998	13,00		4 470 524	364 348	4 106 176	447 499	3 658 677
1986	1998	8,65		6 462 192	526 669	5 935 523	646 865	5 288 658

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
98	1983	1984	326 000 000 Dkr	39,9	20 394 790,73 DM	16	8
	1983	1984			15 581 524,76 DM	16	8
	1983	1984			22 957 772,45 Fl	16	8
	1983	1984			11 050 070,63 Fl	16	8
	1983	1984			3 774 013,87 FS	16	8
	1983	1984			15 788 869,76 FS	16	8
99	1984	1984	2 000 000 £	3,5	745 000 DM	8	2
	1984	1984			393 750 FS	8	2
	1984	1984			55 475 000 yen	8	2
100	1984	1984	4 000 000 £	7,0	828 131,25 DM	8	2
	1984	1984			131 450 $ USA	8	2
	1984	1984			584 730 FS	8	2
101	1984	1984	30 000 000 000 Lit	21,9	566 197,18 DM	10	2
	1984	1984			1 948 051,95 DM	10	2
	1984	1984			8 683 570,68 ECU	10	2
	1984	1984			8 074 149,17 ECU	10	2
	1984	1984			205 291,97 $ USA	10	2
	1984	1984			1 056 415,52 $ USA	10	2
	1984	1984			931 494,99 $ USA	10	2
	1984	1984			38 903 794 yen	10	2
	1984	1984			161 759 967 yen	10	2
102	1984	1984	70 000 000 000 Lit	51,0	12 469 850,35 DM	10	2
	1984	1984			6 815 935,61 DM	10	2
	1984	1984			3 020 952,21 ECU	10	2
	1984	1984			9 620 560,91 ECU	10	2
	1984	1984			2 490 803,93 $ USA	10	2
	1984	1984			2 471 324,30 $ USA	10	2
	1984	1984			1 123 055,45 $ USA	10	2
	1984	1984			533 565 770 yen	10	2
	1984	1984			468 327 584 yen	10	2
	1984	1984			193 520 548 yen	10	2
	1984	1985			18 155 016,51 Fl	10	1
	1984	1985			4 983 699,26 $ USA	10	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1992	1999	8,65		9 898 750	—	9 898 750	—	9 898 750
1992	1999	8,15		7 562 599	—	7 562 599	—	7 562 599
1992	1999	9,50		9 905 754	—	9 905 754	—	9 905 754
1992	1999	8,15		4 767 853	—	4 767 853	—	4 767 853
1992	1999	6,95		2 266 634	—	2 266 634	—	2 266 634
1992	1999	6,70		9 482 634	—	9 482 634	—	9 482 634
1986	1992	8		361 591	91 753	269 838	108 317	161 521
1986	1992	8		236 482	60 007	176 475	70 840	105 636
1986	1992	8		350 460	88 928	261 532	104 982	156 549
1986	1992	9		401 939	238 542	163 397	64 715	98 682
1986	1992	9,00		100 855	59 856	41 000	16 238	24 761
1986	1992	9,00		351 183	208 420	142 763	56 543	86 220
1987	1994	10,40		274 808	13 438	261 370	61 777	199 593
1987	1994	11,45		945 500	70 215	875 285	206 880	668 404
1987	1994	11,45		8 683 571	644 865	8 038 706	1 900 012	6 138 694
1987	1994	11,70		8 074 149	394 826	7 679 323	1 815 069	5 864 255
1987	1994	10,40		157 511	7 702	149 809	35 408	114 400
1987	1994	11,45		810 539	60 193	750 346	177 350	572 996
1987	1994	11,70		714 693	34 948	679 744	160 663	519 081
1987	1994	10,40		245 772	12 018	233 754	55 250	178 504
1987	1994	11,70		1 021 909	49 971	971 937	229 725	742 212
1987	1994	9,50		6 052 326	295 959	5 756 368	1 360 563	4 395 805
1987	1994	10,40		3 308 161	161 769	3 146 392	743 675	2 402 717
1987	1994	9,50		3 020 952	147 725	2 873 228	679 110	2 194 118
1987	1994	11,70		9 620 561	470 445	9 150 115	2 162 702	6 987 413
1987	1994	9,50		1 911 078	93 452	1 817 627	429 610	1 388 016
1987	1994	10,40		1 896 133	92 721	1 803 412	426 251	1 377 161
1987	1994	11,70		861 668	42 136	819 533	193 703	625 830
1987	1994	9,50		3 370 769	164 831	3 205 938	757 749	2 448 190
1987	1994	10,40		2 958 631	144 677	2 813 954	665 100	2 148 854
1987	1994	11,70		1 222 554	59 783	1 162 771	274 830	887 941
1987	1994	9,95		7 833 474	383 057	7 450 417	1 760 965	5 689 452
1987	1994	9,95		3 823 761	186 982	3 636 779	859 582	2 777 198

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
103	1984	1984	20 000 000 000 Lit	14,6	1 157 708,89 ECU	10	2
	1984	1984			825 049,70 FS	10	2
	1984	1984			2 262 052,93 Fl	10	2
	1984	1984			883 624,99 $ USA	10	2
	1984	1984			135 145,06 $ USA	10	2
	1984	1984			81 044 135 yen	10	2
	1984	1984			23 287 671 yen	10	2
	1984	1985			3 571 242,60 DM	9	1
	1984	1985			405 429,86 ECU	9	1
	1984	1985			1 621 187,21 ECU	9	1
	1984	1985			1 297 337,12 FS	9	1
	1984	1985			789 637,27 Fl	9	1
	1984	1985			4 220 391,21 Fl	9	1
	1984	1985			501 970,12 £	9	1
	1984	1985			428 595,72 $ USA	9	1
	1984	1985			285 806,73 $ USA	9	1
	1984	1985			1 158 477,26 $ USA	9	1
104	1984	1984	11 000 000 £ Irl	15,9	6 780 000 DM	16	4
	1984	1984			2 270 000 ECU	15	4
	1984	1984			4 165 000 FS	15	4
	1984	1984			7 650 000 Fl	15	4
	1984	1984			2 615 000 £	15	4
105	1984	1986	25 000 000 000 Lit	18,2	10 173 284,95 ECU	9	—
	1984	1986			3 035 454,10 FS	9	—
	1984	1986			12 319 316,69 Fl	9	—
106	1984	1984	25 000 000 000 Lit	18,2	275 767,67 DM	10	2
	1984	1984			1 376 045,78 DM	10	2
	1984	1984			2 026 367,86 DM	10	2
	1984	1984			791 674,44 DM	10	2
	1984	1984			1 237 432,33 DM	10	2
	1984	1984			174 315,17 ECU	10	2
	1984	1984			3 534 311,06 ECU	10	2
	1984	1984			4 663 635,30 ECU	10	2
	1984	1984			490 439,35 $ USA	10	2
	1984	1984			790 117,73 $ USA	10	2
	1984	1984			432 720,02 $ USA	10	2
	1984	1984			483 036,23 $ USA	10	2
	1984	1984			89 997 372 yen	10	2
	1984	1984			147 181 190 yen	10	2
	1984	1985			2 990 194,16 DM	9	1
	1984	1985			1 241 352,40 $ USA	9	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1994	11,70		1 157 709	56 612	1 101 097	260 253	840 844
1987	1994	10,20		495 516	24 231	471 286	111 392	359 894
1987	1994	10,20		976 024	47 728	928 297	219 410	708 886
1987	1994	10,20		677 964	33 152	644 812	152 406	492 406
1987	1994	11,70		103 691	5 070	98 620	23 310	75 310
1987	1994	10,20		511 991	25 036	486 955	115 096	371 859
1987	1994	11,70		147 118	7 194	139 924	33 072	106 852
1987	1994	8,90		1 733 327	84 760	1 648 567	389 652	1 258 915
1987	1994	8,90		405 430	19 826	385 604	91 141	294 464
1987	1994	9,30		1 621 187	79 276	1 541 911	364 443	1 177 468
1987	1994	9,30		779 167	38 101	741 066	175 157	565 909
1987	1994	9,50		340 710	16 661	324 050	76 592	247 458
1987	1994	9,95		1 820 917	89 043	1 731 874	409 342	1 322 532
1987	1994	8,90		720 401	35 228	685 173	161 946	523 227
1987	1994	8,90		328 842	16 080	312 761	73 924	238 838
1987	1994	9,50		219 286	10 723	208 563	49 296	159 268
1987	1994	9,95		888 846	43 465	845 381	199 813	645 569
1988	1999	8,40		3 290 719	—	3 290 719	272 472	3 018 247
1988	1999	11,70		2 270 000	—	2 270 000	187 956	2 082 044
1988	1999	6,60		2 501 456	—	2 501 456	207 121	2 294 336
1988	1999	9,00		3 300 800	—	3 300 800	273 306	3 027 494
1988	1999	11,90		3 752 908	—	3 752 908	310 741	3 442 167
1986	1994	6,70		10 173 285	1 353 047	8 820 238	2 143 511	6 676 727
1986	1994	6,70		1 823 063	242 467	1 580 595	384 119	1 196 476
1986	1994	6,70		5 315 503	706 962	4 608 541	1 119 977	3 488 565
1987	1994	9,50		133 846	6 545	127 301	30 089	97 212
1987	1994	9,75		667 873	32 659	635 214	150 138	485 076
1987	1994	10,70		983 511	48 094	935 418	221 093	714 324
1987	1994	11,45		384 245	18 790	365 455	86 378	279 077
1987	1994	11,70		600 596	29 369	571 227	135 014	436 213
1987	1994	9,50		174 315	8 524	165 791	39 186	126 605
1987	1994	11,45		3 534 311	172 828	3 361 483	794 513	2 566 970
1987	1994	11,70		4 663 635	228 052	4 435 584	1 048 385	3 387 198
1987	1994	9,75		376 291	18 401	357 891	84 590	273 300
1987	1994	10,70		606 221	29 644	576 576	136 278	440 298
1987	1994	11,45		332 006	16 235	315 771	74 635	241 136
1987	1994	11,70		370 611	18 123	352 488	83 313	269 175
1987	1994	9,75		568 553	27 802	540 751	127 811	412 940
1987	1994	10,70		929 808	45 468	884 341	209 021	675 320
1987	1994	9,95		1 451 311	70 969	1 380 342	326 255	1 054 087
1987	1994	9,95		952 432	46 574	905 858	214 107	691 751

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
107	1984	1984	70 000 000 000 Lit	50,2	3 170 689,05 ECU	10	2
	1984	1984			9 899 529,17 FS	10	2
	1984	1984			1 472 977,76 Fl	10	2
	1984	1984			27 709 349,16 Fl	10	2
	1984	1984			3 592 001,41 $ USA	10	2
	1984	1984			457 039,31 $ USA	10	2
	1984	1984			7 025 438,02 $ USA	10	2
	1984	1984			359 680,85 $ USA	10	2
	1984	1984			92 853 430 yen	10	2
	1984	1984			1 505 945 134 yen	10	2
	1984	1984			63 935 140 yen	10	2
	1984	1985			3 535 926,94 ECU	9	1
	1984	1985			2 829 586,38 FS	9	1
	1984	1985			1 973 785,35 Fl	9	1
	1984	1985			548 447,33 $ USA	9	1
108	1984	1984	15 000 000 000 Lit	10,8	4 870 000 ECU	7	—
	1984	1984			123 700 000 FB	7	—
	1984	1984			5 965 000 FS	7	—
109	1984	1984	5 000 000 000 Lit	3,6	1 626 310 ECU	7	—
	1984	1984			41 222 834 FB	7	—
	1984	1984			2 003 941,08 FS	7	—
110	1984	1984	20 000 000 000 Lit	14,4	143 972,93 ECU	10	2
	1984	1984			4 634 322,95 ECU	10	2
	1984	1984			1 397 002,79 Fl	10	2
	1984	1984			5 732 975,63 Fl	10	2
	1984	1984			335 984,18 $ USA	10	2
	1984	1984			338 894,68 $ USA	10	2
	1984	1984			1 486 585 $ USA	10	2
	1984	1984			534 650,59 $ USA	10	2
	1984	1984			155 059 133 yen	10	2
	1984	1984			74 102 465 yen	10	2
	1984	1984			317 592 979 yen	10	2
	1984	1984			92 845 440 yen	10	2
111	1984	1984	100 000 000 Dkr	12,2	12 197 174,65 ECU	6	4

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1994	11,70		3 170 689	155 047	3 015 642	712 771	2 302 871
1987	1994	9,75		5 945 556	290 738	5 654 818	1 336 561	4 318 257
1987	1994	10,20		635 556	31 079	604 478	142 873	461 604
1987	1994	10,70		11 955 950	584 646	11 371 304	2 687 698	8 683 607
1987	1994	9,75		2 755 976	134 767	2 621 209	619 543	2 001 665
1987	1994	10,20		350 665	17 148	333 518	78 830	254 688
1987	1994	10,70		5 390 293	263 585	5 126 707	1 211 738	3 914 970
1987	1994	11,70		275 966	13 495	262 472	62 037	200 434
1987	1994	10,20		586 596	28 685	557 911	131 867	426 045
1987	1994	10,70		9 513 716	465 221	9 048 495	2 138 683	6 909 812
1987	1994	11,70		403 906	19 751	384 155	90 798	293 357
1987	1994	9,30		3 535 927	172 907	3 363 020	794 876	2 568 144
1987	1994	9,30		1 699 421	83 102	1 616 319	382 030	1 234 289
1987	1994	9,95		851 643	41 645	809 998	191 449	618 548
1987	1994	9,95		420 798	20 577	400 221	94 595	305 626
1985	1991	11		4 870 000	1 690 700	3 179 300	1 683 100	1 496 200
1985	1991	12,45		2 866 485	995 043	1 871 442	990 872	880 569
1985	1991	6,45		3 582 518	1 243 881	2 338 637	1 238 176	1 100 461
1985	1991	10		1 626 310	564 655	1 061 655	562 053	499 602
1985	1991	10		955 252	331 663	623 588	330 135	293 453
1985	1991	10		1 203 547	417 871	785 675	415 946	369 729
1987	1994	9,75		143 973	7 040	136 933	32 365	104 568
1987	1994	11,70		4 634 323	226 618	4 407 705	1 041 796	3 365 909
1987	1994	10,40		602 775	29 476	573 299	135 504	437 795
1987	1994	10,70		2 473 648	120 961	2 352 686	556 076	1 796 610
1987	1994	9,75		257 785	12 606	245 179	57 950	187 229
1987	1994	10,40		260 018	12 715	247 303	58 452	188 851
1987	1994	10,70		1 140 588	55 775	1 084 813	256 404	828 409
1987	1994	11,70		410 213	20 059	390 153	92 216	297 937
1987	1994	9,75		979 577	47 901	931 675	220 209	711 466
1987	1994	10,40		468 138	22 892	445 246	105 237	340 008
1987	1994	10,70		2 006 374	98 112	1 908 262	451 033	1 457 230
1987	1994	11,70		586 545	28 682	557 863	131 855	426 008
1989	1990	11		12 197 175	—	12 197 175	6 098 587	6 098 587

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
112	1984	1984	35 000 000 000 Lit	25,3	3 114 967,32 FS	10	2
	1984	1984			1 958 250,50 FS	10	2
	1984	1984			5 368 968,99 Fl	10	2
	1984	1984			1 316 347,07 £	10	2
	1984	1984			2 097 278,59 $ USA	10	2
	1984	1984			192 357 766 yen	10	2
	1984	1985			4 738 905,32 DM	9	1
	1984	1985			2 073 469,05 FS	9	1
	1984	1985			1 615 957,69 Fl	9	1
	1984	1985			485 697,39 Fl	9	1
	1984	1985			6 627 360,99 Fl	9	1
	1984	1985			573 497,61 £	9	1
	1984	1985			1 024 029,74 £	9	1
	1984	1985			1 039 004,48 $ USA	9	1
	1984	1985			2 121 038,64 $ USA	9	1
	1984	1985			43 616 760 yen	9	1
113	1984	1984	250 000 000 Dkr	30,5	27 286 618,64 DM	15	4
	1984	1984			12 189 012,58 ECU	15	4
	1984	1984			15 356 265,36 Fl	15	4
114	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	2 911 473,92 ECU	15	—
	1984	1984			66 192 337 FB	15	—
	1984	1984			863 876,63 £	15	—
115	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	1 091 769,70 ECU	15	—
	1984	1984			24 840 944 FB	15	—
	1984	1984			323 890,97 £	15	—
116	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	728 003,38 ECU	15	—
	1984	1984			16 471 209 FB	15	—
	1984	1984			216 225,57 £	15	—
117	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 390,68 ECU	15	—
	1984	1984			16 481 283 FB	15	—
	1984	1984			214 997,55 £	15	—
118	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	1 091 703,06 ECU	15	—
	1984	1984			24 878 923 FB	15	—
	1984	1984			323 764,30 £	15	—
119	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 802,04 ECU	15	—
	1984	1984			16 585 948 FB	15	—
	1984	1984			215 842,87 £	15	—
120	1984	1984	20 000 000 FF	1,9	1 452 749,33 ECU	15	—
	1984	1984			32 847 195 FB	15	—
	1984	1984			425 894,38 £	15	—
121	1984	1984	25 000 000 FF	3,6	1 819 505,10 ECU	15	—
	1984	1984			41 464 871 FB	15	—
	1984	1984			539 607,16 £	15	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1994	9,50		1 870 818	91 483	1 779 335	420 560	1 358 775
1987	1994	10,20		1 176 105	57 512	1 118 594	264 388	854 205
1987	1994	10,20		2 316 587	113 281	2 203 306	520 769	1 682 537
1987	1994	9,50		1 889 151	92 379	1 796 771	424 681	1 372 090
1987	1994	10,20		1 609 145	78 687	1 530 457	361 736	1 168 722
1987	1994	10,20		1 215 208	59 424	1 155 785	273 179	882 606
1987	1994	8,80		2 300 060	112 473	2 187 587	517 053	1 670 533
1987	1994	9,45		1 245 304	60 895	1 184 409	279 944	904 465
1987	1994	8,80		697 249	34 095	663 153	156 742	506 412
1987	1994	9,45		209 567	10 248	199 319	47 111	152 209
1987	1994	9,50		2 859 555	139 832	2 719 722	642 828	2 076 895
1987	1994	8,80		823 053	40 247	782 806	185 022	597 783
1987	1994	9,45		1 469 633	71 865	1 397 768	330 373	1 067 394
1987	1994	8,80		797 180	38 982	758 198	179 206	578 992
1987	1994	9,50		1 627 375	79 579	1 547 796	365 834	1 181 962
1987	1994	9,45		275 546	13 474	262 072	61 943	200 129
1989	1999	8,55		13 243 746	—	13 243 746	711 189	12 532 556
1989	1999	12,10		12 189 013	—	12 189 013	654 550	11 534 463
1989	1999	9,25		6 625 877	—	6 625 877	355 810	6 270 068
1985	1999	12,10		2 911 474	257 083	2 654 391	228 551	2 425 840
1985	1999	13,10		1 533 867	135 440	1 398 426	120 409	1 278 018
1985	1999	12		1 239 789	109 473	1 130 316	97 323	1 032 993
1985	1999	12,10		1 091 770	96 403	995 366	85 704	909 663
1985	1999	13,10		575 636	50 829	524 807	45 187	479 620
1985	1999	12		464 831	41 045	423 786	36 489	387 297
1985	1999	12,10		728 003	64 283	663 721	57 148	606 572
1985	1999	13,10		381 685	33 703	347 982	29 962	318 020
1985	1999	12		310 315	27 401	282 915	24 360	258 555
1985	1999	12,10		727 391	64 229	663 162	57 100	606 062
1985	1999	13,10		381 919	33 723	348 195	29 981	318 215
1985	1999	12		308 553	27 245	281 308	24 221	257 086
1985	1999	12,10		1 091 703	96 397	995 306	85 699	909 607
1985	1999	13,10		576 516	50 906	525 610	45 257	480 353
1985	1999	12		464 649	41 029	423 621	36 475	387 146
1985	1999	12,10		727 802	64 265	663 537	57 132	606 405
1985	1999	13,10		384 344	33 938	350 407	30 171	320 236
1985	1999	12		309 766	27 352	282 414	24 317	258 097
1985	1999	12,10		1 452 749	128 278	1 324 472	114 041	1 210 431
1985	1999	13,10		761 164	67 211	693 953	59 751	634 202
1985	1999	12		611 221	53 971	557 250	47 981	509 269
1985	1999	12,10		1 819 505	160 662	1 658 843	142 831	1 516 012
1985	1999	13,10		960 860	84 844	876 016	75 428	800 589
1985	1999	12		774 415	68 381	706 034	60 792	645 243

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
122	1984	1984	30 000 000 FF	4,4	2 182 976,86 ECU	15	—
	1984	1984			49 631 668 FB	15	—
	1984	1984			646 643,32 £	15	—
123	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	2 912 013,51 ECU	15	—
	1984	1984			65 884 833 FB	15	—
	1984	1984			864 902,26 £	15	—
124	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 802,04 ECU	15	—
	1984	1984			16 585 948 FB	15	—
	1984	1984			215 842,87 £	15	—
125	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 720,68 ECU	15	—
	1984	1984			16 576 694 FB	15	—
	1984	1984			215 677,81 £	15	—
126	1984	1984	350 000 000 FF	51,0	25 441 593,37 ECU	12	2
	1984	1984			580 970 719 FB	12	2
	1984	1984			7 585 609,02 £	12	2
127	1984	1984	400 000 000 FF	58,3	65 129 607,92 DM	15	—
	1984	1984			17 164 435,29 £	15	—
128	1984	1985	300 000 000 Dkr	36,7	26 514 063,50 $ USA	14	6
129	1984	1984	55 000 000 000 Lit	39,7	26 867 494,40 DM	15	2
	1984	1984			30 317 506,98 Fl	15	2
	1984	1984			3 106 129,72 £	15	2
	1984	1984			3 800 420,35 $ USA	15	2
	1984	1984			1 144 869 267 yen	15	2
130	1984	1984	16 000 000 000 Dra	18,0	16 021 514,61 Fl	15	2
	1984	1984			3 227 910,67 £	15	2
	1984	1984			1 890 582,54 $ USA	15	2
	1984	1984			759 046 017 yen	25	2
131	1984	1985	20 000 000 000 Lit	14,5	162 690 354 FB	7	1
	1984	1985			756 843,73 £	7	1
	1984	1985			574 363,07 $ USA	7	1
	1984	1986			2 895 511,77 £	6	—
	1984	1986			3 395 304 000 Lit	6	—
	1984	1986			965 581,62 $ USA	6	—
132	1984	1984	25 000 000 Dkr	30,5	20 581 778,27 DM	15	4
	1984	1984			11 444 266,42 FS	15	4
	1984	1984			23 213 346,13 Fl	15	4
	1984	1984			3 621 876,13 £	15	4
133	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	8 814 131,99 Fl	10	2
	1984	1984			429 380 351 yen	10	2

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1999	12,10		2 182 977	192 757	1 990 220	171 364	1 818 856
1985	1999	13,10		1 150 109	101 555	1 048 554	90 284	958 270
1985	1999	12		928 028	81 945	846 083	72 850	773 233
1985	1999	12,10		2 912 014	257 131	2 654 883	228 593	2 426 290
1985	1999	13,10		1 526 741	134 811	1 391 930	119 849	1 272 081
1985	1999	12		1 241 261	109 603	1 131 658	97 439	1 034 219
1985	1999	12,10		727 802	64 265	663 537	57 132	606 405
1985	1999	13,10		384 344	33 938	350 407	30 171	320 236
1985	1999	12		309 766	27 352	282 414	24 317	258 097
1985	1999	12,10		727 721	64 258	663 463	57 126	606 337
1985	1999	13,10		384 130	33 919	350 211	30 154	320 057
1985	1999	12		309 529	27 331	282 198	24 298	257 900
1987	1996	11,80		25 441 593	2 544 159	22 897 434	5 088 319	17 809 115
1987	1996	12,90		13 462 763	1 346 276	12 116 487	2 692 553	9 423 934
1987	1996	12		10 886 460	1 088 646	9 797 814	2 177 292	7 620 522
1985	1999	8,95		31 611 097	3 082 082	28 529 015	2 658 493	25 870 522
1985	1999	12,95		24 633 478	2 401 764	22 231 714	2 071 676	20 160 039
1991	1998	12,80		20 343 011	—	20 343 011	—	20 343 011
1987	1999	8,80		13 040 321	292 103	12 748 218	1 320 984	11 427 233
1987	1999	9,35		13 081 311	293 021	12 788 289	1 325 137	11 463 152
1987	1999	12,75		4 457 751	99 854	4 357 897	451 570	3 906 327
1987	1999	14,40		2 915 886	65 316	2 850 570	295 379	2 555 191
1987	1999	8		7 232 705	162 013	7 070 692	732 673	6 338 019
1987	1999	9,50		6 912 917	265 456	6 647 461	620 780	6 026 681
1987	1999	12,95		4 632 525	177 889	4 454 636	416 001	4 038 635
1987	1999	14,60		1 450 556	55 701	1 394 855	130 260	1 264 595
1987	1999	8,10		4 795 227	184 137	4 611 090	430 611	4 180 479
1987	1992	10,65		3 770 003	477 282	3 292 721	1 116 675	2 176 046
1987	1992	10,65		1 086 181	137 511	948 670	321 727	626 944
1987	1992	10,65		440 682	55 790	384 892	130 530	254 362
1987	1992	10,65		4 155 484	526 084	3 629 400	1 230 854	2 398 545
1987	1992	10,65		2 231 316	282 485	1 948 831	6 660 916	1 287 915
1987	1992	10,65		740 846	93 791	647 055	219 439	427 616
1989	1999	8,95		9 989 506	—	9 989 506	553 419	9 436 087
1989	1999	6,85		6 873 309	—	6 873 309	380 781	6 492 528
1989	1999	9,50		10 016 028	—	10 016 028	554 888	9 461 140
1989	1999	12,95		5 197 923	—	5 197 923	287 965	4 909 958
1987	1994	9,25		3 803 096	346 082	3 457 015	787 241	2 669 774
1987	1994	8,35		2 712 584	246 845	2 465 739	561 505	1 904 234

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
134	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	3 312 477 Fl	10	2
	1984	1984			156 555 773 yen	10	2
135	1984	1985	10 000 000 FF	1,5	2 215 575,50 Fl	10	2
	1984	1985			104 684 638 yen	10	2
136	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	1 341 553,18 Fl	10	2
	1984	1984			63 405 088 yen	10	2
	1984	1985			869 613,38 Fl	9	1
	1984	1985			41 088 720 yen	9	1
137	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	3 312 477 Fl	10	2
	1984	1984			156 555 773 yen	10	2
138	1984	1984	10 000 000 FF	2,2	580 787,63 Fl	10	2
	1984	1984			27 449 446 yen	10	2
	1984	1985			1 637 171,42 Fl	9	1
	1984	1985			74 619 688 yen	9	1
139	1984	1985	20 000 000 FF	2,9	3 624 213,25 Fl	9	1
	1984	1985			165 185 916 yen	9	1
140	1984	1984	25 000 000 FF	3,6	5 520 795 Fl	10	2
	1984	1984			260 926 288 yen	10	2
141	1984	1985	30 000 000 FF	4,4	1 887 670,32 Fl	9	1
	1984	1985			89 191 311 yen	9	1
142	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	8 814 131,99 Fl	10	2
	1984	1984			429 380 350 yen	10	2
143	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	1 954 361,42 Fl	10	2
	1984	1984			92 367 906 yen	10	2
	1984	1985			255 460,94 Fl	9	1
	1984	1985			11 643 506 yen	9	1
144	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	2 204 396,70 Fl	10	2
	1984	1984			106 808 177 yen	10	2
145	1984	1984	330 000 000 FF	48,1	32 261 218,11 DM	10	2
	1984	1984			66 703 417,86 Fl	10	2
	1984	1984			4 279 785,58 £	10	2
146	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	2 657 065,80 FS	12	4
	1984	1984			5 262 680,34 Fl	12	4
	1984	1984			2 224 301,85 $ USA	12	4
	1984	1984			131 648 236 yen	12	4
147	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	2 657 065,80 FS	12	4
	1984	1984			5 262 680,34 Fl	12	4
	1984	1984			2 224 301,85 $ USA	12	4
	1984	1984			131 648 236 yen	12	4

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1994	9,25		1 429 258	130 062	1 299 196	295 856	1 003 339
1987	1994	8,35		989 031	90 002	899 030	204 730	694 300
1987	1994	9,25		955 970	86 993	868 977	197 886	671 091
1987	1994	8,35		661 339	60 182	601 157	136 897	464 260
1987	1994	9,25		578 850	52 675	526 174	119 822	406 353
1987	1994	8,35		400 558	36 451	364 107	82 915	281 192
1987	1994	9,25		375 218	34 145	341 074	77 670	263 403
1987	1994	8,35		259 575	23 621	235 954	53 732	182 222
1987	1994	9,25		1 429 258	130 062	1 299 196	295 856	1 003 339
1987	1994	8,35		989 031	90 002	899 030	204 730	694 300
1987	1994	9,25		250 597	22 804	27 792	51 874	175 919
1987	1994	8,35		173 410	15 780	157 630	35 896	121 734
1987	1994	9,25		706 402	64 283	642 120	146 225	495 894
1987	1994	8,35		471 405	42 898	428 507	97 581	330 926
1987	1994	9,25		1 563 765	142 303	1 421 462	323 699	1 097 763
1987	1994	8,35		1 043 552	94 963	948 589	216 015	732 573
1987	1994	9,25		2 382 097	216 771	2 165 326	493 094	1 672 232
1987	1994	8,35		1 648 386	150 003	1 498 383	341 216	1 157 167
1987	1994	9,25		814 487	74 118	740 368	168 599	571 770
1987	1994	8,35		563 461	51 275	512 186	116 636	395 549
1987	1994	9,25		3 803 096	346 082	3 457 015	787 241	2 669 774
1987	1994	8,35		2 712 584	246 845	2 465 739	561 505	1 904 234
1987	1994	9,25		843 262	76 737	766 526	174 555	591 971
1987	1994	8,35		583 529	53 101	530 428	120 791	409 637
1987	1994	9,25		110 226	10 030	100 195	22 817	77 378
1987	1994	8,35		73 557	6 694	66 863	15 226	51 637
1987	1994	9,25		951 147	86 554	864 592	196 887	667 705
1987	1994	8,35		674 754	61 403	613 351	139 674	473 677
1987	1994	8,55		15 658 201	1 957 275	13 700 926	3 914 550	9 786 376
1987	1994	9,25		28 780 999	3 597 625	25 183 374	7 195 250	17 988 124
1987	1994	12,85		6 142 119	767 765	5 374 354	1 535 530	3 838 824
1989	1996	6,45		1 595 807	—	1 595 807	137 239	1 458 567
1989	1996	8,50		2 270 726	—	2 270 726	195 282	2 075 444
1989	1996	13,75		1 706 604	—	1 706 604	146 768	1 559 836
1989	1996	8,00		831 680	—	831 680	71 524	760 155
1989	1996	6,45		1 595 807	—	1 595 807	137 239	1 458 567
1989	1996	8,50		2 270 726	—	2 270 726	195 282	2 075 444
1989	1996	13,75		1 706 604	—	1 706 604	146 768	1 559 836
1989	1996	8,00		831 680	—	831 680	71 524	760 155

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
148	1984	1984	100 000 000 000 Lit	7,2	2 657 065,80 FS	12	4
	1984	1984			5 262 680,34 Fl	12	4
	1984	1984			2 224 301,85 $ USA	12	4
	1984	1984			131 648 236 yen	12	4
149	1984	1986	100 000 000 FF	14,6	15 088 645,79 ECU	8	—
150	1984	1985	5 000 000 000 Lit }	9,0	1 021 819,53 DM	11	1
151	1984	1985	7 500 000 000 Lit }		435 097,58 ECU	11	1
	1984	1985			624 925,96 Fl	11	1
	1984	1985			1 661 198,32 Fl	11	1
	1984	1985			186 381,76 £	11	1
	1984	1985			231 646,77 £	11	1
	1984	1985			27 312 912 yen	11	1
	1984	1986			825 099,17 DM	10	—
	1984	1986			1 525 216,92 ECU	10	—
	1984	1986			824 421,76 ECU	10	—
	1984	1986			864 026,08 FS	10	—
	1984	1986			1 627 040,97 FS	10	—
	1984	1986			2 519 187,36 Fl	10	—
	1984	1986			639 900 000 Lit	10	—
152	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	7 270 000 Fl	7	1
	1984	1984			2 110 000 $ USA	7	1
	1984	1984			259 000 000 yen	7	1
153	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	7 275 968,38 Fl	7	1
	1984	1984			2 110 205,48 $ USA	7	1
	1984	1984			259 639 102 yen	7	1
154	1984	1984	300 000 000 FF	43,7	9 784 735,81 DM	10	8
	1984	1984			26 319 637,37 ECU	10	8
	1984	1984			7 933 709,45 £	10	8
155	1984	1984	19 000 000 ECU	19,0	5 035 000 ECU	15	5
	1984	1984			10 499 913 FS	15	5
	1984	1984			3 826 383,40 £	15	5
	1984	1984			339 125 300 yen	15	5
156	1984	1984	16 000 000 ECU	16,0	4 240 000 ECU	15	5
	1984	1984			8 842 032 FS	15	5
	1984	1984			3 222 217,60 £	15	5
	1984	1984			285 579 200 yen	15	5
157	1984	1984	20 000 000 £	33,7	29 644 000 DM	15	5
	1984	1984			9 166 500 FS	15	5
	1984	1984			10 849 500 $ USA	15	5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1989	1996	6,45		1 595 807	—	1 595 807	137 239	1 458 567
1989	1996	8,50		2 270 726	—	2 270 726	195 282	2 075 444
1989	1996	13,75		1 706 604	—	1 706 604	146 768	1 559 836
1989	1996	8		831 680	—	831 680	71 524	760 155
1987	1994	9,45		15 088 646	1 345 907	13 742 739	3 085 628	10 657 111
1987	1996	8,45		495 947	30 451	465 496	70 772	394 724
1987	1996	9,70		435 098	26 715	408 383	62 088	346 294
1987	1996	8,45		269 641	16 556	253 085	38 478	214 607
1987	1996	9,70		716 769	44 010	672 759	102 283	570 476
1987	1996	8,45		267 485	16 424	251 062	38 170	212 891
1987	1996	9,70		332 447	20 412	312 035	47 440	264 595
1987	1996	9,70		172 548	10 594	161 953	24 623	137 331
1987	1996	7,45		400 467	24 589	375 879	57 147	318 732
1987	1996	6,80		1 525 217	93 648	1 431 569	217 648	1 213 920
1987	1996	7,45		824 422	50 620	773 802	117 645	656 157
1987	1996	6,80		518 925	31 862	487 063	74 051	413 013
1987	1996	7,45		977 184	59 999	917 185	139 444	777 741
1987	1996	6,80		1 086 972	66 740	1 020 232	155 111	865 121
1987	1996	7,45		420 528	25 820	394 707	60 009	334 698
1986	1991	8		3 136 839	849 449	2 287 390	1 032 654	1 254 735
1986	1991	13,15		1 618 905	438 102	1 180 803	533 241	647 562
1986	1991	7,70		1 636 217	443 105	1 193 111	538 688	654 423
1986	1991	8		3 139 414	850 153	2 289 261	1 033 495	1 255 766
1986	1991	13,15		1 619 063	438 442	1 180 621	532 995	647 625
1986	1991	7,70		1 640 254	444 181	1 196 073	539 972	656 102
1983	1994	7,90		4 749 088	—	4 749 088	—	4 749 088
1983	1994	10,85		26 319 637	—	26 319 637	—	26 319 637
1983	1994	11,95		11 386 035	—	11 386 035	—	11 386 035
1990	1999	11,15		5 035 000	—	5 035 000	—	5 035 000
1990	1999	6,65		6 306 140	—	6 306 140	—	6 306 140
1990	1999	11,75		5 491 421	—	5 491 421	—	5 491 421
1990	1999	7,65		2 142 403	—	2 142 403	—	2 142 403
1990	1999	11,15		4 240 000	—	4 240 000	—	4 240 000
1990	1999	6,65		5 310 434	—	5 310 434	—	5 310 434
1990	1999	11,75		4 624 354	—	4 624 354	—	4 624 354
1990	1999	7,65		1 804 129	—	1 804 129	—	1 804 129
1988	1999	8,05		14 387 917	—	14 387 917	1 388 434	12 999 483
1988	1999	6,55		5 505 306	—	5 505 306	531 262	4 974 044
1988	1999	13		8 324 318	—	8 324 318	803 297	7 521 021

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
158	1984	1985	11 150 000 £ Irl	15,5	11 219 157,10 DM	12	8
	1984	1985			18 318 021,60 FS	12	8
159	1984	1984	200 000 000 Dkr	24,8	22 356 360,39 DM	7	2
	1984	1984			10 010 636,30 ECU	7	2
	1984	1984			12 611 135,63 Fl	7	2
160	1984	1984	430 000 000 FF	62,7	62 847 120,72 ECU	10	3
161	1984	1985	25 000 000 000 Lit	18,0	5 242 340,95 ECU	7	1
	1984	1985			23 722 234,20 FF	7	1
	1984	1985			7 420 880,32 FS	7	1
	1984	1985			366 695,43 $ USA	7	1
	1984	1985			3 010 491,10 $ USA	7	1
162	1984	1985	1 500 000 000 Dra	16,3	4 094 687,12 DM	11	2
	1984	1985			7 694 795,36 ECU	11	2
	1984	1985			2 735 116,81 FS	11	2
	1984	1985			7 517 027,18 Fl	11	2
	1984	1985			1 182 892,76 $ USA	11	2
163	1984	1985	30 000 000 000 Lit	21,6	4 008 333,33 DM	7	1
	1984	1985			5 460 015,70 DM	7	1
	1984	1985			67 598 492 FB	7	1
	1984	1985			1 452 268,23 FS	7	1
	1984	1985			5 147 180,68 Fl	7	1
	1984	1985			2 002 949,60 Fl	7	1
	1984	1985			1 755 005,51 $ USA	7	1
	1984	1985			3 150 077,17 $ USA	7	1
	1984	1985			2 559 726,89 $ USA	7	1
	1984	1986			427 527,90 ECU	6	—
	1984	1986			18 954 091 FB	6	—
	1984	1986			261 996,24 FS	6	—
	1984	1986			1 044 206,56 Fl	6	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1993	1996	7,75		5 445 294	—	5 445 294	—	5 445 294
1993	1996	6,40		11 001 617	—	11 001 617	—	11 001 617
1987	1991	7,50		10 850 811	1 818 596	9 032 215	4 134 159	4 898 056
1987	1991	10,50		10 010 636	1 677 783	8 332 854	3 814 052	4 518 801
1987	1991	8,20		5 441 416	911 981	4 529 435	2 073 180	2 456 255
1988	1994	10,70		62 847 121	—	62 847 121	17 956 320	44 890 801
1987	1992	9,40		5 242 341	689 892	4 552 449	1 580 042	2 972 407
1987	1992	9,50		3 396 971	447 041	2 949 929	1 023 847	1 926 082
1987	1992	9,50		4 456 905	586 529	3 870 376	1 343 311	2 527 065
1987	1992	9,40		281 348	37 025	244 323	84 798	159 525
1987	1992	9,95		2 309 810	303 971	2 005 839	696 177	1 309 662
1988	1996	9,35		1 987 384	—	1 987 384	312 218	1 675 166
1988	1996	9,35		7 694 795	—	7 694 795	1 208 852	6 485 943
1988	1996	9,35		1 642 683	—	1 642 683	258 066	1 384 618
1988	1996	9,35		3 243 425	—	3 243 425	509 542	2 733 883
1988	1996	9,35		907 579	—	907 579	142 581	764 998
1987	1992	9,50		1 945 472	256 024	1 689 448	586 365	1 103 083
1987	1992	9,95		2 650 056	348 747	2 301 308	798 727	1 502 582
1987	1992	8,60		1 566 452	206 145	1 360 306	472 128	888 178
1987	1992	8,60		872 217	114 784	757 434	262 886	494 547
1987	1992	9,40		2 220 891	292 269	1 928 621	669 376	1 259 245
1987	1992	9,50		864 227	113 732	750 495	260 478	490 017
1987	1992	9,40		1 346 534	177 204	1 169 330	405 845	763 485
1987	1992	9,50		2 416 908	318 065	2 098 843	728 456	1 370 387
1987	1992	9,95		1 963 960	258 457	1 705 503	591 937	1 113 565
1987	1992	8,50		427 528	56 263	371 265	128 857	242 408
1987	1992	8,50		439 221	57 801	381 419	132 381	249 038
1987	1992	8,50		157 352	20 708	136 645	47 426	89 219
1987	1992	8,50		450 551	59 293	391 259	135 796	255 463

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
164	1984	1985	80 000 000 000 Lit	57,6	3 972 330,54 DM	7	1
	1984	1985			3 607 347,32 ECU	7	1
	1984	1985			866 606,29 ECU	7	1
	1984	1985			44 472 315 FB	7	1
	1984	1985			85 269 211,41 FF	7	1
	1984	1985			4 204 447,08 FF	7	1
	1984	1985			26 674 241,87 FS	7	1
	1984	1985			568 940,27 £	7	1
	1984	1985			261 119,73 $ USA	7	1
	1984	1985			252 329,59 $ USA	7	1
	1984	1985			10 821 164,66 $ USA	7	1
	1984	1986			1 037 008,28 ECU	6	—
	1984	1986			644 436,93 ECU	6	—
	1984	1986			28 570 572 FB	6	—
	1984	1986			394 921,72 FS	6	—
	1984	1986			2 660 545,86 Fl	6	—
	1984	1986			1 573 991,47 Fl	6	—
165	1984	1985	80 000 000 000 Lit	57,6	10 845 424,93 DM	7	1
	1984	1985			149 820 585 FB	7	1
	1984	1985			35 179 354,47 FF	7	1
	1984	1985			11 004 940,64 FS	7	1
	1984	1985			15 475 388,22 Fl	7	1
	1984	1985			918 222,03 £	7	1
	1984	1985			6 093 677,78 $ USA	7	1
	1984	1985			4 464 467,08 $ USA	7	1
	1984	1986			1 824 537,59 ECU	6	—
	1984	1986			16 842 612 FB	6	—
	1984	1986			2 522 628,28 FS	6	—
	1984	1986			8 758 435,96 Fl	6	—
	1984	1986			6 220 623,22 Fl	6	—
	1984	1986			4 106 331,43 $ USA	6	—
166	1984	1985	11 500 000 £	19,4	11 500 000 £	19	18
167	1984	1985	270 000 000 FF	39,4	39 764 359,35 ECU	9	1
168	1985	1985	30 000 000 000 Lit	21,9	2 106 085,72 ECU	8	1
	1985	1985			14 254 651,69 FF	8	1
	1985	1985			4 454 166,12 FS	8	1
	1985	1985			21 308 688,92 Fl	8	1
	1985	1985			2 021 362,27 £	8	1
	1985	1985			1 826 627,92 $ USA	8	1
169	1985		10 000 000 £	16,4		8	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1992	8,30		1 927 998	253 724	1 674 273	581 098	1 093 175
1987	1992	9,40		3 607 347	474 727	3 132 620	1 087 254	2 045 366
1987	1992	10,70		866 606	114 045	752 561	261 195	491 366
1987	1992	8,30		1 030 551	135 621	894 931	310 608	584 323
1987	1992	9,95		12 210 359	1 606 883	10 603 476	3 680 202	6 923 274
1987	1992	10,70		602 067	79 232	522 835	181 463	341 372
1987	1992	9,95		16 020 277	2 108 268	13 912 009	4 828 511	9 083 497
1987	1992	10,70		816 513	107 453	709 060	246 097	462 963
1987	1992	8,30		200 345	26 365	173 980	60 384	113 596
1987	1992	9,40		193 601	25 478	168 123	58 351	109 772
1987	1992	9,95		8 302 578	1 092 619	7 209 958	2 502 397	4 707 562
1987	1992	8,20		1 037 008	136 470	900 538	312 554	587 984
1987	1992	8,50		644 437	84 808	559 629	194 233	365 396
1987	1992	8,50		662 062	87 127	574 935	199 546	375 389
1987	1992	8,50		237 186	31 214	205 972	71 488	134 484
1987	1992	8,20		1 147 965	151 072	996 893	345 997	650 896
1987	1992	8,50		679 141	89 375	589 766	204 693	385 073
1987	1992	9,00		5 263 901	692 729	4 571 171	1 586 540	2 984 632
1987	1992	9,00		3 471 774	456 885	3 014 888	1 046 393	1 968 496
1987	1992	9,95		5 037 604	662 949	4 374 656	1 518 334	2 856 322
1987	1992	9,95		6 609 455	869 804	5 739 651	1 992 090	3 747 561
1987	1992	9,50		6 677 276	878 730	5 798 546	2 012 531	3 786 015
1987	1992	9,00		1 317 783	173 420	1 144 363	397 180	747 183
1987	1992	9,50		4 675 396	615 282	4 060 114	1 409 164	2 650 950
1987	1992	9,95		3 425 379	450 780	2 974 599	1 032 409	1 942 190
1987	1992	8,20		1 824 538	240 109	1 584 428	549 916	1 034 513
1987	1992	8,20		390 292	51 362	338 929	117 634	221 295
1987	1992	7,70		1 515 065	199 383	1 315 682	456 641	859 042
1987	1992	7,70		3 779 065	497 325	3 281 740	1 139 010	2 142 730
1987	1992	8,20		2 684 057	353 222	2 330 835	808 975	1 521 860
1987	1992	7,70		3 150 598	414 619	2 735 979	949 590	1 786 389
2004	2004	11,60		16 504 184	—	16 504 184	—	16 504 184
1987	1994	10,70		39 764 359	4 970 545	34 793 814	9 941 090	24 852 725
1987	1993	9,55		2 106 086	135 421	1 970 664	606 974	1 363 691
1987	1993	9,95		2 041 234	131 251	1 909 983	588 284	1 321 699
1987	1993	9,95		2 675 127	172 011	2 503 116	770 972	1 732 145
1987	1993	9,55		9 194 212	591 188	8 603 024	2 649 772	5 953 252
1987	1993	9,55		2 900 951	186 531	2 714 420	836 054	1 878 366
1987	1993	9,95		1 401 487	90 116	1 311 371	403 909	907 463
1988	1994							

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
170	1985	1986	400 000 000 Dkr	4,4	113 639,72 ECU	11	—
	1985	1986			1 408 300,87 Fl	11	—
	1985	1986			624 516,93 £	11	—
	1985	1986			1 240 056,37 $ USA	11	—
171	1985	1985	50 000 000 000 Lit	36,5	14 760 413,29 ECU	14	3
	1985	1985			6 818 956,70 FS	14	3
	1985	1985			30 769 230,77 Fl	14	3
	1985	1985			3 301 346,95 £	14	3
172	1985	1985	500 000 000 FF	73,2	22 065 313,33 ECU	12	10
	1985	1985			350 000 000 FF	12	10
173	1985	1985	100 000 000 FF	14,6	14 710 208,88 ECU	10	8
174	1985	1985	30 000 000 000 Lit	21,0	42 485 653,39 FF	8	1
	1985	1985			24 092 966,29 Fl	8	1
	1985	1986			2 100 138,89 ECU	7	—
	1985	1986			847 051,79 ECU	7	—
	1985	1986			594 302,17 FS	7	—
	1985	1986			1 473 537,26 Fl	7	—
	1985	1986			2 169 955,94 Fl	7	—
175	1985	1985	60 000 000 000 Lit	42,0	3 357 470,93 DM	8	1
	1985	1985			6 853 010,35 DM	8	1
	1985	1985			6 075 005,03 ECU	8	1
	1985	1985			634 332,86 ECU	8	1
	1985	1985			48 295 941 FB	8	1
	1985	1985			2 357 114,13 Fl	8	1
	1985	1985			3 596 461,75 Fl	8	1
	1985	1985			281 689,58 £	8	1
	1985	1985			668 053,95 £	8	1
	1985	1985			1 542 470,66 $ USA	8	1
	1985	1985			1 654 586,39 $ USA	8	1
	1985	1985			242 604,61 $ USA	8	1
	1985	1986			3 599 414,32 DM	7	—
	1985	1986			771 452,43 DM	7	—
	1985	1986			1 894 650,95 DM	7	—
	1985	1986			749 713,82 ECU	7	—
	1985	1986			2 317 766,04 ECU	7	—
	1985	1986			841 646,27 ECU	7	—
	1985	1986			925 391,61 ECU	7	—
	1985	1986			2 657 287,79 ECU	7	—
	1985	1986			117 808 630 FB	7	—
	1985	1986			1 331 078,45 FS	7	—
	1985	1986			1 628 430,38 FS	7	—
	1985	1986			2 822 758,53 Fl	7	—
	1985	1986			2 374 182,41 Fl	7	—
	1985	1986			6 490 236,89 Fl	7	—
	1985	1986			172 171,65 £	7	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1997	9,15		113 640	3 591	110 049	16 103	93 946
1987	1997	9,15		607 650	19 202	588 448	86 104	502 344
1987	1997	9,15		896 273	28 322	867 951	127 002	740 949
1987	1997	9,15		951 438	30 065	921 372	134 819	786 554
1989	1999	10,35		14 760 413	—	14 760 413	808 871	13 951 543
1989	1999	6,40		4 095 396	—	4 095 396	224 428	3 870 968
1989	1999	8,70		13 276 219	—	13 276 219	727 537	12 548 682
1989	1999	12,40		4 737 916	—	4 737 916	259 638	4 478 279
1996	1997	10,05		22 065 313	—	22 065 313	—	22 065 313
1996	1997	12,90		50 119 212	—	50 119 212	—	50 119 212
1994	1995	9,80		14 710 209	—	14 710 209	—	14 710 209
1987	1993	9,50		6 083 850	386 933	5 696 917	1 743 023	3 953 894
1987	1993	9,50		10 395 564	661 158	9 734 406	2 978 329	6 756 077
1987	1993	6,65		2 100 139	133 569	1 966 570	601 690	1 364 880
1987	1993	8,20		847 052	53 872	793 179	242 680	550 499
1987	1993	6,65		356 932	22 701	334 231	102 261	231 970
1987	1993	6,65		635 798	40 437	595 361	182 156	412 205
1987	1993	8,20		936 286	59 548	876 739	268 246	608 492
1987	1993	8,25		1 629 571	103 641	1 525 931	466 872	1 059 058
1987	1993	8,30		3 326 155	211 543	3 114 612	952 943	2 161 668
1987	1993	9,40		6 075 005	386 370	5 688 635	1 740 489	3 948 146
1987	1993	10,55		634 333	40 344	593 989	181 736	412 253
1987	1993	8,25		1 119 156	71 178	1 047 978	320 638	727 339
1987	1993	8,30		1 017 041	64 684	952 357	291 382	660 975
1987	1993	9,40		1 551 791	98 694	1 453 097	444 588	1 008 509
1987	1993	8,30		404 266	25 711	378 554	115 822	262 732
1987	1993	10,55		958 755	60 977	897 778	274 683	623 095
1987	1993	8,30		1 183 466	75 268	1 108 198	339 063	7 691 135
1987	1993	9,40		1 269 487	80 739	1 188 748	363 708	825 040
1987	1993	10,55		186 139	11 838	174 301	53 329	120 972
1987	1993	7,05		1 747 000	111 109	1 635 891	500 516	1 135 375
1987	1993	7,15		374 430	23 814	350 616	107 274	243 342
1987	1993	7,90		919 582	58 485	861 096	263 460	597 636
1987	1993	7,05		749 714	47 682	702 032	214 793	487 239
1987	1993	7,15		2 317 766	147 410	2 170 356	664 040	1 506 316
1987	1993	7,90		841 646	53 529	788 118	241 132	546 986
1987	1993	8,20		925 392	58 855	866 537	265 125	601 412
1987	1993	8,50		2 657 288	169 004	2 488 284	761 313	1 726 971
1987	1993	8,50		2 729 965	173 626	2 556 339	782 135	1 774 204
1987	1993	7,15		799 432	50 844	748 588	229 037	519 551
1987	1993	8,50		978 019	62 202	915 817	280 202	635 614
1987	1993	7,15		1 217 956	77 462	1 140 494	348 944	791 549
1987	1993	8,20		1 024 405	65 152	959 253	293 492	665 761
1987	1993	8,50		2 800 389	178 105	2 622 284	802 311	1 819 973
1987	1993	7,05		247 092	15 715	231 377	70 792	160 585

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
176	1985	1986	10 000 000 000 Lit	7,0	2 782 967,63 DM	7	—
	1985	1986			2 065 907,12 DM	7	—
	1985	1986			1 330 291,74 ECU	7	—
	1985	1986			2 576 519,39 FS	7	—
	1985	1986			427 000 000 Lit	7	—
	1985	1986			2 154 480 000 Lit	7	—
177	1985	1985	35 000 000 000 Lit	24,5	7 453 828,59 DM	8	1
	1985	1985			1 435 224,89 ECU	8	1
	1985	1985			2 766 977,27 ECU	8	1
	1985	1985			57 768 728 FB	8	1
	1985	1985			151 683 133 FB	8	1
	1985	1985			2 141 223,12 FS	8	1
	1985	1985			1 638 077,32 Fl	8	1
	1985	1985			628 242,88 $ USA	8	1
	1985	1985			753 613,03 $ USA	8	1
	1985	1986			2 780 795,13 DM	7	—
	1985	1986			1 615 131,33 ECU	7	—
	1985	1986			228 465,40 ECU	7	—
	1985	1986			1 014 541,76 ECU	7	—
	1985	1986			44 978 860 FB	7	—
	1985	1986			457 053,61 FS	7	—
	1985	1986			621 728,15 FS	7	—
	1985	1986			1 133 237,53 Fl	7	—
	1985	1986			2 477 946,28 Fl	7	—
	1985	1986			750 000 000 Lit	7	—
178	1985	1985	200 000 000 Dkr	25,0	27 882 336,54 DM	8	2
	1985	1985			12 418 503,57 ECU	8	2
179	1985	1985	300 000 000 FF	43,9	100 200 000 FF	12	3
	1985	1985			16 916 433,83 £	12	3
180	1985	1985	60 000 000 000 Lit	42,0	5 191 871,06 ECU	8	1
	1985	1985			94 875 549 FB	8	1
	1985	1985			3 240 681,20 FS	8	1
	1985	1985			6 652 766,80 Fl	8	1
	1985	1986			4 995 530,48 DM	7	—
	1985	1986			7 666 485,55 DM	7	—
	1985	1986			988 645,61 ECU	7	—
	1985	1986			3 517 469,96 ECU	7	—
	1985	1986			4 197 516,99 ECU	7	—
	1985	1986			3 909 723,40 ECU	7	—
	1985	1986			36 091 311 FB	7	—
	1985	1986			782 755,70 FS	7	—
	1985	1986			7 183 008,41 Fl	7	—
	1985	1986			1 559 347,06 Fl	7	—
	1985	1986			13 329 906,91 Fl	7	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1993	7,15		1 350 732	86 717	1 264 015	388 876	875 139
1987	1993	7,25		1 002 702	64 373	938 329	288 678	649 651
1987	1993	7,15		1 330 292	85 405	1 244 887	382 991	861 896
1987	1993	7,25		1 547 431	99 345	1 448 086	445 505	1 002 581
1987	1993	7,15		280 615	18 015	262 599	80 789	181 810
1987	1993	7,25		1 415 875	90 899	1 324 976	407 630	917 345
1987	1993	8,80		3 617 766	232 261	3 385 506	1 041 555	2 343 951
1987	1993	8,50		1 435 225	92 141	1 343 084	413 201	929 882
1987	1993	9,40		2 766 977	177 640	1 589 337	796 613	1 792 725
1987	1993	8,50		1 338 668	85 942	1 252 725	385 403	867 323
1987	1993	8,80		3 514 935	225 659	3 289 276	1 011 950	2 277 326
1987	1993	8,50		1 285 997	82 561	1 203 436	370 239	833 197
1987	1993	9,40		706 793	45 376	661 417	203 486	457 931
1987	1993	8,80		482 022	30 946	451 076	138 774	312 302
1987	1993	9,40		578 212	37 121	541 091	166 467	374 624
1987	1993	7,15		1 349 678	86 649	1 263 028	338 572	874 456
1987	1993	6,65		165 131	103 691	1 511 440	464 996	1 046 444
1987	1993	7,15		228 465	14 667	213 798	66 775	148 023
1987	1993	8,50		1 014 542	65 134	949 408	292 087	657 322
1987	1993	8,50		1 042 289	66 915	955 375	300 075	675 299
1987	1993	6,65		274 502	17 623	256 879	79 029	177 850
1987	1993	8,50		373 403	23 972	349 431	107 503	241 928
1987	1993	6,65		488 966	31 392	457 574	140 773	316 801
1987	1993	8,50		1 069 177	68 641	1 000 536	307 816	692 720
1987	1993	7,15		492 883	31 643	461 240	141 901	319 339
1988	1993	7,65		13 532 881	—	13 532 881	3 774 321	9 758 561
1988	1993	9,90		12 418 504	—	12 418 504	3 463 521	8 954 983
1989	1997	12,35		14 348 414	—	14 348 414	1 594 268	12 754 146
1989	1997	11,85		24 277 560	—	24 277 560	2 697 507	21 580 053
1987	1993	8,50		5 191 871	334 357	4 857 515	1 496 816	3 360 698
1987	1993	8,50		2 198 539	141 586	2 056 953	633 839	1 423 115
1987	1993	8,50		1 946 320	125 343	1 820 977	561 124	1 259 853
1987	1993	8,50		2 870 517	184 861	2 685 655	827 570	1 858 085
1987	1993	7,05		2 424 615	156 145	2 268 469	699 016	1 569 453
1987	1993	7,15		3 720 981	239 631	3 481 350	1 072 759	2 408 591
1987	1993	6,55		988 646	63 669	924 977	285 027	639 950
1987	1993	7,05		3 517 470	226 525	3 290 945	1 014 087	2 276 858
1987	1993	7,15		4 197 517	270 320	3 927 197	1 210 144	2 717 053
1987	1993	8,20		3 909 723	251 786	3 657 937	1 127 173	2 530 764
1987	1993	8,20		836 339	53 860	782 479	241 117	541 363
1987	1993	6,55		470 115	30 275	439 840	135 534	304 305
1987	1993	6,55		3 099 304	199 595	2 899 709	893 529	2 006 179
1987	1993	7,05		672 823	43 330	629 493	193 975	435 518
1987	1993	8,20		5 751 550	370 400	5 381 150	1 658 172	3 722 978

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
181	1985	1985	125 000 000 FF	18,3	2 630 637,34 ECU	10	1
	1985	1985			709 102,95 ECU	10	1
	1985	1985			596 819,74 ECU	10	1
	1985	1985			36 025 000 FF	10	1
	1985	1985			7 259 120 FF	10	1
	1985	1985			1 571 771,38 £	10	1
	1985	1985			335 090,02 £	10	1
	1985	1985			5 261 443,63 DM	10	1
	1985	1985			107 000 599 FB	10	1
182	1985	1985	30 000 000 FF	4,4	358 905,83 ECU	10	1
	1985	1985			197 807,05 ECU	10	1
	1985	1985			279 387,72 ECU	10	1
	1985	1985			4 915 000 FF	10	1
	1985	1985			2 024 960 FF	10	1
	1985	1985			214 441,54 £	10	1
	1985	1985			93 474,68 £	10	1
	1985	1985			1 467 697,55 DM	10	1
	1985	1985			50 089 922 FB	10	1
	1985	1986			1 810 000 FF	9	—
183	1985	1985	35 000 000 FF	5,1	342 475,76 ECU	10	1
	1985	1985			4 690 000 FF	10	1
	1985	1985			204 624,78 £	10	1
	1985	1986			3 860 986,41 ECU	9	—
184	1985	1985	40 000 000 FF	5,9	85 253,83 ECU	10	1
	1985	1985			494 076,09 ECU	10	1
	1985	1985			1 167 500 FF	10	1
	1985	1985			5 057 880 FF	10	1
	1985	1985			50 938,05 £	10	1
	1985	1985			233 478,04 £	10	1
	1985	1985			3 665 967,76 DM	10	1
	1985	1986			2 303 480,77 ECU	9	—
185	1985	1985	40 000 000 FF	5,9	1 460 450,99 ECU	10	1
	1985	1985			20 000 000 FF	10	1
	1985	1985			872 600,35 £	10	1
186	1985	1985	35 000 000 FF	5,1	186 207,50 ECU	10	1
	1985	1985			53 646,33 ECU	10	1
	1985	1985			401 248,33 ECU	10	1
	1985	1985			2 550 000 FF	10	1
	1985	1985			549 180 FF	10	1
	1985	1985			111 256,54 £	10	1
	1985	1985			25 350,83 £	10	1
	1985	1985			398 047,44 DM	10	1
	1985	1985			71 937 654 FB	10	1
	1985	1986			2 105 307,58 ECU	9	—
	1985	1986			7 400 000 FF	9	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1995	9,45		2 630 637	181 777	2 448 860	428 794	2 020 066
1987	1995	9,35		709 103	54 317	654 786	123 880	530 905
1987	1995	9,60		596 820	43 389	553 431	100 683	452 747
1987	1995	12,35		5 158 699	356 466	4 802 233	840 868	3 961 365
1987	1995	11,95		1 039 490	79 625	959 865	181 599	778 266
1987	1998	11,75		2 255 722	155 870	2 099 852	367 683	1 732 169
1987	1995	11,60		480 903	36 837	444 066	84 014	360 052
1987	1995	7,00		2 553 673	195 611	2 358 061	446 127	1 911 935
1987	1995	10,45		2 479 512	180 261	2 299 251	418 294	1 880 958
1987	1995	9,45		358 906	24 800	334 105	58 502	275 604
1987	1995	9,35		197 807	15 152	182 655	34 557	148 098
1987	1995	9,60		279 388	20 311	259 076	47 133	211 944
1987	1995	12,35		703 817	48 634	655 183	114 722	540 461
1987	1995	11,95		289 970	22 212	267 758	50 658	217 100
1987	1995	11,75		307 755	21 266	286 489	50 164	236 325
1987	1995	11,60		134 150	10 276	123 874	23 436	100 438
1987	1995	7,00		712 357	54 567	657 790	124 449	533 342
1987	1995	10,45		1 160 728	84 385	1 076 343	195 815	880 528
1987	1995	7,90		259 188	20 839	238 349	46 758	191 592
1987	1995	9,45		342 476	23 665	318 811	55 824	262 987
1987	1995	12,35		671 597	46 407	625 190	109 470	515 720
1987	1995	11,75		293 667	20 292	273 374	47 868	225 507
1987	1995	9,30		3 860 986	292 663	3 568 324	669 881	2 898 443
1987	1995	9,45		85 254	5 891	79 363	13 896	65 466
1987	1995	9,35		494 076	37 846	456 230	86 315	369 915
1987	1995	12,35		167 183	11 552	155 631	27 251	128 380
1987	1995	11,95		724 277	55 480	668 797	126 531	542 266
1987	1995	11,75		73 104	5 051	68 052	11 916	56 136
1987	1995	11,60		335 075	25 667	309 408	58 538	250 871
1987	1995	7,00		1 779 302	136 295	1 643 008	310 844	1 332 164
1987	1985	9,30		2 303 481	174 604	2 128 877	399 654	1 729 223
1987	1995	9,45		1 460 451	100 917	1 359 534	238 054	1 121 480
1987	1995	12,35		2 863 955	197 899	2 666 056	466 825	2 199 231
1987	1995	11,75		1 252 309	86 535	1 165 775	204 126	961 648
1987	1995	9,45		186 208	12 867	173 341	30 352	142 989
1987	1995	9,35		53 646	4 109	49 537	9 372	40 165
1987	1995	9,60		401 248	29 171	372 078	67 691	304 387
1987	1995	12,35		365 154	25 232	339 922	59 520	280 402
1987	1995	11,95		78 641	6 024	72 617	13 739	58 879
1987	1995	11,75		159 669	11 033	148 636	26 026	122 610
1987	1995	11,60		36 382	2 787	33 595	6 356	27 239
1987	1995	7,00		193 195	14 799	178 396	33 751	144 645
1987	1995	10,45		1 667 002	121 191	1 545 811	281 223	1 264 588
1987	1995	9,30		2 105 308	159 582	1 945 725	365 271	1 580 454
1987	1995	7,90		1 059 663	85 197	974 466	191 163	783 303

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
187	1985	1985	75 000 000 FF	11,0	271 322,39 ECU	10	1
	1985	1985			1 020 656,86 ECU	10	1
	1985	1985			2 013 169,96 DM	10	1
	1985	1985			2 777 540 FF	10	1
	1985	1985			128 214,71 £	10	1
	1985	1985			182 988 077 FB	10	1
	1985	1986			2 284 643 ECU	9	—
	1985	1986			13 510 000 FF	9	—
188	1985	1985	60 000 000 FF	8,8	1 525 295,01 ECU	10	1
	1985	1985			143 498,42 ECU	10	1
	1985	1985			347 748,55 ECU	10	1
	1985	1985			20 888 000 FF	10	1
	1985	1985			1 469 000 FF	10	1
	1985	1985			911 343,80 £	10	1
	1985	1985			67 810,87 £	10	1
	1985	1985			1 064 735,95 DM	10	1
	1985	1985			62 345 967 FB	10	1
	1985	1986			5 600 000 FF	9	—
189	1985	1985	80 000 000 FF	11,7	524 301,90 ECU	10	1
	1985	1985			220 325,26 ECU	10	1
	1985	1985			238 668,45 ECU	10	1
	1985	1985			7 180 000 FF	10	1
	1985	1985			2 255 480 FF	10	1
	1985	1985			313 263,52 £	10	1
	1985	1985			104 115,77 £	10	1
	1985	1985			1 634 779,19 DM	10	1
	1985	1985			42 789 582 FB	10	1
	1985	1986			832 628,80 ECU	9	—
190	1985	1985	20 000 000 FF	2,9	470 447,77 ECU	10	1
	1985	1985			111 457,87 ECU	10	1
	1985	1985			6 442 500 FF	10	1
	1985	1985			281 086,39 £	10	1
	1985	1985			19 982 682 FB	10	1
	1985	1986			507 112,38 ECU	9	—
	1985	1986			5 900 000 FF	9	—
191	1985	1985	20 000 000 FF	2,9	337 110,90 ECU	10	1
	1985	1985			140 585,52 ECU	10	1
	1985	1985			2 501 310,44 DM	10	1
	1985	1985			3 451 020 FF	10	1
	1985	1985			159 303,38 £	10	1
	1985	1985			25 204 822 FB	10	1
	1985	1986			16 000 000 FF	9	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1995	9,35		271 322	20 783	250 539	47 400	203 139
1987	1995	9,60		1 020 657	74 202	946 455	172 185	774 270
1987	1995	7,00		977 106	74 846	902 259	170 700	731 559
1987	1995	11,95		397 737	30 467	367 271	69 485	297 786
1987	1995	11,60		184 007	14 095	169 912	32 146	137 766
1987	1995	10,45		4 240 360	308 274	3 932 086	715 349	3 216 737
1987	1995	9,30		2 284 643	173 176	2 111 467	396 386	1 715 082
1987	1995	7,90		1 934 602	155 542	1 779 060	349 002	1 430 057
1987	1995	9,45		1 525 295	105 398	1 419 897	248 623	1 171 274
1987	1995	9,35		143 498	10 992	132 506	25 069	107 437
1987	1995	9,60		347 749	25 281	322 467	58 665	263 802
1987	1995	12,35		2 991 115	206 686	2 784 429	487 552	2 296 877
1987	1995	11,95		210 357	16 113	194 244	36 749	157 495
1987	1995	11,75		1 307 912	90 377	1 217 535	213 190	1 004 345
1987	1995	11,60		97 319	7 455	89 864	17 002	72 862
1987	1995	7,00		516 777	39 585	477 192	90 281	386 911
1987	1995	10,45		1 444 735	105 032	1 339 703	243 727	1 095 976
1987	1995	7,90		801 907	64 473	737 434	144 664	592 770
1987	1995	9,45		524 302	36 229	488 073	85 461	402 611
1987	1995	9,35		220 325	16 877	203 448	38 491	164 958
1987	1995	9,60		238 668	17 351	221 317	40 263	181 054
1987	1995	12,35		1 028 160	71 046	957 114	167 590	789 524
1987	1995	11,95		322 980	24 740	298 239	56 425	241 815
1987	1995	11,75		449 579	31 066	418 513	73 281	345 232
1987	1995	11,60		149 421	11 446	137 976	26 104	111 872
1987	1995	7,00		793 451	60 778	732 673	138 616	594 057
1987	1995	10,45		991 558	72 086	919 471	167 276	752 196
1987	1995	9,30		832 629	63 113	769 516	144 461	625 054
1987	1995	9,45		470 448	32 508	437 940	76 683	361 257
1987	1995	9,60		111 458	8 103	103 355	18 803	84 552
1987	1995	12,35		922 551	63 748	858 803	150 376	708 427
1987	1995	11,75		403 400	27 875	375 525	65 754	309 771
1987	1995	10,45		463 056	33 664	429 392	78 118	351 274
1987	1995	9,30		507 112	38 439	468 673	87 984	380 689
1987	1995	7,90		844 867	67 927	776 939	152 414	624 525
1987	1995	9,45		337 111	25 823	311 288	58 893	252 395
1987	1995	9,60		140 586	10 221	130 365	23 717	106 648
1987	1995	7,00		1 214 028	92 995	1 121 033	212 091	908 943
1987	1995	11,95		494 178	37 854	456 324	86 333	369 991
1987	1995	11,60		228 624	17 513	211 111	39 941	171 171
1987	1995	10,45		584 068	42 462	541 606	98 532	443 074
1987	1995	7,90		2 291 164	184 210	2 106 954	413 326	1 693 628

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
192	1985	1985	10 000 000 FF	1,5	442 274,93 DM	10	1
	1985	1985			59 607,04 ECU	10	1
	1985	1985			610 200 FF	10	1
	1985	1985			28 167,59 £	10	1
	1985	1986			241 123,27 ECU	9	—
193	1985	1985	120 000 000 FF	17,6	1 220 937,03 ECU	10	1
	1985	1985			1 651 657,01 ECU	10	1
	1985	1985			16 720 000 FF	10	1
	1985	1985			729 493,89 £	10	1
	1985	1985			296 116 699 FB	10	1
194	1985	1985	10 000 000 FF	1,5	28 235,99 ECU	10	1
	1985	1985			5 062 280 FB	10	1
	1985	1986			12 350 000 FF	9	—
195	1985	1985	1 700 000 000 Dra	17,6	20 031 270,54 DM	12	6
	1985	1985			3 941 452,79 ECU	12	6
	1985	1985			29 369 082,99 FF	12	6
196	1985	1985	500 000 000 FF	73,2	150 000 000 FF	12	2
	1985	1985			92 541 180,83 Fl	12	2
	1985	1985			8 150 623,52 £	12	2
197	1985	1985	100 000 000 Dkr	12,5	23 239 600,28 FS	8	2
198	1985	1985	55 000 000 000 Lit	38,4	5 231 723,02 DM	8	2
	1985	1985			79 375 015 FB	8	2
	1985	1985			208 673 607 FB	8	2
	1985	1985			4 483 088,90 FS	8	2
	1985	1986			4 109 274,97 DM	7	1
	1985	1986			15 411 572,95 DM	7	1
	1985	1986			1 665 023,47 DM	7	1
	1985	1986			1 455 186,68 ECU	7	1
	1985	1986			944 452,36 ECU	7	1
	1985	1986			3 359 918,39 ECU	7	1
	1985	1986			13 299 613 FB	7	1
	1985	1986			53 331 328 FB	7	1
	1985	1986			1 736 765,42 FS	7	1
	1985	1986			1 306 043,81 FS	7	1
	1985	1986			2 207 970,11 FS	7	1
	1985	1986			5 533 358,79 Fl	7	1
	1985	1986			184 780,53 £	7	1
	1985	1986			2 941 435 000 Lit	7	1
	1985	1986			1 425 321 000 Lit	7	1
	1985	1986			294 510,05 $ USA	7	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1995	7,00		214 661	16 443	198 218	37 501	160 717
1987	1995	9,35		59 607	4 566	55 041	10 413	44 628
1987	1995	11,95		87 379	6 693	80 686	15 265	65 421
1987	1995	11,60		40 425	3 097	37 328	7 062	30 266
1987	1995	9,30		241 123	18 277	222 846	41 835	181 011
1987	1995	9,45		1 220 937	84 367	1 136 570	199 013	937 558
1987	1995	9,60		1 651 657	120 075	1 531 582	278 635	1 252 947
1987	1995	12,35		2 394 266	165 444	2 228 823	390 265	1 838 557
1987	1995	11,75		1 046 931	72 343	974 588	170 650	803 938
1987	1995	10,45		6 861 876	498 858	6 363 017	1 157 598	5 205 419
1987	1995	9,60		28 236	2 053	26 183	4 763	21 420
1987	1995	10,45		117 308	8 528	108 779	19 790	88 990
1987	1995	7,90		1 768 492	142 187	1 626 305	319 036	1 307 269
1992	1997	7,80		9 722 313	—	9 722 313	—	9 722 313
1992	1997	10,05		3 941 453	—	3 941 453	—	3 941 453
1992	1997	12,35		4 205 587	—	4 205 587	—	4 205 587
1988	1997	12,20		21 479 662	—	21 479 662	2 824 576	18 655 087
1988	1997	8,05		39 929 402	—	39 929 402	5 250 716	34 678 686
1988	1997	11,85		11 697 338	—	11 697 338	1 538 200	10 159 138
1988	1993	6,20		13 957 466	—	13 957 466	4 104 891	9 852 576
1988	1993	8,30		2 539 252	—	2 539 252	708 451	1 830 801
1988	1993	8,30		1 839 347	—	1 839 347	513 178	1 326 170
1988	1993	8,60		4 835 568	—	4 835 568	1 349 123	3 486 444
1988	1993	8,60		2 692 497	—	2 692 497	751 207	1 941 291
1988	1993	7,05		1 994 464	—	1 994 464	556 456	1 438 009
1988	1993	7,15		7 480 112	—	7 480 112	2 086 951	5 393 160
1988	1993	7,30		808 130	—	808 130	225 468	582 662
1988	1993	6,65		1 455 187	—	1 455 187	452 941	1 002 246
1988	1993	7,05		944 452	—	944 452	263 502	680 950
1988	1993	8,20		3 359 918	—	3 359 918	937 417	2 422 501
1988	1993	6,65		308 190	—	308 190	95 927	212 263
1988	1993	8,20		1 235 840	—	1 235 840	344 799	891 041
1988	1993	6,65		1 043 084	—	1 043 084	324 670	718 414
1988	1993	7,30		784 397	—	784 397	218 847	565 550
1988	1993	8,20		1 326 084	—	1 326 084	369 978	956 107
1988	1993	8,20		2 387 518	—	2 387 518	666 117	1 721 400
1988	1993	7,05		265 187	—	265 187	73 987	191 200
1988	1993	7,15		1 933 044	—	1 933 044	539 319	1 393 724
1988	1993	7,30		936 688	—	936 688	261 336	675 352
1988	1993	6,65		225 964	—	225 964	70 333	155 630

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
199	1985	1986	15 000 000 000 Lit	10,5	3 423 829,97 DM	7	1
	1985	1986			3 354 845,69 DM	7	1
	1985	1986			251 451 ECU	7	1
	1985	1986			1 613 378,64 ECU	7	1
	1985	1986			804 327,65 FS	7	1
	1985	1986			3 277 865,94 FS	7	1
	1985	1986			2 052 079,22 Fl	7	1
	1985	1986			257 649,81 £	7	1
	1985	1986			480 000 000 Lit	7	1
	1985	1986			1 926 135 000 Lit	7	1
200	1985	1985	70 000 000 Dkr	8,7	5 120 702,27 £	15	10
201	1985	1985	20 000 000 000 Lit	13,4	17 624 668,61 DM	10	4
	1985	1985			243 009 720 FB	10	4
202	1985	1986	60 000 000 000 Lit	40,1	10 082 332,42 DM	7	1
	1985	1986			9 375 205,19 DM	7	1
	1985	1986			12 470 891,52 ECU	7	1
	1985	1986			2 262 825,64 ECU	7	1
	1985	1986			2 490 155,51 ECU	7	1
	1985	1986			3 317 387,08 FS	7	1
	1985	1986			2 597 278,54 FS	7	1
	1985	1986			10 187 408,01 Fl	7	1
	1985	1986			1 135 500 000 Lit	7	1
	1985	1986			2 161 650 000 Lit	7	1
	1985	1987			3 181 276 DM	6	—
	1985	1987			2 571 264 000 Lit	6	—
	1985	1987			2 456 086 FS	6	—
203	1985	1985	1 000 000 000 Lit	22,3	1 000 000 000 Flux	10	9
204	1985	1985	10 000 000 £	17,0	24 163 750 DM	16	3
	1985	1985			4 956 000 $ USA	16	3
205	1985	1985	20 000 000 £ Irl	27,9	50 800 000 FS	15	8
206	1985	1985	270 000 000 FF	40,0	40 322 580,65 ECU	12	3
207	1985	1986	20 000 000 000 Lit	13,4	1 091 568 DM	7	1
	1985	1986			582 350 FS	7	1
	1985	1986			2 531 260 000 Lit	7	1
	1985	1987			1 090 367 ECU	6	—
	1985	1987			1 129 040 DM	6	—
	1985	1987			1 234 935 000 Lit	6	—
208	1985	1986	7 400 000 000 Lit	5,0	980 000 ECU	6	—
	1985	1986			176 800 000 FB	6	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1993	7,05		1 661 779	—	1 661 779	466 628	1 195 152
1988	1993	7,25		1 628 297	—	1 628 297	457 226	1 171 071
1988	1993	7,05		251 452	—	251 452	70 608	180 844
1988	1993	7,25		1 613 379	—	1 613 379	453 037	1 160 342
1988	1993	7,05		483 071	—	483 071	135 646	347 425
1988	1993	7,25		1 968 653	—	1 968 653	552 798	1 415 855
1988	1993	7,05		885 425	—	885 425	248 627	636 798
1988	1993	7,05		369 765	—	369 765	103 830	265 935
1988	1993	7,05		315 445	—	315 445	88 577	226 868
1988	1993	7,25		1 265 812	—	1 265 812	355 440	910 372
1996	2000	11,55		7 348 958	—	7 348 958	—	7 348 958
1990	1995	6,85		8 554 253	—	8 554 253	—	8 554 253
1990	1995	10,65		5 631 234	—	5 631 234	—	5 631 234
1988	1993	7,15		4 893 528	—	4 893 528	1 375 571	3 517 957
1988	1993	7,25		4 550 319	—	4 550 319	1 279 095	3 271 225
1988	1993	6,65		12 470 892	—	12 470 892	3 505 568	8 965 324
1988	1993	7,15		2 262 826	—	2 262 826	636 080	1 626 745
1988	1993	7,25		2 490 156	—	2 490 156	699 983	1 790 173
1988	1993	6,65		1 992 389	—	1 992 389	560 060	1 432 328
1988	1993	7,25		1 559 899	—	1 559 899	438 488	1 121 411
1988	1993	6,65		4 395 633	—	4 395 633	1 235 613	3 160 021
1988	1993	7,15		746 224	—	746 224	209 769	536 461
1988	1993	7,25		1 420 587	—	1 420 587	399 327	1 021 260
1988	1993	7,15		1 544 045	—	1 544 054	434 034	1 110 020
1988	1993	7,15		1 689 776	—	1 689 776	474 995	1 214 780
1988	1993	7,15		1 475 100	—	1 475 100	414 651	1 060 450
1995	1995	8,97		23 172 877	—	23 172 877	—	23 172 877
1989	2001	7,65		11 728 040	—	11 728 040	505 479	11 222 562
1989	2001	11,35		3 802 509	—	3 802 509	163 888	3 638 621
1994	2000	6,00		30 509 961	—	30 509 961	—	30 509 961
1989	1997	9,45		40 322 581	—	40 322 581	4 480 287	35 842 294
1988	1993	8,45		529 800	—	529 800	148 344	381 456
1988	1993	8,45		349 757	—	349 754	97 931	251 823
1988	1993	8,45		1 663 486	—	1 663 486	465 776	1 197 710
1988	1993	8,45		1 090 367	—	1 096 367	305 303	785 064
1988	1993	8,45		547 987	—	547 987	153 436	394 551
1988	1993	8,45		811 571	—	811 571	227 240	584 331
1987	1992	9,20		980 000	127 000	853 000	294 000	559 000
1987	1992	9,80		4 096 965	530 659	3 566 306	1 225 845	2 340 461

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
209	1985	1986	6 600 000 000 Lit	4,4	885 430,64 ECU	6	—
	1985	1986			158 083 832 FB	6	—
210	1985	1986	60 000 000 000 Lit	40,1	14 006 619,88 DM	7	1
	1985	1986			2 492 954,63 DM	7	1
	1985	1986			1 891 969,66 DM	7	1
	1985	1986			6 133 712,34 DM	7	1
	1985	1986			2 961 603,95 ECU	7	1
	1985	1986			463 619,26 ECU	7	1
	1985	1986			4 084 653,86 ECU	7	1
	1985	1986			1 002 782,46 FS	7	1
	1985	1986			2 148 234,73 FS	7	1
	1985	1986			1 153 312,82 Fl	7	1
	1985	1986			708 457,05 £	7	1
	1985	1986			598 400 000 Lit	7	1
	1985	1986			1 159 488 000 Lit	7	1
	1985	1987			2 132 217,73 ECU	6	—
	1985	1987			1 360 577,84 ECU	6	—
	1985	1987			1 697 515,33 ECU	6	—
	1985	1987			3 376 685,26 DM	6	—
	1985	1987			3 519 774,41 DM	6	—
	1985	1987			1 588 617 Lit	6	—
	1985	1987			3 182 910 000 Lit	6	—
	1985	1987			2 142 463,25 FS	6	—
	1985	1987			2 369 953,86 FS	6	—
	1985	1987			5 091 230,45 FS	6	—
211	1985	1985	70 000 000 FF	10,4	10 434 523,37 ECU	5	2
212	1986	1986	275 000 000 Dkr	34,6	34 469 791,93 ECU	15	5
213	1986	1986	10 000 000 £	16,3	30 654 000 Fl	15	2
	1986	1986			3 234 000 $ USA	15	2
214	1986	1986	2 700 000 000 Pta	19,8	2 330 398 ECU	10	1
	1986	1986			1 558 728 FS	10	1
	1986	1987			11 488 516 ECU	9	—
	1986	1987			3 605 650 FS	9	—

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1992	9,20		885 431	114 929	770 502	265 275	505 227
1987	1992	9,80		3 663 257	475 491	3 187 766	1 097 512	2 090 255
1988	1993	7,05		6 798 208	—	6 798 208	1 903 498	4 894 710
1988	1993	7,15		1 209 972	—	1 209 972	338 792	871 180
1988	1993	7,25		918 280	—	918 280	257 118	661 162
1988	1993	7,35		2 977 039	—	2 977 039	833 571	2 143 468
1988	1993	7,05		2 961 604	—	2 961 604	829 249	2 132 355
1988	1993	7,15		463 619	—	463 619	129 813	333 806
1988	1993	7,35		4 084 654	—	4 084 654	1 143 703	2 940 951
1988	1993	7,25		602 261	—	602 261	168 633	433 628
1988	1993	7,35		1 290 208	—	1 290 208	361 258	928 950
1988	1993	7,05		497 628	—	497 628	139 336	358 292
1988	1993	7,05		1 016 740	—	1 016 740	284 687	732 053
1988	1993	7,15		393 255	—	393 255	110 111	283 143
1988	1993	7,25		761 989	—	761 989	213 357	548 632
1988	1993	6,95		2 132 218	—	2 132 218	597 021	1 535 197
1988	1993	7		1 360 578	—	1 360 578	380 962	979 616
1988	1993	7,20		1 697 515	—	1 697 515	475 304	1 222 211
1988	1993	7		1 638 897	—	1 638 897	458 891	1 180 006
1988	1993	7,20		1 708 346	—	1 708 346	478 337	1 230 009
1988	1993	7		1 044 003	—	1 044 003	292 321	751 682
1988	1993	7,20		2 091 735	—	2 091 735	585 686	1 506 049
1988	1993	6,95		1 286 742	—	1 286 742	360 288	926 454
1988	1993	7		1 423 370	—	1 423 370	398 544	1 024 826
1988	1993	7,20		3 057 741	—	3 057 741	856 167	2 201 573
1988	1990	9,30		10 434 523	—	10 434 523	6 643 661	3 790 862
1992	2001	9,40		34 469 792	—	34 469 792	—	34 469 792
1989	2001	7,05		13 226 500	—	13 226 500	630 904	12 595 596
1989	2001	9,15		2 481 298	—	2 481 298	118 358	2 362 940
1988	1996	7,20		2 330 398	—	2 330 398	342 802	1 987 596
1988	1996	7,20		1 558 728	—	1 558 728	229 289	1 329 439
1988	1996	7,20		11 488 516	—	11 488 516	1 689 961	9 798 555
1988	1996	7,20		3 605 650	—	3 605 650	530 391	3 075 259

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
215	1986	1986	20 000 000 000 Lit	13,6	869 671 DM	8	1
	1986	1986			125 286 ECU	8	1
	1986	1986			713 798 FS	8	1
	1986	1986			6 000 000 000 Lit	8	1
	1986	1987			243 180 ECU	7	—
	1986	1987			1 690 041 ECU	7	—
	1986	1987			2 302 154 DM	7	—
	1986	1987			1 797 427 DM	7	—
	1986	1987			2 330 987 FF	7	—
	1986	1987			4 108 008 FF	7	—
	1986	1987			478 975 000 Lit	7	—
	1986	1987			1 257 391 FS	7	—
	1986	1987			882 233 FS		—
	1986	1987			1 624 440 FS		—
216	1986	1986	15 000 000 000 Lit	10,2	892 170,52 DM	8	1
	1986	1986			1 157 688,76 ECU	8	1
	1986	1986			695 345,94 FS	8	1
	1986	1986			4 500 000 000 Lit	8	1
	1986	1987			2 462 091,01 ECU	7	—
	1986	1987			663 946,84 ECU	7	—
	1986	1987			629 799,81 DM	7	—
	1986	1987			291 620,17 FS	7	—
	1986	1987			2 513 436,76 FS	7	—
217	1986	1986	10 000 000 000 Lit	6,8	3 000 000 000 Lit	8	2
	1986	1987			1 339 962,43 ECU	7	1
	1986	1987			860 141,45 DM	7	1
	1986	1987			1 831 672,77 FF	7	1
	1986	1987			302 561,28 FS	7	1
	1986	1987			1 276 473,13 FS	7	1
218	1986	1986	17 500 000 000 Lit	11,9	4 435 546 DM	8	2
	1986	1986			2 593 811 DM	8	2
	1986	1986			2 428 529 ECU	8	2
	1986	1986			1 641 903 ECU	8	2
	1986	1986			682 274 FS	8	2
	1986	1987			2 268 646 ECU	7	1
	1986	1987			2 820 497 DM	7	1
	1986	1987			849 159 FS	7	1
219	1986	1986	7 500 000 000 Lit	5,1	2 028 000 000 Lit	8	2
	1986	1986			2 820 000 000 Lit	8	2
	1986	1987			2 652 000 000 Lit	7	1
220	1986	1986	20 000 000 £ Irl	26,2	14 940 000 ECU	15	3
	1986	1986			9 525 000 FS	15	3
	1986	1986			8 145 000 000 Lit	15	3

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1994	6,30		377 492	—	377 492	78 594	298 898
1988	1994	8,05		1 252 862	—	1 252 862	260 846	992 016
1988	1994	5,30		428 700	—	428 700	89 255	339 445
1988	1994	9,85		3 943 062	—	3 943 062	820 946	3 122 117
1988	1994	7,90		243 180	—	243 180	50 630	192 550
1988	1994	7,95		1 690 041	—	1 690 041	351 867	1 338 175
1988	1994	6,15		1 117 366	—	1 117 366	232 636	884 731
1988	1994	6,30		780 197	—	780 197	162 437	617 760
1988	1994	8,85		333 792	—	333 792	69 496	264 297
1988	1994	10,15		588 257	—	588 257	122 475	465 782
1988	1994	10,20		314 771	—	314 771	65 535	249 236
1988	1994	4,80		755 176	—	755 176	157 228	597 948
1988	1994	5,05		529 860	—	529 860	110 317	419 543
1988	1994	5,15		975 622	—	975 622	203 124	772 497
1988	1994	6,35		433 021	—	433 021	90 155	342 866
1988	1994	8,25		1 157 689	—	1 157 689	241 031	916 658
1988	1994	5,30		417 618	—	417 618	86 948	330 670
1988	1994	9,85		2 957 297	—	2 957 297	615 709	2 341 587
1988	1994	7,55		2 462 091	—	2 462 091	512 607	1 949 484
1988	1994	7,80		663 947	—	663 947	138 234	525 713
1988	1994	6,30		305 678	—	305 678	63 642	242 036
1988	1994	4,80		175 144	—	175 144	36 465	138 679
1988	1994	5,15		1 509 544	—	1 509 544	314 287	1 195 257
1989	1994	9,85		1 971 531	—	1 971 531	268 325	1 703 206
1989	1994	7,95		1 339 962	—	1 339 962	182 369	1 157 594
1989	1994	6,15		417 475	—	417 475	56 818	360 657
1989	1994	8,85		262 291	—	262 291	35 698	226 594
1989	1994	5,05		181 715	—	181 715	24 731	156 984
1989	1994	5,15		766 637	—	766 637	104 339	662 297
1989	1994	6,40		2 152 823	—	2 152 823	299 673	1 853 150
1989	1994	6,55		1 258 924	—	1 258 924	175 242	1 083 682
1989	1994	7,80		2 428 529	—	2 428 529	338 051	2 090 478
1989	1994	8,25		1 641 904	—	1 641 904	228 553	1 413 351
1989	1994	5,30		409 767	—	409 767	57 040	352 728
1989	1994	7,80		2 268 646	—	2 268 646	315 796	1 952 850
1989	1994	6,30		1 368 947	—	1 368 947	190 557	1 178 390
1989	1994	4,80		509 996	—	509 996	70 991	439 005
1989	1994	9,65		1 332 755	—	1 332 755	172 325	1 160 430
1989	1994	9,85		1 853 239	—	1 853 239	239 624	1 613 615
1989	1994	11,55		1 742 833	—	1 742 833	225 348	1 517 485
1990	2001	7,95		14 940 000	—	14 940 000	—	14 940 000
1990	2001	5,45		5 720 618	—	5 720 618	—	5 720 618
1990	2001	9,80		5 352 707	—	5 352 707	—	5 352 707

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
221	1986	1986	35 000 000 000 Lit	24,2	17 208 468,30 DM	10	4
	1986	1986			4 854 873,95 ECU	10	4
	1986	1986			10 434 554,47 FS	10	4
	1986	1986			7 350 000 000 Lit	10	4
222	1986	1986	200 000 000 Dkr	25,3	173 550 850,40 FF	8	2
223	1986		12 500 000 000 Lit	8,6		12	2
224	1986	1986	400 000 000 FF	58,4	400 000 000 FF	8	—
225	1986	1986	16 500 000 £ Irl	21,6	942 150 000 Flux	15	3
226	1986	1987	10 000 000 000 Lit	6,9	389 937,02 ECU	8	2
	1986	1987			443 165,11 DM	8	2
	1986	1987			185 884,91 FS	8	2
227	1986	1987	6 800 000 000 Pta	49,4	5 709 361,57 ECU	8	2
	1986	1987			23 692 322,71 $ USA	8	2
	1986	1987			817 460,26 ECU	8	2
	1986	1987			21 055 295,64 DM	8	2
	1986	1987			19 841 080,46 FF	8	1
	1986	1987			282 014,62 £	8	2
	1986	1987			4 249 501 712 Lit	8	2
	1986	1987			1 386 354,90 FS	8	2
228	1986		4 530 000 000 Esc	29,9		10	3
229	1986	1987	24 500 000 000 Lit	17	1 173 616,43 ECU	8	2
	1986	1987			3 422 940,34 ECU	8	2
	1986	1987			236 816,83 ECU	8	2
	1986	1987			884 566,30 DM	8	2
	1986	1987			1 315 410,52 DM	8	2
	1986	1987			25 021 714,77 FF	8	2
	1986	1987			668 820,68 FF	8	2
	1986	1987			11 065 119,14 FS	8	2
	1986	1987			918 372,02 FS	8	3
230	1986	1987	10 500 000 000 Lit	7,3	9 879 000 000 Lit	7	1
	1986	1987			621 000 000 Lit	7	1
231	1987	1987	10 000 000 £	14,0	14 390 000 ECU	15	1
232	1987	1987	53 000 000 FF	76,8	530 000 000 FF	12	2
233	1987	1987	7 000 000 000 Dkr	4,6	242 645 ECU	10	1
	1987	1987			910 350 DM	10	1
	1987	1987			228 546 Fl	10	1
	1987	1987			1 413 147 Flux	10	1
	1987	1987			210 029 FS	10	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1991	1996	6,45		8 352 247	—	8 352 247	—	8 352 247
1991	1996	8,10		4 854 874	—	4 854 874	—	4 854 874
1991	1996	5,35		6 266 887	—	6 266 887	—	6 266 887
1991	1996	9,70		4 830 0251	—	4 830 251	—	4 830 251
1989	1994	7,90		24 852 091	—	24 852 091	3 397 281	21 454 810
1989	1994	7,25						
1987	1994	7,90		57 279 100	5 407 147	51 871 953	12 125 985	39 745 967
1990	2001	7,70		21 832 326	—	21 832 326	—	21 832 326
1989	1994	7,80		389 937	—	389 937	53 850	336 087
1989	1994	6,15		215 093	—	215 093	29 704	185 389
1989	1994	4,80		111 641	—	111 641	15 418	96 223
1989	1994	7,45		5 709 362	—	5 709 362	786 179	4 923 182
1989	1994	7,95		23 692 323	—	23 692 323	3 219 787	20 472 536
1989	1994	8,45		817 460	—	817 460	116 979	700 482
1989	1994	5,70		10 219 331	—	10 219 331	1 473 627	8 745 703
1989	1994	8,75		2 841 198	—	2 841 198	378 163	2 463 035
1989	1994	9,65		404 732	—	404 732	57 917	346 815
1989	1994	9,70		2 792 675	—	2 792 675	362 489	2 430 186
1989	1994	5,40		832 631	—	832 631	119 149	713 481
1990	1996	6,00						
1989	1994	7,95		1 173 616	—	1 173 616	162 546	1 011 071
1989	1994	8,05		3 422 940	—	3 422 940	474 077	2 948 863
1989	1994	8,30		236 817	—	236 817	32 799	204 018
1989	1994	5,70		429 330	—	429 330	59 462	369 868
1989	1994	6,40		638 443	—	638 443	88 424	550 019
1989	1994	9,25		3 583 053	—	3 583 053	496 253	3 086 800
1989	1994	10,25		95 774	—	95 774	13 265	82 509
1989	1994	5,05		6 645 597	—	6 645 597	920 415	5 725 182
1989	1994	5,15		551 565	—	551 565	76 392	475 173
1989	1994	9,70		6 492 252	—	6 492 252	843 993	5 648 259
1989	1994	11,50		408 107	—	408 107	53 054	355 053
1990	2002	7,75		14 390 000	—	14 390 000	—	14 390 000
1990	1999	9,10		75 894 807	—	75 894 807	—	75 894 807
1989	1997	6,95		242 645	—	242 645	11 598	231 047
1989	1997	6,95		441 845	—	441 845	21 120	420 725
1989	1997	6,95		98 612	—	98 612	4 714	93 899
1989	1997	6,95		32 747	—	32 747	1 565	31 181
1989	1997	6,95		126 141	—	126 141	6 030	120 112

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
234	1987	1987	10 500 000 000 Lit	7	781 573 ECU	8	1
	1987	1987			1 096 476 DM	8	1
	1987	1987			422 086 FS	8	1
235	1987	1987	4 500 000 000 Lit	3	10 200 000 000 Lit	8	—
236	1987	1987	1 610 000 000 Esc	9,9	3 450 881 ECU	10	3
237	1987		5 000 000 000 Pta	34,8		6	1
238	1987		300 000 000 Pta	20,9		5	—
239	1987	1987	56 000 000 000 Lit	37,2	11 280 399 ECU	8	2
	1987	1987			9 969 230 ECU	8	2
	1987	1987			683 882 DM	8	2
240	1987	1987	24 000 000 000 Lit	16,0	131 652 500 000 Lit	8	2
241	1987	1987	250 000 000 Dkr	31,8	31 314 586 ECU	5	—
242	1987	1987	9 296 000 000 Lit	6,2	1 198 087 ECU	8	2
	1987	1987			2 821 186 DM	8	2
	1987	1987			4 499 827 FF	8	2
	1987	1987			2 788 800 000 Lit	8	2
	1987	1987			1 816 588 FS	8	2
243	1987		3 500 000 000 Lit	2,3		7	1
244	1987		1 500 000 000 Lit	1		7	1
245	1987		14 000 000 000 Lit	9,3		7	1
246	1987		6 000 000 000 Lit	4		7	1
247	1987		28 000 000 000 Lit	18,7		7	1
248	1987		12 000 000 000 Lit	8		7	1
249	1987	1987	20 000 000 000 Lit	13,3	1 565 906 ECU	8	2
	1987	1987			2 456 136 DM	8	2
	1987	1987			6 000 000 000 Lit	8	2
	1987	1987			815 597 FS	8	2
250	1987		3 000 000 000 Pta	21,8		4	—
251	1987		14 000 000 000 Lit	9,3		7	1
252	1987		6 000 000 000 Lit	4,0		7	1
253	1987		8 821 000 000 Lit	5,8		7	1
254	1987		2 800 000 000 Lit	1,9		15	4
255	1987		1 200 000 000 Lit	0,8		15	4

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1989	1995	8,45		781 573	—	781 573	53 850	727 723
1989	1995	6,35		532 183	—	532 183	36 667	495 515
1989	1995	5,40		253 501	—	253 501	17 466	236 035
1987	1995	12,30		670 321	—	670 321	42 498	627 822
1991	1997	8,60		3 450 881	—	3 450 881	—	3 450 881
1990	1994	12,30						
1990	1993	7,35						
1990	1995	8,55		11 280 400	—	11 280 400	—	11 280 400
1990	1995	6,80		4 838 634	—	4 838 634	—	4 838 634
1990	1995	5,65		4 102 558	—	4 102 558	—	4 102 558
1990	1995	12,30		8 650 093	—	8 650 093	—	8 650 093
1987	1992	7,95		31 314 586	—	31 314 586	—	31 314 586
1990	1995	7,90		1 198 088	—	1 198 088	—	1 198 088
1990	1995	6,30		1 369 282	—	1 369 282	—	1 369 282
1990	1995	10,15		644 365	—	644 365	—	644 365
1990	1995	11,15		1 832 735	—	1 832 735	—	1 832 735
1990	1995	4,80		1 091 024	—	1 091 024	—	1 091 024
1990	1995	7,20						
1990	1995	11,50						
1990	1995	7,50						
1990	1995	11,50						
1990	1995	7,50						
1990	1995	11,50						
1990	1995	8,45		1 565 906	—	1 565 906	—	1 565 906
1990	1995	5,95		1 192 102	—	1 192 102	—	1 192 102
1990	1995	12,30		3 943 062	—	3 943 062	—	3 943 062
1990	1995	4,90		489 839	—	489 839	—	489 839
1989	1992	12,65						
1990	1995	7,10						
1990	1995	12,30						
1990	1995	8,45						
1993	2002	12,40						
1993	2002	6,50						

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)				
256	1987		7 000 000 000 Lit	4,7		7	1
257	1987		3 000 000 000 Lit	2		7	1
258	1987		7 000 000 000 Lit	4,7		7	1
259	1987		3 000 000 000 Lit	2		7	1
260	1987		2 500 000 000 Pta	18,1		4	1
261	1987		7 000 000 000 Lit	4,7		7	1
262	1987		3 000 000 000 Lit	2,0		7	1
263	1987		7 000 000 000 Lit	4,7		7	1
264	1987		3 000 000 000 Lit	2,0		7	1
265	1987		2 500 000 000 Pta	18,1		6	1
			Totale 1979-1986	4 784,5			
			Totale 1987	425,1			
			Totale realizzato, NSC I, NSC II, NSC III e NSC IV	5 209,6			

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1990	1995	7,00						
1990	1995	12,30						
1990	1995	7						
1990	1992	12,30						
1990	1995	12,65						
1990	1995	7						
1990	1995	12,30						
1990	1995	7						
1990	1995	12,30						
1990	1994	12,65						
				4 769 713 029	512 377 658	4 257 335 371	834 081 836	3 423 253 534

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU (1)	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			NSC terremoti, Italia				
1	1981	1981	30 000 000 $ USA	28,4	30 000 000 $ USA	12	5
2	1981	1981	32 600 000 $ USA	30,8	32 600 000 $ USA	12	5
3	1981	1981	35 000 000 000 Lit	26,1	27 303 240 DM	12	2
	1981	1981			40 149 400 Fl	12	2
4	1981	1982	70 000 000 000 Lit	55,7	13 190 000 000 yen	11	6
5	1981	1982	195 000 000 000 Lit	155,2	186 500 000 DM	13	5
	1981	1982			875 000 000 FB	13	5
	1981	1982			6 342 000 000 yen	11	6
	1981	1982			24 860 910,26 $ USA	13	5
6	1982	1982	75 000 000 000 Lit	56,5	35 547 045,33 Fl	12	2
	1982	1982			32 584 611,37 DM	12	2
	1982	1982			14 935 069,78 FS	12	2
	1982	1982			19 086 505,81 $ USA	12	2
7	1982	1983	29 000 000 000 Lit	21,9	5 045 189,24 DM	11	4
	1982	1983			395 310 796 FB	11	4
	1982	1983			10 446 685,88 $ USA	11	4
8	1983	1983	100 000 000 000 Lit	74,9	2 950 336,01 $ USA	12	3
	1983	1983			17 714 791,85 DM	12	3
	1983	1983			202 442 809 FB	12	3
	1983	1983			949 667 616 yen	12	3
	1983	1983			1 250 494,98 £	12	3
	1983	1985			37 055 702,13 DM	10	—
	1983	1985			750 728 206 FB	10	—
	1983	1986			4 785 571,10 DM	10	—
	1983	1986			2 092 869,32 DM	10	—
	1983	1986			4 896 361,32 ECU	10	—
	1983	1986			3 284 118,37 ECU	10	—
	1983	1986			1 565 341,70 FS	10	—
	1983	1986			808 359,09 FS	10	—
	1983	1986			2 154 774,90 Fl	10	—
9	1983	1983	20 000 000 000 Lit	14,8	11 785 503,83 DM	12	3
	1983	1983			201 592 581 FB	12	3
	1983	1983			2 029 083,53 $ USA	12	3
	1983	1983			637 348 630 yen	12	3

(1) Parità trimestrali in vigore alla data della stipulazione.

(2) Comprensivo dei 3 punti di abbuono applicabili a tutti i prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (2)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
			Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1987	1993	15,50	23 017 608	3 276 148	19 741 460	6 552 297	13 189 163
1987	1993	15,50	25 012 468	3 560 081	21 452 387	7 120 163	14 332 224
1984	1993	11,15	13 251 813	5 300 725	7 951 088	2 650 363	5 300 725
1984	1993	13,25	17 323 547	6 929 419	10 394 128	3 464 709	6 929 419
1988	1992	8,75	83 327 016	—	83 327 016	16 665 403	66 661 613
1987	1994	10,70	90 519 041	11 314 880	79 204 160	22 629 760	56 574 400
1987	1994	15,75	20 276 267	2 534 533	17 741 734	5 069 067	12 672 667
1988	1992	8,75	40 065 196	—	40 065 196	8 013 039	32 052 157
1987	1994	11,90	19 074 623	2 384 328	16 690 295	4 768 656	11 921 640
1985	1994	10,70	15 337 737	4 601 321	10 736 416	3 067 547	7 668 868
1985	1994	9,05	15 815 162	4 744 549	11 070 614	3 163 032	7 907 581
1985	1994	7,00	8 969 850	2 690 955	6 278 895	1 793 970	4 484 925
1985	1994	11,90	14 644 191	4 393 257	10 250 933	2 928 838	7 322 095
1987	1994	9,05	2 448 717	216 956	2 231 761	498 559	1 733 202
1987	1994	14,45	9 160 488	811 619	8 348 869	1 865 075	6 483 794
1987	1994	11,90	8 015 258	710 152	7 305 106	1 631 906	5 673 199
1986	1995	10,25	2 263 656	335 474	1 928 182	385 953	1 542 229
1986	1995	10,25	8 597 994	1 274 223	7 323 772	1 465 958	5 857 814
1986	1995	10,25	4 691 182	695 233	3 995 949	799 847	3 196 102
1986	1995	10,25	5 999 467	889 121	5 110 346	1 022 909	4 087 437
1986	1995	10,25	1 794 643	265 966	1 528 677	305 987	1 222 691
1986	1995	9,00	17 985 236	2 665 412	15 319 824	3 066 483	12 253 342
1986	1995	9,00	17 396 532	2 578 166	14 818 366	2 966 109	11 852 257
1987	1995	7,20	2 322 709	344 226	1 978 484	396 022	1 582 462
1987	1995	7,45	1 015 788	150 540	865 248	173 192	692 057
1987	1995	7,20	4 896 361	725 641	4 170 721	834 830	3 335 891
1987	1995	7,45	3 284 118	486 706	2 797 412	559 942	2 237 470
1987	1995	7,20	940 128	139 327	800 801	160 292	640 509
1987	1995	7,45	485 492	71 950	413 542	82 776	330 766
1987	1995	7,20	929 736	137 787	791 949	158 520	633 429
1986	1995	10,25	5 720 174	847 730	4 872 444	975 290	3 897 155
1986	1995	10,25	4 671 480	692 313	3 979 167	796 487	3 182 679
1986	1995	10,25	1 556 822	230 721	1 326 101	265 438	1 060 663
1986	1995	10,25	4 026 411	596 714	3 429 697	686 503	2 743 194

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU (1)	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			NSC terremoti, Italia (seguito)				
10	1983	1983	90 000 000 000 Lit	65,7	16 513 367,57 DM	12	5
	1983	1983			6 671 069,57 FS	12	5
	1983	1983			722 752 240 yen	12	5
	1983	1983			8 292 217,75 £	12	5
	1983	1983			7 292 403,50 ECU	12	5
	1983	1984			11 041 649,75 DM	12	5
	1983	1984			5 421 633,67 FS	12	5
	1983	1984			1 075 991 930 yen	12	5
	1983	1984			9 097 736,29 £	12	5
11	1983	1983	45 000 000 000 Lit	32,8	1 939 058,17 $ USA	12	5
	1983	1983			4 160 272,17 Fl	12	5
	1983	1983			1 206 321,12 FS	12	5
	1983	1983			130 890 052 yen	12	5
	1983	1983			1 311 838,61 ECU	12	5
	1983	1986			8 327 902,09 DM	9	1
	1983	1986			1 456 986,19 ECU	9	1
	1983	1986			1 881 898,59 Fl	9	1
	1983	1986			2 495 500 000 Lit	9	1
12	1983	1984	27 000 000 000 Lit	19,7	6 602 343,78 DM	11	2
	1983	1984			1 313 085,55 FS	11	2
	1983	1984			1 250 547,11 £	11	2
	1983	1984			1 164 822,36 $ USA	11	2
	1983	1985			12 797 881,73 Fl	10	—
	1983	1985			1 405 643,01 $ USA	10	—
	1983	1986			2 339 252,49 ECU	9	—
	1983	1986			3 063 231,39 FS	9	—
	1983	1986			1 724 803,49 Fl	9	—
13	1984	1984	20 000 000 000 Lit	14,4	2 883 090,67 ECU	11	3
	1984	1984			14 531 847,45 Fl	11	3
	1984	1984			2 468 754,82 $ USA	11	3
	1984	1984			556 405 620 yen	11	3
14	1985	1986	21 000 000 000 Lit	14,1	346 337 221 FB	11	1
	1985	1986			6 528 145,63 FS	11	—
	1985	1986			6 938 249,58 Fl	11	1

(1) Parità trimestrali in vigore alla data della stipulazione.

(2) Comprensivo dei 3 punti di abbuono applicabili a tutti i prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (2)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
			Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1988	1995	10,70	8 014 875	—	8 014 875	1 582 136	6 432 739
1988	1995	10,70	4 006 576	—	4 006 576	790 898	3 215 678
1988	1995	10,70	4 565 943	—	4 565 943	901 317	3 664 626
1988	1995	10,70	11 900 547	—	11 900 547	2 349 168	9 551 379
1988	1995	10,70	7 292 404	—	7 292 404	1 439 520	5 852 883
1988	1995	10,90	5 359 140	—	5 359 140	1 057 894	4 301 245
1988	1995	10,90	3 256 178	—	3 256 178	642 769	2 613 408
1988	1995	10,90	6 797 513	—	6 797 513	1 341 829	5 455 684
1988	1995	10,90	13 056 584	—	13 056 584	2 577 370	10 479 214
1988	1995	10,75	1 487 749	—	1 487 749	293 235	1 194 514
1988	1995	10,75	1 795 062	—	1 795 062	353 807	1 441 255
1988	1995	10,75	724 504	—	724 504	142 800	581 704
1988	1995	10,75	826 890	—	826 890	162 980	663 910
1988	1995	10,75	1 311 839	—	1 311 839	258 563	1 053 275
1988	1995	7,45	4 042 004	—	4 042 004	796 679	3 245 325
1988	1995	7,45	1 456 986	—	1 456 986	287 172	1 169 814
1988	1995	7,45	811 996	—	811 996	160 044	651 952
1988	1995	7,45	1 639 985	—	1 639 985	323 241	1 316 744
1986	1995	10,45	3 204 495	471 061	2 733 434	543 803	2 189 631
1986	1995	10,45	788 626	115 928	672 698	133 830	538 868
1986	1995	10,45	1 794 718	263 824	1 530 895	304 564	1 226 331
1986	1995	10,45	893 714	131 376	762 338	151 663	610 675
1986	1995	9,00	5 521 993	811 733	4 710 260	937 082	3 773 178
1986	1995	9,00	1 078 485	158 537	919 947	183 019	736 929
1986	1995	7,15	2 339 252	343 870	1 995 382	396 971	1 598 411
1986	1995	7,15	1 839 745	270 443	1 569 303	312 205	1 257 098
1986	1995	7,15	744 213	109 399	634 814	126 293	508 521
1988	1995	11,95	2 883 091	—	2 883 091	574 600	2 308 491
1988	1995	9,25	6 270 160	—	6 270 160	1 249 643	5 020 517
1988	1995	12,80	1 894 161	—	1 894 161	377 506	1 516 655
1988	1995	8,80	3 515 058	—	3 515 058	700 551	2 814 507
1988	1997	10,50	8 025 630	—	8 025 630	1 264 839	6 760 790
1988	1997	5,95	3 920 738	—	3 920 738	617 908	3 302 829
1988	1997	7,75	2 993 696	—	2 993 696	471 806	2 521 889

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU (1)	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			NSC terremoti, Italia (seguito)				
15	1987	1988	31 000 000 000 Lit	24,4		10	1
			Totale 1981-1986	611,2			
			Totale 1987	24,4			
			Totale NSC terremoti, Italia	635,6			

(1) Parità trimestrali in vigore alla data della stipulazione.

(2) Comprensivo dei 3 punti di abbuono applicabili a tutti i prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (2)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
			Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1989	1998	7,35	—	—	—	—	—
			620 891 463	69 272 345	551 619 119	130 792 631	420 826 488

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento e importo dei prestiti espressi in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU (1)	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1987	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			NSC terremoti, Grecia				
1	1982	1982	50 000 000 ECU	50,0	23 136 100,01 DM	12	2
	1982	1982			19 640 000 FS	12	2
	1982	1982			18 735 280 $ USA	12	2
	1982	1982			25 498 700 Fl	12	2
2	1982	1983	30 000 000 ECU	30,0	13 783 665 $ USA	12	2
	1982	1983			3 275 685 000 yen	12	2
			Totale 1982-1986	80,0			
			Totale 1987	—			
			Totale NSC terremoti, Grecia	80,0			
			Totale NSC terremoti Italia e Grecia				
			1981-1986	691,2			
			1987	21,4			
			Totale generale NSC terremoti Italia e Grecia	712,6			

(1) Parità trimestrali in vigore alla data della stipulazione.
(2) Comprensivo dei 3 punti di abbuono applicabili a tutti i prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (2)	Controvalore in ECU al tasso del 31 dicembre 1987				
			Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988/1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989 (provvisorio)
1985	1994	8,90	11 229 263	2 712 990	8 516 273	2 089 766	6 426 507
1985	1994	6,95	11 795 823	3 069 273	8 726 550	2 254 182	6 472 368
1985	1994	11,70	14 374 711	3 116 437	11 258 274	2 564 448	8 693 825
1985	1994	9,70	11 002 106	2 577 793	8 424 312	2 024 387	6 399 925
1985	1994	12,00	10 575 567	2 264 229	8 311 338	1 878 221	6 433 117
1985	1994	8,90	20 693 939	4 999 656	15 694 283	3 851 142	11 843 141
			79 671 409	18 740 379	60 931 031	14 662 146	46 268 884
			700 562 872	88 012 724	612 550 148	145 454 776	467 095 372

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Comunità economica europea						
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	(1)	(1983)	—	—	—	—
	1.1	1985	1 381 056 508,23	1 381 056 508,23	—	—
	2	1983	268 538 765,49	268 538 765,49	—	—
	3 A	1983	80 000 000	80 000 000	—	—
	3 B	1983	40 000 000	—	40 000 000	—
	3 C	1983	30 000 000	—	30 000 000	—
	4 A	1983	498 714 850,19	498 714 850,19	—	—
	(4 B)	(1983)	—	—	—	—
	4 B 1	1985	184 140 867,76	—	184 140 867,76	184 140 867,76
	4 B 2	1985	268 538 765,49	—	268 538 765,49	—
	5	1986	350 000 000	—	350 000 000	—
	6	1986	115 088 042,35	—	115 088 042,35	—
	7	1986	242 678 392,89	—	242 678 392,89	—
	8	1986	136 333 879,87	—	136 333 879,87	—
	9 A	1987	150 000 000	—	150 000 000	—
	9 B	1987	200 000 000	—	200 000 000	—
	10	1987	187 922 590,93	—	187 922 590,93	—
	11	1987	157 935 966,44	—	157 935 966,44	—
	12	1987	145 607 035,73	—	145 607 035,73	—
	13	1987	14 560 703,57	—	14 560 703,57	—
Totale bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			4 451 116 368,94	2 228 310 123,91	2 222 806 245,03	184 140 867,76

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	29 539 264,20	—	—
—	—	8 900 000	—	—
—	40 000 000	4 500 000	4 500 000	4 500 000
—	30 000 000	3 450 000	3 450 000	3 450 000
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	17 033 030,27	11 260 725,57	—
—	268 538 765,49	25 846 856,18	25 846 856,18	25 846 856,18
—	350 000 000	26 289 347	22 640 625	22 640 625
—	115 088 042,35	9 911 957,65	9 911 957,65	9 911 957,65
—	242 678 392,89	10 768 402,30	8 645 417,75	8 645 417,75
—	136 333 879,87	6 646 276,64	6 646 276,64	6 646 276,64
—	150 000 000	11 250 000	11 250 000	11 250 000
—	200 000 000	14 250 000	14 250 000	14 250 000
—	187 922 590,93	13 624 387,84	13 624 387,84	13 624 387,84
—	157 935 966,44	—	7 501 958,41	7 501 958,41
—	145 607 035,73	6 087 364,22	7 826 378,17	7 826 328,17
—	14 560 703,57	604 997,23	806 662,97	806 662,97
—	2 038 665 377,27	188 701 883,53	148 161 246,18	136 900 520,61

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)						
	1	1977	(97 071 357) (2)	(97 071 357)	—	—
	2	1977	8 736 422	4 368 211	4 368 211	873 642
	3	1977	(13 810 565) (2)	5 524 266 (8 286 299)	— —	— —
	4	1978	48 047 182	9 609 436	38 437 746	2 402 359
	5	1978	(38 362 681) (2)	11 508 805 (26 853 876)	— —	— —
	6	1979	42 711 397	21 355 699	21 355 698	5 338 925
	7	1979	12 011 796	12 011 796	—	—
	8	1979	11 586 438	11 586 438	—	—
	9	1979	2 863 955	1 718 373	1 145 582	572 791
	10	1979	9 008 847	9 008 847	—	—
	11	1979	18 017 693	18 017 693	—	—
	12	1979	8 591 865	8 591 865	—	—
	13	1979	34 759 315	34 759 315	—	—
	14	1979	21 479 662	21 479 662	—	—
	15	1980	(11 586 438) (2)	(11 586 438)	—	—
	16	1980	42 959 325	21 479 662	21 479 663	7 159 887
	17	1980	21 841 055	8 736 422	13 104 633	4 368 211
	18	1980	6 472 157	1 294 431	5 177 726	647 216
	19	1980	20 495 163	3 842 843	16 652 320	1 280 948
	20	1980	12 011 796	12 011 796	—	—
	21	1980	5 793 219	5 793 219	—	—
	22	1980	6 951 863	6 951 863	—	—

(1) Rimborsi ai finanziatori.

(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	—	—	—
873 642	2 620 927	340 720	283 934	227 147
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
2 402 359	33 633 028	1 735 704	1 633 604	1 531 504
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
5 338 925	10 677 848	1 668 414	1 334 731	1 001 048
—	—	—	—	—
—	—	926 915	—	—
572 791	—	167 541	111 694	55 847
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	3 041 440	—	—
—	—	2 094 267	—	—
—	14 319 776	3 136 031	3 136 031	2 090 687
4 368 211	4 368 211	1 397 828	1 048 371	698 914
647 216	3 883 294	655 306	582 494	509 682
1 280 948	14 090 424	1 950 243	1 810 940	1 671 637
—	—	—	—	—
—	—	738 635	—	—
—	—	886 363	—	—

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	23	1980	(8 110 507)	2 688 054	—	—
				(5 422 453)	—	—
			(2)			
	24	1980	(46 345 753)	(46 345 753)	—	—
			(2)			
	25	1981	30 690 145	16 227 414	14 462 731	4 258 258
	26	1981	6 951 863	—	6 951 863	6 951 863
	27	1981	(31 587 193)	(31 587 193)	—	—
			(2)			
	28	1981	17 259 085	1 725 908	15 533 177	1 725 908
	29	1981	13 903 726	9 269 151	4 634 575	4 634 575
	30	1981	19 414 271	—	19 414 271	19 414 271
	31	1981	64 721 568	—	64 721 568	64 721 568
	32	1981	11 586 438	7 647 049	3 939 389	3 939 389
	33	1981	(11 586 438)	2 549 016	—	—
				(9 037 422)	—	—
			(2)			
	34	1981	10 427 794	6 951 863	3 475 931	3 475 931
	35	1981	24 267 839	—	24 267 839	—
	36	1981	32 360 784	6 472 157	25 888 627	6 472 157
	37	1981	(30 690 145)	5 102 237	—	—
				(25 587 908)	—	—
			(2)			
	38	1981	(31 587 193)	(31 587 193)	—	—
			(2)			
	39	1981	(23 172 877)	3 313 722	—	—
				(19 859 155)	—	—
			(2)			
	40	1981	42 000 000	4 200 000	37 800 000	4 200 000
	41	1982	126 348 773	—	126 348 773	126 348 773
	42	1982	(11 586 438)	2 102 832	—	—
				(9 483 606)	—	—
			(2)			

(1) Rimborsi ai finanziatori.
(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
4 795 335	5 409 138	2 346 118	1 862 076	1 313 826
—	—	921 122	921 122	—
—	—	—	—	—
1 725 908	12 081 361	1 984 795	1 786 315	1 587 836
—	—	1 262 922	631 461	—
—	—	1 989 963	1 989 963	—
—	—	7 442 980	7 442 980	—
—	—	1 098 378	550 694	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	986 778	493 389	—
—	24 267 839	2 608 793	2 608 793	2 608 793
6 472 157	12 944 313	4 045 098	3 236 078	2 427 059
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	3 533 864	—	—
—	—	—	—	—
4 200 000	29 400 000	5 880 000	5 292 000	4 704 000
—	—	10 486 948	5 243 474	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	43	1982	23 172 877	9 269 151	13 903 726	4 634 575
	44	1982	23 172 877	—	23 172 877	3 313 721
	45	1982	(18 538 301) (2)	(18 538 301)	—	—
	46	1982	20 855 589	5 213 897	15 641 692	5 213 897
	47	1982	(28 966 096) (2)	(28 966 096)	—	—
	48	1982	(5 793 219) (2)	(5 793 219)	—	—
	49	1982	(23 172 877) (2)	(23 172 877)	—	—
	50	1982	71 598 874	—	71 598 874	—
	51	1982	(50 000 000) (2)	(50 000 000)	—	—
	52	1983	11 586 438	11 586 438	—	—
	53	1983	(50 000 000) (2)	12 500 000 (37 500 000)	— —	— —
	54	1983	72 803 518	—	72 803 518	—
	55	1983	60 859 043	—	60 859 043	—
	56	1983	38 828 543	—	38 828 543	—
	57	1983	27 096 763	—	27 096 763	—
	58	1983	24 267 839	—	24 267 839	—
	59	1983	15 345 072	—	15 345 072	—
	60	1983	23 172 877	—	23 172 877	—
	61	1983	32 360 784	—	32 360 784	4 045 098
	62	1983	24 267 839	—	24 267 839	3 033 480
	63	1984	5 793 219	—	5 793 219	—
	64	1984	31 066 353	—	31 066 353	—
	65	1984	23 172 877	—	23 172 877	—

(1) Rimborsi ai finanziatori.

(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
4 634 575	4 634 576	2 664 881	2 004 136	1 332 440
3 313 721	16 545 435	3 475 931	3 475 931	2 978 873
—	—	—	—	—
5 213 897	5 213 898	3 024 060	2 274 259	1 512 030
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	71 598 874	11 670 617	11 670 617	11 670 617
—	—	6 250 000	—	—
—	—	1 210 783	—	—
—	—	5 812 500	—	—
—	—	—	—	—
—	72 803 518	5 369 259	5 369 259	5 369 259
—	60 859 043	9 128 856	9 128 856	9 128 856
—	38 828 543	3 215 003	3 215 003	3 215 003
3 870 954	23 225 809	2 613 944	2 613 944	2 613 944
—	24 267 839	2 062 766	2 062 766	2 062 766
—	15 345 072	1 860 590	1 862 665	1 858 515
4 634 575	18 538 302	2 664 881	2 664 881	2 664 881
4 045 098	24 270 588	2 831 569	2 831 569	2 477 622
3 033 480	18 200 879	2 002 097	2 002 097	1 751 835
1 737 966	4 055 253	637 254	637 254	637 254
—	31 066 353	2 795 972	2 795 972	2 795 972
—	23 172 877	2 838 677	2 838 677	2 838 677

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	66	1984	54 053 080	—	54 053 080	—
	67	1984	69 518 630	—	69 518 630	—
	68	1984	13 903 726	—	13 903 726	—
	69	1984	(31 587 193) (2)	(31 587 193)	—	—
	70	1985	(31 587 193) (2)	1 579 359 (30 007 834)	— —	— —
	71	1985	24 267 839	—	24 267 839	—
	72	1985	24 267 839	—	24 267 839	—
	73	1985	50 000 000	—	50 000 000	—
	74	1985	24 267 839	—	24 267 839	—
	75	1985	51 777 254	—	51 777 254	—
	76	1985	18 538 301	4 634 575	13 903 726	4 634 575
	77 A	1985	2 688 054	2 688 054	—	—
	77 B	1985	2 734 399	2 734 399	—	—
	78	1985	46 345 753	46 345 753	—	—
	79	1985	9 269 151	3 869 870	5 399 281	3 869 870
	80	1985	(13 903 726) (2)	(13 903 726)	—	—
	81	1985	13 903 726	—	13 903 726	—
	82	1985	46 345 753	—	46 345 753	—
	83	1986	6 951 863	—	6 951 863	—
	84	1986	2 549 016	695 186	1 853 830	1 158 644
	85	1986	9 037 422	695 186	8 342 236	8 342 236
	85 A	1986	17 379 657	—	17 379 657	17 379 657
	85 B	1986	10 427 794	—	10 427 794	—
	85 C	1986	6 951 863	—	6 951 863	—
	86	1986	11 586 438	—	11 586 438	11 586 438

(1) Rimborsi ai finanziatori.

(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	54 053 080	3 378 318	3 378 318	3 378 318
—	69 518 630	8 342 236	8 342 236	8 342 236
—	13 903 726	1 425 132	1 425 132	1 425 132
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	24 267 839	1 875 904	1 875 904	1 875 904
—	24 267 839	1 875 904	1 875 904	1 875 904
—	50 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000
—	24 267 839	1 917 159	1 917 159	1 917 159
—	51 777 254	4 692 314	4 692 314	4 692 314
4 634 575	4 634 576	1 992 867	1 498 745	996 434
—	—	—	—	—
—	—	290 530	—	—
—	—	4 704 094	—	—
1 529 410	1	926 915	538 428	152 516
—	—	—	—	—
13 903 726	—	1 181 817	1 181 817	1 181 817
—	46 345 753	4 506 331	4 555 851	4 518 711
463 458	6 488 405	608 288	608 288	608 288
695 186	—	235 784	171 949	64 305
—	—	675 924	629 144	—
—	—	1 325 199	1 328 830	—
10 427 794	—	808 154	810 368	808 154
6 951 863	—	523 128	486 630	486 630
—	—	532 051	832 775	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	87	1986	71 598 874	—	71 598 874	—
	88	1986	100 000 000	—	100 000 000	—
	89	1986	97 071 357	97 071 357	—	—
	90	1986	(30 007 834) (2)	3 158 720 (26 849 114)	— —	— —
	91	1986	60 728 124	10 319 561	50 408 563	10 319 561
	92	1986	25 269 755	—	25 269 755	—
	93	1986	(31 587 193) (2)	(31 587 193)	—	—
	94	1987	189 511 643	—	189 511 643	—
	95	1987	150 623 698	—	150 623 698	—
	96	1987	28 428 474	1 579 360 (26 849 114)	— —	— —
	97	1987	50 000 000	—	50 000 000	—
	98	1987	145 000 000	—	145 000 000	—
	99	1987	36 060 920	—	36 060 920	—
	100	1987	24 267 839	—	24 267 839	—
	101	1987	31 587 193	—	31 587 193	—
	102	1987	26 849 114	—	26 849 114	—
	103	1987	37 500 000	—	37 500 000	—
	104	1987	19 859 155	—	19 859 155	—
	105	1987	(113 713 896) (2)	(113 713 896)	—	—
			—	—	—	—
Totale Euratom			2 929 579 450	543 428 103	2 386 151 347	367 375 619

(1) Rimborsi ai finanziatori.

(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	71 598 874	5 459 414	5 459 414	5 459 414
—	100 000 000	7 375 000	7 375 000	7 375 000
—	—	4 356 077	—	—
—	—	972 583	—	—
—	—	—	—	—
10 319 561	29 769 441	4 250 284	4 093 490	3 246 582
—	25 269 755	1 617 264	1 617 264	1 617 264
—	—	976 520	—	—
—	189 511 643	—	14 687 152	14 687 152
—	150 623 698	—	11 673 337	11 673 337
—	—	835 719	—	—
—	40 000 000	—	3 750 000	3 750 000
—	71 749 063	—	5 291 493	5 291 493
—	73 250 937	—	5 402 257	5 402 257
—	36 060 920	—	3 176 967	3 176 967
—	24 267 839	110 419	1 325 024	1 325 024
—	25 332 928	776 006	1 552 013	1 394 403
—	20 531 676	—	1 358 578	1 190 500
—	—	—	3 491 667	2 095 000
—	12 500 000	—	—	—
—	13 231 713	—	1 637 374	—
—	101 079 019	—	4 883 467	6 124 558
157 864 158	1 860 911 570	209 004 141	217 372 319	187 826 023

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)						
	1	1979	(109 205 277) (2)	32 761 582 (76 443 694)	— —	— —
	2	1979	95 906 702	19 104 615	76 802 087	6 368 205
	3	1980	(15 345 072) (2)	3 069 014 (12 076 058)	— —	— —
	4	1980	17 259 085	3 451 817	13 807 268	1 725 908
	5	1980	19 899 628	3 979 926	15 919 702	1 989 963
	6	1980	17 259 085	3 451 817	13 807 268	1 725 908
	7	1980	13 541 454	—	13 541 454	—
	8	1980	6 138 029	—	6 138 029	—
	9	1980	57 544 021	11 508 804	46 035 217	5 754 402
	10	1980	53 707 753	10 741 551	42 966 202	5 370 775
	11	1980	15 345 072	4 603 522	10 741 550	2 301 761
	12	1980	10 677 849	4 271 140	6 406 709	2 135 570
	13	1980	16 016 774	3 203 355	12 813 419	1 601 677
	14	1980	32 360 784	8 974 724	23 386 060	1 794 945
	15	1980	11 218 405	—	11 218 405	—
	16	1980	32 792 261	6 558 452	26 233 809	3 279 227
	17	1980				
	18	1980	19 948 594	3 989 719	15 958 875	1 994 859
	19	1981	(19 181 340) (2)	3 836 268 (15 345 072)	— —	— —
	20	1981	17 259 085	3 451 817	13 807 268	3 451 817
	21	1981	14 560 704	—	14 560 704	—
	22	1981	21 841 055	8 736 422	13 104 633	2 184 106
	23	1981	21 573 856	8 629 542	12 944 314	2 157 386

(1) Rimborsi ai finanziatori.

(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	6 879 932	—	—
—	—	—	—	—
6 368 205	64 065 677	9 647 754	8 909 042	8 170 330
—	—	1 622 741	—	—
—	—	—	—	—
1 725 908	10 355 452	1 611 567	1 432 504	1 253 441
1 989 963	11 939 776	1 486 502	1 321 335	1 156 168
1 725 908	10 355 452	1 844 565	1 639 613	1 434 661
—	13 541 454	1 279 667	1 279 667	1 279 667
—	6 138 029	859 324	859 324	859 324
5 754 402	34 526 413	5 696 858	5 063 874	4 430 890
5 370 775	32 224 652	5 317 068	4 726 282	4 135 497
2 301 761	6 138 028	1 695 630	1 396 402	1 097 173
2 135 570	2 135 569	715 416	536 562	357 708
1 601 677	9 610 065	1 207 264	1 073 124	938 983
1 794 945	19 796 170	2 769 911	2 572 467	2 375 023
—	11 218 405	1 262 071	1 262 071	1 262 071
3 279 227	19 675 355	3 320 217	2 951 303	2 582 390
1 994 859	11 969 157	2 378 870	2 114 551	1 850 232
—	—	2 541 528	—	—
—	—	—	—	—
3 451 817	6 903 634	1 984 795	1 587 836	1 190 877
—	14 560 704	1 579 836	1 579 836	1 579 836
2 184 106	8 736 421	1 643 539	1 408 748	1 173 957
2 157 386	8 629 542	1 887 712	1 618 039	1 348 366

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)						
	24	1981	(49 871 485)	7 097 096	—	—
			(2)	(42 774 389)	—	—
	25	1981	9 852 743	1 407 535	8 445 208	1 407 535
	26	1981	25 238 553	8 372 405	16 866 148	2 790 802
	27	1981	19 181 340	6 329 842	12 851 498	2 109 947
	28	1981	7 893 305	789 331	7 103 974	789 331
	29	1981	32 360 784	—	32 360 784	—
	30	1981	(19 181 340)	7 672 536	—	—
			(2)	(11 508 804)	—	—
	31	1981	48 535 679	19 414 271	29 121 408	4 853 568
	32	1981	43 147 712	17 259 085	25 888 627	4 314 771
	33	1982	23 172 877	2 896 610	20 276 267	20 276 267
	34	1982	97 071 357	12 133 920	84 937 437	12 133 920
	35	1982	126 348 773	—	126 348 773	126 348 773
	36	1982	8 882 029	—	8 882 029	888 203
	37	1982	25 888 627	9 708 235	16 180 392	3 236 079
	38	1982	64 721 568	19 416 470	45 305 098	6 472 157
	39	1982	(60 058 978)	7 207 077	—	—
			(2)	(52 851 901)	—	—
	40	1982	16 623 470	9 974 082	6 649 388	3 324 694
	41	1982	97 071 357	29 121 407	67 949 950	9 707 136
	42	1982	69 518 630	17 379 657	52 138 973	17 379 657
	43 A	1982	32 360 784	—	32 360 784	6 472 157
	43 B	1982	32 360 784	—	32 360 784	—
	44	1982	153 450 723	30 690 145	122 760 578	15 345 072
	45	1983	50 000 000	12 500 000	37 500 000	6 250 000

(1) Rimborsi ai finanziatori.

(2) I prestiti oggetto di un rifinanziamento sono indicati tra parentesi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	7 356 044	—	—
—	—	—	—	—
1 407 535	5 630 138	1 059 170	907 860	756 550
2 790 802	11 284 544	2 132 779	1 829 977	1 527 175
2 109 947	8 631 604	2 543 446	2 184 755	1 826 064
789 331	5 525 312	1 322 129	1 189 916	1 057 703
4 045 098	28 315 686	4 287 804	4 287 804	4 287 804
—	—	2 081 175	—	—
—	—	—	—	—
4 853 568	19 414 272	3 439 966	2 948 542	2 457 119
4 314 771	17 259 085	3 699 916	3 171 357	2 642 797
—	—	3 533 864	3 092 131	—
12 133 920	60 669 597	9 464 457	8 281 400	7 098 343
—	—	10 107 902	5 053 951	—
888 203	7 105 623	810 041	810 041	729 037
3 236 079	9 708 234	2 184 353	1 820 294	1 456 236
6 472 157	32 360 784	5 436 612	4 757 035	4 077 459
—	—	3 415 854	—	—
—	—	—	—	—
3 324 694	—	847 797	565 198	282 599
9 707 136	48 535 678	6 212 567	5 435 996	4 659 425
17 379 657	17 379 659	9 211 218	6 908 414	4 605 609
6 472 157	19 416 470	2 872 020	2 872 020	2 297 616
—	32 360 784	2 912 471	2 912 471	2 912 471
15 345 072	92 070 434	15 882 150	14 117 467	12 352 783
6 250 000	25 000 000	5 085 938	4 359 375	3 632 812

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)						
	46	1983	71 757 322	14 351 464	57 405 858	14 351 464
	47	1983	97 071 357	19 414 271	77 657 086	9 707 136
	48	1983	126 348 773	—	126 348 773	—
	49	1990	30 029 489	—	30 029 489	—
	50	1995	57 544 021	11 508 804	46 035 217	5 754 402
	51	1983	60 058 978	5 405 308	54 653 670	54 653 670
	52	1983	21 573 856	5 393 464	16 180 392	2 696 732
	53	1983	86 295 424	—	86 295 424	—
	54	1983	121 339 196	—	121 339 196	—
	55	1983	30 029 489	—	30 029 489	—
	56	1983	70 000 000	17 500 000	52 500 000	8 750 000
	57	1983	76 725 362	—	76 725 362	—
	58	1983	71 757 322	—	71 757 322	—
	59	1983	60 058 978	—	60 058 978	—
	60	1983	126 348 773	—	126 348 773	—
	61 A	1983	50 000 000	12 500 000	37 500 000	6 250 000
	61 B	1983	25 000 000	—	25 000 000	—
	62	1983	86 295 424	—	86 295 424	—
	63	1983	34 759 315	—	34 759 315	—
	64 A	1983	38 362 681	—	38 362 681	—
	64 B	1983	38 362 681	—	38 362 681	—
	65	1984	97 071 357	—	97 071 357	—
	66	1984	71 757 322	—	71 757 322	—
	67	1984	23 172 877	—	23 172 877	—
	68	1984	60 000 000	—	60 000 000	—
	69	1984	86 295 424	—	86 295 424	—
	70	1984	50 000 000	—	50 000 000	—
	71	1984	71 757 322	—	71 757 322	—

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
14 351 464	28 702 930	8 521 182	6 816 946	5 112 709
9 707 136	58 242 814	6 770 727	6 018 424	5 266 121
126 348 773	—	10 107 902	10 107 902	5 053 951
—	30 029 489	1 651 622	1 651 622	1 651 622
5 754 402	34 526 413	5 567 384	4 948 786	4 330 188
—	—	3 246 188	3 142 586	—
2 696 732	10 786 928	1 628 152	1 395 559	1 162 965
17 259 085	69 036 339	7 550 850	7 550 850	7 550 850
—	121 339 196	10 010 484	10 010 484	10 010 484
30 029 489	—	1 764 232	1 764 232	1 764 232
8 750 000	35 000 000	6 890 625	5 906 250	4 921 875
—	76 725 362	9 207 043	9 207 043	9 207 043
—	71 757 322	8 521 182	8 521 182	8 521 182
—	60 058 978	3 603 539	3 603 539	3 603 539
12 634 877	113 713 896	9 728 856	9 728 856	9 728 856
6 250 000	25 000 000	4 812 500	4 125 000	3 437 500
—	25 000 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
—	86 295 424	7 550 850	7 550 850	7 550 850
—	34 759 315	3 997 321	3 997 321	3 997 321
—	38 362 681	4 603 522	4 603 522	4 603 522
—	38 362 681	4 651 475	4 651 475	4 651 475
—	97 071 357	7 765 709	7 765 709	7 765 709
—	71 757 322	8 162 395	8 162 395	8 162 395
—	23 172 877	2 803 918	2 803 918	2 803 918
—	60 000 000	6 300 000	6 300 000	6 300 000
—	86 295 424	7 550 850	7 550 850	7 550 850
—	50 000 000	5 625 000	5 625 000	5 625 000
35 878 661	35 878 661	8 162 395	8 162 395	8 162 395

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)						
	72	1984	35 878 661	—	35 878 661	35 878 661
	73	1984	48 535 679	—	48 535 679	—
	74	1984	50 000 000	—	50 000 000	16 500 000
	75	1984	4 853 568	—	4 853 568	—
	76	1984	32 360 784	—	32 360 784	—
	77	1984	200 000 000	20 000 000	180 000 000	60 000 000
	78	1984	76 725 362	—	76 725 362	—
	79	1984	16 504 184	—	16 504 184	—
	80	1985	143 197 749	—	143 197 749	—
	81	1985	32 360 784	—	32 360 784	—
	82	1985	10 210 026	—	10 210 026	—
	83	1985	16 987 488	—	16 987 488	—
	84	1985	50 000 000	—	50 000 000	—
	85	1985	86 295 424	—	86 295 424	—
	86	1985	14 560 704	—	14 560 704	—
	87	1985	45 044 233	—	45 044 233	—
	88	1985	72 803 518	—	72 803 518	—
	89	1985	92 691 506	—	92 691 506	—
	90	1985	23 172 877	—	23 172 877	—
	91	1985	60 058 978	—	60 058 978	—
	92	1985	100 000 000	—	100 000 000	—
	93	1986	64 721 568	—	64 721 568	—
	94	1986	76 725 362	—	76 725 362	—
	95	1986	7 175 732	—	7 175 732	—
	96	1986	76 725 362	—	76 725 362	—
	97	1986	75 000 000	—	75 000 000	—
	98	1986	45 485 558	—	45 485 558	—

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	4 293 644	4 305 439	—
—	48 535 679	3 640 176	3 640 176	3 640 176
16 500 000	17 000 000	5 062 500	5 062 500	3 391 875
4 853 568	—	333 683	333 683	333 683
—	32 360 784	2 548 412	2 548 412	2 548 412
20 000 000	100 000 000	19 750 000	14 549 440	11 850 000
—	76 725 362	8 535 696	8 535 696	8 535 696
—	16 504 184	1 897 981	1 897 981	1 897 981
—	143 197 749	17 613 323	17 613 323	17 613 323
—	32 360 784	2 750 667	2 750 667	2 750 667
—	10 210 026	650 889	650 889	650 889
—	16 987 488	1 257 074	1 257 074	1 257 074
—	50 000 000	4 625 000	4 625 000	4 625 000
—	86 295 424	6 687 895	6 687 895	6 687 895
—	14 560 704	1 055 651	1 055 651	1 055 651
—	45 044 233	2 815 265	2 815 265	2 815 265
—	72 803 518	4 732 229	4 732 229	4 732 229
—	92 691 506	9 500 879	9 500 879	9 500 879
—	23 172 877	2 056 593	2 056 593	2 056 593
—	60 058 978	3 303 244	3 303 244	3 303 244
—	100 000 000	8 875 000	8 875 000	8 875 000
—	64 721 568	4 692 314	4 692 314	4 692 314
—	76 725 362	6 884 503	7 001 189	7 001 189
—	7 175 732	713 985	713 985	713 985
—	76 725 362	6 329 842	6 329 842	6 329 842
—	75 000 000	5 301 000	5 531 250	5 531 250
—	45 485 558	2 911 076	2 911 076	2 911 076

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)						
	99	1986	76 725 362	—	76 725 362	—
	100	1986	50 000 000	—	50 000 000	—
	101	1986	23 172 877	—	23 172 877	—
	102	1987	27 621 130	—	27 621 130	5 370 775
	103	1987	85 918 649	—	85 918 649	—
	104	1987	42 774 389	—	42 774 389	7 097 096
	105	1987	36 401 759	—	36 401 759	—
	106	1987	71 598 874	—	71 598 174	—
	107	1987	45 644 823	—	45 644 823	—
	108	1987	7 207 077	—	7 207 077	1 801 769
	109	1987	76 443 696	—	76 443 696	10 920 528
	110	1987	71 140 959	—	71 140 959	—
	111	1987	60 058 978	—	60 058 978	—
	112	1987	11 508 804	—	11 508 804	1 918 134
	113	1987	75 000 000	—	75 000 000	—
Total NSC			5 637 596 518	408 123 529	5 229 472 989	1 013 066 070

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	76 725 362	5 370 775	5 370 775	5 370 775
—	50 000 000	3 687 500	3 687 500	3 687 500
—	23 172 877	1 622 101	1 622 101	1 622 101
5 370 775	16 879 580	—	2 183 796	1 688 802
—	85 918 649	—	7 517 882	7 517 882
7 097 096	25 580 197	—	3 224 286	2 704 339
—	36 401 759	—	2 184 106	2 184 106
—	71 598 874	—	6 264 902	6 264 902
—	45 644 823	—	1 882 849	1 882 849
1 801 769	3 603 539	—	320 565	239 767
1 092 528	54 602 640	—	5 173 749	3 603 654
—	71 140 959	—	8 803 694	8 803 694
—	60 058 978	—	3 340 781	3 340 781
1 918 134	7 672 536	—	1 116 354	930 295
—	75 000 000	—	5 718 750	5 718 750
483 479 125	4 216 406 919	482 887 240	476 400 069	427 994 253

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Comunità economica europea						
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	(1)	(1983)	—	—	—	—
	1.1	1985	1 381 056 508,23	1 381 056 508,23	—	—
	2	1983	268 538 765,49	268 538 765,49	—	—
	3 A	1983	80 000 000	80 000 000	—	—
	3 B	1983	40 000 000	—	40 000 000	—
	3 C	1983	30 000 000	—	30 000 000	—
	4 A	1983	498 714 850,19	498 714 850,19	—	—
	(4 B)	(1983)	—	—	—	—
	4 B 1	1985	184 140 867,76	—	184 140 867,76	184 140 867,76
	4 B 2	1985	268 538 765,49	—	268 538 765,49	—
	5	1986	350 000 000	—	350 000 000	—
	6	1986	115 088 042,35	—	115 088 042,35	—
	7	1986	242 678 392,89	—	242 678 392,89	—
	8	1986	136 333 879,87	—	136 333 879,87	—
	9 A	1987	150 000 000	—	150 000 000	—
	9 B	1987	200 000 000	—	200 000 000	—
	10	1987	187 922 590,93	—	187 922 590,93	—
	11	1987	157 935 966,44	—	157 935 966,44	—
	12	1987	145 607 035,73	—	145 607 035,73	—
	13	1987	14 560 703,57	—	14 560 703,57	—
Totale bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			4 451 116 368,94	2 228 310 123,91	2 222 806 245,03	184 140 867,76

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

fondi erogati

		Interessi		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	29 539 264,20	—	—
—	—	8 900 000	—	—
—	40 000 000	4 500 000	4 500 000	4 500 000
—	30 000 000	3 450 000	3 450 000	3 450 000
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	17 033 030,27	11 260 725,57	—
—	268 538 765,49	25 846 856,18	25 846 856,18	25 846 856,18
—	350 000 000	26 289 347	22 640 625	22 640 625
—	115 088 042,35	9 911 957,65	9 911 957,65	9 911 957,65
—	242 678 392,89	10 768 402,30	8 645 417,75	8 645 417,75
—	136 333 879,87	6 646 276,64	6 646 276,64	6 646 276,64
—	150 000 000	11 250 000	11 250 000	11 250 000
—	200 000 000	14 250 000	14 250 000	14 250 000
—	187 922 590,93	13 624 387,84	13 624 387,84	13 624 387,84
—	157 935 966,44	—	7 501 958,41	7 501 958,41
—	145 607 035,73	6 087 364,22	7 826 378,17	7 826 328,17
—	14 560 703,57	604 997,23	806 662,97	806 662,97
—	2 038 665 377,27	188 701 883,53	148 161 246,18	136 900 520,61

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)						
	1	1977	93 819 467	93 819 467	—	—
	2	1977	8 687 886	4 343 943	4 343 943	868 789
	3	1977	13 426 938	6 713 469	6 713 469	1 342 694
	4	1978	46 005 177	9 609 436	36 395 741	2 402 359
	5	1978	37 902 329	15 160 931	22 741 398	3 790 233
	6	1979	41 158 255	20 579 128	20 579 127	5 144 782
	7	1979	12 011 796	12 011 796	—	—
	8	1979	11 586 438	11 586 438	—	
	9	1979	2 863 955	1 718 373	1 145 582	572 791
	10	1979	9 008 847	9 008 847	—	
	11	1979	18 017 693	18 017 693	—	
	12	1979	8 591 865	8 591 865	—	
	13	1979	34 759 315	34 759 315	—	
	14	1979	21 479 662	21 479 662	—	
	15	1980	11 586 438	—	11 586 438	11 586 438
	16	1980	42 959 325	21 479 662	21 479 663	7 159 887
	17	1980	21 841 055	8 736 422	13 104 633	4 368 211
	18	1980	6 472 157	1 294 431	5 177 726	647 216
	19	1980	20 495 163	3 842 843	16 652 320	1 280 948
	20	1980	12 011 796	12 011 796	—	—
	21, 22	1980	12 745 082	12 745 082	—	—
	23	1980	8 110 507	810 507	—	—
	24	1980	46 345 753	46 345 753	—	—
	25	1981	27 158 611	13 823 710	13 334 901	3 918 765
	26	1981	6 951 863	—	6 951 863	6 951 863
	27	1981	31 587 193	4 738 079	26 849 114	3 158 719

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	5 629 168	—	—
868 789	2 606 365	351 859	293 216	234 573
1 342 694	4 028 081	693 636	578 030	462 424
2 402 359	31 591 023	1 959 304	1 837 985	1 716 666
3 790 233	15 160 932	2 369 275	2 030 807	1 692 339
5 144 782	10 289 563	1 839 260	1 471 408	1 103 556
—	—	—	—	—
—	—	950 088	—	—
572 791	—	170 119	113 413	56 706
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	3 121 386	—	—
—	—	2 130 783	—	—
—	—	1 152 851	917 646	—
—	14 319 776	3 162 880	3 162 880	2 108 587
4 368 211	4 368 211	1 424 037	1 068 028	712 018
647 216	3 883 294	664 043	590 261	516 478
1 280 948	14 090 424	1 972 659	1 831 755	1 690 851
—	—	—	—	—
—	—	1 656 861 312 815	—	—
—	—	—	—	—
—	—	5 445 626		—
4 423 308	4 992 828	2 188 230	1 736 204	1 225 981
—	—	—	—	—
3 158 719	20 531 676	1 991 809	1 607 867	1 412 974

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	28	1981	17 259 085	1 725 908	15 533 177	1 725 908
	29	1981	13 903 726	9 269 151	4 634 575	4 634 575
	30	1981	19 414 271	—	19 414 271	19 414 271
	31	1981	64 721 568	—	64 721 568	64 721 568
	32	1981	11 586 438	7 647 049	3 939 389	3 939 389
	33	1981	11 586 438	3 244 203	8 342 235	8 342 236
	34	1981	10 427 794	6 951 863	3 475 931	3 475 931
	35	1981	24 267 839	—	24 267 839	—
	36	1981	32 360 784	6 472 157	25 888 627	6 472 157
	37	1981	30 690 145	10 204 473	20 485 672	5 102 237
	38	1981	31 587 193	—	31 587 193	2 084 755
	39	1981	23 172 877	3 313 721	19 859 156	3 313 721
	40 A	1981	33 558 000	3 355 800	30 202 200	3 355 800
	40 B	1981	8 000 000	800 000	7 200 000	800 000
	41 A	1982	50 539 509	—	50 539 509	5 053 951
	41 B	1982	43 116 519	—	43 116 519	4 311 652
	41 C	1982	31 587 193	—	31 587 193	3 158 719
	42	1982	11 586 438	2 780 745	8 805 693	1 158 644
	43	1982	23 172 877	9 269 151	13 903 726	4 634 575
	44	1982	23 172 877	—	23 172 877	3 313 721
	45	1982	18 538 301	4 634 575	13 903 726	4 634 575
	46	1982	20 855 589	5 213 897	15 641 692	5 213 897
	47	1982	28 966 096	—	28 966 096	14 483 048
	48	1982	5 793 219	—	5 793 219	2 896 610
	49	1982	23 172 877	3 869 870	19 303 007	3 869 870
	50	1982	71 598 874	—	71 598 874	—
	51	1982	50 000 000	12 500 000	37 500 000	12 500 000
	52	1983	11 586 438	11 586 438	—	—

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
1 725 908	12 081 361	2 006 369	1 805 732	1 605 095
—	—	1 274 508	637 254	—
—	—	2 019 084	2 019 084	—
—	—	7 572 423	7 572 423	—
—	—	1 110 361	556 701	—
—	1	699 496	645 689	—
—	—	995 589	499 158	—
—	24 267 839	2 639 128	2 639 128	2 639 128
6 472 157	12 944 313	4 129 236	3 303 389	2 477 542
5 102 237	10 281 198	2 397 587	1 919 507	1 441 428
4 169 510	25 332 928	1 955 247	1 781 518	1 605 147
3 313 721	13 231 714	3 591 796	1 954 141	1 628 071
3 355 800	23 490 600	4 899 468	4 409 521	3 919 574
800 000	5 600 000	1 140 000	1 026 000	912 000
5 053 951	40 431 607	4 295 858	3 685 175	2 879 617
4 311 652	34 493 215	3 858 928	3 328 796	2 621 673
3 158 719	25 269 755	2 684 911	2 303 234	1 799 760
1 158 644	6 488 405	945 338	876 166	760 881
4 634 575	4 634 576	2 697 323	2 028 535	1 348 661
3 313 721	16 545 435	3 533 864	3 533 864	3 028 521
4 634 575	4 634 576	2 072 582	1 554 437	1 036 291
5 213 897	5 213 898	3 053 258	2 296 217	1 526 629
14 483 048	—	2 343 357	2 349 777	1 171 679
2 896 610	1	478 520	479 831	239 260
15 433 136	1	2 403 510	2 007 609	1 600 738
—	71 598 874	11 760 115	11 792 335	11 760 115
12 500 000	12 500 000	6 340 000	3 390 000	2 260 000
—	—	1 234 998	—	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	53 A	1983	5 000 000	—	5 000 000	—
	53 B	1983	45 000 000	—	45 000 000	—
	54	1983	70 401 002	—	70 401 002	—
	55	1983	60 859 043	—	60 859 043	—
	56	1983	38 828 543	—	38 828 543	—
	57	1983	27 096 763	—	27 096 763	—
	58	1983	24 267 839	—	24 267 839	—
	59	1983	15 345 072	—	15 345 072	—
	60	1983	23 172 877	—	23 172 877	—
	61	1983	32 360 784	—	32 360 784	4 045 098
	62	1983	24 267 839	—	24 267 839	3 033 480
	63	1984	5 793 219	—	5 793 219	—
	64	1984	31 066 353	—	31 066 353	—
	65	1984	23 172 877	—	23 172 877	—
	66	1984	54 053 080	—	54 053 080	—
	67	1984	69 518 630	—	69 518 630	—
	68	1984	13 903 726	—	13 903 726	—
	69	1985	48 535 679	—	48 535 679	—
	70	1985	24 267 839	—	24 267 839	—
	71	1985	48 800 000	—	48 800 000	—
	72	1985	51 777 254	—	51 777 254	—
	73	1985	46 345 753	—	46 345 753	—

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
1 000 000	4 000 000	590 000	421 000	421 000
9 000 000	36 000 000	5 310 000	3 789 000	3 789 000
—	70 401 002	5 730 642	5 730 642	5 730 642
—	60 859 043	9 341 863	9 367 457	9 341 863
—	38 828 543	3 265 480	3 265 480	3 265 480
3 870 954	23 225 809	2 650 063	2 650 063	2 650 063
—	24 267 839	2 093 101	2 093 101	2 093 101
—	15 345 072	1 879 771	1 884 922	1 879 771
4 634 575	18 538 302	2 693 847	2 693 847	2 693 847
4 045 098	24 270 588	2 872 020	2 872 020	2 513 017
3 033 480	18 200 879	2 032 432	2 032 432	1 778 377
1 737 966	4 055 253	645 944	645 944	645 944
—	31 066 353	2 834 805	2 834 805	2 834 805
—	23 172 877	2 867 643	2 867 643	2 867 643
—	54 053 080	3 497 234	3 497 234	3 497 234
—	69 518 630	8 516 032	8 516 032	8 516 032
—	13 903 726	1 442 512	1 442 512	1 442 512
—	48 535 679	3 810 051	3 810 051	3 810 051
—	24 267 839	1 941 427	1 941 427	1 941 427
—	48 800 000	5 172 800	5 172 800	5 172 800
—	51 777 254	4 742 796	4 742 796	4 742 796
—	46 345 753	4 552 550	4 577 564	4 565 057

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)						
	74	1986	71 598 874	—	71 598 874	—
	75	1986	97 670 000	—	97 670 000	—
	76	1986	24 584 292	—	24 584 292	—
	77 A	1986	80 561 630	—	80 561 630	—
	77 B	1986	108 950 013	—	108 950 013	—
	78	1986	44 028 466	—	44 028 466	—
	79	1986	106 595 232	—	106 595 232	—
	80 A	1987	71 598 874	—	71 598 874	—
	80 B	1987	72 803 518	—	72 803 518	—
	81	1987	36 060 920	—	36 060 920	—
	82	1987	24 267 839	—	24 267 839	
Totale Euratom			2 876 361 361	503 367 649	2 372 993 712	252 884 083

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	71 598 874	5 563 233	5 563 233	5 563 233
—	97 670 000	7 706 163	7 706 163	7 706 163
—	24 584 292	1 524 226	1 524 226	1 524 226
—	80 561 630	2 790 789	5 660 518	5 850 369
—	108 950 013	3 774 210	7 655 176	7 911 927
—	44 028 466	—	3 456 235	3 456 235
—	106 595 232	—	8 367 726	8 367 726
—	71 598 874	—	6 336 500	6 336 500
—	72 803 518	—	4 550 220	4 550 220
—	36 060 920	—	3 213 028	3 213 028
—	24 267 839	112 239	1 346 865	1 346 865
157 053 984	1 963 055 645	224 203 228	220 793 195	193 213 917

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)							
	1	1979	1979	19 660 745	5 898 224	13 762 522	1 966 075
		1979	1979	9 091 955	847 048	8 244 907	282 349
	2	1979	1979	24 855 181	5 582 345	19 272 835	1 860 782
		1979	1980	57 544 021	11 508 804	46 035 217	5 754 402
	3	1979	1979	9 573 165	2 871 950	6 701 216	957 317
		1979	1979	19 492 078	4 377 949	15 114 129	1 459 316
	4	1979	1979	19 660 745	5 898 224	13 762 522	1 966 075
		1979	1979	9 091 955	847 048	8 244 907	282 349
	5	1979	1979	21 875 969	6 562 791	15 313 178	2 187 597
	6	1979	1979	23 698 966	7 109 690	16 589 276	2 369 897
	7	1979	1979	12 163 295	3 648 988	8 514 306	1 216 329
		1979	1979	31 841 025	7 151 571	24 689 454	2 383 857
	8	1979	1980	4 586 622	917 324	3 669 297	458 662
		1979	1980	3 926 442	785 288	3 141 153	392 644
		1979	1980	3 510 185	702 037	2 808 148	351 019
	9	1979	1980	15 252 337	3 050 467	12 201 870	1 525 234
		1979	1980	13 332 643	2 666 529	10 666 114	1 333 264
		1979	1980	11 508 804	2 301 761	9 207 043	1 150 880
	10	1980	1980	6 644 748	1 328 950	5 315 798	664 475
	11	1980	1980	10 614 337	2 122 867	8 491 470	1 061 434
	12	1980	1980	6 061 304	—	6 061 304	—
		1980	1980	13 529 320	—	13 529 320	—
	13	1980	1980	6 368 205	1 273 641	5 094 564	636 821
		1980	1980	8 210 781	1 642 156	6 568 625	821 078
	14	1980	1980	46 035 217	9 207 043	36 828 174	4 603 522
	15	1980	1980	8 593 240	3 437 296	5 155 944	1 718 648
		1980	1980	10 629 314	4 251 725	6 377 588	2 125 863
	16	1980	1980	6 567 691	1 110 983	5 456 708	555 492
		1980	1980	7 725 909	1 545 182	6 180 727	772 591
	17	1980	1980	32 360 784	8 974 724	23 386 060	1 794 945
	18	1980	1980	11 218 405	—	11 218 405	—
	19	1980	1980	10 786 928	2 157 386	8 629 542	1 078 693

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
1 966 075	9 830 373	857 209	750 057	642 906
282 349	7 680 209	767 453	742 042	716 630
1 860 782	15 551 272	2 536 034	2 312 740	2 089 446
5 754 402	34 526 413	5 502 647	4 855 277	4 207 907
957 317	4 786 583	647 146	566 253	485 359
1 459 316	12 195 496	1 988 813	1 813 695	1 638 578
1 966 075	9 830 373	857 209	750 057	642 906
282 349	7 680 209	767 453	742 042	716 630
2 187 597	10 937 984	953 792	834 568	715 344
2 369 897	11 849 483	1 033 275	904 116	774 956
1 216 329	6 081 647	530 320	328 652	281 702
2 383 857	19 921 740	2 436 598	2 222 051	2 007 504
458 662	2 751 973	216 374	190 918	165 462
392 644	2 355 865	250 311	220 862	191 414
351 019	2 106 111	78 628	147 428	127 771
1 525 234	9 151 402	719 529	634 878	550 228
1 333 264	7 999 586	849 956	749 961	649 966
1 150 880	6 905 283	257 797	483 370	418 920
664 475	3 986 849	515 383	454 750	394 117
1 061 434	6 368 602	823 275	726 419	629 563
—	6 061 304	704 627	704 627	704 627
—	13 529 320	930 141	930 141	930 141
636 821	3 820 923	501 496	445 774	390 053
821 078	4 926 468	417 518	371 127	324 736
4 603 522	27 621 130	3 625 273	3 222 465	2 819 657
1 718 648	1 718 648	713 239	534 929	356 619
2 125 863	2 125 863	480 445	360 334	240 222
555 492	4 345 724	804 132	729 835	655 538
772 591	4 635 546	601 462	534 633	467 804
1 794 945	19 796 170	2 045 957	1 900 117	1 754 278
—	11 218 405	1 276 094	1 276 094	1 276 094
1 078 693	6 472 157	1 104 312	981 610	858 909

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	20	1980	1980	18 951 164	3 790 233	15 160 931	1 895 116
		1980	1980	21 873 733	4 374 747	17 498 986	2 187 373
	21	1981	1981	17 198 678	3 439 736	13 758 942	3 439 736
		1981	1981	18 600 529	3 720 106	14 880 424	3 720 106
	22	1981	1981	14 560 704	—	14 560 704	—
	23	1981	1981	4 782 682	1 913 073	2 869 609	478 268
		1981	1981	4 788 850	1 915 540	2 873 310	478 885
	24	1981	1981	9 565 377	3 826 151	5 739 226	956 538
		1981	1981	9 577 710	3 831 084	5 746 626	957 771
	25	1981	1981	7 174 019	2 869 608	4 304 411	717 402
		1981	1981	7 183 280	2 873 312	4 309 968	718 328
	26	1981	1981	9 852 743	1 407 535	8 445 208	1 407 535
	27	1981	1981	5 754 402	1 900 796	3 853 606	633 599
		1981	1981	5 921 353	1 964 294	3 957 059	654 765
	28	1981	1981	4 864 388	1 606 806	3 257 582	535 602
		1981	1981	7 183 280	2 382 914	4 800 366	794 305
	29	1981	1981	6 444 930	2 128 892	4 316 039	709 631
		1981	1981	9 707 136	3 220 156	6 486 979	1 073 385
	30	1981	1981	1 611 233	532 225	1 079 008	177 408
		1981	1981	2 426 784	805 039	1 621 744	268 346
	31	1981	1981	7 893 305	789 331	7 103 975	789 331
	32	1981	1981	19 181 340	7 672 536	11 508 804	1 918 134
		1981	1981	14 748 051	5 899 221	8 848 831	1 474 805
	33	1981	1981	32 360 784	—	32 360 784	—
	34	1981	1981	19 589 761	7 835 904	11 753 857	1 958 976
		1981	1981	24 723 898	9 889 559	14 834 339	2 472 390
	35	1982	1982	2 606 949	325 869	2 281 080	325 869
		1982	1982	3 154 819	394 352	2 760 467	394 352
	36	1982	1982	8 882 029	—	8 882 029	888 203
	37	1982	1982	25 888 627	9 708 235	16 180 392	3 236 078
	38	1982	1982	41 650 486	6 380 854	35 269 632	2 461 544

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
1 895 116	11 370 699	2 498 711	2 221 076	1 943 442
2 187 373	13 124 240	2 263 931	2 012 383	1 760 835
3 439 736	6 879 471	1 498 005	1 198 404	898 803
3 720 106	7 440 212	2 086 979	1 669 584	1 252 188
—	14 560 704	1 601 677	1 601 677	1 601 677
478 268	1 913 073	324 744	278 352	231 960
478 885	1 915 540	274 880	235 611	196 343
956 538	3 826 151	850 362	728 882	607 401
957 771	3 831 084	750 893	643 622	536 352
717 402	2 869 608	487 116	417 528	347 940
718 328	2 873 312	412 320	353 417	294 514
1 407 535	5 630 139	775 903	665 060	554 217
633 599	2 586 408	672 183	577 270	482 357
654 765	2 647 529	368 946	316 565	264 184
535 602	2 186 377	568 219	487 986	407 753
794 305	3 211 756	447 574	384 029	320 485
709 631	2 896 778	752 845	646 543	540 240
1 073 385	4 340 208	604 829	518 958	433 088
177 408	724 192	188 211	161 635	135 060
268 346	1 085 051	151 207	129 740	108 272
789 331	5 525 314	1 095 196	985 677	876 157
1 918 134	7 672 536	2 141 597	1 835 654	1 529 712
1 474 805	5 899 221	1 068 496	915 854	763 212
4 045 098	28 315 686	4 328 255	4 328 255	4 328 255
1 958 976	7 835 904	1 528 981	1 310 555	1 092 129
2 472 390	9 889 559	2 293 142	1 965 550	1 637 958
325 869	1 629 343	410 594	359 270	307 946
394 352	1 971 762	337 566	295 370	253 174
888 203	7 105 623	555 127	555 127	499 614
3 236 078	9 708 235	1 626 129	1 355 108	1 084 086
2 657 301	30 150 787	2 811 699	2 634 593	2 443 876

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	39	1982	1982	16 509 411	10 354 703	6 154 708	2 988 203
	40	1982	1983	9 804 536	3 600 226	6 204 311	986 336
		1982	1983	13 111 666	4 814 604	8 297 062	1 319 034
		1982	1983	8 012 354	2 942 136	5 070 218	806 043
	41	1982	1983	2 496 443	828 569	1 667 874	492 548
		1982	1983	3 385 622	1 123 688	2 261 934	667 983
		1982	1983	5 003 461	1 660 649	3 342 812	981 183
		1982	1983	6 240 576	2 011 247	4 169 329	1 231 266
	42	1982	1983	10 727 423	3 560 432	7 166 991	2 116 520
		1982	1983	721 848	239 581	482 267	142 421
		1982	1983	14 010 579	4 650 111	9 360 468	2 764 287
		1982	1983	11 858 538	3 935 848	7 922 609	2 339 689
		1982	1983	1 416 137	470 016	946 121	279 404
		1982	1984	1 201 793	398 875	802 918	237 114
		1982	1984	5 564 808	1 846 960	3 717 848	1 097 937
		1982	1984	2 149 353	113 370	1 435 983	424 067
	43	1982	1983	2 845 079	1 006 971	1 838 108	542 821
		1982	1983	13 774 871	5 809 354	7 965 517	2 352 337
		1982	1983	5 706 682	2 667 466	3 039 216	897 526
		1982	1983	241 523	80 161	161 361	47 652
		1982	1983	3 022 904	1 003 302	2 019 603	596 419
		1982	1983	2 707 247	1 265 444	1 441 802	425 786
		1982	1983	1 679 078	607 740	1 071 337	316 382
		1982	1984	223 142	786 846	1 436 296	424 160
		1982	1984	1 159 378	384 797	774 580	228 745
	44	1982	1983	8 726 687	2 896 388	5 830 299	1 721 776
		1982	1983	29 252 573	9 708 929	19 543 644	5 771 533
		1982	1983	813 732	270 077	543 654	160 549
		1982	1983	1 676 816	556 535	1 120 281	330 836
		1982	1983	15 681 045	5 204 539	10 476 506	3 093 870
		1982	1983	386 034	128 125	257 909	76 164
		1982	1983	2 672 814	887 107	1 785 707	527 346
		1982	1984	891 462	295 876	595 586	175 885
		1982	1984	464 901	154 301	310 600	91 725
	45	1982	1983	874 030	1 651 388	2 343 261	691 873
		1982	1983	511 352	966 147	1 370 929	404 782
		1982	1983	46 101	87 103	123 596	36 493
		1982	1983	897 724	1 696 157	2 406 787	710 630
		1982	1983	384 542	726 553	1 030 953	304 400
		1982	1983	101 266	191 331	271 492	80 161
		1982	1983	211 245	399 127	566 346	167 220

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
3 166 505	—	488 440	319 685	140 800
1 100 069	4 117 905	882 541	772 437	649 638
1 471 129	5 506 900	891 095	779 924	655 935
898 986	3 365 189	732 806	641 383	539 418
553 461	—	239 988	185 795	124 922
750 593	—	325 466	251 971	169 417
1 109 267	—	480 993	372 378	250 373
1 383 536	—	599 919	464 449	312 278
2 378 270	2 672 201	1 031 248	798 378	536 800
160 034	179 812	69 393	53 723	36 121
3 166 145	3 490 035	1 346 865	1 042 723	101 089
2 629 038	2 953 962	1 139 985	882 560	593 401
313 958	352 760	136 136	105 395	70 863
266 437	299 367	115 531	89 442	60 138
1 233 718	1 386 194	534 956	414 155	278 463
476 511	535 404	206 622	159 963	107 554
609 951	685 335	269 233	204 759	137 673
2 643 250	2 969 930	1 214 412	887 331	596 609
1 008 523	1 133 167	475 006	338 558	227 634
53 546	60 163	23 218	17 975	12 086
670 178	753 006	290 598	224 977	151 266
478 443	537 574	225 342	160 612	107 990
355 509	399 446	157 976	119 343	80 242
476 616	535 521	210 378	159 998	107 577
257 034	288 801	111 453	86 285	58 015
1 934 707	2 173 817	838 914	649 475	4 366 683
6 485 296	7 286 816	2 812 108	2 177 093	1 463 799
180 404	202 701	78 226	60 561	40 719
371 750	417 695	161 196	124 795	83 908
3 476 487	3 906 148	1 507 450	1 167 046	784 679
85 584	96 161	37 110	28 730	19 317
592 563	665 798	256 943	198 921	133 748
197 637	272 063	85 698	66 346	44 609
103 069	115 807	44 692	34 600	23 264
777 359	874 030	337 133	261 034	175 517
90 065	511 352	197 240	152 718	102 686
41 002	46 101	17 782	13 768	9 258
798 433	897 724	346 272	268 111	180 275
342 010	384 542	148 326	114 846	77 221
90 065	101 266	39 060	30 244	20 336
197 881	211 245	81 482	63 090	42 421

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	46	1982	1982	12 605 251	—	12 605 251	812 058
		1982	1982	2 234 237	—	2 234 237	143 935
		1982	1982	13 659 491	—	13 659 491	879 975
		1982	1982	3 937 082	—	3 937 082	441 741
		1982	1982	2 055 436	—	2 055 436	132 416
	47	1982	1982	10 024 926	2 893 194	7 131 732	1 165 899
		1982	1982	9 797 021	2 827 420	6 969 601	1 139 394
		1982	1982	12 966 571	1 093 730	11 872 841	438 270
		1982	1982	10 550 545	3 044 887	7 505 658	1 227 028
	48	1982	1982	4 203 970	—	4 203 970	275 827
		1982	1982	3 935 477	—	3 935 477	446 677
		1982	1982	20 553 185	—	20 553 185	1 348 517
		1982	1982	8 155 043	—	8 155 043	535 061
	49	1982	1982	34 432 235	2 079 707	32 352 528	2 244 982
		1982	1982	21 781 544	1 315 605	20 465 939	1 420 157
	50	1982	1982	24 532 007	4 040 422	20 491 586	2 276 570
		1982	1982	5 880 247	968 477	4 911 770	545 687
		1982	1982	20 551 436	3 384 822	17 166 615	1 907 173
	51	1982	1983	3 316 658	278 765	3 037 893	160 775
		1982	1983	3 158 789	488 981	2 669 809	281 448
		1982	1983	7 993 491	671 853	7 321 638	387 484
	52	1982	1983	1 421 455	1 421 455	—	—
		1982	1983	1 492 496	1 492 496	—	—
		1982	1983	2 444 404	2 444 404	—	—
		1982	1983	584 721	584 721	—	—
		1982	1983	598 930	598 930	—	—
	53	1982	1983	16 209 583	—	16 209 583	920 704
		1982	1983	8 476 555	—	8 476 555	582 339
		1982	1983	8 452 444	—	8 452 444	580 683
		1982	1983	11 279 942	—	11 279 942	774 932

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
876 625	10 916 568	743 710	731 976	683 131
155 379	1 934 924	87 135	85 760	80 038
949 942	11 829 575	1 195 205	1 176 348	1 097 849
476 781	3 018 561	442 922	430 741	380 071
142 944	1 780 076	137 714	135 541	126 497
1 283 191	4 682 643	741 228	645 422	539 908
1 254 019	4 576 188	788 410	686 506	574 275
486 246	10 948 324	1 460 470	1 412 868	1 360 714
1 350 470	4 928 160	612 005	532 902	445 783
297 034	3 631 109	313 196	308 145	287 216
480 522	3 008 279	293 193	285 028	251 135
1 452 197	17 752 471	1 531 212	1 506 517	1 404 198
576 199	7 043 782	607 551	597 752	557 154
2 420 586	27 686 960	2 883 424	2 703 137	2 508 655
1 531 243	17 514 540	1 384 117	1 297 575	1 204 218
2 465 467	15 749 549	1 423 266	1 290 970	1 147 546
590 965	3 775 118	592 956	537 839	478 086
2 065 419	13 194 022	1 779 027	1 613 662	1 434 387
176 944	2 700 174	306 943	292 375	276 311
309 877	2 078 483	279 186	253 608	225 489
426 453	6 507 701	417 303	397 497	375 658
—	—	59 594	—	—
—	—	62 573	—	—
—	—	66 408	—	—
—	—	20 396	—	—
—	—	20 892	—	—
1 030 930	14 257 950	1 904 626	1 878 342	1 767 017
628 960	7 265 255	720 507	708 367	657 895
627 171	7 244 589	781 851	768 677	713 908
836 972	9 668 038	744 476	731 932	679 781

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	54	1983	1984	3 866 230	1 414 967	2 451 263	622 414
		1983	1984	707 404	279 409	427 995	113 675
		1983	1984	2 891 617	1 089 533	1 802 084	460 592
		1983	1984	1 726 006	599 752	1 126 254	281 395
		1983	1984	1 529 893	382 320	1 147 573	285 009
		1983	1984	598 091	149 463	448 628	111 420
		1983	1984	1 703 434	425 688	1 277 746	317 338
		1983	1984	1 700 689	622 420	1 078 269	273 790
		1983	1984	1 679 226	583 497	1 095 729	273 768
		1983	1984	571 161	215 208	355 953	90 977
		1983	1984	195 051	32 496	162 556	32 496
		1983	1984	612 121	101 979	510 142	101 979
		1983	1984	947 767	157 898	789 869	157 898
	55	1983	1983	5 998 020	1 011 266	4 986 754	476 843
		1983	1983	4 111 495	299 953	3 811 541	141 847
		1983	1983	3 887 227	283 592	3 603 635	134 109
	56	1983	1983	8 997 030	1 516 899	7 480 131	715 264
		1983	1983	6 167 242	449 930	5 717 312	212 770
		1983	1983	5 830 841	425 388	5 405 453	201 164
	57	1983	1983	2 364 649	116 341	2 248 308	129 819
		1983	1983	6 000 268	295 213	5 705 055	329 415
		1983	1983	4 091 302	201 292	3 890 009	224 612
		1983	1983	1 714 110	84 334	1 629 776	94 105
		1983	1983	16 252 644	799 630	15 453 014	892 270
	58	1983	1983	1 108 896	38 257	1 070 639	79 286
	59	1983	1983	1 225 526	43 016	1 182 510	89 218
		1983	1983	1 203 821	42 254	1 161 567	87 638
		1983	1983	633 622	22 240	611 382	46 128
	60	1983	1983	769 488	185 831	583 657	143 279
		1983	1983	1 477 127	356 726	1 120 400	275 041
		1983	1983	340 201	106 106	234 095	57 467
		1983	1983	1 015 713	309 098	706 616	173 463
		1983	1984	1 478 268	357 002	1 121 267	275 253
		1983	1984	983 765	306 828	676 937	166 177
		1983	1984	2 321 606	700 501	1 615 104	396 483

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
622 414	1 206 434	253 414	195 131	142 226
113 675	200 645	45 314	33 964	24 302
460 592	880 901	189 777	143 389	104 239
281 395	563 464	113 670	89 752	65 834
246 278	616 286	107 099	85 331	64 080
96 279	240 929	41 864	33 359	25 051
274 214	686 194	119 247	95 010	71 348
273 790	530 690	111 472	85 835	62 563
273 768	548 193	110 590	87 319	64 049
90 977	173 998	37 485	28 323	20 590
32 496	97 565	16 823	13 899	10 974
101 979	306 183	52 796	43 618	34 440
157 898	474 073	81 746	67 536	53 325
524 827	3 985 084	520 825	477 298	429 422
156 170	3 513 524	383 073	370 133	355 902
147 652	3 321 874	194 024	187 470	180 262
787 240	5 977 627	781 238	715 948	644 132
234 256	5 270 286	574 610	555 200	533 853
221 478	4 982 811	291 036	281 205	270 393
144 953	1 973 536	266 349	252 708	237 491
367 816	5 007 824	675 856	641 244	602 631
250 797	3 414 600	460 835	437 235	410 906
105 075	1 430 596	193 073	183 186	172 155
996 287	13 564 457	1 381 025	1 310 300	1 231 398
83 500	907 853	56 554	53 604	49 507
93 508	999 784	64 340	60 924	56 185
91 852	982 077	61 395	58 135	53 613
48 345	516 909	19 642	18 599	17 153
160 900	279 478	81 618	65 865	48 159
308 867	536 493	156 676	126 436	92 447
64 534	112 094	34 486	26 417	19 316
194 797	338 356	103 477	79 741	58 305
309 106	536 907	156 797	126 534	92 519
186 615	324 145	99 725	76 392	55 856
445 245	773 376	236 515	182 263	133 267

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	61	1983	1983	503 955	55 989	447 966	42 282
		1983	1983	227 046	25 225	201 821	19 049
		1983	1983	1 359 035	150 989	1 208 046	114 023
		1983	1984	941 163	104 563	836 600	78 964
		1983	1984	1 566 690	174 059	1 392 631	131 445
		1983	1984	1 070 099	118 888	951 211	89 781
		1983	1984	419 250	46 579	332 671	35 175
		1983	1984	1 071 609	119 056	952 553	89 908
		1983	1984	557 483	61 936	495 540	46 773
		1983	1984	962 297	106 911	855 386	80 737
		1983	1984	436 649	48 512	388 137	36 635
		1983	1984	375 674	41 737	333 937	31 519
		1983	1985	2 353 979	261 527	2 092 452	197 499
		1983	1985	1 312 562	145 826	1 166 736	110 124
	62	1983	1983	211 715	54 195	152 550	33 515
		1983	1983	935 890	294 700	641 196	151 007
		1983	1983	294 506	105 168	189 338	48 594
		1983	1983	905 185	307 223	597 961	147 971
		1983	1983	386 556	108 081	278 475	61 192
		1983	1984	376 977	105 403	271 574	59 675
		1983	1984	411 049	70 240	340 808	61 565
		1983	1984	425 172	133 880	291 292	68 602
		1983	1984	117 438	15 572	101 866	16 993
		1983	1984	142 790	48 464	94 327	23 342
		1983	1984	188 975	31 114	157 861	28 207
		1983	1984	375 549	49 798	325 751	54 342
		1983	1984	355 877	13 951	281 926	54 378
		1983	1984	336 530	44 624	291 906	48 696
		1983	1985	432 574	73 919	358 656	64 788
		1983	1985	83 957	23 624	66 333	8 915
		1983	1985	154 775	43 550	111 225	16 435
		1983	1985	80 091	10 876	69 214	11 765
		1983	1985	21 717	6 111	15 606	2 306
		1983	1985	282 691	46 545	236 146	42 196
	63	1983	1983	371 527	132 672	238 855	61 302
		1983	1983	379 835	142 593	237 242	60 888
		1983	1983	694 033	270 149	423 884	108 790
		1983	1983	1 221 359	464 687	756 672	194 200
		1983	1984	188 714	72 379	116 335	19 775
		1983	1984	49 656	19 045	30 611	5 203
		1983	1984	259 554	99 549	160 005	27 198
		1983	1985	138 854	8 984	129 870	19 190
		1983	1985	396 262	25 638	370 624	54 763
		1983	1985	72 564	4 695	67 869	10 028

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
46 717	358 967	53 412	49 018	44 161
21 047	161 724	24 062	22 084	19 896
125 982	968 041	144 038	132 188	119 091
87 246	670 390	99 750	91 544	82 473
145 232	1 115 953	174 942	160 550	144 642
99 198	762 231	103 289	94 791	85 399
38 865	298 632	44 434	40 779	30 738
99 338	763 307	119 660	109 815	98 934
51 679	397 095	53 810	49 383	44 490
89 205	685 444	92 883	85 242	76 796
40 477	311 025	46 279	42 471	38 263
34 825	267 593	41 949	38 498	34 683
218 214	1 676 739	211 619	194 210	174 967
121 674	934 938	117 997	108 290	97 560
36 415	82 590	14 943	12 267	9 358
164 084	326 104	63 418	51 359	38 252
52 805	87 940	18 964	15 082	10 864
160 791	289 200	59 566	47 747	34 903
66 488	150 796	27 283	22 397	17 086
64 840	147 059	26 607	21 842	16 662
66 577	212 667	30 701	26 058	21 034
74 543	148 148	28 811	23 332	17 377
18 532	66 341	10 113	8 696	7 150
25 364	45 626	9 396	7 532	5 506
30 505	99 148	14 203	12 076	9 774
59 262	212 148	32 539	27 809	22 865
58 791	168 757	25 589	21 488	17 051
53 104	190 106	28 979	24 919	20 490
70 064	223 803	5 806	5 234	4 413
9 734	41 684	10 703	9 648	8 136
17 945	76 845	6 194	5 306	4 346
12 726	44 723	1 502	1 354	1 142
2 518	10 782	21 247	18 064	14 621
45 633	148 318	—	—	—
66 615	110 938	23 923	19 027	13 706
66 165	110 189	24 127	18 898	13 613
118 218	196 876	43 628	33 766	24 323
211 030	351 442	77 286	60 275	43 418
21 390	75 170	12 575	8 919	7 305
5 628	19 779	3 309	2 347	1 922
29 420	103 387	17 295	12 267	10 048
20 953	89 728	12 497	11 266	9 500
59 796	256 064	35 664	32 151	27 111
10 950	46 891	6 531	5 887	4 965

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	64	1983	1983	11 957 648	3 000 174	8 957 474	2 257 604
		1983	1983	14 731 549	3 696 146	11 035 403	2 781 316
		1983	1983	4 640 159	1 164 216	3 475 943	876 062
	65	1983	1983	2 914 799	814 370	2 100 429	51 555 623
		1983	1983	911 101	220 031	691 070	169 647
		1983	1983	4 780 891	1 311 134	3 469 757	851 772
		1983	1984	717 078	200 345	516 733	126 850
		1983	1984	669 445	161 671	507 774	124 651
		1983	1984	944 835	259 116	685 719	168 333
	66	1983	1983	1 764 916	—	1 764 916	66 184
		1983	1983	272 810	—	272 810	10 230
		1983	1983	681 725	—	681 725	25 565
	67	1983	1983	2 229 993	—	2 229 993	—
		1983	1983	4 852 469	—	4 852 469	—
		1983	1983	5 264 478	—	5 264 478	—
	68	1983	1983	4 865 439	—	4 865 439	—
		1983	1983	10 587 206	—	10 587 206	—
		1983	1983	11 486 134	—	11 486 134	—
	69	1983	1983	29 102 779	—	29 102 779	1 233 958
	70	1983	1985	26 895 171	—	26 895 171	828 371
		1983	1985	17 711 407	—	17 711 407	545 511
	71	1983	1983	3 369 691	1 550 732	1 818 959	873 087
	72	1983	1983	26 292 726	—	26 292 726	2 095 530
		1983	1983	3 083 755	—	3 083 755	245 775
	73	1983	1983	2 898 799	—	2 898 799	—
		1983	1983	1 092 585	—	1 092 585	—
		1983	1983	1 189 153	—	1 189 153	—
	74	1983	1983	3 311 622	—	3 311 622	—
		1983	1983	1 248 182	—	1 248 182	—
		1983	1983	1 358 503	—	1 358 503	—
	75	1983	1983	1 151 910	—	1 151 910	—
		1983	1983	434 166	—	434 166	—
		1983	1983	472 540	—	472 540	—
	76	1983	1983	10 462 374	—	10 462 374	—
		1983	1983	10 406 003	—	10 406 003	—
		1983	1983	6 221 274	—	6 221 274	—
	77	1983	1983	9 435 758	—	9 435 758	—
		1983	1983	9 384 919	—	9 384 919	—
		1983	1983	5 610 814	—	5 610 814	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
2 487 191	4 212 679	1 239 707	992 005	718 976
3 064 162	5 189 925	1 022 508	818 204	593 010
965 153	1 634 728	362 839	290 341	210 431
579 037	1 005 769	309 167	237 031	173 313
190 511	330 912	96 638	77 986	57 022
956 527	1 661 458	507 099	391 558	286 299
142 451	247 432	76 059	58 313	42 637
139 981	243 142	71 007	57 302	41 898
189 036	328 350	100 217	77 383	56 581
138 193	1 560 539	89 128	89 128	84 066
21 361	241 219	24 553	24 553	23 158
53 379	602 781	40 222	40 222	37 937
139 598	2 090 395	280 979	280 979	280 979
303 765	4 548 705	451 280	451 280	451 280
329 556	4 934 922	476 435	476 435	476 435
304 576	4 560 863	613 045	613 045	613 045
662 759	9 924 447	984 610	984 610	984 610
719 032	10 767 102	1 039 495	1 039 495	1 039 495
2 531 942	25 336 879	989 494	989 494	926 216
1 780 460	24 286 340	2 743 307	2 743 307	2 614 509
1 172 495	15 993 400	1 540 892	1 540 892	1 468 547
945 872	—	217 902	150 974	78 507
2 358 457	21 838 738	3 299 737	3 299 737	3 036 748
276 613	2 561 367	390 095	390 095	359 004
217 990	2 680 810	168 130	168 130	165 020
82 162	1 010 423	76 481	76 481	75 066
89 424	1 099 729	70 160	70 160	68 862
249 034	3 062 588	192 074	192 074	188 521
93 863	1 154 319	87 373	87 373	85 756
102 159	1 256 344	80 152	80 152	78 669
86 624	1 065 286	66 811	66 811	65 575
32 649	401 517	30 392	30 392	29 829
35 535	437 005	27 880	27 880	27 364
786 771	9 675 603	606 818	606 818	595 592
782 531	9 623 472	676 390	676 390	663 877
467 840	5 753 434	367 055	367 055	360 265
709 569	8 726 189	547 274	547 274	537 149
705 746	8 679 173	610 020	610 020	598 734
421 933	5 188 881	331 038	331 038	324 914

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	78	1983	1983	6 261 103	656 790	5 604 313	361 266
		1983	1983	6 221 900	652 677	5 569 223	359 004
		1983	1983	6 317 439	662 699	5 654 739	364 516
		1983	1983	2 835 000	297 392	2 537 609	163 580
	79	1983		—	—	—	—
	80	1983	1983	714 825	14 038	700 787	7 948
		1983	1983	83 606	23 376	60 230	13 235
		1983	1983	383 528	107 235	276 294	60 713
		1983	1984	475 500	9 338	466 162	5 287
		1983	1984	850 345	237 756	612 588	134 609
		1983	1984	753 953	210 805	543 148	119 351
		1983	1985	366 573	49 781	316 792	53 850
		1983	1985	15 593	1 009	14 584	2 155
		1983	1985	463 278	62 913	400 365	60 856
		1983	1985	42 288	2 736	39 552	5 844
		1983	1985	115 887	15 737	100 149	17 024
		1983	1985	24 348	1 575	22 773	3 365
	81	1983	1983	7 385 676	3 463 882	3 921 794	1 900 335
	82	1983	1984	1 111 412	111 808	999 604	124 700
		1983	1984	2 721 969	273 830	2 448 139	305 405
		1983	1984	1 476 500	148 536	1 327 964	165 663
		1983	1984	7 413 645	745 813	6 667 832	831 811
		1983	1984	575 167	57 862	517 305	64 534
		1983	1984	24 998 842	2 514 884	22 483 959	2 804 870
		1983	1984	9 869 994	992 921	8 877 072	1 107 413
		1983	1984	3 015 078	303 317	2 711 761	338 292
		1983	1984	1 042 451	104 871	937 580	116 963
		1983	1984	8 180 111	822 919	7 357 192	917 808
		1983	1984	2 415 245	242 974	2 172 271	270 990
		1983	1984	3 687 970	371 010	3 316 961	413 790
		1983	1984	4 810 400	483 926	4 326 474	539 727
		1983	1984	2 333 433	234 743	2 098 689	261 811
		1983	1984	870 501	87 572	782 928	97 670
		1983	1984	962 145	96 792	865 353	107 953
		1983	1984	6 509 165	654 822	5 854 343	730 328
		1983	1984	6 164 362	620 135	5 544 228	691 641
		1983	1984	1 255 909	126 344	1 129 565	140 913
	83	1983	1985	9 666 994	—	9 666 994	498 817
		1983	1985	14 092 658	—	14 092 658	727 181
	84	1983	1983	8 711 206	—	8 711 206	—
		1983	1983	8 556 171	—	8 556 171	—
		1983	1983	6 408 827	—	6 408 827	—
		1983	1983	5 482 549	—	5 482 549	—
		1983	1983	11 490 896	—	11 490 896	—

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
385 684	4 857 363	328 147	308 863	288 299
383 269	4 826 950	378 500	356 257	332 537
389 154	4 901 069	348 837	328 337	306 476
174 636	2 199 393	256 041	240 994	224 949
—	—	—	—	—
8 636	684 203	3 544	2 909	2 219
14 380	32 615	5 901	4 844	3 695
65 967	149 615	27 069	22 222	16 952
5 744	455 131	2 357	1 935	1 476
146 259	331 719	60 017	49 269	37 585
129 680	294 117	53 214	43 684	33 325
58 248	204 694	28 349	24 288	19 893
2 353	10 076	1 403	1 265	1 067
73 615	258 695	35 828	30 695	25141
6 381	27 327	3 806	3 431	2 893
18 414	64 711	8 962	7 678	6 289
3 674	15 734	2 191	1 975	1 666
2 021 460	—	365 290	250 995	129 373
139 149	735 755	103 003	92 080	79 901
340 791	1 801 944	304 045	271 803	235 853
184 858	977 443	136 838	122 327	106 147
928 188	4 907 833	810 027	724 129	628 351
72 011	380 761	57 233	51 164	44 396
3 129 855	16 549 234	2 792 383	2 496 271	2 166 097
1 235 723	6 533 936	1 126 555	1 007 092	873 887
377 488	1 995 982	329 432	294 498	255 546
130 515	690 103	103 730	92 730	80 465
1 024 150	5 415 233	853 871	763 325	662 362
302 389	1 598 892	263 893	235 909	204 706
461 734	2 441 436	384 965	344 142	298 623
602 262	3 184 485	525 592	469 857	407 710
292 146	1 544 732	260 646	233 006	202 187
108 987	576 272	99 358	88 822	77 074
120 461	636 940	95 739	85 587	74 267
814 947	4 309 067	679 452	607 401	527 062
771 778	4 080 808	673 528	602 105	522 467
157 240	831 412	143 349	128 148	111 198
552 952	8 615 225	1 019 868	1 007 069	953 016
806 100	12 559 377	1 486 775	1 468 116	1 389 317
655 083	8 056 123	479 116	479 116	470 253
643 424	7 912 747	534 761	534 761	524 868
481 944	5 926 883	615 247	615 247	603 865
412 288	5 070 261	301 540	301 540	295 962
864 115	10 626 781	402 181	402 181	394 741

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1) Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	85	1983	1984	16 144 963	1 624 183	14 520 780	1 811 465
		1983	1984	2 977 214	299 508	2 677 706	334 043
		1983	1984	3 194 347	321 351	2 872 996	358 406
		1983	1984	9 852 047	991 116	8 860 931	1 105 400
		1983	1984	4 872 207	490 144	4 382 063	546 662
		1983	1984	1 166 522	117 352	1 049 170	130 884
		1983	1984	1 440 159	144 880	1 295 279	161 586
		1983	1984	11 092 507	1 115 906	9 976 601	1 244 579
		1983	1984	4 431 564	445 815	3 985 749	497 222
		1983	1984	1 813 038	182 392	1 630 647	203 423
		1983	1984	2 541 840	255 709	2 286 131	285 194
		1983	1984	12 678 592	1 275 466	11 403 126	1 422 538
		1983	1984	1 537 145	154 637	1 382 508	172 468
		1983	1985	279 786	28 146	251 639	31 392
		1983	1985	4 704 125	473 235	4 230 890	527 803
		1983	1985	4 703 997	473 222	4 230 775	527 788
		1983	1985	913 210	91 869	821 341	102 462
		1983	1985	1 372 063	138 030	1 234 033	153 945
		1983	1985	534 470	53 768	480 702	59 968
		1983	1985	1 725 550	173 590	1 551 960	193 607
	86	1983	1983	12 468 244	3 282 889	9 185 355	1 013 668
		1983	1983	9 280 000	—	9 280 000	—
	87	1983	1984	612 121	70 597	541 525	87 438
		1983	1984	855 976	72 342	783 634	122 135
		1983	1984	195 051	19 725	175 326	27 608
		1983	1984	170 117	11 765	158 353	24 060
		1983	1984	850 345	237 756	612 588	136 302
		1983	1984	654 929	63 783	591 145	94 137
		1983	1985	1 464 736	123 790	1 340 946	108 997
		1983	1985	239 095	—	239 095	32 039
		1983	1985	205 141	23 659	181 481	29 303
		1983	1985	485 404	33 568	451 835	68 651
		1983	1985	221 162	—	221 162	29 636
		1983	1985	166 897	16 878	150 019	26 623
		1983	1985	817 034	79 571	737 464	117 437
		1983	1985	98 884	12 451	86 433	14 221
		1983	1985	539 169	—	539 169	72 249
		1983	1985	319 591	20 678	298 913	44 167
		1983	1985	213 512	—	213 512	28 995
	88	1983	1983	3 438 749	819 454	2 619 295	333 559
		1983	1983	6 759 973	1 610 901	5 149 071	655 717
		1983	1983	11 172 304	2 662 360	8 509 944	1 083 713
		1983	1983	14 543 762	3 465 779	11 077 984	1 410 745
	89	1983	1983	5 988 760	—	5 988 760	—
		1983	1983	7 943 538	—	7 943 538	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
2 021 349	10 687 966	1 764 025	1 576 962	1 368 383
372 747	1 970 915	275 920	246 661	214 036
399 932	2 114 658	333 438	298 080	258 653
1 233 476	6 522 055	1 076 450	962 301	835 020
610 000	3 225 401	544 228	486 516	422 166
146 049	772 237	108 110	96 646	83 863
180 308	953 385	150 329	134 388	116 613
1 388 782	7 343 240	1 211 985	1 083 463	940 157
554 832	2 933 696	495 008	442 516	383 986
226 992	1 200 231	168 027	150 209	130 342
318 238	1 682 698	265 327	237 191	205 819
1 587 360	8 393 228	1 385 283	1 238 384	1 074 587
192 451	1 017 590	171 700	153 492	133 190
35 029	185 218	25 384	22 692	19 691
588 957	3 114 131	426 787	381 530	331 066
588 940	3 114 046	442 837	395 877	343 516
114 334	604 545	82 852	74 066	64 270
171 782	908 306	129 167	115 470	100 197
66 916	353 819	48 490	43 348	37 615
216 039	1 142 314	162 444	145 218	126 011
1 048 579	7 123 108	347 256	312 694	276 910
600 416	8 679 584	849 120	849 120	835 704
95 487	358 600	53 756	46 813	38 767
132 142	529 357	67 637	60 296	50 329
30 148	1 175 700	17 248	15 172	12 631
26 031	108 262	13 492	12 196	10 233
148 854	331 719	82 800	71 560	59 017
101 851	395 158	51 618	45 446	37 585
226 120	905 829	115 740	103 178	86 122
34 812	172 244	20 323	19 656	16 875
32 000	126 178	18 015	15 689	12 192
74 276	308 908	38 496	34 801	29 198
32 201	159 325	18 799	18 182	15 610
25 796	100 600	14 759	12 982	10 808
127 060	492 966	64 394	56 695	46 889
15 530	56 682	8 639	7 466	6 157
78 503	388 418	45 829	44 326	38 054
48 226	206 520	28 763	25 930	21 866
31 365	153 152	17 081	16 512	14 146
369 322	1 916 415	375 288	336 579	293 717
726 021	3 767 333	539 677	484 013	422 375
1 199 905	6 226 325	820 767	736 110	642 369
1 562 000	8 105 239	1 469 890	1 318 280	1 150 401
358 128	5 630 632	754 584	754 584	754 584
475 024	7 468 515	746 693	746 693	746 693

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	90	1983	1984	511 666	51 474	460 192	57 409
		1983	1984	3 456 225	347 696	3 108 529	387 788
		1983	1984	997 503	149 388	848 115	105 802
		1983	1984	1 457 764	146 651	1 311 113	163 561
		1983	1984	9 161 167	1 371 990	7 789 177	971 699
		1983	1984	5 257 156	528 870	4 728 286	589 853
		1983	1984	2 309 422	232 328	2 077 094	259 117
		1983	1984	293 270	29 503	263 767	32 905
		1983	1984	2 097 715	211 030	1 886 685	235 364
		1983	1984	1 004 249	101 027	903 222	112 677
		1983	1984	855 118	128 064	727 054	90 700
		1983	1984	470 859	47 368	423 490	52 830
		1983	1984	457 605	46 035	411 570	51 343
		1983	1984	3 265 048	328 464	2 936 584	366 338
		1983	1984	2 564 880	258 027	2 306 853	287 780
		1983	1984	668 065	67 207	600 857	74 957
	91	1983	1984	1 581 163	299 630	1 281 532	117 639
		1983	1984	2 622 065	496 881	2 125 184	195 082
	92	1983	1984	3 193 347	665 140	2 588 207	237 585
		1983	1984	5 379 138	1 019 346	4 359 791	400 208
		1983	1984	626 693	118 758	507 935	46 626
		1983	1984	1 055 765	200 068	855 698	78 549
	93	1983	1983	2 554 677	484 111	2 070 566	190 068
		1983	1983	4 303 310	815 477	3 487 833	320 166
	94	1983	1983	15 009 480	2 965 873	12 043 607	977 117
		1983	1983	8 083 647	1 597 329	6 486 319	526 245
		1983	1983	5 993 243	1 184 265	4 808 978	390 160
	95	1983	1983	22 359 312	4 471 862	17 887 450	2 235 931
		1983	1983	6 250 119	1 250 024	5 000 095	625 012
		1983	1983	14 559 331	2 911 866	11 647 465	1 455 933
	96	1983	1984	207 807	20 905	186 902	23 316
		1983	1984	9 267 524	932 313	8 335 211	1 039 816
		1983	1984	1 911 425	192 289	1 719 136	214 462
		1983	1984	2 801 090	281 790	2 519 300	314 282
		1983	1984	2 035 044	204 725	1 830 318	228 332
		1983	1984	179 555	18 063	161 492	20 146
		1983	1984	5 196 041	522 722	4 673 319	582 996
	97	1983	1984	3 678 753	299 818	3 378 935	174 741
		1983	1984	1 708 696	139 259	1 569 438	81 163
		1983	1984	4 470 524	364 348	4 106 176	212 350
		1983	1984	6 462 192	526 669	5 935 523	306 954

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
64 061	338 723	51 912	46 407	40 269
432 719	2 288 021	360 774	322 517	279 858
118 061	624 252	108 453	94 162	81 707
182 512	965 040	159 278	142 387	123 554
1 084 284	5 733 194	996 040	864 790	750 407
658 196	3 480 237	600 048	536 418	465 467
289 140	1 528 837	252 331	225 573	195 737
36 717	194 145	29 754	26 599	23 081
262 634	1 388 687	218 968	195 748	169 857
125 732	664 813	109 726	98 090	85 116
101 209	535 146	92 972	80 721	70 044
58 952	311 708	53 744	48 044	41 690
57 292	302 934	46 427	41 504	36 014
408 784	2 161 461	340 818	304 677	264 378
321 123	1 697 951	280 243	250 525	217 389
83 642	442 259	76 252	68 166	59 150
127 916	1 035 978	120 221	110 853	100 677
212 125	1 717 977	199 365	183 828	166 954
258 342	2 092 281	242 801	223 880	203 329
435 173	3 524 411	408 994	377 122	342 504
50 699	410 609	47 650	43 936	39 903
85 411	691 737	80 274	74 018	67 223
206 673	1 673 825	194 241	179 104	162 663
348 138	2 819 529	327 196	301 698	274 003
1 095 692	9 970 798	1 627 373	1 517 494	1 394 378
590 106	5 369 967	883 409	823 762	756 929
437 507	3 981 311	446 097	415 977	382 228
2 235 931	13 415 587	1 740 672	1 547 264	1 353 856
625 012	3 750 072	686 263	610 012	533 760
1 455 933	8 735 598	1 690 338	1 502 523	1 314 708
26 017	137 568	23 212	20 751	18 006
1 160 294	6 135 101	1 012 584	905 207	785 478
239 310	1 265 363	213 507	190 866	165 621
350 696	1 854 322	306 052	273 597	237 409
254 787	1 347 199	222 352	198 773	172 482
22 480	118 866	20 056	17 930	15 558
650 544	3 439 779	567 728	507 524	440 396
193 502	3 010 692	305 897	292 278	277 163
89 877	1 398 397	200 394	191 471	181 569
235 150	3 658 677	558 677	533 803	506 197
339 911	5 288 658	537 347	513 423	486 871

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	98	1983	1984	9 898 750	—	9 898 750	—
		1983	1984	7 562 599	—	7 562 599	—
		1983	1984	9 905 754	—	9 905 754	—
		1983	1984	4 767 853	—	4 767 853	—
		1983	1984	2 266 634	—	2 266 634	—
		1983	1984	9 482 634	—	9 482 634	—
	99	1984	1984	361 591	91 753	269 838	52 047
		1984	1984	236 482	60 007	176 475	34 039
		1984	1984	350 460	88 928	261 532	50 444
	100	1984	1984	401 939	238 542	163 397	30 933
		1984	1984	100 855	59 856	41 000	7 762
		1984	1984	351 183	208 420	142 763	27 027
	101	1984	1984	274 808	13 438	261 370	29 212
		1984	1984	945 500	70 215	875 285	97 827
		1984	1984	8 683 571	644 865	8 038 706	898 449
		1984	1984	8 074 149	394 826	7 679 323	858 282
		1984	1984	157 511	7 702	149 809	16 743
		1984	1984	810 539	60 193	750 346	83 863
		1984	1984	714 693	34 948	679 744	75 972
		1984	1984	245 772	12 018	233 754	26 126
		1984	1984	1 021 909	49 971	971 937	108 629
	102	1984	1984	6 052 326	295 959	5 756 368	643 362
		1984	1984	3 308 161	161 769	3 146 392	351 657
		1984	1984	3 020 952	147 725	2 873 228	321 127
		1984	1984	9 620 561	470 445	9 150 115	1 022 666
		1984	1984	1 911 078	93 452	1 817 627	203 148
		1984	1984	1 896 133	92 721	1 803 412	201 559
		1984	1984	861 668	42 136	819 533	91 595
		1984	1984	3 370 769	164 831	3 205 938	358 313
		1984	1984	2 958 631	144 677	2 813 954	314 502
		1984	1984	1 222 554	59 783	1 162 771	129 958
		1984	1985	7 833 474	383 057	7 450 417	832 698
		1984	1985	3 823 761	186 982	3 636 779	406 466

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	9 898 750	885 938	885 938	885 938
—	7 562 599	616 352	616 352	616 352
—	9 905 754	941 047	941 047	941 047
—	4 767 853	388 580	388 580	388 580
—	2 266 634	157 531	157 531	157 531
—	9 482 634	635 336	635 336	635 336
56 270	161 521	24 492	20 567	16 320
36 801	105 636	16 018	13 451	10 673
54 538	156 549	23 738	19 933	15 817
33 782	98 682	16 632	14 025	11 178
8 477	24 761	4 173	3 519	2 805
29 516	86 220	14 532	12 254	9 767
32 565	199 593	28 580	26 444	23 321
109 054	668 404	106 816	97 496	85 984
1 001 563	6 138 694	981 012	895 415	789 688
956 787	5 864 255	944 675	874 061	770 855
18 665	114 400	16 381	15 157	13 367
93 488	572 996	91 569	83 580	73 711
84 691	519 081	83 619	77 369	68 233
29 124	178 504	25 560	23 650	20 857
121 096	742 212	119 563	110 626	97 564
717 201	4 395 805	574 971	531 992	469 176
392 017	2 402 717	344 049	318 331	280 744
357 983	2 194 118	286 990	265 538	234 184
1 140 036	6 987 413	1 125 606	1 041 467	918 494
226 463	1 388 016	181 552	167 981	148 147
224 692	1 377 161	197 198	182 457	160 913
102 108	625 830	100 815	93 279	82 265
399 436	2 448 190	320 223	296 286	261 302
350 598	2 148 854	307 698	284 697	251 081
144 873	887 941	143 039	132 347	116 720
928 267	5 689 452	779 431	721 168	636 015
453 116	2 777 198	380 464	352 025	310 459

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	103	1984	1984	1 157 709	56 612	1 101 097	123 064
		1984	1984	495 516	24 231	471 286	52 673
		1984	1984	976 024	47 728	928 297	103 751
		1984	1984	677 964	33 152	644 812	72 068
		1984	1984	103 691	5 070	98 620	11 022
		1984	1984	511 991	25 036	486 955	54 425
		1984	1984	147 118	7 194	139 924	15 639
		1984	1985	1 733 327	84 760	1 648 567	184 253
		1984	1985	405 430	19 826	385 604	43 097
		1984	1985	1 621 187	79 276	1 541 911	172 332
		1984	1985	779 167	38 101	741 066	82 825
		1984	1985	340 710	16 661	324 050	36 218
		1984	1985	1 820 917	89 043	1 731 874	193 563
		1984	1985	720 401	35 228	685 173	76 579
		1984	1985	328 842	16 080	312 761	34 956
		1984	1985	219 286	10 723	208 563	23 310
		1984	1985	888 846	43 465	845 381	94 484
	104	1984	1984	3 290 719	—	3 290 719	86 546
		1984	1984	2 270 000	—	2 270 000	59 701
		1984	1984	2 501 456	—	2 501 456	65 788
		1984	1984	3 300 800	—	3 300 800	86 811
		1984	1984	3 752 908	—	3 752 908	98 701
	105	1984	1986	10 173 285	1 353 047	8 820 238	1 019 363
		1984	1986	1 823 063	242 467	1 580 595	182 671
		1984	1986	5 315 503	706 962	4 608 541	532 613
	106	1984	1984	133 846	6 545	127 301	14 228
		1984	1984	667 873	32 659	635 214	70 995
		1984	1984	983 511	48 094	935 418	104 547
		1984	1984	384 245	18 790	365 455	40 845
		1984	1984	600 596	29 369	571 227	63 843
		1984	1984	174 315	8 524	165 791	18 530
		1984	1984	3 534 311	172 828	3 361 483	375 697
		1984	1984	4 663 635	228 052	4 435 584	495 744
		1984	1984	376 291	18 401	357 891	40 000
		1984	1984	606 221	29 644	576 576	64 441
		1984	1984	332 006	16 235	315 771	35 292
		1984	1984	370 611	18 123	352 488	39 396
		1984	1984	568 553	27 802	540 751	60 437
		1984	1984	929 808	45 468	884 341	98 839
		1984	1985	1 451 311	70 969	1 380 342	154 274
		1984	1985	952 432	46 574	905 858	101 244

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
137 189	840 844	135 452	125 327	110 529
58 719	359 894	50 543	46 765	41 243
115 659	708 886	99 554	92 113	81 236
80 339	492 406	69 152	63 983	56 428
12 287	75 310	12 132	11 225	9 900
60 671	371 859	52 223	48 319	42 614
17 434	106 852	17 213	15 926	14 046
205 399	1 258 915	154 266	142 735	125 881
48 043	294 464	36 083	33 386	29 444
192 111	1 177 468	150 770	139 500	123 029
92 331	565 909	72 463	67 046	59 129
40 374	247 458	32 367	29 948	26 412
215 779	1 322 532	181 181	167 638	147 844
85 367	523 227	64 116	59 323	52 318
38 968	238 838	29 267	27 079	23 882
25 985	159 268	20 832	19 275	16 999
105 328	645 569	88 440	81 829	72 167
185 926	3 018 247	276 420	276 420	265 336
128 255	2 082 044	265 590	265 590	254 940
141 332	2 294 336	165 096	165 096	158 476
186 495	3 027 494	297 072	297 072	285 159
212 039	3 442 167	446 596	446 596	428 688
1 124 148	6 676 727	637 748	574 291	504 289
201 448	1 196 476	114 285	102 913	90 369
587 363	3 488 565	333 221	300 065	263 489
15 861	97 212	12 715	11 765	10 376
79 143	485 076	65 118	60 250	53 136
116 546	714 324	105 236	97 369	85 872
45 533	279 077	43 996	40 707	35 901
71 171	436 213	70 270	65 017	57 340
20 656	126 605	16 560	15 322	13 513
418 816	2 566 970	404 679	374 429	330 218
552 641	3 387 198	545 645	504 858	445 247
44 591	273 300	36 688	33 946	29 938
71 837	440 298	64 866	60 017	52 930
39 343	241 136	38 015	35 173	31 020
43 917	269 175	43 362	40 120	35 383
67 374	412 940	55 434	51 290	45 234
110 182	675 320	99 489	92 053	81 183
171 980	1 054 087	144 405	133 611	117 835
112 863	691 751	94 767	87 683	77 330

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	107	1984	1984	3 170 689	155 047	3 015 642	337 044
		1984	1984	5 945 556	290 738	5 654 818	632 013
		1984	1984	635 556	31 079	604 478	67 560
		1984	1984	11 955 950	584 646	11 371 304	1 270 917
		1984	1984	2 755 976	134 767	2 621 209	292 960
		1984	1984	350 665	17 148	333 518	37 276
		1984	1984	5 390 293	263 585	5 126 707	572 988
		1984	1984	275 966	13 495	262 472	29 335
		1984	1984	586 596	28 685	557 911	62 355
		1984	1984	9 513 716	465 221	9 048 495	1 011 308
		1984	1984	403 906	19 751	384 155	42 935
		1984	1985	3 535 927	172 907	3 363 020	375 869
		1984	1985	1 699 421	83 102	1 616 319	180 648
		1984	1985	851 643	41 645	809 998	90 530
		1984	1985	420 798	20 577	400 221	44 731
	108	1984	1984	4 870 000	1 690 700	3 179 300	800 700
		1984	1984	2 866 485	995 043	1 871 442	471 336
		1984	1984	3 582 518	1 243 881	2 338 637	588 998
	109	1984	1984	1 626 310	564 655	1 061 655	267 365
		1984	1984	955 252	331 663	623 588	157 043
		1984	1984	1 203 547	417 871	785 675	197 863
	110	1984	1984	143 973	7 040	136 933	15 304
		1984	1984	4 634 323	226 618	4 407 705	492 629
		1984	1984	602 775	29 476	573 299	64 075
		1984	1984	2 473 648	120 961	2 352 686	262 949
		1984	1984	257 785	12 606	245 179	27 403
		1984	1984	260 018	12 715	247 303	27 640
		1984	1984	1 140 588	55 775	1 084 813	121 244
		1984	1984	410 213	20 059	390 153	43 606
		1984	1984	979 577	47 901	931 675	104 129
		1984	1984	468 138	22 892	445 246	49 763
		1984	1984	2 006 374	98 112	1 908 262	213 278
		1984	1984	586 545	28 682	557 863	62 350
	111	1984	1984	12 197 175	—	12 197 175	—

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
375 727	2 302 871	370 971	343 241	302 712
704 548	4 318 257	579 692	536 360	473 028
75 313	461 604	64 827	59 981	52 899
1 416 780	8 683 607	1 279 287	1 183 660	1 043 898
326 583	2 001 665	268 708	248 622	219 265
41 554	254 688	35 768	33 094	29 187
638 750	3 914 970	576 761	533 648	470 637
32 702	200 434	32 288	29 875	26 347
69 512	426 045	59 833	55 360	48 824
1 127 375	6 909 812	1 017 968	941 875	830 662
47 863	293 357	47 257	43 725	38 562
419 007	2 568 144	328 841	304 260	268 334
201 381	1 234 289	158 046	146 232	128 966
100 920	618 548	84 738	78 404	69 147
49 865	305 626	41 869	38 740	34 165
882 400	1 496 200	410 113	328 240	237 969
519 536	880 569	273 226	218 685	158 532
649 177	1 100 461	176 895	141 576	102 638
294 687	499 602	136 952	109 608	79 465
173 092	293 453	91 046	72 868	52 828
218 083	369 729	59 429	47 563	34 483
17 061	104 568	14 037	12 988	11 454
549 167	3 365 909	542 216	501 685	442 448
71 429	437 795	62 689	58 003	51 154
293 127	1 796 610	264 680	244 895	215 979
30 548	187 229	25 134	23 255	20 509
30 812	188 851	27 042	25 021	22 066
135 160	828 409	122 043	112 920	99 587
48 610	297 937	47 995	44 407	39 164
116 080	711 466	95 509	88 369	77 935
55 474	340 008	48 686	45 047	39 728
237 755	1 457 230	214 682	198 635	175 181
69 506	426 008	68 626	63 496	55 999
6 098 587	6 098 587	1 341 689	1 341 689	1 341 689

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	112	1984	1984	1 870 818	91 483	1 779 335	198 868
		1984	1984	1 176 105	57 512	1 118 594	125 020
		1984	1984	2 316 587	113 281	2 203 306	246 253
		1984	1984	1 889 151	92 379	1 796 771	200 817
		1984	1984	1 609 145	78 687	1 530 457	171 052
		1984	1984	1 215 208	59 424	1 155 785	129 177
		1984	1985	2 300 060	112 473	2 187 587	244 496
		1984	1985	1 245 304	60 895	1 184 409	132 376
		1984	1985	697 249	34 095	663 153	74 118
		1984	1985	209 567	10 248	199 319	22 277
		1984	1985	2 859 555	139 832	2 719 722	303 971
		1984	1985	823 053	40 247	782 806	87 491
		1984	1985	1 469 633	71 865	1 397 768	156 222
		1984	1985	797 180	38 982	758 198	84 740
		1984	1985	1 627 375	79 579	1 547 796	172 990
		1984	1985	275 546	13 474	262 072	29 291
	113	1984	1984	13 243 746	—	13 243 746	—
		1984	1984	12 189 013	—	12 189 013	—
		1984	1984	6 625 877	—	6 625 877	—
	114	1984	1984	2 911 474	257 083	2 654 391	107 725
		1984	1984	1 533 867	135 440	1 398 426	56 753
		1984	1984	1 239 789	109 473	1 130 316	45 872
	115	1984	1984	1 091 770	96 403	995 366	40 395
		1984	1984	575 636	50 829	524 807	21 299
		1984	1984	464 831	41 045	423 786	17 199
	116	1984	1984	728 003	64 283	663 721	26 936
		1984	1984	381 685	33 703	347 982	14 122
		1984	1984	310 315	27 401	282 915	11 482
	117	1984	1984	727 391	64 229	663 162	26 913
		1984	1984	381 919	33 723	348 195	14 131
		1984	1984	308 553	27 245	281 308	11 416
	118	1984	1984	1 091 703	96 397	995 306	40 393
		1984	1984	576 516	50 906	525 610	21 331
		1984	1984	464 649	41 029	423 621	17 192
	119	1984	1984	727 802	64 265	663 537	26 929
		1984	1984	384 344	33 938	350 407	14 221
		1984	1984	309 766	27 352	282 414	11 461
	120	1984	1984	1 452 749	128 278	1 324 472	53 752
		1984	1984	761 164	67 211	693 953	28 163
		1984	1984	611 221	53 971	557 250	22 615

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
221 692	1 358 775	177 728	164 443	145 026
139 368	854 205	119 963	110 996	97 890
274 516	1 682 537	236 292	218 629	192 814
223 864	1 372 090	179 469	166 054	146 447
190 684	1 168 722	164 133	151 864	133 932
144 002	882 606	123 951	114 686	101 144
272 557	1 670 533	202 405	187 275	165 163
147 569	904 465	117 681	108 885	96 028
82 624	506 412	61 358	56 771	50 068
24 834	152 209	19 804	18 324	16 160
338 857	2 076 895	271 658	251 351	221 673
97 532	597 783	72 429	67 015	59 102
174 151	1 067 394	138 880	128 499	113 326
94 466	578 992	70 152	64 908	57 244
192 844	1 181 962	154 601	143 044	126 154
32 652	200 129	26 039	24 093	21 248
711 189	12 532 556	1 132 340	1 132 340	1 132 340
654 550	11 534 463	1 474 871	1 474 871	1 474 871
355 810	6 270 068	612 894	612 894	612 894
120 826	2 425 840	332 772	321 181	308 147
63 655	1 278 018	189 805	183 194	175 759
51 451	1 032 993	140 533	135 638	130 133
45 308	909 663	124 786	120 439	115 551
23 889	479 620	71 231	68 750	65 960
19 290	387 297	52 690	50 854	48 791
30 212	606 572	83 208	80 310	77 051
15 840	318 020	47 231	45 586	43 736
12 878	258 555	35 175	33 950	32 572
30 187	606 062	83 138	80 243	76 986
15 850	318 215	47 260	45 614	43 762
12 805	257 086	34 975	33 757	32 387
45 306	909 607	124 778	120 432	115 544
23 925	480 353	71 340	68 855	66 061
19 283	387 146	52 669	50 834	48 771
30 204	606 405	83 185	80 288	77 030
15 950	320 236	47 560	45 903	44 040
12 855	258 097	35 113	33 890	32 514
60 289	1 210 431	166 044	160 261	153 757
31 588	634 202	94 188	90 908	87 219
25 366	509 269	69 283	66 870	64 156

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	121	1984	1984	1 819 505	160 662	1 658 843	67 322
		1984	1984	960 860	84 844	876 016	35 552
		1984	1984	774 415	68 381	706 034	28 653
	122	1984	1984	2 182 977	192 757	1 990 220	80 770
		1984	1984	1 150 109	101 555	1 048 554	42 554
		1984	1984	928 028	81 945	846 083	34 337
	123	1984	1984	2 912 014	257 131	2 654 883	107 745
		1984	1984	1 526 741	134 811	1 391 930	56 489
		1984	1984	1 241 261	109 603	1 131 658	45 927
	124	1984	1984	727 802	64 265	663 537	26 929
		1984	1984	384 344	33 938	350 407	14 221
		1984	1984	309 766	27 352	282 414	11 461
	125	1984	1984	727 721	64 258	663 463	26 926
		1984	1984	384 130	33 919	350 211	14 213
		1984	1984	309 529	27 331	282 198	11 453
	126	1984	1984	25 441 593	2 544 159	22 897 434	2 544 159
		1984	1984	13 462 763	1 346 276	12 116 487	1 346 276
		1984	1984	10 886 460	1 088 646	9 797 814	1 088 646
	127	1984	1984	31 611 097	3 082 082	28 529 015	1 261 283
		1984	1984	24 633 478	2 401 764	22 231 714	982 876
	128	1984	1985	20 343 011	—	20 343 011	—
	129	1984	1984	13 040 321	292 103	12 748 218	628 543
		1984	1984	13 081 311	293 021	12 788 289	630 519
		1984	1984	4 457 751	99 854	4 357 897	214 864
		1984	1984	2 915 886	65 316	2 850 570	140 546
		1984	1984	7 232 705	162 013	7 070 692	348 616
	130	1984	1984	6 912 917	265 456	6 647 461	294 490
		1984	1984	4 632 525	177 889	4 454 636	197 346
		1984	1984	1 450 556	55 701	1 394 855	61 794
		1984	1984	4 795 227	184 137	4 611 090	204 277
	131	1984	1985	3 770 003	477 282	3 292 721	529 308
		1984	1985	1 086 181	321 727	948 670	1 526 500
		1984	1985	440 682	55 790	384 892	61 872
		1984	1986	4 155 484	526 084	3 629 400	583 430
		1984	1986	2 231 316	282 485	1 948 831	13 277
		1984	1986	740 846	93 791	647 055	104 015
	132	1984	1984	9 989 506	—	9 989 506	—
		1984	1984	6 873 309	—	6 873 309	—
		1984	1984	10 016 028	—	10 016 028	—
		1984	1984	5 197 923	—	5 197 923	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
75 509	1 516 012	207 963	200 720	192 574
39 876	800 589	118 899	114 758	110 101
32 138	645 243	87 782	84 724	81 286
90 594	1 818 856	249 507	240 817	231 043
47 729	958 270	142 317	137 361	131 786
38 513	773 233	105 194	101 530	97 410
120 849	2 426 290	332 833	321 241	308 204
63 360	1 272 081	188 923	182 343	174 943
51 512	1 034 219	140 699	135 799	130 288
30 204	606 405	83 185	80 288	77 030
15 950	320 236	47 560	45 903	44 040
12 855	258 097	35 113	33 890	32 514
30 200	606 337	83 176	80 279	77 021
15 941	320 057	47 533	45 878	44 016
12 845	257 900	35 086	33 864	32 489
2 544 159	17 809 115	3 002 108	2 701 897	2 401 686
1 346 276	9 423 934	1 736 696	1 563 027	1 389 357
1 088 646	7 620 522	1 306 375	1 175 738	1 045 100
1 397 210	25 870 522	2 654 915	2 553 347	2 440 462
1 088 800	20 160 039	2 993 529	2 879 007	2 751 725
—	20 343 011	2 603 905	2 603 905	2 603 905
692 441	11 427 233	1 147 548	1 108 359	1 051 671
694 618	11 463 152	1 223 103	1 181 334	1 120 912
236 707	3 906 327	568 363	548 954	520 877
154 834	2 555 191	419 888	405 548	384 806
384 057	6 338 019	578 616	558 857	530 273
326 290	6 026 681	656 727	631 509	603 532
218 655	4 038 635	599 912	576 875	551 319
68 466	1 264 595	211 781	203 649	194 627
226 335	4 180 479	388 413	373 498	356 952
587 367	2 176 046	389 119	336 943	279 066
169 227	626 944	112 590	97 077	80 402
68 658	254 362	45 485	39 386	32 621
647 424	2 398 545	430 743	371 396	307 601
347 639	1 287 915	239 545	199 423	165 168
115 424	427 616	427 616	76 466	66 213
553 419	9 436 087	894 061	894 061	894 061
380 781	6 492 528	470 822	470 822	470 822
554 888	9 461 140	951 523	951 523	951 523
287 965	4 909 958	673 131	673 131	673 131

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	133	1984	1984	3 803 096	346 082	3 457 015	376 887
		1984	1984	2 712 584	246 845	2 465 739	268 817
	134	1984	1984	1 429 258	130 062	1 299 196	141 639
		1984	1984	989 031	90 002	899 030	98 013
	135	1984	1985	955 970	86 993	868 977	94 737
		1984	1985	661 339	60 182	601 157	65 539
	136	1984	1984	578 850	52 675	526 174	57 364
		1984	1984	400 558	36 451	364 107	39 695
		1984	1984	375 218	34 145	341 074	37 184
		1984	1984	259 575	23 621	235 954	25 724
	137	1984	1984	1 429 258	130 062	1 299 196	141 639
		1984	1984	989 031	90 002	899 030	98 013
	138	1984	1984	250 597	22 804	27 792	24 834
		1984	1984	173 410	15 780	157 630	17 185
		1984	1984	706 402	64 283	642 120	70 005
		1984	1984	471 405	42 898	428 507	46 716
	139	1984	1985	1 563 765	142 303	1 421 462	154 969
		1984	1985	1 043 552	94 963	948 589	103 416
	140	1984	1984	2 382 097	216 771	2 165 326	236 066
		1984	1984	1 648 386	150 003	1 498 383	163 355
	141	1984	1985	814 487	74 118	740 368	80 716
		1984	1985	563 461	51 275	512 186	55 839
	142	1984	1984	3 803 096	346 082	3 457 015	376 887
		1984	1984	2 712 584	246 845	2 465 739	268 817
	143	1984	1984	843 262	76 737	766 526	83 568
		1984	1984	583 529	53 101	530 428	57 828
		1984	1984	110 226	10 030	100 195	10 923
		1984	1984	73 557	6 694	66 863	7 289
	144	1984	1984	951 147	86 554	864 592	94 259
		1984	1984	674 754	61 403	613 351	66 868
	145	1984	1984	15 658 201	1 957 275	13 700 926	1 957 275
		1984	1984	28 780 999	3 597 625	25 183 374	3 597 625
		1984	1984	6 142 119	767 765	5 374 354	767 765
	146	1984	1984	1 595 807	—	1 595 807	—
		1984	1984	2 270 726	—	2 270 726	—
		1984	1984	1 706 604	—	1 706 604	—
		1984	1984	831 680	—	831 680	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
410 354	2 669 774	351 786	319 774	284 912
292 688	1 904 234	226 501	205 889	183 443
154 217	1 003 339	132 206	120 176	107 074
106 716	694 300	82 584	75 069	66 885
103 149	671 091	88 427	80 380	71 617
71 358	464 260	55 222	50 197	44 724
62 458	406 353	53 543	48 671	43 365
43 220	281 192	33 446	30 403	27 084
40 486	263 403	34 708	31 549	28 110
28 008	182 222	21 675	19 702	17 554
154 217	1 003 339	132 206	120 176	107 074
106 716	694 300	82 584	75 069	66 885
27 039	175 919	23 180	21 071	18 774
18 711	121 734	14 480	13 162	11 727
76 221	495 894	65 342	59 396	52 920
50 865	330 926	39 362	35 780	31 880
168 730	1 097 763	144 648	131 485	117 151
112 599	732 573	87 137	79 207	70 572
257 028	1 672 232	220 344	200 293	178 457
177 861	1 157 167	137 640	125 115	111 475
87 883	571 770	75 340	68 484	61 018
60 797	395 549	47 049	42 768	38 105
410 354	2 669 774	351 786	319 774	284 912
292 688	1 904 234	226 501	205 889	183 443
90 988	591 971	78 002	70 904	63 173
62 963	409 637	48 725	44 291	39 463
11 893	77 378	10 196	9 268	8 258
7 937	51 637	6 142	5 583	4 974
102 629	667 705	87 981	79 975	71 256
72 806	473 677	56 342	51 215	45 631
1 957 275	9 786 376	1 338 776	1 171 429	1 004 082
3 597 625	17 988 124	2 662 242	2 329 462	1 996 682
767 765	3 838 824	789 262	690 605	591 947
137 239	1 458 567	102 930	102 930	100 773
195 282	2 075 444	193 012	193 012	188 968
146 768	1 559 836	234 658	234 658	229 742
71 524	760 155	66 534	66 534	65 140

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	147	1984	1984	1 595 807	—	1 595 807	—
		1984	1984	2 270 726	—	2 270 726	—
		1984	1984	1 706 604	—	1 706 604	—
		1984	1984	831 680	—	831 680	—
	148	1984	1984	1 595 807	—	1 595 807	—
		1984	1984	2 270 726	—	2 270 726	—
		1984	1984	1 706 604	—	1 706 604	—
		1984	1984	831 680	—	831 680	—
	149	1984	1986	15 088 646	1 345 907	13 742 739	1 472 652
	150	1984	1985	495 947	30 451	465 496	33 625
	151	1984	1985	435 098	26 715	408 383	29 500
		1984	1985	269 641	16 556	253 085	18 282
		1984	1985	716 769	44 010	672 759	48 597
		1984	1985	267 485	16 424	251 062	18 136
		1984	1985	332 447	20 412	312 035	22 540
		1984	1985	172 548	10 594	161 953	11 699
		1984	1986	400 467	24 589	375 879	27 152
		1984	1986	1 525 217	93 648	1 431 569	103 410
		1984	1986	824 422	50 620	773 802	55 896
		1984	1986	518 925	31 862	487 063	35 183
		1984	1986	977 184	59 999	917 185	66 253
		1984	1986	1 086 972	66 740	1 020 232	73 697
		1984	1986	420 528	25 820	394 707	28 512
	152	1984	1984	3 136 839	849 449	2 287 390	491 237
		1984	1984	1 618 905	438 102	1 180 803	253 194
		1984	1984	1 636 217	443 105	1 193 111	256 235
	153	1984	1984	3 139 414	850 153	2 289 261	491 632
		1984	1984	1 619 063	438 442	1 180 621	253 545
		1984	1984	1 640 254	444 181	1 196 073	256 864
	154	1984	1984	4 749 088	—	4 749 088	—
		1984	1984	26 319 637	—	26 319 637	—
		1984	1984	11 386 035	—	11 386 035	—
	155	1984	1984	5 035 000	—	5 035 000	—
		1984	1984	6 306 140	—	6 306 140	—
		1984	1984	5 491 421	—	5 491 421	—
		1984	1984	2 142 403	—	2 142 403	—
	156	1984	1984	4 240 000	—	4 240 000	—
		1984	1984	5 310 434	—	5 310 434	—
		1984	1984	4 624 354	—	4 624 354	—
		1984	1984	1 804 129	—	1 804 129	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
137 239	1 458 567	102 930	102 930	100 773
195 282	2 075 444	193 012	193 012	188 968
146 768	1 559 836	234 658	234 658	229 742
71 524	760 155	66 534	66 534	65 140
137 239	1 458 567	102 930	102 930	100 773
195 282	2 075 444	193 012	193 012	188 968
146 768	1 559 836	234 658	234 658	229 742
71 524	760 155	66 534	66 534	65 140
1 612 976	10 657 111	1 425 877	1 298 689	1 159 523
37 146	394 724	41 281	38 641	35 728
32 589	346 294	41 574	38 915	35 981
20 196	214 607	22 444	21 009	19 425
53 686	570 476	68 487	64 107	59 275
20 035	212 891	22 265	20 841	19 270
24 900	264 595	31 765	29 734	27 492
12 924	137 331	16 487	15 432	14 269
29 995	318 732	25 742	27 509	25 436
114 239	1 213 920	102 164	95 630	88 422
61 749	656 157	52 994	56 632	52 363
38 867	413 013	34 759	32 536	30 084
73 191	777 741	68 821	67 125	62 066
81 414	865 121	72 809	68 152	63 015
31 498	334 698	30 861	28 887	26 710
541 417	1 254 735	209 929	173 405	133 128
280 048	647 562	178 078	147 154	113 001
282 453	654 423	105 395	87 056	66 835
541 863	1 255 766	210 102	173 547	133 237
279 450	647 625	178 107	147 119	112 947
283 108	656 102	105 656	87 273	67 002
—	4 749 088	375 178	375 178	375 178
—	26 319 637	2 855 681	2 855 681	2 855 681
—	11 386 035	1 360 631	1 360 631	1 360 631
—	5 035 000	561 403	561 403	561 403
—	6 306 140	419 358	419 358	419 358
—	5 491 421	645 242	645 242	645 242
—	2 142 403	163 894	163 894	163 894
—	4 240 000	472 760	472 760	472 760
—	5 310 434	353 144	353 144	353 144
—	4 624 354	543 362	543 362	543 362
—	1 804 129	138 016	138 016	138 016

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	157	1984	1984	14 387 917	—	14 387 917	660 405
		1984	1984	5 505 306	—	5 505 306	252 694
		1984	1984	8 324 318	—	8 324 318	382 086
	158	1984	1985	5 445 294	—	5 445 294	—
		1984	1985	11 001 617	—	11 001 617	—
	159	1984	1984	10 850 811	1 818 596	9 032 215	1 979 188
		1984	1984	10 010 636	1 677 783	8 332 854	1 825 940
		1984	1984	5 441 416	911 981	4 529 435	992 514
	160	1984	1984	62 847 121	—	62 847 121	8 978 160
	161	1984	1985	5 242 341	689 892	4 552 449	754 373
		1984	1985	3 396 971	447 041	2 949 929	488 824
		1984	1985	4 456 905	586 529	3 870 376	641 349
		1984	1985	281 348	37 025	244 323	40 486
		1984	1985	2 309 810	303 971	2 005 839	332 382
	162	1984	1985	1 987 384	—	1 987 384	149 054
		1984	1985	7 694 795	—	7 694 795	577 110
		1984	1985	1 642 683	—	1 642 683	123 201
		1984	1985	3 243 425	—	3 243 425	243 257
		1984	1985	907 579	—	907 579	68 068
	163	1984	1985	1 945 472	256 024	1 689 448	279 953
		1984	1985	2 650 056	348 747	2 301 308	381 343
		1984	1985	1 566 452	206 145	1 360 306	225 412
		1984	1985	872 217	114 784	757 434	125 512
		1984	1985	2 220 891	292 269	1 928 621	319 586
		1984	1985	864 227	113 732	750 495	124 362
		1984	1985	1 346 534	177 204	1 169 330	193 766
		1984	1985	2 416 908	318 065	2 098 843	347 793
		1984	1985	1 963 960	258 457	1 705 503	282 614
		1984	1986	427 528	56 263	371 265	61 521
		1984	1986	439 221	57 801	381 419	63 204
		1984	1986	157 352	20 708	136 645	22 643
		1984	1986	450 551	59 293	391 259	64 834

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
728 029	12 999 483	1 158 227	1 145 255	1 090 761
278 568	4 974 044	360 598	356 559	339 593
421 210	7 521 021	1 082 161	1 070 041	1 019 125
—	5 445 294	422 010	422 010	422 010
—	11 001 617	704 103	704 103	704 103
2 154 971	4 898 056	813 811	677 416	528 977
1 988 112	4 518 801	1 051 117	874 950	683 226
1 080 665	2 456 255	446 196	371 414	290 027
8 978 160	44 890 801	6 724 642	6 724 642	5 763 979
825 669	2 972 407	476 937	410 609	338 047
535 023	1 926 082	327 132	281 637	231 867
701 963	2 527 065	429 205	369 515	304 215
44 312	159 525	25 596	22 037	18 142
363 795	1 309 662	222 437	191 503	157 661
163 164	1 675 166	185 820	182 420	168 158
631 743	6 485 943	719 463	706 297	651 078
134 864	1 384 618	153 591	150 780	138 992
266 285	2 733 883	303 260	297 711	274 435
74 512	764 998	84 859	83 306	76 793
306 412	1 103 083	178 878	154 001	126 786
417 384	1 502 582	255 203	219 712	180 885
246 716	888 178	130 384	112 251	92 414
137 374	494 547	72 599	62 503	51 457
349 790	1 259 245	202 052	173 952	143 212
136 116	490 017	79 462	68 411	56 322
212 079	763 485	122 505	105 468	86 830
380 663	1 370 387	222 224	191 319	157 510
309 324	1 113 565	189 131	162 829	134 054
67 336	242 408	35 172	30 280	24 929
69 177	249 038	36 133	31 108	25 611
24 783	89 219	12 945	11 145	9 175
70 962	255 463	37 066	31 911	26 272

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	164	1984	1985	1 927 998	253 724	1 674 273	277 439
		1984	1985	3 607 347	474 727	3 132 620	519 097
		1984	1985	866 606	114 045	752 561	124 705
		1984	1985	1 030 551	135 621	894 931	148 296
		1984	1985	12 210 359	1 606 883	10 603 476	1 757 071
		1984	1985	602 067	79 232	522 835	86 637
		1984	1985	16 020 277	2 108 268	13 912 009	2 305 318
		1984	1985	816 513	107 453	709 060	117 496
		1984	1985	200 345	26 365	173 980	28 830
		1984	1985	193 601	25 478	168 123	27 859
		1984	1985	8 302 578	1 092 619	7 209 958	1 194 741
		1984	1986	1 037 008	136 470	900 538	149 225
		1984	1986	644 437	84 808	559 629	92 734
		1984	1986	662 062	87 127	574 935	95 271
		1984	1986	237 186	31 214	205 972	34 131
		1984	1986	1 147 965	151 072	996 893	165 192
		1984	1986	679 141	89 375	589 766	97 728
	165	1984	1985	5 263 901	692 729	4 571 171	757 475
		1984	1985	3 471 774	456 885	3 014 888	499 588
		1984	1985	5 037 604	662 949	4 374 656	724 911
		1984	1985	6 609 455	869 804	5 739 651	951 101
		1984	1985	6 677 276	878 730	5 798 546	960 860
		1984	1985	1 317 783	173 420	1 144 363	189 629
		1984	1985	4 675 396	615 282	4 060 114	672 790
		1984	1985	3 425 379	450 780	2 974 599	492 912
		1984	1985	1 824 538	240 109	1 584 428	262 551
		1984	1986	390 292	51 362	338 929	56 163
		1984	1986	1 515 065	199 383	1 315 682	218 018
		1984	1986	3 779 065	497 325	3 281 740	543 807
		1984	1986	2 684 057	353 222	2 330 835	386 236
		1984	1986	3 150 598	414 619	2 735 979	453 371
	166	1984	1985	16 504 184	—	16 504 184	—
	167	1984	1985	39 764 359	4 970 545	34 793 814	4 970 545
	168	1985	1985	2 106 086	135 421	1 970 664	289 797
		1985	1985	2 041 234	131 251	1 909 983	280 874
		1985	1985	2 675 127	172 011	2 503 116	368 097
		1985	1985	9 194 212	591 188	8 603 024	1 265 124
		1985	1985	2 900 951	186 531	2 714 420	399 171
		1985	1985	1 401 487	90 116	1 311 371	192 845
	169	1985	1987	(3)	—	—	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.
(3) Prestito stipulato nel 1985 ma versato nel 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
303 660	1 093 175	154 879	133 340	109 776
568 157	2 045 366	328 189	282 547	232 616
136 490	491 366	89 746	77 265	63 611
162 312	584 323	82 786	71 273	58 678
1 923 132	6 923 274	1 175 871	1 012 341	833 442
94 826	341 372	62 350	53 679	44 193
2 523 194	9 083 497	1 542 770	1 328 215	1 093 496
128 601	462 963	84 558	72 798	59 934
31 554	113 596	16 094	13 856	11 407
30 492	109 772	17 613	15 164	12 484
1 307 656	4 707 562	799 547	688 353	566 709
163 329	587 984	82 301	70 855	58 334
101 499	365 396	53 016	45 643	37 577
104 275	375 389	54 466	46 891	38 605
37 357	134 484	19 513	16 799	13 830
180 804	650 896	91 107	78 436	64 575
106 965	385 073	55 871	48 101	39 601
829 064	2 984 632	458 520	394 753	324 993
546 804	1 968 496	302 414	260 357	214 347
793 423	2 856 322	485 127	417 660	343 852
1 040 989	3 747 561	636 498	547 979	451 142
1 051 671	3 786 015	613 947	528 565	435 158
207 551	747 183	114 787	98 824	81 360
736 375	2 650 950	429 883	370 099	304 696
539 497	1 942 190	329 868	283 993	233 806
287 365	1 034 513	144 802	124 664	102 634
61 471	221 295	30 975	26 667	21 955
238 623	859 042	112 909	97 207	80 029
595 203	2 142 730	281 633	242 466	199 618
422 739	1 521 860	213 017	183 392	150 984
496 219	1 786 389	234 797	202 143	166 421
—	16 504 184	1 914 485	1 914 485	1 914 485
4 970 545	24 852 725	4 254 786	3 722 938	3 191 090
317 177	1 363 691	201 131	181 430	153 121
307 410	1 321 699	203 103	183 209	154 622
402 874	1 732 145	266 175	240 103	202 639
1 384 648	5 953 252	878 047	792 042	668 457
436 883	1 878 366	277 041	249 905	210 911
211 064	907 463	139 448	125 789	106 162
—	—	—	—	—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	170	1985	1986	113 640	3 591	110 049	7 693
		1985	1986	607 650	19 202	588 448	41 138
		1985	1986	896 273	28 322	867 951	60 678
		1985	1986	951 438	30 065	921 372	64 412
	171	1985	1985	14 760 413	—	14 760 413	—
		1985	1985	4 095 396	—	4 095 396	—
		1985	1985	13 276 219	—	13 276 219	—
		1985	1985	4 737 916	—	4 737 916	—
	172	1985	1985	22 065 313	—	22 065 313	—
		1985	1985	50 119 212	—	50 119 212	—
	173	1985	1985	14 710 209	—	14 710 209	—
	174	1985	1985	6 083 850	386 933	5 696 917	831 054
		1985	1985	10 395 564	661 158	9 734 406	1 420 034
		1985	1986	2 100 139	133 569	1 966 570	286 879
		1985	1986	847 052	53 872	793 179	115 707
		1985	1986	356 932	22 701	334 231	48 757
		1985	1986	635 798	40 437	595 361	86 850
		1985	1986	936 286	59 548	876 739	127 897
	175	1985	1985	1 629 571	103 641	1 525 931	222 599
		1985	1985	3 326 155	211 543	3 114 612	454 353
		1985	1985	6 075 005	386 370	5 688 635	829 846
		1985	1985	634 333	40 344	593 989	86 650
		1985	1985	1 119 156	71 178	1 047 978	152 877
		1985	1985	1 017 041	64 684	952 357	138 928
		1985	1985	1 551 791	98 694	1 453 097	211 975
		1985	1985	404 266	25 711	378 554	55 223
		1985	1985	958 755	60 977	897 778	130 966
		1985	1985	1 183 466	75 268	1 108 198	161 661
		1985	1985	1 269 487	80 739	1 188 748	173 412
		1985	1985	186 139	11 838	174 301	25 427
		1985	1986	1 747 000	111 109	1 635 891	238 640
		1985	1986	374 430	23 814	350 616	51 147
		1985	1986	919 582	58 485	861 096	125 615
		1985	1986	749 714	47 682	702 032	102 411
		1985	1986	2 317 766	147 410	2 170 356	316 607
		1985	1986	841 646	53 529	788 118	114 969
		1985	1986	925 392	58 855	866 537	126 408
		1985	1986	2 657 288	169 004	2 488 284	362 986
		1985	1986	2 729 965	173 626	2 556 339	372 913
		1985	1986	799 432	50 844	748 588	109 202
		1985	1986	978 019	62 202	915 817	133 597
		1985	1986	1 217 956	77 462	1 140 494	166 373
		1985	1986	1 024 405	65 152	959 253	139 934
		1985	1986	2 800 389	178 105	2 622 284	382 533
		1985	1986	247 092	15 715	231 377	33 753

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
8 409	93 946	10 456	9 897	9 177
44 966	502 344	55 600	52 923	49 073
66 324	740 949	82 186	78 060	72 381
70 406	786 554	87 057	82 865	76 836
808 871	13 951 543	1 527 703	1 527 703	1 527 703
224 428	3 870 968	262 105	262 105	262 105
727 537	12 548 682	1 155 031	1 155 031	1 155 031
259 638	4 478 279	587 502	587 502	587 502
—	22 065 313	2 217 564	2 217 564	2 217 564
—	50 119 212	6 465 378	6 465 378	6 465 378
—	14 710 209	1 441 600	1 441 600	1 441 600
911 969	3 953 894	577 966	521 932	441 103
1 558 295	6 756 077	987 579	891 833	753 720
314 811	1 364 880	139 659	126 119	106 588
126 973	550 499	69 458	62 724	53 011
53 504	231 970	23 736	21 435	18 115
95 306	413 205	42 281	38 181	32 269
140 349	608 492	76 775	69 332	58 595
244 273	1 059 058	134 440	121 406	102 604
498 591	2 161 668	276 071	249 306	210 697
910 643	3 948 146	571 050	515 687	435 826
95 087	412 253	66 922	60 434	51 075
167 761	727 339	92 330	83 379	70 467
152 454	660 975	84 414	76 230	64 425
232 613	1 008 509	145 868	131 726	111 327
60 599	262 732	33 554	30 301	25 608
143 717	623 095	101 149	91 342	77 197
177 402	769 135	98 228	88 705	74 967
190 296	825 040	119 332	107 763	91 074
27 902	120 972	19 638	17 734	14 987
261 875	1 135 375	123 164	111 223	93 998
56 127	243 342	26 772	24 176	20 432
137 845	597 636	72 647	65 604	55 444
112 382	487 239	52 855	47 731	40 339
347 433	1 506 316	165 720	149 654	126 478
126 163	546 986	66 490	60 044	50 745
138 716	601 412	75 882	68 525	57 913
398 327	1 726 971	225 869	203 971	172 384
409 222	1 774 204	232 047	209 550	177 098
119 835	519 551	57 159	51 618	43 624
146 605	635 614	83 132	75 072	63 446
182 572	791 549	87 084	78 641	66 462
153 558	665 761	84 001	75 857	64 110
419 778	1 819 973	238 033	214 956	181 667
37 039	160 585	17 420	15 731	13 295

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	176	1985	1986	1 350 732	86 717	1 264 015	185 726
		1985	1986	1 002 702	64 373	938 329	137 872
		1985	1986	1 330 292	85 405	1 244 887	182 915
		1985	1986	1 547 431	99 345	1 448 086	212 772
		1985	1986	280 615	18 015	262 599	38 585
		1985	1986	1 415 875	90 899	1 324 976	194 683
	177	1985	1985	3 617 766	232 261	3 385 506	497 443
		1985	1985	1 435 225	92 141	1 343 084	197 343
		1985	1985	2 766 977	177 640	1 589 337	380 459
		1985	1985	1 338 668	85 942	1 252 725	184 067
		1985	1985	3 514 935	225 659	3 289 276	483 303
		1985	1985	1 285 997	82 561	1 203 436	176 825
		1985	1985	706 793	45 376	661 417	97 184
		1985	1985	482 022	30 946	451 076	66 278
		1985	1985	578 212	37 121	541 091	79 504
		1985	1986	1 349 678	86 649	1 263 028	185 581
		1985	1986	165 131	103 691	1 511 440	222 081
		1985	1986	228 465	14 667	213 798	31 414
		1985	1986	1 014 542	65 134	949 408	139 500
		1985	1986	1 042 289	66 915	955 375	143 315
		1985	1986	274 502	17 623	256 879	37 744
		1985	1986	373 403	23 972	349 431	51 343
		1985	1986	488 966	31 392	457 574	67 233
		1985	1986	1 069 177	68 641	1 000 536	147 012
		1985	1986	492 883	31 643	461 240	67 771
	178	1985	1985	13 532 881	—	13 532 881	1 807 993
		1985	1985	12 418 504	—	12 418 504	1 659 112
	179	1985	1985	14 348 414	—	14 348 414	—
		1985	1985	24 277 560	—	24 277 560	—
	180	1985	1985	5 191 871	334 357	4 857 515	714 921
		1985	1985	2 198 539	141 586	2 056 953	302 739
		1985	1985	1 946 320	125 343	1 820 977	268 008
		1985	1985	2 870 517	184 861	2 685 655	395 270
		1985	1986	2 424 615	156 145	2 268 469	333 869
		1985	1986	3 720 981	239 631	3 481 350	512 379
		1985	1986	988 646	63 669	924 977	136 137
		1985	1986	3 517 470	226 525	3 290 945	484 356
		1985	1986	4 197 517	270 320	3 927 197	577 998
		1985	1986	3 909 723	251 786	3 657 937	538 369
		1985	1986	836 339	53 860	782 479	115 164
		1985	1986	470 115	30 275	439 840	64 735
		1985	1986	3 099 304	199 595	2 899 709	426 774
		1985	1986	672 823	43 330	629 493	92 648
		1985	1986	5 751 550	370 400	5 381 150	791 988

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
203 150	875 139	96 577	87 132	73 548
150 806	649 651	65 830	65 586	55 362
200 076	861 896	95 116	85 814	72 435
232 734	1 002 581	101 593	101 217	85 437
42 204	181 810	20 064	18 102	15 280
212 948	917 345	92 956	92 612	78 174
544 112	2 343 951	318 363	287 227	242 450
215 858	929 882	121 994	110 063	92 905
416 153	1 792 725	260 096	234 658	198 076
201 336	867 323	113 787	102 658	86 655
528 646	2 277 326	309 314	279 063	235 558
193 414	833 197	109 310	98 619	83 245
106 302	457 931	66 439	59 941	50 596
72 496	312 302	42 418	38 269	32 303
86 963	374 624	54 352	49 036	41 392
202 992	874 456	96 502	87 064	73 491
242 916	1 046 444	107 406	96 902	81 795
34 361	148 023	16 335	14 738	12 440
152 587	657 322	86 236	77 802	65 673
156 760	675 299	88 594	79 930	67 469
41 285	177 850	18 254	16 469	13 902
56 160	241 928	31 739	28 635	27 171
73 540	316 801	32 516	29 336	24 763
160 804	692 720	90 880	81 992	69 210
74 130	319 339	35 241	31 795	26 838
1 966 328	9 758 561	1 035 265	1 035 265	896 954
1 804 409	8 954 983	1 229 432	1 229 432	1 065 180
1 594 268	12 754 146	1 772 029	1 772 029	1 772 029
2 697 507	21 580 053	2 876 891	2 876 891	2 876 891
781 896	3 360 698	441 309	398 039	335 880
331 100	1 423 115	186 876	168 553	142 231
293 116	1 259 853	165 437	149 216	125 914
432 300	1 858 085	243 994	220 070	185 704
365 147	1 569 453	170 935	154 175	130 099
560 380	2 408 591	266 050	239 964	202 491
148 890	639 950	64 756	58 407	49 286
529 731	2 276 858	247 982	223 667	188 739
632 146	2 717 053	300 122	270 695	228 423
588 804	2 530 764	320 597	289 163	244 007
125 953	541 363	68 580	61 856	52 196
70 799	304 305	30 793	27 773	23 436
466 755	2 006 179	203 004	183 100	154 507
101 327	435 518	47 434	42 783	36 102
866 183	3 722 978	471 627	425 384	358 955

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	181	1985	1985	2 630 637	181 777	2 448 860	202 822
		1985	1985	709 103	54 317	654 786	59 281
		1985	1985	596 820	43 389	553 431	47 865
		1985	1985	5 158 699	356 466	4 802 233	397 736
		1985	1985	1 039 490	79 625	959 865	86 901
		1985	1985	2 255 722	155 870	2 099 852	173 916
		1985	1985	480 903	36 837	444 066	40 204
		1985	1985	2 553 673	195 611	2 358 061	213 487
		1985	1985	2 479 512	180 261	2 299 251	198 857
	182	1985	1985	358 906	24 800	334 105	27 672
		1985	1985	197 807	15 152	182 655	16 537
		1985	1985	279 388	20 311	259 076	22 407
		1985	1985	703 817	48 634	655 183	54 264
		1985	1985	289 970	22 212	267 758	24 241
		1985	1985	307 755	21 266	286 489	23 728
		1985	1985	134 150	10 276	123 874	11 215
		1985	1985	712 357	54 567	657 790	59 553
		1985	1985	1 160 728	84 385	1 076 343	93 090
		1985	1986	259 188	20 839	238 349	22 498
	183	1985	1985	342 476	23 665	318 811	26 405
		1985	1985	671 597	46 407	625 190	51 780
		1985	1985	293 667	20 292	273 374	22 642
		1985	1986	3 860 986	292 663	3 568 324	320 076
	184	1985	1985	85 254	5 891	79 363	6 573
		1985	1985	494 076	37 846	456 230	41 305
		1985	1985	167 183	11 552	155 631	12 890
		1985	1985	724 277	55 480	668 797	60 550
		1985	1985	73 104	5 051	68 052	5 636
		1985	1985	335 075	25 667	309 408	28 012
		1985	1985	1 779 302	136 295	1 643 008	148 750
		1985	1986	2 303 481	174 604	2 128 877	190 959
	185	1985	1985	1 460 451	100 917	1 359 534	112 601
		1985	1985	2 863 955	197 899	2 666 056	220 811
		1985	1985	1 252 309	86 535	1 165 775	96 553
	186	1985	1985	186 208	12 867	173 341	14 357
		1985	1985	53 646	4 109	49 537	4 485
		1985	1985	401 248	29 171	372 078	32 180
		1985	1985	365 154	25 232	339 922	28 153
		1985	1985	78 641	6 024	72 617	6 574
		1985	1985	159 669	11 033	148 636	12 311
		1985	1985	36 382	2 787	33 595	3 042
		1985	1985	193 195	14 799	178 396	16 151
		1985	1985	1 667 002	121 191	1 545 811	133 694
		1985	1986	2 105 308	159 582	1 945 725	174 530
		1985	1986	1 059 663	85 197	974 466	91 979

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
225 972	2 020 066	248 595	231 417	212 251
64 599	530 905	66 301	61 222	55 680
52 819	452 747	57 295	53 129	48 534
443 132	3 961 365	637 099	593 076	543 955
94 698	778 266	124 219	114 704	104 319
193 767	1 732 169	265 047	246 733	226 297
43 810	360 052	55 785	51 512	46 848
232 640	1 911 935	178 757	165 064	150 120
219 437	1 880 958	259 109	240 272	219 491
30 830	275 604	33 917	31 573	28 958
18 020	148 098	18 495	17 078	15 532
24 726	211 944	26 821	24 871	22 720
60 458	540 461	86 921	80 915	74 213
26 416	217 100	34 651	31 997	29 100
26 436	236 325	36 161	33 662	30 874
12 221	100 438	15 561	14 369	13 068
64 896	533 342	49 865	46 045	41 877
102 724	880 528	121 296	112 478	102 750
24 260	191 592	11 489	18 830	17 052
29 419	262 987	32 364	30 128	27 632
57 690	515 720	82 942	77 211	70 816
25 226	225 507	34 506	32 121	29 461
349 805	2 898 443	359 072	331 854	302 087
7 323	65 466	8 056	7 500	6 879
45 010	369 915	46 196	42 657	38 796
14 361	128 380	20 647	19 220	17 629
65 982	542 266	86 551	79 921	72 686
6 280	56 136	8 590	7 996	7 334
30 525	250 871	38 869	35 891	32 642
162 094	1 332 164	124 551	115 011	104 598
208 695	1 729 223	214 224	197 986	180 226
125 453	1 121 480	138 013	128 476	117 835
246 014	2 199 231	353 698	329 258	301 988
107 573	961 648	147 146	136 979	125 634
15 995	142 989	17 597	16 381	15 024
4 887	40 165	5 016	4 632	4 212
35 510	304 387	38 520	35 719	32 630
31 367	280 402	45 097	41 980	38 503
7 164	58 879	9 398	8 678	7 892
13 716	122 610	18 761	17 465	16 018
3 314	27 239	4 220	3 897	3 544
17 600	144 645	13 524	12 488	11 357
147 530	1 264 588	174 202	161 537	147 566
190 741	1 580 454	195 794	180 952	164 721
99 184	783 303	46 973	76 983	69 717

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	187	1985	1985	271 322	20 783	250 539	22 683
		1985	1985	1 020 657	74 202	946 455	81 857
		1985	1985	977 106	74 846	902 259	81 686
		1985	1985	397 737	30 467	367 271	33 251
		1985	1985	184 007	14 095	169 912	15 383
		1985	1985	4 240 360	308 274	3 932 086	340 077
		1985	1986	2 284 643	173 176	2 111 467	189 397
		1985	1986	1 934 602	155 542	1 779 060	167 923
	188	1985	1985	1 525 295	105 398	1 419 897	117 600
		1985	1985	143 498	10 992	132 506	11 996
		1985	1985	347 749	25 281	322 467	27 889
		1985	1985	2 991 115	206 686	2 784 429	230 615
		1985	1985	210 357	16 113	194 244	17 586
		1985	1985	1 307 912	90 377	1 217 535	100 840
		1985	1985	97 319	7 455	89 864	8 136
		1985	1985	516 777	39 585	477 192	43 203
		1985	1985	1 444 735	105 032	1 339 703	115 868
		1985	1986	801 907	64 473	737 434	69 606
	189	1985	1985	524 302	36 229	488 073	40 424
		1985	1985	220 325	16 877	203 448	18 419
		1985	1985	238 668	17 351	221 317	19 141
		1985	1985	1 028 160	71 046	957 114	79 271
		1985	1985	322 980	24 740	298 239	27 001
		1985	1985	449 579	31 066	418 513	34 663
		1985	1985	149 421	11 446	137 976	12 492
		1985	1985	793 451	60 778	732 673	66 333
		1985	1985	991 558	72 086	919 471	79 523
		1985	1986	832 629	63 113	769 516	69 025
	190	1985	1985	470 448	32 508	437 940	36 272
		1985	1985	111 458	8 103	103 355	8 939
		1985	1985	922 551	63 748	858 803	71 129
		1985	1985	403 400	27 875	375 525	31 102
		1985	1985	463 056	33 664	429 392	37 137
		1985	1986	507 112	38 439	468 673	42 040
		1985	1986	844 867	67 927	776 939	73 334
	191	1985	1985	337 111	25 823	311 288	28 182
		1985	1985	140 586	10 221	130 365	11 275
		1985	1985	1 214 028	92 995	1 121 033	101 493
		1985	1985	494 178	37 854	456 324	41 313
		1985	1985	228 624	17 513	211 111	19 113
		1985	1985	584 068	42 462	541 606	46 842
		1985	1986	2 291 164	184 210	2 106 954	198 873

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
24 717	203 139	25 369	23 425	21 305
90 328	774 270	97 983	90 860	83 001
89 014	731 559	68 397	63 158	57 440
36 234	297 786	47 530	43 889	39 915
16 763	137 766	21 345	19 710	17 925
375 272	3 216 737	443 118	410 903	375 365
206 989	1 715 082	212 472	196 366	178 753
181 079	1 430 057	85 757	140 546	127 280
131 023	1 171 274	144 140	134 180	123 067
13 073	107 437	13 417	12 389	11 268
30 776	263 802	33 384	30 957	28 279
256 937	2 296 877	369 403	343 877	315 396
19 164	157 495	25 138	23 212	21 111
112 350	1 004 345	153 680	143 060	131 212
8 866	72 862	11 289	10 424	9 480
47 078	386 911	36 174	33 403	30 379
127 859	1 095 976	150 975	139 999	127 891
75 059	592 770	35 547	58 257	52 758
45 038	402 611	49 547	46 123	42 303
20 072	164 958	20 600	19 022	17 300
21 122	181 054	22 912	21 246	19 409
88 319	789 524	126 978	118 204	108 414
29 423	241 815	38 596	35 640	32 413
38 619	345 232	52 826	49 175	45 102
13 612	111 872	17 333	16 005	14 556
72 283	594 057	55 542	51 287	46 644
87 753	752 196	103 618	96 085	87 775
75 436	625 054	77 434	71 565	65 146
40 411	361 257	44 457	41 385	37 958
9 864	84 552	10 700	9 922	9 064
79 247	708 427	113 935	106 062	97 278
34 652	309 771	47 400	44 124	40 470
40 980	351 274	48 389	44 871	40 991
45 944	380 689	47 161	43 587	39 677
79 080	624 525	37 451	61 378	55 585
30 711	252 395	31 520	29 105	26 470
12 442	106 648	13 496	12 515	11 433
110 598	908 943	84 982	78 472	71 368
45 020	369 991	59 054	54 531	49 594
20 828	171 171	26 520	24 489	22 272
51 690	443 074	61 035	56 598	51 703
214 453	1 693 628	101 562	166 449	150 738

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	192	1985	1985	214 661	16 443	198 218	17 946
		1985	1985	59 607	4 566	55 041	4 983
		1985	1985	87 379	6 693	80 686	7 305
		1985	1985	40 425	3 097	37 328	3 379
		1985	1986	241 123	18 277	222 846	19 989
	193	1985	1985	1 220 937	84 367	1 136 570	94 134
		1985	1985	1 651 657	120 075	1 531 582	132 463
		1985	1985	2 394 266	165 444	2 228 823	184 598
		1985	1985	1 046 931	72 343	974 588	80 718
		1985	1985	6 861 876	498 858	6 363 017	550 322
	194	1985	1985	28 236	2 053	26 183	2 265
		1985	1985	117 308	8 528	108 779	9 408
		1985	1986	1 768 492	142 187	1 626 305	153 505
	195	1985	1985	9 722 313	—	9 722 313	—
		1985	1985	3 941 453	—	3 941 453	—
		1985	1985	4 205 587	—	4 205 587	—
	196	1985	1985	21 479 662	—	21 479 662	1 344 627
		1985	1985	39 929 402	—	39 929 402	2 499 581
		1985	1985	11 697 338	—	11 697 338	732 253
	197	1985	1985	13 957 466	—	13 957 466	1 990 335
	198	1985	1985	2 539 252	—	2 539 252	339 244
		1985	1985	1 839 347	—	1 839 347	245 737
		1985	1985	4 835 568	—	4 835 568	646 032
		1985	1985	2 692 497	—	2 692 497	359 718
		1985	1986	1 994 464	—	1 994 464	266 460
		1985	1986	7 480 112	—	7 480 112	999 343
		1985	1986	808 130	—	808 130	107 966
		1985	1986	1 455 187	—	1 455 187	250 823
		1985	1986	944 452	—	944 452	126 179
		1985	1986	3 359 918	—	3 359 918	448 885
		1985	1986	308 190	—	308 190	53 121
		1985	1986	1 235 840	—	1 235 840	165 108
		1985	1986	1 043 084	—	1 043 084	179 791
		1985	1986	784 397	—	784 397	104 795
		1985	1986	1 326 084	—	1 326 084	177 165
		1985	1986	2 387 518	—	2 387 518	318 972
		1985	1986	265 187	—	265 187	35 429
		1985	1986	1 933 044	—	1 933 044	258 255
		1985	1986	936 688	—	936 688	125 142
		1985	1986	225 964	—	225 964	38 948

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
19 556	160 717	15 026	13 875	12 619
5 430	44 628	5 573	5 146	4 680
7 960	65 421	10 442	9 642	8 769
3 683	30 266	4 689	4 330	3 938
21 846	181 011	22 424	20 725	18 866
104 878	937 558	115 379	107 406	98 510
146 172	1 252 947	158 559	147 032	134 315
205 667	1 838 557	295 692	275 260	252 462
89 931	803 938	123 014	114 514	105 030
607 276	5 205 419	717 066	664 935	607 427
2 499	21 420	2 711	2 514	2 296
10 382	88 990	12 259	11 367	10 384
165 531	1 307 269	78 393	128 478	116 351
—	9 722 313	758 340	758 340	758 340
—	3 941 453	396 116	396 116	396 116
—	4 205 587	519 390	519 390	519 390
1 479 949	18 655 087	2 620 519	2 620 519	2 456 474
2 751 136	34 678 686	3 214 317	3 214 317	3 013 101
805 947	10 159 138	1 386 135	1 386 135	1 299 363
2 114 556	9 852 576	865 363	865 363	741 962
369 207	1 830 801	210 758	203 866	175 098
267 441	1 326 170	152 666	147 674	126 835
703 092	3 486 444	415 859	402 260	345 496
391 489	1 941 291	231 555	223 983	192 376
289 995	1 438 009	140 610	136 012	116 819
1 087 608	5 393 160	494 716	517 339	444 335
117 502	582 662	45 064	57 064	49 012
202 117	1 002 246	96 770	91 582	76 799
137 323	680 950	66 584	64 407	55 318
488 532	2 422 501	275 513	266 504	228 896
42 806	212 263	20 495	19 396	16 265
179 691	891 041	101 339	98 025	84 192
144 878	718 414	69 365	65 647	55 050
114 051	565 550	43 741	55 389	47 572
192 813	956 107	108 739	105 183	90 340
347 145	1 721 400	195 776	189 375	162 651
38 558	191 200	18 696	18 084	15 532
281 065	1 393 724	127 847	133 693	114 827
136 194	675 352	52 233	66 142	56 809
31 385	155 630	15 027	14 221	11 926

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	199	1985	1986	1 661 779	—	1 661 779	223 842
		1985	1986	1 628 297	—	1 628 297	219 332
		1985	1986	251 452	—	251 452	33 871
		1985	1986	1 613 379	—	1 613 379	217 322
		1985	1986	483 071	—	483 071	65 070
		1985	1986	1 968 653	—	1 968 653	265 178
		1985	1986	885 425	—	885 425	119 267
		1985	1986	369 765	—	369 765	49 807
		1985	1986	315 445	—	315 445	42 490
		1985	1986	1 265 812	—	1 265 812	170 505
	200	1985	1985	7 348 958	—	7 348 958	—
	201	1985	1985	8 554 253	—	8 554 253	—
		1985	1985	5 631 234	—	5 631 234	—
	202	1985	1986	4 893 528	—	4 893 528	660 137
		1985	1986	4 550 319	—	4 550 319	613 838
		1985	1986	12 470 892	—	12 470 892	1 682 323
		1985	1986	2 262 826	—	2 262 826	305 255
		1985	1986	2 490 156	—	2 490 156	335 922
		1985	1986	1 992 389	—	1 992 389	268 773
		1985	1986	1 559 899	—	1 559 899	210 430
		1985	1986	4 395 633	—	4 395 633	592 971
		1985	1986	746 224	—	746 224	100 666
		1985	1986	1 420 587	—	1 420 587	191 637
		1985	1987	1 544 054	—	1 544 054	208 293
		1985	1987	1 689 776	—	1 689 776	227 950
		1985	1987	1 475 100	—	1 475 100	—
	203	1985	1985	23 172 877	—	23 172 877	—
	204	1985	1985	11 728 040	—	11 728 040	—
		1985	1985	3 802 509	—	3 802 509	—
	205	1985	1985	30 509 961	—	30 509 961	—
	206	1985	1985	40 322 581	—	40 322 581	—
	207	1985	1986	529 800	—	529 800	71 099
		1985	1986	349 757	—	349 754	46 937
		1985	1986	1 663 486	—	1 663 486	223 240
		1985	1987	1 090 367	—	1 090 367	146 327
		1985	1987	547 987	—	547 987	73 540
		1985	1987	811 571	—	811 571	108 913
	208	1985	1986	980 000	127 000	853 000	140 000
		1985	1986	4 096 965	530 659	3 566 306	583 956
	209	1985	1986	885 431	114 929	770 502	126 351
		1985	1986	3 663 257	475 491	3 187 766	522 747

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
242 786	1 195 152	117 155	113 289	97 180
237 894	1 171 071	90 506	114 156	97 924
36 737	180 844	17 727	17 142	14 705
235 715	1 160 342	89 677	113 110	97 027
70 577	347 425	34 057	32 933	28 250
287 620	1 415 855	109 424	138 017	118 392
129 361	636 798	62 422	60 363	51 779
54 023	265 935	26 068	25 208	21 624
46 087	226 868	22 239	21 505	18 447
184 935	910 372	70 358	88 743	76 124
—	7 348 958	848 805	848 805	848 805
—	8 554 253	585 966	585 966	585 966
—	5 631 234	599 726	599 726	599 726
715 434	3 517 957	325 410	338 324	290 161
665 257	3 271 225	289 577	318 995	273 585
1 823 244	8 965 324	829 314	801 905	687 750
330 825	1 626 745	161 792	156 445	134 174
364 061	1 790 173	158 471	174 570	149 719
291 287	1 432 328	132 494	128 115	109 877
228 057	1 121 411	99 270	109 355	93 788
642 642	3 160 021	292 310	282 649	242 412
109 098	536 461	42 560	51 592	44 247
207 690	1 021 260	90 405	99 589	85 412
225 741	1 110 020	102 677	106 751	91 555
247 045	1 214 780	96 375	116 826	100 196
—	1 060 450	—	—	—
—	23 172 877	2 078 607	2 078 607	2 078 607
505 479	11 222 562	897 195	897 195	887 730
163 888	3 638 621	431 585	431 585	427 032
—	30 509 961	1 830 598	1 830 598	1 830 598
4 480 287	35 842 294	3 810 484	3 810 484	3 810 484
77 245	381 456	28 989	43 297	37 162
50 994	251 823	29 554	28 583	24 533
242 536	1 197 710	110 202	135 947	116 683
158 976	785 064	27 569	89 109	76 482
79 896	394 551	29 985	44 784	38 438
118 327	584 331	53 765	66 325	56 926
154 000	559 000	87 308	75 348	62 146
641 889	2 340 461	388 785	335 532	276 941
138 924	505 227	78 877	68 047	56 142
574 765	2 090 255	347 619	299 890	247 422

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	210	1985	1986	6 798 208	—	6 798 208	912 320
		1985	1986	1 209 972	—	1 209 972	162 378
		1985	1986	918 280	—	918 280	123 233
		1985	1986	2 977 039	—	2 977 039	399 519
		1985	1986	2 961 604	—	2 961 604	397 447
		1985	1986	463 619	—	463 619	62 218
		1985	1986	4 084 654	—	4 084 654	548 161
		1985	1986	602 261	—	602 261	80 823
		1985	1986	1 290 208	—	1 290 208	173 146
		1985	1986	497 628	—	497 628	66 782
		1985	1986	1 016 740	—	1 016 740	136 446
		1985	1986	393 255	—	393 255	52 775
		1985	1986	761 989	—	761 989	102 259
		1985	1987	2 132 218	—	2 132 218	286 144
		1985	1987	1 360 578	—	1 360 578	182 590
		1985	1987	1 697 515	—	1 697 515	227 807
		1985	1987	1 638 897	—	1 638 897	219 940
		1985	1987	1 708 346	—	1 708 346	229 260
		1985	1987	1 044 003	—	1 044 003	140 105
		1985	1987	2 091 735	—	2 091 735	280 711
		1985	1987	1 286 742	—	1 286 742	172 681
		1985	1987	1 423 370	—	1 423 370	191 016
		1985	1987	3 057 741	—	3 057 741	410 349
	211	1985	1985	10 434 523	—	10 434 523	3 174 182
	212	1986	1986	34 469 792	—	34 469 792	—
	213	1986	1986	13 226 500	—	13 226 500	—
		1986	1986	2 481 298	—	2 481 298	—
	214	1986	1986	2 330 398	—	2 330 398	110 228
		1986	1986	1 558 728	—	1 558 728	73 728
		1986	1986	11 488 516	—	11 488 516	543 407
		1987	1987	3 605 650	—	3 605 650	170 547

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
991 179	4 894 710	479 274	463 530	397 845
176 414	871 180	86 513	83 671	71 814
133 885	661 162	65 096	64 388	55 264
434 052	2 143 468	218 812	211 624	181 636
431 802	2 132 355	208 793	201 934	173 319
67 596	333 806	33 149	32 060	27 517
595 543	2 940 951	300 222	290 360	249 214
87 810	433 628	42 694	42 230	36 245
188 112	928 950	94 830	91 715	78 719
72 554	358 292	35 083	33 930	29 122
148 241	732 053	71 680	69 325	59 502
57 337	283 143	28 118	27 194	23 341
111 098	548 632	54 017	53 429	45 858
310 877	1 535 197	104 144	143 321	123 012
198 372	979 616	76 986	92 112	79 059
247 498	1 222 211	111 357	118 206	101 456
238 951	1 180 006	92 734	110 954	95 231
249 077	1 230 009	112 068	118 960	102 103
152 216	751 682	59 073	70 679	60 664
304 975	1 506 049	137 218	145 658	125 017
187 607	926 454	62 848	86 491	74 235
207 527	1 024 826	80 539	96 363	82 708
445 819	2 201 573	200 588	212 925	182 753
3 469 479	3 790 862	970 411	970 411	675 212
—	34 469 792	3 150 156	3 240 160	3 240 160
630 904	12 595 596	932 468	932 468	921 558
118 358	2 362 940	227 039	227 039	224 382
232 574	1 987 596	9 304	167 789	155 741
155 561	1 329 439	63 615	112 228	104 170
1 146 554	9 798 555	45 870	827 173	767 783
359 844	3 075 259	147 153	259 607	240 967

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	215	1986	1986	377 492	—	377 492	25 179
		1986	1986	1 252 862	—	1 252 862	83 566
		1986	1986	428 700	—	428 700	28 594
		1986	1986	3 943 062	—	3 943 062	263 002
		1986	1987	243 180	—	243 180	16 220
		1986	1987	1 690 041	—	1 690 041	112 726
		1986	1987	1 117 366	—	1 117 366	74 528
		1986	1987	780 197	—	780 197	52 039
		1986	1987	333 792	—	333 792	22 264
		1986	1987	588 257	—	588 257	39 237
		1986	1987	314 771	—	314 771	20 997
		1986	1987	755 176	—	755 176	50 370
		1986	1987	529 860	—	529 860	35 342
		1986	1987	975 622	—	975 622	65 074
	216	1986	1986	433 021	—	433 021	28 882
		1986	1986	1 157 689	—	1 157 689	77 218
		1986	1986	417 618	—	417 618	27 855
		1986	1986	2 957 297	—	2 957 297	197 252
		1986	1987	2 462 091	—	2 462 091	164 221
		1986	1987	663 947	—	663 947	44 285
		1986	1987	305 678	—	305 678	20 389
		1986	1987	175 144	—	175 144	11 682
		1986	1987	1 509 544	—	1 509 544	100 687
	217	1986	1986	1 971 531	—	1 971 531	—
		1986	1987	1 339 962	—	1 339 962	—
		1986	1987	417 475	—	417 475	—
		1986	1987	262 291	—	262 291	—
		1986	1987	181 715	—	181 715	—
		1986	1987	766 637	—	766 637	—
	218	1986	1986	2 152 823	—	2 152 823	—
		1986	1986	1 258 924	—	1 258 924	—
		1986	1986	2 428 529	—	2 428 529	—
		1986	1986	1 641 904	—	1 641 904	—
		1986	1986	409 767	—	409 767	—
		1986	1987	2 268 646	—	2 268 646	—
		1986	1987	1 368 947	—	1 368 947	—
		1986	1987	509 996	—	509 996	—
	219	1986	1986	1 332 755	—	1 332 755	—
		1986	1986	1 853 239	—	1 853 239	—
		1986	1987	1 742 833	—	1 742 833	—
	220	1986	1986	14 940 000	—	14 940 000	—
		1986	1986	5 720 618	—	5 720 618	—
		1986	1986	5 352 707	—	5 352 707	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
53 415	298 898	31 403	31 403	27 985
177 280	992 016	100 855	100 855	90 629
60 661	339 445	22 721	22 721	20 417
557 943	3 122 117	388 392	388 392	349 009
34 410	192 550	4 269	19 211	17 263
239 141	1 338 175	70 817	134 358	120 734
158 107	884 731	27 105	68 718	61 750
110 398	617 760	64 902	64 366	57 840
47 232	264 297	19 366	29 541	26 545
83 238	465 782	13 268	59 708	53 654
44 540	249 236	12 664	32 107	28 851
106 857	597 948	8 055	36 248	32 573
74 975	419 543	10 555	26 758	24 045
138 050	772 497	32 938	50 245	45 150
61 272	342 866	27 726	27 497	24 709
163 813	916 658	96 305	95 509	85 825
59 093	330 670	22 318	22 134	19 889
418 457	2 341 587	291 294	291 294	261 757
348 386	1 949 484	107 402	185 888	167 039
93 948	525 713	16 112	51 788	46 537
43 253	242 036	5 991	19 258	17 305
24 783	138 679	2 615	8 407	7 554
213 601	1 195 257	44 917	77 742	69 859
268 325	1 703 206	8 335	194 196	187 719
182 369	1 157 594	11 321	104 470	102 974
56 818	360 657	4 900	24 676	24 818
35 698	226 594	179 092	23 213	22 439
24 731	156 984	—	8 820	8 871
104 339	662 297	—	39 482	38 165
299 673	1 853 150	51 766	137 781	133 069
175 242	1 083 682	13 631	82 460	79 639
338 051	2 090 478	89 503	180 531	182 947
228 553	1 413 351	85 037	135 457	130 824
57 040	352 728	—	21 718	20 975
315 796	1 952 850	26 607	21 842	16 662
190 557	1 178 390	125 916	77 859	83 294
70 991	439 005	—	22 100	23 643
172 325	1 160 430	80 739	128 611	124 553
239 624	1 613 615	166 825	182 544	176 785
225 348	1 517 485	—	181 727	194 946
—	14 940 000	1 002 972	1 187 730	1 187 730
—	5 720 618	263 276	311 774	311 774
—	5 352 707	442 966	524 565	524 565

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	221	1986	1986	8 352 247	—	8 352 247	—
		1986	1986	4 854 874	—	4 854 874	—
		1986	1986	6 266 887	—	6 266 887	—
		1986	1986	4 830 251	—	4 830 251	—
	222	1986	1986	24 852 091	—	24 852 091	—
	223	1986		—	—	—	—
	224	1986	1986	57 279 100	5 407 147	51 871 953	5 831 012
	225	1986	1986	21 832 326	—	21 832 326	—
	226	1986	1987	389 937	—	389 937	—
		1986	1987	215 093	—	215 093	—
		1986	1987	111 641	—	111 641	—
	227	1986	1987	5 709 362	—	5 709 362	—
		1986	1987	23 692 323	—	23 692 323	—
		1986	1987	817 460	—	817 460	—
		1986	1987	10 219 331	—	10 219 331	—
		1986	1987	2 841 198	—	2 841 198	—
		1986	1987	404 732	—	404 732	—
		1986	1987	2 792 675	—	2 792 675	—
		1986	1987	832 631	—	832 631	—
	228	1986		—	—	—	—
	229	1986	1987	1 173 616	—	1 173 616	—
		1986	1987	3 422 940	—	3 422 940	—
		1986	1987	236 817	—	236 817	—
		1986	1987	429 330	—	429 330	—
		1986	1987	638 443	—	638 443	—
		1986	1987	3 583 053	—	3 583 053	—
		1986	1987	95 774	—	95 774	—
		1986	1987	6 645 597	—	6 645 597	—
		1986	1987	551 565	—	551 565	—
	230	1986	1987	6 492 252	—	6 492 252	—
		1986	1987	408 107	—	408 107	—
	231	1987	1987	14 390 000	—	14 390 000	—
	232	1987	1987	75 894 807	—	75 894 807	—
	233	1987	1987	242 645	—	242 645	—
		1987	1987	441 845	—	441 845	—
		1987	1987	98 612	—	98 612	—
		1987	1987	32 747	—	32 747	—
		1987	1987	126 141	—	126 141	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	8 352 247	508 791	538 720	538 720
—	4 854 874	371 398	393 245	393 245
—	6 266 887	316 652	335 278	335 278
—	4 830 251	442 505	468 534	468 534
3 397 281	21 454 810	1 717 901	1 963 315	1 963 315
—	—	—	—	—
6 294 973	39 745 967	4 286 227	4 097 884	3 637 234
—	21 832 326	1 419 586	1 681 089	1 681 089
53 850	336 087	6 759	30 415	29 384
29 704	185 389	2 940	13 228	12 780
15 418	96 223	1 191	5 359	5 177
786 179	4 923 182	229 215	425 347	410 971
3 219 787	20 472 536	779 576	1 883 540	1 820 818
116 979	700 482	241 091	68 692	66 640
1 473 627	8 745 703	133 970	582 502	561 794
378 163	2 463 035	145 979	248 605	240 513
57 917	346 815	—	38 840	37 680
362 489	2 430 186	—	270 889	262 302
119 149	713 481	—	44 712	43 377
—	—	—	—	—
162 546	1 011 071	39 654	93 303	90 130
474 077	2 948 863	185 229	275 547	266 178
32 799	204 018	2 730	19 656	18 988
59 462	369 868	10 401	24 472	23 640
88 424	550 019	5 675	40 860	39 471
496 253	3 086 800	222 796	331 432	320 164
13 265	82 509	1 363	9 817	9 483
920 415	5 725 182	225 600	335 603	324 192
76 392	475 173	12 072	28 406	27 440
843 993	5 648 259	401 677	629 748	609 754
53 054	355 053	6 518	46 932	45 442
—	14 390 000	477 068	1 115 225	1 115 225
—	75 894 807	—	6 158 231	6 906 427
11 598	231 047	6 933	16 864	16 864
21 120	420 725	9 009	30 708	30 708
4 714	93 899	1 009	6 854	6 854
1 565	31 181	335	2 276	2 276
6 030	120 112	3 604	8 767	8 767

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	234	1987	1987	781 573	—	781 573	—
		1987	1987	532 183	—	532 183	—
		1987	1987	253 501	—	253 501	—
	235	1987	1987	670 321	—	670 321	—
	236	1987	1987	3 450 881	—	3 450 881	—
	237	1987	1988	—	—	—	—
	238	1987	1988	—	—	—	—
	239	1987	1987	11 280 400	—	11 280 400	—
		1987	1987	4 838 634	—	4 838 634	—
		1987	1987	4 102 558	—	4 102 558	—
	240	1987	1987	8 650 093	—	8 650 093	—
	241	1987	1987	31 314 586	—	31 314 586	—
	242	1987	1987	1 198 088	—	1 198 088	—
		1987	1987	1 369 282	—	1 369 282	—
		1987	1987	644 365	—	644 365	—
		1987	1987	1 832 735	—	1 832 735	—
		1987	1987	1 091 024	—	1 091 024	—
	243	1987	1988	—	—	—	—
	244	1987	1988	—	—	—	—
	245	1987	1988	—	—	—	—
	246	1987	1988	—	—	—	—
	247	1987	1988	—	—	—	—
	248	1987	1988	—	—	—	—
	249	1987	1987	1 565 906	—	1 565 906	—
		1987	1987	1 192 102	—	1 192 102	—
		1987	1987	3 943 062	—	3 943 062	—
		1987	1987	489 839	—	489 839	—
	250	1987	1988	—	—	—	—
	251	1987	1988	—	—	—	—
	252	1987	1988	—	—	—	—
	253	1987	1988	—	—	—	—
	254	1987	1988	—	—	—	—
	255	1987	1988	—	—	—	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
53 850	727 723	3 302	66 043	66 043
36 667	495 515	1 690	33 794	33 794
17 466	236 035	684	13 689	13 689
42 498	627 822	4 122	82 449	82 449
—	3 450 881	—	175 592	296 776
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	11 280 400	—	685 848	964 474
—	4 838 634	—	233 975	329 027
—	4 102 558	—	164 832	231 795
—	8 650 093	—	756 595	1 063 961
—	31 314 586	—	2 233 643	2 489 510
—	1 198 088	—	78 611	94 649
—	1 369 282	—	71 648	86 265
—	644 365	—	54 321	65 403
—	1 832 735	—	175 052	210 765
—	1 091 024	—	43 495	52 369
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	1 565 906	—	111 736	132 319
—	1 192 102	—	59 897	70 930
—	3 943 062	—	443 233	484 997
—	489 839	—	20 268	24 002
—	—	—	—	
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1987	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)							
	256	1987	1988	—	—	—	—
	257	1987	1988	—	—	—	—
	258	1987	1988	—	—	—	—
	259	1987	1988	—	—	—	—
	260	1987	1988	—	—	—	—
	261	1987	1988	—	—	—	—
	262	1987	1988	—	—	—	—
	263	1987	1988	—	—	—	—
	264	1987	1988	—	—	—	—
	265	1987	1988	—	—	—	—
Totale NSC				4 769 713 029	512 377 658	4 257 335 371	373 232 148

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
460 849 688	3 423 253 534	401 590 839	391 937 340	357 031 303

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
NSC terremoti, Italia							
	1	1981	1981	23 017 608	3 276 148	19 741 460	3 276 148
	2	1981	1981	25 012 468	3 560 081	21 452 387	3 560 081
	3	1981	1981	13 251 813	5 300 725	7 951 088	1 325 181
		1981	1981	17 323 547	6 929 419	10 394 128	1 732 355
	4	1981	1982	83 327 016	—	83 327 016	8 332 702
	5	1981	1982	90 519 041	11 314 880	79 204 160	11 314 880
		1981	1982	20 276 267	2 534 533	17 741 734	2 534 533
		1981	1982	40 065 196	—	40 065 196	4 006 520
		1981	1982	19 074 623	2 384 328	16 690 295	2 384 328
	6	1982	1982	15 337 737	4 601 321	10 736 416	1 533 774
		1982	1982	15 815 162	4 744 549	11 070 614	1 581 516
		1982	1982	8 969 850	2 690 955	6 278 895	896 985
		1982	1982	14 644 191	4 393 257	10 250 933	1 464 419
	7	1982	1983	2 448 717	216 956	2 231 761	237 770
		1982	1983	9 160 488	811 619	8 348 869	889 483
		1982	1983	8 015 258	710 152	7 305 106	778 282
	8	1983	1983	2 263 656	335 474	1 928 182	186 299
		1983	1983	8 597 994	1 274 223	7 323 772	707 615
		1983	1983	4 691 182	695 233	3 995 949	386 084
		1983	1983	5 999 467	889 121	5 110 346	493 756
		1983	1983	1 794 643	265 966	1 528 677	147 699
		1983	1985	17 985 236	2 665 412	15 319 824	1 480 185
		1983	1985	17 396 532	2 578 166	14 818 366	1 431 735
		1983	1986	2 322 709	344 226	1 978 484	191 159
		1983	1986	1 015 788	150 540	865 248	83 599
		1983	1986	4 896 361	725 641	4 170 721	402 971
		1983	1986	3 284 118	486 706	2 797 412	270 283
		1983	1986	940 128	139 327	800 801	77 373
		1983	1986	485 492	71 950	413 542	39 956
		1983	1986	929 736	137 787	791 949	76 517
	9	1983	1983	5 720 174	847 730	4 872 444	470 770
		1983	1983	4 671 480	692 313	3 979 167	384 463
		1983	1983	1 556 822	230 721	1 326 101	128 126
		1983	1983	4 026 411	596 714	3 429 697	331 374

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
3 276 148	13 189 163	2 877 201	1 423 359	1 187 149
3 560 081	14 332 224	3 126 558	1 546 717	1 290 035
1 325 181	5 300 725	756 016	648 014	540 011
1 732 355	6 929 419	1 242 965	1 065 398	887 832
8 332 702	66 661 613	4 791 303	4 791 303	4 312 173
11 314 880	56 574 400	6 969 966	6 098 720	5 227 475
2 534 533	12 672 667	2 585 224	2 262 071	1 938 918
4 006 520	32 052 157	2 303 749	2 303 749	2 073 374
2 384 328	11 921 640	1 697 641	1 485 436	1 273 231
1 533 774	7 668 868	944 805	826 704	708 603
1 581 516	7 907 581	765 454	669 772	574 090
896 985	4 484 925	287 035	251 156	215 276
1 464 419	7 322 095	1 042 666	912 333	782 000
260 788	1 733 202	148 147	135 022	120 636
975 592	6 483 794	1 048 876	955 946	854 100
853 625	5 673 199	713 358	650 154	580 887
199 654	1 542 229	152 381	139 793	126 287
758 343	5 857 814	578 785	530 973	479 671
413 762	3 196 102	315 793	289 706	261 715
529 153	4 087 437	403 862	370 500	334 703
158 288	1 222 691	120 809	110 829	100 121
1 586 298	12 253 342	1 001 958	919 189	830 378
1 534 374	11 852 257	969 161	889 102	803 198
204 863	1 582 462	77 230	83 096	75 068
89 593	692 057	22 601	38 504	34 783
431 859	3 335 891	162 804	175 170	158 246
289 659	2 237 470	73 072	124 485	112 457
82 919	640 509	31 259	33 634	30 384
42 820	330 766	10 802	18 403	16 625
82 003	633 429	30 914	33 262	30 048
504 519	3 897 155	385 061	353 252	319 121
412 025	3 182 679	314 467	288 490	260 616
137 312	1 060 663	104 799	96 142	86 853
355 129	2 743 194	271 043	248 653	224 628

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
NSC terremoti, Italia (seguito)							
	10	1983	1983	8 014 875	—	8 014 875	761 413
		1983	1983	4 006 576	—	4 006 576	380 625
		1983	1983	4 565 943	—	4 565 943	433 765
		1983	1983	11 900 547	—	11 900 547	1 130 552
		1983	1983	7 292 404	—	7 292 404	692 778
		1983	1984	5 359 140	—	5 359 140	509 118
		1983	1984	3 256 178	—	3 256 178	309 337
		1983	1984	6 797 513	—	6 797 513	645 764
		1983	1984	13 056 584	—	13 056 584	1 240 375
	11	1983	1983	1 487 749	—	1 487 749	141 187
		1983	1983	1 795 062	—	1 795 062	170 351
		1983	1983	724 504	—	724 504	68 755
		1983	1983	826 890	—	826 890	78 472
		1983	1983	1 311 839	—	1 311 839	124 493
		1983	1983	4 042 004	—	4 042 004	383 586
		1983	1983	1 456 986	—	1 456 986	138 268
		1983	1983	811 996	—	811 996	77 058
		1983	1983	1 639 985	—	1 639 985	155 635
	12	1983	1984	3 204 495	471 061	2 733 434	262 128
		1983	1984	788 626	115 928	672 698	64 510
		1983	1984	1 794 718	263 824	1 530 895	146 808
		1983	1984	893 714	131 376	762 338	73 106
		1983	1985	5 521 993	811 733	4 710 260	451 699
		1983	1985	1 078 485	158 537	919 947	88 220
		1983	1985	2 339 252	343 870	1 995 382	191 351
		1983	1985	1 839 745	270 443	1 569 303	150 491
		1983	1985	744 213	109 399	634 814	60 877
	13	1984	1984	2 883 091	—	2 883 091	277 065
		1984	1984	6 270 160	—	6 270 160	602 562
		1984	1984	1 894 161	—	1 894 161	182 029
		1984	1984	3 515 058	—	3 515 058	337 797
	14	1985	1986	8 025 630	—	8 025 630	614 763
		1985	1986	3 920 738	—	3 920 738	300 328
		1985	1986	2 993 696	—	2 993 696	229 317
	15	1987	1988	—	—	—	—
Totale NSC terremoti, Italia				620 891 463	69 272 345	551 619 119	64 613 506

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
820 723	6 432 739	617 145	617 145	558 517
410 273	3 215 678	308 506	308 506	279 198
467 553	3 664 626	351 578	351 578	318 178
1 218 616	9 551 379	916 342	916 342	829 290
746 742	5 852 883	561 515	561 515	508 171
548 776	4 301 245	423 372	423 372	383 152
333 433	2 613 408	257 238	257 238	232 800
696 065	5 455 684	537 004	537 004	485 988
1 336 994	10 479 214	1 031 470	1 031 470	933 480
152 048	1 194 514	115 301	115 301	104 359
183 455	1 441 255	139 117	139 117	125 915
74 044	581 704	56 149	56 149	50 821
84 508	663 910	64 084	64 084	58 002
134 070	1 053 275	101 667	101 667	92 019
413 093	3 245 325	189 862	179 869	162 800
148 904	1 169 814	68 438	64 836	58 683
82 986	651 952	38 141	36 134	32 705
167 606	1 316 744	77 034	72 979	66 054
281 675	2 189 631	221 809	203 641	184 112
69 320	538 868	54 587	50 116	45 310
157 756	1 226 331	124 227	114 052	103 114
78 557	610 675	61 861	56 794	51 348
485 383	3 773 178	307 829	282 616	255 514
94 799	736 929	60 121	55 197	49 904
205 620	1 598 411	90 196	82 808	74 867
161 714	1 257 098	70 936	65 126	58 881
65 416	508 521	28 695	26 345	23 818
297 535	2 308 491	258 037	258 037	233 239
647 080	5 020 517	391 885	391 885	354 225
195 477	1 516 655	185 628	185 628	167 789
362 754	2 814 507	203 873	203 873	184 281
650 076	6 760 790	601 922	601 922	555 815
317 580	3 302 829	115 662	115 662	106 802
242 489	2 521 889	142 201	142 201	131 308
—	—	—	—	—
66 179 124	420 826 488	45 101 196	39 439 247	34 711 152

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborso 1988
NSC terremoti, Grecia							
	1	1982	1982	11 229 263	2 712 990	8 516 273	1 014 002
		1982	1982	11 795 823	3 069 273	8 726 550	1 105 269
		1982	1982	14 374 711	3 116 437	11 258 274	1 227 600
		1982	1982	11 002 106	2 577 793	8 424 312	979 187
	2	1982	1983	10 575 567	2 264 229	8 311 338	897 866
		1982	1983	20 693 939	4 999 656	15 694 283	1 868 663
Totale NSC terremoti, Grecia				79 671 409	18 740 379	60 931 031	7 092 587
Totale NSC terremoti				700 562 872	88 012 724	612 550 148	71 706 093

(1) Rimborsi alla Comunità.

(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1987.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	1987	1988	1989
1 075 763	6 426 507	545 061	487 719	426 998
1 148 913	6 472 368	376 289	333 889	289 812
1 336 848	86 938 825	1 053 630	953 332	844 217
1 045 200	6 399 925	610 721	548 286	481 611
980 355	6 433 117	803 891	728 271	645 654
1 982 479	11 843 141	1 004 469	898 797	786 897
7 569 559	46 268 884	4 394 062	3 950 293	3 475 190
73 748 683	467 095 372	49 495 258	43 389 540	38 186 342

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

TABELLA RIASSUNTIVA DELLE OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED

Strumenti di assunzione ed erogazione di prestiti	Importo iniziale al tasso finanziario del 31 dicembre 1987	Rimborsi al 31 dicembre 1987	Saldo dovuto al 31 dicembre 1987	Rimborsi 1988
Prestiti assunti				
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	4 451 116 369	2 228 310 124 (1)	2 222 806 245	184 140 868
Euratom	2 929 579 450	543 428 103	2 386 151 347	367 375 619
Nuovo strumento comunitario (NSC I, NSC II, NSC III e NSC IV)	5 637 596 518	408 123 529	5 229 472 989	1 013 066 070
Totale al 31 dicembre 1987	13 018 292 337	3 179 861 756	9 838 430 581	1 564 582 557
Situazione al 31 dicembre 1986 (bilancio 1988)	11 375 326 550 (situazione al 31 dicembre 1986)	2 114 733 429 (rimborso al 31 dicembre 1986)	9 260 593 121 (saldo dovuto al 31 dicembre 1986)	1 092 372 352 (rimborso al 1987)
Prestiti erogati				
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	4 451 116 369	2 228 310 124 (1)	2 222 806 245	184 140 868
Euratom	2 876 361 361	503 367 649	2 372 993 712	252 884 083
Nuovo strumento comunitario (NSC I, NSC II, NSC III e NSC IV)	4 769 713 029	512 377 658	4 257 335 371	373 232 148
Nuovo strumento comunitario (terremoti)	700 562 872	88 012 724	612 550 148	71 706 093
Totale nuovo strumento comunitario	5 470 275 901	600 390 382	4 869 885 519	444 938 241
Totale al 31 dicembre 1987	12 797 753 631	3 332 068 155	9 465 685 476	881 963 192
Situazione al 31 dicembre 1986 (bilancio 1988)	11 421 895 299 (situazione al 31 dicembre 1986)	2 140 210 220 (rimborso al 31 dicembre 1986)	9 281 685 079 (saldo dovuto al 31 dicembre 1986)	1 061 149 797 (rimborso al 1987)
Differenza tra prestiti assunti e prestiti erogati	220 538 706	– 152 206 399	372 745 105	682 619 365

(1) Rimborso anticipato.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

EROGAZIONE DI PRESTITI IN CONTO CAPITALE E INTERESSI

Rimborsi 1989	Saldo dovuto al 31 dicembre 1989	Interessi 1987	Interessi 1988	Interessi 1989
—	2 038 665 377	188 701 884	148 161 246	136 900 521
157 864 158	1 860 911 570	209 004 141	217 372 319	187 826 023
483 479 125	4 216 406 919	482 887 240	476 400 069	427 994 253
641 343 283	7 632 504 831	880 593 265	841 933 634	752 720 797
783 507 535 (rimborso 1988)	7 384 713 234 (saldo dovuto al 31 dicembre 1988)	955 952 614 (interessi 1986)	857 538 481 (interessi 1987)	746 179 978 (interessi 1988)
—	2 038 665 377	188 701 884	148 161 246	136 900 521
157 053 984	1 963 055 645	224 203 228	220 793 195	193 213 917
460 849 688	3 423 253 535	401 590 839	391 937 340	357 031 303
73 748 683	467 095 372	49 495 258	43 389 540	38 186 342
534 598 371	3 890 348 907	451 086 097	435 326 880	395 217 645
691 652 355	7 892 069 929	863 991 209	804 281 321	725 332 083
931 563 287 (rimborso 1988)	7 288 971 995 (saldo dovuto al 31 dicembre 1988)	929 782 048 (interessi 1986)	838 447 691 (interessi 1987)	743 873 531 (interessi 1988)
– 50 309 072	– 259 565 098	16 602 056	37 652 313	27 388 714

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

(PER INFORMAZIONE)

C. PRESTITI EROGATI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee

(situazione al 31 dicembre 1987)

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamento)	Prestiti versati e non ancora rimborsati
Malta			
— protocollo I	16,0	16,0	5,6
— protocollo II	16,0	—	—
Tunisia			
— protocollo I	41,0	41,0	33,4
— protocollo II	78,0	78,0	32,3
Algeria			
— protocollo I	70,0	70,0	30,5
— protocollo II	107,0	107,0	31,8
Marocco			
— protocollo I	56,0	56,0	52,1
— protocollo II	90,0	90,0	74,4
Egitto			
— protocollo I	93,0	93,0	69,2
— protocollo II	150,0	145,0	87,7
Giordania			
— protocollo I	18,0	18,0	14,2
— protocollo II	37,0	37,0	20,1
Siria			
— protocollo I	34,0	34,0	31,1
— protocollo II	64,0	64,0	12,8
Israele			
— protocollo I	30,0	30,0	21,7
— protocollo II	40,0	40,0	40,7
Cipro			
— protocollo I	20,0	20,0	17,3
— protocollo II	28,0	28,0	15,2

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

(PER INFORMAZIONE)

C. PRESTITI EROGATI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee *(seguito)*

(situazione al 31 dicembre 1987)

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamento)	Prestiti versati e non ancora rimborsati
Libano			
— aiuto straordinario	20,0	20,0	6,7
— protocollo I	20,0	20,0	16,1
— protocollo II	34,0	—	—
— aiuto straordinario supplementare	50,0	—	—
Iugoslavia			
— protocollo I	50,0	50,0	29,8
— protocollo II	200,0	200,0	129,9
— articolo 18	60,0	60,0	35,3
Turchia			
— protocollo III	90,0	89,9	75,3
Grecia			
— protocollo II	225,0	225,0	182,5
Portogallo			
— protocollo I	200,0	190,6	122,3
— aiuto « preadesione »	150,0	150,0	101,1
— aiuto « preadesione » complementare I	75,0	72,9	62,2
— aiuto « preadesione » complementare II	150,0	150,0	103,9

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

(PER INFORMAZIONE)

C. PRESTITI EROGATI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee *(seguito)*

(situazione al 31 dicembre 1987)

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamento)	Prestiti versati e non ancora rimborsati
Spagna			
— aiuto « preadesione »	200,0	200,0	166,2
— aiuto « preadesione » complementare I	100,0	100,0	88,4
— aiuto « preadesione » complementare II	250,0	235,0	227,2
Totale parziale [1]	2 862,0	2 730,4	1 937,0
Portogallo [2]			
— aiuto d'urgenza	150,0	141,5	41,5
Totale generale	3 012,0	2 871,9	1 978,5
Garanzia CEE			
[1] globalizzata 75 %	2 146,5	2 047,8	1 937,0
[2] totale a 100 %	150,0	141,5	41,5
Totale garanzia	2 296,5	2 189,3	1 978,5

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

(PER INFORMAZIONE)

Gestione dell'indebitamento per i prestiti della Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee

(situazione al 31 dicembre 1987)

(in milioni di ECU)

Paesi e protocolli interessati	Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1988				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1989				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1990			
	Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi	
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
Malta												
— protocollo I	0,6	—	0,4	—	0,3	—	0,4	—	—	—	0,4	—
— protocollo II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tunisia												
— protocollo I	3,5	—	2,9	0,1	3,8	—	2,6	0,1	4,1	—	2,3	0,1
— protocollo II	0,2	—	1,8	—	0,7	—	1,8	—	1,5	0,2	1,7	0,2
Algeria												
— protocollo I	1,3	—	2,7	—	1,5	—	2,6	—	2,6	2,2	2,4	2,4
— protocollo II	—	—	2,0	—	—	—	2,0	—	—	—	2,0	—
Marocco												
— protocollo I	3,2	—	5,4	—	3,6	—	5,0	—	4,0	—	4,6	—
— protocollo II	0,8	—	6,3	—	1,5	—	6,3	—	3,6	0,3	6,1	0,7
Egitto												
— protocollo I	7,3	—	5,9	—	7,7	—	5,2	—	4,7	—	4,6	—
— protocollo II	4,3	1,3	5,1	1,5	4,6	1,4	4,8	1,4	6,7	3,0	4,5	2,3
Giordania												
— protocollo I	2,0	—	1,2	—	2,1	—	1,0	—	2,3	—	0,9	—
— protocollo II	1,4	0,2	1,7	0,2	1,5	0,5	1,6	0,4	1,6	1,0	1,4	0,8
Siria												
— protocollo I	1,3	—	2,5	—	1,9	—	2,4	—	2,0	—	2,3	—
— protocollo II	—	—	0,8	0,1	0,2	1,1	0,8	1,1	0,9	2,4	0,7	2,1

(1) Sugli importi versati.

(2) Sugli importi che sono ancora da versare e unicamente nel periodo di rimborso.

Nota

In questa tabella non si è tenuto conto delle commissioni da riscuotere; sono stati presi in considerazione soltanto gli interessi e i rimborsi.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

(PER INFORMAZIONE)

Gestione dell'indebitamento per i prestiti della Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee *(seguito)*

(situazione al 31 dicembre 1987)

(in milioni di ECU)

Paesi e protocolli interessati	Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1988				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1989				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1990			
	Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi	
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
Israele												
— protocollo I	3,0	—	2,5	—	3,3	—	2,1	—	3,7	—	1,7	—
— protocollo II	2,4	—	3,1	—	3,4	—	2,9	—	3,6	—	2,6	—
Cipro												
— protocollo I	1,1	—	1,9	—	1,3	—	1,7	—	1,4	—	1,6	—
— protocollo II	—	—	1,1	—	0,3	0,2	1,2	0,4	0,7	0,5	1,1	0,8
Libano												
— aiuto straordinario	3,8	—	0,3	—	2,9	—	0,1	—	—	—	—	—
— protocollo I	1,9	—	1,6	—	2,1	—	1,4	—	2,3	—	1,1	—
— protocollo II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— aiuto straordinario supplementare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iugoslavia												
— protocollo I	2,9	—	13,8	—	3,2	—	13,5	—	3,6	—	13,1	—
— articolo 18 - 1976	4,3	—	2,7	—	4,8	—	2,3	—	5,2	—	1,8	—
— articolo 18 - 1985	—	—	3,5	0,2	—	—	3,6	0,3	1,1	0,6	3,6	1,1
Turchia												
— protocollo III	7,3	—	8,0	—	8,1	—	7,2	—	9,0	—	6,3	—
Grecia												
— protocollo II	20,4	—	15,1	—	22,2	—	13,2	—	24,2	—	11,2	—

(1) Sugli importi versati.
(2) Sugli importi che sono ancora da versare e unicamente nel periodo di rimborso.

Nota
In questa tabella non si è tenuto conto delle commissioni da riscuotere; sono stati presi in considerazione soltanto gli interessi e i rimborsi.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni in conto capitale e gestione dell'indebitamento)

(PER INFORMAZIONE)

Gestione dell'indebitamento per i prestiti della Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee *(seguito)*

(situazione al 31 dicembre 1987)

(in milioni di ECU)

Paesi e protocolli interessati	Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1988				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1989				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1990			
	Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi	
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
Portogallo												
— protocollo I	14,8	—	10,2	—	14,3	—	9,0	—	13,8	—	7,8	—
— aiuto « preadesione »	7,8	0,5	9,9	1,2	8,6	1,1	9,1	2,4	9,5	1,2	8,2	2,3
— aiuto « preadesione » complementare I	3,5	—	5,9	—	4,0	0,1	5,5	0,4	4,4	0,1	5,1	0,4
— aiuto « preadesione » complementare II	—	—	9,1	—	3,4	0,4	9,1	1,3	4,8	1,3	8,8	4,5
Spagna												
— aiuto « preadesione »	17,3	—	18,4	—	19,3	—	16,4	—	21,6	—	14,1	—
— aiuto « preadesione » complementare I	6,5	—	9,1	—	7,3	—	8,4	—	8,0	—	7,6	—
— aiuto « preadesione » complementare II	8,4	—	20,0	—	13,8	—	19,2	—	14,9	—	17,9	—
Totale parziale	131,3	2,0	174,9	3,3	151,7	4,8	162,4	7,8	165,8	12,8	147,5	17,7
Portogallo												
— aiuto d'urgenza	9,5	—	2,6	—	9,0	—	1,9	—	8,5	—	1,4	—
Totale generale	140,8	2,0	177,5	3,3	160,7	4,8	164,3	7,8	174,3	12,8	148,9	17,7

(1) Sugli importi versati.

(2) Sugli importi che sono ancora da versare e unicamente nel periodo di rimborso.

Nota

In questa tabella non si è tenuto conto delle commissioni da riscuotere; sono stati presi in considerazione soltanto gli interessi e i rimborsi.

SEZIONE IV

CORTE DI GIUSTIZIA

STATO DELLE ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese della Corte di giustizia per l'esercizio 1989

Denominazione	Importo
Spese	57 040 306
Entrate proprie	– 6 982 200
Contributi da riscuotere	**50 058 106**

CORTE DI GIUSTIZIA

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
4	**ALTRE TASSE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
40	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
400	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari ed altri agenti**	4 193 770	3 852 020	3 369 169,46
401	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	1 778 300	1 662 350	1 420 192,66
402	**Prelievo sulle retribuzioni**	848 130	806 340	901 418,71
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	6 820 200	6 320 710	5 690 780,83
	Totale del titolo 4	**6 820 200**	**6 320 710**	**5 690 780,83**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
50	PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
500	**Proventi della vendita di beni mobili**	p.m.	p.m.	0,—
502	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	26 000	30 000	24 609,40
	TOTALE DEL CAPITOLO 50	26 000	30 000	24 609,40
52	REDDITI DI FONDI INVESTITI O MUTATI, INTERESSI BANCARI ED ALTRI			
520	**Redditi di fondi investiti o mutati, interessi bancari ed altri percepiti sui conti delle istituzioni**	66 000	66 000	66 636,64
	TOTALE DEL CAPITOLO 52	66 000	66 000	66 636,64
53	UTILI DI CAMBIO			
530	**Utili di cambio**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0,—
54	ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE			
540	**Entrate varie riutilizzabili (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate**	p.m.	p.m.	51 398,01
	TOTALE DEL CAPITOLO 54	p.m.	p.m.	51 398,01

CORTE DI GIUSTIZIA

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
5 5	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
5 5 0	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**	60 000	50 000	64 458,34
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	60 000	50 000	64 458,34
	Totale del titolo 5	**152 000**	**146 000**	**207 102,39**
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE			
9 0 0	**Entrate varie**	10 000	10 000	24 346,64
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	10 000	10 000	24 346,64
	Totale del titolo 9	**10 000**	**10 000**	**24 346,64**
	TOTALE GENERALE	**6 982 200**	**6 476 710**	**5 922 229,86**

CORTE DI GIUSTIZIA

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	5 893 179	5 593 015	4 909 251,31
11	PERSONALE IN ATTIVITÀ	38 264 057	36 100 980	29 553 705,37
12	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	600 000	564 040	376 447,64
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	150 000	130 000	123 999,99
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	204 030	115 000	103 466,34
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	270 000	268 976	268 973,16
17	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	42 000	42 000	37 197,50
	Totale del titolo 1	**45 423 266**	**42 814 011**	**35 373 041,31**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	5 900 000	5 000 000	3 755 670,40
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	2 211 640	2 032 070	1 763 192,06
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	565 400	504 250	502 395,12
24	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	520 000	500 000	489 929,40
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	250 000	250 000	223 792,59
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	10 000	6 144,35
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	2 075 000	1 775 000	1 824 441,81
29	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	60 000	60 000	59 568,96
	Totale del titolo 2	**11 582 040**	**10 131 320**	**8 625 134,69**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
37	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI	35 000	35 000	10 828,28
	Totale del titolo 3	**35 000**	**35 000**	**10 828,28**

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	p.m.	p.m.	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	RIORGANIZZAZIONE DELLA CORTE DI GIUSTIZIA	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**57 040 306**	**52 980 331**	**44 009 004,28**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	2 718 250	2 706 060	2 581 088,53
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	407 740	405 910	387 163,42
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	217 460	216 480	189 099,27
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	166 830	164 885	160 998,69
	Totale dell'articolo 1 0 0	3 510 280	3 493 335	3 318 349,91
1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	144 780	126 715	115 981,22
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	604 339	350 000	288 365,46
1 0 3	***Pensioni***			
1 0 3 0	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	1 033 210	895 445	755 624,19
1 0 3 1	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1546/73 del Consiglio, del 4 giugno 1973, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 8).
1001	Stanziamento destinato a coprire l'indennità di residenza che ammonta al 15 % dello stipendio base.
1002	Lo stanziamento è ripartito come segue : — assegno di famiglia 135 913 — assegno per figli a carico 46 210 — indennità scolastica 35 337 Totale 217 460
1003	Questo stanziamento comprende 126 970 ECU per indennità di rappresentanza e 39 860 ECU per indennità di servizio.
101	Lo stanziamento è ripartito come segue : — assicurazione malattia 126 570 — assicurazione infortuni 18 210 Totale 144 780
102	Indennità transitoria per 7 ex membri della Corte di giustizia, invece di 5 del 1988, e gli assegni familiari e i coefficienti correttori stabiliti per i loro paesi di residenza.
103	
1030	Lo stanziamento si riferisce alle pensioni di anzianità per 17 ex membri della Corte di giustizia invece dei 16 del 1988, nonché al coefficiente correttore vigente per i loro paesi di residenza.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
103	*(seguito)*			
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	360 740	376 490	355 233,82
	Totale dell'articolo 103	1 393 950	1 271 935	1 110 858,01
104	***Spese di missione*** Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	61 130,—
105	***Indennità e spese di insediamento, di rimpatrio per cessazione dal servizio***			
1050	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	2 200	3 715	0,—
1051	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	33 630	122 510	0,—
1052	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	14 000	23 775	14 566,71
	Totale dell'articolo 105	49 830	150 000	14 566,71
109	***Stanziamento destinato agli adeguamenti del regime pecuniario***			
1090	Coefficiente correttore Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1091	Stanziamento accantonato destinato a far fronte agli eventuali adeguamenti del regime finanziario Stanziamenti non dissociati	90 000	101 030	0,—
	Totale dell'articolo 109	90 000	101 030	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	5 893 179	5 593 015	4 909 251,31

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
103	*(seguito)*
1032	Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità per 10 vedove di ex membri della Corte di giustizia, nonché 3 pensioni agli orfani, modificate in base al coefficiente correttore del paese di residenza.
104	Regime pecuniario dei membri della Corte di giustizia, in particolare l'articolo 6. Stanziamento destinato a coprire gli esborsi per le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
105	Gli stanziamenti di questo articolo tengono conto dell'aumento del numero dei beneficiari, data la scadenza di alcuni mandati dei membri.
1050	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio da rimborsare ai membri della Corte di giustizia in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso. Esso copre egualmente le spese di viaggio dei familiari.
1051	Stanziamento destinato a far fronte alle indennità d'insediamento o di reinsediamento spettanti ai membri della Corte di giustizia in occasione dell'inizio o della fine del loro mandato. L'indennità di prima sistemazione equivale a due stipendi base mensili; l'indennità di nuova sistemazione a uno stipendio base mensile.
1052	Stanziamento destinato a consentire il rimborso delle spese di trasloco sostenute dai membri della Corte di giustizia all'atto dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso.
109	
1090	Voce destinata, previo trasferimento del credito, a far fronte al coefficiente correttore da applicarsi agli stipendi dei membri in attività.
1091	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni e delle pensioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 11			
110	***Dipendenti di ruolo e temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	26 345 184	24 627 450	20 366 159,59
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	2 292 032	2 165 580	1 755 835,02
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	4 109 852	3 866 520	3 193 396,92
1103	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	208 619	201 510	155 584,34
	Totale dell'articolo 110	32 955 687	30 861 060	25 470 975,87
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	664 894	618 850	581 917,78
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	315 121	251 160	243 726,73
1113	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	47 034	43 690	31 592,55
	Totale dell'articolo 111	1 027 049	913 700	857 237,06
112	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	147 750	98 450	99 465,60
113	***Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	711 310	664 930	556 664,10
1131	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	181 672	170 160	138 836,49

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Commento
	Agli stanziamenti di questo capitolo è stata applicata una riduzione forfettaria del 4,5 %.
110	
1100	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare articoli 62 e 66. Stanziamento per gli stipendi base del personale effettivo e temporaneo.
1101	Stanziamento per gli assegni familiari che comprendono : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — l'indennità scolastica.
1102	Stanziamento destinato a coprire questa indennità che, calcolata sullo stipendio base e sugli assegni familiari, non può essere inferiore a 263,33 ECU mensili.
1103	Stanziamento per l'indennità attribuita ai dipendenti di categoria C che ricoprono un posto di dattilografo o stenodattilografo. Esso è previsto per 182 dipendenti.
111	
1110	Stanziamento destinato a retribuire 25 agenti ausiliari assunti per far fronte all'aumento di lavoro e alle assenze per malattia.
1112	Stanziamento destinato a retribuire 13 agenti locali indispensabili per la manutenzione e la sorveglianza degli immobili, delle installazioni tecniche e delle pertinenze. Due agenti supplementari sono previsti per il nuovo edificio contiguo al palazzo (47 743 ECU).
1113	Stanziamento destinato a coprire gli onorari del medico di fiducia e dei periti.
112	Stanziamento destinato a coprire le spese dei corsi di lingue e di perfezionamento professionale. Esso serve anche per l'acquisto di materiale didattico.
113	
1130	Stanziamento destinato a coprire i contributi del datore di lavoro fissati al 2,7 % degli stipendi base.
1131	Stanziamento destinato a coprire la quota dei premi per l'assicurazione infortuni del personale a carico dell'istituzione.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
113	*(seguito)*			
1132	Contributo per l'assicurazione contro la disoccupazione a favore degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	37 445	32 590	27 136,04
1133	Costituzione o mantenimento di diritti alla pensione per gli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	6 383	6 930	3 855,77
	Totale dell'articolo 113	936 810	874 610	726 492,40
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	23 886	19 100	19 205,54
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	463 672	349 480	331 793,99
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1145	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori di anticipazioni Stanziamenti non dissociati	5 289	5 350	4 590,—
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	9 850	19 890	30 593,13
	Totale dell'articolo 114	502 697	393 820	386 182,66
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	233 304	196 910	225 902,43
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti e operatori di conferenza Stanziamenti non dissociati	669 800	715 760	376 084,05
1174	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	*(seguito)*
1133	Stanziamento destinato a coprire i versamenti che l'istituzione opera a favore degli agenti temporanei onde conferire o conservare nei loro confronti il diritto a pensione nel loro paese d'origine.
114	
1140	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Stanziamento destinato a coprire gli assegni attribuiti in base a questi articoli.
1141	Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di viaggio dei dipendenti e dei loro familiari dalla sede di servizio al luogo di origine, in occasione delle ferie annuali.
1145	Stanziamento destinato a coprire il pagamento dell'indennità speciale spettante ai dipendenti che esercitano le mansioni di contabile, contabile subalterno o di amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
1149	Stanziamento destinato a coprire la convalida, nel regime pensionistico comunitario, del servizio prestato da ogni dipendente ausiliario prima della sua assunzione come effettivo o come agente temporaneo.
115	Lo stanziamento è ripartito come segue : — indennità forfettaria per 24 autisti 163 634 — indennità orarie per lavoro straordinario dei dipendenti di categoria C e D, che non è stato possibile compensare come previsto 69 670 Totale 233 304
117	
1170	Stanziamento destinato a remunerare prestazioni di interpreti a contratto e in servizio saltuario (freelance, dipendenti del Parlamento).

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
117	*(seguito)*			
1175	Personale remunerato a prestazione e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	450 717	360 900	384 519,28
	Totale dell'articolo 117	1 120 517	1 076 660	760 603,33
118	***Indennità e spese di insediamento e di rimpatrio per cessazione dal servizio, di trasferimento***			
1180	Spese varie per assunzione di personale Stanziamenti non dissociati	167 450	162 350	187 054,04
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	17 424	30 690	21 733,32
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	172 962	336 160	396 338,62
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	219 853	316 020	137 293,02
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	181 913	261 920	284 427,02
	Totale dell'articolo 118	759 602	1 107 140	1 026 846,02
119	***Stanziamento destinato all'adeguamento delle remunerazioni dei dipendenti e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1191	Stanziamento con valore di accantonamento Stanziamenti non dissociati	580 641	578 630	0,—
	Totale dell'articolo 119	580 641	578 630	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	38 264 057	36 100 980	29 553 705,37

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
117	*(seguito)*	
1175	Lo stanziamento è ripartito come segue :	
	— lavori di traduzione affidati ai revisori e traduttori indipendenti	342 367
	— spese di personale temporaneo	73 875
	— lavori d'analisi e di programmazione	34 475
	Totale	450 717
118		
1180	Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti alle procedure d'assunzione e in particolare : — le spese di pubblicità; — le spese di viaggio e di soggiorno, nonché l'assicurazione infortuni dei candidati convocati; — le spese per l'organizzazione di concorsi (affitto locali, mobili, macchine, correzione prove); — le spese per la visita medica preventiva per l'assunzione.	
1181	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute ai dipendenti in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso (compresi i familiari).	
1182	Stanziamento destinato a coprire soprattutto le indennità d'insediamento, di reinsediamento e di trasferimento per il personale assunto durante l'esercizio e per il personale dimissionario. Esso è stato calcolato in base a una spesa media di 4 210 ECU. L'indennità di prima sistemazione e quella di nuova sistemazione equivalgono a due stipendi base mensili per i dipendenti capifamiglia e a uno stipendio base per gli altri.	
1183	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di trasloco dei dipendenti di cui alla voce 1182; è stata calcolata una spesa media di base di 3 835 ECU.	
1184	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità giornaliera temporanea contemplata da questo articolo.	
119		
1190	Questa voce servirà, previo trasferimento del credito, a far fronte ai coefficienti correttori da applicarsi agli stipendi dei dipendenti, titolari e ausiliari, nonché alla remunerazione degli straordinari.	
1191	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.	

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 12			
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	137 070	131 740	221 292,01
1215	Indennità di cessazione definitiva dalle funzioni Stanziamenti non dissociati	458 760	422 360	155 155,63
	Totale dell'articolo 121	595 830	554 100	376 447,64
129	***Stanziamenti per adeguamenti delle pensioni e indennità varie*** Stanziamenti non dissociati	4 170	9 940	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	600 000	564 040	376 447,64
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	150 000	130 000	123 999,99
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	150 000	130 000	123 999,99
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di gestione ordinaria dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	180 030	93 634	84 939,38

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento
121	
1210	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 50. Stanziamento destinato a far fronte al versamento delle tre indennità contemplate da questo articolo dello statuto.
1215	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56). Stanziamento destinato a finanziare le indennità dei funzionari nei cui confronti sono state prese disposizioni per la cessazione dalle funzioni per motivi di servizio, onde tener conto delle esigenze connesse all'adesione dei nuovi Stati membri alle Comunità europee.
129	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
130	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 11 a 13 dell'allegato VII.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire : — la partecipazione della Corte di giustizia alle spese per il personale della società che gestisce la mensa, — il rinnovo del materiale e le normali spese di manutenzione,

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
140	*(seguito)*			
1400	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 140	180 030	93 634	84 939,38
141	***Servizio sanitario***			
	Stanziamenti non dissociati	24 000	21 366	18 526,96
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	204 030	115 000	103 466,34
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari***			
	Stanziamenti non dissociati	2 500	2 216	2 000,—
161	***Relazioni sociali fra i membri del personale***			
	Stanziamenti non dissociati	18 413	16 193	13 499,99
162	***Altri interventi di carattere sociale***			
	Stanziamenti non dissociati	30 026	28 977	26 697,17
163	***Centro per l'infanzia***			
	Stanziamenti non dissociati	219 061	221 590	226 776,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	270 000	268 976	268 973,16

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
140	*(seguito)*
1400	*(seguito)* — l'acquisto di materiale supplementare (stoviglie varie), — l'installazione del ristorante nell'edificio contiguo al palazzo.
141	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla visita medica annua di tutti i dipendenti e a quelle necessarie per il funzionamento dell'ambulatorio.
160	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento degli interventi a favore di dipendenti che si trovassero in una situazione particolarmente difficile.
161	Stanziamento destinato a incoraggiare e a sostenere finanziariamente le iniziative miranti a promuovere le relazioni sociali fra dipendenti di diversa provenienza, quali le sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.
162	Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi e sovvenzioni a favore dei dipendenti e delle loro famiglie per attività quali asili nido e giardini d'infanzia, colonie, assistenza familiare, consulenza legale, ecc.
163	Stanziamento destinato a coprire la quota contributiva della Corte di giustizia (9,77 %) alle spese del Centro per l'infanzia : — spese per infrastrutture, — spese per il personale. Le spese di funzionamento sono interamente a carico dei genitori.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	35 323,94
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale			
	Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 873,56
	Totale dell'articolo 170	42 000	42 000	37 197,50
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	42 000	42 000	37 197,50
	Totale del titolo 1	**45 423 266**	**42 814 011**	**35 373 041,31**

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
170	
1700	Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi incombenti alla Corte di giustizia in materia di ricevimenti e di rappresentanza.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	3 977 730	3 170 000	2 287 363,71
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	32 960	14 553	13 989,53
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	741 820	678 882	451 695,96
203	***Pulizie e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	720 810	668 285	433 408,83
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	52 000	51 542	199 055,05

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento

200 Lo stanziamento è ripartito come segue :

— canone di locazione del palazzo della Corte di giustizia	1 561 660
— canone di locazione edificio Weimershof	231 400
— canone di locazione nuovo edificio contiguo al palazzo	2 184 670
Totale	3 977 730

201 Stanziamento destinato a coprire i premi di assicurazione (incendio, danni da acqua, rottura cristalli, furto ed ogni altro rischio).

Lo stanziamento è ripartito come segue :

— palazzo ed edificio Weimershof	15 470
— nuovo edificio contiguo al palazzo	17 490
Totale	32 960

202 Los stanziamento è ripartito come segue :

	Palazzo e Weimershof	Nuovo edificio	Totale
Acqua	37 075	36 425	73 500
Eletricità	273 431	267 098	540 529
Riscaldamento	69 516	58 275	127 791
Totale	380 022	361 798	741 820

203 Lo stanziamento è ripartito come segue :

— pulizia dei locali a contratto e manutenzione delle pertinenze	423 440
— materiale e prodotti di manutenzione	29 090
— manutenzione impianti di condizionamento, riscaldamento e refrigerazione	161 980
— manutenzione ascensori e montacarichi	41 390
— manutenzione altri impianti tecnici e estintori	50 920
— prestazioni extra non contemplate dal contratto di manutenzione, per esempio verniciatura, viti e falegnameria	13 990
Totale	720 810

L'aumento dello stanziamento copre principalmente gli oneri per la manutenzione del nuovo edificio (311 660 ECU).

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	343 400	353 637	306 646,38
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	44 752	50 000,—
209	***Altre spese relative agli immobili***			
	Stanziamenti non dissociati	31 280	18 349	13 510,94
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	5 900 000	5 000 000	3 755 670,40
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2200	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	54 270	110 000	12 756,20
2201	Rinnovo del materiale e di impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	10 000	7 000	9 318,46
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	21 480	68 000	65 301,56
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici			
	Stanziamenti non dissociati	18 000	18 000	10 204,—
2204	Automazione degli uffici			
	Stanziamenti non dissociati	1 409 110	1 111 000	957 955,92
	Totale dell'articolo 220	1 512 860	1 314 000	1 055 536,14
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	94 700	113 990	107 927,91
2211	Rinnovo del mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	1 500	1 500	7 500,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
205	Stanziamento destinato a coprire le spese per la sorveglianza degli edifici occupati dalla Corte di giustizia.
209	Stanziamento destinato a coprire altre spese, quali tasse comunali, asporto immondizie, canalizzazione, cartelli e manutenzione degli estintori. L'aumento dello stanziamento copre le altre spese relative all'edificio contiguo al palazzo (13 900 ECU).
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese per l'installazione di un sistema d'archiviazione su disco ottico per la cancelleria.
2201	Stanziamento destinato al rinnovo, in particolare, di : — materiale audiovisivo, di biblioteca e per gli interpreti come cabine, cuffie, quadranti per gli impianti di interpretazione simultanea; — vari utensili per l'officina di manutenzione dell'edificio. L'importo degli introiti che può venir reimpiegato è stimato a 1 400 ECU.
2202	Stanziamento destinato alle spese di locazione impianto telefonico dell'edificio Weimershof.
2203	Stanziamento destinato alle spese di manutenzione e di riparazione di materiali e attrezzature di cui alle voci da 2200 a 2202 : — manutenzione impianto interpretazione, — manutenzione attrezzi di manutenzione, — manutenzione armadi paternoster.
2204	Questo stanziamento è destinato all'acquisto, alla locazione e alla manutenzione di tutti gli impianti d'automazione e d'informatica.
221	
2210	Stanziamento destinato all'acquisto di ulteriore arredamento per i funzionari e i gabinetti dei membri.
2211	Stanziamento destinato a rinnovare una parte del mobilio acquistato almeno 15 anni fa e di quello non riparabile.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
221	*(seguito)*			
2212	Noleggio del mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni del mobilio Stanziamenti non dissociati	3 800	3 800	3 501,87
	Totale dell'articolo 221	100 000	119 290	118 929,78
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	10 000	11 123,22
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	90 360	66 880	104 385,43
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	4 611,35
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	147 420	160 900	118 840,62
	Totale dell'articolo 223	238 780	238 780	238 960,62
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	246 000	242 000	247 000,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	52 000	52 000	36 989,16
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	24 441,45
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	13 000	13 000	13 091,86
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	19 995,—
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	9 000	13 000	8 248,05
	Totale dell'articolo 225	360 000	360 000	349 765,52
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	2 211 640	2 032 070	1 763 192,06

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
221	*(seguito)*
2213	Stanziamento che tiene conto dell'usura dell'arredamento attualmente in dotazione.
223	
2231	Stanziamento destinato a coprire la sostituzione delle autovetture che avranno il maggior chilometraggio dopo aver percorso un minimo di 120 000 km. Il ricavato della vendita dei vecchi automezzi è defalcato dalle spese.
2233	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di manutenzione, di riparazione, di rimessa e di assicurazione per 27 autovetture. L'importo degli introiti che può venir riutilizzato è valutato a 5 800 ECU.
225	
2250	Il crescente numero di opere nei vari settori che interessano la Corte di giustizia e l'aumento dei prezzi richiedono un aumento dello stanziamento.
2251	Lo stanziamento è ripartito come segue : — lavori di registrazione su nastri magnetici della giurisprudenza della Corte di giustizia 39 620 — materiali speciali di biblioteca 12 380 Totale 52 000
2252	Stanziamento destinato a far fronte agli abbonamenti a quotidiani, riviste specializzate e diverse pubblicazioni.
2253	Stanziamento destinato a far fronte agli abbonamenti alle agenzie di stampa.
2255	Stanziamento destinato a coprire le spese di consultazione, tramite la rete telematica Euronet/Diane, di alcune fonti di dati giuridici nazionali.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 23				
230	***Cancelleria e materiale per ufficio***	Stanziamenti non dissociati	490 150	430 000	454 995,58
232	***Oneri finanziari***				
2320	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	250	250	25,54
2321	Differenze di cambio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 232	250	250	25,54
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	15 000	4 000	0,—
234	***Risarcimento danni***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	559,38
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	8 120	3 286	4 014,13
2351	Divise di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	33 080	21 614	31 107,48

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
230	Stanziamento destinato a coprire gli acquisti seguenti : — carta offset, — articoli di cancelleria e materiale d'ufficio, — materiale per impianto di riproduzione (senza carta), — materiale per la riproduzione di fotocopie, — materiale per registrazioni sonore, — stampati e moduli, — forniture per trattamento dei testi, — altro materiale non considerato nell'inventario.
232	
2320	Gli interessi bancari, stimati a 66 000 ECU, sono riportati nello stato delle entrate.
233	Questo stanziamento è destinato, tra l'altro, a far fronte agli onorari di consulenza degli avvocati che assistono l'agente della Corte nelle cause tra l'amministrazione e un dipendente.
235	
2350	Lo stanziamento è ripartito come segue : — rischio contabile 570 — responsabilità civile, rischi relativi alle forniture di trattamento testi, furto 5 070 — rischio elettronico 2 480 Totale 8 120
2351	Lo Stanziamento destinato a coprire : — la fattura delle toghe dei magistrati, — l'acquisto di uniformi per gli uscieri e gli autisti,

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
235	*(seguito)*			
2351	*(seguito)*			
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	13 500	5 257	8 623,30
2353	Manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	3 300	38 529	2 538,46
2354	Spese minute Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	2 000	1 314	531,25
	Totale dell'articolo 235	60 000	70 000	46 814,62
239	***Prestazioni fra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(1 528 421)	(949 587)	(1 284 550,—)
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	— (1)	— (2)	0,—
	Totale dell'articolo 239	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	565 400	504 250	502 395,12
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	270 946	260 614	248 500,—

(1) Uno stanziamento di 659 600 ECU è iscritto alla voce 1170.
(2) Uno stanziamento di 715 760 ECU è iscritto alla voce 1170.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Commento
235	*(seguito)*
2351	*(seguito)* — l'acquisto di tenute da lavoro per gli addetti alla riproduzione e al servizio di manutenzione, — la manutenzione e la pulitura degli abiti, — l'acquisto di divise e abiti da lavoro.
2352	Stanziamento destinato a coprire materiale vario per riunioni.
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dei servizi, in particolare della biblioteca.
2359	Stanziamento destinato a coprire le altre spese di funzionamento non specificamente previste negli articoli precedenti.
239	
2390	Stanziamento iscritto pro forma; è valutato in relazione alle previsioni delle prestazioni che l'Ufficio delle pubblicazioni fornirà conformemente alla decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
241	***Telefono, telegrafo, telescrivente*** Stanziamenti non dissociati	249 054	239 386	241 429,40
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	520 000	500 000	489 929,40
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	96 154	96 154	75 589,40
251	***Spese per riunioni di comitati*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze e congressi e alle riunioni*** Stanziamenti non dissociati	153 846	153 846	148 203,19
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	250 000	250 000	223 792,59
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	10 000	6 144,35
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	p.m.	10 000	6 144,35

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento
241	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di abbonamento e per le comunicazioni, nonché a quelle telegrafiche e di telescrivente. Esso comprende inoltre : — le spese di manutenzione dell'impianto telefonico del palazzo della Corte di giustizia e dell'edificio contiguo (20 000 ECU), — il contratto di manutenzione della telescrivente, — l'affitto delle linee telefoniche di collegamento per il terminal Celex, — l'affitto delle linee telefoniche dirette per terminali in collegamento con Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citère e Belindis. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 15 000 ECU.
250	Stanziamento destinato a coprire soprattutto l'organizzazione, in collaborazione coi ministri della giustizia, di iniziative di formazione della durata di una settimana presso la sede della Corte di giustizia per circa 100 magistrati dei dodici Stati membri.
255	Lo sviluppo parallelo delle giurisprudenze della Corte di giustizia e dei supremi giudici nazionali in materia di diritto comunitario rende necessari degli incontri di studio con i magistrati nazionali e con gli specialisti del diritto comunitario. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno di circa 200 persone.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	700 000	1 000 000,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	749 000,—
2719	Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	32 441,81
	Totale dell'articolo 271	1 040 000	1 040 000	781 441,81
272	***Spese d'informazione, di divulgazione e di partecipazione alle manifestazioni pubbliche***			
2720	Spese per l'informazione, la divulgazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche			
	Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	43 000,—
	Totale dell'articolo 272	35 000	35 000	43 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	2 075 000	1 775 000	1 824 441,81

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
270	Stanziamento destinato a coprire le inserzioni nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.* L'ammontare delle entrate riutilizzabili è valutato a 20 000 ECU. Lo stanziamento riportato corrisponde all'importo comunicato dall'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee come aliquota gravante sulla Corte di giustizia per le spese di stampa della Gazzetta ufficiale e per le spese accessorie.
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa : — del 35° volume della *Raccolta della giurisprudenza* nelle nove lingue, — dei primi volumi della *Raccolta della giurisprudenza* in lingua greca, spagnola e portoghese, antecedenti l'adesione di questi Stati membri, — del *Repertorio di giurisprudenza di diritto comunitario.* L'importo degli introiti che potranno essere riutilizzati è stimato a 67 500 ECU.
2719	Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione : — della pubblicazione *Panoramica della Corte,* cui è unito il fascicolo *Udienze solenni,* — di opuscoli per i visitatori ufficiali della Corte.
272	
2720	Stanziamento destinato a coprire : — l'acquisto di opere di divulgazione del diritto comunitario, — le altre spese di informazione e opere di fotografia.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 29			
299	***Altre sovvenzioni***			
	Stanziamenti non dissociati	60 000	60 000	59 568,96
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	60 000	60 000	59 568,96
	Totale del titolo 2	**11 582 040**	**10 131 320**	**8 625 134,69**

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
299	Stanziamento destinato a coprire una partecipazione alle spese per visite alla Corte di giustizia.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 3 7 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 3 7			
3 7 1	***Spese particolari della Corte di giustizia***			
3 7 1 0	Spese di giustizia Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	10 828,28
3 7 1 1	Collegio arbitrale previsto dall'articolo 18 del trattato Euratom Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 3 7 1	35 000	35 000	10 828,28
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 7	35 000	35 000	10 828,28
	Totale del titolo 3	**35 000**	**35 000**	**10 828,28**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI

Articolo Voce	Commento
371	
3710	Non è possibile fare una stima precisa dell'importo di questa voce. Lo stanziamento dell'esercizio precedente deve tuttavia essere aumentato per consentire il normale funzionamento degli organi giudiziari in ogni caso di concessione di gratuito patrocinio e per le spese relative a testimoni e periti, sopralluoghi, rogatoria, onorari di avvocati e altre che la Corte di giustizia si trovi a dover sopportare.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

CAPITOLO 10 2 — RIORGANIZZAZIONE DELLA CORTE DI GIUSTIZIA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**57 040 306**	**52 980 331**	**44 009 004,28**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

CAPITOLO 10 2 — RIORGANIZZAZIONE DELLA CORTE DI GIUSTIZIA

Articolo Voce	Commento
	Decisione 88/591/CECA, CEE, Euratom del Consiglio, del 24 ottobre 1988, che istituisce un tribunale di primo grado delle comunità europee (GU n. L 319 del 25. 11. 1988, pag. 1). Capitolo destinato a far fronte alla costituzione di un tribunale di primo grado aggiunto alla Corte di giustizia la cui istituzione è contemplata dagli articoli 4, 11 e 26 dell'Atto unico europeo, che dovrà pronunciarsi in primo grado su determinati ricorsi (controversie di dipendenti, sulla concorrenza, in materia antidumping e in materia di siderurgia).

SEZIONE V

CORTE DEI CONTI

CORTE DEI CONTI

STATO DELLE ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese della Corte dei conti per l'esercizio 1989

Denominazione	Importo
Spese	30 601 625
Entrate proprie	– 4 157 600
Contributi da riscuotere	**26 444 025**

CORTE DEI CONTI

Entrate proprie

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
4	**TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI**			
4 0	TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE			
4 0 0	**Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti**	2 355 500	2 249 000	2 002 177,37
4 0 1	**Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni**	1 156 700	1 104 000	904 581,92
4 0 2	**Gettito del prelievo eccezionale sulle retribuzioni**	601 900	838 000	597 268,43
	TOTALE DEL CAPITOLO 4 0	4 114 100	4 191 000	3 504 027,72
	Totale del titolo 4	**4 114 100**	**4 191 000**	**3 504 027,72**
5	**ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE**			
5 0	VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI			
5 0 0	**Vendita di beni mobili**	1 000	1 000	
5 0 2	**Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche**	10 000	18 000	5 639,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	11 000	19 000	5 639,81
5 2	REDDITO DEI FONDI INVESTITI O DATI IN PRESTITO, INTERESSI BANCARI ED ALTRI			
5 2 0	**Proventi dei fondi investiti o dati in prestito, interessi bancari ed altri riscossi sui conti dell'istituzione**	10 000	20 000	11 690,46
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 2	10 000	20 000	11 690,46
5 5	TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DA PARTE DEL PERSONALE			
5 5 0	**Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale**	15 000	p.m.	153 921,17
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 5	15 000	p.m.	153 921,17
	Totale del titolo 5	**36 000**	**39 000**	**171 251,44**

CORTE DEI CONTI

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo	Denominazione	Esercizio 1989	Esercizio 1988	Esercizio 1987
9	**ENTRATE VARIE**			
9 0	ENTRATE VARIE	7 500	p.m.	10 221,70
	Totale del titolo 9	**7 500**	**p.m.**	**10 221,70**
	TOTALE GENERALE	**4 157 600**	**4 230 000**	**3 685 500,86**

CORTE DEI CONTI

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	2 474 300	2 365 800	2 077 490,72
11	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	22 394 500	21 045 800	18 653 476,27
12	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI DIVERSI	675 000	453 000	248 446,01
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	700 000	653 000	552 543,07
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	60 900	111 000	96 969,91
15	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	p.m.	p.m.	0,—
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	153 205	153 205	152 132,61
17	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	74 220	72 220	70 511,15
	Totale del titolo 1	**26 532 125**	**24 854 025**	**21 851 569,74**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	1 850 000	2 102 800	1 573 835,46
21	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	585 000	255 000	8 599,18
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	418 800	490 100	737 394,81
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	346 100	341 500	392 282,68
24	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	220 000	200 000	201 000,—
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	22 500	22 500	11 029,27
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	60 000	47 000	31 162,25
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	567 100	510 500	428 079,59
	Totale del titolo 2	**4 069 500**	**3 969 400**	**3 383 383,24**
10	**ALTRE SPESE**			
100	STANZIAMENTI ACCANTONATI	—	—	0,—

CORTE DEI CONTI

Riepilogo generale degli stanziamenti (1989 e 1988) e dell'esecuzione (1987) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	8 000	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**8 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**30 601 625**	**28 831 425**	**25 234 952,98**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	1 498 000	1 469 000	1 431 098,51
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	224 600	220 300	214 666,61
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	87 400	100 000	94 557,73
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 1 0 0	1 810 000	1 789 300	1 740 322,85
1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	60 600	68 100	50 129,54
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	145 000	268 000	72 970,61

CORTE DEI CONTI

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 2. Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 del Consiglio, del 18 ottobre 1977, relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 268 del 20. 10. 1977, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei membri della Corte dei conti.
1001	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire le indennità di residenza dei membri della Corte dei conti.
1002	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 3. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari, e precisamente: — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — gli assegni scolastici dei membri della Corte dei conti.
101	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 12. Stanziamento destinato a coprire: — la quota a carico del datore di lavoro (0,67 %) dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia professionale e d'infortunio; — la quota a carico del datore di lavoro (2,7 %) dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia; — in caso di decesso di un membro della Corte dei conti: — la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso; — le spese di trasporto della salma fino al luogo di origine del defunto.
102	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 8. Stanziamento destinato a coprire le indennità transitorie, gli assegni familiari, nonché il coefficiente correttore dei membri della Corte dei conti dopo la cessazione dalle funzioni.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
103	***Pensioni***			
1030	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	139 200	115 100	111 298,83
1031	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 103	139 200	115 100	111 298,83
104	***Spese per missioni, spostamenti ed altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	84 000	70 000	70 875,20
105	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio ed alla cessazione dal servizio***			
1050	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	3 900	p.m.	0,—
1051	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	96 500	p.m.	29 853,91
1052	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	71 600	p.m.	2 039,78
	Totale dell'articolo 105	172 000	p.m.	31 893,69
106	***Perfezionamento professionale e corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	10 000	11 400	
109	***Stanziamento accantonato per eventuali adeguamenti del trattamento economico***			
1090	Coefficiente correttore Stanziamenti non dissociati	11 500	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
103	
1030	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare gli articoli 9, 10 e 12. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità degli ex membri della Corte dei conti.
104	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 7. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
105	
1050	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio sostenute in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dal servizio dei membri della Corte dei conti.
1051	Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai membri della Corte dei conti in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.
1052	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dei membri della Corte dei conti in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.
106	Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti alla partecipazione dei membri della Corte dei conti a corsi di lingue o ad altri seminari di perfezionamento professionale.
109	
1090	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 5. Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori applicabili : — agli stipendi base, — alle indennità di residenza, — agli assegni familiari, — alle indennità provvisorie,

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
109	*(seguito)*			
1090	*(seguito)*			
1091	Stanziamento accantonato per eventuali adeguamenti del trattamento economico Stanziamenti non dissociati	42 000	43 900	0,—
	Totale dell'articolo 109	53 500	43 900	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	2 474 300	2 365 800	2 077 490,72
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	15 635 900	14 891 000	13 134 521,72
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	1 688 300	1 639 000	1 418 783,44
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	2 439 300	2 315 000	2 049 551,27
1103	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	100 000	94 100	85 123,82
	Totale dell'articolo 110	19 863 500	18 939 100	16 687 980,25
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	145 800	121 500	171 676,95

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Commento
109	*(seguito)*
1090	*(seguito)* — alle pensioni di anzianità, — alle pensioni di invalidità, — alle pensioni di reversibilità dei membri della Corte dei conti.
1091	Stanziamento destinato a coprire l'incidenza degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio. Lo stanziamento ha carattere di accantonamento ed è utilizzabile solo previo storno verso le linee appropriate di questo capitolo.
110	
1100	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66. Stanziamento destinato a coprire lo stipendio di base dei funzionari permanenti e temporanei.
1101	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione 1 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'assegno di famiglia, l'assegno per i figli a carico e gli assegni scolastici dei funzionari permanenti e temporanei.
1102	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69, nonché l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari permanenti e temporanei.
1103	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità di segreteria dei funzionari di categoria C che occupano un posto di dattilografo o di stenodattilografo.
111	
1110	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari (personale di segreteria ed altro personale ausiliario per far fronte ai periodi di massima intensità di lavoro ed alle assenze prolungate).

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
1 1 1	*(seguito)*			
1 1 1 1	Interpreti e traduttori ausiliari Stanziamenti non dissociati	61 500	51 400	127 645,62
1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	62 100	60 786,37
1 1 1 3	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 1	207 300	235 000	360 108,94
1 1 2	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale***			
1 1 2 0	Formazione professionale Stanziamenti non dissociati	60 000	29 000	49 600,—
1 1 2 1	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	60 000	60 000	50 889,22
1 1 2 2	Materiale didattico e tecnico per la formazione professionale Stanziamenti non dissociati	5 000	1 000	906,54
	Totale dell'articolo 1 1 2	125 000	90 000	101 395,76
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	422 300	406 000	355 137,03
1 1 3 1	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	104 600	101 000	88 126,03
1 1 3 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	28 000	25 000	23 509,43

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
111	*(seguito)*
1111	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale dei traduttori ausiliari.
1112	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV. Voce destinata a coprire la retribuzione (comprese le ore di lavoro straordinario), nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti locali.
112	
1120	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo capoverso. Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di corsi di perfezionamento professionale e di seminari nei settori del controllo e della gestione finanziaria, nonché le spese derivanti dalla partecipazione ad attività analoghe negli Stati membri.
113	
1130	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72. Regolamento relativo alla copertura dei rischi di malattia dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 23. Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia (2,7 % dello stipendio base). Il contributo degli agenti è pari all'1,35 % dello stipendio base.
1131	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio e di malattie professionali (0,67 % dello stipendio base), nonché le spese supplementari derivanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.
1132	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2799/85 del Consiglio, del 27 settembre 1985, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicable agli altri agenti (GU n. L 265 dell' 8. 10. 1985, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire i rischi di disoccupazione degli agenti temporanei.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
113	*(seguito)*			
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	19 200	18 800	0,—
	Totale dell'articolo 113	574 100	550 800	466 772,49
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	10 700	10 600	1 866,23
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	262 600	210 000	221 105,36
1143	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	3 700	3 700	3 612,25
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	7 000	9 600	3 861,86
	Totale dell'articolo 114	284 000	233 900	230 445,70
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	136 800	131 200	127 215,44
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti del servizio comune « interpretazione-conferenze » Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	*(seguito)*
1133	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42. Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.
114	
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Stanziamento destinato a coprire l'assegno di natalità e, in caso di decesso di un funzionario, la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso, nonché le spese per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del defunto.
1141	Statuto dei funzionari della Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, dalla sede di servizio al luogo d'origine, in occasione delle ferie annuali per il funzionario, per il coniuge e le persone a carico.
1145	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 70. Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile e di contabile subalterno.
1149	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47. Stanziamento destinato a coprire l'indennità di licenziamento per il funzionario in prova, l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione e l'indennità compensativa dovuta ai funzionari in caso di cambiamento di categoria.
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI. Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dai funzionari e agenti ausiliari delle categorie C e D, nonché dagli agenti locali, sempreché le suddette ore di lavoro straordinario non abbiano potuto essere compensate mediante la concessione di tempo libero, secondo le modalità previste.
117	
1170	Tutte le spese di interpretazione fatturate alla Corte dei conti dal servizio comune « interpretazione-conferenze » (SCIC) sono imputate alla voce 2391.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
117	*(seguito)*			
1171	Interpreti indipendenti, operatori di conferenza provvisori e altri Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	6 073,01
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	88 600	85 000	85 999,50
	Totale dell'articolo 117	93 600	90 000	92 072,51
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1180	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	45 200	45 600	61 100,—
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	16 600	10 100	8 400,44
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	341 000	192 000	285 581,72
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	175 500	91 600	114 944,49
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	79 900	68 500	117 458,53
	Totale dell'articolo 118	658 200	407 800	587 485,18
119	***Stanziamento per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	87 000	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
117	*(seguito)*
1171	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni di interpreti, in particolare in occasione di missioni di controllo negli Stati membri.
1175	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni fornite in via occasionale da persone non facenti parte dell'istituzione.
118	
1180	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33, nonché l'allegato III. Stanziamento destinato a coprire le spese connesse alla procedura di assunzione e, in particolare, le spese per l'organizzazione di diversi concorsi.
1181	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71, nonché l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti ed ai loro familiari per l'entrata in servizio o la cessazione dal servizio.
1182	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dal servizio, seguita dalla reinstallazione in un'altra località.
1183	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71, nonché l'articolo 9 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dal servizio, seguita dalla reinstallazione in un'altra località.
1184	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71, nonché l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio.
119	
1190	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari e degli agenti ausiliari ed al lavoro straordinario dei funzionari.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI DIVERSI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
119	*(seguito)*			
1191	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	365 000	368 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	452 000	368 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	22 394 500	21 045 800	18 653 476,27
	CAPITOLO 12			
120	***Pensioni, indennità « una tantum » e copertura del rischio di disoccupazione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio conformemente alle disposizioni degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	67 500	63 500	64 277,74
1215	Indennità di cessazione definitiva dal servizio Stanziamenti non dissociati	573 900	371 000	179 464,05
	Totale dell'articolo 121	641 400	434 500	243 741,79
123	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	16 500	10 000	4 704,22

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI DIVERSI

Articolo Voce	Commento
119	*(seguito)*
1191	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Stanziamento destinato a coprire l'incidenza degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio. Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee appropriate di questo capitolo.
121	
1210	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV. Stanziamento destinato a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari collocati in disponibilità in seguito a un provvedimento di riduzione dell'organico dell'istituzione, o ai titolari di un impiego del grado A 2 dispensati da tale impiego nell'interesse del servizio.
1215	Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 3518/85 del Consiglio, del 12 dicembre 1985, che istituisce provvedimenti speciali per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in occasione dell'adesione della Spagna e del Portogallo (GU n. L 335 del 13. 12. 1985, pag. 56). Stanziamento destinato a coprire le indennità da versare ai funzionari colpiti da provvedimenti di cessazione definitiva dal servizio nell'interesse del servizio e per tener conto delle necessità derivanti dall'adesione di nuovi Stati membri alle Comunità europee.
123	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72. Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei pensionati e dei beneficiari di indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI DIVERSI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
129	***Stanziamenti o adeguamenti delle pensioni e di indennità varie***			
1290	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	5 100		
1291	Stanziamento accantonato Stanziamenti non dissociati	12 000	8 500	0,—
	Totale dell'articolo 129	17 100	8 500	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	675 000	453 000	248 446,01
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie*** Stanziamenti non dissociati	700 000	653 000	552 543,07
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	700 000	653 000	552 543,07
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	35 000	86 000	79 100,—
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 140	35 000	86 000	79 100,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI DIVERSI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento
129	
1290	*Nuova voce* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alle pensioni e alle varie indennità.
1291	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Stanziamento destinato a coprire l'incidenza degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee appropriate di questo capitolo.
130	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 71, nonché gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere e di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto e la manutenzione del materiale della mensa e del bar.
1401	Voce destinata a coprire le spese di trasformazione e rinnovo del materiale della mensa e del bar.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	25 900	25 000	17 869,91
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	60 900	111 000	96 969,91
	CAPITOLO 15			
150	***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
152	***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblici e privati***			
1520	Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 152	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	0,—
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	7 400	7 400	7 327,61
162	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	11 200	11 200	11 200,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 e l'articolo 8 dell'allegato II. Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dalla visita medica annuale di tutti i funzionari, ivi comprese le analisi e gli esami medici richiesti nel quadro di tale visita.
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore di agenti che si trovino in una situazione particolarmente difficile.
161	Stanziamento destinato a incoraggiare e sostenere finanziariamente le iniziative intese a promuovere le relazioni sociali fra agenti di nazionalità diversa, quali le sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.
162	Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi e sovvenzioni a favore degli agenti e delle loro famiglie.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
163	***Centro per l'infanzia***			
	Stanziamenti non dissociati	133 605	133 605	133 605,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	153 205	153 205	152 132,61
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	73 000	71 000	69 502,86
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale			
	Stanziamenti non dissociati	1 220	1 220	1 008,29
	Totale dell'articolo 170	74 220	72 220	70 511,15
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	74 220	72 220	70 511,15
	Totale del titolo 1	**26 532 125**	**24 854 025**	**21 851 569,74**

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
163	Stanziamento destinato a coprire la quota contributiva dell'istituzione (5,32 %) alle spese del Centro per l'infanzia : — spese per infrastrutture; — spese per il personale. Le spese di funzionamento sono interamente a carico dei genitori.
170	
1700	Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi della Corte dei conti in materia di ricevimenti e di rappresentanza.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 20			
200	***Affitti*** Stanziamenti non dissociati	1 391 000	1 485 000	1 126 845,54
201	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	19 000	11 500	8 770,90
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	143 000	162 500	134 700,—
203	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	177 000	193 800	204 999,98
204	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	2 000	135 000	26 600,—
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	100 500	100 000	46 212,10
206	***Acquisto di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento	
200	Lo stanziamento si suddivide come segue :	
	— Lussemburgo (edificio Kirchberg)	1 346 000
	— Bruxelles (83-85, rue de la Loi)	45 000
	Totale	1 391 000
201	Stanziamento destinato a coprire i premi previsti nelle polizze di assicurazione relative all'immobile occupato dall'istituzione, compresi i beni mobili e le opere d'arte.	
202	Lo stanziamento si suddivide come segue :	
	— acqua	5 000
	— elettricità	88 500
	— riscaldamento	49 500
	Totale	143 000
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, calcolate in base ai contratti in corso, dei locali, degli ascensori, del riscaldamento centrale, degli impianti di condizionamento, ecc.; le spese sono dovute a taluni lavori di pulizia periodica, all'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura, bucato, pulizia a secco, ecc., nonché alle riparazioni e all'acquisto del materiale necessario per i laboratori di manutenzione.	
204	Stanziamento destinato all'esecuzione di lavori di sistemazione, come l'installazione di pareti divisorie, tende, cavi telefonici e informatici, ecc.	
205	Stanziamento destinato a coprire le varie spese relative alla sicurezza dell'immobile, in particolare il contratto di sorveglianza dell'edificio, il noleggio e la manutenzione degli estintori, l'acquisto e la manutenzione del materiale antincendio e dell'attrezzatura degli agenti incaricati della sicurezza, ecc.	

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	17 500	15 000	25 706,94
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	1 850 000	2 102 800	1 573 835,46
	CAPITOLO 21			
211	***Rete informatica*** Stanziamenti non dissociati	525 000	215 000	8 599,18
214	***Lavori di analisi e di programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	60 000	40 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	585 000	255 000	8 599,18
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2200	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	5 000	20 700	24 670,92
2201	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	2 000	1 000	0,—
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	42 600	55 500	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	12 200	9 100	5 212,14

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
209	Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia di immobili non specificatamente previste negli articoli di questo capitolo : in specie canalizzazioni, asporto immondizie, tasse per la nettezza urbana, la segnaletica, ecc.
211	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione : — acquisto, noleggio e manutenzione relativi ai terminali collegati al centro di calcolo della Commissione a Lussemburgo ed ai minielaboratori; — acquisto, noleggio e manutenzione di materiale informatico, software, altre forniture e documentazione; — cablaggio delle apparecchiature informatiche.
214	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al personale esterno ed ai lavori fatti eseguire all'esterno.
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire le spese di attrezzatura, in particolare telefoniche, di archiviazione, d'interpretazione, ecc.
2201	Stanziamento destinato al rinnovo in specie di : — materiale audiovisivo, archivi, biblioteca e interpretazione come cabine, cuffie e relative scatole di derivazione per impianti d'interpretazione simultanea; — utensili vari per i laboratori di manutenzione degli edifici.
2202	Stanziamento destinato a coprire le spese di noleggio del materiale e degli impianti telefonici.
2203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione dei materiali delle voci da 2200 a 2202.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
220	*(seguito)*			
2204	Automazione degli uffici Stanziamenti non dissociati	166 700	178 800	268 717,80
	Totale dell'articolo 220	228 500	265 100	298 600,86
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale di mobilio Stanziamenti non dissociati	10 300	26 000	111 500,—
2211	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	18 000	134 848,79
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	2 000	1 000	452,68
	Totale dell'articolo 221	12 300	45 000	246 801,47
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	49 000	48 000	68 742,37
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	1 000,—
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	68 000	71 000	62 850,—
	Totale dell'articolo 223	118 000	120 000	132 592,37
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	8 300	11 600	8 400,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	16 000	8 900	17 349,73
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	22 600	24 500	21 296,03
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	11 100	13 000	10 500,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
220	*(seguito)*
2204	Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, noleggio e manutenzione di tutta l'attrezzatura inerente alla burotica, come macchine di trattamento di testi, fotocopiatrici elettroniche, minielaboratori, microcopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, materiale di telecomunicazione, grandi unità di riproduzione, ecc.
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto di altro mobilio.
2211	Voce destinata alla sostituzione di mobili danneggiati e di scrivanie che hanno più di quindici anni.
223	
2231	Stanziamento destinato al rinnovo di veicoli che presentano il maggior chilometraggio oltre 120 000 km. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato pari a 10 000 ECU.
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, di riparazione, di parcheggio, di pedaggi autostradali e di assicurazione per le autovetture di servizio.
225	
2250	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di opere e altre pubblicazioni non periodiche necessarie ai servizi, in particolare al servizio linguistico.
2252	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento a giornali e periodici, ivi compresi i periodici specializzati soprattutto in materia finanziaria che consentono una regolare consultazione della stampa, essenziale per i compiti di controllo.
2253	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle agenzie di stampa.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
225	*(seguito)*			
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 854,35
	Totale dell'articolo 225	60 000	60 000	59 400,11
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	418 800	490 100	737 394,81
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	69 000	55 200	74 946,69
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	500	500	19,78
2321	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232	500	500	19,78
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	30 000,—
234	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	900	900	600,—
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	16 500	19 700	29 673,66

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di cancelleria e forniture di ufficio.
233	Stanziamento destinato a coprire eventuali spese e onorari della Corte dei conti.
235	
2350	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle assicurazioni obbligatorie per il contabile, per il contabile subalterno e per gli amministratori delle anticipazioni.
2351	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, la manutenzione e la pulitura di uniformi per uscieri e autisti, nonché degli altri abiti da lavoro.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
235	*(seguito)*				
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	17 900	25 200	15 363,98
2353	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	82 705,37
2354	Spese minute	Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	0,—
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	4 000	4 000	773,20
	Totale dell'articolo 235		45 300	55 800	129 116,21
239	***Prestazioni tra istituzioni***				
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni	Stanziamenti non dissociati	(267 066)	(212 294)	(224 454,—)
2391	Servizio comune d'interpretazione	Stanziamenti non dissociati	201 300	200 000	158 200,—
	Totale dell'articolo 239		201 300	200 000	158 200,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23		346 100	341 500	392 282,68
	CAPITOLO 24				
240	***Spese postali e di porto***	Stanziamenti non dissociati	14 800	12 000	12 000,—
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione***	Stanziamenti non dissociati	205 200	188 000	189 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 24		220 000	200 000	201 000,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Commento
235	*(seguito)*
2352	Stanziamento destinato a coprire le spese di rinfreschi e spuntini serviti in occasione di riunioni interne.
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di manutenzione del materiale, del mobilio e delle forniture di ufficio.
2359	Stanziamento destinato a coprire altre spese di funzionamento non specificamente previste alle linee precedenti.
239	
2391	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni dei servizi d'interpretazione del Parlamento europeo e della Commissione.
241	Stanziamento destinato a coprire le spese per i canoni di abbonamento, (telefono, telegrafo, telex), linee telefoniche, comunicazioni (telefono, telegrafo, telex), i canoni di manutenzione, la riparazione e la manutenzione del materiale, l'acquisto di elenchi telefonici, ecc. Esso copre inoltre i canoni di abbonamento per le linee di comunicazione fra edifici.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	18 000	18 000	7 281,95
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	4 500	4 500	3 747,32
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	22 500	22 500	11 029,27
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	60 000	47 000	31 162,25
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	60 000	47 000	31 162,25
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	550 000	495 000	420 000,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	8 100	6 000	8 079,59

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
250	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle riunioni della Corte dei conti con i rappresentanti delle istituzioni nazionali di controllo o di altri organismi nazionali.
255	Stanziamento destinato a coprire le varie spese inerenti all'organizzazione ed alla partecipazione a conferenze, congressi e riunioni.
260	Nell'ambito dei suoi controlli, la Corte dei conti deve avvalersi di studi ed analisi tecniche (chimiche, fisiche, statistiche) da affidare ad esperti esterni. Questo stanziamento comprende anche un importo di 20 000 ECU destinato a coprire le spese relative al controllo dei conti della Corte dei conti da parte di una società di revisione indipendente.
270	Stanziamento destinato a coprire il costo delle pubblicazioni della Corte dei conti nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* in particolare della relazione annuale, dei pareri formulati in virtù delle disposizioni dell'articolo 209 del trattato che istituisce la Comunità economica europea, delle relazioni speciali, dei bandi di concorso generale, nonché la partecipazione della Corte dei conti alle spese comuni quali gli indici mensili e annuali. Gli introiti provenienti dalla vendita della Gazzetta ufficiale, stimati pari a 18 000 ECU, sono iscritti come entrate nel bilancio.
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con la stampa e la diffusione delle pubblicazioni sulla Corte dei conti.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
271	*(seguito)*			
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	500	0,—
	Totale dell'articolo 271	8 100	6 500	8 079,59
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*** Stanziamenti non dissociati	9 000	9 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	567 100	510 500	428 079,59
	Totale del titolo 2	**4 069 500**	**3 969 400**	**3 383 383,24**

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
271	*(seguito)*
2719	Voce destinata a coprire il rimborso al quale la Corte deve procedere, in virtù dell'accordo interistituzionale del 30 giugno 1983, a titolo della quota degli introiti, ad essa spettante, a seguito delle vendite realizzate dall'ufficio di Washington.
272	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di giornate di studio sulle attività della Corte dei conti per insegnanti universitari, redattori di riviste specializzate o altre persone interessate degli Stati membri delle Comunità europee.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1989	Stanziamenti 1988	Esecuzione 1987
	CAPITOLO 10 0	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	—	—	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	8 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	8 000	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**8 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**30 601 625**	**28 831 425**	**25 234 952,98**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento